

يورغن هابرماس

القول الفلسفي للحدثة

ترجمة : د . فاطمة الجيوشي

منشورات وزارة الثقافة

الجمهورية العربية السورية

هكبرمكاس

القول لفلاسفي للحداثة

ترجمته:

د. فاطمة الجبوشي



منشورات وزارة الثقافة

في الجمهورية العربية السورية

دمشق . ١٩٩٥

العنوان الأصلي للكتاب (١) :

JÜRGEN HABERMAS
LE DISCOURS
PHILOSOPHIQUE
DE LA
MODERNITÉ

Douze conférences

*Traduit de l'allemand par
Christian Bouchindhomme
et Rainer Rochlitz*



الفهرس

مقدمة	الصفحة
تمهيد	٥
١ - الحداثة : وعيها للزمان وحاجتها إلى إيجاد ضمانات خاصة في داخلها	٧
١ - مفهوم الحداثة عند هيجل	٣٩
٣ - منظورات ثلاثة : هيجلو اليسار - هيجلو اليمين ، ونيثشه	٨٣
٤ - الولوج إلى ما بعد الحداثة : نيثشه بمثابة مفترق الطرق	١٣٧
٥ - التوافق بين الأسطورة والأنوار : هوركيمر وآدورنو	١٧١
٦ - العقلانية الغربية الراشحة من نقد الميتافيزيقا : هيدجر	٢٠٩
٧ - المزاودة على فلسفة الأصل المتزامن : نقد ديريدا للتمركز على الكتابة الصونية	٢٥٥
استطراد حول تسوية الفرق النوعي بين الفلسفة والأدب	٢٨٧
٨ - بين الأيروس والاقتصاد العام : باناي	٣٢٥
٩ - نزع القناع عن العلوم الانسانية عبر نقد العقل : فوكو	٣٦٥
١٠ - احرابات نظرية في السلطة	٤٠٩
١١ - العقل التواملي : درب آخر للخروج من فلسفة الذات استطراد	٤٥١
حول التأسيس التخيلي للمجتمع عند كورنيليوس كاستورباديس	٥٠١
١٢ - المضمون المعياري للحداثة	٥١٤
تبت المصطلحات	٥٨٧
المراجع :	٥٩٧

القول الفلسفي للحدث

I

تمهيد

« الحدث : مشروع لم ينجز » هكذا كان عنوان المحاضرة التي قلمتها في ايلول ١٩٨٠ بمناسبة استلامي لجائزة أدورنو (Adorno) (١) . هذا الموضوع المثير للجدل المتعدد الواجه ، ما اقلق يلاحقني منذ ذلك الحين .

لاحقا لاستقبال المانيا للبنوية الفرنسية الجديدة ، احتلت جوانبها الفلسفية مكانا اتسعت اهميته في ذهن الجمهور ، كذلك الامر بالنسبة لتعبير « بعد - الحدث » الذي اطلق في منشور ليوتار (٢) ، ولهذا فان التحدي الذي يشكله نقد العقل الذي قادته البنوية الجديدة يحدد زاوية الرؤية التي احاول ، انطلاقا منها ، اعادة بناء القول الفلسفي للحدث

١- ترجمتها إلى الفرنسية ج. رولي (G.Raulet) . (في مجلة Critique ،

العدد ٤١٣ تشرين أول ١٩٨١ من (٩٥٠ - ٩٦٧) .

(2) G.F.Lyotard, la Condition Postmoderne, Paris, 1979 .

خطوة اثر خطوة ومنذ نهاية القرن الثامن عشر ، هذا القول ، جعل من الحدائنة موضوعا فلسفيا . أن القول الفلسفي للحدائنة يلتقي ويتقاطع مع القول الجمالي ، في جوانب عديدة . وبناء على هذا كان لابد لي من تحديد موضوعي ؛ أن هذه المحاضرات اذن لن تتناول الحدائنة في الفنون والادب (١) .

بعد عودتي الى جامعة فرانكفورت ، كرست دروسي لفصل صيف ١٩٨٣ وفصل شتاء ٨٣ - ١٩٨٤ لهذا الموضوع . وقد اضفت اليها المحاضرة الخامسة - التي تستعيد نصا نشر من قبل (٢) - كما اضفت المحاضرة الاخيرة التي كتبها في الايام السابقة ، هاتان المحاضرتان اذن بهذا المعنى محاضرتان «تحليلتان» . قدمت المحاضرات الاربعة الاولى ، في بادئ الامر ، في الكوليج دوفرانس في باريس ، في آذار ١٩٨٣ ، وقد قدمت اقسام اخرى في اطار دورة محاضرات في جامعة كورنل ، في إيتاكا . ومن جانب آخر بحث القضايا المركزية اثناء ندوات عقدتها في كلية بوسطن . أن المناقشات المتحمسة التي اثرتها في كل المناسبات مع زملاء وطلبة نبهتني بشكل اكبر بكثير مما وسعني الاشارة اليه في عجلة في ملاحظات سجلت على هوامش الصفحات .

(1) Burger, Zur Kritik Der Idealistischen Aesthetik, Francfort, 1983. H.R. Jauss, Der Literarische Prozess des Modernismus von Rousseau bis Adorno in L.V. Friedburg Et J.Habermas, Adorno — Konferenz, Konferenz, 1983. A. Wellmer Zur Dialektik von Moderne und Postmoderne, Franc Fort' 1985 .

(2) «Le Lien entre mythe et Aufklärung», trad. R. Rachtitz, in Revue d'esthétique, Adorno, No. 8/1985 pp. 59-67.

الضائفة :وعياها للزمان وحاجتها الى ايجاد ضمانات خاصة في داخلها

في مقدمته الشهيرة لمجموعة الدراسات في سوسيولوجيا الدين عرض ماكس فيبر هذه « المسألة التي تتنمي للتاريخ العام » ومن اجلها كرس العمل العلمي لحياته كلها : « لمَ لَمْ يتجه » التطور العلمي ، والفني ، والسياسي ، والاقتصادي ، « الا في أوروبا على دورب التعميل الخاص بالغرب (١) ؟ أن وجود صلة داخلية – لا يمكنها اذن أن تكون محض جواز – بين الحداثة وما كان يدعو العقلانية الغربية (٢) كان لا يزال امرا مفروغا منه .

فك السحر – حسب وصفه لما – الذي تلاه تفكك التصورات الدينية للعالم تفككا اوجد في اوروبا ثقافة لادينية هو عملية « عقلانية » .

(1) M.weber, L' Ethique Protestante et L'Esprit du Capitalisme, Trad. J. Chavy, Paris, 1964, P. 23.

(2) J.Habermas, Théorie de L'agir Communicationnel , trad. Ferry et Schlegel, Paris, 1987, T. I. P.172.

فالعلوم التجريبية الحديثة ، والقنون وقد غدت مستقلة ، والنظريات الاخلاقية والتشريعية القائمة على مبادئ شُككت ، على هذا النحو ، دوائر قيم ثقافية مهتد السبيل لتحريك عملية التعلم التي تخضع ، وفقا للحالة ، للشرعيات الداخلية للاشكالات النظرية ، والجمالية او العلمية - الاخلاقية .

يد أن ما وصفه ماكس فيبر من زاوية التعقيل لم يقتصر على علمنة الثقافة الغربية بل يتناول قبل كل شيء نمو الجماعات الحديثة . تصف هذه البنى الاجتماعية الجديدة بالتمايز بين نظامين تبلورا حول مركزين متظمين متداخلين وظيفيا هما المشروع الرأسمالي والجهاز البيروقراطي للدولة ، تلك هي سرورة يفهمها ماكس فيبر بصفتها تأسيس الوضع ضمن مؤسسات « Institutionalisation » تحويل انماط الفاعلية العقلانية بالنظر إلى غاياتها ، الفاعلية الاقتصادية ، والفاعلية الادارية . ويمقدار ماغزا هذا التعقيل الثقافي ، والاجتماعي الحياة اليومية ، فان « أشكال الحياة التقليدية » حيث كان التمايز بينها - في بدايات الحداثة يتم قبل كل شيء وفقا لنظام المنظمات الثقافية الحرفية تفككت بدورها . يبقى أن تحديث العالم المعاش لا يخضع لبنى عقلانية هادفة ومحددة بغايات . واذا ما اقتصرنا على ما علمنا اياه دوركهايم (Durkheim) وميد (G.Mead) فان العوالم المعاشة المعقنة تصف بالاحرى بعلاقتها التذكيرية منذئذ - بتقاليد فقدت عفويتها الطبيعية من جراء تعديم معايير العمل ونشر القيم المحررة من جهة ، الفاعلية الاتصالية لسياقات حددت بشكل دقيق معلنة ، من جهة ثانية ، تشكيلة موسعة من الخيارات واخيرا ، مستصفا هذه العوالم المعاشة بنماذج من النعج الاجتماعي ترمي الى تشكيل هويات

شخصية مجردة وتدفع بالمراقبين نحو التفرد . تلك هي ، صورة الحدائة ، كما يرسمها في خطوطها العريضة كلاسيكيو النظرية الاجتماعية .

ان القضايا التي طرحها ماكس فيبر تُقدّم اليوم في ضوء جديد ، ويرجع هذا التبدل ، إلى عمل مريده . كما يرجع إلى عمل ثقاده ، أن لفظة « تحديث » لم تظهر الا في الخمسينات . وتعني منذ ذلك الحين ، البحث النظري الذي يتناول من جديد المسألة التي طرحها ماكس فيبر ، ولكنه اجاب عنها بأدوات الوظيفية السوسولوجية (علم الاجتماع الوظيفي) ، ويشير مفهوم التحديث الى جملة من سيوروات تراكمية يشد بعضها بعضا . فهو يعني بناء تحديث الموارد وتحويلها الى رؤوس اموال ، ونمو القوى الانتاجية ، وزيادة انتاجية العمل ، كما يشير الى انشاء سلطات السياسة المركزية وتشكل هويات قومية ، ويشير ايضا الى نشر حقوق المشاركة السياسية : واشكال العيش المدني والتعليم العام ، واخيرا يشير الى علمنة القيم والمعايير ، الخ . . أن نظرية التحديث ، بالنسبة لمفهوم الحدائة عند فيبر ، تعتمد الى تجريد مثقل بالنتائج ، فهي تفصل الحدائة عن اصولها - اوروبا العصور الحديثة - وتعرضها بمثابة نموذج عام لسيوروات التطور الاجتماعي نموذج حيادي يهمل الاطار المكاني - الزماني الذي يطلق فيه . واكثر من ذلك ، تقطع الصلة الداخلية التي تصل بين الحدائة والاستمرار التاريخي للعقلانية الغربية ، على نحو بصير فيه من المستع فهم عمليات التحديث بصفتها عمليات تعقيل ، أي بوصفها التاريخ الموضوعي للبنى العقلانية . تمتاز هذه السيوروة كما يراها جيمس كولمان (J.Coleman) بأنها تخلص مفهوم التحديث الذي عمته

نظرية تطورية ، من فكرة الحداثة ، اذن من حال غائبة ، تليها بالضرورة تطورات « مابعد الحداثة » (١) .

أن البحث حول التحديث ، كما تطور ابان الخمسينيات والستينيات اوجد في الحقيقة الشروط المناسبة لانتشار لفظة « مابعد — الحداثة » بين علماء الاجتماع . ومما لاجدال فيه ، امام التحديث المستقل عن التطور — وشبه الالي — يجد عالم الاجتماع الملاحظ نفسه في وضع مناسب لازاحة الافق المفهومي للعقلانية الغربية حيث نشأت الحداثة . فاذا ما انقطعت الصلات الداخلية بين مفهوم الحداثة واسلوب فهم هذه الحداثة لذاتها في افق العقل الغربي ، يغلو من الممكن جعل سيرورات التحديث نسبية وتتلاقى باسلوب شبه آلي وتبني نظرة مبادلة لباحث مابعد — الحداثة . لقد عبر آرنولد جيهلن (A.Gehlen) عن هذا الوضع بصيغة أخاذة : مقدمات الانوار قضت نحبا ، والنتائج وحدها تستمر في التأثير . أن التحديث « الاجتماعي » ، من هذا المنظور ، والذي يتابع نفسه على نحو مكثف بذاته ، قد تحرر من القوى المحركة لحداثة « ثقافية » تم تجاوزها على ما يبدو ، فهي تكتفي بتحريك القوانين الوظيفية للاقتصاد وللدولة . للتقنية وللعلم والتي يزعمون أنها تشكل ، من الان فصاعدا ، نظاما منيعا لا يظاله التأثير . وعندئذ يتجلى التمارع الاجتماعي الذي لا يقاوم للعمليات الاجتماعية وكأنما يمثل الوجه الاخر لثقافة منهكة اصحابها الثبور . جيهلن (Gehlen) يتحدث عن تبلور للثقافة الحديثة بمقدار ما تطورت الامكانيات التي تحملها بشكل واف . كما تم اكتشاف

(1) J. Coleman, (Modernisation) , in Encyclopédia Of Social Science, vol. X,P.386.

الامكانيات المتعارضة ودمجها على نحو يصير فيه من غير المحتمل بروز
تبدلات تؤثر في المقدمات . . . فاذا ما قبلتم بهذه الفكرة ستدركون
التبلور يطال مجالا مدهشا بحيوته ، وتعدد الوانه . مثل مجال فن الرسم
الحديث . وبانغلاق تاريخ الافكار . يمكن لجيهان أن يلاحظ وهو
يتنفس الصعداء « لقد ولجنا مرحلة ما بعد - التاريخ » . وبهذا الشكل
يسدي النصيحة التي اسداها غوتفريد بن (G.Benn) « ادر جيدا
ارصدتاك » هذا الاسلوب المحافظ الجديد في اراحة الحداثة لا يتوجه
اذن للديناميكية المحمومة للتحديث الاجماعي بل للغلاف الخاوي
لتصور ثقافي للحداثة وقد تم تجاوزه على ما يبدو .

نجد ، مقابل ذلك ، فكرة ما بعد - الحداثة ، بقالب سياسي مختلف
تماما - قالب فوضوي - عند المنظرين الذين لم يروا تدخل انقسام بين
الحداثة والعقلانية . هم ايضا ينادون بنهاية الانوار ويجتازون افق تقايد
للعقل اعلنت الحداثة الاوروبية انتماءها اليه : هم ايضا يضعون قلمهم
في مرحلة ما بعد - التاريخ . غير أن الفوضوية ، خلافا للاسلوب الذي
ازيحت به الحداثة من قبل التيار المحافظ الجديد ، تستهدف الحداثة
بمجمليها . وفي الوقت الذي تتلاشى فيه هذه القارة من المقولات التي
قامت عليها العقلانية الغربية بدلائلها عند ماكس فيبر ، يرفع العقل
الغطاء عن وجهه الحقيقي ، بتعبير آخر ، يزاح عنه القناع بوصفه في
آن « ذاتية » مستبعدة ، ومُسْتَبَعْدَة ، وبمثابة ارادة تحكم اداتيهِ . أن القوة
التمردية لنقد من نموذج نقد هيدجر وباتايل والذي يتنزع حجاب العقل
ليكشف عن ارادة القوة بشكها الخالص - يفترض أنها ، في الوقت
نفسه تهر القفص الفولاذي حيث تموضعت روح الحداثة اجتماعيا .

من هذا المنظور ، لن يتسنى البقاء للتحديث الاجتماعي بعد أن انتهت
الحدثة الثقافية التي صدر عنها . ولا يبدو أن بمقلوره مقاومة القوضى
« السحيقة » حيث بدأت الحدثة .

ومهما كان الاختلاف بين هاتين الترجمتين لنظرية ما بعد — الحدثة
فان الاثنتين انفصلتا عن الاقن المقولي (Categorical) حيث تكونت
الفكرة التي ترى فيها الحدثة الأوروبية نفسها . تدعي كلتا النظريتين
عن ما بعد — الحدثة خروجها عن هذا الاقن ، وهجره بوصفه اقن
مرحلة مضي زمانها . لقد كان هيجل الفيلسوف الاول الذي نما بكل
وضوح مفهوم الحدثة . ولهذا لا بد لنا من الرجوع اليه لفهم دلالة الصلة
الداخلية بين الحدثة والعقلانية دلالة ظلت بلا اشكال حتى ماكس فيبر
وصارت اليوم في موضع التساؤل . وعلينا أن نعيد النظر في المفهوم
الهيكلي للحدثة لئلا نرى مدى شرعية ادعاء هؤلاء الذين يضعون تحليلاتهم
تحت مقدمات اخرى . وعلى أية حال ، لا يسعنا أن نستبعد مسبقا بان
الفكر ما بعد — الحديث لم يقم الا بالاستيلاء على وضع متعال ، على
أنه بقي مرتبطا بالمستبقات الاولى للفكرة التي تمثلها الحدثة عن ذاتها
والتي سلب هيجل الضوء عليها . ليس في وسعنا أن نستبعد دفعة واحدة
بان الاتجاه المحافظ الجديد ، والقوضوية الحسية (Esthetisant)
في ادعاء كل منهما بطرد الحدثة لم يحققا سوى التمرد عليها مرة أخرى .
والحقيقة ربما يكفيان بالبأس تواطئهما مع تقليد جليل لرد الفعل ضد
الانوار وشاح ما بعد الانوار .

يبدأ هيجل باستخدام مفهوم الحداثة ، في سياق تاريخي ليشير الى عصر : « الازمنة الجديدة » او « الازمنة الحديثة » ويقابلها بالانكليزية والفرنسية (في حوالي عام ١٨٠٠) الفاظ « Modern Times » أو « Temps Moderne » وتشير الى القرون الثلاثة السابقة . اكتشاف « العالم الجديد » وعصر النهضة ، والاصلاح . هذه الاحداث الثلاثة الهامة التي حدثت حوالي عام ١٥٠٠ تشكل العتبة التاريخية بين العصور الوسطى والازمنة الحديثة . في دروسه عن فلسفة التاريخ ، استخدم هيجل هذه الالفاظ نفسها ليعرف العالم المسيحي - الجرمني الصادر عن العصور اليونانية الرومانية . أن التقسيم الذي لايزال ساريا في يومنا هذا (لتعيين اقسام التاريخ على سبيل المثال) الى ازمة حديثة وعصور وسطى ، وعصور قديمة (او تاريخ حديث ، تاريخ وسيط ، وتاريخ قديم) ما كان بإمكانه أن يتخذ شكلا الا بدءا من اللحظة التي اضاعت فيها الفاظ مثل « الازمنة الجديدة » او « الازمنة الحديثة » (عالم جديد « او عالم حديث ») دلالاتها الزمنية الخالصة لتدل على عصر « جديد » جنريا بالنسبة للعصر الذي سبقه . أن « الازمنة الجديدة » كانت تعني في الغرب المسيحي ، عصرا مقبلا ، لم يأت بعد ولن يبدأ الا بعد يوم الدينونة - ويظل الامر على هذا النحو حتى فلسفة شيلينج عن « عصور العالم » ؛ اما المفهوم اللاديني للازمنة الحديثة فانه يعبر عن القناعة ببدء المستقبل : ويشير الى عصر يحيا بالنظر إلى ما هو آت ، ويفتح للجديد القادم . وعندئذ يؤخر الانقطاع الذي يشير الى التجديد في الماضي - ونعيداً ، في بداية الازمنة الحديثة . وفي الحقيقة أن العتبة التاريخية التي

تقع حول العام ١٥٠٠ لم يتم ادراكها كتجديد الا في القرن الثامن عشر.
على سبيل الاختبار يطرح ر . كوسليك (R.Koselleck) السؤال
التالي : متى اعيد تعديد الزمن الذي نحيا (Novum Aevum) وبالأزمة
الجديدة « (Nova Actas) ؟

يبين كوسليك كيف كان الوعي التاريخي المعبر عنه بمفهوم « الازمنة
الحديثة » أو « الازمنة الجديدة » السؤال الاول المكون لنظرة متجهة نحو
فلسفة التاريخ على نحو تفكري (Reflexif) لاستحضار المكان
حيث تقف انطلاقا من افق التاريخ في كليته ، أن المفرد الجماعي الذي
تمثله لفظة « تاريخ » الأمر المفروغ منه منذ هيجل — هو أيضا من ابتكار
القرن الثامن عشر : « الازمنة الحديثة » تسبق صورة التاريخ العام على
الماضي برمته . . أن تشخيص الازمنة الحديثة ، وتحليل العصور الماضية
يتجاوبان ويقابل هذا التجربة الجديدة للتقدم وتسارع الاحداث التاريخية ،
كما يقابلهما اكتشاف التلازم الزمني لتطورات متباعدة تاريخيا فيما
بينها . أن تصور التاريخ بوصفه سيروية متماسكة مولدة للمشكلات يرجع
لهذا العصر . ومنذ ذلك الحين أيضا ، كان الزمان يعاش ، في مواجهة
المشكلات المطروحة ، وكأنه « سلعة نادرة » ، بتعبير آخر ، معاش وكأنه
زمن يتعجلنا . أن « روح العصر » (Zeitgeist) واحد من التعبيرات
الجديدة التي اهتمت هيجل — يصف الحاضر بصفته زمن عبور يتلاشى
في وعي التسارع وفي انتظار مستقبل مختلف . لقد كتب هيجل في
تمهيد لفينومينولوجيا الروح : « ليس من الصعب أن نترك أن زمننا
هو زمن ميلاد وزمن انتقال الى عصر جديد . لقد انفصلت الروح عما
كان عليه العالم حتى تلك اللحظة ، عالم وجودها وتصورها ، أنها على
حافة اغراق كل هذا في الماضي ، وهي تعمل على تصوره [. . .] .

أن اللامبالاة والسأم اللذين يغشيان كل ما هو باق ، والاستشعار الغامض بمجهول إنما هي كلها اشارات متقدمة عن شيء آخر يتم اعداده .
أن هذا التشتت ستوقفه إشراقة الشمس التي ترسم بناء العالم الجديد بسرعة وميض البرق .

ويقدر ما يختلف هذا العالم الجديد ، هذا العالم الحديث ، عن العالم القديم ، بانفتاحه على المستقبل يحدث من جديد بدء عصر تاريخي يستمر في كل لحظة من لحظات الحاضر الجديد ، ولهذا فإن الوعي التاريخي للحدثات يتضمن تحديدا بين الازمنة الجديدة و « الزمن الراهن » (Neueste Zeit) : يحتل الزمن المعاصر بوصفه تاريخ الزمن الحاضر مكانة متميزة في افق الازمنة الحديثة : كما يرى هيجل أن « زمننا » هو « الزمن الراهن » وأن الزمن المعاصر له يبدأ مع الانوار والثورة الفرنسية أي الزمن الذي عاشه أناس برهنوا عن قدرتهم على التمييز ، بوصفه زمن انشقاق في نهاية القرن الثامن عشر ، وببدء القرن التاسع عشر . لقد كتب هيجل القديم أيضا « أن هذه الاشراقة الرائعة ، تقرتنا من « المرحلة النهائية للتاريخ ، من عالم هو عالمنا » : أنه حاضر يفهم بوصفه الزمن الراهن ، انطلاقا من افق الازمنة الجديدة ويترتب عليه إعادة انتاج القطيعة بين الازمنة الجديدة والماضي .

الى جانب تعابير « الازمنة الحديثة » أو « الازمنة الجديدة » بصوغ القرن الثامن عشر أو يطوع مفاهيم بدلالات مازالت تحتفظ بها حتى اليوم مثل مفاهيم الثورة ، التقدم ، التحرر ، التطور ، الازمة ، روح العصر ، الخ ، وهي ترمي الى التشديد على الحركة . لقد غدت هذه الالفاظ ، مفاتيح للفلسفة الميجيلية : فاذا ما اعدنا وضعها في تاريخ

المفاهيم ، فأننا نضع اصبعنا على المسألة التي يطرحها الوعي التاريخي الحديث - كما يمثل نفسه عبر مفهوم مفارق للأزمة الحديثة - وبوصفه خاصا بالثقافة الغربية : ليس بإمكان الحداثة ولا برعبتها استعارة المعايير التي تسترشد بها من عصر آخر ، أنها ملزمة باستخراج معياريتها من ذاتها . لا يمكن للحداثة أن تعتمد على غير ذاتها مما يشرح عصبيتها عندما يتصل الامر بفكرتها عن ذاتها ، كما يشرح ديناميكية محاولاتها من أجل أن « تستقر » وأن تحدد موقفها من ذاتها ومن العالم ، الأمر الذي لم تنفك عن متابعته حتى يومنا هذا . منذ بضع سنوات فقط ، وجد هانس بلومبرغ (H. Blumenberg) نفسه ملزما بالدفاع عن شرعية الازمة الحديثة ، ويتعبّر آخر عن استقلالها مقابل تركيبات نظرية يبرز ما تلدين به للحداثة المسيحية والعصور القديمة - معتمدا على امداد تاريخي وفير : « أن مواجهة عصر لمسألة شرعيته التاريخية ليست امرا مفروغا منه ، كما أنه ليس من المفروغ منه أن يفهم عصر ذاته ما هو كذلك أن هذه المسألة ، بالنسبة للازمة الحديثة ، مسألة حاضرة ضمنا في تطلّعها لانجاز قطعة جفريّة مع التراث - وأن تكون قادرة على هذا الانجاز - كما أنها حاضرة في عدم التناسب القائم بين التطلع وواقع التاريخ الذي لا يمكنه البتة أن يبدأ من جديد بداية تغلب كل شيء وأسا على عقب (١) والبرهان يستعين بلومبرغ بنص من هيجل الشاب : « اذا ما اهتمنا ببعض المحاولات السابقة ، يعود لعمدنا حق المطالبة بملكية الانسان - نظريا على الاقل - لكنوز كانوا قد غالوا غلوا كبيرا في منحها للسماء . ولكن ما هو الزمن

(1) H. Blumenberg , Die Legitimität der Neuzeit, Frankfurt, 1966, P.72 .

الذي يتصف بالقوة الكافية لإبراز مثل هذا الحق وامتلاك مثل هذه الخيرات (١) ؟ لقد بدأ وعي تلك المسألة التي تجابهها الحداثة : مسألة تأسيس ذاتها بوسائلها الخاصة ، في النقد الجمالي . نترك ذلك بوضوح فور إعادة بناء تاريخ لفظة « حديث » (٢) . أن القطعية مع نموذج الفن القديم افتتحت في بداية القرن الثامن عشر في الحصومة الشهيرة بين القدماء والمحدثين (٣) . يتمرد طرف المحدثين ضد الفكرة التي صنعتها الكلاسيكية الفرنسية عن ذاتها وذلك باستيعاب مفهوم الكمال الارسطاطلي في مفهوم التقدم كما يوحى به العلم الحديث . يعيد « المحدثون » النظر في معنى محاكاة النماذج القديمة بالاستناد الى حجج تاريخية - نقدية ، وفي مواجهة معايير جمال مطلق ، مجاوزة للزمان كما يبدو ، يستخلصون معايير جمال زمني ، أو نسبي ، وبهذا الشكل ، يعبر عن فكرة الانوار الفرنسية عن ذاتها ، فكرة تمثيل بداية العصر الجديد، وعلى الرغم من أن « الحداثة » (Modernitas) بوصفها اسم (وزوج التعارض قداماء محدثون) استخدمت بالمعنى الزمني في وقت متأخر من العصر القديم ، فإن الصفة « حديث » لم تتخذ شكلا اسميا ، في اللغات الاوروبية الحديثة

(1) G. W. F. Hegel, Die Positivität Der Christlichen Religion, In Werke In Zwanzig Banden, Francfort, 1971, T. I. P. 209

(2) H. U. Gumbrecht,) Modern (In O. Brunner, W. conz, R. Koselleek (ed.), Geschiehtli che Grundbegriffe, T. IV , Stuttgart, P.93..

(3) H. R. Jauss, Ursprung und Bedeutung der Fortschrittsidee In der Querelle des Anciens et des Modernes In H. Kuhn, F. Wiedmann) ed. (Die Philosophie und Die Frage Nach dem Fortschritlt, Munich, 1964, P.51..

الآ في زمن متأخر جدا . - تقريبا في منتصف القرن التاسع عشر - ولكن
هنا أيضا في مجال الفنون الجميلة . يشرح هذا الأمر سبب احتفاظ لفظني
« حديث » و (حداثة) حتى يومنا هذا بنواة دلالة جمالية تتسم بالفكرة
التي يكونها الفن الطليعي عن ذاته : (١)

يرى بودلير أن التجربة الجمالية ، تختلط بالتجربة التاريخية للحداثة .
في داخل التجربة الأساسية للحداثة الجمالية ، تتخذ مسألة التأسيس الذاتي
شكلا أكثر حدة بقليل ما يرجع وفق التجربة الزمانية إلى وفق الذاتية
اللامركزية (décentré) والتي تعتمد عن مواضع الحياة اليومية ،
ولهذا يحتل العمل الفني الحديث ، عند بودلير ، مكانة فريدة عند تقاطع
أحداثيات الحاضر والأزل : « الحداثة هي الانتقال ، العابر ، الجائر
وتشكل نصف الفن ونصفه الآخر هو الأزلي اللامتغير (٢) . ومنذ ذلك ترجع
الحداثة إلى راهن يتلاشى ويفقد امتداد زمن انتقالي ، زمن راهن يتمدد على عدة
عقود متشكل في قلب الأزمنة الحديثة . لا يمكن للزمن الراهن أن يمي
نفسه بتعارضه مع عصر تم تجاوزه ورفضه ، مع صورة ماضية . لا يمكن
الزمن الراهن أن يتكون إلا من تقاطع الزمن والأزل . ومن هذا التماس
بين المباشر بين الحاضر والأزل لن تتمكن الحداثة ، بالتأكيد ، من انتزاع
نفسها عن هشاشتها ، إلا أنها تجتنب البهانة : أنها في نظر بودلير ، ترمي

(١) أستند فيما يلي إلى جوس (Jaus) في : « La Modernité »
« La tradition Littéraire et La conscience d'aujourd'hui » , in
pour une Esthétique de La Réception, trad. Maillard Paris
1978.

(2) Ch. Baudelaire, Le Peintre de La Vie Moderne, in Oeuvres
Complètes, Paris, P. 1163.

إلى التصرف على نحو يتم فيه الاعتراف بالبرهنة الانتقالية بوصفها الماضي الحقيقي للحاضر آت (١). أن الحدائة تسمى إلى اثبات نفسها بوصفها ما سيكون كلاسيكيا ذات يوم ، ومنذئذ سيكون كلاسيكيا « وميض البرق » حيث يذيق عالم جديد لانه بلا ديمومة يؤكد افوله منذ لحظة دخوله الى المسرح . أن مثل هذا التصور للزمان ، والمتجذر في السوربالية ، يسوغ صلة القرابة بين « الحدائة والموضة »

ينطلق بودلير من نتائج خصومة القدماء والمحدثين الشهيرة الا أنه يغير بشكل جوهري العلاقة بين الجمال المطلق والجمال النسبي : « أن يتكون الجمال من عنصر أزلي ، لا يتغير ، ومن عنصر نسبي طارئ هو البصر ، الموضة ، الاخلاق والانفعال : ولولا هذا العنصر الثاني ، والذي هو بمثابة غلاف مسلي ، مثير للشهوة ، للحلوى الالهية ، يكون العنصر الاول صير المضم ، يصعب تقديره ، لا يلائم ولا يناسب الطبيعة الانسانية ولا يناسبها » . أن بودلير بوصفه ناقدًا فنيا يشدد التصوير الحديث على جانب « الجمال العابر ، المتلاشي للحياة الحاضرة ، وهي السمة التي اجاز لنا القارئ تسميتها بالحدائة » : يكتب بودلير لفظة الحدائة بحروف مائلة ، لانه يترك الاستعمال الجديد ، والطريف لهذه اللفظة من الزاوية الاصطلاحية . وأن العمل الاصيل بهذا المعنى ، مرتبط جلتويا ببرهنة تكوينه ، ولانه يتلاشى في الراهن يمكنه تعليق (ايقات) الأمواج المتلاطمة

(٢) كما تكون كل حدائة خليفة بأن تصير قديمة ينبغي أن يستخلص منها الجمال السري الذي تضمه الحياة فيها بشكل غير مقصود .

للتفاهة وتحطيم ما اصطلاح على أنه السوي ويشيع الرغبة الخالدة بالجمال لحظة الاتحاد (Fusion) العابر بين الزائل (الزاهن) والازلي .

لاينكشف الجمال الازلي إلا متكرراً بلباس العصر ، وهذا ماسيشير اليه بنجامين بفهوم الصورة الدياليكتيكية . فالعمل الفني الحديث يوضع تحت شارة الاتحاد بين الجوهري والعابر : أن سمة الزاهن تؤسس صلة القرابة بين « الموضة » ، والجديد ، وجهة نظر اللاهني والعبقري ، أو الطفل الذين لا يملكون الحماية ضد كل اثاره تشكلها اساليب الادراك العادي والانساني ، والمتروكين ، بلا دفاع امام هجوم الجمال والاثارات المتعالية المتخفية في اكثر اوجه الواقع التصاقاً باليومي . أن دور الداندي (Dandy) يكمن عندئذ في مظهر الانسان الذي فقد كل الأوهام ويعطي لهذا النموذج غير المألوف اسلوباً هجوماً ويتجلى هذا اللامألوف بالتحدي (١) . يجمع الرجل الانيق بين اللهو وتذوق الموضة ، مع اللذة التي يحس بها من ادهاشه للآخرين ولكنه لا يندهش ابداً . أنه يخبر تذوق اللحظة العابرة من حيث ينبثق الجديد : « أنه يبحث عن هذا الشيء الذي نميزون تسميته بالحدائث اذ لا يوجد لدينا كلمة افضل للتعبير عن فكرة موضوع البحث . وأنه يريد أن يستخلص من الموضة ما يمكن أن تحتويه من شاعري في التاريخي ، وأن يستخلص الازلي من الانثقال »

(*) شرح المترجم : Dandy كلمة انكليزية . والداندي رجل يعترف بأنافة مغالية في لباس وأسلوب تصرفه . كما تطلق على رجل بارد المواقف فقد الحماسة والحب لكثرة تجاربه .

(١) الجميع يشتركون في صفة المعارضة والتمرد . وجميعهم يتلون غير ما في الكبرياء الانساني ، والحاجة البالغة التذرة عند عالم اليوم النضال ضد التفاهة والقضاء عليها .

يعود بنجامن إلى تناول هذا الموضوع من اجل العثور، على الرغم من كل شيء، على حل للمشكلة المفارقة القائمة على وجوب استخلاص المعايير الخاصة من جواز الحداثة وقد غدت انتقالية بشكل مطلق. لكن كان بوداير قد اطمأن لاعتقاده من أن تلازم الزمان والازل يتحقق في العمل الفني الاصيل، فان بنجامين يسعى لاعادة ترجمة هذه تجربة الاساسية على الصعيد الجمالي، بعلاقة على الصعيد التاريخي. انه يصوغ مفهوم « في الحاضر » « à-présent » الذي اخترقته شروخ من زمان يشير بمسح مخلص أو الزمان المنجز (المنتهي) وذلك بوساطة موضوع المحاكاة (Mimesis) وقد غدا، أن جاز القول، شفافا يمكن ادراكه في تجليات الموضة: « إن كانت الثورة الفرنسية تفهم نفسها وكأنها روما مستعادة. لقد كانت تذكر روما القديمة تماما كما تذكر الموضة لباسا من الماضي. أن الموضة تشم عطر الراحن بتجوالها في غابة الزمن الماضي. انها قفزة القهقري الى الماضي (. . .) ، القفزة ذاتها، وقد تمت في الهواء الطلق، هي القفزة الديالكتيكية، الثورة كما تصورها ماركس (١). أن ما يرفضه بنجامين ليس فحسب المعيارية

(١) شرح المترجم Messianique مشتقة من المسيح (Messie) .
 عقيدة مسيحية مسيح ليخلص العالم من الخطيئة ويهزم ملكوت الله على الارض .

(٢) شرح المترجم : ترجمنا لفظة historicisme بالتاريخية أي الاعتماد المفرط على التفسير التاريخي على غرار علموية Scientisme ومعناه الغلو المفرط في التفسير العلمي .

(1) (W. Benjamin, Thèse sur la Philosophie de l' Histoire, in Essais (1935—x940) Trad. M. de Gandillac , Paris, 1983, P. 204.

(La normativité) المستعارة من فهم للتاريخ يقوم على تقليد نماذج قديمة بل يجابه ايضا التصورين اللذين يخففان ويحيدان التحدي الذي يكونه الجليد غير المتوقع على الاطلاق . على الرغم من وقوفه في مجال التاريخ الحديث ، فإنه يعترض على فكرة زمان متجانس وخاو ، ممثلي « بالايمن العنيد بالتقدم » الذي يطبع مذهب التطور وفلسفة التاريخ كما يعترض على هذا التوحيد لكل المعايير الذي تجريه التاريخية (Historicisme) حين يسجن التاريخ في المتحف ولاينفك « يعدد تنالي الاحداث كما يفعل المتعبد بحبات مسبحة » نموذج هو روبسبير الذي استدعى ، بذكره لروما القديمة ، نصا مشحونا بالرهن (A—présent) والغني بالتجاوبات ليضحد (المعطالة) التاريخية وبالاسلوب الذي يحاول من خلاله تطبيق مجرى التاريخ المتسم بالمعطالة وكأنه صلصة تحدث على غرار الصدمة السورالية ، يجب على الحداثة المختزلة في الحاضر (الراهن) أن تستعيد معياريتها من صور مرآية لماضي « استدعي » ، فور بلوغها أصالة الحاضر . وأن مثل هذا الماضي لم يعد يترك كماضي نموذجي بطبيعته . أن النموذج « الموديل » البودليري لحائك الملابس يسلط ، بالمقابل ، ضوءا ساطعا على الابداع الذي يضع فعل الراي الذي يتحرى هذه التجاوبات مقابل المثال الفني لتقليد النماذج الكلاسيكية .

استطراء حول « قضايا فلسفة التاريخ »

لدى بنجامين

ليس من اليسير تحديد موقع الشعور بالزمان الذي يُعبر عنه في

« القضايا عن فلسفة التاريخ » . أن مفهوم « ما هو حاضر » يقوم كما يبدو ، على مزيج فريد من تجارب سورالية ، وموضوعات من التصوف اليهودي . فالفكرة القائلة بأن البرهة الاصلية للحاضر مجدد يعلق الاستمرار التاريخي — مبتعدا بهذه الطريقة عن جريانه المتجانس — تستلهم هذين المصدرين معا . أن الضياء اللاديني للصلمة ، كما الاتحاد الصوفي مع ظهور المسيح ، يفرض توقفا ، تبلور ما يحدث في البرهة . لا يقصد بنجامين هنا مجرد التجدد الجلري لوعي حيث كانت في كل لحظة الباب الضيق الذي يمكن للمسيح أن يمر عبره (Thèse XVIII B, Essais 2,207) ، والحقيقة ، أنه يذهب الى حد اجراء عملية قلب حول محور الحاضر ، الاتجاه الاساسي نحو المستقبل — الذي تتصف به الازمنة الحديثة بشكل عام — الى درجة أنها تتحول الى توجه اكثر جذرية نحو الماضي . أن ترقب الحديد الانّي لا يتم الا من خلال تذكّر ماضٍ مُقمع . يفسر بينجامين شارة التوقف المخلص للصيرورة بوصفها « فرصة ثورية في الكفاح من أجل ماضٍ مقموع » (Thèse XVII, P.206) .

في اطار بحوثه عن تاريخ المفاهيم ، وصف كوسيلك الوعي الحديث للزمان بشكل خاص بالمسافة الفاصلة المتنامية بين « فسحة التجربة » « وأفق الترقب » : « أن الفاصل بين التجربة والترقب في فرضيتي لا ينفك عن الاتساع في الازمة الحديثة ، وبتعبير ادق ، لا يمكن فهم الازمنة الحديثة بوصفها زمناً جديداً الابداء من اللحظة حيث يتعد الترقب بشكل دائم عن كل التجارب التي حدثت حتى ذلك الحين » أن التوجه النوعي للأزمنة الحديثة نحو المستقبل لا يتكون الا بمقدار

ما يمزق التحديث الاجتماعي فسحة لتجربته الخاصة بأوروبا القديمة —
المكوّنة من عوالم معاشة يسودها أسلوب العيش الريفي والحرفي — بمقدار
ما تحركه وحيث ينقص من قيمة التوجهات التي تحكم أفق الرقب .
ويحل محل التجارب التي نقلتها الأجيال السابقة ، تجربة التقدم التي تسبغ
على أفق التجربة ، الراسخة في الماضي بشكل متين ، صفة جديدة تاريخياً
حيث يمكن للطوباوية أن تزاود عليها باستمرار .

ينسى كوسيلك أن مفهوم التقدم لم يقتصر على تجسيد آمال النهاية
المعادية للعالم (Eschatologique) في الزمان الأرضي وفتح أفق
الرقب بالمعنى الطوباوي ، أن هذا المفهوم بثرويضه للتاريخ عبر
إنشاءات غائية ، قام أيضاً بإخفاء المستقبل ، مرة أخرى ، بوصفه متبعاً
للقلق . حين يجادل بينجامين ضد النسوية الاجتماعية — التطورية للمادية
التاريخية ، فإنه يستهدف انحلال الوعي الحديث للزمان ، المفتوح على
المستقبل .

حين يُثبت التقدم كميّار تاريخي ، فإن صفة الجديد ، لهجة البدء
غير المتوقع ، تُنلّغ من علاقة الحاضر بالماضي . أن التاريخوية من هذه
الزاوية ، لا تمثل في رأي بينجامين سوى مكافئ وظيفي لفلسفة التاريخ .
أن المؤرخ الملم الذي يفهم كل شيء يجمع تعدد الوقائع ، بتعبير آخر ،
المجرى الموضوع للتاريخ في تلازم نموذجي ، كي يملأ منه « الزمان
المتجانس والخواوي » . أن علاقة الحاضر بالمستقبل ، على هذا النحو
محرومة من كل دلالة لفهم الماضي : « أن من يؤمن بالمادية التاريخية

لا يمكنه التنازل عن فكرة حاضره لا يكون ممرا ، بل حاضره يقف بلا حراك على عتبة الزمان . هذه الفكرة تحدد بالضبط الحاضر الذي يكتب التاريخ في داخله من أجل شخصه . أن يمثل المذهب التاريخي يضع الصورة « الابدية » للماضي ، ومنظر النظرية المادية التاريخية يجعل من هذا الماضي تجربة فريدة من نوعها (Thèse XVI, Essais 2, p. 205) .

سنرى أن الوعي الحديث للزمان ، بمقدار ما يتسجل في الوثائق الادبية ، لم يتوقف عن التراخي . وأن حيويته اقتضت التجديد باستمرار بوساطة فكر تاريخي بشكل جذري ، من قبل الهيجليين الشباب حتى هيدجر ، مرورا بنيتشه ويورك فون فار تينبورغ . أنه الدفع نفسه الذي يحرك قضايا بنجامين ، أنه يسعى الى تجديد الوعي الحديث للزمان . غير أن بنجامين لا يكفي باستعادة صورة من صور الفكر التاريخي التي كان بالامكان أن تكون الصورة الجذرية . يمكننا وصف الفكر التاريخي جذريا بفكرة « عمل التاريخ » نجد مثل هذا عند نيتشه فيما يسميه الاعتبار النقدي للتاريخ ، وعند ماركس ، في (١٨ برومير) ، وعند هيدجر في « الوجود والزمان » حيث يأخذ شكلا او فطولوجيا . يبقى على الاقل شيء يقبل التحديد بشكل واضح حتى في البنية المثبتة في التاريخية الوجودية (Existential de L'historicité) : أن ما يحكم ادراك الماضي هو افق المرتقب المفتوح على المستقبل الذي يحدد الحاضر . وبمقدار

* م يميز هيدجر فلسفته بوصفها existential philosophie عن فلسفة سارتر بوصفها existentielle Philosophie من حيث أن هيدجر يحاول ان يكشف المقولات او الابعاد المميزة لوجود الانساني : على سبيل المثال كون الانسان مشلوحاً - في العالم ، أو كونه موجوداً - من - أجل - الموت .

ما نستملك تجارب الماضي في منظور المستقبل ، فإن الحاضر
الاصيل يتأكد في وقت واحد مكان استمرارية التقليد والتجديد ، نظرا
لامتناع امكان احدهما بدون الاخر ، ويختلط كلاهما في موضوعية
سياق « عمل التاريخ » .

الأنه توجد عدة أشكال « لعمل التاريخ » وذلك وفق درجة
الاستمرار والانقطاع التي ينبغي ضمانها او ابداعها ، وعلى هذا الشكل
يوجد شكل محافظ (غادامر Gadamer) ، وشكل محافظ - ثوري
(فريير Freyer) وشكل ثوري (كورش Korsch) الا أن النظر
الذي يتجه نحو المستقبل ، يتجه دائما ، انطلاقا من الحاضر ، نحو ماض ،
بوصفه سابقا للتاريخ (ماقبل التاريخ) موثق ، في كل مرة إلى حاضرتنا
وكأنه سلسلة من مصير متصل ، يتكون هذا الوعي من عنصرين :
من صلة سيروية مستمرة لثراث يوظف الفاعلية الثورية ، صلة تتسم
« بعمل التاريخ » من جهة ، ومن الدور السائد لافق الترقب بالنسبة
لامكان من التجارب التاريخية التي ينبغي امتلاكها ، من جهة ثانية .

لايتناقش بنجامين هذا الوعي « لعمل التاريخ » بشكل معن ولكن
يستخلص من نصه أنه يحذر ، في آن واحد ، من كثر تراث ثقافي ،
مدعو لان يصبح ملكية الحاضر ، ومن العلاقة اللامتناظرة بين فاعليات
امتلاك حاضر متجه نحو المستقبل والاشياء التي حصل عليها من الماضي .
ولذا يعتمد بنجامين الى عملية « قلب جذري » للعلاقات بين افق الترقب
وفسحة التجربة . فهو يعزو لكل عصور الماضي افق توقعات تُلبي ،
ويوكل للحاضر المتجه نحو المستقبل مهمة العيش في تذكّر ماض يتقابلة كل
مرة ، على نحو يمكننا من ارضاء توقعاتنا بوساطة قوتنا المخلصة الضعيفة .

ونتيجة لعملية « القلب » هذه يظهر إمكان تألف فكرتين : فكرة الاعتقاد بأن استمرار التراث المنقول يقوم على الحمجية كما يقوم على الثقافة (١) والفكرة القائلة بأن الجيل الحاضر في كل مرة لا يحمل مسؤولية مصير الاجيال الالية فحسب ، بل يحمل ايضا مسؤولية مصير خضعت له ، براءة الاجيال الماضية . هذه الحاجة للخلاص والخاصة بالعصور السابقة ، والتي ينتجها ترقبها نحونا في كل مرة ، تذكر بالفكرة المألوفة في التصوف اليهودي والتصوف البروتستانتى ، والقائلة بمسؤولية البشر عن مصير الله تنازل ، في فعل الخلق ، عن كمال قدرته لصالح حرية مكافئة عند الانسان .

غير أن مثل هذه الترابطات المنشأة على مستوى تاريخ الافكار لا تشرح الا القليل . أن ما يفكر به بنجامين هو الحدس اللاديني جدا حيث يعهد للشمولية الاخلاقية بتحمل مسؤولية اشكال الظلم التي ارتكبت بالامس ولا يمكن التعويض عنها بالتأكيد ، وبالفعل ، يوجد تضامن بين الخلف والسلف ، تضامن مع كل هؤلاء الذين تعرضوا للاذى في اجسادهم وفي اشخاصهم ، نتيجة تصرف بشري وانه ليس بإمكان التضامن أن يتحقق الا بالاستعادة في الذاكرة . وخلافا لما يحدث منذ هيجل حتى فرويد ، لاتدعى القوة المحررة للذكرى هنا لتحرير الحاضر من ثقل الماضي ، بل لتسديد دين الحاضر نحو الماضي : « أن كل بصورة الماضي تهدد بالاختفاء مع كل لحظة حاضرة لم تتعرف فيها أنها تستهدفها ، هي صورة لا يمكن استعادتها » . (Thèse V, Essais 2) .

(١) لا يوجد اية وثيقة ثقافية ، لا تكون ايضا وثيقة حمجية . والحمجية نفسها التي تصيبها هي ايضا حمجية سيروية قلها من يد له .

يرمي هذا الاستطراد ، في سياق هذه المحاضرة، إلى بيان أسلوب بنجامين في الربط بين قضايا ذات اصول بالغة التباين ، لكي « يجذر » مرة ثانية ، وعي التاريخ » وبهذا الفصل لافق الرقب عن امكان التجربة المنقولة (من الماضي) ، يمكن لزمن جديد يحيا ذاته ، أن يقف في وجه عصور ماضية—كما بين ذلك كوسالك—انفصلت عنها الازمنة الحديثة. وفي الوقت ذاته تغيرت صورة التشكيل بين الحاضر من جهة ، والماضي والمستقبل ، من جهة ثانية . ونحت ضغط المسائل المنبثقة من المستقبل ، وحاضر مدعو للعمل على نحو مسؤول تاريخيا يتغلب على الماضي الذي ينبغي امتلاكه لصالحه من جهة ، ومن جهة ثانية ، حاضر صار انتقاليا على نحو مطلق يجد نفسه طالبا التسويغ امام المستقبل فيما يخص المبادرات التي يقوم بها وتلك التي يلغي توظيفها في أن واحد . وبمقدار ما يجد بنجامين هذه المسؤولية المتجهة نحو المستقبل إلى عصور ماضية فان صورة التشكيل تبدل مرة اخرى ، وفي الحقيقة ، أن العلاقة المشلودة الى خيارات منفتحة على المستقبل من حيث المبدأ تؤثر عندئذ مباشرة ، في العلاقة بماض ، تحييه بدورها التوقعات . أن ضغط المسائل المنبثقة بدءا من المستقبل يتضاعف بالضغط الذي يصدر عن المستقبل الماضي (الذي لم يتحقق في الواقع) . وفي الوقت نفسه يصحح هذا التحول الرجسية الخفية لوعي متمركز حول « عمل التاريخ » . وعندئذ ، يمكن أن تتطلع الى قوة الخلاص الضعيفة لدى الجيل الحاضر ، لا الاجيال المقبلة فحسب بل الاجيال الماضية ايضا . أن التعويض بوساطة ذكر الماضي لظلم يتعدر الغاؤه ، ولكن يمكن على الاقل أن يقدم له المصالحة . بالتذكر يدمج الحاضر في السلسلة الاتصالية لتضامن تاريخي شامل ، أن

هذا الذكر يمثل الوزن المكافئ الذي يفك التمحور مقابل تركيز مغاير للمسؤوليات التي حمل بها وعي حديث الزمان ، متجه نحو المستقبل وحله ، حاصرا اشكاليا ، بشكل ، ، إن جاز القول عقدة القصة .

III

كان هيجل اول من وضع في مسألة فلسفية ، قطيعة الحداثة مع الإحياءات المعيارية للماضي الغريب عنها . أن فلسفة الازمنة الحديثة ، من السكولانية المتأخرة وصولا الى كانط ، تعبر عن فكرة الحداثة ذاتها وذلك ، بالتأكيد ، في اطار نقد لآثار يدمج تحارب الاصلاح والنهضة ، واثناء استجابته لبدايات العلم الحديث . الا أن الحداثة لم تطرح على نفسها مسألة « العثر » على ضماناتها الخاصة في ذاتها الا في نهاية القرن الثامن عشر ، وتبلغ هذه المسألة من الحدة بحيث يمكن هيجل أن يتناولها بوصفها مسألة فلسفية ، لا بل يجعل منها « المسألة الاساسية » لفلسفته . أن الواقع الذي يضطر الحداثة ، ونظرا للافتقار للنماذج ، أن نجد توازنها انطلاقا من الانشقاقات التي احدثتها هي نفسها . ويولد قلقا يرى فيه هيجل « منبع الحاجة للفلسفة » (١) وبمقدار ما تستنق الحداثة على وعيها ذاتها ، يلاحظ انبثاق حاجة الى عثورها في ذاتها على ضماناتها

(1) G. W. F. Hegel, *Différence des Systèmes Philosophiques de Fichte et de Schelling* , in *Premières Publications*, trad. M. Mery, Gap. 3e éd. 1970 P. 86.

الخاصة يفسرها هيجل بوصفها حاجة الى الفلسفة ومنفذ ، ترى الفلسفة نفسها - في رأيه - مكلفة بترجمة الزمان « الذي هو زمنها » - بتعبير آخر الازمنة الحديثة - الى افكار . لقد بلغ هيجل حد الاعتقاد بانمناع بلوغ المفهوم الذي تترك الفلسفة ذاتها من خلاله ، خارج مفهوم الحديثة .

يكشف هيجل أولا . « مبدأ الازمنة الحديثة » ، الذاتية . (La Subjectivité) . واستنادا الى هذا المبدأ ، يشرح في الوقت ذاته تفوق العالم الحديث والحاشية التي تعرضه للارمات ، وبالفعل ، هذا العالم معاش في آن معا ، بوصفه بمن التقدم وبوصفه . من الروح التي سلّبت من ذاتها . ولهذا فان المحاولة الاولى التي صحت الى تصور الحديثة هي نفسها فقد لهذه الحديثة .

تتصف الحديثة ، كما يراها هيجل بشكل عام ، ببنية علاقة مع الذات يدعوها « الذاتية » : « أن حرية الذات هي ، بشكل عام ، مبدأ العالم الحديث . واستنادا الى هذا المبدأ ، تنمو كل الجوانب الاساسية المعطاة داخل كلية الروحي للحصول على حقوقها » . حين يصف هيجل ضرورة الازمنة الحديثة (او العالم الحديث) ، فانه يشرح « الذاتية بالحرية » و « بالتفكير » : « أن ما يصنع عظمة عصرنا يقوم على الاعتراف بالحرية بوصفها خاصة الروح ، حقيقة كونها بذاتها » . في هذا السياق ، تتضمن لفظة الذاتية قبل كل شيء اربع دلالات : أ) الترددية : وهي في العالم الحديث التفرد الخاص بشكل لامتناهي (١) الذي يحق له المطالبة بما يتطلع اليه - ب) حق النقد : أن مبدأ العصر

(1) G. W. F. Hegel, Principes de La Philosophie du Droit..., Op. cit., P. 201.

الحديث يطالب كل فرد بأن لا يقبل الا بما يبدو له امرا مبررا . (١)
 ج (استغلال العمل : من خصائص الازمنة الحديثة ارادتها لضمان ما
 تقوم به (٢) - د) اخيرا ، الفلسفة المثالية نفسها : يرى هيجل ، انها
 من عمل الازمنة الحديثة بمقدار ما تترك الفلسفة « الفكرة » التي تعني
 ذاتها أن الاحداث التاريخية المفتاحية التي فرضت مبدأ الذاتية هذا هي
 الاصلاح ، والانوار ، والثورة الفرنسية . لقد صار الايمان الديني
 عند لوثر « تفكريا » : وفي عرلة الذاتية تحول العالم الالهي
 الى واقع نضعه نحن بانفسنا . وعلى نقبض الايمان بسلطة الموعظة
 والتقليد ، تؤكد البروتستانتية سيادة الذات بفكرتها على التمييز : فما
 القربان الا عجيبة ، وما الاثر المقدس الا عظام (٣) . وفي زمان لاحق ،
 فرض اعلان حقوق الانسان ، وقانون نابليون مبدأ حرية الاختيار في
 وجه الحق التاريخي ، بوصفه الاساس الجوهري للدولة : اعتبر الحق
 والاخلاق بوصفهما قائمين على ارض الحاضر لارادة الانسان ، بينما
 كانا في الماضي من اوامر الله ، المفروضة من الخارج في العهد القديم
 والعهد الجديد ، أو انهما لم يوجد الا بشكل خاص في وثائق قديمة
 بوصفها امتيازات ، أو في معاهدات .

أن مبدأ الذاتية من جانب آخر مبدأ محدد لاشكال الثقافة الحديثة .
 وهو كذلك ، اولا ، بالنسبة للعلم الموضوعي (Objectivante)
 الذي يفك سحر الطبيعة ، وفي الوقت ذاته يجرر الذات العارفة :

(1) G. W. F. Hegel, Op. cit., P. 319, N. 65.

(2) G. W. F. Hegel, Leçons sur l'Histoire de la Philosophie,
 T. 11, La Philosophie Grecque.

(3) G. W. F. Hegel, Leçons Sur la Philosophie de l'Histoire

« وهكذا صارت المعجزات موضوعا خلافيا : ذلك أن الطبيعة هي الآن نظام من القوانين المعروفة والمعترف بها، يكون الانسان فيها في دأره وكونه في دأره هو الامر الاساسي ، وأن معرفة الطبيعة تمرره (١) . أن التصورات الاخلاقية للآزمنة الحديثة نُفصلت عُلَى مقياس الاعتراف بالحرية الذاتية للافراد . وتقوم (هذه التصورات الاخلاقية) على حق الفرد في تمييز ملائمة الافعال المتوقعة منه من جهة ، وعلى المطلب الذي ينص أن كل فرد لا يلاحق غايات راحته الخاصة الا بانسجامها مع راحة الآخرين جميعهم . من جهة ثانية . وتكتسب الإرادة الذاتية استقلالاً مطابقاً لقوانين عامة ، لكن لا يمكن للحرية او الإرادة الموجودة بذاتها ، أن تكون حقيقة بالفعل ، الا في الإرادة بوصفها إرادة ذاتية (٢) . أن الفن الحديث يكشف عن ماهيته في الرومانسية فشكل الفن الرومانسي ومضمونه يتعينان بالخواص المطلقة أن السخرية الالهية التي وضع فريدريك شليغل تصورها ، تعكس تجربة الذات تجريها انا لا مشتركة ، قطعت كل صلاتها ولا يسعها العيش الا في نعيم فلجم عن الاستمتاع بالذات (٣) . ويصير التحقق المعبر للذات مبدأ فن يقدم نفسه بوصفه شكلا للحياة : « ولكن ، وفقا لهذا المبدأ ، أحياء كائنات ، اذا لم تكن كل اعدائي ، وكل تعبيراتي ، بالنسبة لي سوى «مظاهر» ولا ترضى الا بالشكل الذي يفرضه عليها سلطاني » .

(1) G.W.F. Hegel, Leçons sur La Philosophie ..., Op.cit., P.41.

(2) G.W.F. Hegel, Principes de La Philosophie du Droit..., Op.cit., P.120 .

(3) G.W.F. Hegel, Esthétique, Op. cit., T.I, P.99.

ان الواقع لا يبلغ التعبير الفني الا في انعكاس للنفس الحساسة ، ولا يقوم الا على « المظهر الذي تلتقاه مني » .

يقول آخر ، الحداثة : والحياة الدينية ، والدولة ، والمجتمع كما العلم ، والاخلاق والفن تتبدل في تجسيدات لمبدأ الذاتية . ان نيتها ، بوصفها كذلك ، تُدرك في الفلسفة ، كذاتية مجردة في عبارة « افكر اذن انا موجود » « Cogito Ergo Sum » عند ديكارت وفي شكل صورة وعي للذات مطلق عند كانط . المقصود هنا البنية الخاصة بالصلة مع الذات ، للذات العارفة التي تنكب على ذاتها بوصفها موضوعا لكي تترك ذاتها كما في الصورة العاكسة بأسلوب « نظري » (Spéculatif) يجعل كانط من هذا الأسلوب في تناول فلسفة التفكير Philosophie de La reflexion (الأساس لكتب النقد الثلاثة . فهو يجعل من العقل المحكمة العليا التي يجب أن يمثل امامها ، بشكل عام ، ما يدعي مصداقية ما ليبر ادعاه .

في تحليله لأمس المعرفة ، يضطلع « نقد العقل الخالص » بمهمة نقد سوء استخدام ملكة المعرفة لدينا المفصلة على مقياس الظواهر . يضع كانط مكان المفهوم الجوهري للعقل الموروث عن التقليد الميتافيزيقي ، مفهوم عقل مجزأ الى عناصره حيث لم تعد وحدته ، سوى وحدة شكلية .

أنه يفصل بين ملكتي العقل العملي والحكم ، والمعرفة النظرية بوضع كلا منها على أسس خاصة بها . بمقدار ما يؤسس العقل النقدي امكان المعرفة النظرية ، والتمييز الاخلاقي ، والحكم الجمالي ، فانه لا يكفي بالاثاكد من ملكاته الذاتية الخاصة ، ولا من جعل تنظيم معرفة العقل شفافة بل يضطلع بدور القاضي الاعلى مقابل الثقافة بمجمليها . تحدد الفلسفة

الدوائر الثقافية - حسب اللفظة التي استعملها اميل لاسك (E.Lask) - بوصفها علما وتقنية ، حقا واخلاقا ، فنا وتقدا جماليا وفق معايير صورية ، بمنحها الشرعية في داخل هذه الحدود (١)

حتى نهاية القرن الثامن عشر ، كان العلم ، والاخلاق والفن تميز - حتى في منظور المؤسسات - بوصفها ميادين فاعلية حيث تعالج بشكل مستقل ، أي وفق الجانب الخاص كل مرة للمصادقية . مسائل تتصل بالحقيقة ، وبالعدالة ، وبالنوق . أن « دائرة المعرفة » هذه انفصلت في كليتها ، عن « دائرة الايمان » من جهة ، وعن « دائرة العلاقات الاجتماعية » التي ينظمها القانون ، كما انفصلت عن الحياة اليومية في داخل الجماعة . نعرف ههنا على الدوائر نفسها التي سيفهمها هيجل بوصفها تعبيرات لمبدأ الذاتية . بمقدار ما يظهر ، في التفكير المتعالي ، مبدأ الذاتية في عريه ، ان صح القول ، فانه يطالب في الوقت ذاته ، في مواجهة هذه الدوائر بصلاحيات قاض ، يرى هيجل تكثف ماهية العالم الحديث في الفلسفة الكانطية التي تكون بؤرقه ، ان جاز القول .

IV

يعبر كانط عن العالم الحديث ببناء عقلي . ولا يعني هذا سوى أن الملامح الاساسية للعصر تنعكس في الفلسفة الكانطية كما في المرأة دون أن يفهم كانط الخلائع بوصفها كذلك ولا يمكن لهيجل تفسير فلسفة كانط

(1) E.Kant, Critique de La Raison Pure, trad. Tremesaygues/Picaud, Paris 1944, reed. 1986 , P.515.

بوصفها التفسير—الذاتي الحاسم للحدائثة، الا من منظور رجوع إلى الماضي .
يفكر هيجل بادراك ما ظل غير مفهوم في مؤلفات كانط بانه التعبير
الاكثر تفكرا لعصره ، ذلك أن كانط لا يحس البتة ، بالتمايزات
كانشطارات شطرت العقل ، والمفاصل الصورية المتدخلة في الثقافة ،
وبشكل عام ، انقسام الدوائر الذي جثنا على ذكره بوصفها . ولهذا
يجهل كانط الحاجة التي تظهر نتيجة الانفصال الذي فرضه مبدأ الذاتية .
ان هذه الحاجة تفرض نفسها على الفلسفة منذ تفهم الحدائثة ذاتها
بوصفها عصرا تاريخيا ، ومنذ تعي هذه الحدائثة المسألة التاريخية
المتتملة في هجر العصور النموذجية للماضي والضرورة بأن تستمد من
ذاتها كل ما يتصل بالمعايير ، عندئذ يطرح سؤال معرفة ما اذا كان مبدأ
الذاتية وبنية وعي الذات الملازمة له تشكل منابع كافية لتلبية حاجة
التوجهات المعيارية : بقول آخر ، ما اذا كانت كافية لا لتأسيس العلم ،
والاخلاق والفن فحسب بل ايضا للعمل على استقرار تشكل تاريخي
يحور من كل الزام تاريخي . وعندئذ يطرح السؤال التالي : هل يمكننا أن
نستخلص من الذاتية ومن وعي الذات محركات تستعار من العالم الحديث ،
وفي الوقت ذاته تفسح المجال للتوجه في هذا العالم ، مما يعني ايضا تفسح
المجال لنقد الحدائثة في نزاعها مع ذاتها . كيف يمكننا ، انطلاقا من
روح الحدائثة ، أن نبني وجها داخليا مثاليا لا يكتفي بتقليد الاشكال
المتعددة للتاريخ حيث ظهرت الحدائثة ، ولا يفرض نفسه على هذه
الاشكال من منظور خارجي ؟

منذ يطرح السؤال على هذه الصورة تتأكد الذاتية بكونها مبدأ وحيد
الاتجاه . فاذا كانت لهذا المبدأ القوة الهائلة لانتاج ثقافة الحرية الذاتية ،
والتفكير ، وتقويض الدين الذي تجلّى حتى الان بوصفه القوة الموحدة

بشكل مطلق ، فإن هذا المبدأ نفسه لا يملك من القوة ما يكفي ليعتبر
من جديد القوة الموحدة للدين بوساطة العقل .

أن الثقافة الفكرية ، المزهوة بنفسها ، لعصر الانوار « انفصلت
(عن الدين) بعملية انشقاق ، واضحة اياه (أي الدين) الى جانبها ومصطفة
الى جانبه . » ان تردي الدين يؤدي الى انفصال الإيمان عن المعرفة
انفصالا تعجز الانوار عن تجاوزه بوسائلها الخاصة . ولهذا السبب يظهر
في فيومينولوجيا الروح ، بوصفه عالما للروح صار غريبا عن ذاته (١) :
« كلما ازدهرت الثقافة ، كلما تنوعت ، في نموها ، نتائج الحياة
حيث يمكن أن يتشابك الانشقاق (. . .) وكلما صارت جهود الحياة
لتوليد ذاتها للانسجام غريبة عن كلية الثقافة ومجردة من الدلالة » .
وهو جهد كان الدين ينهض به سابقا .

اخذت هذه الجملة من نص جدالي موجه ضد رينولد (Reinhold)
- ان نص عام ١٨٠١ الشهير عن تباين المذاهب الفلسفية من فيخته الى
شيلينغ - ، حيث يفهم هيجل التناغم الممزق للحياة بمثابة تحد عملي
والحاجة التي تقود الى الفلسفة (٢) . وحقيقة وعي العصر لإسقاطه للكلية
غدت الروح غريبة عن ذاتها هي بالنسبة له ببساطة افتراض مسبق

(1) G.W. Hegel, *Phénoménologie de L'Esprit*, trad. Hyppolite, Paris 1941, T.H, P.50.

(٢) عندما تلاشى قوة التوحيد من حياة البشر ، وحيث فقدت التعارضات صلتها
الحية وفاعليتها المتبادلة وحازت على استقلالها عنده تولد الحاجة الى الفلسفة . ان هذه
الحاجة ، بهذا المقاس ، أمر جائز ، ولكن ، في إطار الانشقاق الواقع ، تمثل ايضاً
محاولة ضرورية للقضاء على التعارض بين الذاتية والموضوعية التي تم توطينها ، ومن أجل
تصور الكيان - الصائر للعالم الذهني وللمثل بوصفه صيرورة » .

للفلسفة المعاصرة . يرى هيغل في مفهوم المطلق ، المأخوذ عن شيلينغ في بادىء الامر ، افتراضا مسبقا آخر للفاعلية الفلسفية . وبفضل هذا التصور تصير الفلسفة قادرة على التأكد دفعة واحدة من غايتها التي تقوم على البرهان عن القوة الموحدة التي يمثلها العقل . وبالفعل ، أن العقل مكلف بعلاج حال الانشطار حيث اسقط مبدأ الذاتية العقل نفسه ومعه « كل منظومة شروط الحياة » . من خلال نفذه الذي يستهدف اولا المذاهب الفلسفية من كانط الى فيخته . يستهدف هيغل في الوقت ذاته فكرة الحداث التي تعبر عن ذاتها في هذه الفلسفات . ان هيغل في نقده لتعارضات الفلسفة بين الطبيعة والروح ، بين الحساسة وملكة الفهم ، بين ملكة الفهم والعقل ، بين العقل النظري والعملية ، بين ملكة الحكم والتخيل ، بين الانا واللانا ، بين المتناهي واللامتناهي ، بين المعرفة والايمان ، يسعى إلى الرد على ازمة هي انشطار الحياة نفسها . مثل هذا النقد الفلسفي لا يمكنه الا أن يلبي الحاجة التي ادى موضوعيا الى اثارها . ان نقد المثالية الذاتية ، هو في ذاته ، نقد حداث لا تملك أية وسيلة اخرى لتأكد من المفهوم الذي يعرفها ، او لبلوغ التوازن . وبناء على ذلك ، لا يمكنه ان نقد ، وليس عليه أن يستعمل أية وسيلة اخرى غير هذا التأمل الفعلي حيث يتعرف على التعبير الأكثر نقاء لمبدأ الازمنة الحدثة . وبالفعل ، لأن كانت الحداث مدعوة لان تؤسس نفسها بوسائلها الخاصة بها ، فان هيغل ملزم بتسمية المفهوم النقدي للحداث بدءا من دياكتيك ملازم لمبدأ الانوار ذاته .

سنرى كيف ينفذ هيغل هذا البرنامج متعترا في احراج (dilemme) ذلك أنه بعد أن قاد دياكتيك الانوار حتى نهايتها ، فان قوة الدفع التي حركت هذه الديالكتيك — دياكتيك نقد الزمان الراهن — سيتم

استفادها . في مرحلة أولى ، لابد من اظهار ما ينفي في هذا « الدهليز الفلسفي » حيث يضع هيجل « مستبقات المطلق » . ان قضايا فلسفة موحدة ترجع الى ازمات عاشها هيجل الشاب . قضايا تحيي الاعتقاد القائل بنشر القوة المصالحة للعقل ضد وضعية (Positivité) العصر الممزق . ومن المؤكد ، أن التعبير الاسطوري – الشعري لمصالحة الحداثة ، التي شارك فيها هيجل في زمن اول مع هولدرين وشيلينغ ، كان لا يزال يرتبط بالماضي النموذجي للمسيحية الاصلية والعصر القديم . ولكن في خلال السنوات التي امضاها هيجل في مدينة ميينا طور موقفا – يقوم على مفهوم للمعرفة المطلقة – خاص به – يميز انه الذهاب الى ابعد مما وصات اليه مبتكرات الانوار ، والى ابعد من الفن الرومانسي ، من دين العقل والمجتمع السورجوازي دون أن ينساق بنماذج غريبة . ومع هذا بقي هيجل دون حلوس شبابه : أنه يفكر بتجاوز اللاتية في حدود فلسفة اللغات . ومنه الاحراج التالي : أنه ملزم ، في نهاية المطاف ، بأن يرفض لفكرة الحداثة عن ذاتها امكان نقد الحداثة . وباسلوب ساخر ، يتحول نقد اللاتية المنصوب بوصفه قوة مطلقة الى تقريع يوجهه الفيلسوف للنهن المحلود هؤلاء الذين لم يتمكنوا من فهمه لا هو ولا يجري التاريخ .

* * *

II

مفهوم الحرية عند هيجل

I

حين ناقش هيجل عام ١٨٠٢ ، فلسفات كانط ، وجاكوبي ، وفيخته ، بقصد تفجير فلسفة الدائية من داخلها ، وتناولها بدءاً من التعارض بين العلم والايمان ، لم يكن اسلوب معالجته داخلها بشكل صارم . ومن اجل هذا ، بالفعل يلجأ ضمناً الى التشخيص الذي قدمه عن عصر الانوار ، ومن هذا التشخيص وحده يميز لنفسه افراض المطلق (l'Absolu) مبتغياً من وراء ذلك وضع العقل (بمفهوم مغاير اذن للمفهوم الذي تقترحه الفلسفة التفكيرية) بوصفه سلطة توحيد : « ان الثقافة وضعت عصرنا بدرجة كبيرة فوق التعارض القديم بين الفلسفة والدين الوضعي على نحو أن التعارض بين العلم والايمان يوجد داخل الفلسفة (. . .) يبقى امكان التساؤل ما اذا كان العقل المنتصر لم يسلك الدرب الذي تسلكه ، في العادة ، قوة الامم البربرية لتتغلب على الضعف المستسلم للامم الارقي ثقافة : فهي (الامم البربرية) تحافظ على تفوقها بسلطانها الخارجي ، ولكنها في مجال الروح تنصاع هؤلاء الذين انتصرت عليهم (الامم الأكثر ثقافة) اذا امعنا النظر في هذا ، فان النصر المجيد

الذي حاز عليه العقل « الميزر » ، للانوار ، بالنظر لتصوره الضيق للديني بوصفه ايمانا ، على ما كان يعتبره بوصفه معارضا له ، لم يكن شيئا مختلفا ، لكن كان الدين الوضعي — الذي جعلت من مكافحته واجبا — لم يبق دينا من جانبه ، فانه هو ايضا لم يبق عقلا « يعتقد هيجل بان عصر الانوار — الذي يصل الى اوجه عند كانط وفيخته — جعل من العقل معبودا .

لقد أخطأ ، هذا العصر (الانوار) بوضع ملكة الفهم والتفكر مكان العقل وبالتالي رفع شيئا متناهيا الى مرتبة المطلق . لكن كان اللامتناهي الذي تقترحه فلسفة التفكير يصدر عن العقل ، ليس ، في الحقيقة الا من وضع ملكة الفهم المؤهلة لتستنفذ ذاتها في نفي المتناهي : « بتجميد (هذا اللامتناهي) فان ملكة الفهم تضعه مقابل المتناهي على نحو مطلق ، وبشكل مواز ، بتثبيت سلوك العقل على خلاف ذلك (a contrario) فان التفكير الذي ارتقى الى مرتبة العقل ، بتجاوزه للامتناهي ، ينحدر من جديد الى مرتبة الفهم ، المشكلة هي في زعمه البقاء عقلا نيا حتى بعد أن عاد ثانية الى السقوط » .

الا أن هيجل ، وكما يبين ذلك الاستخدام غير المشروع للفظ السقوط من جديد يذكر هنا ، بشكل مبطن ما يسعى الى البرهان عنه : كان عليه أن يبين منذ البدء لا أن يكفي بمجرد افتراض أن العقل الذي يعلو على الفهم المرفوع الى مرتبة المطلق يمكنه هو ايضا أن يجمع ، وبأسلوب لا يقل اقناعا ، التعارضات التي يترتب على العقل ، في اقله ، نشرها بوساطة القول . ان ما يدفع هيجل الى افتراض سلطة التوحيد

تجارب ازمة مرتبطة بتاريخ عصره ، تجارب جمعها في توينجن ، في برن ، وفي فرانكفورت ، كان يتأملها وكانت تسكنه حين وصل الى بينا .

من المعروف أن هيجل الشاب وزملاءه من حلقة توينجن وقفوا الى جانب حركات عصرهم التي تعلن وقوفها الى جانب الحرية . لقد احسوا بشكل مباشر بالتوترات التي كانت تنتشر حول الانوار الدينية وبشكل خاص قاموا بمعارضة الاورثوذكسية البروتستانتية التي كان ينادى بها عالم اللاهوت غوتليب كريستيان ستور (G.C.Storr) على الصعيد الفلسفي اتجهوا نحو الفلسفة الكانطية في الدين والاخلاق ، وعلى الصعيد السياسي نحو الافكار المنبعثة من الثورة الفرنسية ، وبما لاريب فيه أن التنظيم الصارم الذي كانت تتسم به الحياة في تلك الحلقة لعب بهذا الشأن دورا حاسما : « في نظر غالبية اعضاء الحلقة كان لاهوت ستور ، والقاعدة النازمة ودستور الدولة ، الذي كان يضمن كليهما يستحق الثورة » . (١)

في اطار الدراسات اللاهوتية التي قام بها آنذاك كل من هيجل وشيلينغ اتخذ هذا العصيان اسلوبا أكثر هدوءا في عودة مصلحة الى أصول المسيحية . لقد تبنا لنية المنسوبة للمسيح « بادخال الاخلاق في تدين امته » (٢) وبهذه الصفة عارضوا معا اتجه الانوار واتجه

(1) D. Henrich, «Historische Vorraussetzungen Von Hegels System, in Hegel im Kontext, Francfort 1971, P.55 .

(2) G.W.F. Hegel, «La Positivité de la Religion Chrétienne»,Paris, 1983,P.32.

الاورثوذكسية (١). وعلى الرغم من سعيهما لاهداف متعارضة فيما بينهما. يستخدم كل منهما الاداة التاريخية - النقدية التي تقلها الفقه التوراتي - سواء نعلق الامر بتسويغ ما يدعى منذ ليسينغ الدين العقلاني او كان ضده في الدفاع عن المذهب اللوثري الصارم. في وضع دفاعي، تجد الارثوذكسية نفسها مضطرة للجوء الى المنهج النقدي الذي يمارسه معارضوها.

يشغل هيجل، بالنسبة لهذه الجبهة، وضعا عرضانيا. شأن كانط، يرى هيجل في الدين « القدرة على ابراز قيمة الحقوق التي يعلمها العقل وتطبيقها ». ولكن كي تفسح هذه القدرة المجال لبلوغ فكرة الله، يجب أن ينقل الدين الى روح شعب وعاداته يجب أن يكون حاضرا في مؤسسات الدولة وفي ممارسات المجتمع وأن يعبر عن الاسلوب الذي يفكر فيه بنو البشر ويصممون على الدين بوصفه حساسا لوصايا العقل العملي أن يطبع النفس والقلب.

وشريطة أن يكون (الدين) العنصر الذي تزدهر فيه الحياة العامة، فان بوسعه أن يمنح العقل فاعلية عملية. من الواضح أن هيجل وضع

(١) يلح هيجل بوضوح الى هذا الأمر : « ان اسلوب العصر (موضة العصر) تدعي الحديث عن الدين المسيحي بالاستناد الى العقل والاخلاق ذاكرة روح الامم وروح العصر. وانه اسلوب جزء من ماضينا - الذين نقدرهم كل التقدير لما فهم، لوضوح ذهنهم وصفاه لثبتم - ولعدها واحدة من غيرات عصر الانوار والتي تنبج وجهه اهداف الانسانية، أهداف الحقيقة والفضيلة. ومقابل ذلك فئة اخرى - تصنع الاحترام ايضا لانها تمتلك المعارف نفسها، وتلتحق الاهداف اتيرة نفسها ولكنها تستطيع ذكر هية زمنية وممارسة مشهودة السلطة - تصرخ ولا ترى في هذا الاسلوب سوى التردى :

La Positivité de La Religion Chrétienne, Op. cit., P.29.

المطالب الثلاثة التي يجب أن يليها الدين الحقيقي للشعب مسئلتها رومو بشكل لاغموض فيه : « وعلى الرغم من أن عليه أن يؤسس عقائده على العقل الكلي ، فانه لايجب بسبب ذلك أن يبقى على خواء الخيال والقلب والحساسية . يجب أن يبنى (الدين) على نحو يمكن من ارتباط كل حاجات الحياة به ، وكل الاعمال السياسية العامة » .

ان مثل هذا الامر ينسجم ايضا مع عبادة العقل التي مورست طوال الثورة الفرنسية . وانطلاقا من هنا يشرح اذن التحفظ المزدوج الذي يتجلى من خلال الكتابات اللاهوتية لهيجل الشاب ، نحفظ نحو الارثوذكسية ونحو الدين العقلاني في آن واحد . وكان كلاهما يظهران كنتاج متكامل وخاص بهما صادر عن ديناميكية للانوار الا أنه يتجاوز حدود الانوار .

ان ما يشكل طابع العصر ، في نظر هيجل الشباب ، هو « الوضعية الاخلاقية » (الاخلاق الوضعية) وما يدعوه « وضعيا » هي الاديان التي تقوم على السلطة ولا تضع قيمة الانسان في اخلاقه (١) . وضعية هي الاوامر والتواهي التي يفترض انها تسمح بان يكسب المؤمنون رضا الله باعمالهم اكثر منه من عملهم الاخلاقي ، وضعي أمل (الثواب) في العالم الاخر ، كما هو وضعي فصل القليلة - المروكة ، الى بعضهم من جانب - عن الحياة وعن الملكية - المعطاة للجميع . وضعي الواقع القائل بان معرفة الكاهن يمكن أن تفصل عن الايمان الشعبي بالانصاف ، كما هو وضعي الالتفاف الذي يلزم ايا يرغب ببلوغ الاخلاقية أن يمر

(١) في هذه المرحلة لم يكن هيجل قد وضع بعد التمييز بين الاخلاق (moral) أي الاخلاق بالمعنى الفتيق ، والاخلاق الاجتماعية . (Sittlichkeit) .

عبر السلطة والمعجزات ، وضعية ايضا الضمانات والتهديدات التي تبحث
عن مجرد شرعية العمل ، واخيرا - وبشكل خاص - وضعي التمييز
بين الدين الخاص والحياة العامة .

لئن كان ذلك هو ما يصف الايمان الوضعي الذي يدافع عنه أنصار
الارثوذكسية ، فان ايمان الفلاسفة سيوجد مجالا واسعا للعمل . والحقيقة أن
هذه الفئة تصر على المبدأ القائل لا يوجد اطلاقا في الدين ما هو وضعي
بذاته ، اذا وفهم كل واحد قوة التزامه واحس بها حين يعبره الانتباه (١)
فانه مدين به للعقل البشري الكلي . غير أن هيجل يشير ، مناهضا
جماعة الانوار ، إلى أن الدين العقلاني بمقدار عجزه عن لمس القلب ، والتأثير
في الاحاسيس والحاجات يمثل تجريدا تماما كما هو الحال في دين الانصاب .
واخيرا ، وبوصفه مفصولا عن مؤسسات الحياة العامة ولا يولد أية
حماسة ، فانه لا يؤدي الى اكثر من دين خاص . وبالمقابل ، اذا ما تصدر
الدين العقلي المسرح - عبر الاعياد والطقوس - اذا ما اتصل بالاساطير
واذا ما توجه الى القلب والخيال ، فان الاخلاق ، يمكنها اذن - عبر
وساطة الدين - أن تتسرب الى كلية نسيج الدولة (٢) . الشرط اللازم
« Sine Qua Non » حتى يجد العقل المرتبط داخليا بالدين ، شكلا
موضوعيا هو شكل الحرية السياسية - « الشعب ، لكي يستخلص المبادئ
الكبرى ويفهمها ، عليه أن يسير ، بدا بيد ، مع الحرية (٣) » .

ولذا ليست الانوار سوى الوجه الاخر للارثوذكسية . هذه تدافع
عن وضعية العقائد ، وتلك تسلم بموضوعية اوامر العقل ، كلتاها

(1) G.W.F. Hegel, W—a, Op.cit., T.I. P.33.

(2) G.W.F. Hegel, W—a, Op.cit., T.I. P.77.

(3) G.W.F. Hegel, W—a, Op.cit., T.I. P.41.

تلبّان إلى الوسائل نفسها-الوسائل التي يزود بها الفقه التوراتي ، كلتاهما
تجابهان الانشطار وتظهران عجزهما عن جعل الدين على مقياس الكلية
الاخلاقية لشعب برمته ، كما انهما عاجزان عن الهام ازدهار حياة في
الحرية السياسية - أن الدين العقلاني ، كما الدين الوضعي « ينطلق من
شيء مقابل ، من حقيقة لسنا عاينها ويجب أن تكون عليها » (١) .
سيستقد هيجل ايضاً النوع نفسه من الانشطار ، في الموقف كما في
المؤسسات السياسية لعصره وسيجري مثل هذا النقد بخصوص الوصاية
التي يمارسها إشراف مدينة برن على مقاطعة فو (Vaud) في سويسرا .

بخصوص الدستور الاوليغارشي لفورتمبرغ (Wurtemberg)
وبخصوص دستور المانيا (٢) تماماً كما الروح الحية المسيحية الاصلية ،
الدين ، الدين الوضعي منذ تلك الفترة والذي تنادي به الاورثوذكسية

(1) G.W.F. Hegel, in Appendice. L'Esprit du Christianisme et son Destin (E.C.), trad. Y.Martin, ed.1981, P.150.

(٢) الحقيقة مازال ينقص ملحق الموجه للأنوار في الكتابات السياسية لهذا العصر .
تدري أن هيجل سيمعنى هذا التقصص في فصل « فينمينولوجيا الروح المعنونة » : الحرية
المطلقة والارهاب ، ، وهنا ايضاً يوجه هيجل نقده ضد فئة فلسفية تقابل نظاماً أصابه الهرم ،
يحمي وراءه وضعيته ، من المطالب المجردة . في الكتابات السياسية ، بالمقابل ، تعد تجربة
الازمات تعبيراً أكثر بلاغة ايضاً ، وعلى أية حال ، أكثر مهارة بما هي عليه في الكتابات
اللاهوتية . يذكر هيجل مباشرة مصاب العصر ، الشعور بالتناقض ، الحاجة للتغيير ،
الضرورة الملحة بالغاء الخلود : « صورة عصر افضل ، وأكثر عدالة حي في روح بني
البشر ، حين ، وتطلع الى وضع أكثر نقاء ، أكثر حرية ملاه كل القلوب وانفصل عن
الواقع » . ارجع ايضاً حول هذه النقطة الى تعليقي (Post face) في آخر الكتابات
السياسية لهيجل - الترجمة الفرنسية . « النظرية والعمل » .

Théorie et Pratique, trad.G. Raulet, Paris 1975,PP.163-186 .

المعاصرة ، على الصعيد السياسي ، فقدت القوانين حياتها الاولى وحتى اليوم لم تعرف سبيلها الى القوانين ، ان الاشكال القانونية والسياسية التي تجملت في « الوضعية » تحولت الى قوة تجعلها غريبة عنها . في خلال هذه السنوات ، حوالي ١٨٠٠ يتطلق هيجل بالحكم نفسه على الدين والدولة ، ويلوم هذا وتلك على سقوطهما لانهما تحولتا الى مجرد آلية ، قطار مسننات ، آلة .

تلك هي اخذ النوافع المنبثقة عن تاريخ عصره ، التي دفعت هيجل الى تصور عقل سابق للتجربة (apriori) بوصفه قوة لا تكفي بالتمييز والفصل بين النظام والمواقف المعاشة بل ايضا تجمع بينهما . ان مبدأ الذاتية يولد ، في التراجع القائم بين الاورثوذكسية والانوار وضعية (Positivité) تقتضي في كل الاحوال تخطيطها موضوعيا ، غير أنه ، وقبل أن يتمكن من قيادة ديكارت الى العقل هذا الى نهايته ، على هيجل أن يبين كيف يمكن شرح تجاوز الوضعية انطلاقا من المبدأ ذاته الذي صدرت عنه .

II

يلجأ هيجل في كتابات شبابه الى القوة المصالحة لعقل يستحيل استنتاجه من الذاتية بلا كسر .

في كل مرة يتناول فيها الانقسام الذي يولده التفكير ، يلجأ على الجانب المتسلط لوعي الذات (Conscience de soi) أن الظواهر

الحدیثة « لوضعی » تظهر مبدأ الذاتیة بوصفه مبدأ سيطرة . هذا ما یشهد علیه کون الدین یتسم فی عصره بالوضعیة وهو فی آن معا موضوع خلافی وقوة مکتسبة من الانوار . وهکذا ، وبشکل اشمل ، تترجم الوضعیة الاخلاقیة « بوعس للعصر » ، وفي البؤس ، اما أن یحوّل الانسان الى موضوع ویستعبد ، ، واما علیه أن یجعل من الطبیعة موضوعاً ویسخرها لخلعته . أن هذه السمة التعمیة للعقل تجدد اساسها بشكل عام فی البنية الذاتیة المرجع (autoréférence) بقول آخر فی بنية العلاقة الّتی تضعها فی مقابلها ذات تجعل من نفسها موضوعا . وما لاشک فیه أن المسیحیة كانت قد ألغت فی انشائها لنفسها جزءا من الوضعیة الملازمة للإیمان اليهودی كما قامت بذلك البروتستانیة فی مواجهة الکاثولیکیة ، غیر أن هنا لم یمنع ظهور السمة الوضعیة الجدیدة حتی فی فلسفة کانط فی الاخلاق واللدین ، وهذه المرة ، بوصفها عنصرا معلناً للعقل ذاته . هذا ما یجیز لهیجل التمییز بین « المونفول المتوحشین » ، اللدین یخضعون للسيطرة والوارث العاقل للحدائث الّذی لا یبغی الا للواجب . أن ما یتمیزهما ، لیس ما یصنع القرق دین العبودیة والحریة ، بل الواقعة الوحیدة « أن سید الاوائل (المونفول المتوحشون) یوجد خارجهم ، بینما الثاني یحمل سیده فی ذاته وهو ، نظرا لهذه ، عبد ذاته بالنسبة للخاص (Le particulier) — نزعات ، میول ، الهوی ، الحساسیة ، اوسمه کماشاء — یكون الکلی (Pu universel) بالضرورة والی الابد شیئا ما غریبا ، موضوعیا ، تبقی وضعیة راسخة مرفوضة تماما نظرا لان المضمون الّذی یتلقاه الامر الکلی ، أي واجب محدد یتضمن التناقض لکونه محلودا ومعلیا فی آن واحد ، وباسم الکلیة شبت المطالب الاکثر حزما لصالح اتجاهه الاحادی .

في الدراسة نفسها عن « روح المسيحية ومصيرها » يتوصل هيجل الى تصور عقل مصالح يلغي الخاصة الوضعية ولا يلغيها في الظاهر وحسب . وباستناده ، على سبيل المثال ، الى نماذج العقاب الذي يعاني على أنه مصير يوضح الاسلوب الذي يظهر فيه العقل للأفراد بوصفه قوة توحيد . عندئذ ، يميز هيجل ما يرجع الى الاخلاق وما ينتمي الى « الاخلاق الاجتماعية » ، مشيراً ، بهذا الاسلوب ، الى حال للجماعة حيث يستطيع كل الاعضاء بيان حقوقهم وتلبية حاجاتهم دون الحاق الاذى بمصالح الآخر . ان مجرماً ، عند قيامه بقمع الآخر او عند تعرضه بالاذى لحياة غريبة ، يخل بمثل هذا الحال للواقع الاخلاقي يشعر بالسلطة التي تنبعث من هذه الحياة — التي سلبها بفعله — وكأنها مصير معادي . يجب عليه أن يعاني بما ليس في الحقيقة سوى القوة الرادة للحياة التي قضى عليها وسلبها وكأنها الضرورة التاريخية للمصير . هذا ما يجعل المجرم يعاني طيلة الوقت الذي لا يعرف فيه أنه في نقي هذه الحياة الغريبة يكمن الخلل الذي تنهار من جرائه حياته وانه سلب ذاته بنفيه لهذه الحياة الاخرى . أن المجرم اذن ، بهذا البعد السببي للمصير ، يساق الى وعي واقع ان الصلة التي تصون كلية الاخلاق قد حطمت . ان الكلية المنقسمة لا يمكنها عندئذ استعادة وحدتها الا بدءاً من اللحظة حيث يرتفع من تجربة السلبية — الناجمة عن الانفصام — الحنين للحياة التي فقدت — ويبدأ من اللحظة حيث يلزم هذا الحنين الاشخاص المعنيين بالاعتراف بانه يكمن رفضهم لطبيعتهم بالذات في واقع رفضهم لوجود الآخر .

أن الاطراف الموجودة يمكنها عندئذ البدء بادراك أن تصلب مواقفهم المتبادلة كان نتيجة للانقسام والتجريد الذي احدث فيما يسمح لهم بالعيش

معا (او بالتدريس) والذي يحترفون به منذ تلك الفترة على أنه مبرر وجودهم .

يعارض هيجل اذن القوانين المجردة للاخلاق بشرعية مختلفة تماما تقوم بالفعل ، على سياق مشخص من الشعور بالانتماء نشأ عن انفصام كلية اخلاقية سبق التسليم بها . يبقى أن قضية المصدر العادل هذه ، خلافا لقوانين العقل العملي ، لا يمكن استنتاجها من مبدأ الذاتية بواسطة مفهوم استقلال الذات . أن ديناميكية المصير تنجم بالاحرى من خال الشروط – الناظر والاعتراف المتبادل – الذي يشرف على التشكيل بين الذاتي (Intersubjective) لحياة مشتركة (Communauté de vie) . تنفصل عنها احدى الاجزاء وتسلب ، على هذا النحو كل الاجزاء الاخرى وبالتالي تشيع بنظرها عن حياتها المشتركة . أن مثل هذا الفعل – الذي ينتزع عبره من حياة بين – الذوات مشتركة – يخلق ، قبل كل شيء علاقة ذات – موضوع . غير أن الموقف الذي يصفه هيجل ، الذي يستجيب، منذ البداية لبنية تفاهم بين الذوات – لا المنطق ذات – موضوع (Objectivation) توظفه الذات – هذه العلاقة (ذات – موضوع) تأتي بمثابة عنصر غريب ، او ، على الاقل ، لاندخل الا فيما بعد – الى حد حيث يتخذ « الوضعي » عندئذ دلالة مختلفة . تحويل واقع مشروط الى واقع غير مشروط الى المطلق لم يعد يرجع الى ذاتية مفرطة تغالي بادعاءاتها بل الى ذاتية مسلوكة تتسلخ عن تضامن الحياة المشتركة . اما فيما يخص القمع التاجم عن ذلك فانه لا يرجع الى استبعاد ذات صارت موضوعا بمقدار ما يرجع الى الخلل في توازن العلاقة بين الذوات .

لا يمكن هيجل الحصول على بُعد المصالحة ، أي إعادة بناء الكلية المنشطرة ، انطلاقاً من وعي الذات ، او انطلاقاً من العلاقة الفكرية التي تضعها الذات العارفة مقابل ذاتها ، ومنذ يلجأ الى العلاقة بين النوات الخاصة بعلاقات الوفاق وبمقدار عدم تفكيره بالوضعي على نحو يمكن تجاوزه استناداً الى المبدأ ذاته الذي صدر عنه — أي بالاستناد الى مبدأ الذاتية — يخطئ هيجل الهدف الاساسي ، من اجل بناء الحدائق للذات .

ليس ثمة ما يثير الدهشة في هذا اذا فكرنا أن هيجل ، وانطلاقاً من التقابل الذي ينشئ بين عصره وانحطاط العصر الهيلنستي بين حقيقة أن شروط الحياة تغوص في ظلمات الوضعية أنه يتفكر عصره في فترة تشهد تداعي النماذج الكلاسيكية . فهو اذن يفترض مسبقاً ، من اجل المصالحة التي يخصصها المصير للحدائق المتداعية ، الكلية الاخلاقية التي لا جذور لها في ارض الحدائق ، ولكنها مستعارة من رؤيا للماضي الذي يُسَمَّى مثالياً (Idéalisé) ، يحيل في آن واحد الى المدينة — Polis — اليونانية وإلى الممارسة الدينية للجماعات المسيحية الاولى .

أن هيجل ، في تصديه للتجليات المتسلطة للعقل المتمركز على الذات ، يدعو السلطة الموحدّة للعلاقة بين النوات والتي تتجلى من خلال مفاهيم « الحب » و « الحياة » . انه يضع مكان العلاقة التفكيرية بين الذات والموضوع علاقة — تواضعية ، بالمعنى الواسع — بين النوات . أن الروح الحية تشكل الوسيط الذي تنشأ من خلاله الجماعة . جماعة على نحو أن الذات يمكنها أن تعرف نفسها على وفاق مع ذات اخرى ، وتبقى مع ذلك هي ذاتها .

أن عزلة الذات تحرك عندئذ ديناميكية تواصل أصابه الاضطراب ،
 ديناميكية تكون غايتها ، يقينا ، إعادة بناء العلاقة الاخلاقية . يوجد
 في الفكر الميجلي هذا تغير في الاتجاه كان يمكن له أن يكون الخطوة
 الاولى لاعادة امتلاك وتحويل المفهوم التفكيرى للعقل الذي تقوم فلسفة
 الذات بنشره . لم يسلك هيجل هذا الدرب (١) . ويجمل القول أنه
 لم يوسع فكرة الكلية الاخلاقية ، الا باتباعه خيط اريان لفكرة - فكرة
 دين الشعب - حيث اتخذ العقل التواصلى شكلا مثاليا لجماعتين تاريخيتين
 هما المدينة الاغريقية والجماعات المسيحية الاولى . أن هذه الفكرة
 للكلية الاخلاقية بوصفها دين شعب لا تشكل تمثيلا للسمات المثالية التي
 تطبع كلاسيكية ذاك العصر فحسب ، بل هي (الفكرة الكلية الاخلاقية)
 مرتبطة بها برابط لا يقبل الحل .

ولكن العصر الحديث بلغ وعي الذات وذلك بالاستعانة بتفكير
 كان يحول دون اللجوء المنهجي الى نموذجية المستعار من الماضي .
 فالتعارض بين الايمان والعلم ، كما شهد عليه علنياً الجدال بين
 جاكوبي وكاظم ، ورد فيخته انتقل الى داخل الفلسفة ذاتها . أن هيجل ،
 ومنذ مطلع الدراسة التي يكرسها لهذا التعارض ، يقر بذلك مما يرغمه
 على التخلى عن الفكرة القائلة بان إعادة تحقيق روح المسيحية الاصلية ،
 حتى وأن سيرتها روح اصلاحية ، تفسح المجال للتصالح بين الدين
 الوضعي والعقل . في الفترة ذاتها تدرب هيجل على الاقتصاد السياسي .

(١) اهل هنا فلسفة الواقع لصا (Realphilosophie) التي تركت مقالات
 الشباب فيها اثرا تصدر عن نظرية في العلاقة بين اللوات (Arbeit
 and Interaktion) والمترجم الى الفرنسية (travail et Interaction)
 في التقنية والعلم بوصفهما دايالوجيا هـ ١٦: باريس ١٩٧٨ .

ولا بد له هنا أن يلاحظ أن التبادل الرأسمالي وُلد مجتمعا حديثا يمثل ، تحت التسمية التقليدية « المجتمع البورجوازي » واقعا جديدا لاريب فيه ، لا يمكن مقارنته مع واقع خاص بالاشكال الكلاسيكية للمجتمع المدني (Societas Civilis) او المدينة اليونانية (Polis) . ان تقايد الحق الروماني ، اجاز بلا ريب وجود استمرار ما ولكن هذا الاستمرار لا يكفي لكي يستمر هيجل في انشاء التوازي (المقارنة) بين الوضع الاجتماعي المتناعي الذي تتسم به الامبراطورية – المتناعية (Bas-Empire) * وعلاقات الحق بالمجتمع البورجوازي الحديث . ومن هنا بالذات فان المكيال الذي لا يمكن من خلاله ادراك الامبراطورية الا بوصفها متناعية – بقول آخر ، الحرية السياسية الشهيرة المنسوبة للمدنية الاثينية – تتوقف عن كونها نموذجا للعصر الحديث . مما يعني في النهاية ، القول ان تفسير الاخلاق الاجتماعية التي ما زالت تستند بشكل قوي على المدينة اليونانية وعلى المسيحية الاولى ، لم يعد بإمكانها تزويد الحداثة ، المتقسمة على ذاتها ، بمحك يمكنها بيان قيمته .

من الممكن جدا أن يكون هنا السبب الذي دفع الى عدم تطوير مقدمات عقل نواصلي – تم استخلاصه بوضوح في كتابات شبابه – دفعه حين علم في يينا الى توسيع مفهوم عن المطلق تمكن ، في حدود

(*) خيط آريان Fil d'Ariane ، في الأسطورة اليونانية هو الخيط الذي أمسه آريان لتزييه Thésée ليعتصم به للخروج من المتاهة . وبشكل عام تعني الخيط الذي يورث .
(**) Bas-Empire الامبراطورية المنتعمية اسم أطلق على الامبراطورية الرومانية بين ٢٥ - ٤٧٦ .

فلسفة الذات ، من وضعه بدل نماذج العصرين اليوناني والمسيحي -
ولكن في حقيقة القول ، كان ثمن ذلك احراج جديد .

III

لعل من المناسب ، قبل رسم الخطوط الاسامية للحل الفلسفي
لتأسيس الحدائق لذاتها الذي يقترحه هيجل ، أن نعود الى ما نقل الينا ،
مخطوطا بيد هيجل ، بوصفه البرنامج الاقدم للمذهب ولكنه بعيد انشاء
فكرة مشتركة بين هولدرين ، وشيلينج ، وهيجل ، الاصدقاء الذين
كانوا يجتمعون في فرانكفورت . وبالفعل ، يدخل هنا عنصر اضافي :
الفن بوصفه قوة مصالحة موجهة نحو المستقبل . أن الدين العقلاني لا يمكنه
أن يصير دين شعب الا برجوعه الى الفن وعلى التوحيد (دين الاله
الواحد) دين العقل والقلب أن يقيم حلفا مع وثنية (تعدد الالهة) الخيال
وان يخترع ميثولوجيا (اساطير) في خدمة الافكار « ان الافكار ،
لا تسترعي اهتمام الشعب ، قبل أن تمنحها القوة الفنية ، أي الميثولوجية ،
بالمقابل ليس بوسع الميثولوجيا ، ان لم تكن عقلانية ، الا أن يندى لها
جبين الفيلسوف » . أن الدين القائم على الشعر الذي سيلهم كلية اخلاقية
تفسح المجال لتفتح القوى كلها دون قمع لاي منها . عندئذ يمكن
لحاسامية هذه « الاسطورة الشعرية » أن تضم ، بحركة واحدة ، الشعب
والفلاسفة .

(.) وهكذا على هؤلاء الذين يملكون الانوار وهؤلاء المحرومين منها ان يد كل منهما
يده للآخر ، في نهاية الامر . يجب ان تصير الميثولوجيا فلسفية وان يبلغ الشعر العقل ، كما
يجب ان تصير الفلسفة ميثولوجيا حتى يكتسب الفلاسفة جسداً .

يذكر هذا البرنامج بالافكار التي صاغها شيلر عن التربية الفنية للانسان عام ١٧٩٥ ، ويلهم شيلينغ ببناء مذهبه « المثالية المتعالية » عام ١٨٠٠ ، واخيرا يعين فكر هورلدرين حتى النهاية . غير أن هيجل ، بالمقابل بدأ ، في وقت مبكر جدا ، بالشك بهذه الطوباوية الفنية . في نصه عن الفرق بين مذهبي فيخته وشيلينغ في الفلسفة المكتوب عام ١٨٠١ لم يعد بمنح (هذه الطوباوية) أية فرصة في الثقافة حيث استلبت الروح « الرجوع بشكل حميم وبالاسلوب الاكثر جدية ، الى الفن الحي » لم يعد بإمكانه اجتذاب الانتباه . في حين ، يشهد هيجل امام ناظره ، إن جاز القول ، ميلاد شعر الرومانسية الاولى . ويعترف على الفور ، بان الفن الرومانسي ، فن تتحد عقبريته بروح العصر - أنه روح الحداثة التي تعبر عن ذاتيتها . غير أنه بوصفه شعر الانشطار ، غير مهياً للقيام « بتربية الانسانية » وأنه بعيد عن السبيل الذي سيقود الى دين الفن ذاك الذي دعا اليه هيجل وهولدرلين وشيلينغ في فرانكفورت . وانه لمن الممتنع على الفلاسفة أن تنصاع لهذا الدين . يجب اذن أن تفهم الفلاسفة نفسها بوصفها المجال حيث يمكن للعقل أن يتجلى بوصفه قوة توحيد مطلقة . ولما اتخذت ، عند كانط وفيخته ، شكل فلسفة التفكير (Philosophie de la réflexion) كان من الضروري لهيجل ، الذي كان لا يزال يسير في مرحلة اولى على اثار شيلينغ ، ان يسعى الى تطوير مفهوم للعقل يستعين به كي يتمكن من تأمل تجاربه في الازمة ويقوم بتقده لحداثة فريسة الانشطار ، وذلك انطلاقا من الاسلوب المقترح من قبل فلسفة التفكير أي انطلاقا من رجوع الذات لذاتها .

ينوي هيجل اعطاء شكل تصور مفهومي لخدم شبابيه القائل إنه في العالم الحديث حيث حازت القوة المحررة للتفكر استقلالها وحيث ايضا لا تزال هذه القوة عاجزة عن بلوغ الوحدة بغير قوة ذاتية مسيطرة ، فانه لا يمكن للتحرر الا أن يستحيل الـ عبودية . لانه في كل الظروف — في الفلسفة كما في الحياة اليومية — يرفع العالم الحديث واقعا مشروطا الى مرتبة مطلق ويعاني من هويات زائفة ومقابل السمات الوضعية (Positivités) للايمان والمؤسسات السياسية ، وبشكل عام الاخلاقية الاجتماعية المجزأة ، نجد مكافئا فلسفيا في وثوقية (Dogmatisme) كانط . يحول كانط، لدى الانسان المتصف بالفهم، الى مطلق وعي الذات الذي يتناول ، في تعددية عالم يضكك ، « جملة موضوعية متماسكة، تتسم بالاستقرار، والجوهرية (Substantialité) والكثرة وتنسم ايضا بتحقيقه في الواقع وامكان هذا التحقق . باختصار تحديد موضوعي يتأمله الانسان ويسقطه الى خارجه (١) . وما يصح في مجال المعرفة ، للدائي والموضوعي ، يصح في مجالات الديني، والسياسي، والاخلاقي، للمتناهي واللامتناهي، الخاص والعام، الحرية والضرورة ، لا بشكل هذا سوى هويات زائفة « يتم بلوغ التوحيد بالقوة ، الواحد يخضع الاخر (. . .) ، الهوية ، التي ينبغي لها أن تكون مطلقة تفقر الى الكمال (٢) »

ان البحث عن هوية يتم الحصول عليها بلا إكراه ، والبحث عن وحدة غير مجرد الوحدة الوضعية التي تنشأ من علاقات قوة فرضت

(1) G.W. Hegel, «Foi et Savoir» in Premières Publications, P.211

(2) G.W. Hegel, D.S., P.132.

نفسها عند هيجل . كما رأينا ذلك . بالامتداد الى تجارب ازمة عاناها هيجل بشدة . ولكن كي يمكن للهوية الحققة ، من جانبها أن تنمو انطلاقا من المعالجة التي تقترحها فلسفة التفكير يجب ، بلا ادنى شك ، أن يفكر في العقل عبر قدرة الذات على الرجوع الى ذاتها . غير أنه يجب أن لا يفكر فيه بوصفه مجرد أمر تفكري يفرض نفسه على الآخر بصفته السلطة المطلقة للذاتية ، يجب أن يكون وجوده وديناميكيته ، (العقل) مرتبطا حصراً بضرورة التصدي لكل اشكال التحويل الى مطلق بقول آخر ، ان لا يني عن العمل ، بوساطة عمله ، من اجل القضاء على كل شكل من اشكال الوضعية التي يمكن أن تظهر . ولهذا يضع هيجل مكان التعارض المجرد بين المنتاهي واللامنتاهي الرجوع المطلق الى الذات (اي الذات هي مرجع ذاتها) لذات في بلوغها وعي الذات ، انطلاقا من جوهرها الخاص ، تحمل في داخلها ، في آن واحد ، ما يوحد وما يعارض بين المنتاهي واللامنتاهي . تلك الذات المطلقة ، على خلاف الذات لدى شلينغ او هولدرلين ، ليس عليها أن تسبق سيرورة العالم بوصفه وجودا (Etre) او بوصفه حلما ، بل عليها وحسب أن تتابع السبرورة التي يولدها العقل المتبادل للمنتاهي واللامنتاهي ، وبالتالي ، ان توجد في الفاعلية المفترمة لتحقيق الذات . فالمطلق لا يتم تصوره لا بوصفه جوهرًا ولا بوصفه ذاتا ، ولكن بوصفه سيرورة الوساطة التي بنجم عنها رجوع الذات إلى ذاتها على نحو مستقل عن كل شرط (١) .

بهذه الصورة للفكر ، الخاص به ، يستثمر هيجل الوسائل التي تقدمها فلسفة الذات للتغلب على عقل مركز على الذات ، تلك هي صورة الفكر ،

(1) D.Henrich «Hegel Und Holderlin» in Hegel im Kontext P.35 .

التي ستمكن هيجل من النضج في مرحلة لاحقة ، من اقتناع الحدائة باخطائها، دون وجوب اللجوء الى مبدأ آخر للذاتية غير الذي يرتبط داخليا بالحدائة . هذا ما يشهد عليه ، علم الاحمال عند هيجل بشكل له دلالة .

ان شلة الاصدقاء في فرانكفورت لم تبين آمالها على القوة المصالحة للفن فحسب . وبالفعل ، وفي التزاع الذي ولدته مسألة ما اذا كان على الفن الكلاسيكي أن يمثل نموذجاً ، توصلت الى وعي المسألة التي يمثلها الرجوع الى الذات (الذات بوصفها مرجعاً لذاتها) ، في الحدائة ، في البداية في فرنسا ، وبعدها في المانيا . لقد بين جوس (١) كيف عاد فريدريك شليغل وفريدريك شيلر في مؤلفيهما (حول دراسة الشعر الاغريقي ١٧٩٧ ؛ حول الشعر الساذج والعاطفي ١٧٩٦) عادا الى طرح المسائل التي اثارها التزاع الفرنسي ، واستخلصا خصوصية الشعر الحديث واتخذوا موقفا في مواجهة الاحراج الذي لابد من اثباته اذا وجب اجراء المصالحة بين الاسلوب المناسب الذي اقره الكلاسيكيون لنموذج مستعار من الفن القديم ، وتفوق الحدائة . كلاهما يميلان ، باسلوب مماثل ، من فرق الاسلوب تعارضا سواء تعلق الامر بتعارض بين ما يرمي الى الموضوعية وما يثير الاهتمام ، بين ثقافة تهتم بالطبيعة وثقافة تهتم بالاصطناع او بين شعر البساطة الاصلية والشعر العاطفي .

(1) H. R. Jauss, « Schlegel und Schillers Replik in Literaturgeschichte als Provokation, P.67

لما كان كتاب جوس لم يترجم الى الفرنسية ، يمكن مراجعة ، بنفع كبير ، كتاب « شعر وشاعرية المثالية الالمانية » تأليف زوندي P. Szondi, Poésie et Poétique de L'idéalisme Allemand. (Paris, 1975)

وتستهي تحليلاته الى نتائج قريبة جداً من نتائج جوس .

انهما يضعان مكان تقليد الطبيعة كما يمارسها الكلاسيكيون ، الفن الحديث الذي يعلن منه فعل حرية وتفكر . يذهب شغليل الى حد ابعاد حدود الجميل الى درجة انه في بعض الملاحظات ، يصل الى تصور جمالية اللميم مع افصح المجال للاباحة والمغامرة ، للجديد ولما يثير الانتباه . واكثر من هذا يفسح المجال لما يصدم ويثير الاشتزاز . ولئن تردد في قطيعة واضحة مع المثال الكلاسيكي للفن ، يقدم شيلر ، فلسفة للتاريخ تبني تفوق الحداثة على القديم ، وبما لاشك فيه أنه يستحيل ، منذ ذلك الحين ، على الشاعر المحدث - شاعر التفكير - بلوغ كمال الشعر الساذج ولكن ما اهمية هذا فالفن الحديث يتطلع الى مثال وحدة مع الطبيعة عبر الوساطة وهذا افضل الى حد بعيد ، من الهدف الذي اصابه الفن القديم ببلوغه الجمال بتقليده للطبيعة .

لقد قام شيلر ، اذن ، بوضع تصور الفن التذكري للرومانسية قبل أن ترى النهار . هيجل كان يراه ، وخاصة عندما ، استعاد في مفهومه الروح المطلق تاويل شيلر للفن الحديث والقائم على فلسفة التاريخ (1) في الفن بشكل عام ، على الروح أن تكشف نفسها بوصفها تجليا ، للانفصال عن الذات والعودة الى الذات . ولئن كان كل من الدين والفلسفة شكلين اكثر رقيا وحيث المطلق يتمثل ذاته ويتصورها ، فان الفن يمثل الشكل الحساس حيث يدرك المطلق نفسه حساسا . أن البعد الحساس لوسيطه ، يشكل اذن ، للفن ، حدا داخليا ينزع في النهاية الى تجاوزه بالذهاب الى ما يعلو على اسلوبه الخاص في

(1) G.W.F. Hegel, Esthétique, Paris 1979, Trad.S. Yankélévitch.
T.I. P.95.

تمثل المطلق . يوجد « ما بعد الفن » . بإمكان هيجل إذن . من هذا المنظور
اضفاء المثالي – الذي لا يمكن للفن الحديث الا ان يطمح اليه دون القدرة
على بلوغه – على دائرة تتجاوز الفن وسيمكنه أن يجد في داخله حقيقة
بوصفها فكرة (Idée) . عندئذ يترتب عليه ، من هذا المنظور ، أن
يستوعب فن عصره ، سيشرح اذن الفن الرومانسي بمثابة مرحلة ونحو
انحلال الفن بوصفه كذلك .

وهكذا يجد التراع الفني بين القدماء والمحدثين حلا انيقا ،
ليفهمه بوصفه انحلالا ذاتيا للفن داخل الفكر ، او بوصفه قطيعة ،
بوساطة التفكير . شكلا من تمثل المطلق الذي مازال مقيدا بالرمزي :
الرومانسية هي « كمال » الفن . وهكذا ، منذ هيجل ، يمكن الاجابة عن
السؤال ما « اذا كان ينبغي الاستمرار في تسمية مثل هذه النتاجات ،
عملا فنيا (١) – سؤال يطرح على الدوام وبالسخرية نفسها – ،
بازدواجية مقصودة . وفي الواقع ، الفن الحديث هو فن انحطاط
الا انه ، لكونه كذلك ، يتقدم نحو المعرفة المطلقة ، وهكذا يستمر الفن
الكلاسيكي بوصفه يملك قيمة النموذج . وانه في الوقت ذاته ما تم تجاوزه
بحق : « ان الفن الكلاسيكي بلغ ذروة ما يمكن للفن أن يتمنى افتتاحه في مجال
المثل الحسي » (٢) الا ان بساطته تفتقر للتفكير في الحدود المرتبطة داخليا
بالدائرة الفنية بوصفها كذلك ، حدود يبرزها بزهو التزوع الرومانسي
للانحلال . سيتبنى هيجل النموذج ذاته ايضا مسافة بينه وبين الدين
المسيحي . ان التوازي بين التزوع الى الانحلال الملاحظ في المجال الفني

(1) G.W.F. Hegel, Esthétique, T.I, P.352 .

(2) G.W.F. Hegel, Esthétique, T.I P.116.

وهذا التزوع في المجال الديني له دلالته . لقد بلغ الدين جوانبته المطلقة في البروتستانتية ، ليستهي الى الانفصام عن العالم اللاديني : في عصر الانوار : « أن عصرنا لم يعد يهتم بمعرفة أي شيء عن الله ، على تقيض ذلك ، تعتبر الفكرة القائلة بأن مثل هذه المعرفة مستحيلة ، بوصفها الخلدس الاعلى (١) لقد انبثق التفكير في الدين ، كما في الفن ، وترك الايمان الجوهرى المكان اما للامبالاة، واما للاحاسيس القاطنة في التعبد . الفلسفة ، من جانبها ، تنقذ من الاتحاد مضمون الايمان ، وتقضي على الدين الشكلي . والحقيقة ليس للفلسفة من مضمون غير الدين ، ومذ ان تحول هذا المضمون الى معرفة مفهومة ، « فانه لم يعد بإمكانه تسويق ذاته في الايمان » (٢) .

اثن توقفنا ولاحظنا مسار الفكر ، سيبدو ، للوهلة الاولى ، ان هيجل اصاب هدفه بباوغة مفهوم المطلق الذي يقضي على كل اشكال التحول الى مطلق (Absolutisation) ولا يبقى بوصفه غير مشروط الاعلى السيرة اللامتناهية لرجوع الذات الى ذاتها التي تضم في داخلها كل ما هو متناهي — يمكن لهيجل تصور الحدائة انطلاقا من المبدأ الذي يشكلها . وبذلك ، تصير الفلسفة اذن قوة التوحيد التي تتجاوز كل السمات الوضعية التي قد تنبثق من التفكير نفسه — وبالتالي تبيل الحدائة من اعراض انحلالها . غير ان انطباع النجاح هذا ما هو الا انطباع خادع . يجب ان نرى، انه اذا ما قارنا ما كان في الأصل في ذهن هيجل حين قدم فكرة دين الشعب، وما تبقى بعد ان تجاوز الدين الفن وتجاوزت الفلسفة

(1) G.W.F. Hegel, Leçonssur La Philosophie de La Religion, Père Partie, Paris, 1959, (L.P.R.) trad. Gibelin, P.43.

(2) G.W.F. Hegel, L.B.R., III, 1. La Religion Absolue P.216.

الايمان ، نترك الاستسلام الذي غرق فيه هيجل في نهاية فلسفته الدينية .
 ان العقل الفلسفي لا يمكنه ، في الحقيقة ، ان يأمل باكثر من مصالحة
 جزئية - مجردة من الشمولية الظاهرية ، التي كان عليها ان تمنح العقل
 للشعب والجدد للفيلسوف . وعندئذ ، يرى الشعب نفسه اكثر من
 اي يوم مضى ، وقد تخلى عنه كهنته الذين صاروا فلاسفة ؛ عندئذ ،
 يمكننا القول « ان الفلسفة ، من هذا المنظور ، معبد مبتعد عن العالم »
 وان « سدنتها يشكلون كهنة منزلا ، ليس عليه ان يختلط بالعالم (. . .) »
 ان العصر المعلمن والتجريبي متروك لنفسه : « في اسلوب تخلصه من
 تناقضاته ، في اسلوب تطوره ، كل هذا يرجع اليه (للعصر) وتوقف
 عن كونه ، على الصعيد العملي ، من الاختصاص المباشر للفلسفة » (١) .
 ان دياالكتيك العقل ، عند بلوغه نهايته ، استنفذ اذن الاندفاع الذي
 أحياء في البداية وكان ينوي بوساطته ان يحرك نقدا لعصره . أنها نتيجة
 سلبية تظهر بشكل اكثر وضوحا ايضا مع « تجاوز المجتمع البورجوازي
 في الدواة .

IV

ان الفكر الاوربي ، عبر التقليد الارسططالي ، من العصور القديمة
 حتى القرن التاسع عشر ، استمر بشكل لم يتبدل على تصور السياسة

(1) G.W.F. Hegel, L.P.R., III, 1. La Religion Absolue, PP.217—
 218.

بوصفها دائرة تضم الدولة والمجتمع . ان اقتصاد « الحلية الاسرية الكبرى » - أي اقتصاد بقاء يقوم على انتاج زراعي وحرفي يكمله السوق المحلي - كان يشكل ، وفقا لهذا التصور ، اسس نظام سياسي شامل . تشكل سافات اجتماعية (Stratification) نحو مشاركة متميزة (بما فيها عدم المشاركة) في السلطة السياسية كانت اذن مترابطة - كان تنظيم السلطة السياسية يدمج الجماعة بمجملها : وجلي ان مثل هذه التصورية المفهومية لم تكن مناسبة لمجتمعات (مجتمعات حديثة) حيث انفصل الاقتصاد الرأسمالي - انتقال البضائع المنظم وفق الحق الخاص - عن ادارة السلطة. ان الاجتماعي في انفصاله عن السياسة والمجتمع الاقتصادي غير الميسر في انفصاله عن الدولة وقد تحولت الى يروقراطية، وحول الوسائط التي هي القيمة التبادلية والسلطة وُلد نظامي عمل ، متكاملين على المستوي الوظيفي ، الا انها متميزان بشكل واضح وعليه لم يعد بوسع النظرية السياسية الكلاسيكية التعبير عن مثل هذا التطور . وعلى هذا انشطرت بدءا من نهاية القرن الثامن عشر ، الى نظرية للمجتمع المؤسس على الاقتصاد السياسي من جهة ، ونظرية للدولة استقتها من الحق الطبيعي الحديث من جهة اخرى :

ان هيجل يجد نفسه في قلب هذا المعطى العلمي الجديد . وكان اول من بنى تصورية مفهومية مناسبة ، حتى في الفاظها ، للمجتمع الحديث ، ميمزا بشكل خاص الدائرة السياسية للدولة ، عن « المجتمع البورجوازي » يدخل هيجل التعارض بين القدماء والمحدثين والخاص بنظرية الفن ، في مجال النظرية الاجتماعية ، ان جاز القول « في المجتمع البورجوازي ، كل فرد هو هدف ذاته ، وأما الاخر فهو لاشيء . الا ان هذا الفرد

لن يتمكن من بلوغ هدفه بكامله بلون العلاقة بالآخر : وان الآخر هو اذن وسيلة لهدف خاص : وعندئذ يتخذ هذا الهدف الخاص شكل الكلية : عبر العلاقة بالآخر ، ولكنه لن يلبي الا بمقدار ما يلبي في الوقت ذاته خير الآخر (١) . يعرض هيجل حركة السوق بمثابة مجال مكرس للملاحقة الاستراتيجية لمصالح خاصة . « اناية » ، مجال حُيِّدَتْ فيه الاخلاقية الاجتماعية ، وحيث ستؤسس هذه المصالح الخاصة ، بهذا ذاته ، « نظام تبعية متبادلة شاملة » : يظهر المجتمع البورجوازي الذي وصفه هيجل ، من جانب ما بمثابة « اخلاق اجتماعية مفقودة في اطرافها القضيوى (٢) ، مستسلمة للفساد » (٣) ولكنه ، من جانب آخر ، يتزامن مع خلق العالم الحديث (٤) ويجد تسويقه في تحرر الافراد عند بلوغهم الحرية الصورية : ان انفلات تعسف الحاجات والعمل بشكلان مرحلة ضرورية في السيرة التي تسهم في « اعداد الذاتية في خصوصيتها » (٥) على الرغم من ان التعبير بالحديد ، المجتمع البورجوازي ، لم يظهر ، الا في وقت متأخر ، في « مبادئ فلسفة الحق » منذ فترة وجوده في

(1) G.W.F. Hegel, Principes de La Philosophie du Droit ou droit naturel et Science de L'Etat (Désormais cité, P.PhD.1), Paris, 1976, trad . Derathé, avec La Collaboration de J.P.Frick.

(2) G.W.F. Hegel P.P.D.1, Op.cit, P.218 .

(3) G.W.F. Hegel, P.P.D.1, Op.cit, P.215.

(4) G.W.F. Hegel, P.P.D.1, Op.cit, P.218 / P.P.D.2, Op. cité, 221.

(5) G.W.F. Hegel, Des Manières de Traiter Scientifique — ment du Droit naturel de sa .Place dans La Philosophie Pratique et de son rapport aux Sciences Positives du Droit , trad. et notes B. Bourgeois, Paris 1972, P.56,.

بيتا ، فان هيجل كان قد بنى الفكرة من قبل . في الدراسة المعنونة
 « اساليب معالجة الحق الطبيعي علميا » التي تعود لعام ١٨٠٢ يقرر هيجل
 تحليل ، « نظام التبعية المتبادلة الشاملة التي تولدها الحاجات المادية ،
 والعمل . والتكديس الذي تستلزمه » (١) بالرجوع الى الاقتصاد
 السياسي . ان المسألة تتطرح عليه منذ ذلك التاريخ : كيف تتصور
 المجتمع البورجوازي على نحو لا يظهر فيه ببساطة بمثابة دائرة تصف
 انحلال الاخلاق الاجتماعية الجوهرية ، بل في الوقت نفسه ، وفي
 سلبية ذاتها ، ثابتة فترة ضرورية للاخلاق الاجتماعية ؟ ينطلق هيجل
 من الملاحظة القائلة باستحالة الحفاظ على النموذج القديم للدولة في
 شروط هي شروط المجتمع الحديث ، غير المسيّس . الا انه ، في
 مواجهة هذا الامر ، يقي باصرار فكرة الكلية الاخلاقية التي كان قد
 استخلصها ، في مرحلة اولى ، مع مفهوم دين الشعب وهكذا وفي نظرته الى
 النموذج الاخلاقي القديم بوصفه نموذجا ارقى من النموذج الذي تقدمه الفردية
 الحديثة يجد نفسه منساقا الى واجب مصالحة مع الوقائع الخاصة بالمجتمعات الحديثة .
 وبالتمييز بين الدولة والمجتمع الذي يضعه المنظور ، يعتمد هيجل ،
 بدرجة ما ، عن فلسفة الدولة المتطلعة الى اعادة انشاء القديم
 (Restauration) وفي الوقت نفسه عن الحق الطبيعي العقلائي . ومن المؤكد ،
 من جهة ، ان غلبة الحق العام في مرحلة اعادة انشاء القديم لا تتطلب
 فحسب المرور عبر تصور للاخلاق الاجتماعية الجوهرية يؤدي الى
 الاستمرار بتصور الدولة وكأنها امتداد للعلاقات بين الاسر هذا
 ومن جهة ثانية لا تتمكن فردية الحق الطبيعي من الارتقاء الى فكرة

الاخلاق الاجتماعية : وتوحد الدولة ، القائمة على النبرة وملكة الفهم ،
 بالعلاقات التي تخص المجتمع البورجوازي . غير انه لابد من انتظار
 صوغ مبدأ المجتمع البورجوازي ، المتصور بوصفه مبدأ لدمج اجتماعي
 يمثل السوق - واذن ، غير سياسي - . لنشهد ظهور خصوصية الدولة
 الحديثة . وهكذا ، « ان مبدأ الدولة الحديثة يملك هذه القوة وهذا العمق
 الهائلين لكي يترك في وقت واحد اكتمال مبدأ الذاتية حتى يبلغ ذروة
 استقلاله ، وان يعيده إلى الوحدة الجوهرية ويعمل بهذا الأسلوب على
 نحو يمكنه من لم هذه الوحدة في مبدأ الذاتية نفسه (١) ان مثل هذا الصوغ
 يبرز المشكله التي تطرحها الوساطة دولة - مجتمع ، ولكنه يكشف ،
 في الوقت نفسه ، عن الحل المتميز الذي يقترحه هيجل : على دائرة
 الاخلاق الاجتماعية ، التي تضم بوصفها كلا ، الاسرة والمجتمع ،
 اعداد ارادة سياسية ، جهاز الدولة ، ان لا نجد وحدتها - أي تتحقق -
 الا في داخل الدولة . وبدقة ، في الحكومة وفي نخبها الملكية ، هذا ،
 في اقله ، ما هو غير مفروغ منه . في مرحلة أولى ، يستطيع ، هيجل ،
 على اكثر تقدير ، الحصول على الموافقة انه في نظام الحاجات والعمل ،
 تظهر صراعات لا يمكن امتصاصها بمجرد التنظيم الذاتي للمجتمع
 البورجوازي ، وموجودة في ذروة عصره يوضح هذا بقوله : « ان
 جزءا كبيرا من الناس هوى الى ما دون الحد الأدنى الذي يضمن بقاء
 نسبيا ، (: : :) وتبين ان تركز الثروات الهائلة بين ايدي البعض امر
 ايسر بقليل كبير (٢) . ومنه الضرورة الوظيفية التي لم تفرض نفسها ،

(1) G.W.F. Hegel, P.P.D.1, Op.cite., P.246, P.P.D.2, Op.cit., PP.277—278.

(٢) في دروسه عن فلسفة الحق التي ألقاها خلال الشتاء ١٨١٩ - ١٨٢٠ ساعد هيجل
 الضوء على بنية الأزمة الخامسة بالمجتمع البورجوازي بتكامل أكثر قوة مما كان عليه في كتابه
 القول الفلسفي للعدالة - هـ ٦٥

في الواقع . الا أنذاك — لدمج المجتمع المعارض في دائرة الاخلاق الاجتماعية الحية — ان لهذا الكلي — الذي لم يكن في البدء الا مطلباً — شكلاً مزدوجاً للاخلاق الاجتماعية المطلقة — داخلاً المجتمع بوصفه احدى لحظاته اي احدى لحظات الكلي — مع « كلي وضعي » متميزاً عن المجتمع بهدف امتصاص النزوع الى التدمير الذاتي ، وبهذا بالذات ، حماية نتائج التحرر . ان هيجل يرى الدولة في هذه السمة الوضعية ، وبهذا الأسلوب يحل ، مسألة الوساطة ، « بتجاوز » المجتمع في الملكية الدستورية .

غير ان هذا الحل ليس مقنعاً الا اذا قبلنا بافتراض مطلق على غرار الرجوع الى الذات الذي تسعى اليه الذات العارفة (١) . منذ فترة بينا ، في فلسفة الواقع (Realphilosophie) كان وجه وعي الذات قد ساق هيجل الى التفكير في الكلية الاجتماعية الاخلاقية بوصفها وحدة الفردي بالكلي (٢) . وفي الحقيقة ، ان ذاتاً في سيرورة معرفة الذات ، ترجع الى ذاتها وتجد نفسها ، في آن ، في وضع ذات كلية في مجابهة عالم بوصفه كلية الموضوعات التي يمكن معرفتها وانا فردية تظهر في قلب هذا العالم بوصفها وجوداً بين موجودات متعددة : ولكن اذا

(1) R.P. Horstmann, « Probleme der Wandlung in Hegels Jaer Systemkonzeption, » in Philosophische Rundschau nov- , 1472, P.95.. et Über Die Rolle Der Bürgerlichen Gesellschaft, in Hegels Politische Philosophie, Hegel — Studien, T. IX, 1974, P.209.

(2) Jenenser Realphilosophie II, ed. Hoffmeister, Leipzig 1931, P.248...

كان يجب ان يفكر المطابق بوصفه ذاتية لامتناهية (تبحث بشكل دائم رمادها ، في الموضوعية ، لترقى الى ملكوت المعرفة المطلقة) (١) . ولا يمكن التفكير باندماج فترات الكلي والفردي الا اذا اتخذنا مكاننا في الاطار المرجعي لمعرفة الذات الفردية (Monologique) ولهذا السبب تتغلب الذات بوصفها كلية على الذات بوصفها فردا ، في الكلي الشخص . ان مثل هذا المنطق ، في مجال الاخلاق الاجتماعي ، يؤدي الى ان ذاتية اللولة فوق الفردية تتغلب على الحرية الذاتية للأفراد . هذا ما يدعوه د. هنريك «المؤسسية القوية» (Institutionalisme fort) لفلسفة الحق لدى هيجل : « ان الارادة الفردية التي يسميها هيجل الذاتية ، تابعة بشكل كامل للنسق المؤسسي ، وبشكل عام ، لا تجد تسويغها الا بمقدار تسويغ المؤسسات ذاتها » :

ان العلاقة ما بين الذاتيات فوق - الفردية ، التي تخضع في جماعة تتصف بالتواصلية لضرورات التعاون ، وتشرف على اعداد الارادة بلا إكراه تقدم نموذجاً آخر للوساطة بين الكلي والفردي : في كلية وفاق تم الحصول عليه . بلا قهر وبين افراد احرار متساوين فيما بينهم ، يحتفظون هؤلاء بسلطة يمكنهم الرجوع اليها حين يرفضون الاشكال الخاصة يخصصون الارادة المشتركة على المستوى المؤسسي . لقد رأينا ، انه ما زال بالامكان انطلاقاً من كتابات الشباب التفكير بالكلي الاخلاقي بوصفه عقلاً تواصلياً يتجسد في سياقات بين ذاتية . ومن هذا المنظور

(١) على هذا الشكل يميز هيجل المسألة التي تمثل على المسرح ، في مجال الاجمالي الأخلاقي اللعبة الخالدة المطلق مع ذاته .

كان من الممكن تغلب تنظيم ذاتي ديمقراطي للمجتمع على جهاز الدولة .
 ان منطق ذات تفهم نفسها يفرض بالمقابل ، مؤسسة دولة قوية .
 ولكن اذا كانت الدولة ، التي دافع عنها في مبادئ فلسفة الحق ،
 « تبلغ حقيقة فاعلية الارادة الجوهرية وتصل الى العقلاني في ذاته ومن
 اجل ذاته » ، الأمر الذي سيؤدي - الى ما كان يراه معاصروه بمثابة
 تحدي - الى ان الحركات السياسية التي قد تنتهك الحدود المرسومة من
 قبل الفلاسفة ، في رأي هيجل ، الى التصدي للعقل نفسه ، وعلى غرار
 فلسفة الدين التي تهمل ، في نهاية المطاف ، التدين غير الراضي للشعب (١)
 فان فلسفة الدولة تبعد عن واقع سياسي بقي قلقل . ان الدعوة للاستقلال
 الديمقراطية - التي ظهرت في باريس ، في وضع النهار ، حين اندلعت
 ثورة تموز ، ولكن ايضا ذاك الذي يعلن عن نفسه بتحفظ في مشروع
 الاصلاح الانتخابي الذي وضعته الوزارة الانكليزية له ، في مسامع
 هيجل مفعول « نشاز » حاد . لقد بلغ هيجل هذه المرة درجة عالية من
 الاضطراب بالمسافة التي نشأت ، تحت ناظره ، بين العقل وتاريخ
 عصره الى حد انه اتخذ موقفا متحيزا لاعادة انشاء القديم ، في مقاله عن
 ورقة الاصلاح (Reformbill) .

(١) حين نتوقف عن وسط الفقراء بالانجيل ، وحين يفقد الملح طعمه وحين تكس
 الاس خفية ، ، وحين يأس العقل الذي لا يمكن الحقيقة ان تكون بالنسبة اليه الا في
 التمثل ، لم يعد بوسع الشعب تلبية نداءات جوانيته . الترجمة الفرنسية منشورات لاسون

وما كاد هيجل ان ينجز تصور الانقسام الداخلي للحدثات بصوغه بمفاهيم حتى كان القلق وحركة هذه الحدثات ذاتها على شفا تفجير ما تم تصوره في مفاهيم . ويفسر هذا بواقع انه لم يكن بوسع هيجل انتقاد الذاتية الا ببقائه في اطار فلسفة الذات هنا حيث لا تُدعى قوة الانشطار إلى مباشرة العمل الا كي يتمكن المطلق من العمل بوصفه قوة توحيد ويستبعد وجود سمات وضعية « مزيفة » وما يبقى هو على الاكثر انقسامات يمكنها ايضا ادعاء حق نسبي . انها مؤسسية « قوية » تلك التي تقود ريشة هيجل حين يعلن في مقدمة « مبادئ فلسفة الحق » ان ما هو واقعي هو عقلائي . ومؤكد أنه يوجد في الدروس — التي القاها خلال شتاء ١٨١٩ — ١٨٢٠ وبالتالى سابقة للكتاب هذه الصياغة المخففة :

« ان ما هو عقلائي سيكون واقعي وما هو واقعي سيكون عقلائي » (١)
ولكن هذه القضية ذاتها لا تؤدي اكثر من التبليغ بالفسحة التي لدى الفترة المعاصرة ، فسحة حددت بشكل مسبق وتمت ادانتها مقدما .

لنتذكر المسألة عند نقطة انطلاقها : ان حدثات تستغني عن النماذج ، وتفتح على المستقبل وتبحث بنهم عن الجدة ، لا يمكنها استخلاص محركاتها الا من ذاتها . يتقدم ، بمثابة مصير وحيد للسعيارية ، مبدأ ينبثق عنه وعي الزمان الخاص بالحدثات نفسها : مبدأ الذاتية . ان فلسفة التفكير المنطلقة من الحقيقة الاساسية التي يمثلها وعي الذات ، تصور هذا المبدأ (وتضعه في مفاهيم) . الا ان القدرة على التفكير ، في تطبيقها على ذاتها

(1) G.W.F. Hegel, Philosophie Des Rechts, Op. cit ., P.51.

تكشف أيضا عن البعد السلمي الذي تمتلكه الذاتية وقد صارت مستقلة .
 تطرح نفسها بوصفها مطلقا . ولهذا ينبغي لعقلانية ملكة الفهم هذه
 والتي تعرفها الحدائث بأنها خاصة بها ، والتي تعرف بها بوصفها قوة
 الالتزام الوحيدة ، ان تطرق حرب ديانكتيك الانوار وتتزع نحو العقل .
 غير ان هذا العقل . بوصفه علما مطلقا يتخذ ، في النهاية ، شكلا ساحقا
 الى درجة انه لا يكفي بحل المسألة المبدئية لمعرفة ما اذا كان بإمكان الحدائث
 ان نجد ضماناتها في ذاتها بل يحلها بأحسن مما يازم ، وبضحيته الساحرة ،
 يغطي العقل هذا السؤال الآخر : هل تفهم الحدائث ذاتها بشكل حقيقي
 ومنذ ذلك الحين اتخذ العقل ، في الحقيقة ، مكان المصير ويعرف ان كل
 حدث يحمل قيمة اساسية تُقرر مسبقا . وهكذا لاتبني فلسفة هيكل حاجبة
 الحدائث الى بلوغ تاسيسها الذاتي الا بمقدار تجريد الراهن من القيمة وبكسر
 بوزة النقد . وفي نهاية الامر ، تجرد الفلسفة عصرها من القيمة ، وتقضي
 على اهتمامها به وتتكبر عليه امكان نداء يرسله من اجل تجدد ناقد لذاته .
 تفقد مسائل العصر طاقة الدفع هذه التي يمكن أن تمتاز بها ذلك لان
 الفلسفة ، وقد اعتلت ذروة عصرها ، تجردها من معناها .

في عام ١٨٠٢ افتتح هيجل « مجلة النقد الفلسفي » بمقالة نقدية
 بعنوان « جوهر النقد الفلسفي » . وقد ميز فيها بين نموذجين للنقد .
 احدهما يمارس في وجه السمات الوضعية المزيفة للعصر والتي يجب ان
 نرى فيها عماية توليد لهذه الحياة المقهورة التي تطلب الخروج من الاشكال
 المتصلبة كالزجاج : « اذا لم يكن بوسع النقد ابراز العمل والفعل كما
 يبرز شكل الفكرة فان عليه ، عل الرغم من ذلك . ان يعترف بالجهد ،
 ان الاهتمام العلمي الحق يقوم على تحطيم القوقمة التي لاتزال تعمق تجلي

التوتر الداخلي (١) نتعرف هنا ، بلا صعوبة ، النقد الذي مارسه هيجل الشاب ضد القوى الوضعية العامة في الدين ، وفي الدولة . عندئذ يأتي الشكل الآخر للنقد الموجه ضد المثالية الذاتية لدى كانط وفيخته . يصدر عن هذه المثالية ، حسبما يرى هيجل ، حقيقة ان « فكرة الفلسفة عرفت منذئذ بوضوح اكبر ، ولكن ايضا بذلت الذاتية جهدها لاحتواء الفلسفة بالمقدار المطلوب لخلاصها (٢) يقوم اذن الامر ها هنا على نزع القناع عن ذاتية محددة متغلقة على وعي ليس افضل فحسب ، بل ايضا موضوعيا اقرب متالا ومنذ زمن طويل تلك هي الترجمة التي سيأخذ بها هيجل « مبادئ فلسفة الحق » بوصفها التعبير الصحيح للنقد .

ليس على الفلسفة ان تقول للعالم كيف يجب ان يكون لان مفاهيمها لاتعكس الا الواقع كما هو عليه . فالتقد لايمارس اذن ضد واقع بل ضد تجريدات ظلامية تتسلل بين الوعي الذاتي والعقل وقد صار موضوعيا لم تكثف الروح التي وسمنها الحداثة « بفرة مفاجئة » وعثرت على مخرج للاخراجات التي رسمتها بالدخول الى الواقع ، بل صارت فيه موضوعية . يرى هيجل ان الفلسفة تعفى من المهمة التي كانت تقوم على مواجهة مفهومها بشر الحياة الاجتماعية والسياسية . ان « كسر حدة النقد » هو ملحق « لتجريد الراهن من القيمة » راهن يشيع كهنة الفلسفة النظر عنه . وحين ترقى الحداثة الى مفهومها تبيح الانسحاب منها باساوب روائي .

(1) G.W.F. Hegel, « L'Essence de La Critique Philosophique » en appendice Relation du Scepticisme avec La Philosophie » trad. B. Fauquet, Paris 1986, P.88 .

(2) G.W.F. Hegel, « L'essence de La critique Philosophique » op. cit ., P.89.

لم يكن هيكل الفيلسوف الاول الذي ينتمي للحداثة ولكنه الاول الذي باتت الحداثة لديه مسألة . وأول ما يظهر في نظريته هو الشكل المفهومي الذي يعيد تجميع الحداثة ، ووعي العصر ، والعقلانية . وبالاسلوب الذي يجعل العقلانية - المتفوخة في روح مطلق - تحيد الشروط التي افسحت المجال للحداثة لبلوغ شكل من وعي ذاتها حطم هيكل ، بعمله هذا التشكيل وبالتالي لم يحل المسألة التي تمثل بالنسبة للحداثة حقيقة عبورها في ذاتها على ضبائتها الخاصة . كانت نتيجة هذا بالنسبة لاتباع هيكل هي عدم إمكان إجراء مثل هذا العمل على الحداثة الا بالشرط اللازم وهو اعطاء مفهوم العقل صيغة اكثر تواضعا .

لقد أبقى الهيجليون الشباب ، مع مفهوم تخفف للعقل ، على مشروع هيكل وسعوا ، على درب ديالكتيك جديد الانوار ، الى تصور حداثة منقسمة وتقدها في آن واحد . ولا بد من القول بان الهيجليين الشباب لا يشكلون سوى ثلث ذرية هيكل . اما الطرفان الاخران اللذان يكافحان من اجل فهم صحيح للحداثة يحاولان حل الرابطة الداخلية التي تجمع ما بين الحداثة ، ووعي العصر ، والعقلانية ، ولكن دون ان يتمكنوا من التخلص من الضغط المفهومي الذي يفرضه مثل هذا التجميع . ويانفصاهم للوعي الحديث للزمن وارجاع العقل الى ملكة الفهم والعقلانية الى عقلانية غائبة . فئة المحافظين الجدد - المرتبطة بالهيجلية البيينية تستسلم دون اية مبادرة نقدية للتيار الذي يحرفها والذي تولده ديناميكية الحداثة الاجتماعية . وتفقد الحداثة الثقافية كل قوة ملزمة بالنسبة لهذه الفئة ، خارج علم جعل مستقلا بذاته بالمذهب العلمي . ومقابل هذه الفئة فئة المحافظين الشباب - المتتمية لنبشته - التي تمارس المزودة على

التعد الذي يمارسه الديالكتيك على العصر وذلك في آن واحد ، بتجدير وعي الزمان ، وبإتهام تحويل العقلانية الغائية الى المطلق ومن ثم انشاء شكل للحكم بلا شخصية وكل ذلك عبر العقل . هذه الفئة تستعير من الفن الطبيعي — بوصفه هو ايضا قد حاز على استقلاله عبر المذهب الجمالي — تستعير منه المعايير المضمرة التي تتسنى مقاومتها من قبل الحداثة الثقافية والحداثة الاجتماعية .

استطراد حول « رسائل في التربية الفنية للانسان » لشيلر

تشكل هذه الرسائل المنشورة في مجلة الساعات (Les Heures) عام ١٧٩٥ ، بينما كان شيلر يقوم بكتابتها منذ ١٧٩٣ ، اول مثال لنص يصوغ ، بمثابة برنامج ، مشروع نقد فني للحداثة ، يمكن ان نرى فيه استباقا لوجهة النظر التي سيتبناها هيجل واصداؤه بعد بضع سنوات ، في فرانكفورت بمقدار ما يحلل شيلر ، بمصطلحات الفلسفة الكانتية ، الانشطار المرتبط بالحداثة ، ويشرع بوضع طوباوية فنية تسند للفن دورا يجعل منه بلا مراء محرك الثورة الاجتماعية . ان على الفن المفهوم بوصفه شكلا « توصائيا » ان يتدخل في العلاقات الانسانية ، ان يتمكن ، بدلا من الدين وفي مكانه من اداء دوره بوصفه قوة موحدة . يفهم شيلر الفن بمثابة عقل تواصلي سيتحقق في « الدولة الفنية » .

في الرسالة الثانية يتساءل شيلر ما اذا كان يأتي ترجيح الجمال على الحرية في غير اوانه « بينما تقدم قضايا الاخلاق اهمية اكثر مباشرة ، وتبلغ روح البحث الفلسفي اوج اثارها ، من جراء الظروف الراهنة ،

للاشغال بأكثر الاعمال الفنية كمالا ، أي بناء حرية سياسية حقة » (١) .
يوحى اسلوب صوغ السؤال طبعا بالاجابة : ان الفن هو بالمعنى
الحقيقي الوسيط الذي يعد ، من خلاله ، النوع الانساني نفسه للحرية
السياسية الحقة . على ان تفهم ان مثل هذه السبورة الثقافية لانهيل الى
الفرد ، بل الى ما يصنع الحياة الاجتماعية للشعب : لا بد اذن من وجود
كلية الطبع عند الشعب القادر والجدير على وضع الدولة القائمة على
الحرية مكان الدولة القائمة على الضرورة (٢) على الفن ، حتى يمكن من
اداء المهمة التاريخية التي تقوم الحداثة المنشطرة الى المصالحة مع نفسها ،
ان لا يكفي بمجرد لمس مشاعر الافراد ، بل عليه ، قبل كل شيء ،
ان يبدل اشكال الحياة التي يتناسمها هؤلاء الافراد . ولهذا يراهن شيلر
على قوة التواصل ، على القدرة على تأسيس الجماعة والتضامن وعلى الصفة
العامية للفن . ان تحليله لعصره ينتهي الى ملاحظة انه ، في شروط الحياة
الحديثة ، لئن تمكنت القوى الخاصة من التمايز والانتشار ، فان ذلك لم
ينجم الا عن تقطيع اوصال الكل .

ان تنافس القدماء والمحدثين ، يقدم للحداثة ، مرة اخرى ، قاعدة
يتمكن ، انطلاقا منها ، ومن خلال منظور نقدي ، من البحث في ذاتها
عن ضمانات تقتصر بها . ان الشعر — او الفن بمجمله — حتى عند الاغريق
« كان يفكك بلا ريب ، الطبيعة الانسانية الى عناصرها وكان يوزعها ،

(1) Schiller, *Lettres sur L'Education Esthétique de L'homme*,
(désormais cit. L.) Trad. et Pref. R. Leroux , Paris (1943, PP.70—
71), et in *Oeuvres Complètes*, T.VIII (désormais cit. O.C.)
Trad. Adolphe Regnier, Paris 1962
(2) F. Schiller, L. PP.92—93, O.C.8, P.197.

مكبّرة في الدائرة المهيبة لاهته ، غير انه يجزىء شيئا ، واكتفى بتأليف هذه العناصر بأساليب متنوعة ، لان كل اله ، اذا اخذ بمفرده ، كان يحتوي الطبيعة الانسانية برمتها . كم تختلف الامور لدينا نحن المحدثين ! . عندنا ايضا الصورة المكبّرة للنوع موزعة ، مبعثرة عند الافراد ولكن على شكل اجزاء لا بأسلوب تركيبات متنوعة : بشكل انه يجب استنفاد مجموعة الافراد لاعادة بناء كلية النوع» (١). ينتقد شيلر المجتمع البورجوازي بوصفه نظام الانانية . وكى يقول هذا يختار كلمات تذكرنا بماركس الشباب . ان ميكانيك اله بارعة تقدّم نموذجاً لسيرورة اقتصاد مشيا بفصل « المتعة (. . .) عن العمل ، والوسيلة عن الغاية ، والجهد عن الثواب (٢) كما تقدّم لجهاز الدولة المولدة لذاتها التي تقيد المواطنين بمعاملتهم بمثابة اشياء الادارة وتخضعهم « لتصنيفها » و « لقوانينها الفارقة للاحاساس من جراء برودها » (٣) . وبالنفس ذاته لنقده للبيروقراطية والعمل المسلوب ، ينتقد شيلر ايضا علما ذهنيا بالغ التخصص وقد بات غريبا عن المسائل اليومية : « في متابعتة ، في دائرة الافكار ، لخيرات وحقوق لا تقبل التنازل عنها ، كان لابد للروح النظري ان يصير غريبا عن عالم الحواس ويضيع رؤية المادة من اجل الشكل . ان روح الاهمال ، المحتمجة من جانبها في دائرة رتيبة من الاشياء ، منيعة ، هنا ايضا ، بلصائير ، كان لامناص لها من فقدان ادراك الحياة وحرية المجموع وان يفتر هو ودائرتة (. . .) . وعليه غالبا ما يكون المفكر بارد القلب ، لانه يقوم بتحليل انطباعات لا تشجي النفس الا بمجملها ، وغالبا ما يكون

(1) S. W. 5, p. 582; L., pp. 102 - 105; O.C. 8, p. 202.

(2) S. W. 5, p. 584; L., pp. 106 - 107; O. C. 8, p. 203.

(3) S. W. 5, p. 585; L., pp. 1110 - 1111; O. C. 8, p. 205.

قلب رجل الاعمال ضيقا ، لانه محتجز في الدائرة الموحدة الشكل لعمله ، لا يمكن لحياله ان يمتد ولا ان يعتاد دربا اخر لتصور الاشياء .(١)

وحقيقة القول ، يدرك شيلر تلك الظواهر الاستلابية بوصفها مجرد اثر ثانوية للتقدم لا تقبل الا لضاف حولها ، وكان بإمكان النوع الانساني بلوغ التقدم بدونها . يشارك شيلر بثقة الفلسفة النقدية للتأريخ ، حتى انه يستخلم ، وجه التكبير الغائي ، عمليا دون اي تحفظ من التحفظات التي تذكرها الفلسفة للمعالية : « لان هذه القوى الخاصة تنزل في الانسان وتدعي فرض تشريع خاص تدخل في صراع مع حقيقة الاشياء وتلزم الحس المشترك الذي يبقى في العادة ، متراعيا عند الظواهر الخارجية ، تلزمه بالتفاد الى جوهر الاشياء »(٢). وعلى غرار روح الاعمال في الدائرة الاجتماعية ، تقوم الروح النظرية بالانفصال في مملكة الروح . لقد تشكل على هذه الصورة تشريعان متعارضان في المجتمع وفي الفلسفة . ان مثل هذا التعارض المجرد بين الحساسية والفهم ، بين الانشغال بالشكل والانشغال بالاصل يخضع الافراد المستعيرين لضغط مزدوج - ضغط مادي مرتبط بالطبيعة من جهة ، وضغط اخلاقي مرتبط بمطالب الحرية من جهة ثانية - يقود الافراد بمقدار تجمعهم داخل كل جانب من هذين الجانبين ، الى محاولة السيطرة ، دائما اكثر فاكثرا ، على الطبيعة الخارجية أو على طبيعتهم الداخلية . وهكذا ، في نهاية المطاف ، الدولة الناشئة من ديناميكية لاضباطها ، والدولة الاخلاقية القائمة على العقل تستلب الواحدة منهما الأخرى ، ولا تلتقيان الا في الآثار التي تظهر الحس - حس

(1) S. W. 5, p. 385; L., pp. 110 - 113, O. C., pp. 205-206.

(2) S. W. 5, p. 587, L., pp. 114 - 115, O.C., pp. 206-207.

الجماعة - وبهذا الشكل ، « لايسع الدولة الديناميكية الا ان نجعل ببساطة المجتمع ممكنا ، بترويضها للطبيعة بالطبيعة ، والدولة الاخلاقية لايمكنها الا ان نجعل منها (الجماعة) ضرورة أخلاقية ، باخضاعها الارادة الفردية للارادة العامة (١) .

لذا يتصور شيلر تحقيق العقل بوصفه « بعثا للحس الاجتماعي المنهار » ولا يمكن لهذا ان يصدر عن الطبيعة او عن الحرية وحدهما ، بل يقتضي سيورة اعداد يترتب عليها تحرير الصفة المادية للواحدة من جواز الطبيعة الخارجية ، والصفة الاخلاقية للآخرى من حرية الاختيار (٢) حتى تتخلص من تعارض هذه التشريعات : وسيكون الفن وسيطا في سيورة الاعداد هذه . وبالفعل ، فانه يوفق « لونا متوسطا لايتقهر فيه النفس لا ماديا ولا اخلاقيا وهي مع ذلك فعالة بشكلين » (٣) . ان الحدائق المتخيلة كل يوم اكثر قليلا ومن خلال تقدم العقل نفسه ، وفي التعارض الناجم عن انفلات الحاجات وتجريد مبادئ الاخلاق ، فان الفن ، من ناحيته ، قادر على ان يمنح هذه الكلية المنشطرة « بعدا من الاجتماعية » بدرجة انتمائه لهذين التشريعين : « وفي وسط الامبروطورية الهائلة للقوى ، والامبراطورية المقلعة للقوانين ، يخلق الاندفاع الفني الصوري ، على نحو غير محسوس امبروطورية ثالثة فرحة ، من اللعب والظاهر وحيث نخلص الانسان من كل قيود علاقاته ونخلصه من كل ما يدعوه قهرا ماديا كان او معنويا » : (٤)

(1) S. W. 5, p. 667; L., pp. 350 - 351, O.C., p. 304.

(2) S.W. p. 576, L., pp. 82 - 83; O.C. p. 193.

(3) S. W. 5, p. 633, L., pp. 254 - 255; O.C. p. 265.

(4) S. W. 5. p. 667, L., pp. 348-351; O.C., p. 304.

من خلال الطوباوية الفنية — التي بقيت نقطة أساسية ، لدى هيجل
ماركس . وبصورة عامة التيار الهيجلي الماركسي حتى لوكتاش
ومازكوزه (١) ادرك شيلر الفن بمثابة تجسيد مادي حقيقي للعقل التواصل
ومن المؤكد . أن كانط في كتابه « نقد ملكة الحكم » افسح المجال لبلوغ
مثالية نظرية لم يكن يوسعها الاكتفاء بالتمييزات الكانطية بين الفهم
والحساسية . الحرية والضرورة . الطبيعة والروح . بمقدار ما كانت
هذه المثالية . ومن خلال هذه التمييزات . تكتشف التعبير عن
الانشطارات الخاصة بشروط الحياة الحديثة . الا ان ملكة الوساطة هذه
التي تمتلكها ملكة الحكم . من خلال التفكير ، استخدمها شيلينغ وهيجل
بمثابة جسر يسمح ببلوغ حدس ذهني يريد التاكيد من الهوية المطلقة .
الامر مختلف عند شيلر . فقد بقي عند البعد الفني — وبالتالي عند مرمى
محدود — لملكة الحكم ليستخدما في الحقيقة على نحو ينتمي الى فلسفة
التاريخ . وعلى هذا النحو ، مزج ضمنا ، الواحد مع الآخر . مفهوم
كانط لملكة الحكم . والمفهوم الموروث عن التقاليد التي بعد ارسطو
لم تنفصل بشكل تام عن التصور السياسي « للحس العام » . واذن تمكن
من تصور الفن في المقام الاول . بوصفه شكلا من « الاتصال » يكلفه
بهمة تحقيق « الانسجام داخل المجتمع » : « كل اشكال التواصل
الآخرى تقسم المجتمع لانها تتوجه بشكل خالص ، سواء في التلقي ،
او في الفاعلية الخاصة لعضائها ، وبالتالي لما يميز بني البشر بعضهم عن

(1) H.Marcuse, « La Notion de Progrès à La Lumière de La
Psychanalyse, » in Culture et Société, trad. G. Billy, D. Bresson,
Y.B. Grasset, Paris, 1970, PP.367—368 .

بعض : وحده التواصل الفني يوحد المجتمع : لانه يتوجه الى ما هو مشترك بين كل اعضائها * . (١)

يعرف شيلر عندئذ الشكل المثالي للصلة بين الذاتية بالمقابل وينطلق من هذين التحريفين المتعارضين لتلك الصلة : وهما العزلة ، او الانحلال في المجموعة . ان ما يعوزه الانسان الذي يعيش مخبئاً في الكهف ، كما كائنات المفز ، وذلك نظراً للصفة الخاصة لاسلوب حياته ، هو العلاقات مع الجماعة الموجودة موضوعياً في خارجه ، وبالمقابل ان ما يفتقر اليه ذاك الانسان الذي ينتقل ، مع مجموعات كبيرة ، كما الرجل وبالدرجة التي لا يملك فيها وجوده ، هو امكان ايجاد ذاته في داخل ذاته . شيلر يجري التوازن الصحيح بين الحدين المتطرفين — الاسلوب والانصهار — اللذين يشكلان تهديداً متساوياً للهوية بالاستعانة بصورة رومانسية : ان على الجماعة المتصالحة عبر الفن ان تنشئ بنية « تواصل » حيث يتحدث الانسان بسلام ، في مأواه مع نفسه ، وعند خروجه يتحدث مع كل افراد نوعه (٢) *

لا تنتزع طوبالية شيلر ، في الحقيقة الى تجميع شروط الحياة بمقدار نزوعها الى تغيير ثوري لشروط التفاهم بين الناس . وعلى تقيض السوراليين الذين سيجعلون ، فيما بعد ، من انحلال الفن في الحياة برنابجهم ، والدادائيين (Dadaistes) (*) واتباعهم الذين سيمارسونه باسلوب التحدي ، يبقى شيلر عند استقلال الظاهر الخالص . ان شيلر

(1) S. W. 5. p. 667; L., pp. 350-351; O. C. p. 304,

(2) S. W. 5, p. 655; L., pp. 320 - 231; O. C., p. 291,

(*) م حركة فنية حديثة مثل السورالية

ينتظر ، الثورة الشاملة في اسلوب الاحساس بكامله « للانسان من القرح الذي يحمله المظهر الفني . ان المظهر لا يكون فنيا خالصا الا طوال ما يستغني عن كل دعم . في وقت لاحق ، سيعرف ماركوزه العلاقة بين الفن والثورة بشكل مماثل . بمقدار ما ان المجتمع لا يستعيد انتاج نفسه في وعي الانسان فحسب . بل ايضا في حواسه ، يجب ان يولد تحرر الوعي من تحرر الحواس — وان يقضي على « الالفة القاهرة مع التدمير » . ولكن لا ينبغي من جراء هذا ان يحقق الفن الامر السوربالي وان يضيغ بعده السامي بمرور عبر الحياة : لا يمكن تصور « نهاية الفن » (بوصفه حالة) الا « في اليوم حيث يفقد بنو البشر القدرة على تمييز الحق عن الباطل ، والخير عن الشر ، والجميل عن الدميم ، الحاضر عن المستقبل . هكذا تكون حال همجية كاملة في ذروة الحضارة — حال هي ، في الواقع ، احتمال تاريخي » (١) .

بقول اخر . يحدد ماركوزه الاخير التحذير الذي وضعه شيلر في وجه تجميل مباشر للحياة : ان المظهر الفني لا ينشر قوة المصالحة الا بوصفها مظهرا — « شريطة التخلي الواعي نظريا ، عن اسباغ الوجود على المظهر ، وعمليا استخدامه لمنع الوجود (٢) » :

ينتهي وراء هذا التحذير . منذ عهد شيلر ، تلك الفكرة التي سيعلمها ، في وقت لاحق ، ماكس فيبر واميل لاسك ، فكرة شرعية خاصة لكل دائرة يشكلها العلم ، والاخلاق ، والفن .

(1) H. Marcuse, Contre — Révolution et Révolte, Trad. D.Coste, Paris, 1973, P.142.

(2) S.W.5,p.658; L. PP.328—329/ O.C., P.294.

لقد « انعتقت » هذه النواثر ان جاز القول ، « واستقلت بشكل كامل عن الارادة التعسفية للانسان . ولئن كان بإمكان المشرع السياسي حظرها فليس بإمكانه ان يسود فيها (١) . فاذا ما حاولوا تهشيم ما يحافظ على المظهر الفني ، بلا حذر على مذبح الاستقلال الثقافي ، فان المضمون سيتسرب بالضرورة — وعندئذ يصبح من العبث الامل باثر تحرر ما من جانب حس بلا بعد متسامي ومن شكل عديم البنية . ان تجميل العالم المعاش لا يكون مشروعاً عند شيلر الا بمقدار ما يؤدي الفن دور عامل تماس ، بوصفه شكل التواصل وسيطاً حيث يمكن للحظات للفككة ان تنعقد ثانية في كلية لاتعاني من القهر . ان قوة الربط الاجتماعي في الاحمال والذوق يجب ان تتجلى في الظاهرة الوحيدة بان الفن يكشف « في نهار الاحساس الاجتماعي : كل ما انفصل عن الحداثة — نظام الحاجات المنفلت ، الدولة البيروقراطية ، تجريدات الاخلاق العقلانية والعلم المفرط التخصص :

* * *

(1) S.W.5,p.593; L. PP.134—135; O.C. P.214.

III

منظور السلسلة :

هيجليو اليسار ، هيجليو اليمين ، ونيتشه

I

افتتح هيجل قول الحداثة : وادخل اليها الموضوع : على الحداثة ان تجد في ذاتها عبر النقد الذاتي ، ضماناتها الخاصة ، وحدد القواعد حيث يمكن لهذا الموضوع ان يكون وفقا لموضوع تنوعات : هي تنوعات جدل عقلي : وعن طريق منحه وضعها فلسفيا للتاريخ المعاصر حقق التواء الخالد بالعابر ، اللازمي بالراهن وبدل بذلك سمة الفلسفة بشكل هائل : ثمة حقيقة ، هيجل لم يكن يرمي الى القطيعة مع التقاليد الفلسفية ، هذه القطيعة حدثت ، قطيعة لم يعيها الا الجليل اللاحق .

كتب ارنولد روج (A. Ruge) ، في ١٨٤٦ ، في الحوليات الالمانية (Annales Allemandes) « منذ بدء نموها التاريخي ، كشفت الفلسفة الهيجلية ، للوهلة الاولى ، عن طبيعة تتباين ، بشكل اساسي ، مع تطور المذاهب السابقة في مجملها : لم تكن الاولى في اعلانها بان كل فلسفة ليست الا فكر عصرها فحسب ، بل ايضا تعرفت على نفسها بوصفها فكر العصر . ان الافكار السابقة لم تكن كذلك الا بشكل لا واعي

ومجرد اما هي (فلسفة هيجل) كانت بشكل واع وعيني (فلسفة العصر) ؛
ومن جراء ذلك يمكننا القول بحق ان الاولى كانت وما زالت مجرد
افكار خالصة ، بينما يقدم هيجل فكر هيجل ذاته بوصفه فكرا لا يمكنه
البقاء على حال فكر إذ عليه ان يتحقق واقعا (. . .) ان فلسفة هيجل .
بهذا المعنى . ليست فلسفة الثورة وحسب ، بل هي ايضا خاتمة الفلسفات
كلها . ان فكرة الفلسفة التي بلغت نهايتها ، سواء كانت رهانا منتجا ام
مجرد تحدي تشكل ايضا احدى السمات الدائمة لقول المحدثات ، كما شاع
حتى اليوم . يسعى ماركس الى تجاوز الفلسفة لكي يحققها في الواقع . في العصر
ذاته نشر هيس (M.Hess) كتابا بعنوان « آخر الفلاسفة » . وتحدث
برونو بوير (B.Bauer) عن « قلعة الميتافيزيقا » : وبات مقتنعا
« بامكان اعتبار ان المراجع الفلسفية قد بلغت نهايتها وختمت » .
ولئن كان من المؤكد ان التغلب على الميتافيزيقا : عند نيتشه وهيجل ،
لا يعني تجاوزها ، وان اجازة الفلسفة تعبر عن أمر آخر غير تحقيقها لدى
فيتغنشتاين (Wittgenstein) او لدى آدورنو (Adorno) .
انما ما تعلمه هذه الاتجاهات هو . بلا ريب ، تلك القطيعة مع التقاليد
الفلسفية (ارجع الى لويث Loith) والتي تعبر عن روح العصر تغلب
على الفلسفة ، وان وعي العصر يحطم صورة الفكر الفلسفي .

لقد فصل كانط ، في زمنه ، عن « المفهوم الملمس » للفلسفة ،
بوصفها نظام معرفة عقلية ، مفهوم سماه « المفهوم الكلي » للفلسفة
وربطه بآدابهم بالضرورة . كلا منا . وعندئذ جاء هيجل الذي فرض على الفلسفة
مفهوما كليا مكلفا بمهمة تشخيص عصره ، مفهوم كان يخطط عنه ،

بالمفهوم المدرسي للفلسفة ، فالتن تبدلت الفلسفة في بيتها ، هنا ما يمكن ان نستدل عليه ايضا من اسلوب انفصال الدروب التي كان يمكن للفلسفة بعد وفاة هيجل ان تسلكها . سواء بصفتها علما مدرسيا او بوصفها فاعلية فكرية كلية ، وفي الحقيقة . نلاحظ بمؤازرة الفلسفة المدرسية . بوصفها علما قائما ، انتشار محاولات فلسفية منشغلة بامور العالم ، التي لا يمكننا تحديد موقعها المؤسسي بشكل واضح . ومنذ ذلك الحين دخلت الفلسفة المدرسية في سباق مع اساتذة (Privat — dozenten) محظورين ، مع كتاب ، مع اصحاب موارد من امثال فوير باخ ، وروج ، ماركس بوير وكيركجارد ولكن ايضا مع نيتشه الذي تخلى عن كرسية التعليمي في مدينة بال . في داخل الجامعة نفسها تخلت الفلسفة المدرسية لصالح العلوم السياسية ، والعلوم الاجتماعية ، وعلم الاقوام (الاتنولوجيا) عن مهمة اعطاء وضع نظري للفهم الذي يمكن للحدائق ان تستخلصه من ذاتها . يضاف الى ذلك ، اسماء مثل داروين وفرويد ، وتيارات مثل الوضعية ، والمذهب التاريخي ، والذرائعية جاءت تعزز فكرة ، البيولوجيا ، والفيزياء ، وعلم النفس و « علوم الذهن » نشرت في القرن التاسع عشر ، تصورا عن العالم أثر . للمرة الاولى ، في وجدان العصر ، دون الحاجة إلى اللجوء الى الفلسفة . (١)

(١) ارجع العرض الاعم الذي اعطاه شاند ليخ (H. Schandelebech) هذه العقائد الفلسفية المدرسية التي تراجمت بشكل كبير منذ ذلك الحين في كتابه الفلسفة في البلاد الالمانية (Philosophie in Deutschland) من ١٨٣١ — ١٩٣٣ ، فرانكفورت

بفي هذا الوضع على حاله حتى عشرينات هذا القرن . وعندئذ نشهد مع هيدجر . عودة لقول الحداثة في مجال فكر فلسفي اصيل - هذا ما يشير اليه ايضا العنوان « الوجود والزمان » . مع هيدجر اذن ، ولكن ايضا مع الماركسيين الهيجليين مع لوكاتش (Luckacs) وهوركهايمر (Horkheimer) وآدorno (Adorno) والذين ، باستنادهم لماكس فيبر (m.Weber) يعيدون ترجمة « رأس المال » بحدود نظرية التثمين ، ويعيدون العلاقة المقطوعة بين الاقتصاد والفلسفة . منذ هذه الفترة ، تستعيد الفلسفة ، بالتزامها دؤب نقد العلم الذي سيسلكه هوسرل الاخير (Husserl) وباشلار (Bachelard) ومن ثم ، في وقت لاحق ، فوكو (Foucault) ، تستعيد اذن كفاءتها في نقد العصر . يبقى علينا ان نعرف ما اذا كانت هذه الفلسفة ، هي نفسها التي ، كانت تتجاوز ، كما كان الحال عند هيجل ، التمايز حيث كان مفهوم موضوعها ، بين الفلسفة المدرسية والفلسفة الكلية . لايم الاسم الذي يقدمها - اونطولوجيا اساسية ، نقد ، جدل النفي ، تفكيك البناء او علم الاصول - هذه الالقاب ليست اطلاقا إلا ملابس تنكزية لاوظيفة لها الا اخفاء الصورة التقليدية للفلسفة ، قد اقول بالاحرى بان هذا المثني العريض للمفاهيم الفلسفية يقدم للفلسفة المنتهية رداء لايكاد يخفيها .

واليوم لايزال وضع ذهننا هو ذاك الوضع الذي ولده الهيجليون الشباب حين اتخلوا موقفهم على مسافة من هيجل ومن الفلسفة بشكل عام . ومنذ ذلك الحين تشيع المزاودة المستمرة حيث يلقي كل على الاخر كل ما يراهن عليه والذي يسمح لنا بجهل اننا بقينا معاصرين للهيجليين الشباب . لئن افتتح هيجل قول الحداثة ، فان الهيجليين الشباب هم الذين

اسكنوه في الديومة . وفي الحقيقة ، انهم هم الذين حرروا فكرة نقد
الحدائث يتغنى من روح الحدائث من ثقل مفهوم العقل الهيجلي ،
لقد رأينا كيف اخفى هيجل ما سيصنع جوهر الحدائث ، بتصوره .
باسلوب مفخم . الوجود الواقعي (l'effectivité) بوصفه
وحدة الماهية والوجود ، بالضبط جوهر الحدائث اي الخاصة الانتقالية
لهذه اللحظة المثقلة بالدلالة حيث تتعاقب وتنقد المسائل التي تستطيع ،
ما لايزال من مجال المستقبل ، في كل مرة ، ذلك هو الراهن الذي
يصنع التاريخ المعاصر ، الذي ستنبت عنه الحاجة إلى الفلسفة ، الراهن
الذي اشار اليه هيجل بوصفه التجريبي الخالص . الوجود « الطارئ » .
« العابر » . « المجرد من المعنى » ، « الانتقالي » ، « المتلاشي » .
« اللامتناهي السيء » الذي ازاحه عن بناء ما كان يرى فيه مكونا
لتاريخ بشكل اساسي وعقلاني ولكي يسيثوا لهذا المفهوم عن وجود
واقعي عقلاني يتخذ مكانه فوق الوقائعية ، والجواز فوق حاضرات الاحداث
التي تحدث ، واشكال النمو التي تتداخل ، يطالب الهيجليون الشباب
(سالكن الغرب الذي شقته فلسفة شيلينغ (Schelling) الاخيرة
والمثالية المتأخرة لدى إيمانويل هرمان فيخته (Fichte) بوضع ثقل
الوجود في الحساب . فوير باخ يضع في المقلمة الوجود المحسوس
للطبيعة الداخلية وللطبيعة الخارجية : ان الاحساس والالم يشهدان على
حضور البدن الخاص وعن المقاومة التي يجابه بها العالم المادي . ويلج
كيركجارد على الوجود التاريخي للفرد : ان حقيقة واقع الوجود تتبين
له الصفة العينية والفريدة (التي لا بدليل لها) لقرار داخلي بشكل مطلق .
لارجوع عنه ، ذات اهمية بعيدة المدى . واخيرا ، يبرز ماركس الماهية
المادية للاسس الاقتصادية التي تمتد وراء الحياة المشتركة : ان فاعلية

الانتاج والتعاون بين الافراد المتدمجين في الجماعة يشكلان الوسيط الذي يتيح انشاء السيرة التاريخية التي يستمر النوع بواسطتها . فويرباخ ، وكيركجارد ، وماركس يهاجمون اذن الوساطات بين الطبيعة اللدائية والطبيعة الموضوعية ، بين الروح اللدائية والروح الموضوعية وبين الروح الموضوعية والمعرفة المطلقة بوصفها وساطات باطلة لانتم الا في الفكرة . انهم يصرون على نزع التسامي عن الروح (*désublimation*) . روح تقتصر في اطار رجوع الذات المطلق الى ذاتها ، على ابتلاع التناقضات المتضجرة في الحاضر - اذن راهنة كل مرة - ليجردها من حقيقتها ، ويحولها الى سلم شفافية وهمية لماضي يستعاد في الذاكرة - ويجردها من كل حقيقة .

يبد ان الهيجليين الشباب يقولون ، في الوقت ذاته ، على ولائهم للشكل الاساسي للفكر الهيجلي ، ويستلون من الموسوعة الهيجلية رأس المال الضخم من البنى التي يمكنهم انثذ حيازتها لكي يثمروا القوائد المستخلصة من التمييز الهيجلي في مجال فكر تاريخي بشكل جلوي .

ان مثل هذا الفكر يعبر الاهتمام الى ما هو نسيي - بقول آخر ، بمنح اللحظة التاريخية - اهمية مطلقة متحاشياً ، الوقوع في نسيية ريبية جديدة اعاد المنهج التاريخي احياها ؛ كارل لويت الذي وصف تكون هذا القول بالحديد بالقدر (١) نفسه من الكره والاعجاب ، يعتقد ان الهيجليين الشباب استسلموا لفكر تاريخي بشكل لا فلسفي : « ان الرغبة بالانصاف صوب التاريخ حين نكون في داخله يعني الرغبة بالثقل بالامواج عند الفرق . » (٢) يجب ان نفهم جيداً ما تعنيه مثل هذه الصورة . مؤكداً ان

(1) K. Lowith, *De Hegel à Nietzsche*, Trad. R. Laureillard, Paris, 1969.

(2) K. Lowith, *Introduction à 'Die Hegelsche Linke*, Stuttgart, 1962, P.38.

الميجليين الشباب كانوا يرغبون بحماية عصرهم - وافتتاحه على المستقبل - من امر العقل العليم ، كانوا يريدون أن يعثروا من جديد في التاريخ على بعد يترك للنقد حرية الحركة ، لكي يتمكن من الرد على الازمة . ولكن الشرط الضروري - *Sine qua non* - حتى يتمكنوا من التوجه نحو العمل لم يكن فحسب وجوب عدم تسليم التاريخ المعاصر للزعة التاريخية ، بل كان عليهم ان يضمنوا الحدائق مرجعا ملحوظا للعقلانية (١) انطلاقا من المقدمات القائلة بأنه تتداخل في سيورة التاريخ

(١) يبقى رجوع التاريخ للعقل مكوفاً - في الخير كما في الشر - لقول الحدائق . وكل من يشارك في هذا القول - وهذا لم يحدث أي تغيير حتى هذا اليوم - يستخدم التصيرات « عقل » أو عقلانية ، بشكل ما ، أنه يستعملها ، لا احتراماً لقواعد الحب الانطولوجية ، لوصف الله أو الكائن في كليته ، ولا احتراماً لقواعد الحب التجريبية للإشارة الى اوضاع تشهدا ذوات قادرة على المعرفة وعلى العمل . لا يؤخذ العقل بمعنى شيء ما متناهي ، كما لا يؤخذ بمعنى غاية موضوعية قد تظهر في التاريخ وفي الطبيعة ، وايضاً ليس مجرد ملكة ذاتية . وبالمقابل ، فان النماذج البنيوية ، المبحوث عنها في التطورات التاريخية تنتشر بمؤثرات مرمزة في الطريق الذي سلكته سيورات تكون غير نهائية ، متقطعة وقائلة والتي تتجاوز بمفاهيم الوعي الذاتي للفرد . ان السياق الاجتماعي والثقافي حيث ينشأ الافراد ، والذي يشكل خلفية لحياتهم يمد افقاً نفسه من خلال الصلة التي يملكها الافراد من الطبيعة الداخلية والطبيعة الخارجية . ان إعادة انتاج اشكال الحياة وما يصنع المصائر الفردية يترك في الارض الرخوة اتاراً تتكشف في اشارات وبقى تحت النظر المحدود لمؤلا . الذين يستقصون هذه الاثار انه هم الشرور في ذاته على ضماناته الخاصة التي ترشد هذه النظرية الحديثة نوعياً : فطرة خائفة على الدوام من خطر التفتت والتفتت الذاتي - التي مع ذلك لا تتفادها - تستخلص هذه النظرة لتكاملات وبنى ، سيورات تكون فوق ذاتية حيث تتداخل سيورات التعلم وفقدان التعلم . حل هذا النحو ، وبين قول الحدائق لذن دائرة الدم والتغير بوساطة مفاهيم الوعي والخطأ : تضع العقل في مجال رأيت فيه الانطولوجيا الاغريقية وطقسة الذات بشكل صارم مجالاً خال من المعنى وغير مناسب للنظرية فقد كان مشروعاً صاعراً الذي ، باستعارته لنماذج نظرية بالغة انزلق لولا الى وثوقية طقسفة التاريخ ليضع في المقدمة الدفوع من المذهب التاريخي . يبقى أن من يأخذ بهذا القول بشكل جاد يدرك ان عليه الانحدار بين شاريد وسبلا .

• أو التاريخية كما سبق وترجمنا .

سيرورات فوق ذاتية (Supra subjectifs) تؤلف التعلم وفقدان التعلم وعندئذ يمكننا التقاط الاشارات الاخرى المميزة للقول ، اي يضاف الى الفكر التاريخي الجفري ، تعد العقل المتمركز على الذات ، والتزام المثقفين بمسؤولية الاجابة عن اتصال التاريخ او انفصاله .

III

اذا ما كان السؤال لمعرفة كيف على الحدائث ان تفهم ذاتها بشكل صحيح ، يظهر ، بعدما من المهجولين الشباب ، عداء حقيقي بين الاطراف المختلفة ، الماثلة ، فان هؤلاء يتفقون ، في اقله ، حول فكرة ارتباط سيرورات التعلم التي ألحقها القرن الثامن عشر في مفهوم الانوار بظاهرة تضليل ذاتي عميقة . ويذهبون في اتفاقهم الى ابعد من هذا ، اذ يتفقون على فكرة ان السمات المتسلطة التي تجعل من عقل الانوار عقلا محدوداً ، ترتبط بمبدأ وعي الذات ، بقول آخر بمبدأ الذاتية . ثم حقيقة ان الفرد الذي يرجع الى ذاته لا يكتسب وعي ذاته بالتحول إلى موضوع (٥) تحول لا يخص الطبيعة الخارجية فحسب بل ايضاً طبيعته الداخلية . سواء بدأ بالمعرفة او بالعمل . وسواء اتجهت هذه المعرفة ، او هذا العمل نحو الخارج او نحو الداخل ، فان على الفرد ان يرجع باستمرار الى اشياء ، ويقوده هذا لان يفتد متغلفاً وتابعا حتى في الافعال التي يترتب عليها ان تضمن معرفة الذات والاستقلال يبقى هذا الحد الملازم لبنية رجوع

(١) التحول إلى موضوع ترجمة لكلمة Objectivation

الذات الى الذات غير واع في سيرورة الوعي . ومنه الى تمجيد الذات
والى التضليل ، وفي الحقيقة الى رفع التفكير والتحرر الى مرتبة المطلق .

يصاغ في قول الحداثة لوم بقي في الجوهر على حاله من هيجل
وماوكس حتى نيتشه وهيدجر . من باتايل ولاكان حتى فوكو ودبريدا ،
لوم يقوم على اتهام - موجه ضد عقل يتأسس في مبدأ اللاتانية - وينص
على ان مثل هذا العقل لايفضح كل الاشكال الظاهرة للقمع والاستغلال
الا ليضع مكانها السيطرة التي لانتمس للعقلانية نفسها . وبمقدار ما يحول
هذا النظام - المؤسس من قبل ذاتية تنفتح بمطلق زائف - وسائل الوعي
والتحرر الى العديد من ادوات و التحويل الى موضوع . والاضبط ،
فانه يبقى لنفسه ، في اشكال السيطرة المتخفية جيدا ، مناعة مخفية .
ان متانة البناء القولاذي الذي يمسد هذا العقل وقد غدا عقلا وضعيا
تتلاشى باتخاذها المظهر المتألق لقصر بلوري كامل الشفافية . الاطراف
متفقون بالاجماع : يجب تحطيم هذه الواجهة ذات المظهر البلوري ،
ولكنهم يفترون حول الاستراتيجية التي ينبغي تبنيها للقضاء على السمة
الوضعية للعقل .

نجد من جانب نقد هيجلي اليسار - نقد مكرس من اجل الممارسة
متلهف للثورة - الذي ينوي تعبئة الطاقة التي تجمعت لديه بانتظار الخلاص
ضد العقلنة الاحادية الاتجاه للعالم البورجوازي ، وضد التشويه الذي
يخضع له العقل . ومن الجانب الاخر نجد هيجلي اليمين الذين يتمسكون
بقناعة هيجل القائلة بان جوهر النبوة والدين ميعوض عن فوضى
المجتمع البورجوازي ، ولكن شريطة ان يحل مكان ذاتية الشعور الثوري
الذي يؤسس القوضي ، الادراك الموضوعي للسمة العقلانية للنظام

القائم . أنها من وجهة نظرهم . عقلانية ملكة الفهم المرفوعة الى مرتبة المطلق والتي تعبر عن نفسها منذئذ من خلال تبجيل الافكار الاشتراكية ، ولتناوع هذه الانتقادات الباطلة ثمة امكان وحيد : فرض الذكاء ما وراء النقدي (Métacritique) للفلاسفة . واخيرا نيتشه الذي يرى ضرورة نزع القناع عن مأساوية تلك الملهاة حيث كل منهما - الامل الثوري كما الرجعية - يلعب دوره . وبتجريد النقد الذي يمارس حول العقل المرتكز على الذات والمرتد الى العقلانية الغائية من الدليل الجدلّي ، يتبنى نيتشه . حيال العقل برمته ، موقف الهيغلين الشباب حيال تساميه : ليس العقل الا السلطة ، الا ارادة القوة التي اصابها الانحراف والتي يخفيها (العقل) بكل هذه الالمية .

نجد الجبهات نفسها عندما نتناول دور المثقفين الذين يرتبط التزامهم بالصلة النوعية التي تنشئها الحدائث بينها وبين العقل . ان فلاسفة الحدائث الذين يقدمون انفسهم كرجال مباحث يتحرون آثار العقل في التاريخ يبحثون عن المهمة العمياء حيث اللاوعي (اللاشعور يسكن في الوعي ، وحيث النسيان يتخلل الذاكرة ، وحيث يتنكر الافول بشباب التقدم ، وقندان التعلم بالتعلم ومقابل ذلك ، حين يسعى المثقفون لتنوير الانوار حول حدودها ، يختلف الاطراف الثلاثة في تقدير المهمة الحقيقية للمثقفين اما هؤلاء الذين يناهزون نقديا للنقد يشلون انفسهم بمثابة طليعة تتقدم لتكشف الطريق إلى الاراضي المجهولة للمستقبل دافعة الى الامام سيرورة الانوار. تارة تتقدم بمثابة الرسول الاول للحدائث الفنية ، وتارة بمثابة الدليل السياسي الذي يؤثر في وجدان الجماهير ، واخيرا تتجسد في افراد منعزلين يرمون بوسائلهم في قوارير الى البحر . اما اتباع ما وراء

النقد ، بالمقابل ، استمروا في النظر الى هؤلاء الذي لا يشاركونهم الرأي بوصفهم مثقفين يهددون بتشكيل كهنوت جديد بالغ القوة — ان المثقفين بعدم توفيرهم للسلطة التي تمثلها المؤسسات القوية والتقاليد الشعبية . يشكلون خطرا على التوازن الواهي الذي لابد لحدائه مضطربة ان تسعى اليه في مجتمع معقلن وفي السلطات المستقرة التي تتجسد في قوة الدين والدولة . ان نظرية « الطبقة الجديدة » ، التي انشأها المحافظون الجدد لهذا العصر كيما يتصدوا لهؤلاء الذين يمثلون ، من وجهة نظرهم ، باساوب متمرّد ، ثقافة يزعمونها ثقافة ضمنية ، تستنتج ، بشكل اصح ، من منطق القول الذي نصفه ، مما تستنتج من الوقائع التي تمثل تحولا اجتماعيا لنظام العمالة في العالم بعد الصناعي (١) واخيرا هؤلاء الموجودون في اتجاه النقد النيتشوي للعقل ليسوا اقل حدة نحو المثقفين ، وما يدعونه خيانتهم ، وهم ايضا يفضحون الجريمة التي يمكن ان ترتكبها هذه الطلائع باسم العقل الكلي ، بضمير راض صيغ في فلسفة التاريخ غير اننا لانجد هنا اصدقاء لمقت المثقفين لانفسهم .

وعلى هذا النحو يبدو لي ان ملاحظات فوكو حول هذا الموضوع ليست فضح اعداء محتملين بل بمثابة تكذيب ينطلق من نقد ذاتي يعلن ضد مطالب قديمة تعد بعد الان مطالب ادعائية (٢) .

(١) للتعرف بشكل اوسع على التيار المحافظ الجديد في المانيا واسريكا في ادمااته ضد مثقفي اليسار ، ارجع الى هابرماس Habermas « استثمار اليومي » في مجلة Esprit ١٩٧٩ وبشكل خاص المقالة « المحافظون الجدد في امريكا والمانيا ضد الثقافة » ، في مجلة Temps Modernes ، ١٩٨٣ .

(٢) مناقشة بين ميشيل فوكو وجيل دولوز (M.Foucault, G. Deleuze) حول موضوع « المثقفون والسلطة » Les Intellectuels et Le Pouvoir No 49, L' Arc, 1972, P.3..

نتعرف ايضا على قول الحداثة من محك ثالث . لما كان الاحساس
 بالتاريخ بوصفه سيرورة ازمات ، واختيار الحاضر والمستقبل احدهما
 بوصفه اندلاعا لخيارات حساسة ، والاخر بوصفه التهديد باقتراب
 مسائل لم تحل ، فان وعي الخطر الذي تمثله القرارات والتدابير التي لم
 تتخذ ينمو بحدة وجودية كلها : ونشهد ميلاد منظور يقرر المعاصرون ،
 انطلاقا منه ، بيان ما يحدث في الموقف الراهن بوصفه ماض لحاضرات ،
 نرى ايضا ، وعلى شكل ابحاء ، نمو فكرة (الاضطلاع بمسؤولية الاجابة
 عن الانتقال من وضع الى اخر ، او متابعة سيرورة فقدت عفويتها
 ولا يسعنا اذن ان نتوقع منها استمراراً مضموناً . اما الفلاسفة المتنادون
 بالفاعلية والذين كان هيس (Hess) منذ ذلك الحين يرجع اليهم طوعا ،
 كان يطلق عليهم اسم « حزب الحركة » لم يكونوا وحدهم عرضة لهذا
 الدور العصبي : لقد اصاب الحى نفسها حزب العطالة او حزب الدعوة
 الى الاعتدال ، الذي يجمع اذن كل هؤلاء الذين في مواجهتهم لتحديث
 يكون نفسه بنفسه منذ الان ، يطالبون كلا من الثوريين ، وحزب
 الحركة ، اتباع الاصلاح ، واتباع التغيير بأن يبرهنوا على صحة كل
 تدخل مخطط له . وفي الواقع تعكس تلك الاشكال المتباينة للفاعلية ،
 حول مسألة الاستمرار التاريخي ، تشكيلة واسعة من المواقف . ابتداء
 من كوتسكي (Kautsky) وطلبة الاعمى الثانية — الذين كانوا يرون
 في انتشار القوى المنتجة ضمانا من المجتمع البورجوازي الى الاشتراكية —
 تمتد هذه التشكيلة الى احزاب اليسار المتطرفة ، وحتى كارل كورش

(K.korseh) ووالتر بنجامين (W.benjamin) الذين يرون ان الثورة لايمكن ان تكون الا وثبة الى خارج الاعادة المستمرة لبربرية قبل تاريخية ، وفي نهاية المطاف ، تلمير الخط المتصل لكل التواريخ . انه موقف يستلهم بالآخرى من وعي الزمان كما يتصوره السوراليون ويقترب من القوضوية التي نجدها عند بعض اتباع نيتشه الذين : من اجل القضاء على النظام الشامل للسلطة والغبال ، ينادون اما بالسيادة سيطرة الملهمين أو الوجود (Etre) المنسي ، او منعكسات الجسد ، اومعا وفي ان واحد المقاومات المحببة وصور التمرد العفوية التي تنبثق من طبيعة ذاتية خاضعة للطغيان .

باختصار ، استناد الهيكلية الشباب : على خطى هيجل المسألة التي تقوم ، بالنسبة للحدثة ، على ايجادها لضماقتها التاريخية في ذاتها . بهذه الطريقة ، وضعوا ما سيبقى بعد ذلك على جدول عملهم ، أي : نقد عقل بلا اساس مركز على الذات ، ومسألة الترام المقتفين ، واخيرا ، الاهتمام — المسؤول — بانصاف الثورة والاستمرار التاريخي : ان نحيزهم الى جانب السيرة العملية للفلسفة ، ادى الى نشوء حزبين متعارضين ، يكتنان الاحترام للموضوعات المستخلصة ولقواعد اللعب ، ولا يتخيلان عن قول الحدثة للبحث عن ملاذ في سلطة النماذج الماضية . لم تعد المسألة ، بعد ذلك ، مسألة دمج الحقائق الدينية والميتافيزيقية ، التي قد يطالب بها انجاء عفاظ قديم في الخطاب الفلسفي للحدثة — وما هو « اوروبا القديمة » فقد كل قيمة . اذا صح ان حزب الحركة يعارض حزب العطالة او النظام القائم — كل ما ينبغي الحفاظ عليه ليس الا الديناميكية الخاصة بالمجتمع البورجوازي : انه يحول المبل الى الوضع

القائم (Statu quo) ، الى انتساب محافظ جديد ، الى تعبئة تحدث على ايه حال . مع نيشه . والرومانسية الجديدة لتضع في مواجهة الحزين المتعارضين . مشترك ثالث في القول ، يرمي الى ابعاد الثوريين والمحافظين الجدد بتعليم مشروع العقل الذي يستمر كلاهما بالتعلق به : أي بتجريد قد العقل من المضاف الثنائي (Génétif subjectif) املا : بهذا الاسلوب تجاوز الواحد بالآخر .

قد نكون مهينين للاعتقاد ان هذا القول ، في جملة هو بعيد عنا اليوم ، وان نعلن ان كل هذا الانحراج للقرن التاسع عشر غدا عتيقا غير ان المشاريع التي تترع الى المزاودة مرة اخرى على لعبة المزاودات المتبادلة عديدة . نتمتع بسهولة على مثل هذه المحاولات في لفظة « بعد » (Post) التي يبدئون بها النماذج الجديدة . واستنادا الى هذا ، ولو افترض الامر لمبررات منهجية ، اعتقد انه ليس بإمكاننا اتخاذ وجهة نظر سيريو . الذي قد يتيح لنا ، بحياذ كامل ، كما لعلماء اقوام متخيلين ، النظر الى ما يصنع حاضرا . وكأنه شيء — وأن لانخرج ببساطة من قول الحداثة . ولها سأسلك سبيلا متواضعا تبني منظور عادي لمشارك لا يتذكر من سيرة المحاكمة العقلية الا السمات الكبرى . كيما أستخلص من كل موقف من المواقف الثلاثة الصعوبات التي يحملها . لن يخرجنا هذا من قول الحداثة ولكنه قد يتيح لنا فهم موضوعها بشكل افضل . ولهذا الغاية علي ان انصاع لتبسيطات قاسية . وانطلاقا من نقد ماركس لييجل سألاحظ كيف يستحيل مفهوم التفكير

(*) Sirius: نجم كبير يسمي الى مجموعة الكلب الأكبر أكثر النجوم توهجا في السماء.

(Reflexion) الى مفهوم انتاج ، يؤدي ، في سياق الماركسية الغربية ، استبدال العمل « بوعي الذات » الى مأزق . ان ما وراء نقد هيجلي اليمين يمكنه بحق ان يبين انه نظرا للدرجة التمايز التي بلغها النظام في المجتمعات الحديثة ، يستحيل الرجوع الى الوراثة ببساطة . ان هذا الاتجاه ولد انتجاها محافظا جديدا . بصدد، عليه تقديم شرح مبرر كيف يمكن تعويض الهدر وعدم الاستقرار لسيرورة تولد لذاتها في التحديث.

III

تطور المشروع الهيجلي في فلسفة البراكسيس

تعلمنا ادبيات ثرة ان السكك الحديدية الاولى ثورت تجربة المكان والزمان عندهؤلاء الذين عايشوا انشاءها. ان السكة الحديدية، بالطبع، لم تولد الوعي الحديث للزمان ، ولكنها كانت بلا ريب ، بالمعنى الحرفي ، وسيلة النقل الى الجماهير — الم تكن القاطرة الرمز الشعبي لتلك التحولات المدوخله ، تحول كل شروط الحياة التي تمثل التقدم ؟ لم يعد اذن المثقفون هم وحدهم الذين يحسون بانحلال الحدود الزمنية التي كانت تطبع العالم المعاش التقليدي ؛ يشير ماركس ، منذ « البيان الشيوعي » الى تجربة يومية حين يرجع « الانقلاب المستمر لكل الشروط الاجتماعية ، الاضطراب ، وفقدان الامن الدائم » الى حقيقة ان المجتمع البورجوازي « يتوثر باستمرار وسائل الانتاج والتبادل » : « تنحل كل العلاقات الاجتماعية المسمرة في الصدام مع ما يرافقها من افكار وآراء مقبولة ومبجلة ، وتهم تلك التي تحل محلها حتى قبل ان تتمكن من التعظم . ويتبخر كل ما كان هياثا حرفية ونظام قائم ، وفقدان الفلسفة فيما كان موضع تقديس ،

واخيرا يضطر بنو البشر الى القاء نظرة متفحلة إلى شروط عيشهم وعلاقاتهم المتبادلة « (١) تحمل هذه الصياغة ثلاثة متضمنات اساسية .

(آ) يمكن استخلاص اتجاه التاريخ : قبل اي نقاش فلسفي ، من نمط الحركة التي تحرك المسيرات التاريخية : هناك حيث الاضطراب وتحول شروط الحياة ، يعرفان اقصى تسارعهما نجد التحديث الاكثر تطورا . ان وجود مركز ثقل العالم الحديث في الغرب ، في فرنسا ، واكثر منها في انكلترا ، يعبر ، بالتالي ، بالنسبة لماركس ، الذي يتمسك بمقياس التسارع ، عن واقع تاريخي . يكون ماركس فكرة واضحة عن تعاصر اللامتناهات : وعلى هذا يرى ان الوضع الالاماني في ١٨٤٣ لم يبلغ بعد ، ووفقا للتاريخ الفرنسي عام ١٧٨٩ ، فان الواقع الالاماني هو « دون مستوى التاريخ » . وما لا يزال حاضر السياسة في المانيا « رمت الشعوب الحديثة ، بفباره في مهملات التاريخ » . (٢)

(ب) وبهذا ، اذا نمى للمجتمع الحديث ديناميكية حيث ، على كل حال دون التدخل الواعي لذاته — للاشخاص الناشطين — لن يبقى شيء من المبادئ الحرفية . والنظام القائم وسمة ما يتطور عفويا او ما هو « وظيفي » تتغير هي ايضا ، في الحقيقة ، ان المنظور الذي يقف فيه

(1) K. Marx, F. Engels, Manifeste Communiste, trad. M. Rubel et L. Evrard , in K. Marx , Oeuvres I , T.I , Paris, 1965 , P.164 .

(2) M.E.W., L.I, p.379 Pour une critique de La philosophie du Droit de Hegel, trad. M. Rubel, L. Evrard et L. Janover, in Oeuvres 111 , Op. cit, 1982 PP. 384—385.

(هـ) الهيئات الحرفية : (Corporation) : هي نقابات من القرون الوسطى كانت ذات انظمة دقيقة منفلقة وحث كان يورث للملم المهنة لا بنائه ويحفظ بها لم .

ماركس الشباب هو بدعة المنظور ذاته الذي وقف فيه هيجل ، القضية هي ابدا فك السحر الذي يمارسه الماضي . في الحاضر — في الشيوعية الاتية سيتمكن الحاضر ، اخيرا . من السيطرة على الماضي . الا انه لم يعد يتجلى على صورة ما يثبت ويبقى ، عندئذ ينبغي بالاحرى بذل الجهد النظري لاكتشاف ، السمة الوضعية لرفع التكرار . ان انقلاب شروط العيش الذي يتم خارج كل وعي ، وهم يخفي وراءه يقول الفاعلية الثورية الحققة . ان ما ندعوه الحركة الاجتماعية ، منذ القرن التاسع عشر . هو وحده خليق بتحرير بني البشر من السيطرة التي يمارسها عليهم حراك باقي من الخارج . ولهذا يريد ماركس اعادة رسم « الحرب الاهلية التي تمزق المجتمع الراهن : حرب اعملية خفية بنسب متفاوتة حتى الساعة التي تنفجر بشكل ثورة معلنة » . مسلما : اذن بهذه الحركة الاجتماعية بوقت طويل قبل ان تتخذ . في حركة العمال الاوروبية ، شكلا تاريخيا قابلا للملاحظة .

ج (الان ، خلف الحراك الاضطرابي للشروط الخارجية للحياة . كما خلف الاندفاع المحرر للحركات الاجتماعية ، نجد ، في الحالين ، التفجر الظاهر للقوى المنتجة ، « التحسن السريع لادوات الانتاج ، تيسير الاتصال بدرجة كبيرة » : هذا ما يشرح فك السحر الذي ولده تسارع السيورة التاريخية — بقول آخر ، استباحة القدسي ، وبمقدار ما يعيد هذا التسارع المزودج الزناد في نهاية المطاف ، الى « تقدم الصناعة » يحتفل البيان الشيوعي بهذا الامر الى حد جعله نشيدا له — ينتج عنه ان دائرة المجتمع البورجوازي تجد نفسها من جديد في مكان وزمان ما دعاه هيجل في كتاباته اللاهوتية والسياسية « حياة الشعب » . ان الارثودكسية

الدينية ، والانوار ، او ايضا المؤسسات السياسية لامبرطورية جرمانية
قرب اقولها كانت - بنظر هيغل قد انفصلت عن حياة الشعب ، تنفصل
بنظر ماركس عن الارض التي يشكلها المجتمع - « الواقع السياسي -
الاجتماعي الحديث - الحياة الدينية ، والفلسفة ، والدولة البورجوازية
لتصير مجردات . فويرباخ ، وستراوس وبوبر مروا من هنا ، وقدم
نقدمهم للدين نموذجاً لماركس ليوجه نقده للدولة البورجوازية .

وفي الحقيقة ، ان الجانب الايجابي « المنبعث من الحياة المستلبة من
ذاتها لربط . انك ، من جديد بفلسفة التوحيد (Unification) التي
باستنادها الى البناء الذهني لتجاوز المجتمع البورجوازي بالدولة يوحى ،
من خلال هذا بالذات . بان المصالحة حدثت . ولها شرع ماركس ،
انطلاقاً من فلسفة الحق الهيجلية ، ببيان ما سيكون عليه تجاوز المجتمع
البورجوازي لو انه امتثل للفكرة الهيجلية عن الكلية الاخلاقية (١) .

ان العنصر الاصيل - الذي لم يعد يلحشنا اليوم - في نقد ماركس .
يكمن ، كما نعرف في حقيقة كونه يتأسس على فكرة ان الدولة (حيث
تشكل للنظم البرلمانية الغربية صورة كاملة ، لا بروسيا الملكية) ،
لاتدخل ابدا الى مجتمع التناقضات في دائرة اخلاق اجتماعية حية ،

(١) انه يسوغ سلوك هذا الدوب بواسطة نظرية علم تعاصر المتعاصرات « ان الفلسفة
الالمانية في الحق والدولة هي التاريخ الالمانى الوحيد الذي يوجد في مستوى الحاضر الحديث
(...) وانا المعاصرون الفلاسفة المعاصر ، دون ان نكون المعاصرين التاريخيين في :

«Pour Une Critique de La Philosophie du droit de Hegel,»
in Oeuvres 111, Op. cit., P.388.

ولا تؤدي الا ان تحقيق المقتضية:، الوظيفة لهذا المجتمع ، حيث تكون
(أي الدولة) ببساطة التعبير عن الاخلاق المنقسمة . (١)

هذا النقد الذي يتخذ موقعه في منظور نوع من التنظيم الذاتي للمجتمع
حيث سيلغي الانفصال الانسان الخاص - الانسان العام وتنداعى الصورة
التخيلية عن السيادة المدنية . وحيث لن يخضع الانسان ، بشكل خاص ،
« لسيطرة العلاقات الانسانية » . وبالتالي الانسان الذي صودر وجوده :
« لن يكتمل تحرر الانسان عندما يلغي الانسان الفردي في نفسه المواطن
المجرد (. . .) ، ويتعرف على قواه الخاصة وينظمها بوصفها قوى

(١) ان ماركس يشرح العلاقة بين الدولة والمجتمع ، في اتخاذ موقعه مع نظريته عن
العمل ، من منظور يميز على نحو متكامل ادوار المواطن والبرجوازي ، الفرد والدولة ،
والشخص الخاص بحق الخاص . ان البرجوازي ، سيد في الظاهر ، يحيا حياة مزدوجة -
« حياة سماوية وحياة ارضية » ، تلك التي يحياها في اطار الجماعة السياسية وحيث ينظر اليه
كوجود اجتماعي ، وتلك التي يحياها في المجتمع البرجوازي حيث يمارس ، بوصفه
شخصاً خاصاً ، نشاطاته ، وسيتم بتعبير آخر ، ينظر الى الآخرين كوسائل ، ويتدفق حتى
يرى نفسه كوسيلة ويصير العوبة لقوى خفية » في :

A propos de la question Juive, In Oeuvres 111, Op. cit., P.356

وعلى هذا النحو تحفي مثالية الدولة البرجوازية اكتمال مادية المجتمع البرجوازي ،
وفي الحقيقة تحفي تحقق كل ما تحفي من افانية . ان الثورة البرجوازية ذات معنى مزدوج ،
تحرر المجتمع البرجوازي من السياسة ، ولكن ايضاً من مظهر من الكلي ، وفي الوقت
نفسه الى اداة الجماعة التي تكونت في استقلال مثالي لتزجها في «عالم الحاجات » ، والعمل ،
والمصالح الخاصة ، والحق الخاص » ، حيث تجد الدولة اساسها الطبيعي . يبرز ماركس من
المضمون الاجتماعي لحقوق الانسان حقيقته ان « الدائرة حيث يتصرف الانسان بوصفه
وجوداً اجتماعياً تستحيل الى دائرة حيث يتصرف ، بوصفه وجوداً جزئياً ، على نحو ان
الانسان الحقيقي والاصل ليس المواطن بل البرجوازي في :

A propos de La Question Juive, Oeuvres Op. cit., PP.369 et 372.

اجتماعية . ويتوقف عن اعتبار القوة الاجتماعية بمثابة قوة سياسية خارجية بالنسبة له سيحدد الشرح الذي ستقدمه ، من بعده ، البراكيس عن الحدائق (١) . ان فلسفة البراكيس تقوم ، في الحقيقة ، على حدس انه . وتحت اشكال الضغط الوظيفي المرتبط بالمنظومات الاجتماعية البالغة التعقيد ، لم تختفي فكرة الكلية الاخلاقية ولا تزال ايضا ما يميز تصورا متفائلا للمستقبل .

ومن هنا النقاش . العنيف اساسا ، الذي يقدمه ماركس عن الفقره في « مبادئ فلسفة الحق » ، حيث يهاجم هيجل ، بلهجة جدالية الفكرة القائلة بأن « على الجميع . ان يشاركوا فرادى بالمداولات المتصلة بالشؤون العامة للدولة » يخفق ماركس في المهمة التي يتولاها ليرز بنية اعداد للادارة تكون على مستوى « الجهد الذي يجب على المجتمع البورجوازي أن يبذله كي يتحول الى مجتمع سياسي او من المجتمع السياسي مجتمعا حقيقيا » (١) ان التوازي بين ماركس وهيجل مدهش بكل بساطة . كلاهما . في فترة محددة من مرحلة شبابهما ، يريان كخيار مقبول ، من اجل مصالحه المجتمع البورجوازي المنشق . اتخاذ الاعداد غير المفروض للارادة في جماعة اتصالية . تخضع لضرورات التعاون ،

(١) ادخل فيما اسماه « فلسفة البراكيس » لا الاشكال المغلفة للماركسية الغريبه وريته غراشي أو لوكاتش فحسب (سواء النظرية النقدية أو مدرسة بودابست ، وجودية سارتر . وميرلو بونتي وكاستور ياديس ، أو فينومينولوجيا باسي (E. Pacy) فلاسفة البراكيس اليوغسلافيون بل ايضا الاشكال الراديكالية - الديمقراطية للثرائعية الامريكانيه (ج ميد وديوي) والفلسفة التحليلية (تايلور Ch. Taylor) ارجع الى الموازي المعلم الذي يقترحه برنستين (R. Y. Bernstein) في « البراكيس والفعل » . Praxis and Action ، فيلادلفيا ، ١٩٧١ .

بمثابة نموذج ، كلاهما ينتهيان الى التنازل عن هذا الخيار ، وللأسباب نفسها . ماركس ، كما هيجل . في الحقيقة يقعان تحت وطأة الضغوط التي تفرضها مقولات فلسفة الذات . على غرار هيجل . يبدأ (ماركس) بإقامة مسافة بينه وبين ما يدركه بوصفه عجزاً وما يجب أن يكون المرتبط باشتراكية طوباوية خالصة ، ودوماً على غرار هيجل ، يستند الى الديناميكية التي يستخلصها من دياكتيكية الانوار . وفي الحقيقة انه يجب . انطلاقاً من المبدأ الذي تصدر عنه انتصارات المجتمع الحديث وتناقضات تفسير الحركة التي تترع ، في آن واحد ، إلى تغيير الجماعة واطلاق ما تتضمنه من إمكانات عقلانية . صحيح ان ماركس يربط تحديث المجتمع بامرئ معا : نفاذ الموارد الطبيعية المتزايد على الدوام ، والتكثيف المتزايد باستمرار لشبكة اجمالية من التبادل والاتصال . وان مبدأ الحداثة الذي يعيد اليه انفلات القوى المنتجة يتأسس في براكسيس ذات منتجة اكثر مما يتأسس في تفكر ذات عارفة .

وكيما يبلغ هذا ، يكفي لماركس بكل بساطة ، في اطار النموذج الذي تقدمه الفلسفة الحديثة ، زحزحة التشديدات من مكانها ، والحقيقة . ان العلاقة ذات موضوع التي يميزها هذا النموذج يتقدم بيسر بشكلين اصليين ، على غرار الذات العارفة التي تصوغ ، حول العالم الموضوعي ، اراء تحتل صحتها او بطلانها ، حقق الذات الفاعلة ، من اجل انتاج شيء في هذا العالم نفسه ، على نحو غائي افعالاً وتقدر قيمتها بنجاحها او اخفاقها . ان التماثل بين المعرفة والفاعلية يتجلى عندئذ في اسلوب تصور سيرورات التشكل الثنائي ، ان الذات والموضوع ، بمرورهما عبر الوسائط التي هي المعرفة والفاعلية ، يصلان الى تشكيلات ابداً

جديدة ، تصدر عنها ، كل مرة ، معززة او معدلة في شكلها .
ان سيرورة التشكل الثقافي . بالنسبة لفلسفة التفكير — التي تعطي الامتياز
للمعرفة — هي نمو الروح بمعنى سيرورة وعي — على النموذج الذي يقدم
استعداد الذات للرجوع الى ذاتها بالمقابل ، بالنسبة لفلسفة البراكسيس —
التي تعطي الامتياز للعلاقة التي تقيمها الذات الفاعلة مع عالم الاشياء الذي
يمكنها التعامل معه — ستكون سيرورة التشكل الثقافي هي الحفاظ على
النوع ، بمعنى سيرورة وابداع ذاتي (على النموذج الذي يقدمه استعداد
الذات « للتوضيح ») . ان مبدأ الحداثة ، في نظرها ، اذن لن يوحد بعد
اليوم في وعي الذات بل في العمل .

يمكننا ، في الحقيقة ، ان نستنتج ، من هذا المبدأ ، قوى الانتاج
التقنية — العلمية . الامر بما هو عليه ، منذ اللحظة حيث يريد ايضا ،
ان يدمج ، في مفهومه عن البراكسيس ، المضمون العقلاني للثقافة
البورجوازية والمعايير التي تميز له الكشف عن نصيب التراجع الملازم
لكل تقدم ، فان على ماركس ان لا يتصور مبدأ العمل بشكل اضيق مما
ينبغي . بهذه الروح ، في كتابات الشباب ، يستوعبه (مبدأ العمل)
(او يشبهه) بالانتاج المبدع للفنان الذي يوظف في اعماله القوى
الاساسية والخاصة التي يستخلصها من نفسه ، ويستعيد ملكية الانتاج
في تأمله العميق لعمله . هردر وهمبولت (Herder et Humboldt)
كانا قد اوحيا بالصورة المثالية للفرد الذي يتحقق على نحو كلي ،
لاحقا لما شيلر والرومانسيون ، شيلينغ وهيغل اسسوا فكرة ثقافة
تقوم على التعبير عن الذات في جمالية الانتاج . (١) باستيعاب « حياة

(1) Ch. Taylor, Hegel, Cambridge, 1975, Chap. 1, P.359 .

النوع برمتها ، في الانتاجية الفنية ، يمكن انثد لماركس ، فيما يخصه ، تصور العمل الاجتماعي بمثابة فاعلية يتحقق من خلالها بشكل جماعي (١) هؤلاء الذين يتجئون . كان يجب ان يقاس العمل الصناعي بالنسبة الى نموذج يحمل مضمونا معياريا حتى يتمكن ماركس عندئذ ان يميز بنحزم بين القوى الاساسية التي حوَّلت الى موضوع (Objectivées) والقوى الاساسية المستلبة ، وبين براكسيس راض يمكنه الرجوع الى ذاته وبراكسيس هجر وقطعت اوصاله . من تعبير الذات عن ذاتها الى خارجها الدائرة التي تنتقل في العمل المستلب من التعبير قد انقطعت الى استملاك القوى الاساسية التي صارت موضوعاً (منتجاً) وحيث يكون المنتج محروماً من الاستمتاع بما ينتجه ، محروماً بما يمكن ان يستعيد فيه ذاته ، ويكون نتيجة لكل ذلك مجرداً من ذاته .

ان العمل المأجور يوضح بشكل نموذجي ، ان الاستملاك الخاص للثروة المنتجة في اطار الفاعلية الاجتماعية ، يقطع الدائرة السوية للبراكسيس . ان العلاقة التي تبطن العمل المأجور تحول الفاعلية العينية للعمل الى مبة مجردة للعمل ، اي الى اسهام وظيفي في سيرورة رأس المال الذي يوضع للاستثمار . مصاحرا بهذا العمل الميت ، المترع من هؤلاء الذين يتجئونه وبينان علم التناظر الذي يكمن في حقيقة مقايضة قوة العمل بالاجر ، يكشف عن الآلية التي تتيح شرح لماذا تستقل الدائرة التي تأخذ قوى العمل ، الاساسية المستلبة من العمال المأجورين بشكل مستظم بصوغ هذه الفرضية في اطار نظرية القيمة ، يمتد المضمون الجمالي والمعبر المرتبط بمفهوم البراكسيس الى عنصر من نسق اخلاقي . وفي الحقيقة ،

(١) فقد هابرماس لاس فلسفة العمل (نص الماتي ، فرانكفورت) ١٩٨٤ .

ان العمل المستلب . متلذذ لم يعد فحسب يبتعد عن النموذج المتصور
استنادا الى جمالية الانتاج - تقترح براكسيس راض يعود الى نفسه - ؛
بل يبتعد ايضا عن النموذج الصادر عن الحق الطبيعي الذي يقدم معيارا
لتبادل القيم المتكافئة .

الا انه لا بد لمفهوم البراكسيس ان يضم اليه الفاعلية التقديرية والثورية .
بقول آخر . الفاعلية السياسية الواعية لذاتها التي من خلالها سيقوم العمال
المنظمون بايقاف السيطرة الرأسمالية للعمل الميت على الحيوي ويستمكون
القوى الاساسية التي سلبتهم اياها عبادة الاصنام . وفي الحقيقة ، اذا
فكرنا بالكلية الاخلاقية المحطمة كعمل مستلب ، ولئن كان عليها
تخطي هذا الانشطار الذي يحطمها بالاستناد الى مصادرها وحدها ،
لا بد عندئذ من التفكير بالبراكسيس المحررة ، بدءاً من العمل . في
هذه المرحلة يتعثر ماركس في الصعوبات نفسها التي تعثر فيها هيجل .
ان فلسفة البراكسيس ، ليس لديها ، في الحقيقة وسائل تتيح التفكير
بالعمل الميت بوصفه بين ذاتية غير مباشرة ومشلولة . وتبقى (فلسفة
البراكسيس) شكلا من اشكال فلسفة الذات التي لاتضع العقل في تفكر
الذات العارفة بالطبع الا انها مع ذلك تضعه في العقلانية الغائبة التي توظفها
الذات الفاعلة . ان العقلانية الوحيدة التي يمكنها ، في الحقيقة ان تؤكد
ذاتها في العلاقات بين فاعل وعالم الاشياء المدركة بالحواس والقابلة للتداول
هي عقلانية معرفية - أدائية ، وفي داخل هذه العقلانية الغائبة يستحيل
ازدهار القدرة الموحدة للعقل ، المتصور ، عندئذ ، بوصفه فاعلية
محررة .

ان تاريخ الماركسية الغربية يقدم تمثيلا جيدا للصعوبات التي تواجهها
فلسفة البراكسيس ومفهومها عن العقل على مستوى المقولات . هذه

الصعوبات تنبثق ، في كل الاحوال . من قصور في وضوح الاسس
المعارية للنقد . اكفي بذكر ثلاثة منها :

(أ) ان اتخاذ « الفاعلية الحفوية » للعمل الاجتماعي بمثابة نموذج ،
والمفهومة بوصفها الفاعلية حيث يحقق المبدع ذاته ، كان بإمكانها ان
تكون ، على الأكثر ، مبادرة إبداعية ، اذا ما اخذنا كمثال ، الفاعلية
الحرفية ، على غرار الرومانسيين الذين رفعوا من شأنها ، كان هذا ،
على سبيل المثال . الاتجاه الذي تبنته الحركة الإصلاحية ، المعاصرة
لماركس ، حيث كان ملهماها جون روسكين (J. Ruskin) وويليام
موريس (W. Morris) يريان في الحرفية الفنية عملا قيما . غير ان
نحو العمل الصناعي سرعان ما اسقط هذا النموذج الذي يستوعب كلية
سيرورة الانتاج ، ان ماركس ذاته ، توقف بدوره ، في نهاية المطاف
عن الالتفاف نحو النموذج الذي كان يمثل ماضي الممارسة الحرفية ، ولكن
اذا ما نحرينا مقدمات نظرية القيمة - العمل ، نلاحظ ان المضامين
المعارية الاشكالية الماثلة فيها نقلت اليها متسللة وبالتالي كانت مخفية -
من قبل ماركس عن المفهوم الاول للبراكسيس . هذا ما يفسر لماذا بقي
مفهوم العمل ، في التقاليد الماركسية ملتصقا بمقدار لبس العقلانية الغائبة
الملازمة له .

متأثرا بهذا اللبس ينتقل التقدير الذي يمكن اجراؤه للقوى المنتجة
من طرف الى آخر . بعضهم يتجه بانتشارها - بصورة خاصة التقدم
العلمي والتقني - اذ يرى فيها القوة المحركة للعقلانية الاجتماعية .
ويدعم تفاؤله في حقيقة ، انه تحت الضغط المعقلن للقوى المنتجة ،
لا بد من تشوير المؤسسات التي تنظم معا توزيع السلطة الاجتماعية والوصول

المتباين لوسائل الانتاج . وآخرون يخدرون من عقلانية نبتغي السيطرة على الطبيعة . وتتحد نتيجة لذلك . بلا عقلانية السيطرة الطبقيّة. اذا كان العلم والتقنية لايزالان في نظر ماركس . يمتلكان بشكل لا يظاله الشك . طاقة تحرير ، فانهما . في نظر لوكاتش وبلوخ (Bloch) ، وماركوزه (Marcuse) لم يقوما بتحويلهما الى وسيط اكثر فاعلية من القهر الاجتماعي . وكما نرى ، تتعارض الشروح تعارضا كلياً ، يرجع هذا الى حقيقة ان ماركس لم يهتم ابداً با إنشاء علاقة بين العقلانية الملموسة للفاعلية المنتجة الى غاية عقلانية الفاعلية العفوية المذكورة حذسياً — بقول آخر ، براكسيس اجتماعي حيث لا تقدم صورة اتحاد العمال المنتجين بشكل حر لنا الا مقارنة واهية .

ب) ثمة صعوبة اخرى ، صعوبة تنجم عن التعارض بين العمل المبت والعمل الحمي . لئن انطلقنا من مفهوم العمل المستلب ، فان سيرورة الانتاج بتوقفها عن التعيين بقيمة الاستخدام ، تظهر كشكل شبهي للقوى الاساسية ، مغفلة مد ذلك ، قد تمت مصاحبتها من هؤلاء الذين يتجنونها . وان نحن تبيننا موقف فلسفة البراكسيس ، فانا نقصد عندئذ ان الشبكة النظامية (Complex systémique) التي يشكلها التنظيم الرأسمالي للمجتمع : وملحقاته الحكومية هي محض وهم وان الناء علاقات الانتاج يحيلها الى عدم . وعندئذ ، وفي مثل هذا المنظور ، كل هذه التمايزات البنيوية التي لا يمكن امتصاصها في الافق الذي يسترشد بالنظر إليه كل الافراد الناشطين ، لم يعد مبرر لوجودها . ان السؤال عما اذا كانت النظم الفرعية (التحتية) التي ينشئها وتنظمها الشبكة التي توحد بين المجتمع الرأسمالي والدولة تمثل خصائص ذات قيمة وظيفية

خاصة ، مستقلة عن بنية تقوم على الطبقات . ان نظرية الثورة تراهن ، خلافا لذلك ، على حقيقة ان العلاقات الاجتماعية المشيئة ، كل العلاقات التي جعلها النظام مستقلة يمكن امتصاصها في افق العالم المعاش ، الا انه اذا كان الغاء التفاوت يشكل . في شروط الحياة البالغة ، التعميد الاسلوب الوحيد للتفكير في التحرر والمصالحة ، فان النظرية النظامية تحظى من جانبها ، بالظروف المواتية لمواجهة تعقيدات عديدة لكنس القدرة الموحدة للعقل بوصفها محض وهم .

(ج) تلك الصعوبات : الواحدة مثل الاخرى ، ترجع الى ان الأسس المعيارية لفلسفة البراكسيس بقيت غائبة ، بشكل خاص ، بمقدار اهمالها معرفة ماذا كان مفهوم البراكسيس يمتلك الوسائل الحقيقية للاضطلاع بمهمات ترجع الى نظرية نقدية للمجتمع . ان تقدير العمل الاجتماعي بالفاظ جمالية للنتاج ، وبالتالي ، تزويد المفهوم بامتداد عملي واخلاقي لهي مسادرات تستلزم تأسيسا عقليا ، ان البحوث ذات المنهج الاشكالي - أكاف ت تنتمي الى الاديولوجيا ام الى الفينومينولوجيا الوجودية - لا تجيز بلوغ مثل هذا التسوية . عندئذ نصل الى هذا الموقف - الاكثر تماسكا مع ذاته - الذي يقوم على الامتناع عن خلط العقل بمفهوم البراكسيس الا بمقدار ما يمكن اقتطاعه من عقلانية غائبة خاصة بالفاعلية القصدية ، وبتركيد الذات (١) .

يفضن مبدأ العمل ، للحدائق علاقة ممتازة بالعقلانية بلا جدال . يبقى انه يقع على عاتق فلسفة البراكسيس بالضرورة الاضطلاع بمهمة

(١) حول الصفة غير المستخدمة (المتوقعة) لنمط الانتاج ارجع الى الاستطرد الذي علي هذا الصفحات .

مماثلة لتلك التي كانت تضطلع بها ، في زمانها ، فلسفة التفكير . ان بنية التعبير عن الذات في خارج الذات (*) ليست اقدر من بنية رجوع الذات الى ذاتها على الافلات من ضرورة « التحويل الذاتي » الى موضوع (Auto-objectivation) ولهذا فان سيرورة تشكل النوع تتعين من خلال التزوع الذي يريد للافراد - بمقدار ما يسيطرون على الطبيعة الخارجية بعملهم - ان لا يكتسبوا هويتهم الا مقابل قهر طبيعتهم الداخلية . ولتخليص العقل المتمركز على الذات ؛ من هذه العلاقة المعقدة مع نفسه كان هيجل ، في عصره ، قد عارض رفع وعي الذات الى المطلق بملكة الروح التي ليس لها من وسيط سوى نفسها ، وبشكل مطلق . وكى تهجر فلسفة البراكسيس ، بحق ، هذا الحل المثالي عليها ان لاتوفر على نفسها وجوب حل مشكلة مماثلة ازدادت حدة . وفي الحقيقة ، بم يمكنها معارضة اداتية عقلانية غائية تتقدم بمثابة كلية اجتماعية منذ اللحظة حيث عليها ان تفهم نفسها ، من منظور مادي بوصفها مكونا ونتاجا لهذا الكل المشيا - منذ اللحظة حيث تتجلى ضرورة التحويل الى موضوع حتى في الاندفاع النقدي ، الاكثر عمقا ، للعقل ؟

هوركيمر وادرنو في ترجمتهما لجدلية العقل ، لم يقوما الا بتشديد حدود هذه الاحراج ، دون متابعة البحث للثور على حل . ومؤكد انهما وضعوا مقابل العقل الادائي « تذكر » (Remémoration) للبحث عن اقل حركة يمكن ان تشهد على تمرد او عصيان للطبيعة ضد

(*) Extériorisation de Soi التعبير عن الذات الى الخارج بانتاج ثقافي

(في ادبي فلسفي الخ) .

تحويلها الى اداة . وايضا اعطيا اسما لهذه المقاومة : محاكاة (mimésis) (١) . اسما يستدعي اقترانات قصصية : معاناة ومحاكاة كل هذا يستحضر علاقة بين الاشخاص حيث يخرج احد الاشخاص من ذاته ليتحد بالآخر حتى يذوب فيه ، دون ان يكون عليه ان يفقد هويته ، ولكنه يتيح . على هذا النحو ، اعطاء الكل في واحد التبعية والاستقلال الذاتي : « ان الاستعداد المصالح لن يلحق . ما هو غريب . بامبريالية فاسفية . ولكنه سيجد سعادته في القرب الممنوح له ، ان هذا الغريب يظل البعيد والمختلف فيما وراء المغاير (Hétérogène) بوصفه الخاص » . (١) يبقى ان مثل هذه الماكاة المقلدة لا تخضع لتصور مفهومي ملائم لعلاقات ذات - موضوع وحدها ، يظهر هنا التمثيل اذن بمثابة اندفاع عار ، بمثابة التقيض المحض والبسيط للعقل . ان نقد العقل الادائي لا يسهه الا ان يرفض بوصفه اهانة ما يعجز عن تفسيره نتيجة لقصوره الخاص . ان المفاهيم التي يلتزم بها هي في الحقيقة ، تلك التي تنجح للذات ان تتولى امر بلوغها الطبيعية الخارجية والداخلية ، غير انه ليس بقدر هذه المفاهيم ان تمنح النطق لطبيعة حولت الى موضوع التي يمكنها ، على هذا النحو ، من نقل ما يصيبها من اللوات . يحاول آدورنو في « الجدلية السالبة » اولا الاحاطة بما لايجيز القول بتقديمه ، لينسب بعد ذلك ، في « نظرية الجمال » الى الفن بأسلوب مهيب ، الكفاءة المعرفية .

(١) Mimesis كلمة يونانية تعني المحاكاة .

(1) T.W. Adorno, Negative Dialektik (1966), Francfort, 1973, P.192,

ترجم إلى الفرنسية: Dialectique Negative ، ترجمة عن الألمانية مجبوعة الترجمة
لفكريلج الفلسفي في باريس ، باريس . P.152

ان التجربة الجمالية الكامنة في الفن الرومانسي ، والتي ادخلها ماركس الشباب خفية في مفهوم البراكسيس ، تجذرت اذن في الفن الطبيعي ، ولئن كان ادورنو يستدعيها بوصفها شاهده الوحيد ، فانه يستدعيها بعد الان ضد براكسيس دفن تحت انقاضه ما كان يعني العقل في الماضي ان النقد اذن محكوم عليه بالانقصار على ان يعين على فهم لماذا هذه الملكة المثلة لا بطلها الادراك النظري وتجد ، لبعض الوقت ، ملجأ ، في الاعمال الأكثر تقدماً ، عبر شكل تدريب على الاسلوب .

IV

رد المحافظين الجدد على فلسفة البراكسيس

ان الموضوعات المفضلة لدى المحافظين الجدد ، وبعد سقوط الاوهام الذي سببته الماركسية اتخذت اليوم - خاصة في مجال العلوم الاجتماعية - مكانها في مقدمة المسرح ، وصدر معظمها عن اليمين الهيجلي . ان اتباع هيجل الرسميين - سأرجع بشكل اساسي الى روز نكرانز (Rosenkranz) والى هيريكس (Hinrichs) ، واوبنهايم (Oppenheim) - يبضع سنوات اكبر من ماركس ولكنهم ردوا مباشرة ، لا على انتاجه ، بل على التحدي الذي كانوا قد ادركوه في مذاهب وحركات الاشتراكيين الاوائل من الفرنسيين والانكليز - وحيث كان لورنز فون ستاين (L.von stein) الناطق باسمهم في ألمانيا (١) . هؤلاء الهيجليون من الجيل الاول كانوا يعدون انفسهم عمامين عن الليبرالية التي اهتمت الفورمارز (٢) يبذلون جهدهم كيما يستخلصوا

(١) لورنز فون ستاين (L. Von Stein) نشر عام ١٨٤٩ (في ليزيف) تاريخ الحركات الاجتماعية في فرنسا « بثلاثة اجزاء الذي يكمل كتاباً بعنوان « الاشتراكية الشيوعية في فرنسا المعاصرة » (ليزيف ١٨٤٢) .

(٢) الفورمارز (Vormarz) هي حركة افكار ليبرالية كما دعت فيما بعد لكونها اهتمت ثورة آذار ١٨٤٨ .

من الفلسفة السياسية الهيجلية مبادئ تتيح لهم ، في آن واحد ، انشاء دولة الحق الليبرالي ، وفرض حد ادنى لدولة اجتماعية من خلال بعض الاصلاحات . وقاموا بتبديل الاولويات بين عقل هو بمفهومه الوجود الفعلي الوحيد وبين الاشكال المحددة لتجليه في داخل التاريخ . ان الشروط التجريبية تقتضي التحسين لكونها الاطار حيث لا تنفي وجوده من الماضي من اعادة انتاج ذاتها . والتي تم تخطيطها من قبل . يعتقد هيجليو اليمين ، شأنهم في ذلك شأن هيجليو اليسار ، بحقيقة ان الحاضر ، كما يتبلور في الفكر (. . .) . ليس مجرد تصور نظري ، انه يتطلع ايضا الى التفوذ الى الواقع على المستوى العملي . هم ايضا يتصورون الزمن الحاضر بوصفه الموقع المميز لتحقيق الفلسفة : يجب ان تتناسب الافكار مع المصالح الموجودة . هم ايضا يسعون الى دمج الجوهر السياسي للدولة في اعداد الارادة ، المتصل بلا تردد بالزمان (١) .

ان اليمين الهيجليو ليس غافلا عن الطاقة الصراعية التي تلغم المجتمع

(١) ان دراسات روزنكرانز (Rosenkranz) حول مقام الحزب السياسي والرأي العام توضح على نحو مأساوي ، اندلاع الوعي الحديث للزمان في عالم الفلسفة السياسية الهيجلية . في النهوى التي يرفضها المستقبل على الماضي ينحل الخط التاريخي المتصل في تنالي لحظات راحة . انه الرأي العام ، المتصور وكأنه في تحول مستمر ، الذي يشكل المسرح لصراع يتدخل ليس فحسب بين حزب التقدم وحزب النظام القائم ، ولكن ايضاً في داخل الاحزاب نفسها ، كل حزب مشدود بالدوام التي يولدها الاستقطاب بين الماضي والمستقبل ، وينشطر الى اجزاء الى اتجاهات وهويات . حتى فكرة طليمة ستجد المستقبل في الديناميكية الراحة ليست غريبة على الليبراليين - في « البيان الشيوعي » نجد فحسب صياغتها الأكثر حسناً .

البورجوازي ، ولكنه يرفض بلا تحفظ الدرب الشيوعي (١) . ان
 الهيجليين الليبراليين والهيجليين الاشتراكيين ينقسمون جذريا حول مسألة :
 الغاء الفارق بين الدولة والمجتمع . بعضهم يخشاه ، والآخرين يرغبون
 فيه . لقد كانت قناعة ماركس ان هذا التنظيم الذاتي للمجتمع ، والذي
 يجرّد السلطة العامة من كل صفة سياسية سيضع بالضرورة حدا لهذا
 الوضع الذي . حسب فكرة معارضة سيحدث نتيجة لذلك - بتعبير
 آخر يضع حدا للانحلال الكلي في التنافس المباشر للمصالح الطبيعية ،
 وللانحلال الاجتماعية الجوهرية . يعلن الجانبان إذن موقفا ناقدا حيال
 المجتمع البورجوازي . اذ يشكل بالنسبة للفريقين دولة لائراهن الا على
 النثرة والفهم ، دولة هدفها الوحيد ينحصر في رخاء الافراد وبقائهم ،
 ومضمونها الوحيد العمل وسعادة الاشخاص الخاصة ، ومبدؤها الوحيد ،
 الادارة الطبيعية ، ونتيجتها الوحيدة اعاده انتاج الحاجات . وحقيقة القول
 يرى هيجليو اليمين في المجتمع البورجوازي التحقق المحض والبسيط

(١) يوجه اوبنهايم (Oppenheim) هجومه الى امبرطورية التنافس العمياء ، العرض
 والطلب « والى » طغيان رأس المال والاقطاع « أو الملكية الكثيرة » المتروكة لذاتها
 بدلا من « اللجوء الى اوليفارشيه ملاكين » كان يعتقد بضرورة تدخل الدولة في «
 » سبب الوضع الصناعي » المزعوم : « شهدت الادارة ، دون ان تتحرك ، اختراق الرأسماليين
 الكبار لطريق نقل حيث كانت تمر ، تحت النظم المضلل المنافسة الحرة ، جملة الثروات
 القومية » الثروات ، والرخاء . هينريخس (Hinrichs) يرى ان نظام العمل والحاجات
 لن يكون قادراً على الوفاء بوعده بالحرية الذاتية الا اذا ضمن العامل إمكان حماية حياته
 وان يكون ذكياً ، واذا وضع في حال يصير فيه ملاكاً . روزنكرانز اخيراً يتوقع
 « ثورة دموية جديدة » اذا لم تحل « المسائل الاجتماعية الاكثر ضرورة » .

لمبدأ الاجتماعي وتأكيد ، الى حد ان الغاء التباين السياسي والاجتماعي ، في نظرهم ، سيؤدي الى الحكم المطلق للمبدأ الاجتماعي (١) . يظهر المجتمع منذ الابد بمثابة مجال يقوم على التفاوت في الصفات وفي الاستعدادات والحاجات الطبيعية . وبشكل اذن ، مجموعة متماسكة موضوعية غير ان مفتضباها الوظيفية ، تمارس بالضرورة عبر الاتجاهات الذاتية للعمل . امام هذه البنية وهذا المستوى من التعقيد فان كل محاولة ترمي الى المبدأ المدني للمساواة في المجتمع راخصاع الجماعة للاعداد الديمقراطية للارادة الموضوعية في المقدمة من قبل اتحدات المنتجين ، محاولة مصيرها الفشل .

هنا نقدر استعادته ، اكس فير ودعنه . لقد كان على صواب في تنبئه بان الغاء الرأسمالية الخاصة لن يؤدي اطلاقا الى اختفاء التفتت الفولاذي للعمل الصناعي الحديث . ان الجهود المبذولة ، في الاشتراكية الحقيقية « لحل المجتمع البورجوازي في المجتمع السياسي لم تؤدي الى تحويله الى يروقراطية ، وعبر ضبط اداري كلي الحضور ، الى مد الضغط الاقتصادي الى كل مجالات الحياة .

من الجانب الاخر اليمين الهيغلي ، بتمته بقدرات التجديد التي يمكن للدولة قوية ان تمتلكها ، غرق بلوره . وعلى هذا استمرّ روزنكراتز بالدفاع عن النظام الملكي ، الذي كان يبدو النظام الوحيد القادر على ضمان موقف محايد للحكومة يعلو على الاحزاب ويكبح تعارض المصالح

(١) ان موقف لوبه (H . Lubbe) اليوم ، مشابه لهذا الموقف في كل نقاطه في Philosophie nach der Aufklarung , Dusseldorf, 1980 .

ويضمن اتحاد الخاص بالعام . من مثل هذا المنظور ، على الحكومة ان تظل المرجع الاخير فقط « بدرجة قدرتها على تحايل رموز كتاب الرأي العام لمعرفة ما يحتاج اليه الناس » ادى مثل هذا الموقف ، في تاريخ الافكار ، الى سلاطة نظرية لم تمر عبر كارل شميت (K.schmitt) فحسب ، بل ايضا عبر منظري الحق العام الذين ، بالنظر الى تعذر الحكم في جمهورية فيمار اعتقدوا بضرورة تبرير الدولة الكلائية (١) وفي هذا التقليد لئن تمكن مفهوم الدولة الجوهرية ان يتحول الى مفهوم دولة متسلطة ببساطة وبشكل خالص ، فان هذا التحول يرجع الى ان السلطة ، التي ظلت مرجع هييجلي اليمين (الروح الذاتية ، الروح الموضوعية ، الروح المطلقة) وقد قضى عليها بشكل اساسي (٢). بانتهاء النازية قام هييجليو اليمين بانطلاق جديد لمراجعة مواقفهم حول نقطتين . من جهة ، تزودوا باستمولوجيا من خارج ميدان العلوم الطبيعية والانسانية — بتعبير آخر ، من خارج المجال الثقافي القائم ، الذي تديره ملكة الفهم

(١) فيما يتصل بمؤلفات فورستوف (E. Forsthoff) وهوبر (E.R. Huber) ولارنز (K-Larenz) الذين يؤمنون وجهة النظر هذه ، ارجع ايضا الى ماركوزه في « الثقافة والمجتمع » . Culture et Société, Paris, 1970, P.67 .

(٢) ان هييجلي اليسار هم الذين يلدوا سيورة التفسخ هذه . ولاحقا ، التفكير المنهجي الذي احده الاشتراق الساطع للعلوم الطبيعية والعلوم الانسانية عبر « الوضعية » و« الملعب التاريخي » — سرعان ما جردوا من المصادقية كل ما كان يقصد تجاوزه « فكر محض لفهم » لئن تمكن روزنكراتز من الاستمرار في الكلام عن العظمة الخالدة للروح الحاكمة في التاريخ فان فلسفة التاريخ هذه قضى عليها في نهاية القرن التاسع عشر . وهكذا منذ ذلك الحين ، أي واحد يريد صورة الفكر لتخطي المجتمع البورجوازي بالدولة لم يعد لديه سوى المفهوم الاسمي السلطة السياسية والتي جردها ماكس فيبر من كل دلالة عقلانية . في انقضاء ، بقي امكان تناول الدولة في تصورها الوجودي ، يحملها بدلالات مستعارة من العلاقات الشخصية ، المحقد والصدقة .

— لم تبق على أي حق للعقل ، من جهة ثانية ، قبلوا بتفسيرات علم الاجتماع التي توحي بأن الدولة (بوصفها مرتبطة وظيفياً بالاقتصاد الرأسمالي) إذا كانت مسؤولة في أسوأ الأحوال ، في إطار تقسيم العمل المعمول به في المجتمع الصناعي ، عن الوجود الخاص والمهني للفرد . فإنها لا تعبر أي اهتمام بمنحه المزيد من الكرامة المعنوية . انطلاقاً من هذه المقدمات ، سيقوم كتاب من أمثال هانس فريير (H. Freyer) وجواشيم ريتير (J. Ritter) (١) بتجديد موضوعات تفكير اليمين الهيجلي . من هذا المنظور لا يقع اذن على العلوم الانسانية ارث الفلسفة فحسب — التي ستجد نفسها مطرودة بهذا الشكل — في حين يرجع الى الاخلاق والدين والفن — ثلاثتها معا قوى التقاليد — ان تؤدي دوراً تعريفياً — لم يعد بوسع الدولة منذئذ الاضطلاع به . نحن اذن امام حاجة مختلفة تسمح بموقف ايجابي نحو الحداثة الاجتماعية (لانها تؤسسها) في الوقت الذي تبخس فيه من قيمة الحداثة الثقافية وان الاحكام التي يطلقها اليوم ، المحافظون الجدد — الامريكان والالمان — مدموغة بشكل قوي بمثل هذا النموذج التقييمي (٢) . هنا ما سأقوم بشرحه بالاعتماد على الدراسات الأكثر تأثيراً في الجمهورية الاتحادية : دراسات جواشيم ريتير . ان ما يصف ، في المستوى الاول ، تفسير ريتير هو أثر الحداثة من وعي الزمان الذي بلغت انطلاقاً منه ، فهمها لذاتها . بمقدار ما يعيد المجتمع الحديث الانسان الى طبيعته الذاتية ، الى المتعة والعمل ، وبمقدار

(١) H. Freyer, «Weltgeschichte Europas» 2 Vol., Wiesbaden, 1948 (Stuttgart, 1954), et Theorie Des Gegenwärtigen Zeitalters, Stuttgart, 1955. Ritter, «Metaphysik und Politik» Francfort, 1969.

(٢) J. Habermas, « les Néo—Conservateurs..... Op. cit.

ما يعيد انتاج ذاته باستخدام الطبيعة الخارجية واستغلالها في الصناعة ،
يقدر ريتز ان الجوهر التاريخي للحدثات يتسم بعلاقة لاتاريخية مع الطبيعة.
ان العالم الحديث « يسقط الصورة المحتملة بتنظيم تاريخي انطلاقا من
الوجود الاجتماعي للانسان » (١) ، وفي داخل هذا اللاتاريخية بتأسيس
انقطاع الوجود الاجتماعي : « ان ما يحدث مع الحدث هو (. . .)
نهاية ما كان عليه التاريخ ، بين المستقبل والاصول لا توجد اية علاقة » . (٢)

يحمل مثل هذا الوصف اضافتين . الاولى هي ان الحدثات يمكنها
نشر ديناميكيتها الخاصة بها ، مستقلة عن التراث الذي ينقله التاريخ ،
ديناميكية تمنحها استقرار طبيعة ثانية . بهذا ترتبط الفكرة التكنوقراطية
القائلة بان سرورة التحديث ستكون تابعا لضغوط واقع لا يمكن التأثير
فيه . الثانية هي ان مواطني العالم الحديث مدينون ، بشكل دقيق ،
بحريتهم الذاتية للتجريد الذي تخضع له البنى التاريخية للحياة ، فاذا لم
يتطوروا عبر غلاف من التقاليد التي تحميهم ، فانهم سيسامون ، بعنف ،
للمقتضيات الوظيفية للاقتصاد والادارة . ترتبط بهذا فكرة المذهب
التاريخي ومفادها امكان حماية الحرية الذاتية - التي تتقدم بأسلوب
الانقطاع - من دمج اجتماعي ، ومن الخضوع الكلي لليبروقراطية
بشرط وحيد هو ان تقوم القوى التي كانت تشكل التقاليد ، على الرغم
من تداعي قيمتها ، بدور معوض . لقد فقدت هذه القوى كل صلاحية
موضوعية ، ولكن ينبغي تثبيتها في السمو الذي يمكن الاحتفاظ فيه

(1) J. Ritter, Hegel and Französische Revolution, Francfort, 1965, P.62/
ترجم هذا النص بصرف إلى الفرنسية بموان :
Hegel et La Révolution Française, : Paris, 1970.

على المستوى الخاص : بمثابة منابع إيمان مرتبطة بـ « الحياة الشخصية »
بالذاتية ، وبالأصول « (١) ينبغي ، حسب رأي ريتز ، للاستمرار
التاريخي الذي اضاع ، في العالم الحديث . حقيقة وجوده الخارجي ،
ان يسان في دائرة الحرية الداخلية : « ان الذاتية اضطلعت بمهمة صيانة
معرفة الله ، والجمال ، والاخلاق الاجتماعية والابقاء على حضورها
في كل من الابعاد الدينية والجمالية والاخلاقية . بكامة واحدة كل
ما يصبح ذاتيا محضا ، على ارض المجتمع ، وفي تشيؤ العالم . هذا
ما يصنع عظمة الذاتية ويضعها في خدمة التاريخ العام » .

لقد احس ريتز بصعوبة طرح مثل هذه النظرية في التعويض ،
الا انه لم يدرك بشكل حقيقي ما يوجد من مفارقة في تقليديته وما تحمل
من يأس . كان الخط التاريخي قد ادخله عليها كيف يمكن للتقاليد التي
شهدت اختفاء بالاضافة الى تداعي الصور الدينية والميتافيزيقية للعالم
ما كان يجعلها واضحة بشكل اساسي ، الاستمرار في البقاء بوصفها
سلطات الايمان الذاتية، في الوقت الذي لا يقر فيه السلطة العلم لتؤسس
بالبنية العقلية ما ينبغي ان يكون حقيقة ؟ يعتقد ريتز ان بإمكانها ان تصير
من جديد خليفة بالايمان ، عبر العلوم الانسانية التي تحفظ بذكرها .

لقد انفصلت العلوم الحديثة عن العقل الذي تطلعت اليه التقاليد
الفلسفية . ومعها انقلبت العلاقة الكلاسيكية بين النظرية والممارسة .
ان علوم الطبيعة التي تنتج معرفة يمكن استغلالها تقنيا صارت شكلا
تفكريا للبراكسيس ، انها بعد الان القوة المنتجة الاولى . وتنتهي للشبكة

(1) J. Ritter, «Subjektivität und industrielle Gesellschaft» in
Subjectivität, Frankfurt, 1974, P.183.

الوظيفية للمجتمع الحديث . ويصح هذا ايضا ، ولو بمعنى آخر ، في العلوم الاجتماعية . ومن المؤكد ان هذه لا تعمل على اعادة انتاج الحياة الاجتماعية ولكنها ، بلا ريب . تشارك في التعويض عن النواقص الاجتماعية . ان المجتمع الحديث يتطلب « هيئة تعويض عن لا تاريخيته وبقية مفتوحا وحاضرا في عالم التاريخ والافكار الذي يترتب عليه ان يضمه في خارجه » (١) يبقى ان الارجاع الى الوظيفة التي تشغلها العلوم الانسانية . غير كاف لتبرير الصديق النظري لمضمونها . اذا انطلقنا ، مثل ريتز ، من فهم العلوم الانسانية المعنة في موضوعيتها (Objectiviste) لناها ، فاننا لانرى بماذا يرتب على السلطة المرتبطة بالمنهج العلمي ان تستقل الى المضامين التي جعلتها تاريخيا ماثلة عبر هذا المنهج . ان المذهب التاريخي يتملص عبر الماثلة (Analogiquement) من المسألة التي كان من المفروض ان يحلها ، بالنسبة لريتز : ان المتخفية التي انتجتها العلوم الانسانية لاعيد الى القوى التي كانت تشكل التقاليد ، قوتها بمثابة قانون ، بعد ان فقدت قيمتها . ان تكثيف المذهب التاريخي للاتوار (عصور الاتوار) لا يمكنه تحييد اثر المسافة التي ظهرت مع الانوار في القرن الثامن عشر ، في عصر كان فيه لا تاريخيا (١) .

جواشيم ريتز يربط شرحا تكنوقراطيا للمجتمع الحديث باعادة تقسيم وظيفية للثقافة التقليدية . من هذا استنتج تلامذته المحافظين الجدد ان كل التحولات غير المرغوب بها التي لا تتلصق في صورة حداثة عمها

(١) H. Schandellbach, Geschichtsphilosophie nach Hegel, Die probleme des Historismus, Fribourg— Munich, 1974.

السلام بواسطة التعويض . ينبغي ان توضع في حساب نشاطات يمارسها هؤلاء الذين يجعلون من انفسهم « واهبي المعنى » بهدف الثورة الثقافية انهم يتخلصون من النقد الذي كان هيجل الشيخوخة قد اعدده ضد مجردات تحشر نفسها بين الوجود الحقيقي العقلاني (Effectivité rationnelle) وشعور هؤلاء الذين ينتقدونها ، غير ان هذا يتخذ هنا سلوبا) تهكميا . بعد الان ، في الحقيقة . لم تعد تقوم ذاتية هؤلاء الذين ينتقدون الحقيقة العقلانية . كما يرى ريتز ، على عجزها عن تصور شكل موضوعي للعقل . على الارجح . سيوجه اللوم هؤلاء النقاد على الخطأ الذي يرتكبونه باستمرارهم التعويل على ان الواقع لا يمكنه ابدا ان يتخذ صورة عقلانية . لا يمكن لمثل هذه الانتقادات الا ان تقتنع بمعارضتها وتقر ان التقدم العلمي غدا « بلا اهمية على صعيد الافكار السياسية » : ان المعارف المكتسبة من العلوم التجريبية تؤدي الى تهديدات تكنولوجية او الى توصيات اجتماعية تقنية (Sociotechnique) اما التفسيرات التي تزود بها العلوم الانسانية فانها تضمن الاستمرارات التاريخية . وكل من يعلن عن تطلعات نظرية تتجاوز واقع الحال ، او تعلم لاحقة باثار خطي المعلمين - المفكرين ، فلسفة او نظرية للمجتمع تشي بالمتف المخبئي فيه ، المضلل الذي يتقدم تحت قناع التقدمية ، بوصفه عضوا بنصاب كامل من كهنة - طغاة « الطبقة الجديدة » .

من الحاجة إلى التعويض التي ينسبونها لحدثة اجتماعية غير مستقرة ، يستخلص المحافظون الجدد نتيجة اضافية ، اذ يرون لهذا السبب ، ضرورة ابطال مفعول المضامين المتفجرة التي تخفيها الحداثة الثقافية . انهم يرفضون الاعتراف لامكان وعي الزمان ، من التواء نظرة سديدة على

المستقبل ، وان يسهر ، على الصعيد الثقافي ، كي يتجه كل شيء للاحتفاظ
بذكرى الماضي ، باستثناء ما ابتلع في سياق ديناميكية التحديث هذه .
ان هذا الاتجاه التقليدي يرفض على الكلية الاخلاقية حقها وينكر عليها
وجهات نظرها البناءة والناقدة ، تماما كما ينوي حرمان الفن الطليعي
من قوة ابداعه وتمرده . ان جماليات تنجيه نحو الماضي (١) تستريح
بصورة خاصة ، الموضوعات التي انبثقت اولاً في رومانسية يينا والتي اغتذى
منها نيتشه ، لتصوغ نقدها الذي اهتمته الجماليات للعقل .

نوى نيتشه تفجير اطر العقلانية الغربية حيث استمر اتباع الهيغلية —
من اليمين ومن اليسار — بالتحرك . في داخل هذا المذهب الموجه ضد
الخط الانساني — الذي مده ، كل من هيدجر وباتايل بطريقته الخاصة —
يوجد التحدي الحقيقي ، الموجه لقول الحدادنة وعليه سأحاول ، اولاً
عند نيتشه ، ان اكتشف ما تخفيه جلدية الحركة التي يفترضها مثل هذا
التحدي . فاذا ما تبين لنا ان هذا اللرب الذي شقه نيتشه لا يقدم هو
ايضا مخرجاً جاداً للخروج من فلسفة الذات ، عندئذ لا بد لنا من العودة
الى ذلك الحل الاخر الذي كان هيجل قد تركه جانباً في يينا ، وبالتالي
العودة الى مفهوم عقل اتصالي ، يوضح في ضوء آخر دياكتيك العقل
(*Raison*) ومن الممكن جداً انه في هذا التقاطع الاول — الذي كان
قد توقف امامه ماركس الشباب ، في نقده لهيجل — اتخذ قول الحدادنة
الاتجاه السيء (٢)

(1) J. Ritter, *Landschaft. Zur Funktion des Aesthetischen in der Modernen Gesellschaft*, in *Subjektivität*, Op. cit., P.141.

(٢) ارجع لاحقاً إلى الفصل ٩

استطراد حول الصفة البالية لنموذج الانتاج

طالما تعينت نظرية الحداث وفق مقولات خاصة بفلسفة التفكير ،
اي وفقا لمفاهيم المعرفة ، والوعي . ووعي الذات ، فان علاقتها الداخلية
بمفهوم العقل او العقلانية كانت جلية ؛ غير ان هذه العلاقة فقدت
وضوحها حين تعاق الامر بالاحتفاظ بها انطلاقا من مقولات صدرت
عن فلسفة البراكسيس ، مثل مقولة الفعل . وسيرورة الابداع الذاتي .
والعمل . مؤكدا انه في النظرية الماركسية في قيمة العمل - حسب عمليات
خفية يصعب ادراكها - لا تزال تتداخل المضامين المعيارية للمفاهيم
المختلفة (براكسيس وعقل ، فاعاية انتاجية وعقلانية) . لكنه ، ومنذ
العقود الاولى لقرننا ، توقف مثل هذا التداخل نهائيا عن كونه قابلا
للتصديق عندما قام منظرون من امثال غرامشي ، لوكاش ، هوركيمر ،
وماركوزه باحراز قيمة نقد للتشبيء يعارض المذهب الاقتصادي والمذهب
الموضوعي التاريخي (Objectivisme historique) للدولة الثانية .
بالرجوع الى المعنى الاصلي لنقد البراكسيس ، تطور بخط مواز
تياران فكريان في داخل الماركسية الغربية . احدهما يتعين بالنظر الى
اسهام فير ، والثاني بالنظر الى اسهام هوسرل وهيدجر . وهكذا تصور
لوكانش الشاب والنظرية النقدية التشبيء بمثابة تعقيل ، ليصلا بمحيازتهما
النظرية الهيكلية من زاوية مادية ، الى مفهوم نقدي للعقلانية ، دون ان
يكون عليهما اللجوء الى نموذج الانتاج . (١) .

(١) حول هذه النقطة ارجع الى برنكهورست

« Paradigmen und Theoriendynamik der Kritischen Theorie
der Gesellschaft » In Soziale Welt, 1983, P. 25.

في مواجهة هذا ، اتاحت قراءة ماركوزه الشاب لكتابات ماركس الاولى في ضوء فينومينولوجيا هوسرل ، كما اتاحت لاحقا لسارتر تجديد نموذج الانتاج ، الذي افتر آنذاك ، كما اتاحت له تطوير مفهوم براكسيس ، قوي بمضمون معياري ، دون ان يكون عليه اللجوء الى مفهوم العقلانية . لم يكن من الممكن التقاء هذين التيارين من جديد الا اذا تدخل تغيير للنموذج ، هذا ما حدث ، مع الانتقال من الفاعلية الانتاجية الى الفاعلية التواصلية ، ومع ما يجمعه هذا الانتقال ممكنا . الا وهو صوغ جديد ، بوساطة نظرية في التواصل ، لمفهوم العالم المعاش ، المفهوم الذي ، منذ مقالة ماركوزه عن المفهوم الفلسفي للعمل ، لم يكن يتوقف عن الانحصار في تركيبات جديدة مع المفهوم الماركسي للبراكسيس . وفي الحقيقة ، تنشيء نظرية الفاعلية التواصلية علاقة داخلية بين البراكسيس (او بالاحرى الممارسة) والعقلانية . وتدرس المتضمنات العقلية التي تفترضها ممارسة تواصلية يومية وتتيح للمضمون المعياري المرتبط بالفاعلية الموجهة نحو الفهم المتبادل (1) التوصل الى مفهوم عقلانية تواصلية . ان ما دفع الى هذا التغيير للنموذج هو بين دوافع اخرى ، عجز هذا التيار وذاك ، عن انتاج الامس المعيارية النظرية نقدية للمجتمع . لقد حلت ، في كتابات اخرى احراجات الماركسية الغييرية . واود ان اتقش ههنا الصعوبات التي لا بد وأن تصدى لها ماركسية تجدد نموذج الانتاج باستعارات من الفينومينولوجيا ، وهكذا

(1) J. Habermas, *Theorie des Kommunikativen Handelns*, Francfort, 1981, En France *Théorie de L'agir Communicationnel* trad. J.M. Ferry et J.L. Schlegel, Paris, 1987.

سأهتم بأعمال ممثلين لمدرسة بودابست . أرادت سخرية القدر ان يقدم لوكاتش الاخير مقدمات منعطف انثروبولوجي واعادة الاعتبار لمفهوم البراكسيس بوصفه « عالما يوميا » (١) .

لقد ادخل هوسرل ، في تحليلاته المتصلة بالعالم المعاش ، مفهوم الممارسة بمثابة دستور . لانبجدهنا ، في الحقيقة ، مفهومنا مناسباً ، بشكل مباشر ، للاشكاليات الماركسية الحقيقية . وفدرك هذا ، على سبيل المثال ، من التشابهات المدهشة التي في نظريات العالم اليومي التي وسعها ، منفصلين كل من برجر (Berger) ولوكمان (Luckman) المرتبطان بالفرد شوتر (A.Schutz) من جانب ، ومن الجانب الاخر (انيس هيلر (A.Heller) المرتبطة بلوكاش . وفي الحالين ، كان التحويل إلى موضوع هو المفهوم المركزي « ان التعبيرية الانسانية تمسك بسلطة ، التحويل إلى موضوع بتعبير آخر ، تتجلى في ابداعات التفاعلية الانسانية التي هي ، بالنسبة للمبدع ، كما بالنسبة لبقية الناس ، مفهومة بوصفها عناصر عالمهم المشترك (٢) .

الصيغة الانكليزية الاصيلة « Human expressivity » (أي التعبيرية الانسانية) تعني ضمناً مع ما يدعو تيلور (Ch.taylor) النموذج التعبيري الذي يلتزم به ماركس ليصف سيورة الابداع والاعداد نموذج ؛ حسب تيلور ، يبدأ من غرور ويصل إلى ماركس بواسطة

(1) G. Lukacs, Zur Ontologie Des Gesellschaftlichen Seins 3 Vol. , 1971..

(2) G. Lukacs, Zur Ontologie des Gesellschaftlichen Seins, 3 Vol. 1971 .

هيجل ، من الرومانسية وبالطبع من فيويرباخ (١) . ان نموذج التعبير
 المنقول من الذات الى الخارج (Exteriorisation) وحيازة
 للقوى الاساسية يرجع . من جهة ، الى تحريك النموذج الارسططالي
 للشكل : فالفرد ينشر قواه الاساسية من خلال فاعليته الخاصة المنتجة ،
 ومن جهة اخرى . الى الصلة التي نشأتها فلسفة التفكير بين مفاهيم الشكل
 الارسططالي ومفاهيم الجماليات : ان التحولات الى موضوع حيث
 تتخذ الذاتية شكلا خارجيا هي ، في الوقت نفسه ، التعبير الرمزي عن
 عمل خلاق واعى ، وسيورة اعداد لا شعورية . هذا ما يجعل من
 انتاجية الفنان العبقرى نموذجا لفاعلية حيث يتحدد الاستقلال وتحقيق
 الذات على نحو يفقد فيها موضع القوى الانسانية الاساسية السمة العنيفة
 نحو الطبيعة الداخلية والطبيعة الخارجية معا . عندئذ يربط برجر ولوكمان
 هذه الفكرة بالانتاجية المكونة للعالم - والتي ينسجم بها الوعي المتعالي ،
 عند هوسرل - ويمكنها ، بهذا الشكل ، تصور سيورة الانتاج الاجتماعي
 حسب النموذج الفينومينولوجي : « ان السيورة التي تجعل نتاجات
 الفاعلية حيث يعبر الانسان عن ذاته الى الخارج تكتسب سمة موضوعية
 تدعى (. . .) التحويل الى موضوع (٢) . الا ان هذا (التحويل)
 لا يمثل سوى مرحلة في الدورة التي يشكلها التعبير خارج الذات ،
 والتموضع ، والحيازة ، واعادة انتاج القوى الانسانية الاساسية ، وحيث
 ترتبط الافعال الخلاقة برباط لا يقبل الحل بسيورة اعداد الافراد
 المندمجين في الجماعة :

(1) P. Berger, Th. Luckman, La Construction Sociale de La, Réalité, trad, P. Taminiaux.. Paris, 1986, PP.51—52.

(2) P. Berger, Th. Luckman, 1986, Op. cit., En Frane. P.87.

« ان المجتمع نتاج انساني . والمجتمع واقع موضوعي . والانسان نتاج اجتماعي » (١) .

وبالمقدار الذي لاتزال فيه الممارسة التي تجري في العالم المعاش مشروحة بحدود تنتمي لفلسفة الوعي ، بمثابة اعادة من ذاتية متعالية كامنة فيها ، فان المعيارية المرتبطة فيها اذن هي معيارية التفكير الذاتي (Autoréflexion) . ولما كانت عناية لسيرورة الوعي يظهر احتمال عيب بنوي عبر امكان تحويل التداخلات الخاصة الى وجود في ذاته (Hypostasier) . لقد استخدم هوسرل الاخير في نقده للعلم ، ولكن ايضا فيويرباخ في نقده للدين ، او ايضا كـ«نظـ» في نقده للوهم المتعالي هذه الصورة للفكر يمكن لبورجر ولوكمان اذن ، بدون حرج ، ربط المفهوم لـ«سرلي للمذهب الموضوعي بمفهوم الشيء» : ان الشيء ، يعني تصور التناجات الانسانية وكأنها كانت شيئا اخر غير التناجات الانسانية أي بمثابة معطيات طبيعية ، نتائج كونية او تجليات لارادة الهية . والشيء لا يتضمن وحسب قدرة الانسان على نسيان كونه هو نفسه مؤسس العالم الانساني ، بل ايضا ضباغ الجدلية التي تصل بين المنتج الانساني ونتاجه ضاعت بالنسبة للوعي . ان علما مشينا ، هو بالتعريف ، عالم جرد من انسانيته . ومعاني الانسان ذلك كوقائعية (Factuelité) غريبة ، (Un opus alienum) لا يملك أي سلطان عليه ، وليس (Opus proprium) من قدرته الخاصة المنتجة . نجد في مفهوم الشيء المضمون المعباري للنموذج التصيري ما لا يمكن وعيه بوصفه نتاجا خاصا يخس قيمة الانتاجية الخاصة ،

(1) Ibid.

وبالتالي يعيق الاستقلال الذاتي وتحقيق الذات ، ويستلب الذات من العالم كما من ذاته .

هذه التحديدات التي تنتج عن فلسفة تفكر يمكن وضعها مباشرة بواسطة فاسقة البراكسيس . في حدود مذهب طبيعي (naturalisme) (يكفي لذلك تصور الفضاءات المثلثية للخلق او لانشاء العلم ضمن منظور مادي : أي ، حرفياً بمناسبة سيرورة انتاج بهذه الروح تعرف انيس هيلر الحياة اليومية بوصفها « كلية الفعاليات التي يقوم بها الافراد بغية اعادة انتاجهم والتي توجد امكانيات اعادة الانتاج الاجتماعي » (١) بترجمة مفهوم الممارسة ، بمصطلحات مادية . بوصفه انشاء - الذي قدم هوسرل تحوله الأخير - « انتاج » يصبح « إقفاق قوة العمل » ، « تموضع » ، « تموضع قوة العمل » ، « استهلاك الخيرات المنتجة » ارضاء الحاجات المادية ، اي « استهلاك » ، اما « التشييء » الذي يحرم هؤلاء الذين ينتجون من قواهم الاساسية الخارجية عنهم - تشييء ما صار غريباً عنهم . ويخرج عن سيطرتهم - يتحول الى استغلال مادي ولد - عبر الامتيازات عن استهلاك الثروة المنتجة اجتماعياً ، تعبیر آخر ، ولد ، في نهاية المطاف ، من الملكية الخاصة لوسائل الانتاج . ميزة هذا النقل انه يقدم تصوراً للممارسة اليومية تتجنب الزامات التبرير والصعوبات المنهجية التي تجرّها فلسفة الوعي الاصولية التي مازال بورجر ولوكمان يعلمانها عندما يضمن مفهوم البراكسيس عند ماركس الشباب الى مفهوم الممارسة عند هوسرل الأخير .

(1) A. Heller, Das Alltagsleben, 1987, Alltag und Geschichte, Neuwied, 1970.

بطل انه اذا قطع نموذج الانتاج من الجدور الذي تربطه بفلسفة التفكير ، واذا انتظر منه الخدمات نفسها ، على مستوى نظرية المجتمع ، فستثار : على الاقل ، ثلاث مشكلات جديدة :

(١) ان نموذج الانتاج يسيج مفهوم البراكسيس بشكل يؤدي الى التساؤل عن العلاقة الموجودة بين النمط النموذجي (type paradigmatique) الذي يمثل العمل ، او انتاج المواد ، وبين كل الاشكال الاخرى للتعبير الثقافي التي نراها افراد قادرون على الكلام والفعل. ان المؤسسات واشكال التعبير اللغوي ، حسب نظرة آنييس هيلر — ليست اقل من نتاجات العمل بالمعنى الدقيق ، بوصفها « تموضعات خاصة » (او نوعية) (١).

(٢) ان نموذج الانتاج ، بمعنى المذهب الطبيعي ، يحدد مفهوم البراكسيس بشكل يدفعنا ايضا الى التساؤل ما اذا كان لا يزال من الممكن الحصول على سيرورة تبادل بين المجتمع وطبيعة المضامين المعيارية . آنييس هيلر لا تزال تحتفظ بالبراعة لترجعنا الى القاعدية المنتجة للفنانين والعلماء ، بمثابة نموذج — لا يزال مناسباً اليوم كما كان في الامس — فاعلية تغلب بابداعها روتين الحياة اليومية المستلبة (٢) .

(٣) ان نموذج الانتاج يقدم عن مفهوم البراكسيس دلالة تجريبية واضحة الى حد امكان التساؤل ، اخيراً ، ما اذا ، كانت لا تفقد مصداقيتها مع نهاية يمكن توقعها تاريخياً — لمجتمع قائم على العمل . بهذا السؤال . انتجع اوف (Offe) احدى المؤتمرات الاخيرة لرابطة علم الاجتماع

(1) A.Heller, « Das Alltagsleben, Op. cit., p.182

(2) A.Heller, Allteg und Geschichte, op.cit., p.25 .

اللامتية (١) . لن اتناول سوى الصعوبات التي تصارع معها ماركوس (٢)
(G.Markus) . اي تحديد الصعوبتين الاوليتين .

فيما يخص الصعوبة الاولى، ينوي ماركوس باي أن يبين اتجاه يمكن فهم
ليس فقط الاشياء المصنوعة-اي وسائل - ونتاجات سيورات العمل
بل ايضا كل مكونات العالم الاجتماعي المعاش ، وحتى سياق العالم
المعاش نفسه ، بوصفها تموضعات العمل الانساني . يتضمن نقاشه
ثلاث مراحل .

في المرحلة الاولى : يبين ماركوس ان العناصر الموضوعية للعالم
المعاش لا تكسب دلالتها من القواعد التقنية للنتاج وحسب، بل ايضا
من الاستعمال المتفق عليه . ان القيمة الاستعمالية لسلعة ما لا تمثل وحسب
قوة العمل التي تمنحها سيورة الانتاج - والمهارة بهذا مطلوبة - بل ايضا
سياق الاستعمال والحاجات التي يطلب من السلعة تلبيتها وعلى غرار
هيدجر الذي يحلل البعد الوظيفي الملازم للاشياء قيد الاستعمال يبرز
ماركوس البعد الاجتماعي الذي يرتبط ، بمثابة خاصية « طبيعية » ،
بالشيء المنتج بهدف استعمال من نوع ما : « ان نتاجا ما لا يكون تموضعا
الا بالرجوع الى سيورة (واقعية محتملة) استملاك اي فقط بالنسبة
للفاعليات الفردية حيث تستدخل وتمارس قواعد استخدامه الصحيح

(1) C. Offe, « Arbeit als Soziologische Schlüsselkategorien », in J. Mathes (ed.) *Krise der Arbeitsgesellschaft*, Francfort 1983 P.38.

(2) G.Markus, « L'usage humain des objets faits pour L'homme » : *Le Materialisme Marxien et Le Problème de La Constitution*, in *Language et Production*, Paris, 1982

(التاج) وحيث الطاقات والحاجات الاجتماعية المتجسدة فيه تتحول من جديد . إلى مؤهلات ورغبات شخصية حية ، (١) وهكذا تتموضع اذن في الاشياء ليس فحسب قوة العمل المصروفة في انتاجها ، بل ايضا ما يسمح اجتماعيا بالرغبة في حيازتها من اجل استهلاكها .

الا ان — المرحلة الثانية لم حاجة ماركوس — هذا البراكسيس ، المسير بالقواعد التقنية للانتاج ، وبالقواعد النفعية للاستعمال تتوسطه معايير تشرف على توزيع وسائل الانتاج ، والثروات المنتجة ، ان معايير العمل هذه تؤسس حقوقا والتزامات متميزة . وتضمن وجود دوافع ضرورية لكي يؤمن توزيع متميز للدوار الاجتماعية ، التي تحدد ، من جانبها ، الفاعليات والمؤهلات وتلبية الحاجات ، ان البراكسيس الاجتماعي يظهر اذن بشكلين : من جهة ، يظهر بمثابة سيروية وحيازة تتم وفقا لقواعد تقنية ونفعية ، مشيرا ، على الدوام ، الى مستوى التبادل بين المجتمع والطبيعة ، بتعبير آخر حال القوى المنتجة ، ومن جهة اخرى ، يظهر (البراكسيس) بوصفه سيروية تبادل تنظمه معايير اجتماعية ، ويعبر عن الوصول الاصطلاحي الى السلطة والثروة ، بتعبير آخر ، يصوغ علاقات الانتاج ، التي تصب المضمون المادي — اي المؤهلات والحاجات المعطاة وفقا للموقف — في الشكل الخاص لبنية تقوم على الامتيازات التي تحدد توزيع الاوضاع .

(١) ج . ماركوس (G. Markus) المرجع المذكور صفحة ٨٨ - ٨٩ في الشكل الاول لهذا النص الذي يذكره هايماس ، ماركوس كان قد حدد القضية الاخرى : (....) حيث القدرات والحاجات الاجتماعية المتجسدة فيه (في قيمته الاستثنائية تكون من جديد ٥٠٠.

اخيرا - في المرحلة الثالثة للمحااجة -، يرى ماركوس ان نموذج الانتاج يقدم ميزة حاسمة بمقدار ما يتيح التفكير « بوحدة هذه السيرة المزدوجة » وفهم البراكسيس ، في الوقت ذاته ، بمثابة « عمل » (. . .) واعادة انتاج العلاقات الاجتماعية (١) . تنبع وجهة نظر الانتاج هذه بأن تجعل مفهومة « وحدة دعاوي التبادل بين الانسان والطبيعة » ، وتلك التي توجد بين الانسان والانسان . (٢) مثل هذا التوكيد مدهش بمقدار ما يقوم ماركوس ، بكل الوضوح المرجو ، بالتمييز بين ، من جهة القواعد التقنية والنفعية التي تشرف على انتاج الاشياء واستعمالها ، ومن جهة ثانية ، تلك (القواعد) التي تشرف على التبادلات الاجتماعية ، اي المعايير الاجتماعية للعمل والتي ترتبط بها العقوبات والتعارف بين القوت ويشكل مواز ، يقوم ، بالوضوح لذاته ، بوساطة التحليل ، بفصل « المجال التقني » عن « المجال الاجتماعي » . و اخيرا لا يترك اي مجال للشك حول حقيقة ان البراكسيس ، بمعنى الانتاج واستعمال المنتجات ، ليس له آثار (مبنية الاعلى سيرة التبادلات بين الانسان والطبيعة . بالمقابل ، يستحيل تحليل البراكسيس بمعنى التبادل المنظم بمعايير ، يعوق نموذج الاتفاق المنتج لقوة العمل واستهلاك قيم استعمال . بالنسبة للتنظيم المعيارى ، يشكل الانتاج ، ببساطة ، شيئا او مضمونا .

(١) ج. ماركوس (G. Markus) . المرجع المذكور ، ص. ٨٨ - ٨٩ . في الشكل الأول لهذا النص الذي يذكره هابرماس ، كان ماركوس قد حدد القضية الأخيرة : (... حيث القدرات والحاجات الاحصائية المتجسدة فيه .

(2) G. Markus, Op. cit., P.98.

لئن صدقنا ماركوس ، في التطور التاريخي . كما عرفناه حتى اليوم ، لا يمكن اذن فصل المجال التقني عن المجال الاجتماعي الا بالتحليل ويبقى هذان المجالان ، في الواقع التجريبي مترابطين فيما بينهما ، بشكل لا يقبل الحل ، طالما ان القوى المنتجة وعلاقات الانتاج تعين احدهما الاخرى. وهكذا يستفيد ماركوس من حقيقة كون نموذج الانتاج يسمح بشرح العمل لا التبادل لكي يعرف انتاج التشكلات الاجتماعية التي ادخلت الفصل المؤسسي بين المجالين التقني والاجتماعي . وذلك ان الاشتراكية تتعرف في نظره : بحقيقة كونها وترجع الفاعليات المادية والانتاجية للانسان الى ماهي عليه (وما كانت عليه دائما) في «مفهومها» علاقة استقلالية نشطة عقلانية مع الطبيعة وحدها ، جملة من القاعبات «التقنية» المنحرفة معا من ضغوط العادات ومن السيطرة الاجتماعية (١) .

والمسألة اذن هي معرفة ما هو المضمون المعيارى لمفهوم البراكسيس حين يشرح بحدود الانتاج ، يقودنا هذا الى الصعوبة الثانية . اذا تصورنا سيروية التبادل بين الانسان والطبيعة بمثابة دورة حيث الانتاج والاستهلاك يتشط احدهما الآخر ويتوسعان بالتبادل يتقدم لنا معياران لتقدير التطور الاجتماعي نمو المعرفة القابلة للاستثمار تقنيا والتمايز المرافق بتعميم الحاجات . ومن الممكن ربط كليهما بالمفهوم الوظيفي لنمو التقيد .

يبقى اننا لانجد احدا ليؤكد اليوم من جديد ان تحسين الحياة المشتركة في المجتمع لا بد ان يمر عبر تعقيد النظم الاجتماعية . ان نموذج السيرة الاستقلالية ، التي يوحي بها نموذج الانتاج ، لا يوجد فيه مضمون معيارى اكثر من النموذج نظام — محيط الذي حل محله في تلك الاثناء .

(1) G. Markus, Op. cit., P.145.

نفى الان معرفة ما هو وضع مفاهيم الاستقلال الذاتي وتحقيق الذات التي ضمتها فلسفة الفكر ، بشكل حقيقي الى فكرة سيورة اعداد كانت قد اقترحتها - هل من الصحيح ان فلسفة البراكسيس عاجزة عن اخذ هذه المضامين المعيارية بعين الاعتبار ؟ رأينا ان ماركوس قام باستخدام معياري للتمييز بين براكسيس كان يخضع لضغوط الطبيعة الخارجية كما يخضع للقواعد التقنية والنفعية . هذا من جهة ، وبين براكسيس يخضع لمعايير عمل ، حيث تتبلور المصالح والاتجاهات بوصفها اشكال تعبير للطبيعة الذاتية بالنسبة للقيم والغايات .

يجعل ماركوس من الانفصال المؤسسي بين التقني والاجتماعي غاية عملية ، بتعريف آخر ، من الفصل بين مجال الضرورة الخارجية والمجال حيث مرجع كل « الضرورات » في نهاية المطاف ، الى هؤلاء الذين يتحملون نتائجها : « ان مقولة الانتاج التي (تضمها) النظرية النقدية للمجتمع ، بتعارضها مع الاقتصاد البورجوازي ، « على رأس نقاشاتها » بوصفها مقولة ملائمة لكل اشكال المجتمع ، لا تبلغ الحقيقة العملية الا في الاشتراكية ، ذلك انه في الاشتراكية وحدها (. . .) (مستحق) (. . .) سيورة الناس عبر فاعليتهم الخاصة المتجهة على وعي منهم نحو غايات ، محدودة في قيمتها فقط بالموضوعية الاجتماعية التي يجعلونها جاهزة والتي تفرض دائما ، بشكل (طبيعي) بعض الحدود على ابداعهم (١) مثل هذه الصياغة لا تقول بعد وبالوضوح الكافي ان التحرر لايجد مبدأه في نموذج الانتاج ، بل في نموذج الفاعلية المتجهة نحو الفهم المتبادل . ان ما يجب تغييره هو شكل سيورات التبادل اذا

(1) G. Markus, Op. cit., P.116.

ما اريد عمليا توضيح ما يمكن ان ينشده اعضاء مجتمع . في داخل وضع هو وضعهم ، وما يجب عليهم القيام به ضمن المصلحة المشتركة . إليكم بالمقابل ، ما هو اكثر وضوحا : « اذا كان الناس يعينون بانفسهم الغايات والقيم الاجتماعية المشتركة لفاعليتهم الخاصة بوعي كامل لمقتضيات وضعهم المعاش وتحديداته ، عبر الربط بين حاجاتهم والمقابلة بينها في الحوار ، فان حياتهم الاجتماعية تتصف عندئذ بالعقلانية » (١) اما، فيما يتصل بمعرفة كيف يمكن لفكرة العقل هذه ان تؤسس بوصفها فكرة تمتلك في آن واحد ارتكازا في العلاقات الاتصالية . وفاعلية عملية . فانه امر لا يمكن لنظرية : لاتحلف الا بنموذج الانتاج ، ان تقول عنه اي شيء .

* * *

(1) G. Markus, Op. cit., P.192.

IV

الولوج إلى ما بعد الحداثة نيتشه بمثابة مفترق الطرق

I

ان هيجل واتباعه ، من اليمين ، او من اليسار لم يشاؤوا ابداً اعادة وضع انتصارات الحداثة موضع السؤال ، بتعبير آخر ، ما كانت تستمد منه الازمنة الحديثة اعتزازها وشعورها بقيمتها . ان ما يصف العصر الحديث هو قبل كل شيء الحرية الذاتية حرية تتحقق في المجتمع ، عبر هامش المناورة الذي يضمه الحق الخاص ، والذي يتيح ، على هذا النحو ، متابعة المصالح الخاصة : في الدولة ، عبر مشاركة قائمة على المساواة في اعداد الارادة السياسية ، في الدائرة الخاصة ، عبر الاستقلال الذاتي المعنوي وتحقق الذات ، واخيراً في الحيز العام ، المناظر لهذه الدائرة الخاصة ، عبر سيادة اعداد تقوم على حيازة ثقافة صارت تفكيرية . وبعيداً في منظور الفرد حازت وجوه الروح المطلقة ، والروح الموضوعية هي ايضا على بنية حيث يمكن للروح الذاتية التحرر من الصفة الطبيعية واللاعقلانية لاشكال الحياة التقليدية .

خلال هذه السيرة ، لا تكف الدوائر حيث يحيا الفرد حياته بوصفه بورجوازيًا ومواطنًا وانساناً عن الانفصال عن بعضها والاستقلال .

الا ان هذه الانفصالات وهذه الاستقلالات الذاتية التي . اذا نظر اليها من وجهة نظر فلسفة التاريخ ، تشكل . مقابل علاقات تبعية قديمة جدا ، بابا مفتوحا للتحرر تعاشر في الوقت ذاته بمثابة تجريد ، استلاب النظر الى الكلية المعنوية الحية . قديما كان الدين يضع على هذه الكلية ختما يضمن لها حصانتها . لقد نُحطِم هذا الختم ، الامر ليس صدفة .

لئن اصبحت القوى الدينية للاندماج الاجتماعي بالشلل ، فان هذا حدث نتيجة سيرورة تنوير (Aufklarungsprozess) لاعودة منها طالما انها لم تحدث بشكل تعسفي . ان الانوار (Lumières) تتصف بمثل هذه اللاعودة (*) المرتبطة ببعض سيرورات تعلم وتقوم على حقيقة استحالة نسيان ما فهمناه كما نهوى . على اكثر تقدير يمكن كبتة او تصحيحه بافكار اكثر صوابا . ولهذا لا يمكن للانوار ان تعالج نواقصها بتجديدها . ولهذا ايضا يضطر هيغل واتباعه الى وضع املهم في جدلية انوار حيث يترسخ العقل بوصفه مكافئا للقادرة الموحدة للدين . وقد نشروا تصورات عن العقل ترمي الى تحقيق مثل هذا البرنامج . رأينا كيف اخفقت هذه المحاولات ، ولأي سبب .

يتصور هيغل العقل بوصفه معرفة للذات تصالحت مع روح مطلقة ، اليسار الهيجلي من جانبه ، يتصورها بمثابة حيازة محررة للقوى الخاصة بجوهر الانسان ، تتجسد في الانتاج ولكن الانسان محروم منها ، اما اليمين الهيجلي فيتصورها بمثابة تعويض ، بوساطة الذكرى ، عن الالم الذي سببته انشطارات يتعذر تماشيها . تبين ان التصور الهيجلي اقوى مما يلزم ، ان الروح المطلقة تهمل ، بفتور ، كون سيرورة التاريخ مفتوحة على المستقبل

(*) بمعنى ان عصر الانوار حدث وهو واقع لا يمكن الرجوع عنه ولا يمكن قلبه .

وان الحاضر يظل بلا مصالحة . ولهذا يطالب الهيجليون الشباب — ضد الانسحاب المظمن لكهنوت الفلاسفة تاركين الواقع المعزق لذاته — بالحق اللاديني الحاضر يرقب على النوام تحقق الفكر الفلسفي . غير ان مفهوم البراكسيس الذي ادخلوه لهذه الغاية كان اضيق مما ينبغي . لايقوم هذا المفهوم الا بمضاعفة قوة هذه العقلانية الغائية التي رفعت الى المطلق وهو مدعو الى تجاوزها . وانتهاز المحافظون الجدد الفرصة المناسبة ليبرهنوا لفلسفة البراكسيس عن التعقيد الاجماعي الذي يقاوم ، بعناد ، كل امل في الثورة . وبدورهم يقبلون المفهوم الهيجلي عن العقل حتى يبرزوا في آن واحد عقلانية الحدائث الاجتماعية والتعويض الذي تقتضيه . غير ان هذا المفهوم من جانبه لا يكفي ، ليفهم الجهد المعروض لمذهب تاريخي مدعو لتأمين استمرار السلطات الخاصة بالتقاليد ، بوساطة العلوم الانسانية .

ضد هذه الثقافة المعوضة . التي تستمد غذاءها من منابع علم تاريخ لتجار « الانتيكات » (تجار التحف القديمة) يقوم نيتشه برفع شأن الوعي الحديث للعصر . باسلوب مماثل لاسلوب الهيجليين الشباب الذين تصدوا للموضوعية المتطرفة لفلسفة التاريخ الهيجلية . في الجزء الثاني من كتابه « نظرات لاموسمية » ، في نفع ومساوىء التاريخ للحياة ، يسعى نيتشه الى تحليل عدم جدوى تقاليد ثقافية معزولة عن العمل ، ردت الى دائرة الجوانية : « تتوقف المعرفة المقبولة جملة ، بلا جوع ، بلا رغبة ، عن التأثير بمثابة عامل تغيير خارجي ، عامل اعداد ، وتبقى متوارية في هذا العالم الداخلي الفوضوي (. . .) ، ان الثقافة الحديثة على هذا النحو هي اساسا ثقافة جوانية (. . .) شيء مثل كتاب مدرسي

لثقافة جوانية لاثام ذوي ظاهر بربري (١) . لقد فقد الوعي الحديث
المثقل بالمعرفة التاريخية « القوة المرفة للحياة » ، التي تتيح للانسان « الحكم
على الماضي » بسبب حاضر اعظم وارقي (٢) . بمقدار ما تلجأ
العلوم الانسانية لمنهج يخضع لمثال موضوعية زائفة ، لانها ممتنعة المثال
فانها تحيد المعايير التي تحتاجها الحياة وتنتشر على هذا النحو نسبية « تصيب
بالشلل » : في كل الازمنة ، قلنت الاشياء جوانب مختلفة (. . .)
دون ان تهتم بما هو عليه الشيء (٣) نجعلنا (العلوم الانسانية) عاجزين
عن « تحطيم وتذويب من حين الى آخر شطر من الماضي كيما نحيا »
في الحاضر (٤) . وعلى غرار الهيجليين الشباب يشتم في اعجاب المذهب
التاريخي « لقدرة التاريخ » ، ميل ينقلب ييسر بانغ الى اعجاب بمجرد
النجاح . باسم الواقعية السياسية .

مع دخول نيتشه الى قول الحدائنة ، تتغير المعالجة راسا على عقب .
في مرحلة اولى كان تصور العقل بمثابة معرفة للذات مصالحة ، ثم حيازة
حررة ، واخيرا بمثابة ذاكرة معوضة : لكي يكون على مستوى الظهور
يوصفه مكافئا للدين في قدرته على التوحيد وان يتخطى انشطارات الحدائنة
انطلاقا من قواه المحركة الخاصة . غير ان هذه المحاولات الثلاث لنحت
مفهوم العقل على قياس برنامج حركة انوار ، جدلية بذاتها كانت
اضغاثات ثلاثة . في داخل هذا التشكيل يجد نيتشه نفسه امام الخيار

(1) F. Nietzsche, *Considérations Inactuelles*, Trad. G. Bianquis
paris, 1964, 2 Vol., t. P.255 et 257.

(2) Nietzsche, Op. cit., P.301.

(3) F. Nietzsche, Op. cit., P. 315.

(4) F. Nietzsche, Op. cit., P.247.

التالي : اما ان يحضق العقل المتمركز على الذات انقد محايث مرة اخرى ، واما الغزوف عن هذا البرنامج في مجمله . ويأخذ بالخيار التالي ، وبغزوفه عن مراجعة مفهوم العقل مرة اخرى ، يطرد جدل العقل . وادا كان يشك بإمكان الحداثة من الاستمرار في فضج معاييرها من ذاتها « لاننا لانملك شيئا بانفسنا ، نحن المحلثين » (١) - فان ذلك يرجع الى التشويه الذي لحقه المذهب التاريخي بالوعي الحديث ، المفرق بمضامين تافهة والمفرغ من كل مضمون جوهري . يطبق نيتشه بالتأكيد مرة اخرى نموذج جدل العقل على انوار المذهب التاريخي ، غير انه هذه المرة بطبقه ليفجر الخلاف العقلاني للحداثة بوصفها كذلك .

يستعين نيتشه بسلم العقل التاريخي ، لكي يرميه في نهاية الامر ، ويرسخ قدمه في الاسطورة ، أخسر (٢) العقل : « ذلك ان اصل الثقافة التاريخية وعداءها العميق ، الجذري بشكل مطلق لروح زمن جديد ، لوعي حديث ولا بد من الاعتراف بان هذا الاصل نفسه هو تاريخي على نحو لا يقبل الجدل ، وعلى التاريخ حل مسألة التاريخ ، وعلى المعرفة بالضرورة ان توجه رأس حريتها ضد نفسها - هذا الالتزام المثلث هو الزام روح « الازمنة الجديدة » ، هذا اذا تفصنت شيئا جديدا قويا ، حيويا ، اصيلا . » (٣)

يفكر نيتشه ههنا بلا ريب في كتابه « ميلاد المأساة » دراسة تمت بوسائل تاريخية وافوية تقوده الى ما قبل العالم الاسكندري ، كما قبل

(1) F. Nietzsche, Op. cit., P.257 .

(2) F. Nietzsche, Op. cit., PP327—329.

L'autre de la Raison. : الآخر المقابل والمعارض للعقل

العالم الروماني والمسيحي ، تقوده الى البدايات الى « العالم البدني لليونان القديمة . حيث كان كل شيء عظيما ، وطبيعيا ، وانسانيا . بشكل عام ، انه الرب المدعو لتحويل الى « مولودين اوائل » لعصر ما بعد - الحداثة - برنامج سيستعيده هيدجر في كتابه « الوجود والزمان » ، هؤلاء المولودون المتأخرون ، للحداثة الذين تفلروا فكرهم للاشياء القديمة . في نظر نيتشه ، الموقف لاليس فيه . من جانب . لا تقوم الانوار التاريخية الا بتعميق الانتطارات التي أحست بها في انتصارات الحداثة . ان العقل الذي يتقدم على شكل دين ثقافة لم يعد يقدم قوة التاليف القادرة على ان تحمل مكان القوة الموحدة للدين التقليدي . ولكن ، من الجانب الاخر ، ليس بوسع الحداثة استعارة درب اعادة الانشاء . (اعادة بناء الماضي) ان الرؤى الدينية والميتافيزيقية عن العالم في الحضارات القديمة هي نفسها نتائج العقل منذ ذلك الحين (Aufklärung) ، واذن فهي عقلانية اكثر مما ينبغي حتى يكون بوسعها ان تضع اي شيء مقابل العقل الاكثر جبرية للحداثة .

شان كل هؤلاء الذين يتوارون من جدلية العقل ، يعتمد نيتشه الى نسوية تسرعى الانتباه لحداثة تفقد امتيازها ، انها لا تشكل اكثر من عصر نهائي في التاريخ الضخم لعقلنة تبدأ بحل الحياة القديمة وباقول الاسطورة (١) ان هذا الانفصال ، في اوروبا ، مرتبط باسمي صقراط والمسيح اللذين اسسا الفكر الفلسفي ودين الاله الواحد الكنسي : « علام يبرهن التهم التاريخي الذي يعلب بعدم رضاه ، حضارتنا الحديثة . علام تبرهن هذه

(١) الامر هو نفسه لدى هوركيمر وآدرفو الذين يقتربان من نيتشه وباتلر وهيدجر حول هذه النقطة .

الحاجة لان تجمع حولها حضارات لا يحصى عددها . وهذه الحاجة لمعرفة كل شيء ان لم يكن على ضياع الاسطورة ، ضياع الوطن الاسطوري (١) يمنع الوعي الحديث للزمان بلا ريب كل فكرة للتراجع ، لعودة مباشرة للاصول الاسطورية . فالمستقبل وحده يشكل الافق لاستماعة العهود الاسطورية : « ان حكم الماضي هو على الدوام حكم عرافة . ان تدركوا معناه الا اذا كنتم مهندسي المستقبل ، والعارفين بالحاضر (٢) يميز هذا الموقف الطوباوي الموجه نحو اله آت المشروع النيتشوي عن النداء الرجعي من اجل « العودة الى الاصول » . بشكل عام ، يفقد التفكير الغائي ، الذي يعارض بين الاصل والغاية المتوخاة ، من قواه . وبمقدار ما ان نيتشه لا ينفي ، بل يشهد الوعي الحديث للزمان ، يمكنه ان يقدم الفن الحديث الذي في اشكال التعبير الأكثر ذاتية — يدفع مثل هذا الوعي للزمان الى حده الاقصى ، بوصفه الوسيط حيث تلتقي الحداثة مع القديم . ان المذهب التاريخي يقدم العالم وكأنه - معرض ، يجعل من المعاصرين الذين يستمتعون بالمشهد ، مشاهدين اعتراهم الفتور . في مثل هذه الشروط يمكن لفن انتقالي يخنق في الزمن الراهن ان يقدم دواء « لياس انسان الحديث ويؤسه العميق الغور (٣) » .

يفكر نيتشه الشاب ههنا ببرنامج ريشار فاغنر ، الذي افتتح مقالته عن الفن والدين بالعبارة التالية: « هناك حيث الدين يجعل نفسه فينا ، إذا جاز

(1) F. Nietzsche, La Naissance de La Tragédie, in Oeuvres Philosophiques Complètes, T.I. trad. Ph. Lacoue — Labarthe, Paris, 1977, P.147.

(2) F. Nietzsche, « Considérations Inactuelles », Op. cit., P.303.

(3) F. Nietzsche, Considérations Inactuelles, Op. cit., P.275.P.381.

القول ، فإن على الفن ان يتخذ جوهر الدين بادراك الرموز الاسطورية -
 وفقا لقيمتها الرمزية - التي يشاء الدين ان يجعلنا نعتقد بحقيقتها بالمعنى
 الحرفي ، على هذا النحو سيسهم الفن في معرفة الحقيقة العميقة التي تتوارى
 فيه بفضل التصور النموذجي الذي يقدمه عنها (١) ان احتمالا دينيا
 اصحى عملا فنيا مدعو ، على هذا النحو ، للانتصار على جوانية ثقافة
 تاريخية ، يحظى بها افراد منزليون ، بوساطة فسحة هامة يعثر عليها من
 جديد في الصلاة . ان اسطورية اعيد انشاؤها بالفن مدعوة لان تعيد
 الحياة لقوى الانتماج الاجتماعي ، التي تجمدت في المجتمع الذي يسيطر
 عليه مبدأ التنافس . مثل هذه الاسطورة تفك مركزة الوعي الحديث
 وتفتح لتجارب قديمة . ينفي فن المستقبل هذا وجوده كتاج فردي
 ويعمل من « الشعب نفسه فنان المستقبل » (٢) . ولهذا يمجّد نيتشه في
 فاجنر ذلك الذي « ثور المجتمع » وانتصر على الثقافة الاسكتندرية .
 انه ينتظر من مسرح بايروت (Bayreuth) (٣) الآثار التي تركتها المآسي
 الديونيزية : « اللوعة والمجتمع » وكل ما بشكل عام ، في واقع الهاوية ،
 يفصل بين الانسان والانسان يراجع امام مشاعر وحدة كلية القوة تعيد
 الى حضن الطبيعة .

(1) R. Wagner, «Gesammelte Schriften und Dichtungen», Leipzig, 1912—1914, T.x, P.211.

R. Wagner, Op. cit., P.172.

(2) F. Nietzsche, La Naissance de La Tragédie, Op. cit., P.69 .

(٣) م بايروت مدينة بالاقوية (المانيا) حيث بُني المسرح المسمى باسمها في عهد ملك
 بابلاريا لويس الثاني من أجل عرض مسرحيات فاجنر الموسيقية .

يلرح نيتشه هذا السؤال في محاولة لتقد ذاتي « والمقدمة للعبة الثانية لكتاب « ميلاد
 للنساء » ، ارجع ايضا للاحمال الكاملة باللغة الفرنسية « مقصقات بعد الموت » خريف
 ١٨٨٥ - ١٨٨٧ الترجمة الفرنسية جوليان هرفيه ، باريس ١٩٧٨ ص ١١٧ .

نعرف ان نيتشه تحول باشمتراز عن عالم مسرحيات فاجنر الغنائية ، ان ما هو اهم من الاسباب الشخصية ، والسياسية والجمالية في هذا التحول هو النافع الفلسفي للسؤال : « كيف السبيل الى ابداع موسيقا لا تنتمي لاصول رومانسية ، على غرار الموسيقا الالمانية بل موسيقا ذات اصول ديونيزية (١) » ان فكرة اسطورية جديدة لاثقل رومانسية في عودتها الى ديونيزوس بمثابة اله للمستقبل . غير ان نيتشه يتعد عن استعمال الرومانسين لهذه الافكار ، ويقدم عنها ترجمة اكثر جنسية ، على ما يبدو ، تلعب الى ابعد من فاجنر . ولكن بيم يختلف الديونيزي عن الرومانسية ؟

II

التقينا من قبل ... في « اقدم برنامج منهجي ، ١٧٩٦ - ١٧٩٧ » ، ترقب اسطورية جديدة يرفع الشعر من خلالها الى مرتبة مرب للبشرية . نتعرف ههنا على قضية موضوع سيشلد عليه كل من نيتشه وفاجنر : عبر اشكال اسطورية وجدت من جديد تعاد للفن صفة مؤسسة عامة وقوة اعادة احياء الكلية الاخلاقية للشعب (٢) ، بالمعنى نفسه يقول شيلينغ في نهاية كتابه « مذهب المثالية المتعالية » ان الاسطورة الجبلية (الميثولوجيا)

(1) F. Nietzsche, La Naissance de La Tragédie, Op. cit., P.33.

(2) M. Frank, Der Kommend Gott. Vorlesungen Über die Neue Mythologie, Frankfurt, 1982, P.180, V. Le Dieu à Venir, Trad. Fl. Vatan, et V. Von schenk, Actes Sud, 1989 .

لا يمكنها ان تكون من ابداع شاعر منعزل ، بل ابداع جيل جديد لا يمثل ، ان جاز التعبير ، الا شاعرا واحدا (١)؛ في كتابه « قول حول الميثاوجيا » يعبر شليغل بأسلوب مشابه تماما : « ان ما يعوز شعرنا هو مركز كذلك الذي كان يحتله عند القدامى ، ويمكننا تلخيص الاساسي بِسَمِّ يكون الشعر الحديث هو ادنى قيمة من الشعر القديم ، بالكلمات التالية : « ليس لدينا ميتولوجيا : لكننا لسنا بعيدين عن حيازتها . (٢) لقد نشر المؤلفان عام ١٨٠٠ ويبحثان . بأشكال متنوعة ، فكرة ميتولوجيا جديدة .

الموضوع الثاني الذي نجده في « اقدم برنامج منهجي » هو الفكرة القائلة ، بانه لاحقا للميتولوجيا الجديدة سيحل الفن مكان الفلسفة ، بقدر ما يكون الحدس الفني « الفعل الاعلى للعقل » ، وبالفعل « الحقيقة والخير لا يتأخيان الا متحدتين في الجمال » (٣) . كان يمكن نقش هذه العبارة في مقدمة كتاب شلينغ « مذهب المثالية المتعالية » ١٨٠٠ ، في الحدس الجمالي يجد شلينغ حل المعضلة التالية : كيف يمكن للانا ان تمي ، في داخل حقيقة خلقتها هي نفسها ، تطابق الحرية مع الضرورة ، الروح مع الطبيعة ، الفاعلية الواعية مع اللاواعية : « الفن بالنسبة للفلسفة هو اذن الشيء الاسمى ، بالضبط لانه يفتح ، ان جاز القول ،

(1) Schelling, Le Système de L'idéalisme Transcendantal, trad. ch. Dubois, Louvain, 1978, P.269 .

(2) F. Schlegel, Kritische Ausgabe, Paderborn — Darmstadt, Zurich, 1958 , T.II, P.312.

(3) « Entretien Sur La Poésie, » In Ph. Lacoue—Labarthe et J.L. Nancy, L' Absolu Littéraire, Théorie de La Littérature du Roman tisme Allemand.

قدس الانداس حيث تشتعل . بشكل ما . بلهيب وحيد ، في وحدة
ابدية واصولية ، شُطِرت في الطبيعة وفي التاريخ .

وما يجب عليه ابدا ان يهرب من ذاته بالحياة وبالفعل كما
بالفكر (١) : في الشروط الحديثة لتفكير يدفع الفن الى اقصاه ، — وليس
الفلسفة — هو الذي يحرم شملة هذا التطابق المطلق الذي كان ينبثق
في الماضي في عبادات تحتفل بها الطوائف الدينية : ان الفن الذي سيكثر
على صفته العامة على شكل ميثولوجيا جديدة لن يكون الاداة (Organon)
وحسب . بل نهاية الفلسفة ومستقبلها . ان الفلسفة المنجزة ستتاح لها
العودة الى اوقيانوس الشعر من حيث انطلق عزمها في الماضي : « اما
فيما يتصل بمعرفة ما ستكون المرحلة المتوسطة لهذه العودة من العلم الى
الشعر ، لا يصعب القول بشكل عام ، لقد وجدت هذه المرحلة المتوسطة
في ميثولوجيا (: : :) . ولكن كيف لميثولوجيا جديدة ان تثبت (: : :)
انها هنا مشكلة يجب علم توقع حلها الا من المصائر المقبلة للعالم والمجرى
اللاحق للتاريخ (٢)

الفارق مع هيجل واضح للبيان ، وبالفعل ، ان القادر على ان يحتل
مكان قدرة الدين في التوحيد ليس العقل النظري بل الشعر وحده ،
منذ اللحظة التي يبدأ فيها تأثيره على شكل ميثولوجيا جديدة . وبالفعل
يبنى شيلينغ مذهباً فلسفياً بكامله لبلوغ هذه النتيجة . برنامج ميثولوجيا
جديدة ، يزود العقل النظري على نفسه . الامر مختلف عند شليغل الذي
يوصي الفيلسوف « بان يتخلص من القناع المحارب للملعب وان يشارك

(1) F. W. J. Schelling, Le Système..., Op. cit., P.259.

(2) F. W. J. Schelling, Le Système..., Op. cit., P.260.

هو ميروس مسكنه في معبد الشعر الجديد (١) بين يدي شليغل ، تغيير
 الميثولوجيا الجديدة : من ترقب « أسس فلسفيا » ، الى امل « بمسيح »
 منتظر ، تقدم به بعض الاشارات التاريخية اجنحة ، اشارات تشير الى
 ان : « البشرية تكافح بكل قواها لتجد لها نقطة ارتكاز . فاما ان تموت (. :)
 او تتجدد (. . .) . ان العصور القديمة الممعة في القدم ستسرد الحياة
 وسيعلم المستقبل الاكثر بعدا للثقافة عن نفسه في نبوءات (٢) : ان زمنية
 هذا المسيح (Temporalisation Messianique) لما كان عند
 شيلينغ ترقباً تاريخياً مؤسماً ، ينجم عند شليغل عن نظام جديد يحدده
 هو نفسه للعقل النظري :

في الحقيقة ، تترشح مركز ثقل هذا العقل عند شليغل نفسه ،
 لم يعد بوسعه ادراك ذاته في وسيط التفكير الدائي الذي يخصه ، ولم يعد
 يتعرف على نفسه الا في الوسيط الاكثر اصالة للفن . غير ان ما تقدمه
 الاعمال الفنية للحدس عند شيلينغ هو دوماً وبالنتيجة العقل وقد صار
 موضوعاً ، اي وحدة الحق والخير في الجمال : انها الوحدة التي يضعها
 شليغل موضع السؤال ، انه يشدد على استقلال الجمال بمعنى « انه ينبغي
 تمييزه عن الحقيقي والاخلاقي ، وان يتمتع بالحقوق نفسها التي يتمتعان
 بها » (٣) . ان قوة الالتزام التي تمارسها الميثولوجيا الجديدة لا ترجع الى

(1) F. Schlegel, Kritische Ausgabe, Op. cit., T. II, P.317.

(2) F. Schlegel, Kritische Ausgabe Op. cit., T. II, P.314 .

(3) Fragments de l'Athenacum, In L'Absolu Littéraire, Op. cit., P.135.

(u) المقصود بالمسيح (Messianisme) المنتظر عند الرومانسين الألمان هو

المستقبل الموعود حيث يتحقق الانسجام الكوني كما يراه كل من هؤلاء الرومانسين .

فن تتحد فيه كل لحظات العقل، بل إلى ملكة تنبؤ يتميز بها الشعر عن الفلسفة وعن العلم وعن الاخلاق والاخلاقية : « ذلك ان بداية كل شعر تقوم على تجريد حركة قوانين العقل والعقل الذي يفكر عقلايا من كل قيمة لتقيدنا الى ايهام الخيال ، في الفوضى البدائية للطبيعة الانسانية ، التي لا اعرف عنها ، حتى الان ، رمزا اجمل من العجاج المختلط للالهة القدماء » لا يتصور شليفل الميثولوجيا الجديدة بمثابة صيرورة — حسية للعقل او صيرورة — جمالية للأفكار (Idées) ، تنلر عبر هذه الوساطة للاتحاد ، بمصالح الشعب . على نقض ذلك ، الباب الذي يؤدي الى عالم قوى ميثولوجيا الاصل . لا ينتفع الا بشعربات مستقلا ، حذفت منه كل المكونات الصادرة عن العقل النظري ، والعقل العملي . وحله الفن الحديث قادر على التواصل مع البنائيع القديمة للتكامل الاجتماعي ، يناهع نصبت في الحداثه . ووفقا لهذا التصور تأمل الميثولوجيا الجديدة من الحداثة المنشطة ان ترجع الى الآخر (الآخر المختلف عن العقل) وهو « الفوضى القديمة » .

عندئذ ، اذا حُرِّم انتاج الاسطورة الجديدة من القوة المحركة التي كانت جدلية العقل ، واذا لم يعد بالامكان تأسيس أمل « هذه الصيرورة العظيمة لاعادة شباب كلية على فلسفة تاريخ ، فان البشري الرومانسية (١) تحتاج لوجه جديد في التفكير . في هذا السياق تجدر الملاحظة ان ديونيزوس ، الاله المتحرك للنشوة ، للجنون ، والاستحالات المستمرة ، يعرف اعادة اعتبار مفاجئة في رومانسية بينا .

(١) حول هذا التعبير ارجع الى لانه

« Tod ist bei Gotten immer ein Vorteil » — ed. Bohrer Mythos und Moderne, P.127 .

في عصر بدأت فيه الانوار تشك بذاتها يمكن لعبادة ديونيزوس ،
 التي كانت تصون حيوية تقاليد دينية قديمة ، ليونان اوربيلوس ،
 ونقد السفسطائية ، ان تمثل جاذبية ما غير انه ، وفقا لرأي فرانك ،
 السبب الرئيسي لاعادة التقييم هو ان بإمكان ديونيزوس الاله الآت
 « احياء امل بالخلاص . انجب زوس ديونيزوس من زواجه من
 سيميليه امرأة ميتة جر ابنها على نفسه الغضب الالهي هيرا زوج زوس ،
 انتهى به الى الجنون : ومنذ ذلك الحين ، اعتاد ديونيزوس ، يتبعه رهط
 متوحش من الساطير . وكاهنات باخوس زيارة شمال افريقيا ، وآسيا
 الصغرى ، كما « اله غريب » ، حسب تعبير هولدرين (Holderlin)
 اله لايبقي الا على فضائل نشوة الخمر ويرمي الغرب في « ليل الالهة » .
 غير ان ديونيزوس سيعود ذات يوم ، يبعثه السر المقدس ويخلصه من
 الجنون . وبهذا ، يتميز عن كل آلهة اليونان بوصفه الها غالياً بشر بعودته .
 ومن هنا تشبيهه بالمسيح : هو ايضا مات وترك لنا الخبز والخمر (1)
 حتى يوم عودته . الا ان ديونيزوس يمتاز بصفة خاصة اذ يحفظ بشكل
 ما ، حتى في طقوسه المسرفة ، تلك الخلفية من التضامن الاجتماعي
 التي اضاعها الغرب في الزمن الذي فقد فيه الأشكال البدائية للتدين . يربط

م (*) Semele بنت كاداموس Cadmos ملك طيبة الاسطوري امراها والجبث
 منه ديونيزوس

م (٥) Hera الهة الزواج اليونانية زوج زوس Zeus .

م (٥) Satyre : الساطير . من رفاق باخوس

م (٥) Bacchante كاهنات باخوس اله الخمر

يدرس التشابه بين ديونيزوس والمسيح (1) M. Frank, (Op. PP. cit., 257-342)

بمناسبة مرثاة « الخبز والخمر » هولدرين ارجع ايضاً الى زوندي (Szondi)

في كتابه « شعر وشاعرية المثالية الالمانية » ١٩٧٥ .

هولدرلين بهذا الأسلوب . هذا الشرح الفريد للتاريخ باسطورة ديونيزوس حيث يمكن لمخططة -الذي ما يزال حيويًا عند هيدجر - ان يقدم دعماً لامل يرقب مجيء مسيح مخلص . ان الغرب ، منذ بداياته ، يغط في ليل غياب الالهة اونسيان الوجود (Etre) ، انه اله المستقبل الذي يجدد القوى الضائعة للأصل . هذا الاله الذي يدرك اقتراب مجيئه من الالم الذي يولده ، في وعي ضيائه . الشعور « بابعاده الأقصى » ، وبشدة مرارة الاحساس المتنامية بالحرمان الذي يعاقب به كل هؤلاء الذين هجرهم ، مما يجعل من وعده بالعودة وعداً أكثر مصداقية ، في أماكن الخطر ينمو أيضاً ما يتخذ . . (١)

لئن كان ثمة أصالة لدى نيتشه ، فإنها لا توجد في النظرية الديونيزية للتاريخ . وبالفعل ، القضية التاريخية القائلة بأن كورس المأساة الاغريقية يجد أصله في طقوس العبادة الهيلينية لديونيزوس تدن بلونها الخاص - اي نقد الحداثة - لسياق رومانسية بينا حيث تم وضع هذه الفكرة بكاملها . الامر الذي يزيد من أهمية شرح سبب ابتعاد نيتشه عن هذه الخلفية الرومانسية . المفتاح قدمه التشابه بين ديونيزوس والمسيح الذي لم يجره هولدرلين وحده بل أيضاً نوافليس ، شيلينغ ، كروز ، وبشكل عام كل شارحي الميثولوجيا في رومانسية بينا . ان مثل هذا التوافق بين اله الخمر المترنح والاله المسيحي المخلص ليس ممكناً الا لان الامل الرومانسي بمجيء المخلص يسعى من اجل تجديد الغرب ، لا من اجل عزله . ان الميثولوجيا الجديدة مدعوة لاعادة انشاء تضامن ضائع ،

(١) ارجع الى مطلع نشيد باتموس Patmos : « لكن في أماكن الخطر ينمو أيضاً

Holderlin, Oeuvres. Paris, 1977, P.867 .

« ينقد » ، ي

دون ما انكار للتحرر الذين يدين به الافراد ، تفردهم امام اله واحد ، على الرغم من كل شيء ، لحقيقة اعتناقهم من القوى الاسطورية الاصلية (١) وان اللجوء لديونيزوس في الرومانسية ، لم يكن له غاية اخرى غير شق درب هذه الحرية العامة حيث تتحقق الوعود المسيحية في اجل قريب ، لكي يتمكن من الذاتية التي عمقها الاصلاح والانوار وفرضها باسلوب سلطوي ، من ان يتخلص من ضيقها .

III

لقد ادرك نيتشه عند بلوغه النضج ، ان فاجنر - الذي « تكثف » فيه الحدائق حقاً - يشارك الرومانسيين افق تحقيق للعصر الحديث مازال في المستقبل ، لقد كان فاجنر مصدر زوال او هام نيتشه ، « بالنسبة لكل مازال بإمكانه ان يثير ، حماستنا ، نحن ، المحدثين » ، وبقدر ما كان منهاراً وبالساً « تداعي فجأة (. . .) تحت صليب المسيحيين » (٢) ظل فاجنر اذن على تعلقه بالرباط الرومانسي بين الديونيزي والمسيحية .

(١) في هذا السياق ، لاحظ يعقوب ثوب (Jacob Taubes) انه بالنسبة لهذه المتبة ، ميز شيلينغ بدقة اثنين الوعي البدائي والوعي التاريخي ، بين فلسفة الميثولوجيا وفلسفة الوعي : « ان برنامج شيلينغ الاخير ليس اذن « الوجود والزمان » ، بل « الوجود والازمنة » . يوجد فرق نوعي بين زمن الاسطورة وزمن للوعي . Zue Konjunktur des Polyeysmus) In K. H . Bohrer, Op. cit., P.463.

(2) Nietzsche Contre Wagner, In Oeuvres Philosophiques Complètes Op. cit., T. VIII, 1, Trad, J. C. Hemery, Paris 1974, P.365.

انه لا يرى ، اكثر من الرومانسيين : ديونيزوس بمثابة نصف — الله
يخلص نهائيا من لعنة الخوية . ويعلق مبدأ التفريد ويرفع شأن المتعدد
الشكل ضد وحدة الاله المتعالي ، والقوضى ضد القانون .

لقد آله اليونان في ابولونء التفريد ، واحترام حدود الفرد . غير
ان الجمال والاعتدال الابولوني اقتصر على حجب القوى الارضية
المائلة والبربرية ، التي كانت تنفجر في النعمة الرجعية الاعياد
الديونيزية : « كان الفرد هو وحدوده واعتداله يفرق في نسيان الذات
في الحالات الديونيزية وينسى كل شيء عن الوصايا الابولونية (١) يذكر
نيتشه بما شدد عليه شوبنهاور : « برعب يمتلك الانسان الذي اضطرب
اتجاهه فجأة من جراء الاشكال التي تشرط معرفة الظواهر ، اذ يبدو
ان مبدأ العقل (. . .) يعاني من استثناء ما . فاذا ما اضفنا إلى هذا الرعب
الوجد اللذيد الذي يطفو على السطح من جراء انقطاع مبدأ التفريد
(Principium Individuationis) من القاع الاحق للانسان ،
او حتى للطبيعة ، عندئذ نرود انفسنا برؤية جوهر الديونيزي [. . .] » .

لم يك نيتشه من مريدي شوبنهاور وحسب ، بل كان ايضا معاصر ما لارمه
والشعراء الرمزيين ومدافعا عن « الفن للفن » . وعلى هذا النحو تطبع
تجربة الفن الحديث — الجذرية بالنسبة للرومانسية — وصف الديونيزي
بوصفه تعميقا للذاتي الى حد النسيان الكلي للذات . ان ما يدعوه نيتشه
« الظاهرة الفنية » ينكشف في العلاقة المركزة مع الذات التي تنميها ذاتية

م(٥) Appollon : اله النور اليوناني ، وإله الفن والنبوة . ابن زوس وليتر ،
(1) F. Nietzsche, La Naissance de Tragédie, Op. cit., P.44.
م(٦) : شاعر فرنسي ولد في باريس (١٨٤٢ — ١٨٩٨) رائد الحركة الرمزية .

انفك تركيزها ، وانعشت من المواضع اليومية للادراك والفعل « حين تضع » الذات ، عندما تبتعد عن التجارب العملية للزمان والمكان ، وحين تصاب بصدمة المفاجأة ترى ثانية « الرغبة بالحضور الحق » (اوكتافيو باز) وتسى نفسها في اللحظة التي تضع فيه ، وحين تنهاوى مقولات الفاعلية والفكر السليم وحين تتلاشى اوهام السواء (الحالات السوية . المألوفة) عندئذ يفتح عالم ما هو غير متوقع وعالم المفاجأة المطلقة : مجال الظاهر الفني الذي لا يحجب ولا يرفع الحجاب . والذي ليس ظهوراً ولا ماهية ، انه ليس سوى سطح . يتابع نيتشه التطهير الرومانسي للظاهرة الفنية بحذف كل المكونات النظرية والاخلاقية (١) . في التجربة الفنية ، تنفصل الحقيقة الديونيزية « بغور من النسيان » ضد عالم المعرفة النظرية والعمل ، ضد الحياة اليومية . ان الفن لا يسمع ببلوغ الديونيزي الا بالوجد ، بتعبير آخر بحال لا تمايز مؤلم ، بالغاء حدود الفرد ، بالاتحاد مع طبيعة لاشكل لها ، داخلية وخارجية .

(١) نيتشه ينق سقراط - الذي وقع في خطأ الاعتقاد ان الفكر يبلغ اقص اغوار « الموجود » ليحمل منه - التفهيم - النظري لفنان : « الا انه ينبغي التحديد انه اذا كان لا يمكن لفنان ابدأ - في كل مرة تنكشف الحقيقة ، الا ان يظل معلقاً ، النظرة منخفضة نحو ما ظل من البطء بعد انكشافه فان الانسان النظري هو ذلك الذي يلقى ، بالترامه للحجاب، الراحة والرضا. (La Naissance de La Tragédie.. Op.cit., P.106)

يرفض نيتشه بالقوة نفسها الشرح الاخلاقي للظاهرة الفنية ، من ارسطو حتى شيلر : « المطلب الاول لشرح الاسطورة المأسوية ، هو البحث ، في المجال الفني حصراً ، عن المتعة الخاصة به دون الدخول الى مجال الشفقة ، والرعب ، أو كل الاشكال الاخلاقية السامي . كيف يمكن للسمع واللامتناق ، كيف يمكن لمضمون الاسطورة للمأسوية اثارة متعة فنية » (Ibid., P.153) .

لهذا فانسان الحداثة الذي فقد الاسطورة لا يمكنه ان ينتظر من
الميثولوجيا الجديدة الا شكلا من الانعتاق يلغي كل الوساطات . هذه
الترجمة الشوبهورية للمبدأ الديونيزي تعطي لبرنامج الميثولوجيا الجديدة
اسلوبا غريبا عن البشارة الرومانسية بمخلص مرتقب ، وبالفعل ،
الامر منذئذ هو التحول الكلي عن حداثة افروغت بالعلمية .

مع نيتشه ، يتخلى فقد الحداثة ، للمرة الاولى ، عن الاحتفاظ
بمضمونه التحريري . ان العقل المتمركز على الذات ، يجابه ، للمرة
الاولى ، المطلق الآخر للعقل . بوصفه مرجعا لمعارضة العقل . يستدعي
نيتشه تجارب الكشف الذاتي التي تعيشها ذاتية انفك تمركزها ، وحررت
من ضرورات المعرفة والفاعلية الغائية ، ومن كل الالتزامات النفعية
والاخلاقية . إن « تمزق مبدأ التصريد » الذي يشق الدرب من حيث يمكن
الهروب من الحداثة . ولكن اذا كان ينبغي لهذا التمزق ان يكون اكثر
من ذكر نص لشوبنهاور . فانه لا يمكن تأصيله الا بالفن الاكثر تقدما
للحداثة . لا يمكن لنيتشه ان يجهل هذا التناقض لانه يتزع العنصر العقلاني
الذي يتأكد في استقلال مجال الفن الطليعي ، المتميز جلريا ، عن الصلة
التي تربطه بالعقل النظري وبالعقل العملي ، بكبته هذا العنصر في
لاعقلاني غيرته الميتافيزيقا .

منذ « ميلاد المأساة » « يحيل » الفن الى الحياة . ومنذ ذلك الحين
تجد فيه هذه الالهيات (Théodice) الفريدة حيث لا يمكن تبرير
العالم الا بوصفه ظاهرة جمالية (١) . ان القسوة العميقة ، والالم ، شأن

(١) يلخص نيتشه هذا المذهب في الجملة التالية : « كل شر يمكن تبريره . حيث

شهد به هذا »

اللذة، يشكلان اضاءات روح مبدعة تستسلم بلا تردد إلى المتعة اللاهية منحها اياها سلطان ابداعاتها العابثة وسمتها التعسفية . ويتبدى العالم كنسيج من التمويهات والتاويلات لا تستند الى اي قصد ولا الى اي نص . ان النواة الفنية « لارادة القوة » تقوم على ابداعية دلالية وحساسية تتأثر باساليب مختلفة . هذه الارادة هي في الوقت ذاته ارادة مظهر ، تبسط ، اقنعة ، وسطوح ، ولئن هي للفن ان يعتبر الفاعلية الميتافيزيقية الحققة ، فلان الحياة ذاتها تقوم على المظهر ، على الوهم ، على زاوية الروحية ، وضرورة المنظورية والخطأ (١) .

غير ان نيتشه لا يمكنه توسيع هذه الفكرة في « ميتافيزيقيا الفنان » الا بشرط احالة كل ما هو موجود وكل ما يجب ان يوجد الى الجاهليات . ويجب ان لا يكون لظواهر الموجود او ظواهر الاخلاق اي وجود ، على اية حال ليس بالمعنى الذي يتحدث فيه نيتشه عن الظواهر الفنية . انه يسمي إلى البرهان على ذلك بمخططاته الشهيرة من أجل نظرية ذرائعية للمعرفة ، ولتاريخ طبيعي للاخلاق ، او التمييز بين « الحقيقة » و « الخطأ » وبين « الخير » و « الشر » ترجع إلى تفضيلات نسبية ، النفع للحياة والتبل (٢) وفقا لهذا التحليل ، فان ادعاءات الشرعية الكلية ظاهريا تخفي وراءها الادعاءات الذاتية للسلطة ، يعبر عنها بتقييمات . ان هذه الادعاءات للسلطة تعبر ايضا عن الارادة الاستراتيجية للسوات فردية . ان ارادة

(1) (La Géntalogie de La Morale, in Oeuvres Philosophiques Complètes, T. VII, Trad. Hilderband et J. Gratien, Paris 1971, P.261.)

(2) J. Habermas, «Zu Nietzsche Erkenntnistheorie», in Zur Logik der Sozialwissenschaften, Frankfurt, 1982, P.505.

القوة بوصفها عبر ذاتية (Transsubjective) تتجلى على الأرجح في مد وجزر سيوررات مغفلة للسيطرة .

ان نظرية ارادة القوة التي يمكنها الانتشار في كل ما يحدث هي الاطار حيث يشرح نيتشه تكوين التخيلات الخاصة بعالم الوجود والخير كما تكوين الهويات لدى ذوات المعرفة والعمل الاخلاقي ، كما يشرح ايضا بنية محال للجوانية باسم النفس ووعي الذات ، انه يشرح كيف تبلغ كل من الميتافيزيقيا ، والعلم ، والمثال الزهدي السيطرة . . واخيرا يشرح ان العقل المتمركز على الذات يدين بكل هذا المخزون لحدث انطواء طرأ في قلب ارادة القوة يرجع الى مازوشية قاتلة . ان السيطرة العلمية التي يمارسها العقل المتمركز على الذات تشرح بوصفها عاقبة انحراف ارادة القوة والتعبير عنها .

وبما ان ارادة القوة غير المنحرفة بقدر ما ليست الا الترجمة الميتافيزيقية للمبدأ الديونيزي ، فانه بامكان نيتشه ان يشرح عدمية العصر الراهن بوصفه غياب الالهة حيث يبشر بمجيء اله غائب . ان ما هو « بجانب » هذا الاله و « ما بعده » لايهمه الشعب اذ لا يرى فيه سوى هروب امام الواقع « بينما هو بالنسبة له اسلوب في الغوص ، الى الاعماق الضياع في الواقع حتى يعبد لنا يوما ، حين يعود الى النور ، اقتاذ هذا الواقع (١) . التقاء ملحوظ مع الوعي الفني للزمان عند بودلير ، يحدد نيتشه لحظة عودة المسيح الدجال بمثابة « دقة الظهيرة » في ساعة الاله بان « النهار بانفاسه ويتوقف الزمان ، وتتحده اللحظة العابرة بالابدية .

(1) La Généalogie, Op. cit., P.286.

م(١) Pan : ابن هرميس من بنت الملك دريوس . ولد للعقل بارجل وقرون ووبر التيس . كثيراً ما كان يظهر بين اصحاب ديونيزوس . وقد مثل فيما بعد الكل الاكبر الحياة الكلية .

يدين نيتشه بفهمه للحدادة . المؤسس على نظرية في السلطة ، لقد
 يكشف عن تضليل العقل ، يستثني نفسه من افق العقل . يمارس هذا
 النقد قسرة إيجابية ما ، بقدر ما يلجأ ، ضمنا على الأقل ، لمعايير استعيرت
 من التجارب الاساسية للحدادة الفنية . وبالفعل ينصب نيتشه اللدوق
 على العرش . « فما تقبل به ملكة اللدوق وما ترفضه » ، بمثابة أداة
 للمعرفة تتجاوز الحق والباطل ، والخير والشر . غير انه ليس بوسعه
 تبرير المعايير الباقية للحكم الجمالي ، لانه يضع التجربة الجمالية في
 الازمنة القديمة ، بتعبير آخر لانه لايعترف بـ الملكة التقدمية للتقسيم ، التي
 شحذها الاحتكاك بالفن الحديث بمثابة لحظة للعقل الذي يبقى مرتبطا -
 على الأقل بالاجراء ، بسير التبرير القائم على الحجة - بالمعرفة
 الموضوعية (Objectivante) وبالوعي الاخلاقي . ان المجال الجمالي
 بوصفه افتتاحا على الديونيزي ، يتخذ حال الاخر مقابل العقل .
 وهكذا تختلط ازالة التضليل الذي حركته نظرية السلطة بمعضلة
 لقد للعقل (لقد موجه ضد العقل) يرجع الى ذاته ، نقد صار كليا .
 بالعودة الى مولد المأساة يقر نيتشه بأن محاولته لوضع العلم « على ارض
 الفن » وان يختبر العلم من منظور الفنان (١) تعود لسفاجة الشباب .
 يتصدى لاسسها الخاصة (٢) يشكل واضح كل الوضوح وانتهى الى
 التارجح بين استراتيجيتين .

يعتقد نيتشه ، من جهة ، بإمكان النظر الى العالم نظرة فنية تحركها
 وسائل علمية ، ولكن من منظور متاهض الميتافيزيقيا ، للرومانسية ،

(1) La Généalogie, Op. cit., PP. 336 — 342.

(2) Oeuvres Complètes, T. XII, Op. cit., P.159.

من منظور متشائم وريبي . يفترض ان هذا النموذج من العلم الذي يوضع في خدمة فاسفة وارادة القوة لا يطااه الوهم القائم على الإيمان بالحقيقة (١) . في هذه الحالة ينبغي امكان افتراض مشروعية هذه الفلسفة . ولهذا فان نيتشه ملزم ، من جهة اخرى ، باثبات امكان نقد الميتافيزيقيا ينتزع جنود الفكر الميتافيزيقي دون العزوف عن كونه هو نفسه فلسفة : انه ينصب ديونيزوس فيلسوفا وينصب نفسه ، بوصفه التلميذ الاخير والمريد لهذا الاله الفيلسوف (٢) .

لقد توبع النقد النيتشوي للحدثة في هذين الاتجاهين . الباحث المرتاب الذي يسعى إلى الكشف عن انحراف ارادة القوة ، ثورة قوى الرد وتكوين العقل المتمركز على الذات ، مستخدما طرائق الانثربولوجيا ، وعلم النفس ، والتاريخ يجد في باتاي (Bataille) ولاكان (Lacan) وفوكو (Foucault) خلفاء له ، اما بالنسبة لناقد الميتافيزيقيا المتمرس الذي يطالب بمعرفة خاصة ويعيد رسم تكوين فلسفة اللغات بلدا من اصولها السابقة لسقراط ، فانه يجد في هيجل ودريدا ورثة له .

IV

يستعيد هيجل الموضوعات المركزية لخلاص نيتشه الديونيزي محاولا تجنب الوقوع في مآزق نقد للعقل يحيل الى ذاته : كان نيتشه يسعى ،

(1) Oeuvres, T. XII, Op. cit., P.159..

(2) Par— delà Bien et Mal, T. VII., Op. cit., P.207 .

عاملا على نحو « علمي » الى دفع الفكر الحديث إلى تجاوز ذاته، وبناء تسلسل نسبي للاعتقاد بالحقيقة، تسلسل نسبي المثل الاعلى الزهدي، لقد اقتصر هيدجر على نيتشه كفيلسوف عندما احس برواسب فكر انوار في استراتيجية كشف التفصيل المؤسسة على نظرية في السلطة. ان الهدف الذي سعى اليه نيتشه بوساطة نقد كلي للايديولوجيا - نقد ينتهي بالقضاء على ذاته - يتغني هيدجر بلوغه بتدمير محايث للميتافيزيقيا الغربية. كان نيتشه قد شد قوس السيرورة الديونيزية بين المأساة الاغريقية والميتولوجيا الجديدة. يمكن فهم فلسفة هيدجر المتأخرة بمثابة محاولة لنقل هذه السيرورة من مجال الميتولوجي الذي احياء علم الجمال لدى نيتشه الى المجال الفلسفي (١): يرى هيدجر نفسه في البداية قبالة مهمة وضع الفلسفة في الحيز الذي شغله الفن (بوصفه ردة فعل على العلمية)، وفي مرحلة ثانية، تحويل الفكر الفلسفي بشكل يمكنه ان يصير مجالا اوليا للشلل، ومن ثم إعادة احياء القوى الديونيزية. انه يسعى الى وصف صعود العلمية وتخطيها بوصفها بداية الميتافيزيقيا ونهايتها.

ان محاضرة هيدجر الاولى عن نيتشه تحمل عنوان « ارادة القوة بوصفها فنا ». وتعتمد بشكل اساسي على نصوص نشرت بعد وفاته

(١) خلال العقد الممتد بين ١٩٣٥ - ١٩٥٤ واذن بين « المدخل الى الميتافيزيقا » حيث لا تزال توجد اثار الفكر الفلاني، و« الرسالة عن الانسانية » التي تعان عن فلسفته ما بعد الحرب لم يتوقف هيدجر عن دراسة نيتشه. ان فكرة تاريخ الوجود (Etre) انحلت شكلها في المجابهة الحادة مع لفظة نيتشه. ويعترف هيدجر بذلك بشكل علني في ١٩٦١، في استهلاله للجزئين اللذين يشهدان على هذه الفترة في فكره، ارجع الى هيدجر :

(بعد وفاة نيتشه) وضعت تحت عنوان « ارادة القوة » بمثابة مؤلف رئيسي - لم يكتب ابدا - كان في الحقيقة ، تجميعا قامت به اليزابث فويرستر-نيتشه (١). يحاول هيدجر ان يبرهن على نظريته القائلة « نيتشه يتابع مسالة الفلسفة الغربية » (٢) انه يستدعي الفكر الذي عاد في فلسفته الميتافيزيقية الى بداية الفكر الغربي ويضع نفسه في مقدمة معارضة العلمية ، « فيلسوف - فنان » الا انه يزعم ان افكار نيتشه هن قوة الافتداء في الفن ليست « جمالية الا في ظاهرها » و « ميتافيزيقية » : في اعمق مقصدها (٣) . ان الكلاسيكية التي يتصف بها التصور الهيدجري للفن تقدم لمثل هذا التفسير . مثل هيجل ، يعتقد هيدجر بان الفن يبلغ نهايته الاساسية في الرومانسية وقد تبين المقارنة مع والتر بنجامين مدى عدم تاثر هيدجر بالتجارب الخاصة للفن الطليعي ولهذا لم يتمكن من فهم لماذا لا يمكن للفن القادر على تدشين ميتولوجيا جديدة ان يكون الا فنا ذاتيا الى حد بعيد ، ومتمائزا بشكل جلري ، ويوسع المعنى المستقل للجمالية انطلاقا من تجربة الذات تمارسها ذاتية منفكة المتمركز (٤)

(١) نقضي على التخييل نهائياً في اصدار جيورجيو كولبي (G. Colli) مازينو مونتيناري (M. Montinari) ارجع الى شروحاتهم على عمل نيتشه المتأخر في :

Oeuvres, T. XIV, et La chronique de La Vie de Nietzsche t.XV; en Français: «L'état des Textes de Nietzsche, In Nietzsche, Cahiers de Royaumont, Paris 1968, P.127.

(2) M. Heidegger, Nietzsche, Op. cit., T.I, P.14.

(3) M. Heidegger, Op. cit., T.I. P.26.

(٤) اوسكار بيكر (O.Becker) يظهر حساسية أكبر بدرجة لا تقبل المقارنة حين يضع مشروعه الثاني في قبالة الانطولوجيا الاساسية لهيدجر ارجع الى : O. Becker, «Von der Hinfälligkeit des Schönen und der Abenteuerlichkeit des Künstlers»; Und der Vorsichtigen Verwegenheit des Philosophen in Dasein und Dawesen, Gesammelte Philosophische Aufsätze, Pfullingen, 1963, P.11... et P.103...

في جهل هذه الحقيقة يكون من الأيسر لهيدجر تسوية « الظاهرة الفنية »
بحيث يجعل من الفن ميتافيزيقا ومن الميتافيزيقا فناً. إن الوجود (Etre) يظهر في
ضوء الجميل : « الجمال والحقيقة كلاهما في علاقة مع الوجود ،
كلاهما بشكل خاص بوصفهما أنماط كشف عن الوجود والموجود (١)

سيقول لاحقاً إن الشاعر يقول المقدس الذي ينكشف للمفكر ولئن
كان الشاعر والفكر يحيل كل منهما إلى الآخر ، فإن الفاعلية الشعرية
تنشئ ، في نهاية المطاف ، من الفكر الأصيل (٢) .

إن الفن وقد أسبغت عليه صفة الانطولوجيا على هذا النحو ، تجد
الفلسفة نفسها من جديد مكلفة بالمهمة التي تخلت عنها الرومانسية
لصالح الفن . وتقوم على ابتداع مكافئ لقدرة الدين على التوحيد بهدف
علاج انقطاعات الحداثة . لقد كلف نيتشه أسطورة ديونيزوس ، التي
تجددت بواسطة الجماليات ، بمهمة تجاوز العدمية أما هيدجر (٣) فيعرض
هذه السيرورة الديونيزية على شاشة نقد للميتافيزيقيا ، والذي يجد نفسه ،
على هذا النحو ، نقداً أسبغت عليه دلالة تاريخية كلية .

وهكذا انسحب الوجود من الوجود وأعلن عن قلوبه اللامتعين عبر غيابه
وقد صار محسوساً والام المتنامي الذي يسببه لنا هذا الغياب. إن الفكر الذي
يعيد رسم هذا المصير لنسيان الوجود الذي أصاب الفلسفة الغربية ، يعمل

(1) M. Heidegger, Nietzsche, Op. cit., T.I. P.181 .

(2) M. Heidegger, Qu' est— ce Que La Métaphysique ?
Postface, trad. Munier, In Questions I, Paris 1968, PP. 83 — 84.

(٣) يلخص هيدجر مساهمته الأولى عن نيتشه على الشكل التالي : « علينا أن نفهم الفن
انطلاقاً من جوهر الوجود بوصفه الحدث الأساسي والمبدع للوجود (Etant) .

بمثابة عامل تماس . ان الفكر الناشيء عن الفلسفة والذي يسائل بداية هذه الميتافيزيقيا ويتجاوز حدودها على نحو محايث ، لم يعد يشارك بالثقة بالذات التي يتمتع بها عقل ينحيل الى استقلاله : يقينا لابد من ازاحة التراكمات التي تخفي الوجود ، ولكن ، خلافا لقوة التفكير ، يضطلع عمل التهديم بمهمة تدريبنا على تبعية جديدة . وهو لا يسعى الا الى تحريك التجاوز الذاتي والتخلي عن ذاتية مدعوة لتعلم القدرة على الاحتمال والتواضع . ان الفعل ذاته لا يمكنه العمل الا في الفاعلية المميتة للنسيان والصد . ان التذكر نفسه لا يملك القوة على اعادة المنفي من مفاه . وهكذا لا يمكن للوجود ان يحدث الا بمثابة مصير وعلى الاكثر يفتح له هؤلاء الذين يعانون من الحاجة اليه بالتأهب لقدمه . ان نقد العقل الذي وسعه هيدجر ينتهي الى جلدية مباحدة لتغير اتجاه ينقل الى كل شيء ولكنه يظل خاويا : والامر هو الاعتماد عن الاستقلال ونذر الذات للوجود من اجل تجاوز التعارض بين الاستقلال والتبعية .

ان نقد العقل وسعه باتاي (Bataille) والذي استوحى هو ايضا من نيشه ، ليأخذ منحى آخر . هو ايضا يستعمل مفهوم « المقدس » ليشير الى التجارب المنفكة المتمركز لوجد مزدوج القيمة ، حيث تفك الذاتية المتصلبة من ذاتها . ثمة قيمة نموذجية تعزى الى فعل اللبيرة الدينية والى فعل الاندماج الجسدي (الحب) ومنها تسعى الذات الى « الانعتاق من انانيتها » وترك المكان « لاستمرارية وجود » جديدة (١) . باتاي هو ايضا يتتبع آثار قوة أصيلة قادرة على علاج الانشطار بين

(1) G. Bataille, L' Erotisme, In Oeuvres Complètes, T. X, Paris 1987, P.17.

عالم العمل المنضبط عقلا وبالاخر الذي نبذه العقل العودة الجذرية الى الاستمرارية المفقودة للوجود بنظر باتاي هي اندلاع عناصر متعارضة مع العقل ، فعل وجد يخرج الذات من حدودها . في سيرورة الانحلال هذه ، تصادر الذاتية المغلقة انغلاق « الاحيدة » « للافراد الذين يؤكدون ذواتهم كل واحد تجاه الاخرين ، ويطاح بها الى الهاوية .

لا يستعير باتاي من اجل الاقتراب من هذه القوة الديونيزية المعارضة للتفريد ، درب التجاوز الذاتي لفكر سجين للميتافيزيقا ، درب محجوز يفترض اعدادا روحيا ، انه يتناول مباشرة ، بالوصف والتحليل ، ظواهر الانتهاء واعاء الذات من حيث تخرج ذات الفعل العقلاني الغائي من ذاتها ، ان ما يهم باتاي بشكل جلي هي الخصائص الديونيزية لارادة قوة عريضة ، الفاعلية المبدعة والسخية لارادة قوة تعبر عن نفسها في اللعب ، في الرقص ، في الحبوبة العارمة ، في السكر ، وفي الاثار الناجمة عن التدمير ، وجه الالم والموت العنيف ، منبع الرعب والقلق . ان النظرة المقفلة بحب الاستطلاع التي يعبر باتاي بوساطتها التجارب الحدية للذبيحة العنصرية والفعل الجسدي توجهها جمالية الارهاب وتعطيها شكلها . ان من كان لسنوات طويلة من شيعة اندره بروتون (Breton) وثم من خصومه ، لا يمر ، كما هيدجر ، الى جانب التجربة الجمالية التي كانت تجربة اساسية لدى نيتشه ، بل ينتسب الى تجلير هذه التجربة في السورالية . لم ينفك باتاي عن دراسة الاستجابات الانفعالية المزدوجة القيمة ، والمفاجئة للخيال ، للعرف ، للرعب وللرضا السادي تثيرها

م(*) Monade : الاحيدة - معناها عند ليبنتز . وهي مغلقة انغلاقاً كاملاً لا يتغذى فيها شيء من الخارج . في النص هنا يعني الانغلاق المحكم والكامل .

انطباعات مباغتة ، جارحة ، صارمة ، تندلع بعنف . ان هذه الاثار
الانفجارية تجمع الميول المتناقضة مارعة والتراجع المدعور لتشكل ذعولا
يصيب بالشلل . ان القرف . والكراهة ، والاشمئزاز تختلط
بالانخطاف ، وبالطمع . فالوعي المعرض لهذه الاحاسيس المزروعة
الممزقة هو وعي جمالية استعملت باساوب هجومي ويتابع باتاي آثار
هذا «الانبهار اللاذيني» (بنجامين) حتى يصل إلى التحريمات الخاصة بالجنس
الانسانية ، باكل لحوم البشر ، بالعري ، بدم الطمث ، وبالسباح ، الخ . .

هذه الدراسة الاثربولوجية ، التي سنعود إليها ، هي نقطة انطلاق
لنظرية في السيادة . باتاي ، مثلما نيتشه في « نسب الاخلاق » ، يدرس
استبعاد والقضاء على كل اختلاف حيث يتكون العالم الحديث للعمل ،
للاستهلاك ، ولممارسة السلطة العقلانية تبعا لغاياتها . لا يتردد باتاي في
بناء تاريخ للعقل الغربي — مثل النقد الميديرى للميتافيزيقا — يصف
الازمنة الحديثة بمثابة عصر يدمر ذاته . ان العناصر المختلفة المطرودة
لدى باتاي لا تظهر على شكل مصير رؤيوي (Apocalyptique)
يذكر بفكر صوفي ، بل بمثابة قوى تمردية لا تنفك بشكل عنيف
الا اذا تبينت استحالة حلحلتها في مجتمع اشتراكي متحرر .

بشكل مفارق ، يدافع باتايل عن حق هذا المقدس المتجدد بادوات
التحليل العلمي . ولا يراوده اي شك بقيمة الفكر المنهجي . « في نظري
لا يمكن لاحد ان يطرح مشكلة الدين » انطلاقا من حلول اعتباطية يرفضها
« روح الدقة الراهن » . لست رجل علم بمعنى انني اتكلم عن تجربة

جوانية ، لاعن اشياء ، غير انني اقوم بهذا باسلوب رجال العلم ، بالدقة
الضرورية . (١)

ان ما يفصل باتاي عن هيدجر ، هو في آن واحد نفوذه الى تجربة
فنية اصليية حيث يمنح مفهوم المقدس ، واحترامه للسمة العلمية لمعرفة
يرغب باتاي في وضعها في خلعمة تحليل المقدس ، ولكننا ، بدراسة اسهام
المفكرين في القول الفلسفي للحدثة ، نلاحظ ثمة تشابهات . ان هذه
التشابهات البنيوية تنجم عن ان هيدجر وباتاي ، بعد نبشها ، يسعىان لحل
المشكلة ذاتها . كل منهما يرمي الى نقد جنري للعقل يتصدى لحدور
النقد ذاتها . هذا الالتقاء في الاشكالية يمر ضرورات متماثلة ضروريا
في سير المحاجة .

يجب اولا تحديد موضوع النقد بدقة يمكننا من التعرف على عقل
متمركز على الذات بوصفه مبدأ للحدثة ، يتخذ هيدجر نقطة انطلاقه
من الفكر « الموضوع » (Objectivant) للعلوم الحديثة ، وباتاي
من الفاعلية الغائية بشكل عقلائي للمشروع الرأسمالي وجهاز الدولة
البيروقراطي . يدرس احدهما - هيدجر - المبادئ الانطولوجية
لفلسفة الوعي كما يبين في ارادة الضبط التقني لسيرورات موضوعة
(Objectivé) الدافع السائد للفكر ، من ديكارت الى نيتشه .
ان الذاتية والتشبيهي يحولان دون رؤية ما ينأى عن كل ضبط . ويدرس
الاخر - باتاي - ضرورات الانتاجية والفاعلية التي اخضعت لها العمل
والاستهلاك اخضاعا يزداد احكاما ، كل يوم ، بهدف الاشارة ،
داخل الانتاجية الصناعية المفرطة ، الى نزوع للتدمير الذاتي ، ملازم

(1) G. Bataille, Op. cit., P.36.

لكل المجتمعات الحديثة . وبالفعل . فان المجتمع العقلن بشكل كامل يمنع الانفاق غير المنتج والتبديد السخي للثروة المراكمة .

وبالقدر الذي عزفت فيه النقد الكلي للعقل عن الامل في جدلية العقل . ينبغي للحقيقة التي تقع تحت طائلة هذا النقد ان تكون شاملة على نحو ان آخر العقل - القوى المتعارضة للوجود او السيادة - لا يظهر ، في نهاية المطاف ، كجانب كبته وقمعه العقل ذاته . ولهذا يرجع هيدجر وباتاي ، مثل نيتشه الى ما وراء بدايات التاريخ الغربي . نحو عصور قديمة ليثروا على آثار الديونيزي . سواء في الفكر قبل السقراطي ، او في حالات الهياج في طقوس الذبيحة . ههنا يجب امكان تحديد التجارب الدفينة ، التي ابعدها التعقيل ، التي تسمح بمنح الحياة لالفاظ مثل « الوجود » و « السيادة » .

في فترة اولى ، ان هي ههنا الاسماء . ينبغي ادخالها بوصفها مفاهيم مناهضة للعقل على نحو يجعلها تقاوم كل محاولة الاندماج العقلاني . « الوجود » محدد بوصفه انسحب من كلية الوجود « الموضع » ، والسيادة محددة بوصفها استثنيت من عالم النافع والقابل للحساب . ان هذه القوى الاصلية تظهر في صور كمال يمكن منح لثا ، غير انه محتجز ونعاني من نقصه ، انها ثروة تنتظر توظيفها ، لئن كان العقل بوصفه قيمة توضع تحت التصرف وتوظف ، فان الاخر الذي يقابله لا يمكن وصفه الا سابا بمثابة امر يتيسر الحصول عليه ويستحيل توظيفه . انه وسيط حيث لا يمكن ان تنفذ اليه الذات الا بشرط استسلامها وانتهاكها ذاتها بوصفها ذاتا .

الاحتضان : العقل وآخر العقل لا يتخذان موضعيهما في علاقة تعارض تميل الى تجاوز جدلي ، ولكنهما يتنافران ويستبعد أحدهما الآخر في علاقة متوترة . ان علاقتهما لم تنشأ من ديناميكية كبت يمكن تقليصه بالسرورات المتعارضة للتفكر ذاتي او ممارسة مستتيرة . على العكس تماما ، يستسلم العقل لديناميكية الانسحاب والاستسلام ، والاستبعاد والوضع على الهامش وبلغ ضعه حدا بحيث لا يمكن الذاتية المحدودة ان تبلغ بوسائل الاستدكار والتحليل الخاصة بها . هذا الذي يتوارى امامه او ما يبقى عليه بعيدا عنه . ان عودة التفكر الى ذاته لا تطل آخر التفكر وما يسود هو لعبة قول ما وراء تاريخية ، او ترجع الى طبيعة كوفية وتطلب جهدا من شعيرة مغايرة . وهكذا فانه ، عند هيدجر ، الجهد المفارق لعقل يتعالى على ذاته ويتحد شكلا الهيا لتذكر ملحاح يصلي من اجل مصير « الوجود » ، بينما ينتظر باقاي ان يحمل عالم اجتماع من منطق مغاير للمقدس ايضا حلات حول لعبة القوى المتعالية ، ولكنه ، في نهاية المطاف لا يعتقد بإمكانه ممارسة تأثير ما في هذه اللعبة .

يضع المؤلفان نظريتهما بوساطة اعادة بناء سردية لتاريخ العقل الغربي . هيدجر الذي يشرح العقل وفقا للخط الموجه لفلسفة الذات ، بوصفها وعيا للذاتها ، يرى في العلمية تعبيراً عن السيطرة التقنية للعالم ، وقد انفلتت بشكل كلي . تنتهي فيه ، من وجهة نظره ، قدرية فكر ميتافيزيقي حرّكه ، سؤال الوجود الا انه قبالة كلية الوجود المشأ ، ينسج على الدوام ، هذه الحقيقة الجوهرية على نحو اكثر جذرية . باقاي الذي يشرح العقل وفقا للخط الموجه لفلسفة « البراكسيس » ، واخذ بوصفه عملا ، يفهم العلمية كأمر ناجم عن دافع تراكم استقل بذاته على نحو كلي . تنتهي فيه قدرية انتاج فائض خديم في فترة اولى

استسلام الذات في عظمة العيد ، الا انه يوظف باستمرار موارد اوفر
لاعراض زيادة الانتاج محولا الاتفاق الى استهلاك وبذلك يحرم سيادة
مبدعة وقبة من قواعدها .

ان نسيان الوجود وطرد الجزء الملعون هما الصورتان الجدليتان
اللتان تلهمان اليوم كل المحاولات التي ترمي معا الى فصل نقد العقل
عن التماذج التي تكون الانوار بالنسبة لها حركة جدلية بعد ذاتها ،
وبناء آخر للعقل الى مرتبة مرجع يسمح باعادة الحداثة الى النظام، ولهذا
سأحاول ان ارى . من جهة ، بخصوص فلسفة هيدجر المرحلة الاخيرة
(ونمو هذه الصوفية الفلسفية عند ديريدا) ومن جهة ثانية ، بخصوص
الاقتصاد العام لدى باتاي (وعلم نسب المعرفة الذي يؤسسه فوكو على
نظرية للسلطة) ، ما إذا كان هذان السيلان اللذان يبينهما نيتشه يسمحان
حقا بالخروج من فلسفة الذات .

لقد أضفى هيدجر على الفن سمة اونطولوجية بشكل حاسم وراهن
بكل شيء على فكر يحور من الدمار ، يدعى لتجاوز الميتافيزيقا على
نحو محايث . وينأى نتيجة لذلك عن صعوبات نقد للعقل يرجع الى ذاته
والذي سيدمر لاحالة اسمه الخاصة . الا انه باخضاعه الخلاص الديونيزي
لانعطاف اونطولوجي ، فانه يخضع هو نفسه للسؤال الافتتاحي ،
لاسلوب الفكر ولاسلوب تأسيس فلسفة الاصل ، الى حد لا يمكنه من
انهاء اصولية الفينومينولوجيا عند هوسرل الا بتأصيل للتاريخ ينتهي الى
القرائح . يحاول هيدجر التخلص من هيمنة فلسفة الذات باخضاع اسمها
لفعل انسياب زمني . الا ان الاصولية المتطرفة لتاريخ الوجود تتجرد
من كل تاريخ مشخص يشهد على بقائه مرتبطا بفكر ينفيه . بالمقابل يظل

باتاي وفيما لتجربة اساسية في الديونيزي ، تجربة جمالية بشكل اصيل .
انه يقوم بتوضيح مجال ظواهر يتيح للعقل المتمركز على الذات ان يعكس
فيه كما في الاخر (غير العقل) إلا انه لايسعه قبول اصل حديث لهذه
التجربة في السورالية ويعد نفسه ملزما بغرسها في الازمنة القديمة مستندا
الى معارف اثربولوجية. هكذا يرتبط باتايل بمشروع تحليل علمي للمقدس
ومشروع اقتصاد عام مدعو لان يشرح معا سيرورة التعقيل التي تمتد
على التاريخ العالمي وامكان اعتداء اخير .

ويتهى ، من جراء ذلك ، الى معضلة نيتشه نفسها : ان نظرية السلطة
لايسعها تكريم ادعاء الموضوعية العلمية وفي الوقت ذاته ، تحقيق برنامج
نقد للعقل - نقد كلي وبالتالي يرجع الى ذاته - تؤثر في الوقت ذاته
على حقيقة الصيغ العلمية .

وقبل متابعة الدريين اللذين يؤديان الى ما بعد - الحداثة ، اللذين افتتحهما
نيتشه واستعارهما هيدجر وباتاي ، اود التوقف عند فكر اذا رؤي من
هذا المنظور ، يؤخر هذه الحركة . انها المحاولة المبهمة التي يمثلها
« دياكتيك العقل » لهوركيمر وآدورنو، الفكر الذي ينتسب للنقد الجليري
للعقل عند نيتشه .

* * *

الشروط بين اللاسلطوية والانوار

هوركيمر وادورنو

هوركيمر المفتون بشوبنهاور كان يؤثر الجانب النعاض للادب البورجوازي ، ادب ما كيا فيلي ، وهوبس ، وماندفيل . الا ان فكرهم كان لا يزال فكرا بناء يسمح بانشاء استمرارية بين نشاطاتهم والنظرية الماركسية للمجتمع . غير أن مثل هذه الروابط كانت قد قطعت بشكل خاص من قبل الماركيز دوساد (Marquis de Sade) ومن قبل نيتشه اللذين بشكلان الجانب « المعتم » للادب البورجوازي . ومنهما ينطلق هوركيمر وادورنو في « جدلية العقل » ، مؤلفهما الاكثر سوادا لتحويل سيرورة التلميز الذاتي للانوار الى مفاهيم . فتحليلهما لم يترك لهما اي امل بقوة المفهوم المحررة . ولكن يوجههما ما كان بنجامين قد سماه امل اليائسين الذي تضمن في تلك الفترة معنى تهكميا — لم يستسلما لهجر عمل صوغ المفهوم وان كان ، مذ ذلك ، عملا متناقضا . مثل تلك الحال الذهنية ، مثل ذلك الموقف لم يعد حالنا . الا اننا نرى

اليوم انتشار - تحت شارة نيتشه تحقق بما بعد البنيوية - حالات ذهنية ومواقف تشابه مواقفهما الى حد يخذعنا ، لبس أود انقائه .

ان كتاب « جدلية العقل » كتاب فريد من نوعه الى حد ما . فهو في جزء كبير منه ، يستند الى مذكرات سجلها غريتل آدورنو من خلال النقاشات البخارية بين هوركيمر وآدورنو في سانتا مونيكا (كاليفورنيا) : وانجز النص عام ١٩٤٤ ونشر بعد ثلاثة اعوام في منشورات كيريلو في امستردام . وكان بالامكان الحصول على نسخ من هذه الطبعة الاولى خلال عشرين يوما . يوجد اذن عدم تناسب خاص بين العدد الضئيل للمشتريين وقاريخ استقبال هذا الكتاب الذي مارس هوركيمر وآدورنو من خلاله تأثيراً ضخماً في التطور الفكري في المانيا الفيدرالية ، وخاصة في العقدين الاولين . ان بيان الكتاب ، هو ايضا ، بيان فريد . اذ يتألف من مقال من خمسين صفحة ، ومن استطرادين ، ومن ثلاثة ملحقات تشغل اكثر من نصف الكتاب . مثل هذا التعقيد في الشكل لا يظهر مباشرة صفاء الحجة .

سأبدأ اذن باستخلاص القضيتين المركبتين (I) . بالاستناد الى تقديرهما للحدائق يمكننا عندئذ التساؤل حول الدوافع التي وجهت هوركيمر وآدورنو لاعلام العقل عن ذاته ، بمثل هذه البخارية ، بما يجلبني الى المشكلة التي تهمني في الوقت الحاضر . (II) بمقدار ما قدم نيتشه نموذجاً لنقد الايديولوجيا التي تزاد على ذاتها الى حد احتواء كل شيء ، فان مقارفته بهوركيمر وآدورنو لاتسمح فحسب ببيان ان قلعهما للثقافة ينمو في اتجاه معاكس لاتجاه نيتشه (III) . بل تسمح ايضا بالتعبير عن شك حول امكان تكرار سيورة اعادة طرح السؤال التفكري عن العقل (IV)

في تقاليد الانوار، فهيم الفكر الذي كان ينشرها على الدوام بوصفه الفكر المعارض للاسطورة وبوصفه قوة المعارضة ضدها في آن واحد . بوصفه الفكر « المعارض » بمقدار ما يتصدى للمصدقية المتسلطة لتقليد منقول من جيل الى جيل الضرورة غير المتسلطة للحجة الافضل ؛ بوصفه « قوة » معارضة لها بدرجة ما هو مدعو لكسر سيطرة القوى الجماعية بعون المعارف المكتسبة فرديا وقد تحولت الى دوافع . فالانوار تعارض الاسطورة وتتجنب بهذا الشكل الخضوع لسلطانها (١) يضع هوركيمر وادورنو مقابل هذا التعارض الذي يوقن به الفكر المستنير موضوع تواطؤ سري : « ان الاسطورة ذاتها هي العقل (Raison) والعقل يتقلب الى ميتولوجيا » (٢) هذا الموضوع المعلن عنه في التمهيد شُرح في المقالة الرئيسة ووُضِّح بتفسير « للاوديسة » .

استباقا للاعتراض اللغوي القائل بأنهما باختيارهما البناء الماحمي المتأخر لتقليد اسطوري ابتعد عنه من منظور هوميروس . يرتكبان مصادرة عن المطلوب ؛ اكتشف مؤلفانا فيه ميزة منهجية : « ان الاساطير توجد في تراكم سافات السرد الهوميري . غير ان العقبة المصنوعة منها ، الوحدة المبنية انطلاقا من خرافات متشرة ، هي في الوقت ذاته وصف لهروب الذات الفردية امام القوى الاسطورية »

(1) K. Heinrich, Versuch uber die Schwierigkeit Nein Zu Sagen, Francfort, 1964 .

(2) M. Horkheimer et Th. Adorno, La Dialectique de La Raison E. Kaupholz, Paris 1974, Reed. 1983, P.18.

(D.R.pp.60-61) . ان مغامرات يوليسوس (Ulysses) هذا الرجل التائه والحاذق هي انعكاس لتاريخ بدائي للذاتية في سعيها لتتخلص من سلطة القوى الاسطورية . ان عالم الاسطورة لا يملك شيئاً من وطن مألوف ، انه المتاهة التي يجب الهروب منها ، إن نحن اردنا اتقاذ الهوية الذاتية وان الحنين هو في جذر المغامرات حيث تتخلص الذاتية من العالم القديم الذي تسرد الاوديسة قصته القديمة . ان المفارقة الاعمق للملحمة تكمن في حقيقة ان مفهوم « الوطن » يعارض مفهوم الاسطورة — التي يرغب الفاشيون بتقديمها على أنها « وطن » (D.R.p.89)

لاشك ان القصص الاسطورية تعيد الفرد إلى الأصول كما نقلت الينا ، من جيل الى جيل ، بوساطة الانساب ، غير ان التجليات الطقوسية التي ينبغي لها ان تعين على توضيق المسافة التي تبعدنا عن الاصول ونحورنا من الدين الذي ندين به نحوها لا تقوم الا بتعميق الانفصال (١) .

ان اسطورة الاصل تصف ازدواج كل ظهور : الخوف من اقتلاع الجذور الذي نعاني منه والراحة التي نحس بها لاننا نتمكن من الهروب . ولهذا يلاحق هوركيمر وآدورفو آثار خدع اوليسوس حتى الى قلب طقوس الاضاحي طقوس خلابة بمقدار ما يتحرر بنو البشر من لعنة قوى التآمر بتقديمهم بدائل محملة بقيمة رمزية.(٢) ان هذا البعد للاسطورة

(1) K. Heinrich, Dahlemer Vorlesungen, Bale — Francfort, 1981, P.122.

(٢) منذ البدء اكتشفت البشرية ان الاتصال بالآلة التي تمثل طقوس تقديم التضحية لا يسم بلية حقيقة . ان هذا النوع من الاستبدال الذي تنصبه الضحية ، التي يجدها مؤيدو لا عقلانية درجت موضعها لا يمكن فصلها عن تأليه الاغتداء ، من الخدمة التي يشكها التعبير الغنائي للاعتزال من قبل الكهنة الذين يتنادون سجد الضحية التي وقع عليها الاعتبار .

يصف شعورا مزدوجا حيث تكون ممارسة الطقوس في آن واحد حقيقة و وهم .

بالنسبة للشعور الجماعي ، القوة الباعثة لعودة طقوسية إلى الأصول هي امر حيوي ؛ لقد بين دركهايم ذلك : ان مثل هذه العودة ضمانا للتماسك الاجتماعي . بيد ان الصفة الوهمية المحضة لمثل هذه العودة ضرورية كل الضرورة بقدر ما يجب لكي يصبر « أنا » (Ego) هذا الذي ينتمي للجماعي المتكون من المجتمع القبلي يهرب من سلطانه . ان قوى الاصل المقدسة والمخدوعة في آن واحد تفتح منذ ذلك الحين حركة الانوار في التاريخ القديم للذاتية (D.R.p.60) .

كان بإمكان الانوار ان تفلح بلا ريب لو ان الاعتماد عن الأصول كان مرادفا للتحرر . غير انه يتبين ان قوة الاسطورة هي العنصر الذي يعيق ويكبح الانعتاق المنشود بتجديدها الدائب لصلة مع الاصول يرتبط بها شعور بالاسر . ولهذا يسمى هوركيمر وآدورنو اسم « الانوار » (Aufklärung) مجمل الدعوى القائمة بين الجانين . ان هذه الدعوى بوصفها اخضاع القوى الاسطورية ستؤدي بشكل لا مفر منه إلى عودة الاسطورة كل مرة يجتاز مرحلة جديدة وتقلب الانوار الى ميتولوجيا . ههنا ايضا قضية يحاول مؤلفانا ايضاحها بالاستناد الى مرحلة الوعي التي تم بلوغها في الاوديسة .

انهما يحاولان ، باستعراضهما للاحداث المختلفة للماحمة ، تحديد الثمن الذي يجب ان يدفعه يوليسوس ، وقد تعلم من اسفاره وتجاربه لكي تخرج « أنا » (son ego) من مغامراتها قوية مثينة ؛ على نحو ما تخرج

هروح من تجارب الوعي التي يحكيها لنا هيجل في «الفينومينولوجيا» على
 غرار هوميروس الشاعر الملحمي الذي ي سرد مغامراته . ان هذه الاحداث
 المختلفة في الاديسة تصور الخطر ، الحيلة ، الهروب ، ولكن ايضا
 تصور التفاني الذي تفرضه الانا على نفسها لتتعلم السيطرة على الخطر
 وتكتسب بهذا الشكل ، هويتها الخاصة في الوقت الذي تودع فيه السعادة
 التي تشكلها الوحدة القديمة مع الطبيعة الداخلية والخارجية . وفي الحقيقة
 تذكر اثشودة عروسات البحر ، بسعادة ضمنتها في الماضي « العلاقة
 المترججة مع الطبيعة » ، اما يوليسوس فانه يستسلم للغواية بوصفه افسانا
 يعرف انه مكبّل : « ان ضبط الانسان لذاته ، حيث تنأسس هذه الذات
 يعني في كل مرة ، التدمير المحتمل للذات الذي يتحقق في خدمتها ،
 ذلك ان الجوهر المضبوط ، المقهور والمحلول بغريزة البقاء ليس الا هذا
 الجانب من الحياة — الذي تتحدد به وحده جهود الحفاظ على الذات —
 التي هي بالتحديد ما ينبغي الحفاظ عليه (D.R.p.68) تقدم هذه الصورة
 الفكرية يقين البشر وهم يشكلون هويتهم بقدر ما يتعلمون السيطرة على
 الطبيعة الخارجية بقهر طبيعتهم الداخلية — تقدم نموذجا لوصف يكشف
 عن رأس « جانوس » (٥) لسرورة الانوار، وفي الحقيقة ان الثمن الذي
 يبني دفعه على شكل تفاني، وتعامي، وقطع الاتصال بين الانا وطبيعتها الخاصة
 وقد صارت مغفلة في الجوهر شرح بوصفه نتيجة لاستدخال الضحية وتقمصها،
 ان الانا التي نجحت في الماضي في خداع القدر الاسطوري بالذبيحة ،
 لن تفلت منه هذه المرة منذ الوقت الذي كان عليها فيه ان تستدخل

(٥) الملك الجرماني الأول في لاتيوم Latium (وهو جزء من ايطاليا لىب دوراً
 كبيراً في تاريخ روما الواقعة في مركزه) ويمثل يوجهين لما عرف عن بصيرته الرائعة اذ
 كان يستنصر الماضي والمستقبل امامناظره .

الذبيحة وتقمصها: وان الذات المستمرة في هويتها التي تنبثق بعد القضاء على الذبيحة تصبح مباشرة من جديد ضحية طقوسية جامدة يحتفل بها الانسان نفسه بوضع وعيه الخاص في وجه السياق الطبيعي (D.R.p.67) .

وهكذا فان البشرية ، وهي تدأب على الابتعاد عن الاصول بسيرورة الانوار على صعيد التاريخ الكلي . لم تتحرر من التكرار الانفعالي للاسطورة . ان العالم الحديث المعقلن بشكل كامل لم يتخلص مع ذلك من السحر الذي يحمل لعنة التشييء الشيطاني . والعزلة المميّنة . ان اعراض الشلل التي تجلت عبر اعتناق لايتج النتائج المنشودة تشهد على ثار القوة الاصلية من هؤلاء الذين دُفِعوا الى التحرر دون ان يفلحوا في الهروب . ان اللوات المضطرة الى السيطرة بالعقل على قوى الطبيعة التي تهددها من الخارج ، وُضِعَت على مدار سيرورة اعداد تضاعف بلا حدود القوى المنتجة باسم غريزة البقاء المحضة تاركة للموت قوى المصالحة التي تتعاضد على غريزة البقاء . ان السيطرة الممارسة على طبيعة خارجية مُسمَوّضة وعلى طبيعة داخلية مقهورة هي السمة الدائبة للانوار .

بهذا الاسلوب يقدم هوركيمر وآدرنو تنوعا جديدا للموضوع المعروف عند ماكس فيبر والقاتل بأن الالهة القدماء الذين كشف عنهم بسيرورة فك السحر يخرجون من اجداثهم قوى مغفلة تجدد في العصر الحديث الحرب العنيدة للشياطين (١) .

ان القارئ الذي يستسلم للتأثر بهذا الاسلوب الخطابى الذي يحمل عمدا الجدل هذا الطموح الفلسفي يمكنه ان يرى :

(1) M. Weber, le Métier et La Vocation de Savant, in Le Savant et Le Politique, trad. J. Freund, Paris 1963, P.85.

ان القضية التي يقدمها مؤلفنا ليست اقل شهورا من قضية نيتشه التي تنتهي إلى العدمية عبر دروب مشابهة ،

- ان المؤلفين يعيان هذا الخطر وخلافًا لما يمكن الظن به للنظره الأولى ،
يشرعان بمحاولة منطقية لتأسيس نقد للثقافة ؛

- الا انهما ، في عملهما ، يقبلان باجراء تجريبات وتساويات تضع موضع السؤال مصداقية قضيتهم .

لننظر بادىء ذي بدء ما اذا كانت هذه الاعتبارات تقوم على اساس .

العقل نفسه الذي يلزم الاتجاه الانساني (Humanisme)
الذي جعله ممكنا ؛ تلك هي قضية هامة ، وقد قلنا لتونا بأنها قضية تم
تبريرها في الاستطراد الاول بالحجة القائلة بأن سيرورة الانوار تم
اطلاقها ، منذ اصولها « بخريزة بقاء تقلص العقل بقدر ما تعود اليه عبر
اشكال حيث يوظف العقل في المنظور الغائي للسيطرة على الطبيعة وعلى
الدوافع الغريزية ، اي بوصفه عقلا ادتيا . تبقى البرهنة على ان العقل ،
بما يتضمنه من الانشاءات الاكثر حداثة - اي العلم الحديث ، والافكار
الحكاية عن الحق والاخلاق ، والفن المستقل - يستمر في الازعان لامر
العقلانية الغائية . ان المقالة الرئيسة في الكتاب والمخصصة لمفهوم العقل
(Auklarung) ، كما الاستطراد حول « العقل والاخلاق » والملاحق
التي يعالج المصنع الثقافي تسعى لصوغ البرهان عنها .

ان آدرنو وهوركيمر ، في الحقيقة مقتنعان بان العلم الحديث ،
مع الوضعية المنطقية قد رمى قناعه وتخلّى عن المطلب العام بالمعرفة
النظرية لصالح المنفعة التقنية : « تتخلّى المعرفة عن كل مطالبها :
فهم المعطى بوصفه معطى ، عدم الاكتفاء بربط الوقائع بالعلاقات
المكانية الزمانية المجردة التي تسمح بالتقاطها بل التفكير فيها ، خلاف

لذلك . بوصفها ما يطفو ، كالحظات وسيطة للمفهوم الذي ينمو تحقيقه في الوقت ذاته تنمو فيه دلالاته الاجتماعية ، والتاريخية والانسانية « (D.R.p.43) . ان النقد الذي صيغ قبل كتاب « جدلية العقل » ضد الفهم الوضعي للعلم يتخذ اذن هنا شكلا اكثر حدة من اللوم الشامل للعلوم ذاتها التي امتصها العقل الاداني . حول « تاريخ جولييت » و « نسب الاخلاق » يسعى هوركيمر وآدورنو هنا . ان يبيننا بالاضافة الى ذلك ، ان العقل طُردَ من الاخلاق والحق ، بقدر ما فقدت كل المحركات المعيارية اعتمادها نتيجة لافول رؤى العالم الدينية والاميتافيزيقية الذي لم يبق الا على سلطة العلم : « ان حقيقة عدم اخفاء بل الاعلان بصوت عال استحالة انتاج حجة مبدئية ضد الجريمة يؤسسها العقل ، غلّدت الضغينة التي مازال التقدميون يسرون بها على خطى ساد(ن) وفيتشه (D.R.p.127) . وايضا : « لم يزعموا ان العقل الصوري على صلة اوثق مع الاخلاق منه مع اللااخلاق (D.R.p.126) . وهنا اذن يتحول النقد الذي صاغاه ضد الشروحات مسا بعد الاخلاقية (Méta—éthique) الى قبول مرّ بالريبة الاخلاقية .

بتحليلهما للثقافة الجماهيرية اخيرا ، يسعى هوركيمر وآدورنو الى البرهان على ان القوة المجددة للفن قد شلّت ، منذ ان التبس باللهو وخلت مضامينه من كل نقد ومن كل طوباوية : « ان اللحظة التي تتيج تجاوز الواقع في العمل الفني لاتنفصل في الحقيقة عن الاسلوب ، الا انها لاتقوم على تحقيق انسجام وحدة اشكالية بين الشكل والمضمون ،

(ن) ساد : (Marquis de Sade) كاتب فرنسي ولد في باريس (١٧٤٠ - ١٨١٤) مؤلف روايات تلغ اشخاصها مئة شيطانية فيتمذيب النفوس البريئة . ومنها مفهوم السادية التي اشتق مرويد ليدل على مثل هذه الخصائص .

بين الخارجي والداخلي ، بين الفرد والمجتمع ، بل في السمات حيث يظهر التناقض . في الاختفاق الضروري للوعي المحموم نحو الهوية . وبدلاً من التعرض لهذا الاختفاق حيث نفا أسلوب العمل الفني العظيم ذاته دائماً ، فإن العمل الضعيف حرص دائماً على تشابهه مع أعمال أخرى على بديل الهوية في المصنع الثقافي : غداً هذا التقليد ، في النهاية . مطلقاً (D.Rpp.139-140) وفي هذه المرة . وبغضب عاجز أمام العدالة الساحرة للحكم غير القابل للتقاضي على ما يظهر - الذي تطبقه ثقافة الجماهير على فن تضمن على اللوام جوانب ايدولوجية يستحيل التقدير الذي كانا قد وسعاه سابقاً ضد السمة التوكيدية الخالصة للثقافة البورجوازية .

وسواء اتصل الامر بالعلم ، ام بالفن فان شكل الحجة يظل اذن على حاله ، وفي الواقع ، يكفي ان تنفصل اللوثر الثقافية ، وان ينشطر العقل الجوهري الذي ما يرح يتجسد في الدين والميتافيزيقا حتى تضعف عناصر العقل المنفصلة والمنعزلة الى درجة تتقهقر فيها الى عقلنة في خدمة حفاظ جامع على الذات . في الحداد الثقافية ، جُرد العقل نهائياً من سمة المطالبة بالمصادقية يتم احتواؤه بالسلطة المحضمة . ان ملكة التقدير التي تجب بالايجاب او بالنفي وتميز الصيغ المصادقة وتقطع دارتها ، بقدر ما تختلط ، مطامح السلطة مع مطامح المصادقية على نحو غامض .

مذ يُردّ نقد العقل الادائي الى هذه التواء ، ففهم لم تراجع وجدلية العقل بشكل مدحش الى تبسيط صورة الحداد . ان كرامة الحداد الثقافية تكمن فيما دعاه ماكس فيبر التمايز المستقل للوثر القيم . ان هذه السيرة لا تؤدي ابد الى تعطيل قدرة الرقش بل بالاحرى الى تعظيم القدرة على النفي ، ملكة

التمييز بين الايجاب والنفي . وعندئذ تغدو معالجة المسائل المتصلة بالحقيقة ، بالعدالة ، وبالذوق وتطویرها وفقا لمنطقها الخاص بها امرا ممكنا . ان الاقتصاد الرأسمالي والذولة الحديثة بالتأكيد لا يقلصان تشديد التبعة لاحجاز كل مسائل المصادقية في الافق المحدود للعقلانية العائية التي تشكل نصيب الافراد — او النظم — المهمة بالحفاظ على ذاتها او بقائها . غير انه يتصدى لهذا الميل نحو التمهق الاجتماعي للعقل قوة نستحق كل تقديرنا : قوة تعقيل المفاهيم عن العالم وعن العوالم المعاشة والتي تدفع الى تمايز تدريجي للعقل يتخذ على هذا النحو شكلا اجرائيا وفي وجه التطابق ذي المنحى الطبيعي (Naturaliste) بين التطلع الى المصادقية والتطلع الى السلطة والى تدمير ملكة النقد يتصدى تطور ثقافات الخبراء . حيث تجعل « مستقلة » دائرة المصادقية المنظمة المطامح لحقيقة قائمة على القضايا . والمطامح للدقة المعيارية وللصدق . وهكذا تكتسب حياة باطنية ، تعرفها نخبة من الناس والتي هي . حقا . مهددة على الدوام بإمكان انفصالها عن التواصل اليومي .

ان كتاب « جدلية العقل » لا ينصف المضمون العقلاني للحدائنة الثقافية . كما عرفته (وحول في الوقت ذاته الى اداة) المثل البورجوازية . ههنا لا افكر وحسب في الديناميكية الخاصة بالنظرية التي لاتي عن قيادة العلوم — وتفكيرها اللاتقي — الى ما وراء انتاج معرفة قابلة للاستثمار ماديا بل افكر ايضا بالاسس الشاملة للحق والاخلاق والتي اخذت مكانها بلا ريب (بشكل مشوه وناقص) في مؤسسات الدول الديمقراطية ، في اساليب اعداد الارادة الديمقراطية ، وفي النماذج الفردية لتشكيل الهوية . واخيرا في الابداع . وفي القوة الانتقارية للتجارب الجمالية

الاساسية التي تستخلصها الذاتية المتحررة من ضرورات الفاعلية الغائية ومواضع الادراك اليومي . من انفكاك تمركزها الخاص بها ، تجارب نجد تعبيرها في الاعمال الفنية الحديثة والتي تبلغ تعبيرها اللغوي بفضل أقوال النقد الفني . والذي يشير . من ناحية اخرى ، اثر « ما » من الاشراف — او في أقله من التباين ذي المعنى — في الابداع التتويجية لتحقيق الذات ، التي اغتنتها اشكال التجديد الفني .

لكن وسعت هذه الافكار بشكل كاف في منظور حرجي فانه بإمكانها دعم المجلس الذي نستخلصه من القراءة الاولى للكتاب ، انطباع — لنقل ذلك بحل — تحليل ناقص وحيد الاتجاه . ان القارئ ، يشعر بحق ان التحليل المختزل يسقط من حسابه بعض الجوانب الاساسية للحداثة الثقافية .

عندئذ لايسعنا إلا أن نطرح السؤال عن « الدوافع » التي حدث بهوركيم وآدورنو لوضع تقديم ذاته للانوار على « هذا المستوى من الجدلوية » مما يهدد مشروع الانوار ذاته ، والحقيقة ، ان كتاب « جدلية العقل » لا يبقى على اي منظور يسمح بالتخلص من اسطورة العقلانية الغائية المنصوبة بمثابة قوة موضوعية . من اجل ايضاح هذا السؤال ، اود ، في بادئ الامر ، تحديد المكان الذي يحتله النقد الماركسي للآيدولوجيا في العملية الشاملة للانوار ، بهدف اكتشاف سبب اعتقاد هوركيم وآدورنو بضرورة التخلي عن هذا النقد وفي الوقت ذاته المزادة عليه .

فيما تقدم ، لم نلتق الفكر الاسطوري الا بمثابة سلوك ملتبس بسلوكه
الافراد نحو القوى الاصلية وبالتالي من وجهة نظر التحرر - اساسية
لتكوين الهوية - يفهم هوركيمر وآدورنو الانوار بوصفها محاولة يائسة
للهرب من قول المصير . وفي الحقيقة ، ان الفراغ المحزن الذي ينتهي
اليه التحرر هو الشكل الذي تكتسبه لعنة القوى الاسطورية وينتهي بضرب
الهابين . فصوص نادرة تذكر «بعداً آخر» «للو صف المخصص للفكر الاسطوري
وللفكر المستنير ، ان درب ازالة الاسطورة (Demythification)
يعرف عندئذ بوصفه الاستحالة و « تمايز بعض المفاهيم الاساسية » :
تستمد الاسطورة القوة الشاملة - التي تتيح لها دمج الظواهر المدركة
في شبكة من التقابلات والمماثلات والتمايزات - لعدد من المفاهيم
الاساسية ، التي تربط ، على مستوى المقولات ما لم يعد بإمكان الفهم
الحديث للعالم ان يبلغ توحيده : ان اللغة ، على سبيل المثال ، بوصفها
وسيلة للتصور لم تنفصل بعد عن الواقع ، بشكل يمكن من التمييز الدقيق
بين الاشارة الاتفاقية ، والمضمون الدلالي والسند (Referent) ،
بتعبير آخر ، يظل التصور اللغوي للعالم مرتبطاً ارتباطاً وثيقاً بنظام
العالم . ليس بالامكان اعادة النظر بالتقاليد الاسطورية دون ان نعترض
للخطر نظام الاشياء والهوية القبلية التي تستمد منها جذورها . ان المقولات
المتصلة بالمصادقية ، «مقولات الصحيح و «الخطأ» و «الخير» و «الشر»
ما زالت تشكل مزيجاً مع مفاهيم اختيارية مثل التبادل ، والسببية .
والصحة والجوهر والثروة ، على مستوى المفاهيم الاساسية يستبعد الفكر
السحري كل تمييز بين الاشياء والاشخاص ، الجاهل والحكي ، الاشياء

المستعملة والعاملون اللذين ننسب اليهم افعلالا وصيغا . ان ازاحة الاسطورة تنتهي الى فك السحر الذي يمثل « في نظرنا » الالتباس بين الطبيعة والثقافة . ان عملية الانوار تترع الصفة الاجتماعية عن الطبيعة ، وتخرج العالم الانساني من الطبيعة ، يمكننا ان نفهم مع بياجه هذه العملية بوصفها « فك التمرکز في تصور العالم » .

ان التصور التقليدي للعالم ينتهي الى ان يغفو مؤقتا ليميز عن العالم ذاته الذي يشكل عنه تفسيراً مضيقاً . ان العالم الخارجي الذي يتشكل على هذا النحو يتميز في عالم موضوعي للموجود ، وفي عالم اجتماعي للقيم (او علاقات بين الاشخاص تنظمها معايير) ، وكلاهما منفصل عن العالم الحيواني لكل فرد ، عالم التجارب الذاتية . عندئذ تنطلق عملية تستليم ، كما بين ذلك ماكس فيبر ، في تعقيل تصورات العالم — اللغنية والميتافيزيقية — التي ولدت من ازاحة الاسطورة . وعندما تتوقف التصورات الاساسية للاهوت والفلسفة هي ايضا عن التصدي للعقلنة — وهذا ما يحدث في الميتاليد الغربية — فان دائرة نماذج المصادقية لاتتحرر من كل شكل اختياري وحسب بل تخضع ايضا لتمييز داخلي يميز . عن عالم اللثة المعيارية والصدق الذاتي ما هو من عالم الحقيقة .

بتقديم الدعوى قيد الحكم بين الاسطورة والانوار بوصفها بناء تفسير متحرر للعالم يكون بإمكاننا ايضا ، ان نشير ، في مجرى المأساة الى اللحظة حيث يمكن لتعد الايديولوجيا ان يتقدم ويلخل . وقبل

(1) J. Habermas, Théorie de L'agir Communicationnel, Trad. J. M. Ferry et J.L. Schlegel, Paris 1987, T.I., chap.II.

امكان الشك بنظرية ما . لا ينبغي ان تميز بوضوح بين التماسك الرمزي والتماسك الموضوعي ، العلاقات الداخلية والعلاقات الخارجية وحسب بل علينا ايضا ان نميز بين العلم ، والاخلاق والفن وفقا لمطلب مصداقية « وحيد » ووفقا لمنطقها « الخاص » وان تكون قد تحررت بالتالي من كل صورة كوسمولوجية ، لاهوتية ، وثقافية ، ولا يمكن الشك . الابهة الشروط في مثل هذه الحالة ، باستقلال المصداقية التي تطالب بها نظرية — اختبارية كانت ام معيارية — اذا خصنا ان هذا الاستقلال ليس الا ظاهرا ولا يقوم الا بانخفاء مصالح ومطامح للسلطة : وعندئذ سيسعى النقد المستلهم من مثل هذا التخمين الى البرهنة على ان النظرية موضع التخمين تعبر ضمنا ، في صيغ تؤكد مصداقيتها بشكل علني . عن نهجيات لا يمكنها الاقرار بها دون ان تفقد صلتها . ويتحول النقد الى نقد للايديولوجيا حين تبحث عن بيان ان مصداقية النظرية لم تظهر بشكل كاف من سياق تكوينها وانها تخفي « مزيجا » غير مشروع من « السلطة » و « المصداقية » وحتى انها قد تدل لهذا ببيئتها . ان نقد الايديولوجيا على المستوى حيث يتم التمييز للعقيد بين التماسك الرمزي والتماسك الموضوعي ، بين العلاقات الداخلية والعلاقات الخارجية ، يسعى الى بيان كونها موضوع لبس يرجع الى حقيقة كون مزاعم المصداقية محمودة بعلاقات سلطة . ليس نقد الايديولوجيا بحد ذاته نظرية تباري نظرية اخرى ، فهو يقتصر على القيام بخدمة بعض الافتراضات النظرية : وبلاستناد الى هذه الافتراضات ، تضع « حقيقة » نظرية مشبوهة « موضع السؤال » رافعة القناع عن قصور في الحقيقة . انه يتبع سيرورة الانوار بمعنى انه يبرهن لنظرية تزعم تاسيسها على تصور للعالم ازمحت عنه الاسطورة ، بانها ظلت سجيبة الاسطورة ، وهكذا تكشف عن خطأ مقولي زعمت انها تحفظه .

بهذا النوع من النقد ، تغدو الانوار تفكيرية للمرة الاولى ، تتخذ من نتائجها الخاصة . بتعبير آخر ، من نظرياتها موضوعا : وهكذا لا تبلغ مأساة الانوار عقدها الا في اللحظة حيث نقد الايديولوجيا « هو ذاته » مشبوه بعلم انتاجه للحقيقة وهكذا تغدو الانوار تفكيرية للمرة الثانية . وعندئذ يمتد الشك الى العقل الذي اقتصر في نقده للايديولوجيا على ايجاد محكات للمثل البورجوازية . ليصدقها . يتم هذا الامتداد في كتاب « جدلية العقل » حيث ينعق النقد من اسسه الخاصة . والسؤال عندئذ هو معرفة لماذا رأى هوركيمر وآدورنو انهما ملزمان باجتياز هذه الخطوة .

في الحلقة التي تشكلت حول هوركيمر تم تطوير النظرية النقدية ، في مرحلة اولى ، كيما تضع في حسابها خيبات الامل السياسية التي سببها غياب الثورة في الغرب ، بتطور الستالينية في الاتحاد السوفيتي وانتصار النازية في المانيا كان عليها ان تشرح اخفاق التوقعات الماركسية ، ولكن بدون قطيعة مع مقاصد الماركسية . في هذا السياق يمكننا أن نفهم كيف وطدت السنوات الاكثر ظلمة في الحرب العالمية الثانية الاعتقاد بان الشرارة الاخيرة للعقل هربت من الواقع ، ولم تبق الا على انقاض حضارة على حافة الدمار بلا امل يرتجى . لقد بدا ان فكرة تاريخ للطبيعة التي اخذها آدورنو الشاب عن بنجامين (١) تتحقق بشكل غير متوقع . في لحظة اكبر تسارع له ثبتت التاريخ كطبيعة ، مدفن عظام شاحبة لامل بات مشوها .

(1) Th. W. «Adorno, Die Idee der Naturgeschichte» In Gesammelte Schriften, T.I., Francfort, P.345, trad. Ph. Desypoix, L'idée d' histoire — Nature, in L'homme et La Société, 2^e Trimestre 1985.

يبقى ان مثل هذه الشروح التاريخية والنفسية معلومة القيمة بالنسبة لنظرية
الا بقدر ما ترجع الى بعد منهجي . ان التجارب السياسية التي جثنا على
ذكرها اثرت الواقع ، في القضايا الاساسية للعادية التاريخية التي كانت
لا تزال حلقة فرانكفورت تستند اليها في الثلاثينيات .

في احدى « الملاحظات » المتناثرة المضمومة للكتاب . نجد حول
الفلسفة وتقسيم العمل (العلمي) نصا يشبه اطلال مرحلة كلاسيكية
للنظرية النقدية . نقرأ فيه « ان الفلسفة لا تعرف لا بمعايير ولا باهداف
مجردة بإمكانها ان تحل محل المعايير والاهداف القائمة ، ان حريتها تجاه
القوى الموجبة المحيطة تكمن في حقيقة كونها تقبل بالمثل البورجوازية دون
الاهتمام بدراستها ، حتى تلك المثل التي يستمر ممثلوها بالظهر بها وهم
يحرفونها ، او تلك المثل التي ، على الرغم من كل التحريفات ، لا يزال
بالامكان التعرف عليها لانها تغطي معنى موضوعيا للمؤسسات التقنية
او الثقافية (D.R.p.265) بهذا الشكل يذكر هوركيمر وآدورنو
بالصورة الفكرية للنقد الماركسي للايديولوجيا ، والتي تقوم حل فكرة
كون الطاقة العقلانية المعبر عنها في « المثل البورجوازية » والملازمة « للمعنى »
الموضوعي للمؤسسات « ذات وجهين ، فهي من جانب تسبغ على
ايديولوجيا الطبقة المسيطرة المظهر الخداع لنظريات مقنعة ، ومن جانب
آخر ، تقدم نقطة استناد لنقد محايت لبناءاتها والتي تقدم بوصفه مصلحته
عامة ما هو في الحقيقة لا يخدم الا الفئة المسيطرة في المجتمع . في الافكار
التي حرقت عن غايتها ، يكشف نقد الايديولوجيا نصيبا من العقل
يجعل ذاته ، وتعتبرها (الافكار) توجيهات يمكن للحركات الاجتماعية
ان تتبعها اذا ما تمت القوى الانتاجية بشكل فائض .

ان إيمان أصحاب النظرية النقدية بعلمسة التاريخ في الثلاثينات، جعلهم يحفظون ببعض ثقتهم بالطاقة العقلانية للثقافة البورجوازية، وان الضغط التراكم من جراء نمو القوى المنتجة لابد وان يسمح بتحرر هذه الطاقة . ومن اجل هذه الغاية انشيء برنامج البحث لعلوم متعددة ومتراطة (Interdisciplinaire) وللمعروض في اجزاء (مجلة البحث في العلوم الاجتماعية ١٩٣٢ - ١٩٤١) في تقديمه لنمو المرحلة الاولى للنظرية النقدية ، بين هلموت دويل (H.Dubiel) كيف فقد هذا الرصيد من الثقة في مطلع الاربعينات (١) حتى ان هوركيمر وآدورنو كانا على وشك الاعتقاد بان النقد الماركسي للايديولوجيا لم ينقض زمانه وحسب، بل انه لم يعد بالامكان، تكريم وعود نظرية تقليدية للمجتمع بالمرور عبر علم الاجتماع .

واذ . وبدلا من متابعة هذا المشروع (التقليدي) يعملان على تجذير نقد الايديولوجيا وعلى مزادة عليها لاعلام العقل عن ذاته . ان التدهيد لكتاب « جدلية العقل » يبدأ باعتراف : « حتى وان كنا قد لاحظنا أن جزية الاختراعات الكبرى في الفاعلية العالمية الحديثة كانت انواراً مترايبا للاعداد النظري ، اعتقدنا على الأقل بإمكان متابعة هذه الفاعلية باقتصارنا على النقد او على تنمية نظريات خاصة ، على مستوى الموضوعات . فكرنا بالبقاء عند العلوم التقليدية ، عند علم الاجتماع ، وعلم النفس ، والابستمولوجيا . ان المتقطعات التي جمعناها هنا تثبت مع ذلك انه علينا التخلي عن الثقة التي قادتنا بداياتنا (D.R.p.13)

(1) H. Dubiel , Wissenschaftsorganisation und Politische Erfahrung, Francfort, 1978, Partie A .

لئن كُشف عن حقيقة الاتفاقية البورجوازية بالشك والتهكم الذي يتصف به وعي الكتاب « الملعونين » فإن نقد الايديولوجيا لا يمتكئ اية سلطة يمكنه اللجوء اليها ، بالاضافة الى ذلك . اذا دخلت قوى الانتاج في تعابش مشؤوم مع علاقات الانتاج التي كان عليها ان تفجرها فلن يبقى للنقد اية ديناميكية يمكنه وضع امله فيها . يلاحظ هوركيمر وآدورنو ان اساس النقد قد اهترت . ومع ذلك فانهما يسعيان لصون الفكرة الاساسية للانوار . ومكنا يطبقان مرة اخرى على مجمل السرورة التاريخية للانوار . ما طبقته الانوار على الاسطورة ، لقد غدا النقد في تمرده على الحقل-اي في مجابهته لاساس مصداقيته - كلياً شاملاً . كيف علينا ان نفهم هذا المنعطف حيث صار النقد كلياً ومستقلاً ؟

III

لاشيء بعد الان يفلت من الايديولوجيا وتغلو الشبهة كلية . الا أنها لا تغير الاتجاه. ولئن لم تعد تصوب نحو الدور المناقض للعقل الذي يجعل المثل البورجوازية تلمع وحسب . بل يتوجه الى الطاقة العقلانية للاتفاقية البورجوازية نفسها . وبالتالي يلامس الاسس ذاتها لنقد محايث للايديولوجيا ، اما المقصد فيظل بلا تغيير : الامر على الدوام يتصل بالحصول على اثر ازاحة التضييل. ان الارتباب بالعقل يُدْمَج في صورة فكر يحافظ على ثباته، وبعد الان يشته ان العقل ذاته يرتكب لبساً يستعصي على العلاج بين التطلع الى السلطة والتطلعات الى المصداقية ، غير ان

تصد هذه الشبهة يبقى على الدوام قصد الانوار . ان هوركيمر وآدورنو بادخالها لمفهوم « العقل الادائي » يسعى الى رفع دعوى على ملكة الفهم الحيوية . التي انتصرت على العقل (١) . هذا المفهوم يريد التذكير في الوقت ذاته ، بان العقلانية الغائية المنصوبة في كلية تلغي الفرق بين التطلع الى المصادقية والحفاظ على الذات ، وترمي بهذا الشكل الحاجز الذي يفصل المصادقية عن السلطة عائد الى التمييز ، على مستوى المفاهيم الاساسية : التمييز الذي يوساطته اعتقد الفهم الحديث للعالم انه انتصر على الاسطورة بشكل نهائي . لقد انتهى العقل بصورته الغائية الى الالتباس بالسلطة ، متخلياً بهذا الشكل عن قوته النقدية ، ذلك هو « آخر » وحي للنقد طبقته الايديولوجيا على ذاتها . يبقى ان مثل هذا الوصف للتدمير الذاتي الذي خضعت له ملكة للنقد قد مفارق بقدر ما — في لحظة هذا الوصف ذاتها — لا يستطيع تجنب ممارسة النقد الذي تعلن موته . انه يكشف بوسائل الانوار ذاتها عن هذه الكلائية . كان آدورنو يعني تمام الوعي ان النقد ، بتحويله الى نقد كلي ، يولّد مثل هذا التناقض في الاداء .

ان « الجدل السلبي » يُقرأ بمثابة شرح مستمر للأسباب التي علينا من اجلها الدوران دائرياً بله الاستمرار في هذا « التناقض الادائي » ، ومن اجلها وحده التعمق اللجوج والمستمر في المفارقة بفتح افق هذا « التذكر للطبيعة بالذات حيث تكمن الحقيقة المجهولة لكل حضارة » (D.R.p.55) . خلال الخمسة وعشرين عاماً من حياته ، من انجاز « جدلية العقل » حتى وفاته ، ظل آدورنو وفيما لروح هذه الفلسفة دون

(1) M. Horkheimer, Eclipse de La Raison (1947), Paris, 1974.

ان يتهرب من البنية المفارقة لفكر نقد كلي . وتبرز عظمة هذه الاستمرارية في المقارنة مع نيتشه ؛ كان « نسب الاخلاق » اعظم نموذج لتفكير ذاتي ثان للانوار . لقد طمس نيتشه البنية المفارقة بشرحه احتواء السلطة للعقل احتواء تم في الحداثة «بنظرية للسلطة» تستعيد الميتولوجيا على نحو حر ، ولم تبق — مكان مطلب الحقيقة — سوى المطلب البلاغي الذي هو مطلب النص الفني . لقد قدم نيتشه مثالا لنقد جُمِلَ كلياً ، غير اننا نعلم ، في نهاية المطاف ، لاياخذ الامتراج بين المصادقية والسلطة عنده شكل فغبيحة الابقدر ما يعيق ازدهار ارادة القوة التي يمجدها ، ويعملها معان مستعارة من الابداع الفني . تبين هذه المقارنة مع نيتشه ان جعل النقد كلياً لا يستدعي اي اتجاه محدد . ان نيتشه ، من بين المنظرين المنطقيين لازاحة التفضيل ، هو الذي يجلر ردة الفعل ضد الانوار (١) .

ثمة لبس في موقف هوركيمر وآدورنو حيال نيتشه فهما من جانب يقران بأنه « كان من الفلاسفة النادرين بمد هيجل الذي تعرف « جدلية العقل » (D.R.p.59) . فهما يقبلان بالطبع : « المذهب القاسي » عن « تطابق العقل مع السلطة » (D.R.p.127) واذن الاساس لمزاودة كلية لنقد الايديولوجيا . الا انهما من جانب اخر ، لا يمكنهما تجاهل ان هيجل هو ايضا يمثل بامتياز العارف المناقض نيتشه . ان نقد العقل عند هذا الاخير بلغ حداً يتوجهه نحو اثبات ان النفي المصمم — واذن

(١) مثل اللاحقين له من المحافظين الجدد ، يتقدم بوسفه (ضد علم الاجتماع)

انظر في :

H. Baier, « Die Gesellschaft — ein Langer Schatten des toten Gottes », in Nietzsche-Studien, t. X-XI, Berlin 1982, P.6. .

هو المنهج الوحيد الذي يقصد هوركيبر وآدورنو بالضغط الحفاظ على ممارسته امام عقل مترنح - يفقد هو ذاته من حذقه . ان النقد النيتشوي ينتهي الى لغم الدافع التقليدي نفسه : « ان اخلاق السادة بوصفها احتجابا ضد الحضارة مثلت المقهورين بشكل غير مباشر : الكره حيال الفرائز الواهنة يفضح موضوعيا الطبيعة الحققة للطغاة ، التي لا تتجلى الا في ضحاياها . غير ان اخلاق السادة ، بوصفها قوة كبرى ودين دولة تبيع نفسها نهائيا للقوى المحضرة الراهنة للاغلبية المتراسة ، للضعيفة وضد كل شيء ، كانت قد عارضته . ان توكيدات نيتشه تدحض ذاتها عند تحققها وتكشف في الوقت نفسه عما تتضمنه من حقيقة كانت معادية لروح الواقع والحياة على الرغم من كل اناشيده للحياة » (D.R.p,110):

ان هذا اللبس حيال نيتشه له دلالاته . فهو يكشف على ان « جدلية العقل » مدينة لنيتشه اكثر مما هي مدينة لاستراتيجية نقد الايديولوجيا التي ترتد الى ذاتها . ان ما تبقى في الحقيقة للابيضاح ، هو اللامبالاة حيال ما يمكننا تسميته بسلوب خطابي الى حد ما ، انتصارات العقلانية الحرة . كيف يمكن لهذين الوريثين للانوار اللذين لم يتوقفا عن كونهما كذلك ان يفرطوا في تقدير الاساس العقلاني للحدادة الثقافية ، الى درجة انهما لا يريان حيثما كان سوى مزيج من العقل والسلطان من السلطة والمصادقة ؟ هنا ايضا يستلهمان من نيتشه حين يشتقان معايير نقدهما للثقافة من تجربة اساسية خاصة بالحدادة الفنية والممزولة عن سياقها ؟ ان ما يسترعي الانتباه اولا هو نقاط اللقاء التحليل (١) لكل عنصر

(1) P. Putz, «Nietzsche im Lichte der Kritischen Theorie in Nietzsche— Studien, T. 111, Berlin 1974, P. 175.

لبناء حيث يؤسس دوركير وآدورنو « الأصول الأولى للذاتية » نجد ما يقابلها لدى نيتشه . ونقرأ عند نيتشه : « مدح حُرِّم بنو البشر من غرائز » كفوا عن استعمالها » كان عليهم الوثوق « بوعيتهم » وبتعبير آخر بالجهاز الذي يسمح يجعل الطبيعة الخارجية موضوعاً واختصاصها : « لقد أرجع تعماء الحظ هؤلاء الى التفكير ، والتقرير ، الى الحساب والى تأليف الاسباب والنتائج » (١) . كانت هذه السيورة نفسها قد ارغمتهم على تدجين غرائزهم القديمة وطمع حاجاتهم الاولى التي فقدت نصيرها العفوي . وفي خلال هذا الانحراف للذوافع ، وفي اثناء هذا الاستدخال ، تتشكل ذاتية الطبيعة الداخلية تحت شارة المزوف او « الوجدان سيء الطوية » كل الغرائز التي لا تنطلق نحو الخارج « ترتد نحو الداخل » — ذلك هو ما ادعوه « استدخال » (Interiorisation) الانسان : ذلك هو اصل ما سيدعى في وقت لاحق « روحه » . كل عالم الداخل ، البالغ الصفاقة في الاصل وكأنه مشلود بين جلدين ، نما ، وتوسع ، واكتسب عمقا وعرضا وارتفاعا بقلر ما كان الانسان « يعاق » عن الانطلاق نحو الخارج (٢) وفي النهاية يترابط عنصرا السيطرة على الطبيعة الخارجية وعلى الطبيعة الداخلية ، ويتدمجان في السيطرة المؤسسة التي يمارسها بنو الانسان على بني الانسان . والحقيقة ، اخذت كل المؤسسات في القيد

(1) F. Nietzsche, La Généalogie de La Morale, in Oeuvres Philosophiques Complètes, T. VII, Trad. J. Hildenbrand et J. Gratten, Paris 1971, P.275 .

(2) F. Nietzsche, Op. at., P.275...

الحديدي للسلام والمجتمع ، بقدر ما تلزم الانسان على التنازل : « هذه الحصون المخفية التي ترفعها الدولة لتحتفي من الفرائر القديمة للحرية — العقوبات تنتمي اليها بشكل يحتل الصدارة — نجحت في قلب كل هذه الفرائر للانسان المتشرد، المتوحش والحر وردها ضد « الانسان نفسه » (١)

بالاسلوب نفسه . يستيق النقد النيتشوي للمعرفة فكرة سيوسعها هوركيمر وآدورنو على شكل نقد للعقل الادائي ، وتقوم على القول ان مثل الموضوعية ومزاعم الحقيقة ، التي تدعيها الموضوعية شأنها شأن المثل النسكية ومزاعم صواب الاخلاق الكلية ، تواري اوامر ترمي الى تأمين الحفاظ على الذات والسيطرة : ان نظرية ذرائعية في المعرفة ونظرية تميد الاعلاق الى الأهواء قريح القناع عن السمة الخيالية المحضة للعقل النظري والعقل العملي ، خيال يزود الطموح للسلطة بطريقة ناجحة ، يساعده في ذلك الخيال « غريزة صنع المجاز » — التي تشكل المثبرات الخارجية بالنسبة له مجرد مبررات وفرائع لاستجابات اضغائية ، الى نسيج من التأويلات تخفي النص ذاته : (٢)

غير ان نيتشه ، خلافا لكتاب « جدلية العقل » لا يدع مجالاً للشك حول الزاوية التي ينظر منها الى الحقائق: واصلا لا يوجد سوى هذه الزاوية لتشرح لم تحتل الطبيعة والتي صارت موضوعاً والمجتمع الملزم بالاخلاق الى

(1) F. Nietzsche, op. cit., P.276.

(2) J. Habermas, postface à F. M Nietzsche, Erkenntnistheorie — tische Schriften, Francfort, 1968, P.23 ..

Reimpr. Zur Logik der Sozialwissen— schaften , Francfort, 1982, PP. 505—528.

اشكال فابور متكافئة لقوة اسطورية هي نفسها : قوة ارادة القوة
او العقل الادائي .

انفتح هذا المنظور بفضل الحداثة الفنية ، وحي عنيد -جذّر في
الفن الطليعي - لدائية منفكة التمرکز ، منعقة من كل تحديدات للمعرفة
ومن فاعلية تقود الى غاية ومن كل مقتضيات العمل والمنفعة - ليس
ينتشه وحسب معاصر مالارمه وتجمعهما قرابة فكرية(١) ولم يستوعب
وحسب الرومانسة المتأخرة لريشارد فاغنر ، لقد كان ايضا اول من قدم
شكلا مفهوما لروح الحداثة الفنية حتى قبل ان يتخذ وعي الطليعة شكلا
موضوعيا في الادب ، في الرسم وفي موسيقا القرن العشرين يسمح بهذا
الشكل لادورنو أن يستخلص منها « النظرية الفنية » : ان اسباغ القيمة
على العابر ، والاحضال بالديناميكية ، وتعجيد الراهن والجديد هي
التعبير عن وعي الزمان ذي الدافع الفني ، رغبة بالحاضر البكر والمعلق :
ان الهدف القوضري للسورياليين والقائم على « تعجير » استمرارية
الافول التاريخي بدأ القهام بعمله لدى نيتشه . ومنذ نيتشه القوة التمردية
للمقاومة الفنية ، والتي ستتغلّى منها أفكار بنجامين ، وفي وقت لاحق
أفكار بيتر ويس (P.Weiss) تصدر عن تجربة التمرد ضد كل معيارية.
إنها القوة نفسها لا سواها التي تحيد الخير الأخلاقي والمنفعة العملية والتي
تعبّر عن ذاتها في جدلية السر والفضيحة وفي المتعة التي تصحب رعب
التدنيس . يجعل نيتشه من سقراط ومن المسيح ، هذان المدافعان عن إيمان

(١) كما يشير الى ذلك جيل دولوز (G. Deleuze) في كتابه :

Nietzsche et La Philosophie, 1962, Rééd. 1967, P.36

بالحقيقة وعن المثل الزهدية ، يجعل منهما علوية اللاديين ، وفي الحقيقة
انهما هما الاثنان يتفانيان القيم الفنية . الفن وحده « الذي به يتقدس » الكلب »
(...) « واردة الخلداع » (١) « وحده رعب الجميل قادر ، بنظر نيتشه ،
ان يقلت من العالم الوهمي للعالم والأخلاق .

يتروج نيتشه «النوق» ، «قبول البعلوم الذي هو أداة التلوق» . أو رفضه « (٢) ،
بوصفه العضو الوحيد « لمعرفة » تتجاوز الحقيقة والخطأ مثلاً تتجاوز
الخير والشر . إنه يرفع حكم النوق الذي يصوغه الناقد الفني إلى مرتبة
النموذج لكل حكم قيمة ، لكل « تقييم » . ولئن كان للنقد معنى
مشروعاً فإنه معنى حكم القيمة الذي ينشئ تسلسلاً يوازن ما بين الأشياء
ويوازن القوى . وكل شرح هو تقييم . « نعم » تعبر عن التقدير ،
و « لا » عن الازدراء . بشكل عام هي مقولات « الرفيع و « السفيف »
التي تسم اتخاذ الموقف بنعم أو بلا .

من المثير ملاحظة الذهن المتماسك لدى نيتشه في قطعه دارة اتخاذ
المواقف بنعم أو بلا في الاجابة عن ادعاءات بالمصادقية قابلة للنقد .
في زمن اول ، يفند حقيقة القضايا التوكيدية وصحة القضايا المعيارية
معيدا المصادقية وعدم المصادقية « لاحكام قيمة » ايجابية او سلبية ،

(1) F. Nietzsche, La Généalogie de La Morale, op. cit., P.339

(2) F. Nietzsche, Par — Delà Bien et Mal, Trad. C. Heim, Paris
1971. P.141.

بتعبير آخر يرجع « ا هي صحيحة » و « ب هي عادلة » — اذن قضايا معقدة نزع بها مصداقية القضايا التوكيدية والوصفية الى مجرد قضايا تقييمية تعبر بوساطتها عن تقديرات بقولنا اننا نفضل الصواب على الخطأ والخير على الشر. في مرحلة اولى يعيا، نيتشه مزاعم المصداقية إلى التفضيلات، قبل ان يطرح ، في مرحلة ثانية ، السؤال التالي : اذا كان من المتفق عليه اننا نود الحق (والعدل) لماذا لانريد بالاحرى الخطأ (والظالم) (١)؟ انها اذن احكام ذوق التي تجيب عن السؤال عن « القيمة » منحها للحقيقة والعدالة .

لعل هذه التقديرات الاساسية ايضا ، في حقيقة القول ، نخفي بنينا مهمة ترسيخ — كما في الماضي لدى شيلينغ — وحدة العقل النظري والعقل العملي في ملكة الحكم الفني . لا يمكن لنيتشه العمل على التماثل الكلي بين العقل والسلطة الا بتجريده احكام القيم من وضعها المعرفي ومبرها على ان اتخاذ المواقف التقييمية بنعم او بلا لم تعد تعبر عن ادعاء بالمصداقية بل هي مجرد مزاعم للسلطة .

وعليه فان المرحلة التالية للحجة — اذا ما نظرنا اليها من زاوية التحليل اللساني — ترمي الى تطابق احكام الذوق مع الضرورات والتقييمات مع تجليات الادارة. وهكذا يناقش نيتشه تحليل كائنات الحكم القيمة (٧) بنية تبرير نظريته القائلة بان التقييمات تكون ذاتية بالضرورة ولا يمكن ربطها بادعاء بالمصداقية بين الذوات . ان وهم متعة مجردة عن المنفعة ، كما وهم الصفة اللاشخصية والكلية للحكم الفني ، من وجهة نظره ، لا يمكن

(1) F. Nietzsche, Par— Delà Bien et Mal, op. cit., P.21.

(2) F. Nietzsche, Par— Delà Bien et Mal, op. cit., P.294..

ان يصدر الا من منظور المشاهد ، وبالمقابل تكشف لنا وجهة نظر الفنان المبدع ان التقديرات « هي نتائج » ابداع قيم جديدة . ان فنية الابداع تعرض تجربة الفنان العبقري الذي « يبدع » قيما ، من منظوره ، في الحقيقة ، التقديرات تملئها نظرة تنشيء القيم (١) . ان الابداع الذي ينشيء قيما يفرض قانون تقديره . ان المصادقية التي يدعيها حكم القيمة لا تعبر الا عن « تنبه الارادة بالجميل » . انه استجابة ارادة لا رادة اخرى واثرة قوة في اخرى :

يمكن لنيتشه عبر هذه المراحل ان ينتقل من المواقف التقييمية بنعم او بلا ، المجردة من كل مطلب معرفي ، الى تصوره لارادة القوة . بالجميل هو « مثير ارادة القوة » ان النواة الجمالية لارادة القوة تكونت عبر ملكة حساسية تبحث عن لتاثير باضنى شكل ممكن (٢) :

اذا كان لا يمكن للفكر ان يتطور في بعد الحقيقة او ، بشكل عام ، في بعد مطالب المصادقية (٣) يفقد كل من التناقض والتقليل له .

(1) F. Nietzsche, Par— Delà Bien et Mal, op. cit., P.234 .

(٢) في ارجاع المواقف بنعم وبلا إلى مزاعم المصادقية قابلة للتد ، الى «نعم» . « لا » تستجيب لتجليات آمرة للارادة يملا حكم النوق وظيفة وساطة لتصرف عليها بالاسلوب الذي يراجع فيه نيتشه مفهوم حقيقة القضايا « ومفهوم عالم » كما هو مسجل في قواعد لغتنا : « ما الذي يلزمنا بقبول وجود تمارض جلدي بين الحقيقة والخطأ الا يكفي تمييز درجات في المظهر بشكل ما الوان ولوينات واضحة كثيراً أو قليلا ، شدة بدرجة ما « قيم » لتستخدم لغة الرسامين لماذا العالم الذي يفضنا لا يكون وهما واذا ما اعترض بأنه لا بد لكل وهم من مؤلف اليس علينا ان نجيب بوضوح : لماذا : الا يجوز ان يتسمي للوجوب » الا يتسمي هو ايضاً ؟وهم أو يمكن اذن استخدام بعض التهمك حيال الذات والصفة والموضوع الا يحق للفيلسوف ان يتعالى على الايمان الذي يشرف على القواعد » (Par— Delà Bien et Mal, Op. cit., P.54).

(٣) G. Deleuze, Op. cit., P.108..

Vouloir être différent.

النقض ، او قول لا لم يعد يعني شيئاً اخر سوى « ارادة الاختلاف » :
 في تطبيق نقده للثقافة ، يصعب على نيتشه ان يبقى ههنا . وحقيقة القول
 يحرص نيتشه على ان لا يبقى هذا النقد عند مجرد الاضطراب ولكنه
 « يبين » لماذا من الخطأ ، او من الشر الاعتراف بسيطرة مثل العلم
 والاخلاق الكلية ، المعادية للحياة . بعد هذا ، وبعد تنفيذ المقدمات
 المتصلة بالمصادقية وبعد ارجاع التقييمات الى طموح للسلطة التي لاتعبر
 عن اي ادعاء بالمصادقية لاترى حسب اي معيار يمكن للنقد ان يستمر
 في التمييز . على الأقل ، يجب ان يظل قادرا على التمييز بين السلطة التي
 « تستحق » التقدير والسلطة التي « تستحق » الازدراء .

من اجل الخروج من هذا المأزق ، يبني نيتشه « نظرية في السلطة » .
 تميز بين قوى فاعلة و « قوى » تقتصر على « رد الفعل » : الا ان نيتشه
 لا يمكنه قبول ان تتخذ النظرية في السلطة شكل نظرية تحتمل الصحة
 او الخطأ . ووفقا لتحليلاته الخاصة ، يتطور هو نفسه في عالم من الوهم ،
 حيث يمكن التمييز بين الظلال الاكثر ضياء او الاكثر عتمة ، ولكن لا بين
 العقل والهلديان . هنا عالم ان جاز التعبير ، يقع تحت تأثير الاسطورة ،
 حيث تؤثر القوى بعضها في الاخرى ولا يبقى شيء يمكنه التماهي على
 صراع القوى : قد يكون هذا سمة عامة للادراك اللاتاريخي الخاص
 بالحدثة الفنية لوضع وجوه عصور مختلفة على مستوى واحد لصالح
 انسجام بطولي بين الحاضر والبعيد البعيد ، الاكثر قربا من الاصل بتعبير
 اخر يسعى الانهيار الى الدخول في صلة ، بقفزة واحدة ، مع البربرية
 مع التوحش ، مع العالم البدائي . على اية حال ، ان الاسلوب الذي يستعيد
 فيه نيتشه اسطورة الاصل ينسجم جيدا مع هذه الروح ، من وجهة نظره ،

الثقافة « الحقة » اختفت منذ زمن بعيد ، ان لعنة العصر الحديث هي في ابتعاده عن الاصول ، لهذا يفكر نيتشه بالثقافة المستقبلية بأسلوب مضاد للطوباوية هي العودة إلى الأصول وإعادتها .

ان قيمة هذا الاطار الاسطوري ايسر مجرد مجاز ، ان وظيفته المنهجية تقوم على تمهيد السبيل للعمل المفارق الذي هو النقد المنعق من اربهاقات فكر علمته الانوار . والحقيقة : ان نقد الايديولوجيا ، وقد غدا كليا عند نيتشه ، يتحول الى ما يدعوه « نقد النسب » . ويعد تعليق النفي وبعد تنفيذ اجراء النفي يلجأ نيتشه الى بعد اسطورة الاصل الذي يتيح اجراء تمييز ترتبط به كل الابعاد « الاخرى » . التمييز القائل ان ما هو اقدم هو « سابق » للعناصر الاخرى لسلسلة الاجيال وبالتالي اقرب من الاصل . وما هو « اكثر قربا من الاصل » يرى بانه اكثر هشاشة . اكثر تميزا ، واكثر براءة ، واكثر نقاء ، باختصار هو الافضل . « الاصل » و« المصدر » يعملان بمثابة محركات تسلسلية ، بالمعنى الاجتماعي وبالمعنى المنطقي في آن معا .

بهذا المعنى يؤسس نيتشه نقده للاخلاق « النسب » . وانه يرجع التقدير الاخلاقي ، الذي يعين لشخص ، او لتصرف مكانا في تسلسل انشيء وفقا لمعايير المصلقية ، الى اصل ذلك الذي يطلق الحكم الاخلاقي ، وبالتالي الى مكانته الاجتماعية : « ان ما دلني على الطريقة « الصحيحة » هو السؤال لمعرفة ما تعنيه بالدقة ، من زاوية الاصول اللغوية (Etymologique) تعابير « الخير » في اللغات المختلفة : وجدت انها كلها تحيل الى تحول واحد طرأ على المفاهيم » وانه في كل مكان لفظات « متميز » ، « نبيل » بمعنى المرتبة الاجتماعية ، هو مفهوم اسامي منه

تولد وتنمو بالضرورة افكار « الخير » بمعنى « الروح المتميزة »
 و« نبيل » بمعنى « روح عليا » ، « روح ذات امتياز » : يتم هذا التطور
 بالتوازي مع ذلك الذي ينتهي الى تحويل افكار « عامي » ، « شعبي » ،
 « متردي » الى مفاهيم « الشيء » (١) وهكذا يتخذ تعيين مكان نسب
 القوى معنى نقديا ، وفي الحقيقة . ان القوى ذات المنشأ الممعن في القلم ،
 والأكثر تميزا هي القوى الفاعلة المبدعة ، بينما تعبر القوى ذات المنشأ
 المتأخر ، الأدنى . الردّي (Reactive) عن ارادة قوة منحرفة .

توجد بحوزة نيتشه اذن الوسائل المفهومية التي تسمح له باتهام
 انتصار الايمان بالعقل والمثل الاعلى النسكي بوصفه انتصارا وقائما
 بشكل خالص على الرغم من كونه انتصارا حاسما لمصير الخلائق ،
 للقوى العامة القائمة على الرد . نعرف أنها من وجهة نظره ، تصلح عن
 ضحية الضعفاء عن « غريزة الدفاع و انقاذ حياة في طريقها الى الانحلال » (١)

(1) F.Nietzsche, *Généalogie de La Morale*, op. cit., PP.226 — 227.
 ان ما يسمي في هذا النص هو بنية الحاجة . ان نيتشه لا يعني رفع النقد للكشف
 عن التفضيل ، بل ان هم اسس نقد الايديولوجيا بالاستخدام إلا بالجوء الى صورة فكر
 لاسطورة الامل . اما فيما يحصل بالمفسون الايديولوجي لـ « نسب الاخلاق » وبشكل عام
 يحصل بكفاح نيتشه ضد الافكار الحديثة ، الذي يهتم به بشكل ملفت منا ولوا الديمقراطية ،
 فانه سؤال آخر ارجع الى :

R. Maurer, *Nietzsche und die Kritische Theorie* .

G. Rohrmoser, «Nietzsches Kritik der Morale», in *Nietzsche —
 studien*, L.X—XI, Berlin, 1982, PP.34 .. et 328 ...

رأينا تنوعين للنقد الكلي وبالتالي النقد ذاتي المرجع. ان ارتباك هوركيمر وآدورنو هو الارتباك نفسه الذي عرفه نيتشه ، وفي الحقيقة ، اذا لم يريدوا العزوف عن اثر كشف التضييل الاخير واذا رغبا في « متابعة العمل النقدي » فأتها ملزمان ، بالاحتفاظ بمعيار واحد لامساس به لشرح فساد « كل » المعايير العقلانية . امام هذه المفارقة يضطرب انجاء المزاودة النقدية : وعندئذ نجد ههما امام خيارين :

ان بحث نيتشه عن ملجأ في نظرية للسلطة ، أمر منطقي بمقدار ما ان اهتراج العقل بالسلطة الذي يكشف عنه النقد يسلم العالم لكفاح مرير بين القوى وكأنه عالم الاسطورة : لقد مارس نيتشه بشكل مروع-بوساطة جيل دولوز تأثيرا بوصفه منظرا للسلطة ، في سياق البنيوية الفرنسية في اعماله الحديثة وضع فوكو هو ايضا نموذج السلطة التجميعية ، الذي وسعه ماركس وفرويد ضمن حدود تقاليد الانوار بتعددية استراتيجيات السلطة التي تتقاطع ، وتتلاحق وتتمايز وفقا لنموذج الاعداد النظري ودرجة العمق التي تصنفها ، ولكن لا يمكن « الحكم عليها » بالاستناد الى معايير المصادقية بالطريقة التي كان يمكن الحكم فيها على الصراعات التي تم ضبطها شعوريا او لاشعوريا . (١)

يبقى ان نظرية القوى القاعلة ، او القوى التي تقتصر على الرد هي ايضا لا تقدم حلا لارتباك نقد يتصدى للافراضات الاولى لمصادقته

(1) H. Fink—Eitel, «Michel Foucault Analytik der Macht» in F.A. Kittler (ed.), *Austreibung des Geistes aus den Geisteswissenschaften*, Paderborn, 1980, P.38.

الخاصة ، ويهيء على أكثر تقدير مخرجا من افق الحداثة . بوصفها نظرية فهي مجردة من كل اساس اذا كان « كل » عمل نظري يقوم على التمييز المقولي (Categorical) بين المطامح للسلطة وادعاءات المصداقية . ولهذا فان : « فعل اراحه التصليل هو ايضا يتغير في طبيعته . ان ان ما يثير الصدمة ليس « الوعي » الباهر لالتباس يهدد الهوية — بالاسلوب الذي يشير فيه فهم النكتة للضحكة المحررة — ، بل التمييز المقبول ، الانهيار الموافق عليه للمقولات نفسها التي تغدو بوساطتها زلات الفعل ، نسيان ما ، او زلة لسان اخطاء في نظام المقولات — او التي بها يتحول الفن الى مظهر . هذه التزعة التراجعية لا تتردد في استعمال قوى التحرر لتتصدى للانوار :

يختار هوركيمر وآدورنو سيلا آخر باحرام ورفض حل التناقض الأدائي (Performative) لتشد الايديولوجيا يزاود على نفسه ، تناقض يتخيلان عن ارادة تحطية بالفكر النظري . وبقدر ما ان كل محاولة لصوغ نظرية محكوم عليها بالانزلاق نحو ما لاساس له ، على مستوى التذكر الذي بلغاه يتخيلان عن النظرية ويمارسان تقدا صارما — هما سنده — (Ad hoc) معارضين على هذا النحو الاختلاط بين العقل والسلطة يسد كل الشقوق : « ان النفي الصارم لا يرفض التصورات الناقصة للمطلق ، للاونان ، بمجابهتها بالفكرة التي لا يمكنها مقارعتها — كما تقول بذلك للترعة المفرطة في الدقة . ان الجدل يكشف بالاحرى على ان كل صورة هي كتابة . فهي تعلم كيف تحل الرموز في كل من سماتها الاعتراف بخطتها — اعتراف يجردها من سلطتها اذ يعيدها الى الحقيقة . وهكذا تغلو اللغة اكثر من مجرد نظام للاشارات . مع مفهوم

الذي الصارم ، كشف هيجل عن عنصر ينيز عقل الانحطاط الوضعي الذي يسجلاه على حسابها » (D.R.pp.40-41) . ان روح المعارضة الممارسة هي ما يبقى من « روح نظرية صارمة » تشبه هذه الممارسة دعوات ترمي الى تحويل الروح المنحرفة للتقدم القاسمي « وقد بلغ نهايته » . (D.R.p.57) .

ان الاستمرار في مفارقة ، في مكان كانت تشغله الفلسفة في الماضي باسمها القسوى ، ليس وضعاً غير مريح وحسب ، بل هو ايضاً امر مستحيل الا اذا بينا عدم وجود « اي مخرج » في مثل هذا الوضع المأزقي ، يجب ان يكون الانسحاب ذاته امراً مستحيلاً ، والا فثمة درب . بالتحديد درب العودة ويبدو لي ان مثل هذا الدرب موجود .

ان المقارنة مع نيتشه ذات دلالة بمقدار ما تلفت الانتباه الى افق التجربة الفنية، نقطة التوجه والدافع لتشخيص تاريخي. لقد بينت فيما سبق كيف انتزع نيتشه هذا الجانب للعقل الذي يتوطد في استقلال الدائرة الفنية والتعبيرية — بشكل خاص في الفن الطبيعي وفي النقد الفني — . من ارتباطه بالعقل النظري والعملية ، وكيف يرفع ملكة الحكم الفني الى مرتبة القدرة على التمييز فيما وراء الصواب والخطأ وفيما وراء الخير والشر بمثابة خيط آريان في « التقدير » الذي يدفعه الى الاعتقالات . بهذه الوسيلة يمنع نيتشه نفسه المعايير التي ، يفضلها ، يمكنه العمل على نقد الثقافة نازعا القناع عن العلم والاخلاق بوصفها اشكال تجليات ايديولوجية لارادة قوة منحرفة بالاسلوب نفسه الذي يكشف فيه كتاب « جدلية العقل » هذه التشكيلات بصفتها تجسيدات العقل الادائي . هذا التماثل يدفع للتفكير ان هوركيمر وآدورنو يدركان الحدائة الثقافية

بدءا من افق تجربة مماثلة ، بالحساسية المتوترة ذاتها ، وعبر المنظور الضيق الذي يجعلهما بلا حساسية لاثار الاشكال الموجودة لعقلانية تواصلية . هذا ما يشير اليه ايضا بنيان فاسفة آدورنو الاخير حيث تتساند كل من جدلية النفي والنظرية الفنية : وفي الحقيقة الاولى التي توسع المفهوم المفارق لغير - المثلل تعيد للثانية التي تكشف عن المضمون الایمائي المتواري في الاعمال الفنية الطبيعية .

ألا تقدم الاشكالية حيث يجد آدورنو وهوركيمر نفسيهما في مجابتهما ، في بداية الاربعينات اي مخرج ؟ بالتأكيد ، ان النظرية التي كانا قد استندا اليها حتى ذلك التاريخ ومسار نقد الايديولوجيا لم يعد من الممكن العيش فيهما ، فالقوى المنتجة لم تعد تولد اية قوة انفجارية ، ولم يعد بإمكان الازمات وصراع الطبقات ان يسعف في اعداد وعي ثوري ، ولا حتى وعي متجانس بل وعي مجزأ ، واخيرا ، اكتست المثل البورجوازية وان لم تنم تصفيتهما ، على الاقل اكتست اشكالا لا تقدم بعدها اي مأخذ لنقد محايد . امام هذا يتخلى هوركيمر وآدورنو عن كل جهد لاعادة النظر في نظريتهما من منظور علم الاجتماع بمقدار ما بدا ان ارتياهما حيال مضمون الحقيقة للمثل البورجوازية يضع معايير نقد الايديولوجيا نفسها موضع السؤال .

انه الجانب الثاني الذي ساق آدورنو وهوركيمر الى تجاوز الخطوة التي تثير حقا المشكلة ، شأنهما في ذلك شأن المذهب التاريخي (١) استسلما

(1) H. Schandelbach, «Über Historische Aufklärung», in Allgemeine Zeitschrift für Philosophie, 1979, P. 17.

أرية جامعة حيال العقل ، بدلا من تحري الأسباب التي تجيز الشك بهذه
أرية نفسها . لو انهما اختارا هذا الدوب لكان بالامكان انشاء اسس
معارية لنظرية نقدية للمجتمع الى عمق (١) يحميها من تفكك الثقافة
البورجوازية التي عرفتها ألمانيا ذاك العصر ، على مرأى ومعرفة كل
الناس .

في الواقع ، من وجهة نظر ما تبع نقد الايديولوجيا هو ايضا العمل
غير الجليلي للانوار الذي كان عمل الفكر الاونطولوجي . لقد ظل
(النقد الايديولوجي) اسير التصور التطهري (Puriste) القائل بان
العلاقات الداخلية بين التكوين والمصادقية تتضمن العيب الذي كان
ينبغي فك سحره حتى تتمكن النظرية من التطور، على ارضيتها الخاصة بها
تقية راسب اختبائي، من كل. ان النقد، وقد غدا عمليا، لم يتخلص من هذا
الارث . وفي الحقيقة القصد من اجراء « ازالة تضليل قصوى » عليه
ان يرفع بضربة واحدة الحجاب الذي يفتح الاختلاط بين العقل والسلطة،
ويكشف بالاحرى عن مشروع تطهري ، مماثل لمشروع الاونطولوجيا
الذي يود الفصل ، على المستوى المثولي ، اي بضربة واحدة ، بين الوجود
والمظهر . ولكن كما هو الحال في طاقة الاتصال بين اليافين يستحيل
الفصل بين سياق الاكتشاف وسياق التبرير ، فهاتان الدائرتان مترابطتان
الى حد يقضي فصلهما بشكل اجرائي ، « بتوسطه » الفكر ، بتعبير
آخر بضرورة تعاد على النوام . في الحجة ، النقد والنظرية ، الانوار
التي تقدم والتبريرات التي تعطي « تقاطع » على النوام ، حتى وان
كان المشركون في النقاش « ملازمين على افتراض » ان الافتراضات

(1) J . Habermas, Théorie de L'agir Communicationnel op . cit.

الاولية للتواصل التي لا يمكن الاحاطة بها ، والخاصة بالقول القائم على الحجة ، لاتقبل الا بالالزام غير القاهر للحجة الافضل . وهكذا انهم يعرفون - وبامكانهم ان يعرفوا - ان رفع الامور الى هذا المستوى من المثالية (idéalisation) ليس ضروريا الا بالقدر الذي تتكون فيه القناعات - وتقدم برهانها - في وسط « دنس » ، أي لم يُخلَّص من عالم المظاهر ، على غرار المثل الافلاطونية . الخطاب الذي يقر بهذا هو الوحيد الذي يمتك بعض الحظ لكسر سحر الفكر الاسطوري ، دون ان يحرم نفسه من الضوء الذي تقدمه الامكانيات الدلالية التي تنفُسها الاسطورة .

• •

العقلانية والفيزيقية والروحية

من نقد الميتافيزيقيا

هيدجر

1

لئن كان هوركبير وآدرونو ما برحا بكافحان مع نيتشه ، فان هيدجر وباتاي يتجمعان تحت لواء فيتشه لخوض المعركة الاخيرة . بالرجوع الى المحاضرات التي القاها هيدجر في الثلاثينات وفي مطلع الاربعينات ، سأحلل اولا الكيفية التي يلمج فيها هيدجر تدريجيا التبشير الديونيزي بمشروع يرمي الى اجتياز عتبة الفكر ما بعد - الحديث عبر تجاوز محايث للميتافيزيقيا . بهذا الاسلوب ينتهي هيدجر الى فلسفة الاصل المتزامن (temporalisé) وسأبين على الفور ما اعنيه بذلك ، بالتمييز بين اربع عمليات يجريها هيدجر في جدله مع نيتشه .

١- يعيد هيدجر اولا انشاء الوضع المسيطر للفلسفة الذي طردها منه نقد الميجيليين الشباب. على أنهم يجردون العقل من سموه فانهم لا يستعملون بشكل اقل مفاهيم هيكل نفسها، لاعادة الاعتبار إلى الخارجي مقابل الداخلي، والمادي مقابل الروحي، وإلى الوجود مقابل الوعي، وإلى الموضوعي

مقابل الذاتي وإلى الحساسية مقابل ملكة الفهم وإلى الواقع الاختباري مقابل التفكير . ان هذا النقد للمثالية انتقض من الفلسفة ، ليس فحسب مقابل النمو المستقل للعلم . والاخلاق والفن ، بل ايضا مقابل الحق المستقل للعالم الاجتماعي والسياسي . وفي الرد على هذا المنحى ، يعيد هيدجر إلى الفلسفة السلطة المطلقة التي فقدتها . فهو يعتقد ، في الحقيقة ، بان المصائر التاريخية للثقافة من الثقافات ، او لمجتمع من المجتمعات ، تحمل معنى يؤسسه مقدماً فهم اولي يلزم الجماعة كلها لكل ما يمكن ان يحدث للعالم . ان هذا الفهم الأولي التطورلوجي يتعلق بمقولات تؤدي الى تشكيل الافاق التي يتحدد بها بشكل مسبق معنى الوجود (Etre) ان جاز القول : « باي شكل يمكن تفسير الوجود (Estant) اكان بوصفه روحاً بمعنى الروحانية ، او بوصفه مادة وقوة بمعنى المادية ، أو بوصفه صيرورة وحياة ، او بمثابة مثول ، ارادة ، جوهر ، ذات ، طاقة ، او بمثابة العود الابدئي للمثل ، فان الوجود بوصفه موجوداً يظهر في كل مرة في ضوء الوجود (1) .

ان الميتافيزيقيا هي اغنيز حيث يتم فصل هذا الفهم المسبق بأوضح صورته في الغرب . ان التحولات التاريخية الكبرى في فهم الوجود (Etre) ترسم في تاريخ الميتافيزيقا . لقد غدا تاريخ الفلسفة مفتاح فلسفة التاريخ منذ هيجل . ان تاريخ الميتافيزيقا لدى هيدجر يشغل مرتبة

(1) M. Heidegger, « Qu'est — ce que La Métaphysique ? » in Questions I, Trad. H. Corbin, Paris, 1968, P.24.

مألة ، اذ بواسطته يبلغ الفيلسوف النتائج حيث يتلقى كل عصر النور الخاص به وحيث يرسم ما سيصير اليه .

٢ - هذا المنظور المثالي له نتائج في نقد هيدجر للحدثة . في مطلع الاربعينات - في العقد ذاته - انني كتب فيه هوركيمر وآدورنو في كاليفورنيا هذه النصوص التي تشكل كتاب « جدلية العقل » ، رأى هيدجر في اشكال التجليات السياسية والعسكرية للنظم الكلائية « اكتمال سيطرة اوروبا الحديثة على العالم » . فهو يتحدث عن « معركة للسيطرة على الارض » ، وعن « معركة لاستغلال الارض بلا تقيد بوصفها حقل المواد الاولية ولاستخدام « المادة الانسانية » بلا اوهام في خدمة ارادة القوة ، مميزة بشكل غير مشروط تعجلي جوهرها الاساسي » (١) ، ويصف هيدجر بلهجة فيها الكثير من الاعجاب بالانسان المتفوق وفق صورة مثال اعلى - نموذجي : « ان الانسان المتفوق هو علامة انسانية متميزة تريد ذاتها ، للمرة الاولى ، بوصفها علامة وتنمضها (. . .) . هذا النموذج الانساني داخل الكل المجرد من المعنى ، يضع ارادة القوة بوصفها « معنى الارض » . ان المرحلة الاخيرة للعدمية الاوروبية هي « الكارثة » بالمعنى التوكيدي لقلب الاتجاه . (٢) ان ماهية عصر هيدجر ، كما يراها هو ، اي عصر النظم الكلائية تتلخص (الماهية) في التقنيات الشاملة من اجل السيطرة على الطبيعة ، وفي اسلوب الحرب والاصطفاء العرقي . ان ما يعبر عنه هذا العصر في هذه

(1) M. Heidegger, Nietzsche, Trad. P. Klossowski, Paris 1971, T. II, P.256.

(2) M. Heidegger, Op. cit., T. II, P.250 .

التصنيات هو رفع العقلانية النائية الى مرتبة المطلق والخاص وبحساب كل فعل وكل تخطيط . . . وتأسس هذه العقلانية بدورها على الفهم النوعي للحدث ، للوجود الذي تجلر ، من ديكارت الى نيتشه : ان العصر الذي نسميه « الازمنة الحديثة » يتعين بحقيقة كون الانسان بعلو مقياس الوجود وحيث يوجد الوجود . فالانسان هو الذي يؤسس كل موجود اي انه ، بالمعنى الحديث ، اساسي لكل موضوعة ولكل مثول : حيث انه الحامل للموجود (Le Subjectum) .

تكمّن اصالة هيدجر في حقيقة وضع السيطرة الحديثة للذات ضمن تاريخ الميتافيزيقا . ديكارت (بشكل مكان) يجد مكانه في منتصف الطريق بين بروتاغوراس ونيتشه . انه يفهم ذاتية وعي الذات بمثابة اساس مطلق اليقين للتصور ، وعلى هذا يصبح الوجود برمته العالم الذاتي للاشياء كما تمثل امام الشعور بينما تصبح الحقيقة يقينا ذاتيا (١)

بهذا النقد لذاتية الازمنة الحديثة يستمد هيدجر موضوعا يشكل ، منذ هيجل ، جزءا من الملف الذي وضعه لنفسه القول الفلسفي للحدث . ان ما يسترعي الانتباه ، ليس الاسلوب الاونطولوجي الذي يعطيه هيدجر لهذا الموضوع بمقدار ما هو الاسلوب الملتبس قليلا الذي يستخذه لاهام العقل المتمركز على الذات . كلما يحسب هيدجر حساب هذا الفرق بين العقل وملكة الفهم الذي ما فتىء هيجل يبحث انطلاقا منه لتوسيع جدلية الانوار ، فهو لم يعد يرى سوى الجانب المتسلط لوعي الذات ولم يعد يكشف له اي جانب مصالح ، ان هيدجر هو ذاته — لا الروح المحدودة للانوار—الذي يرجع العقل لملكة الفهم . ذلك ان

(1) M. Heidegger, Op. cit., T.II, PP.114...et 156 .

الفهم ذاته للوجود الذي يدفع الحداثة لسيطرتها بلا حدود لحياة السيرورات الموضوعة للطبيعة وللمجتمع يلزم من ناحية اخرى الذاتية المتفلنة لعقد صلات تؤمن الخط الخلفى لمسيرتها الضرورية . وعليه فان الالتزامات المعيارية التي اوجدتها الذاتية نفسها تظل تتأثم بلا جوهر . من هذه الزاوية يمكن هيدجر تفكيك بناء عقل الازمنة الحديثة الى درجة انه لم يعد يميز من جهة بين المضامين الشاملة للمذهب ذي الاتجاه الانساني والاثوار ، وحتى المذهب الوضعي ، ومن جهة اخرى بين التصورات الفردية لتوكيد الذات التي تعبر عنها العرقية والقومية او باشكال رجعية من اسلوب سينجلر وجونجر (١). لا يهتم ان تُقدّم الافكار الحديثة باسم العقل او تدمير العقل ، ان منظور الفهم الحديث للوجود يرجع « كل » التوجيهات المعيارية الى مطامح للسلطة تعبر عنها ذاتية تبحث باندفاع وحشي عن زيادة قدرتها . ان اعادة البناء النقدية لتاريخ الميتافيزيقا لايسمها مع ذلك الاستغناء عن معيار خاص بها تستعيده من المفهوم المعيارى ضمنيا « لنهاية » الميتافيزيقا .

٣ - ان فكرة اصل الميتافيزيقا ونهايتها تدين بطاقتها النقدية لحقيقة كون هيدجر يتحرك— مثله مثل نيتشه — في اطار الوعي الحديث للزمان. ان بداية « الازمنة الحديثة » ، في رأيه ، مدموغة بالانقطاع التاريخي الاساسي الذي تشكله فلسفة الوعي التي دشنها ديكرارت ، بينما يسم التجذير النيتشوي لهذا النموذج من فهم الوجود « الحداثة الاحداث » التي تحدد مجموعة من مفكري اليوم . تبدو وكأنها في فترة ازمة . ان العصر الحديث مدعو للحسم بين احتمالين : « ان تكون هذه المرحلة

(1) M. Heidegger, Op. cit., T.II, PP.114... et 156.

النهائية خاتمة التاريخ الغربي او المقابل الذي يقود إلى بداية جديدة (١).
والامر يتصل باتخاذ القرار « اذا ما كان الغرب ما برح يعتقد بانه قادر
على صوغ هدف يتجاوزه كما يتجاوز تاريخه، ام اذا كان يفضل البقاء
في الصون ، والمزاودة على مصالح تجارية ومصالح حيوية ويكتفي
بالرجوع الى ما ساد حتى ذلك الحين وكأنه المطلق الذي يستحيل تجاوزه (٢)
ان النظر ابيح كليا بالمستقبل لمجرد ان بداية جديدة (٣) صارت
ضرورية. ان العودة الى الاصول ، الى « المصدر الاساسي » لا يمكن التفكير
فيها الا على شكل تقدم نحو « المستقبل الاساسي » . ويوضع هذا المستقبل
في فئة المطلق الجديد : « نهاية (. . .) عصر (هو) انشاء ، مطلق للمدة
الاولى ، كامل سلفا ، لا هو غير متوقع ، ولما لا يمكن توقعه اطلاقا (. . .) ،
شيء جديد . وعليه تتغير عند هيدجر تبشيرية نيتشه التي كانت ما تزال
تفتح (حسب مقولة صوفية) السير في ركاب الغلاص . الى انتظار لتلك
الكارثة التي ستكون نجلي الجديد . وفي الوقت ذاته ، يستعير هيدجر
من النماذج الرومانسية — من هولدرلين — بشكل خاص — صورة فكر
اله غائب كي يتمكن من فهم نهاية الميتافيزيقا على انها حققت مضامينها
وبالتالي بمثابة اشارة لانحطية لبده جديد .

كما امل نيتشه في الماضي من اوبرا فاجنر ان تحقق وثبة النمر الى
الماضي المقبل للمأساة الاغريقية ، سيود هيدجر القفز من ميتافيزيقا نيتشه
لارادة القوة نحو الاصل قبل — السقراطي للميتافيزيقا. الا انه قبل ان يتمكن

(1) M. Heidegger, Op. cit., T.II, P. 121.

(2) M. Heidegger, Op. cit., T.I, P. 449.

(3) M. Heidegger, Op. cit., T.I, P. 509.

من وصف الحدث الميتافيزيقي في تاريخ الغرب كما الليل غابت عنه
 الالهة ، وقبل ان يتمكن من وصف نهاية الميتافيزيكا ، على انها عودة الاله
 الغائب يلزمه انشاء تقابل بين ديونيزوس ورهان الميتافيزيكا ، اي بين
 الوجود والوجود . ان نصف الاله ديونيزوس كان قد تقدم للرومانسين
 ولنبشته بوصفه الاله الغائب الذي « بابتعاده الاقصى » كان يكشف
 لحدائث هجرها الله كم حرما التقدم الذي عرفته ، من طاقات التماسك
 الاجتماعي . ان ما يقدم جسرا بعد الان بين هذه الفكرة الديونيزية
 وسؤال الميتافيزيكا الاساسي هي فكرة الفرق الانطولوجي . يفصل
 هيدجر بين الوجود - الذي فهم دائما على انه وجود الموجود وبين
 الموجود . والحقيقة فان الوجود لا يمكنه ان يقدم دعامة للسيرورة
 الديونيزية الا اذا صار ، بشكل ما ، مستقلا على انه الافق التاريخي حيث
 يمكن للوجود ان يتجلى في داخله . وحده الوجود الذي - بعملية رفع
 الى المطلق - تميز عن الموجود يمكنه ان يلعب دور ديونيزوس : « الموجود
 هجره الوجود نفسه ، ان يكون الوجود قد هجر الموجود (وذلك هو
 الضلال الانطولوجي) ينحصر الموجود بكليته ، ليس وحسب الموجود
 من نوع الانسان ، الذي يتصور الموجود على انه كذلك ، هو تصور
 حيث الوجود يسلبه حقيقته ويسلب من نفسه الوجود نفسه (١) .
 لا بكل هيدجر من بيان القوة الايجابية لهذا الحرمان من الوجود
 بوصفها سيرورة رفض :

« ان حقيقة ان الوجود يظل غائبا ، هو الوجود نفسه على انه هذا الذي
 يظل غائبا » . وهذه السلبية للضلال الانطولوجي ، وهذا النسيان الكلي

(1) M. Heidegger, Op. cit., T.II, P. 285.

للوجود والذي تتصف به الحدائق لم يعد موضوع معاناة: ذلك ما يشرح الأهمية المركزية لذكر تاريخ الوجود الذي يتقدم مذ ذاك على انه تفكيك بناء نسيان الميتافيزيقا لذاتها (١) ان جهد هيدجر كله يرمي الى « اولا معاناة الوجود الغائب على الدوام ولكنه غير المحجوب بوصفه الاتي ويرمي من ثم الى التامل في هذه المعاناة المزدوجة » . (٢)

٤ - الأمر بما هو كذلك ، لا يمكن لهيدجر فهم تفكيك تاريخ الميتافيزيقا بمثابة نقد مزيج للتضليل ، ولا تجاوز الميتافيزيقا بوصفها فعلا أقصى للكشف (Dévoilement). وفي الحقيقة ما برح التفكير الذاتي الذي يعمل من اجل هذا الكشف بشكل جزءا من عصر الذاتية الحديثة. ولهذا فان على الفكر الذي يتبع الخط الموجه للفرق الانطولوجي ان يطالب بكفاءة معرفية تتجاوز التفكير الذاتي ، وتتجاوز بشكل عام الفكر النظري (Discursif) . كان لايزال بإمكان نيتشه ادعاء وضع الفلسفة على ارض الفن . ولم يبق لهيدجر الا الحركة التاكيد بان فكره بالنسبة للمتأخرين « فكر ادق من الفكر المفهومي » (٣) لقد فقد الفكر العلمي والبحث المنهجي بشكل عام التقدير بقل ما ينمو في اطار الفهم الانطولوجي للحدائق المحددة على انها فلسفة الذات . ان الفلسفة ، طالما انها لا تتخطى

(١) مثل الفقرة ٦ لوجود والزمان (ترجمة فيزان Vézin باريس ١٩٧٦ ص ٤٥
ترجمة مارتينو Martineau باريس ١٩٨٥ ص ١٩) يتحدث هيدجر عن « تفكيك
بناء الانطولوجيا (Destructin) فيزان يترجم (Désobstruction) ومارتينو
يترجم (Destruction)

(2) M. Heidegger, Nietzsche, Op. cit., T.II, P. 294.

(3) M. Heidegger, Lettre Sur L'humanisme, Trad. R.(Munier, Paris 1964 (Questions, Paris 1966) .

م (٥) : من المناسب الرجوع هنا للفكر و القرائي ونظرية الاستدكار عند افلاطون
م (٥) اي المعاناة من بقاء الوجود دائما واستمرار وجوده وفقاً لفلسفة .

عن الحاجة ، تبقى هي ذاتها تحت تأثير المذهب الموضوعي (Objectivisme) . هي ايضا ستجد نفسها امام اعتراض انه « في ميدان فكر جوهري ، يكون كل تفنيد خلواً من المعنى » (١) :

لكي يمنع ضرورة المطالبة بمعرفة خاصة بداهة وإن تكن سطحية— اي دربا متميزا الى الحقيقة — يجد هيدجر نفسه ملزماً بتسوية اشكال النمو المتمايز للعلوم والتقاليد منذ هيجل .

في محاضراته عن نيتشه عام ١٩٣٩ نجد فصلا هاما بعنوان « وفاق وتقديرات » كعادته دائما ، يعارض هيدجر المقاربة احادية المنطق لفلسفة وعي تنطلق من الذات الفردية التي تتعامل في معرفتها وعملها مع عالم موضوعي للاشياء والاحداث . ان العمل الذي تكفل به الذات بقاءها يبلو بوصفه علاقة محسوبة مع اشياء يمكن ادراكها والتلاعب بها . في اطار هذا النموذج ، ينبغي للبعد الاولي للوفاق بين الذوات هو ايضا ، ان يظهر في فئة « امكان الاعتماد على (الاخر) الانسان » (٢) يشدد هيدجر ، بخصوص هذا على المعنى غير الاستراتيجي للوفاق المتحقق بين الذوات الذي تقوم عليه في الحقيقة « العلاقة (. . .) مع الاخر : مع الاشياء ، ومع الذات » : « ان الاتفاق حول امر ما يعني : توافق التفكير في موضوعه ، وعند تبين التفكير ، والاراء ، انشاء وجهات النظر التي يوجد وفقا لها ويستمر اتفاق بقدر ما يوجد خلاف (. . .) وبدرجة ما يكون الخلاف وعدم التفاهم مجرد تحريفات للوفاق والتفاهم المتبادل يجب ، ان يتأسس بالوفاق تأزر الناس انفسهم

(1) M. Heidegger, Lettre Sur L'humanisme, Op. cit., P.91.

(2) M. Heidegger, Nietzsche, Op. cit., T.I, P. 448.

فيما بينهم على الهوية وعلى التفرد (*Ipseité*) (المرجع نفسه ص ٤٨٨) . ان بعد الوفاق هذا يتضمن ايضا الموارد التي تضمن وجود القنات الاجتماعية منها مصادر التكامل الاجتماعي التي تنصب في الحداثة (المرجع نفسه ص ٤٤٩) .

يعتقد هيلجر ، بشكل غريب ، ان الاكتشافات « من هذا النموذج » خاصة بنقد مثل نقده للميتافيزيقا : انه يحفل حقيقة ان اشكال تفكير مشابهة كليا تشكل نقطة الانطلاق في آن واحد لمناهج البحث التي وضعتها العلوم القائمة على الفهم — العلوم الانسانية والعلوم الاجتماعية — وبعض التيارات الفلسفية المؤثرة ، مثل ذرائعية بيرس وميد ، (*Pierce, Mead*) ثم الفلسفة الالسنية لوتيفغنستاين واوستان (*Wittgenstein, Austin*) او التفسير (*Herméneutique*) الفلسفي لغادامر (*Gadamer*) . ان فلسفة الذات ليست ابدا هذه القدرة المشيئة بشكل مطلق التي تحجز كل فكر نظري ولا تدع اي مخرج آخر سوى الهروب في مباشرة الوجود الصوفي . توجد دروب « اخرى » للخروج من فلسفة الذات : ولئن كان هيلجر ، على الرغم من ذلك ، لا يرى في تاريخ الفلسفة والعلوم منذ هيجل سوى اجترار رتيب للاراء الاتولوجية السابقة الخاصة بفلسفة الذات ، فذلك لانه — حتى في الرفض — يبقى اسير الاشكاليات التي تلقاها من فلسفة الذات على شكل الفينومينولوجيا الهوسرلية .

II

ان هيجل وماركس في محاولتهما تجاوز فلسفة الذات ، يتعثران في المقولات ذاتها لهذه الفلسفة . ولئن كان لا يمكننا توجيه مثل هذا اللوم

هيدجر ، يمكننا على الأقل ان نوجه له اعتراضا لا يقل خطورة : ان هيدجر لا ينعق الا بقدر خشيل جدا من الاشكاليات التي تلقاها من الوعي المتعالي بشكل لا يمكنه من تفجير القفص المقولي الذي تشكله فلسفه الوعي ، الا بنفي مجرد. حتى « الرسالة حول (الاتجاه الانساني) » ، التي تلخص نتائج تفسيره لنيثشه الذي تابعه خلال عشر سنوات ، يصف هيدجر سيرته الخاصة بالرجوع الضمني لهوسرل : انه يبحث كما يقول لنا ، عن « الحفاظ على المرون الجوهرية لوجهة النظر الانيوميولوجية » في الوقت الذي يرفض فيه ادعاء مغالياً « بالعلم » و « البحث » (١) .

كان الارجاع المتعالي بنظر هوسرل سيرورة تسمح للفيلسوف الانيوميولوجي بالحسم بشكل واضح بين عالم الموجود ، للمعطى لنا حين نتبنى الموقف « الطبيعي » وبين دائرة الوعي الخالص ، المكونة ، والتي تمنح المعنى للموجود . لقد حافظ هيدجر طوال حياته كلها على « حتمية » مثل هذه المسيرة . ان فلسفته المتأخرة لا تقوم الا بانعاقها من الادعاء المنهجي ، بتخليصها من حدوده وبمنحها امتياز « البقاء في حضن حقيقة الوجود » . يمكننا القول ان هيدجر مازال اسير « الاشكالية » الهوسرلية ، بقدر ما يكتفي باعادة صوغ السؤال الاساسي من الصعيد العرفاني (نظرية المعرفة Gnoséologique) بحدود انطولوجية ؛ وفي الحالين يتجه النظر الانيوميولوجي نحو العالم بوصفه مرتبطا بالذات العارقة . خلافا على سبيل المثال ، لهوبولت (Hamboldt) ، وجورج هيربرت ميد (G.h.Mead) او ويتغنستاين الاخير (Wihgenstein) ، فان هيدجر لا ينعق من الامتياز الممنوح تقليديا للاتجاه النظري ، للاستلوب

(1) M. Heidegger, Lettre Sur L'humanisme, Op. cit., P.153.

التقريبي للنة ولما طلب مصداقية الحقيقة من حيث أنها مجموعة قضايا .
 (Vérité Propositionnelle) سليبا ، يبقى هيلجر ، من
 جهة ثانية ، مرتبطا « باصولية » فلسفة الوعي : في مقدمته لكتاب
 « ماهي الميتافيزيقا ؟ » ، يشبه الفلسفة بشجرة تنضرع في العلوم وتنبثق هي
 نفسها من الارض المرصعة للميتافيزيقا : ان تذكر الوجود الذي يدعو
 اليه لا يوضع المقاربة الاصولية موضع السؤال : « بتعبير مجازي فانه لا يمتنع
 الجلو الذي تقوم عليه الفلسفة . انه تذكر الوجود ينقب عن الاسس
 ويحترث الارض (١) » بمقدار ما انه لا يرفض رتبوية فلسفة تبحث عن
 اسس ذاتها ، لا يمكنه التصدي للاصولية الا باستخلاص ساقات اكثر
 عمقا بلاريب ، ولكنها في الوقت ذاته تفتقر للاستقرار من هذه الناحية
 تبقى فكرة مصير الوجود مرتبطة بتقيضها للرفض بشكل مجرد لا يمتاز
 هيلجر افق فلسفة الوعي الا ليبقى في ظلالها . وقيل ان ابرز هذا الوضع
 للمنبس بلغة اكبر بخصوص « الوجود والزمان » اود الاشارة الى ثلاثة
 نتائج مؤسفة تنتج عنه .

أ) منذ اواخر القرن الثامن عشر ، لم يتناول قول الحدائنة .
 الا موضوعا واحدا تحت تسميات مختلفة ، فهو يتحدث عن شلل
 العلاقات الاجتماعية ، عن التملك وعن الضكك ، باختصار ، عن هذه
 التشوهات لممارسة يومية معقلنة أحادية الاتجاه والتي تثير الحاجة الى
 مكاني يقوم مقام قدرة التوحيد التي كان يمثلها الدين : وضع بعضهم امله
 في القوة التفكيرية للعقل ، او على الاقل في ميتولوجيا (او اسطورية)

(١) M. Heidegger, « Introduction » à Qu'est-ce que La métaphysique
 in Questions I, Op. cit., P. 26.

العقل ، وناشد البعض الآخر القوة الاسطورية — الشعرية لمن مدغوا
لتشكيل مركز الحياة العامة المتجددة : ان ما دعاه هيجل الحاجة الى
الفلسفة تحول — من شليغل حتى نيتشه — الى حاجة ليشولوجيا جديدة
يؤسسها نقد موجه إلى العقل. هيجل هو اول من ارجع هذه الحاجة للشخصية
— بتحويلها الى انطولوجيا واعطائها شكلا اصوليا — الى وجود يتوارى
باستمرار من الوجود : بهذا التحريك ، يخفي هيجل العنصرين معا :
حقيقة ان الحاجة ترجع إلى عالم معاش خاضع لتحميل غامض ،
والحقيقة الثانية ان معاش الخط الخلفي لنقد مُجذّر للعقل هو بلا مراة
فن مفترقي ذاتيته . ان هيجل بلغته الرمزية يجعل من تشويهاات جليلة
للممارسة التواصلية اليومية ، مصيراً لوجود يستعصي ادراكه ، يشرف
عليه الفلاسفة . وفي الوقت ذاته يجعل حل الرموز امرا مستحيلا ، لانه
يبعد ممارسة الوفاق وقد تراجعت الى ممارسة الحفاظ على الذات الناسية
للوجود ، عامة وحسوبة ، متكررا كل اهمية اساسية لانشطار الاخلاية
الكلية عن العالم المعاش (١) :

ب) ان النتيجة الثانية لفلسفة هيجل الاخير هي استقلال نقد
الحداثة عن كل تحليل علمي . ان « الفكر الاساسي » يمتنع عن كل
الاسئلة الاختبارية والمعيارية : التي يمكن معالجتها بوسائل علم الاجتماع
والتاريخ ، او ، بشكل عام ، باسلوب الحججة العقلية : ومن جراء هذا
تنتشر الافكار المجردة المتعلقة بالماهية بشكل اكثر براءة فيما ترى فيه
البورجوازية نقدا للثقافة التي لم يكشف عن احكامها المسبقة . ان احكام
هيجل النقدية حول ضمير الغائب ، الفاعل المجهول (On) ، حول

(1) M. Heidegger, Nietzsche, Op. cit., T.I, P. 450.

ديكتاتورية الحيز العام . وحول عجز الدائرة الخاصة ، حول الخبراء وحضارة الجماهير خاطية من كل اصالة لأنها تشكل جزءاً من ملف الاراء المميزة للمثقفين الالمان من جيله (١) . يوجد في المدرسة الهيدجرية بلا ريب محاولات اكثر جدية لتحليل المفاهيم الاونطولوجية للتقنية ، للنظم الكلاسية ، وبشكل عام للسياسي ، بالنظر لتحليل الزمن الحديث بيد ان تلك الجهود تكشف بشكل اوضح ايضا عن مسخرية الواقع إذ يقع فكر الوجود بيسر اكبر في فخ ما هو في كل مرة شائع في العلوم الى حد الاعتقاد باعفائها من العمل العلمي .

(ج) واخيراً ان ما يطرح مسألة هو ايضا عدم تحديد المصير الذي يملن عنه هيدجر بمثابة نتيجة لتجاوز الميتافيزيقا : بمقدار ما ينهرب الوجود من الادراك التوكيدي للقضايا الوصفية ، وبمقدار استحالة الاحاطة به بغير القول اللامباشر وبالصمت تبقى مصائر الوجود ممتنعة على التصور . ان القول حول الوجود ، الذي لا يحتوي مضموناً من القضايا ، له مع ذلك فعل يتحقق بالقول (Illocutoire) • معنى يقتضي الاذعان للمصير . ان بعده العملي — السياسي يكمن في فعل في القول (Perlocutoire) على استعداد لان يخضع لسلطة ذات جلال ولكنها غير محددة : ان بلاغة هيدجر الاخير لتستعيز عن مضمون يقوم على قضايا عقلية ، يرفضه النص ذاته بتلويب الذين توجه اليهم الرسالة على التعامل مع قوى زائفة القلمية .

(1) F. K. Ringer, The Decline Of German Mandarins, Cambridge (Mass). 1969 .

ارجع إل تعليق هابرماس في :

(*) Philosophisch-Politische Profile, : Francfort, 1981, P.458.

الانسان هو « راعي الوجود ». الفكر هو الاعتكاف الذي « يتخذ وضع الاصغاء ». انه « ينتمي » للوجود . ان تذكر الوجود ينحضع لقوانين متواضعة عليها . الفكر « متبهِ » لمصير الوجود : ان الراعي الذي يملأ التواضع قلبه « مطلوب » من الوجود بهدف الحفاظ الحق على حقيقته . كذلك يمنح الوجود للبريء (Indemne) قيامه داخل النعمة ، كما يمنح الغضب ثوبه نحو الدمار. تلك هي صيغة معروفة في رسالة الانجاء الانساني وكررت منذ نشرها بشكل تعطي. ان لغة « الوجود والزمان » كانت قد اوحى بموقف قرار خال من المضمون ، ان فلسفة هيدجر الاخير تعيد الى تواضع روح اذعان خاوية هي ايضا . مؤكدا ان الصيغة الخاوية بذاتها لا « فكر يتذكر » يمكن تعبئتها بحملة من المعاني المترامنة لانتجاء آخر ، على سبيل المثال المطلب القوضوي لموقف رفض متمرد اكثر تطابقا مع الوضع الراهن للذهن من الاذعان الاعمى للتسامي (١) ان ما يستمر في

(١) رينر شورمان (R.Schurmann) يرى نهاية الميتافيزيقا في حقيقة كون توالي المصور حيث كان اللهم الانطولوجي المحدد بسلطة مبادئ منزلة قد انقضى . ان ما بعد الحداثة يجد مكانه تحت اشارة موت « كل » شكل لتفسير موحد للعالم بتأسس على مبادئ ؛ انها (ما بعد الحداثة) تصف بمئات فوضوية لعالم متعدد المراكز مجرد من التمايزات المقولية التي سادت حتى ذلك الحين . مع التشكيل المعروف جداً من المعرفة والعمل ، فان مفهوم السياسة مدعو هو ايضاً للتغيير . شورمان يصف تغير البنية هذا بالسلطات التالية : (١) القضاء على الاولوية الغائبة في العمل (٢) القضاء على لولوية المسؤولية في اسباب القرعة على العمل (٣) الانتقال الى العمل كاحتجاج ضد العالم المحكوم (٤) لا مبالاة فيما يتصل بمستقبل الانسانية (٥) القوضي كجوهر لما يمكن عمله . ارجع الى شورمان ،

« Questioning The Foundation Of Practical Philosophy » , in Human Studies, Vol. I, 1980, P. 375 ...

« Political Thinking in Heidegger, » in Social Research Vol. XLv, 1978, P. 191... le Principe d'anarchie. Heidegger et La question de L'agir, Paris 1982 .

مضايقتنا ، هو هذه اللامبالاة التي تسمح بتحقيق ، صورة فكر واحدة هي نفسها ، وفقا للسباق التاريخي .

بتفكر هذه النتائج . سيكون لنا حق الظن بأن فلسفة هيدجر الاخير التي تزاود على النقد النيتشوي للميتافيزيقا ، تفلت حقا من قول الحدائث . انها تقوم على « منعطف » كان عليه اناحة الخروج من مآزق « الوجود والزمان » . ولكن لفهم المآزق الذي يتضمنه المؤلف الاكثر دقة من منظور الحجة للفيلسوف هيدجر ، لابد من وضعه في سياق تاريخ فكر يختلف عن السباق الذي صنعه هيدجر بالعودة الى الوراء :

III

منذ تحليله الوجودي (*Analyse existentielle*) للوجود — هناك (*Dasein*) — لم ينفك هيدجر عن التشديد على أن هدفه الوحيد هو اعادة طرح مسألة معنى الوجود ، المتواري منذ بدايات الميتافيزيقا. انه يبحث عن استثمار المكان المعرض للخطر ، حيث يكشف تاريخ الميتافيزيقا معناه الموحد وفي الوقت ذاته يبلغ نهايته (١) . هذا الطموح

(١) من هذا المنظور يمين شولز (*Schulz*) « مكان مارتان هيدجر في تاريخ الفلسفة » ، في *Philosophische Rundschau* ، ١٩٥٢ ص ٦٥ و ٢١١ اعيدت طبعته في منشورات Poggeler ، هيدجر ، كولونيا ١٩٦٩ ص ٩٥ .

م (٥) يميز هيدجر بين الانطولوجي والاونتيقي (*Ontique*) لو بين الوجود الاونطولوجي (*Existential*) والوجودي (*Existentiel*)

المسيطر عند هيدجر الاخير يقنع السياق الأكثر جلاء الذي ساد حقاً عند كتابة « الوجود والزمان » . لا افكر وحسب في ما بعد مثالية القرن التاسع عشر ، بل افكر بشكل خاص في هذا المنعطف الانطولوجي الجديد الذي استولى على الفلسفة الالمانية بعد الحرب العالمية الاولى ، من ريكيرث (Rickert) حتى هارتمان (N.Hartmann) ، مروراً بشيلر (Scheler) . من منظور تاريخ الفلسفة ، في عصر افول الكاثطية الجديدة التي كانت آنذاك الفلسفة الوحيدة التي تحظى بمجهور علمي — لايتعلق الامر بعودة الى الانطولوجيا ما قبل كاط . ان اشكال الفكر الانطولوجي كانت تعمل — في الاخرى على توسيع الذاتية المتعالية (Subjectivité transcendante) وتبسيطها فيما يتجاوز ميدان المعرفة (Cognition) : ان المذهب التاريخي (Historicisme) والفلسفة الحيوية كانا قد استكشفا من قبل ميادين التجربة اليومية وثير اليومية الخاصة بنقل التقاليد ، والابداع الفني ، والوجود الجسدي ، التاريخي والاجتماعي ونصبتها بوصفها موضوعات خلية في الاهتمام الفلسفي ؛ لقد كانت تلك الميادين تجربة تتجاوز قنرات الاتا المتعالي (moi transcendental) المكلف بتكوين مثل هذه الموضوعات ، وكانت تعمل ، على أية حال ، على تفجير المفهوم الكلاسيكي للذات المتعالية . دبليتي (Dilthey) برغسون (Bergson) وسيمل (Simmel) كانوا قد وضعوا مكان الافعال المولدة للتأليف المتعالي انتاجية الحياة او الوعي ، التي تقطر للوضوح وتصلب بالترعة الحيوية ، الا انهم لم يتحرروا بعد من النموذج التعبيري لفلسفة الوعي . ان فكرة ذاتية تعبر عن نفسها في الخارج لاهادة

دمج هذه « الموضوعات » (Objectivations) مع التجربة المعاشة بقيت هي السائدة بالنسبة إليهم (١)؛ يستلهم هيدجر هذه الجهود الا انه يدرك عدم كفاية المقولات الخاصة بفلسفة الوعي ، مقولات لم تتمكن تلك التصورات من التخلص منها . انه يجد نفسه في مجابهة المشكلة التي تقوم على إزاحة مفهوم الذاتية المتعالية ، الذي يسود منذ كانط ، دون طمس ثراء التمييزات التي بنتها فلسفة الذات ، بالشكل الاحداث الفينومينولوجيا الموسرلية .

هيدجر نفسه يستدعي الاشكاليات التي عمل في سباقها على الوجود والزمان ، في الفقرة ١٠ من كتابه بالرجوع الى هوسرل وشبلر : « ليس الشخص شيئا ، ولا جوهر ولا موضوعا . نجد هنا الحاج هوسرل نفسه حين يطالب . من اجل وحدة الشخص ، يبينان يختلف بشكل جوهرى عن بنيان اشياء الطبيعة . (. . .) ان ما يخص ماهية الشخص هو انه لا يوجد الا بانجاز افعال قصدية ، (: : :) . ان الوجود النفسى لاعلاقة له بالوجود الشخصى . الافعال تُنجز ، الشخص مُنجز للفعل (٢) . يرفض هيدجر هذه المقاربة ويطرح السؤال التالي : « ولكن ماهو المعنى الانطولوجي « للانجاز » ؟ ماهو السبيل لتحديد نوع وجود الشخص تحديداً انطولوجيا ايجابيا ؟ (المرجع نفسه) . يستخدم هيدجر مفردات المنطوق الانطولوجي — الجديد ، لكي يدفع مفهوم الذاتية المتعالية الى ابعد حد ممكن ، الا انه ، في العمل على هذا التجنير ، يحافظ على الاتجاه

(1) G. Simmel, «Zur Philosophie der Kultur,» in Philosophische kultur (1923) , Berlin, 1983, 1986 et aussi ma Préface, « Simmel Als Zeitdiagnostiker, » P. — 17.

(2) M. Heidegger, Etre et Temps, Trad. Vezin, Paris 1986, P.80.

التمالي الذي يقوم على ايضاح شروط امكان الوجود -
 للشخص (L'être-personne) بوصفه وجودا - في - العالم
 (Etre-dans-le-monde) بشكل تفكري . لولا هذا، يفرق الثراء
 المفصل لنديات في اضطراب . يبحر من قيمته . يولده الراسب
 المفهومي الذي اتجه المذهب الحيوي (Vitalisme) ، يقتضي الامر
 تجاوز فلسفة الذات بواسطة مفهومية (Conceptualité) لا تقل
 دقة ولا تقل منهجية ولكنها « اكثر عمقا » - اونطولوجيا وجودية
 (Existentielle) ذات مسيرة متعالية . تحت هذا العنوان يجمع
 هيدجر بشكل اصيل نظريات استحالة توافقتها حتى ذلك الحين والتي
 تقدم مذ ذاك ، ضمن منظور استبدال منهجي للمقولات الخاصة بفلسفة
 الذات ، امكان مشروع بحث شديد .

في مقدمة « الوجود والزمان »، يضع هيدجر مكان هذه المقولات الخيارات
 الاستراتيجية القوية الثلاثة التي تفتح مفاهيمها السبيل للانطولوجيا
 الاساسية . « اولا » يمنح دلالة « انطولوجية » للإشكال التمالي : تكرر
 العلوم الوضعية نفسها للمسائل المتعلقة بالموجود (Ontique) ؛ فهي
 تنتج صيفا حول الطبيعة والثقافة ، حول ما يوجد في العالم ؛ ان تحليل
 شروط انماط معرفة الموجود (الأونطقي) التي تم تحقيقها من منظور
 متعال ، وعندئذ تسلط الضوء على المقولية لميادين الموضوعات بوصفها
 ميادين وجود . بهذا المعنى لا ينظر هيدجر الى « نقد العقل الخالص »
 بوصفه اولا نظرية للمعرفة ، بل بوصفه « منطقاً قبلياً ينطبق على ميدان
 وجود ينهني دراسته ، الطبيعة » (ص ٣٥) . اننا نفهم معنى جعل الفلسفة
 التيمالية اونطولوجيا حين نضع في حسابنا حقيقة علم كون العلوم نفسها

-خلافا لما اكده الكانطية الجديدة- نتاج اعمال معرفية حرة ، بل توجد
 في سياقات شخصية : « ان العلوم هي اساليب وجود الوجود الانساني
 (Dasein) (ص ٣٧) . هذا ما كان هوسرل قد دعاه تاسيس
 العلوم في داخل العالم المعاش . ان معنى البنية المقولية الخاصة بميادين
 الموضوعات العلمية او ميادين الوجود لا تقرأ الا بالاجوء الى فهم الوجود
 الذي يمتلكه هؤلاء الذين في وجودهم اليومي ، يرجعون الى الوجود
 (Btant) وهكذا يكون بمقدورهم تنميق هذه العلاقة الساذجة
 بالشكل اللقيق للفاعلية العلمية . ان الوجود (Existence) الجسدي
 والتاريخي في تحققة الفعلي يتضمن فهما ، وان كان مبثوثا لعالم حيث
 في افقه كان معنى الموجود (Btant) القابل للموضعة العلمية مرضوع
 تفسير على الدوام . نلتقي هذا الفهم ما قبل - الانطولوجي للوجود حين
 نسأل ، من منظور متعالي ، « ما يؤسس » البنية المقولية للموجود كما
 يبتته الفلسفة المتعالية (الترانسدنتالية) بعون العلوم . ان تحليل الفهم الاولي
 للعالم بمسك بينيات العالم المعاش او « الوجود - في - العالم
 (L'être-au-monde) التي يدعوها هيلجر ابعاد الوجود (Existential)
 وبقدر ما تكون ابعاد الوجود هذه سابقة بنوية لمقولات الموجود في
 جملة وبشكل خاص سابقة لميادين الوجود التي ترتبط بها العلوم بعلاقة
 موضعية (Objectivant) فان التحليل الوجودي (Existentielle)
 للوجود - في - العالم يستحق اسم الانطولوجيا الاساسية (او علم الوجود
 الاساسي) . ان هذه الاخيرة ، في الحقيقة ، هي التي تنور الامس
 الوجودية (Existentielle) . التي تتصف بها ، في العالم المعاش ،
 الانطولوجيات الاقليمية ، المدروسة هي ايضا من منظور متعالي :

في مرحلة ثانية ، يعطي هيلجر للطريقة الفينومينولوجية معنى تفسير
اونطولوجي (Herméneutique) بمعنى هوسرل ، هو ظاهرة ذاك
الذي يظهر بنفسه بوصفه هو نفسه. حين يترجم هيلجر البداية بـ محدود
ما هو « متجلي » ، فإنه يلمح إلى المفاهيم المتناقضة للتواري المحتجب ،
والمقنع . فالظواهر لا تتجلى إلا بشكل غير مباشر . ان ما يظهر هو
الوجود الذي يخفي بالضبط الاسلوب الذي يعطي الوجود وقفا له .
فالظواهر تقلت من الادراك المباشر بقدر ما انها لا تظهر — في ظهورها
للوجودي (الونطيفي) — كما هي في ذاتها . ولهذا تتميز الفينومينولوجيا
عن العلوم لحقيقة كونها تتعامل مع نموذج خاص من الظواهر ، بل مع
ايفضاح ما يتوارى في كل الظواهر ، الذي لا يعبر عن نفسه الا بوساطتها .
ان ميدان الفينومينولوجيا هو الوجود المتخفي في الوجود . ولهذا ينبغي
بذل جهد خاص في صوغ حكم تحييري خاص لجعل الظواهر ماثلة في
الذهن . الا ان الحذر لم يعد نموذج مثل هذا الجهد ، كما هي الحال
عند هوسرل بل هو الشرح لنص ما ، ان ما يحمل الظواهر على تقديم
نفسها بنفسها ليس الاستحضار (Presentification) الحسني
لموجودات (كيانات) مثالية ، بل هو ، على تقيض ذلك ، الفهم
التحيري للبنية ذات دلالة معقدة تكشف الغطاء عن الوجود . وهكذا
يجيء هيلجر مفهوماً خبيرياً للحقيقة (Concept Apophantique
de vérité) بتغير المعنى للمنهجي الفينومينولوجيا والتي كان
موضوعها حذر الماهية ، في تقيضه ، لقد حل مكان وصف موضوع

م (*) Apophantique عبري المنسوب الى الخبر ، ويحمل الصدق والكذب
مثال : الانسان حيوان (أو الانسان ليس بحيوان) و أسب (اسلوب) .

الخدمس المباشر في الحقيقة تفسير معنى بفلت من كل علاقة بدهية .

في مرحلة « اخيرة » يربط هيدجر الدراسة التحليلية للموجود الانساني (Analytique du dasein) حيث السيرة المتعالية والتفسير يقمعا يربطها بموضوع يعود إلى فلسفة الوجود (Philosophie de l'existence) .

ان الوجود الانساني (Dasein humain) يفهم نفسه انطلاقا من امكان ان يكون هو ذاته او لا يكون . فهو موضوع امام خيار لامفر منه بين الصدق والالصدق . انه وجود انساني (Dasein) موجود كما « عليه ان يوجد » وجوده . ان على الوجود الانساني ان يدرك ذاته انطلاقا من افق امكاناته وان يمسك بيده زمام وجوده . ان من يحاول الافلات من هذا الاختيار ، فقد اختار سلفا حياة على نمط الانحراف والانزلاق . ان هذا الموضوع عن المسؤولية التي يحملها المرء حيال خلاصه الدائي والتي كان كيركيجارد (Kirkegaard) قد اعطاها من قبل دلالة وجودية حادة تعاد ترجمتها عند هيدجر بصيغة الهم (Souci) الذي يحمله المرء حيال وجوده الخاص : « ان الوجود الانساني هو الموجود الذي يضع دوما وجوده في موضع الخطر » .

عندئذ يستعمل هيدجر هذا الموضوع عن الخلاص المعلمن كالتالي :

ان الهم الذي يحمله المرء ازاء وجوده الخاص هو الخط الموجه لتحليل مكرس للبنية الزمنية للوجود الانساني . وعليه فان منهجية هيدجر في تناول هذا الموضوع تتصف بالاهمية ذاتها . ليس الفيلسوف هو الوحيد ، الذي في تساؤله عن معنى الوجود ، يرجع الى الفهم ما قبل الاونطولوجي لعالم الوجود الذي هو فهم الانسان في وجوده الجسدي والتاريخي ،

انه . خلافا لذلك ، سمة من سمات هذا الوجود ذاته ان يهتم المرء بوجوده وان يضمن لنفسه ، على النمط التفسيري ، امكانات وجودية «ولامكان وجوده الاصح » ان الانسان ، بهذا المعنى ، وجود انطولوجي بطبيعته ينطرح عليه سؤال الوجود بشكل وجودي (Existentielle) ان التحليل الوجودي (Existentielle) ينبثق من الدافع الاكثر عمقا « للوجود الانساني » ذاته ؛ هذا ما يدعوه هيدجر الجذر الوجودي (الأونطيني) للتحليل الوجودي « حين تكون المهمة التي تفرض نفسها هي تفسير معنى الوجود ، فان الوجود الانساني ليس اول موجود علينا مساءله فحسب ، بل هو ايضا الموجود الذي يرتبط كل مرة في وجوده « بهذا » الذي يتناوله التساؤل في هذا السؤال . غير ان مسألة الوجود عندئذ ليست الا تجديرا لتزعة وجود يخص بالماهية الوجود الانساني ذاته ، الوفاق قبل - الانطولوجي للوجود .

يمكننا تلخيص هذه الخيارات الثلاثة فيما يتصل بالاستراتيجية المفهومية بالقول ان هيدجر يربط اولا الفلسفة المتعالية بالانطولوجيا ، كيما تناح له الاشارة الى التحليل الوجودي (Existentielle) بوصفه اونطولوجيا اساسية ، ومن ثم يعيد الفينومينولوجيا بمعنى تفسير اونطولوجي مما يجيز له ان يجعل من الانطولوجيا الاساسية تفسيرا رمزيا وجوديا (Existentielle) ، واخيرا يوظف التفسير الوجودي (Herméneutique Existentielle) لموضوعات فلسفة الوجود كي يتمكن من دمج مشروع الانطولوجيا الاساسية بتشابك المصالح التي يبخس قدرها من جانب آخر بوصفها من نظام موجودي (أونطيني) خالص . وهنا النقطة الوحيدة حيث يجاوز الفرق

الانطولوجي ، وحيث يستثنى التمييز المنهجي الصارم بين شمولية
ابعاد الوجود (Existential) التي يمكن بلوغها بمسيرة متعالية
وخصوصية كمشكلات الوجود (Existence) المعاشة عيانا :

وهكذا يربطه الفلاسفة المتعالية بالانطولوجيا يبدو ان هيلجر يفصح
في حرمان العلاقة ذات - موضوع من وضعها الدرائمي (البراضمائي)
في التفاته نحو الانطولوجيا بفجر اولوية نظرية المعرفة دون ان يتخلى
عن الاشكالية المتعالية . وبقدر ما يستمر وجود الوجود (L'Être
de L'étant) بالارجاع ، بشكل محايث ، الى فهم الوجود (Être)
وحيث الوجود لا يتجلى الا في افق الوجود الانساني (Dasein) فان
الانطولوجيا الاساسية لاتعادل ترجعا بالنسبة للفلاسفة المتعالية ، بل على
العكس تقوم بتجذيرها . غير انه بالالتفات نحو التفسير الوجودي يوضع في الاونه
ذاتها حد للاعتياز المنهجي للتفكر الذاتي (Autoreflexion) الذي الزم هوسرل
بتبني سيرورة الارجاع المتعالي (Réduction transcendantale) .
ان علامة الذات العارفة بلانها - اذن وعي الذات لذاتها
استبدلت بتفسير فهم ما قبل انطولوجي للوجود ، وبالتالي بايضاح
البنيات ذات الدلالة التي يكشفها الوجود اليومي دائما حول ذاته .
واخيرا ، يلجج هيلجر الموضوعات الوجودية بشكل ان تسليط الضوء
على بنيات الوجود - في - العالم (التي حلت مكان شروط موضوعية
التجربة) تتقدم في الوقت ذاته بمثابة اجابة عن السؤال العملي المتعلق
بالحياة الحقة . مفهوم قاطع للحقيقة - الوحي يؤسس مصداقية الاحكام
في صدق وجود انساني يعود للموجود ، قبل كل علم .

ان هذا المفهوم للحقيقة هو الخط الموجه الذي يدخل هيدجر ،
وفقا له ، المفهوم المفتاح للانطولوجيا الاسباسية ، الا وهو مفهوم العالم .
ان العالم يشكل الافق المانع للمعنى حيث يتوارى الموجود وينكشف في
آن معا الوجود الانساني الذي يحمل هم وجوده على النمط الوجودي
ان العالم على اللوام سابق في وجوده للذات ، فالذات التي ترتبط بالاشياء
عبر العمل أو عبر المعرفة . فالذات ليست هي التي تأخذ المبادرة للارتباط
بشيء ما في العالم ، ان العالم هو الذي يخلق أولا السياق حيث يسمح
ما قبل-الفهم ببقاء الموجود . ان هذا الفهم ما قبل-الانطولوجي للوجود
(Etre) الذي يضع الانسان بطبيعته ذاتها في علاقات مع العالم والذي
يمنحه امتيازاً على كل الموجودات الأخرى في هذا العالم . انه الموجود
الذي لا يمكننا ان نكتفي بالعثور عليه في داخل العالم ، وان الانسان
بفضل اسلوبه الخاص في الوجود في العالم ، مرتبط بالسيرورات التي
تبني السياق محددة مكان وزمان الانفتاح للعالم الى حد ان هيدجر يصف
وجوده الانساني « تاركاً للوجود » (Laissant etre) كل موجود بالعودة
اليه ان Da هذا الـ Dasein « هناك » لهذا « الوجود الانساني » هو
الخبر حيث تنفتح فرجة الوجود (Etre) .

ان ميزة مثل هذه الاستراتيجية المفهومية بالنسبة لفلسفة الذات بالغة
الوضوح اذ لم يعد من الضروري ، في الحقيقة ، ادراك المعرفة والعمل
بوصفهما علاقات ذات-موضوع . « ان فعل المعرفة لا يتخلق من مبادرته
الخاصة » تعامل (Commercio) الذات مع عالم (اشياء يمكننا تصورهما
او معالجتهما) كما ان هذا التعامل لا يصدر عن عمل يمارسه العالم على
ذات . عرف هو اسلوب « الوجود - الانساني القائم على الوجود -
في-العالم ، ومنذ ذلك لم تبق المسألة ذات في مواجهة العالم الموضوعي بوصفه

جملة حالات الأشياء الموجودة . من أجل معرفتها أو من أجل العمل بل أفعال المعرفة والعمل متحققة من منظور موضوع (Objectivant) تمكن فهمها بمثابة مشتقات للأنماط الأساسية للوجود في عالم معاش ، في عالم يفهم حدسيا بوصفه سياقاً وخلفية . يشير هيدجر الى هذه الأنماط من « الوجود في العالم المعاش » بالنظر الى بنيتها الزمنية -- بوصفها أنماط انشغال . انماض همّ بشيء ما ، ويذكر على سبيل المثال : « الانشغال بشيء ما : انتاج شيء ما ، القيام بالزراعة وتربية الحيوانات . . استعمال شيء ما ، أو التخلي عن شيء ما وتركه للصباح ، أو الشروع بعمل ويلوئ الأهداف ، أو الحصول على معلومات ، الذهاب للسؤال ، للنظر في أمر ما . النقاش التحديد . .

ان تحليل هذا المفهوم عن العالم يوجد في مركز التقسم الاول لكتاب « الوجود وازمان » . من زاوية التعامل اليومي مع الأشياء — وبشكل عام مع العلاقة العملية : غير الموضوعية مع العناصر الطبيعية للعالم المعاش — يشرح هيدجر ، ملتقياً بالبراغماتية مفهوم عالم بوصفه جملة « ما يتصل بالأشياء » عندئذ تعمم هذه الكلية (Totalité) فيما يحاوز ميدان ما هو قابل للاستعمال ويفسر بمثابة جملة من الاحالات .

ان الطبيعة لا يتم تحليلها من افق العالم المعاش والموضوع (Objective) الا بواسطة تغيير للمنظور ينتهي الى وضع مسافة فاصلة (Distanciation). ان نزع صفة العالم : « Démondialisation » وحدها عن حيز للموجود بوصفه لا ينتمي الا للتصور وحده ، هو الذي يؤدي الى انبثاق عالم موضوعي من الأشياء والاحداث ترجع اليه الذات بالمعرفة والعمل — بمعنى فلسفة الوعي — .

ليس من الضروري ههنا انناقش هذه التحليلات (14—24) بقدر كونها لا تضيف شيئاً للنتائج التي توصلت اليها الذرائعية بدءاً من بيرس (Peirce) ووصولاً الى ميد (Mead) وديوى (Dewey) . ان الجديده هو استعماله لمفهوم العالم لنقد فلسفة الوحي . غير ان هذا المشروع لا يلبث ان يتوقف . نرى هنا بخصوص السؤال « الذي يسأل من هو الوجود — هناك (Dasein) الذي يجيب عنه هيدجر في بادئ الامر بأن الوجود هناك هو كل مرة الموجود الذي هو انا : » ان الاجابة عن « من » ؟ يستخلص من « الانا » ذاته ، من « اللات » ، من « ذاته » (Soi—Même) . انه ذاك الذي ، يبقى هو ذاته ويبقى على علاقة مع هذه التعددية ، عبر التنوعات في السلوك والاحداث المعاشة . وبدهي ان هذه الاجابة تعيدنا مباشرة الى فلسفة الذات . ولهذا يمد هيدجر تحليله الى عالم الادوات — كما تبدى بوصفه كلا يلزم مجموع الاشياء من وجهة نظر الفاعل المنعزل الذي كان يتناولها — الى عالم العلاقات الاجتماعية بين فاعلين متعددين : « ان ايفساح الوجود — في — العالم بين ان اللات لا تكون ابداً (. . .) مجردة عن كل عالم وهكذا وفي نهاية المطاف ، اللات المنعزلة ، بدون الآخرين ، ليست معطاة بشكل مباشر . يوسع هيدجر تحليله للعالم من زاوية العلاقات ما بين — اللوات التي يفترض ان الانا تعقدها مع الآخر .

إن انتقال المنظور كما سئرى ذلك في موقع آخر ، من الفاعلية المنفردة بالنظر إلى غاية ما إلى التبادل الاجتماعي يتعرض فعلاً لأن يكون

مفتاح سيرورات التضام هذه بين اللوات (intercomprehension)
 - وليس مجرد الفهم - التي تحفظ (comprehension) بالعالم
 حاضرا مثل خلفية مشتركة بين اللوات لعالم معاش . ويسمح
 اللسان المستخدم في التواصل بقراءة البنيات التي تشرح كيف يعيد
 العالم المعاش - المجرد هو ذاته من الذات - ذاته مع ذلك عبر اللوات
 وقاعليتها الموجهة نحو التضام . سيعمل هذا المسألة التي تطرح سؤال
 « من » هو الوجود - هناك ؟ الذي يرجع هيدجر على الرغم
 من كل شيء ، نحو ذات تشكل عالم الوجود - في - العالم عبر
 للمشروع الصادق لامكاناتها الوجودية . ذلك ان العالم المعاش الذي يؤثر
 بوضع الوجود الانساني في إطاره ليس البتة نتاج جهود وجودية ينشرها
 الوجود - هناك افتراض انه حل محل للذاتية المتعالية . انه (اي الوجود -
 هناك) ، ان جاز القول ، معلق بالبنيات اللسانية بين الذاتية ويبقى
 عبر الوسيط ذاته الذي تضامهم بوساطته ذوات قادرة على العمل والكلام
 حول موضوعات موجودة في العالم .

وعلى هذا ، لا يستعير هيدجر اللرب الذي تقدمه نظرية التواصل
 كي يجيب عن السؤال . وفي الحقيقة ، يتقصص سلفا البنيات ، المكونة
 للخلفية التي يقوم عليها العالم المعاش التي تتجاوز الوجود الخاص ،
 بوصفها بنيات لوجود يومي متوسط ، اي بنيات وجود تعوزه الاصاله .
 من المؤكد ان الوجود - مع الآخر - يظهر اولاً بمثابة سمة تكوينية للوجود
 في - العالم . الا ان الاولوية المعطاة للتبادل بين اللوات في العالم المعاش
 بالقياس الى ما يخصني (Miennoté) والتي هي من ابعاد الوجود -
 هناك نفلت من تصورية تظل سجيئة ، انكفاء الذات على ذاتها (Solipsisme)
 كما هي الحال في الفينومينولوجيا المرسلية . ان فكرة تقول

بلوات متفردة ومندمجة اجتماعيا بحركة واحدة لامكان لها في مثل هذا الفكر . في كتاب « الوجود والزمان » يبنى هيدجر التبادل بين - اللوات بطريفة هوسرل نفسها في « التاملات الديكارتية » . ان الوجود - هناك في كل مرة وجودي يشكل الوجود - معا بالاسلوب نفسه الذي تشكل فيه الانا المتعالية التبادل بين اللوات في هذا الذي اشارك فيه مع الاخرين . ولهذا لا يمكن لهيدجر ان يفيد من تحليل « الوجود - معا » حين يطرح السؤال لمعرفة كيف يتكون العالم ويحافظ على نفسه . ولا يتناول مسألة اللسان الابدع ان وجه تحليله في منحنى آخر . (34)

يرى هيدجر ان الممارسة اليومية للتواصل لا تقبل بالوجود - هو ذاته (L'être-soi-même) الاعلى تمتط « سيطرة الاخرين » : تشكل ذاته (Soi-même) جزءا من الاخرين وتمزج سلطاتهم . (. . .) ان الـ « مَن » ، ليست لا هذا ولا ذاك ، ولا نحن ، ولا بعضهم ، ولا مجموع الكل . الـ « مَن » هي الحيادي الـ « هم » (On) ، ضمير الغائب المجهول . ان الـ « هم » تقوم عندئذ بمهمة قوة اقضاء تسمح بالتوحيد بين سؤال الـ « مَن » الذي يطرحه الوجود - هناك والوجود الكبير كجاردى للانسان في البحث عن الخلاص . وجود اصيل ، يواجه الموت وحيدا . ان احتمال - الوجود (Pouvoir-être) لا يكون حرا في اختيار الاصلة او اللاصلة الا بوصفه « كل مرة احتمال - وجودي » . غير ان هيدجر ، خلافا لكبير كجاردى ، عزف عن التفكير في كلية الوجود المتناهي ، على النمط « الانطولوجي - اللاهوتي » -

(Onto—théologique) انطلاقا من علاقة سلطنة مع وجود اعلی
 او مع الوجود في كليته ، بل انطلاقا منه ذاته (كلية الوجود) اي
 بمثابة تأكيد ذات مفارق لانه مجرد من كل اساس . ان شولز يشير بحق
 الى روح « الوجود والزمان » بوصفه العلمية البطولية لتأكيد الذات في
 داخل عجز الوجود وتناهيه .

على الرغم من ان هيجل يفكك في مرحلة اولى فلسفة الذات
 لصالح منظومة من الاحالات التي تجعل من العلاقات بين الذات
 والموضوع امرا ممكنا فانه ، في مرحلة ثانية ، يقع من جديد في
 الالتزامات التصورية لفلسفة الذات ، حين يتعلق الامر بشرح العالم انطلاقا
 منه ذاته بوصفه سيرورة ما يحدث في داخله . ذلك ان الوجود — هناك
 للتصور على انه وحيد في العالم يحتل من جديد مكان الذاتية المتعالية .
 من المؤكد انها لم تعد تظهر تحت سمات انا اصلية كلية القوة ، ولكن
 مع ذلك بمثابة « عمل — اول لوجود انساني حيث يترتب على كل
 وجود واقعي ان يصرخ جنونه في وسط ما هو موجود (١) .

ان الوجود — هناك مكلف بابوة مشروع العالم . ان امكان
 — الوجود — الكامل للوجود الانساني (Dasein) اوتلك
 الحرية التي يدرس هيجل بناها الزمنية في القسم الثاني من كتاب « الوجود
 والزمان » يتحقق في الحركة المتعالية للكشف عن الموجود : « ان الوجود
 الحق للذات يكمن في المتعالي ، تفرد هذه الذات (ce Soi) التي توجد
 منذ ذلك الحين في اساس كل عفوية . ان العمل لكي يسود عالم في

(١) « ما يصنع الوجود — الجوهري لاساس أو السبب » .

بداية تسقطه ماوراء الوجود (Existant) ، تلك هي الحرية .
 (مايصنع الوجود - الماهوى (L'être-essentiel) ، ان
 المطلب الكلاسيكي لفلسفة الاصل ، مطلب التأسيس الذاتي او الاساس
 النهائي ، ليس مرفوضا البتة ولكنه يحظى باجابة تذهب باتجاه فعل منشئ
 فيختوي تحول الى اصفاء عالم. ان الوجود - هناك يؤسس ذاته : وان الوجود
 الانساني يؤسس ، يضع (institue) العالم فقط بوصفه ويتأسس بذاته
 في وسط الوجود . مرة اخرى ، يفهم هيدجر العالم بمثابة سيرورة ،
 انطلاقا من ذاتية ارادة توكيد الذات. هذا ما تبينه الكتابات التي كُتِبَتْ
 مباشرة بعد كتاب « الوجود والزمان » وهي « ماهي الميتافيزيقا » ؟
 وما يصنع الوجود الجوهري لاساس او « سبب » .

من السهل ان نفهم لم لم تتمكن الاونطولوجيا الاساسية من تجنب
 الوقوع في مأزق فلسفة الذات التي كان عليها في البداية ان تخرجنا منه .
 وفي الحقيقة ان المنعطف المتعالي للاونطولوجيا يقترن الخطأ نفسه الذي
 ينتقده في نظرية المعرفة الكلاسيكية . وسواء اعطيت الاولوية لسؤال
 الوجود او لسؤال المعرفة ، فانه في الحالين ينظر الى العلاقة المعرفية مع
 العالم والقول التقريري ، النظرية والحقيقة المصوغة (Enonciative)
 بوصفها امتيازات خاصة بالانسان وتقتضي التفسير . هذه الاولوية
 الانطولوجية - الاستمولوجية للموجود بوصفه موجودا يمكن معرفته
 تبسط تعقيد العلاقات مع العالم ، المترسبة في تنوع القوى اللسانية
 (Illocutoire) للغات الطبيعية باحالتها للعلاقة « الوحيدة »

الممتازة مع العالم الموضوعي . تظل هذه العلاقة أساسية ، بما في ذلك بالنسبة للعمل ، ان التحقيق المنفرد (Monologique) ، اي الفاعلية الموجهة إلى غاية ، يعد بمثابة الشكل الأولي للعمل (١). ان العالم الموضوعي ، على الرغم من ادراكه بمثابة مشتق من السياقات التي تُعرّف «ماهي عليه الاشياء» يظل المرجع للانطولوجيا الاساسية باسم « الموجود في كليته » . ان الدراسة التحليلية (Analytique) للوجود — هناك تتطابق مع بنيان الفينومينولوجيا الموسرلية ، بقدر ما يتصور العلاقة مع الموجود وفقاً لنموذج علاقة المعرفة على غرار التحليل الذي تجريه الفينومينولوجيا لكل الافعال القصدية وفقاً لنموذج ادراك الصفات الأولية للاشياء . الا ان هذا المعمار (Architectonique) يترك بالضرورة مكاناً للذات التي تشكل ميادين اشياء بوساطة شروط متعالية للمعرفة . يملأ هيلجر هذا المكان بمرجع يغلو منتجا بأسلوب آخر ، الا وهو انفتاح على العالم المبدع للحواس . وكما يميز كانط وهوسرل بين المثالي والاختباري ، يميز هيلجر بين الاونطولوجي والاونطقي اوين الوجود الاونطولوجي (Existential) والوجودي (Existentiel) .

يلترك هيلجر انخفاق مسعاه للإبتعاد عن هيمنة فلسفة الذات ، بيد انه لا يترك ان هذا الانخفاق هو نتيجة لمسألة الوجود التي لا يمكن طرحها

(١) هذا ما يبينه ايضاً شكل الجمل التي يقوم توجندات (Tugendhat) باعادة بناء دلالي لمضمون القسم الثاني من « الوجود والزمان » ارجع الى :
Selbstbewusstsein und Selbstbestimmung, Tugendhat

فرانكفورت ١٩٧٩ المحاضرات من ٨ ~ ١٥

• الأونطقي هو دراسة الوجود بما هو كذلك ، والاونطولوجي هو دراسة الوجود بما هو كذلك .

الا في افق فلسفة اصل ، ايا كان التعديل المتعالي الذي تخضعها له .
ان المخرّج الذي يتقدم له هو عملية غالباً ما انتقدتها بخصوص « قلب
الافلاطونية » ، الذي اجراه نبتشه : انه قلب فلسفة الاصل دون
التخلي عن اشكالياتها .

لقد صادفنا من قبل البلاغة الخطابية (Rhétorique) التي برز فيها
« المنعطف » . لم يعد الانسان وكيل العلم ، بل راعي الوجود ، وتحمل
الغبطة والاعتراف بالعناية التي يمنحها الوجود مكان التعرض للقلق ،
ويحمل مكان التحدي الموجه للمصير خضوع لغاية الوجود وتوكيد الذات
بالولاء . يمكننا وصف هذا التغيير في الوضع بثلاثة جوانب :

(١) يتخلى هيلجر عن طموحه في التأسيس الذاتي وعن التأسيس
« النهائي » الميتافيزيقا الذي ينسفه منلثد . ان الاساس الذي كان على
الاونطولوجيا الاساسية ان تنشئه باجراء تحليل متعالي لبنية الوجود —
هناك الاساسية تفقد اهميتها لصالح سيرورة جائزة يخضع لها الوجود —
هناك . ان حدث الوجود لا يعاش الا في الاعتكاف ويقدم بأسلوب
سردي ، والمحااجة العقلية لا يسعها السمو الى مستواه كما لا يسعها
شرحه .

(ب) يرفض هيلجر مفهوم الوجود — الاونطولوجي (Existential)
(Ontologique) للحرية . وماعاد الوجود — هناك يعد
بوصفه مؤلف اسقاطات العالم حيث ، في ضوئها ، يظهر الوجود ويتوارى .

(*) اعتبر الافلاطونية هي فلسفة السماء على عكس فلسفته التي هي فلسفة الارض
« قلب الافلاطونية » من قلب الشيء بقلبه غيره رأساً على عقب .

ان «انتاجية» الافتتاح على العالم المبدع للمعنى، يُنسب على نقيض ذلك، إلى الوجود ذاته. ينصاع الوجود هناك لسلطة معنى الوجود الذي لا يبطاله ضبطنا، ويتخلى عن ارادته في توكيد الذات التي تقع عليها شبهة الذاتية. (ج) واخيرا ينبغي هيدجر اصولية فكر يرقى الى مبدأ اول سواء تجلى في الوجوه التقليدية للميتافيزيقيا اوفى وجوه الفلسفة المتعالية لدى كانط وهو سرل . وعليه فان هذا الرفض لا يخص « رتبوية المراحل المعرفية » التي تقوم على اساس يتعلم ضبطه بل الصفة الحياضية زمينا لهذا الاصل وحسب . يزمن هيدجر في الاصول التي تحافظ بشكل مطلق على سيادة المبادئ الاولى عندما تتخذ شكل مصير خالده الذكر . ان زمانية الوجود — هناك لن تكون بعد الان سوى تنويع لمصير الوجود المنتج لذاته في الزمان . ان ما زمّن هو المبدأ الاول لفلسفة الاصل . تشهد على ذلك الصفة الالاجدية للوجود : كما في الميتافيزيقا ، المخلص الذي يفترض تجلي الوجود فيه في كلام الشاعر هو هنا المباشر بشكل مطلق .

ان احدى نتائج هذه الاصولية المقلوبة هي اعادة تفسير المشروع الذي اعلن عنه هيدجر للجزء الثاني غير المكتوب من « الوجود والزمان » . وفقا لفكرة « الوجود والزمان » وحده التضييكن الفينومينولوجي لتاريخ الانطولوجيا يعيد التقاليد الجائمة الى الحركة ويجذب انتباه المعاصرين الى مشكلات التجارب الدفينة للانطولوجيا القديمة . بالاسلوب نفسه ، نظر ارسطو وهيجل الى تاريخ الفلسفة بمثابة ما قبل — تاريخ مذهبهما . وبعد « المتعطف » صارت هذه المهمة ، التي تم تصورها في البدء بمثابة تمهيد صارت رهانا ملزما لا اكثر ولا اقل من « التاريخ العام » ، ذلك ان تاريخ الميتافيزيقا — وكلام الشاعر الذي تفكك رموزه على

هذا الاساس - يرفع مرتبة الوسيط الوحيد الذي يمكن بلوغه حيث تتجلى غايات الوجود ذاته . من هذا الجانب يستعيد هيلجر تفكرات نيتشه المتصلة بنقد الميتافيزيقا . بقصد تعيين مكان نيتشه في تاريخ الميتافيزيقا - تاريخ نهايتها الملتبسة - كي يتحمل ارث تبشيره الديونيزي .

وهكذا لم يكن بوسع هيلجر ان يجعل من النقد الجذري للعقل عند نيتشه تفكيكا لتاريخ الاونطولوجيا ، ولا ان يطبق على الوجود ، باضفاء رؤوي ، التبشير الديونيزي بمسيح مرتقب لدى نيتشه ان لم يرافق اسباغ الصفة التاريخية على الوجود واجتثاث الحقيقة القائمة على المحاكاة المنطقية من جنورها ، وتجريد الفكر النظري من كل قيمة . لهذا السبب وحده . فان نقد العقل الذي يتم من منظور تاريخ الوجود على الرغم من جفرته يمكنه اقناعنا بانه يفلت من تناقضات كل نقد يرجع الى ذاته يقوم به العقل . انه (نقد العقل) يكرس صفة الحقيقة لما يدعو حدث الحقيقة (*Advenir de La Vérité*) الذي انقطعت صلته بمطلب المصادقية الذي يتعالى على الحلود المكانية - الزمانية . ان الحقائق المتعددة لفلسفة الاصل المزمّنة هي ، في كل مرة محلية ومع ذلك كلية ، انها على الارجح تشبه الاقوال الآمرة لقوة قلبيه احاطت نفسها بهالة الحقيقة . يبين توجندات بان هيلجر بدأ من مفهوم الحقيقة الخبرية (*Apophantique*) والموسع في « الوجود والزمان » ، يحدد مسألة الحقيقة ، بالضبط حين يجعل من كلمة حقيقة احد مفاهيمه الاساسية (١) ان اصفاء العالم الذي

(1) E. Tugendhat, «Heidegger Idee Wahrheit», in O. Poggler, Op. cit., P. 296, ID, Der Wahrheitsbegriff bei Husserl and Heidegger, Berlin, 1967.

يكشف المعنى والذي (كما عند هومبولت) يندرج في كلية تصور لغوي للعالم . او (كما عند فيتجنشتاين) في قواعد اللغة يطالب بمكان يتجاوز كل سلطة نقدية .

ان القدرة الكاشفة للغة تفتح للعالم *Hypostasié* (جعلت جوهرأ) ولم يعد يطلب منها اثبات قدرتها الفعلية على الكشف عن الموجود في العالم ، يفترض هيدجر ان وجود الموجود (*L'être de L'étant*) يفتح دونما مقاومة لكل مقارنة ايا كانت : ونخطؤه هو في الاعتقاد بان افق فهم المعنى ، المطبق على الموجود ، سابق لمسألة الحقيقة ، بينما يرجع بدوره الى كفاية هذا السؤال . (١)

ان شروط مصداقية القضايا المصاغة بلغة ما تتغير هي ايضا بلا ريب مع منظومة القواعد الخاصة بهذه اللغة . غير ان حقيقة ان شروط المصداقية *لُبيَّتْ* حقا ام لم تلبى لا تتعلق بقدرة اللغة على الافتتاح للعالم ، بل من النجاح ضمن حدود العالم للعمل وقد بات ممكنا . في مرحلة « الوجود والزمان » ، كان هيدجر لا يزال مرتبطا بدرجة كافية بالفينومينولوجيا مما لا يميز له رفض الفكرة القائلة بان تفسير الوجود (*herméneutique existentielle*) المعروض بشكل قائم على الحجة سيكون معنى من كل مطالبة بالتسوية وهذا ما كان يمنعه من ان يسوغ فكرة « خاصية الوجود الافضل » (*du Propre*) (*pouvoir-être*) المقترنة بتفسير انطولوجي وجودي (*existentielle*) للوجدان الاخلاقي الفردي والمعبأة بشحنة معيارية قوية . والحقيقة ان

(١) ارجع الى الاستطرد عن كاستورياديس (*Castoriadis*) فيما بعد

هذا المرجع لضبط حل اشكالي بلا ريب ، لانه يستند الى صيغة فارغة جعلها « المتعطف » غير صادقة . ثمة بعد اكشف سابق للحقيقة الحكمية . على هذا البعد ينتقل من مشروع وجداني للفرد الذي يحمل هم وجوده الى مصير للوجود المغفل يقتضي منا الخضوع ، الذي يحدد مسيرة التاريخ العمياني ، وهذا الخضوع جائر . والواقع يقوم « المتعطف » على حقيقة كون هيلجر يرتكب خطأ توظيف السلطة ، اوراق الترويجية التي هي قلعة الاصل المترن بصيغة سيرورة تعمل على انبثاق حدث الحقيقة .

V

هذه السيرة غير مقنعة الى درجة انها لا نجد لها شرحا كافيا في اللوائح « الداخلية » التي ذكرناها حتى الان . افترض ان هيلجر لم يتمكن من بلوغ فلسفة الاصل المترن ، التي وسعها في مرحلته الاخيرة ، الا عبر توحيدها المؤقت مع الحركة القومية - الاشتراكية ، التي كان حتى ١٩٣٥ يشهد « بحقيقتها الجوانية » و « عظمتها » .

ان ما يثير حكم الجليل الثاني الذي لا يمكنه معرفة ما اذا كان بالامكان ان يخطيء بالاسلوب نفسه ، في موقف مماثل - ليس « عقيدته في صالح هتلر والدولة القومية - الاشتراكية » (تحت هذا العنوان نشر الخطاب الذي القاه هيلجر في الاجتماع الانتخابي للجامعيين الالمان ، في ١١ تشرين الثاني ١٩٣٣) . ان ما يثير الغضب هو وحسب امتناع الفيلسوف وعجزه عن الاقرار ، ولو بجملة واحدة ، بنظريته المتفعل

م(٥) الفالبة حل قضايا متراطة منطقياً كما سبق وترجسنا .

بالتأجيل السياسية ، بعد انتهاء النظام القومي - الاشتراكي . بدلا من هذا يصحح هيدجر في سبيل المبدأ القائل بأن المذنبين ، هم الضحايا لا للجرمين : حين يوجه بعضهم اللوم إلى الآخرين ويحملونهم الأثم ، إنما يرجع هذا دائما للدعاء بلاريب . لكن حين نقر افتنا بحث عن آثمين واننا نقيم أثمهم أولا يوجد أيضا اثم في الحذف الاساسي ؟ وهؤلاء الذين ، منذ ذلك التاريخ ، كانوا يتصفون بموهبة نبوية ليتوقعوا كل شيء كما حدث - لم اكن بهذا المستوى من المعرفة - لماذا انتظروا ما يقارب العشر سنوات ليتصلوا للشر ؟ لم لم يبذل هؤلاء الذين كانوا يعتقدون بمعرفتهم الكثير من الامور . كل ما في وسعهم في عام ١٩٣٣ لكي يوجهوا كل شيء نحو الخير بشكل جنري (١) ان ما يفسد هو حصرا كبت المسؤولية من قيسل رجل برأ نفسه حين انتهى كل شيء ليبرر اختياره للفاشية من منظور الخادم وهو يروي القصص الجامعية الثقافية . كما ان هيدجر لا يتردد ثانية واحدة ليحيل قبوله مجددا بمنصب العميد ، والخلافات التي تبعت ذلك ، الى « الموقف حيث توجد الماهية الميتافيزيقية للعلم » ، انه بشكل عام يفصل اعماله واقواله عن نفسه بوصفه شخصا عيانا لينسبها الى مصير لا يحمل مسؤوليته . من هذا الأفق نفسه نظر الى تطوره

(١) نشر هذا النص المكتوب سنة ١٩٤٥ . نشره لأول مرة ابن هيدجر ارجح

الى : Selbstbehauptung der Deutschen Universitat. Das Rektorat 1933/ 1934, Francfort, 1983, P. 26.

« السادة ١٩٣٣ - ١٩٣٤ . وقائع وتأملات . ترجمة الى الفرنسية فيديه (Fédier)

في مجلة Le Débat ، العدد ٢٧ ، تشرين ثاني ١٩٨٢ . بخصوص هذا المنشور كتب

شريب M. Schreiber في جريدة Frankfurter Allgemeine Zeitung

الصادرة بتاريخ ٢٠ تموز ١٩٨٤ تفاصيل جديدة في سيرة ذاتية مستقبلية لهيدجر ترجع الى

بحوث للمؤرخ اوت (Hugo Ott) من فريدورغ .

النظري . كما انه لم يفهم « منعطفه » بمثابة جهد يبذله الفكر لحل مشكلة ، بل بمثابة تجاوز الميتافيزيقا الذي يحدث موضوعيا وكأنه سيرورة اخرجت بصورة مخفلة من قبل الوجود نفسه . حتى هذه اللحظة اعدت بناء الانتقال من الانطولوجيا الاساسية الى الفكر المعتكف للوجود بوصفه دربا - تدفعه مبررات داخلية - يتيح الخروج من مأزق فلسفة الذات . اي بمثابة « حل لمشكلة » ؛ سيحتج هيدجر لاحالة بقوة على مثل هذا الاسلوب في رؤية الأمور : اود ان ابين ان هذا الاحتجاج لا يخلو من الصدق . يبدو ان المنعطف « هو بالفعل ، نتيجة للتجربة القومية - الاشتراكية ، وبالتالي لتجربة حدث تاريخي « خضع » لها هيدجر بشكل ما .

وحده هذا النصيب من الصدق الذي في قلب تفسير للذات غيرت الميتافيزيقا شكلها ، يمكنه افهام ما قديقي غير مفهوم من المنظور الداخلي لتطور نظري سار تابعا الخط الموجه للمشكلات ؛ هو الذي يشرح ، بالفعل ، لمَ فهم هيدجر تاريخ الوجود بوصفه حدث الحقيقة ، المحصن ضد تاريخانية محضة وبسيطة لتصورات العالم او لتفسيراته وفقاً لروح العصر . ان ما يهمني ، وبالتالي ، ان ما يسترعي اهتمامي هو السؤال لمعرفة كيف تدخلت الفاشية في تطور النظرية الهيدجرية نفسها .

حتى ١٩٣٣ ظهر الموقف المدروس في « الوجود والزمان » - الذي شرحه في مناسبات متعددة في السنوات اللاحقة - ظهر قليل الاشكالية لهيدجر الى درجة انه بعد استلام السلطة قام باستعمال طريف لمتضمن من متضمنات الوجود - هناك التاكيد في تناهيمه ، يرتبط بفلسفة الذات . وهكذا يعدل هذا الاستعمال في دلالات تحليلات الاونطولوجيا الوجودية (Analytique existentielle) وفي معناها الأصلي الى حد كبير .

في عام ١٩٣٣ حصل هيلجر مقولات الانطولوجيا الاساسية التي بقيت بلا تغيير بمضمون جديد . حتى ذلك الحين كان يستعمل مصطلح الوجود - هناك (Dasein) - بلا لبس يمكن - ليشير الى الفرد المنزول وجوديا في « سيرة نحو الموت » غير انه يضع مكان هذا الوجود - هناك « في كل مرة وجودي انا » منذ ذلك الوقت الوجود - هناك الجماعي للشعب الذي هو « كل مرة وجودنا نحن » والذي يوجد على نمط المصير (١) كل ابعاد الوجود (Existential) هي ذاتها ومع ذلك تغير فجأة معناها وليس وحسب الاتفاق التعبيري لدلائها . ان المعاني التي ترجع الى اصلها المسيحي - بشكل خاص لكيركجارد - تتغير تحت تأثير وثنية - جديدة كانت مستعرة آنذاك (٢) يمكننا ايضا ان نلاحظ الفاحش الذي طرأ على الدلالة (Sémantique) بنصوص معروفة منذ زمن بعيد . في بيان انتخابي ، كتب العميد هيلجر في ١٠ تشرين ثاني ١٩٣٣ ، في صحيفة طلبة فريبورغ (Freiburger Studentzeitung) :

(١) لوسكار بيكر (O. Becker) دلي على هذا من قبل اثناء دراستي . اشكر فيكتور فارياص (V. Farias) الذي اناح لي قراءة دراسته قبل نشرها عن الفترة القومية - الثورية لهيلجر (نشر بالفرنسية تحت عنوان « هيلجر والثاوية »

Heidegger et Le Nazisme, Lagrasse, 1987

(٢) يتفق مع هذا رد فعل هيلجر على اعادة قبول رابطة طلابية كاثوليكية في رسالة موجهة لرئيس الاتحاد الوطني للعالم يتكلم عن « نصر بسماعيري الكاثوليكية » . ويقدم هذا التنبيه : « ان الكاثوليك الكاثوليك لا يعرف جيداً سيكون لهذا نتائج بالغة الخطورة » ذات يوم (ارجع الى ، G. Schneeberger, Nachlese Zu Heidegger , Berne, 1962, P. 206)

بخصوص « الوثنية الجديدة » ارجع الى بروكر (W. Brocker) بعنوان الديالكتيك ، الوضعية ، الميتولوجيا ، Dialektik, Positivismus, Mythologie, Francfort, 1958, Chap. II et III.

« ان الفوهرر يدعو الشعب الالماني للاختيار . ولكن الفوهرر لا يطلب شيئاً من الشعب . بل بالاحرى يقدم للشعب الامكان الاكثر مباشرة لقرار اعلى يتخذ بكامل الحرية : قرار لمرة ما اذا كان هو - الشعب باكملها - يريد - او لا يريد - وجوده الخاص . لاشيء يسمح بمقارنة هذا الانتخاب القهري بالانتخابات الاخرى التي اجريت حتى الان . ان ما يجعل هذا الانتخاب فريداً هو عظمة وبساطة القرار الذي ينبغي اتخاذه (. . .) ان هذا القرار الاقصى يلامس الحدود القصوى لوجود شعبنا (. . .) ان الاختيار الذي يتخذه الشعب الالماني اليوم هو وحده الحدث - بشكل مستقل عن النتيجة - والشهادة الاقوى للواقع الالماني الجديد للدولة القومية - والاشراكية . ان ارادتنا للاستقلال الذاتي القومي (Volkisch) تبغني ان يبلغ كل شعب عظمة مصيره وحقيقته : (. . .) وليس سوى ارادة واحدة من اجل الوجود الكامل للدولة : انها الارادة التي نبهها للفوهرر لدى الشعب ولحمها كيما تشكل قراراً واحداً : لكن كان للانطولوجيا من قبل جلداً اونطيقياً (Ontique) في السيرة الذاتية لوجود الفرد ، يشير هيدجر (١) الان الى الوجود التاريخي للشعب

(١) منذ كتاب « الوجود والزمان » يقود هيدجر تحليلاته لبنية الاساسية للتاريخية (historialité) الى النقطة حيث يدرك بعد الصلاة بين مصير الفرد ومصير الشعب : « لكن كان الوجود الانساني (Dasein) مصيري (Destinal) ، لكن كان يوجد اسماً بوصفه وجوداً - العالم في الوجود - مع بصحة الاخرين فان مقامته هي مفكرة مشتركة وتعرف بمثابة مصير مشترك بهذا تشير الى مفكرة الطائفة ، الشعب ، بالنسبة لمعنى المصطلح اللاحق « المصير الانطولوجي » (Seinsgeschichte) . حين يدخل هيدجر لفظة « المصير المشترك في هذا السياق » الشعب - الامة » (Volkisch) فان هذا الادخال بلا ريب ليس صدفة . غير ان السياق لا يتوك أي غموض حول اولوية الوجود - الانساني الفردي بالنسبة لوجود هناك الجماعي للطائفة ، اولوية سيم قلبها بالشرح القومي - القومي - الجديد ان بنية الهم وسمت بخصوص الوجود الانساني الذي هو كل مرة وجودي انا هناك « ان القرار فيما يتصل بخصوصية امكان - الوجود » هو امر يخص الفرد يجب ان يتخذ قراره اولا قبل ان يمكنه معرفة (في جملة ومع جملة) « مصير مشترك متعلق والحق ان من لا قرار له لا يمكن ان يكون له مصير .

الذي لحقه الفهرر ليشكل ارادة جماعية . بوصفها الحيز حيث تتخذ
 « خاصية امكان - الوجود » للوجود - هناك تتخذ القرار . ان الانتخابات
 الاولية للرايخستاج ، التي نظمت في ظل معسكرات الاعتقال المزدحمة ؛
 بالشويعيين والاشتراكيين الديمقراطيين ، احييت بهالة قرار وجودي
 نهائي . ان ما انحدر ، في الواقع ، الى هتاف فارغ نغمه هيلجر في
 القرار الذي . يتقدم كمشروع شكل جديد للحياة الاصلية للشعب ،
 في ضوء تصورية « الوجود والزمان » .

عند الظاهرة التي ذكرناها من قبل لرجال العلم الملتزمين لصالح
 الفهرر . ايضا « الوجود والزمان » هو الذي يزود بمخطط الخطاب
 الموجه لابقاط . لا الوجود الفردي بل لابقاط الشعب الذي يراد له ان
 يتقدم نحو حقيقة بطولية : « الشعب يجد من جديد حقيقة ارادته للوجود ،
 ذلك ان الحقيقة هي بلادة ما يجعل شعبا واثقا من نفسه ، واضحا ،
 وقويا في عمله وفي معرفته » ان التصميم القاطع لقرار السائر ، والمألوف
 لدى الطلبة منذ ١٩٢٧ . يتحقق بوصفه تجديدا قوميا - ثوريا - . وبوصفه
 قطيعة مع عالم العقلانية الغربية : « لقد انفصلنا عن الاعجاب الاعمى
 لفكر بلا ارض وبلا سلطان . اننا نشهد نهاية الفلسفة التي يستخلمها
 هنا الفكر . اننا على يقين أن الصلابة والثقة المناسبة للعمل التي يتصف
 بها تساؤل بسيط وصارم يتناول ماهية الوجود تعود من جديد .

ان الشجاعة الاصلية لبلوغ العظمة او التحطم في المجابهة مع الموجود
 هي الدافع الحميم لعلم يعمل باسم الشعب (Völkische Wissenschaft)
 (. . .) . يعني التساؤل بالنسبة لنا : عدم الانغلاق على
 الخوف امام الجامع ولاعلى فوضى الظلمات (. . .) وعليه فنحن -

الذين سيكون في المستقبل حراس ارادة المعرفة لدى شعبنا - نعلن العقيدة التالية : ان الثورة القومية - الاشتراكية لا تقوم على مجرد استلام سلطة موجودة في الدولة من قبل حزب آخر اكتسب القدرة بمحشد صفوفه ، بل انها الثورة التي تغلب وجودنا الالمانى رأسا على عقب (١) .

كما يتبين من الدروس التي القاها خلال صيف ١٩٣٥ بقي هيدجر وفيما لهذه العقيدة الى ما بعد الفترة الوجيزة التي استلم فيها العمادة . ولما ادرك اخيرا الطبيعة الحقيقية للنظام القومي - الاشتراكي ، قاده مناوراته السابقة الى وضع فلسفي بالغ الصعوبة . بمقدار ما وجد بين الوجود - هناك (Dasein) ووجود الشعب وبين « خاصية امكان الوجود » وبين قدرة الوجود ، واستلام السلطة وبين الحرية و ارادة القوهر وايضا بمقدار ما شرح مسألة الوجود بوصفها الثورة القومية الاشتراكية - بما في ذلك « خدمة العمل الاجبارية » ، « خدمة السلاح » و « خدمة المعرفة » - انشأ بين فلسفته واحداث التاريخ المعاصر صلة داخلية يصعب تعديلها . ان مجرد تبدل القيم الاخلاقية - السياسية للقومية - الاشتراكية لا بد لها وان تضع من جديد موضع السؤال الاسس نفسها للانطولوجيا التي اعيد احياؤها ومعها مجمل البحث النظري . وبالمقابل ، لو كان من الممكن ازالة الحبيبة التي سببتها القومية - الاشتراكية الى ما فوق الدائرة السطحية للحكم والعمل المسؤول ، انه كان بالامكان اعلانها بوصفها خطأ موضوعياً خطأ يتبين انه محتوم لكان بالامكان الحفاظ بلا خطر على الاستمرار بالنسبة للمواقف الاولى للوجود والزمان » . يعالج هيدجر تجربته التاريخية مع القومية - الاشتراكية

(1) G. Schneeberger, Op. cit., P. 195, Le Débat, Op. cit., P. 186.

بالسلوب يقي على حاله زعمه الاصطفائي الذي يطالب للفيلسوف
بمدخل متميز الى الحقيقة . انه لا يشرح ما هو مخالف للحقيقة
في الحركة التي انشأ اليها بحدود الخضوع لهم» (On) أي ضمير
الغائب المجهول، حيث يضطلع بمسؤولية ذاتية، بل بمثابة ضعف موضوعي ألم
بالحقيقة. لكن لم تنفتح عينا الفيلسوف الأكثر تصميماً الا تدريجياً ، فيما
يتصل بطبيعة النظام — درس متأخر قدمه التاريخ العالمي — فايكن ، لكن
كان مجرى العالم يحمل هو نفسه هذه المسؤولية ليس بالتأكيد التاريخ
المشخص بل تاريخ اكتسب صفة السمو ورفّع الى مستوى الاونطولوجيا.
هكذا ولد تاريخ الوجود .

وفي اطار هذا التصور ، يكتسي خطأ هيدجر الفاشي دلالة تنتمي
إلى تاريخ الميتافيزيقا (١). حتى عام ١٩٣٥ كان هيدجر يرى «الحقيقة

(١) ويليام ريتشاردسون (W. Richardson) دلي الى بداية هذا التصور منذ
كتاب « في ماهية الحقيقة » يتناول الجزء السابع لهذا المؤلف موضوع « نقيض الحقيقة
بوصفه ضلالاً . (La non — Vérité en tant Qu' errance) الضلال
كما الحقيقة يشكل جزءاً من بنية الوجود — هناك : « ان الضلال هو مسرح الخطأ
واساسه . ليس خطأ طارئاً بل هيمنة هذا التاريخ حيث تقطط كل اساليب الضلال ، ذلك هو
الخطأ » كتاب هيدجر « في ماهية الحقيقة » :

De L'essence de La Vérité, Trad. A. de Waelhans, et W. Biemel,
in Questions 1, Op. cit., P. 187.

الا ان مفهوم الضلال هذا كحيز موضوعي للعب لا يقدم ، في الحقيقة أكثر من بداية ،
ذلك انحنى الخطأ والحقيقة حيث يرجع كل منهما الى الآخر بالاسلوب نفسه لكشف عن الوجود
بوصفه كذلك واخفائه . اعتقد ان هذا النص المنشور لأول مرة في ١٩٤٣ بالاستناد إلى
محاضرة القيت في ١٩٣٠ حيث « اعيد النظر في النص في مناسبات عديدة » لا يقبل شرحاً
يتجه بوضوح باتجاه الفلسفة الأخيرة لهيدجر .

الداخية وعظمة « الحركة القومية الاشتراكية في » الالتقاء، والتجاوب بين التقنية المحددة كونيا والانسان الحديث». كان لايزال يعتقد ان الثورة القومية - الاشتراكية قادرة على وضع قدرة التقنية في خدمة مشروع وجود الماني جديد . لم يوسع هيدجر مفهوم التقنية بوصفها نظاماً (Gestell) الا في الحوار اللاحق مع نظرية نيتشه عن السلطة . منذ تلك الفترة كان قادرا على اعتبار الفاشية بدورها بمثابة عرض وان يصفها بسلام الى جانب الاسلوب الاميركي والنظام الشيوعي بوصفها تعبيراً عن السيطرة الميتافيزيقية للتقنية . ان الفاشية شأنها شأن فلسفة نيتشه لم تنتم الى الفترة الغامضة موضوعياً لتجاوز الميتافيزيقا الا بعد هذا الانعطاف (١) وبعد هذا التفسير الجديد الذي ينزع عن الفاعلية المفرطة وموقف القرار الذين يقوم بهما الوجود - هناك (الوجود الانساني) الذي يؤكد ذاته ويتزع عنهما وظيفة الانفتاح على الوجود في تعبيرية الوجودي او القومي - الاشتراكي . بدءاً من هذه اللحظة فقط تستحيل عاطفة التوكيد الذاتي الى خاصية اساسية للذاتية تسيطر على الحداثة . وما يحل محلها في الفلسفة المتأخرة هو عاطفة « دعه يوجد » و « الاصغاء المذعن » (Horigkeit) .

في اعادة رسم الدافع التاريخي « الانعطاف » عثرنا على تأكيد للنتيجة التي توصلنا اليها في اعادة البناء الداخلي للتطور النظري . بقدر ما يوصي هيدجر بقلب نماذج الفكر الخاصة بفلسفة الذات فانه لا يتخلص من المشكلات التي تطرحها هذه الفلسفة .

(1) M. Heidegger, Introduction a' La metaphysique Trad. G. Kahn, Paris 1967, Rééd. 1980, P. 202 .

(٢) ارجع الى التحليل الدقيق عند شورمان R. Schurmann . المرجع المذكور سابقاً .

الفرار وروية على فلسفة الأصل المتميز

أحمد ديريديا المتمركز على الكتابة الصوتية

بمقدار ما قرىء هيدجر ، في فرنسا ما بعد الحرب بوصفه مؤلف .
 « رسالة حول الاتجاه الانساني » بطالب ديريديا ، بحق ، بدور المريد
 الاصيل الذي يتناول نظرية المعلم بشكل نقدي وينميها بشكل مثمر .
 وبحسه الشمولي (kairos) بالوضع التاريخي يبرز ديريديا هذا اللقب
 في ايار ١٩٦٨ ، أي في الفترة التي بلغ فيها التمرد ذروته (١) .
 شأنه شأن هيدجر ، ينظر ديريديا الى «جمل الغرب» ويضعه في مواجهة مع
 الآخر الذي يختلف عنه والذي يعاني عن نفسه « بهزة جلدية »
 على الصعيد الاقتصادي والسياسي (P.162) . اي — على السطح —
 لكوكة جديدة تم وضعها بين اوروبا والعالم الثالث — من
 منظور الميتافيزيقا — ونتيجة لانهاء الفكر المتمركز على الانسان
 (anthropocentrisme) . ان الانسان ، بوصفه موجودا — من اجل — الموت ،

(1) J. Derrida, *Marges de La Philosophie*, Paris 1972, «Les fins de L'homme», P. 129 .
 وهو نص بتاريخ ١٢ ايار ١٩٦٨ .

عاش مد ذلك على النوم داخل افق نهايته الطبيعية . ومد ذلك يتعلق الأمر بانتهاء التهم الانساني لذاته ، وبالفعل في « غياب الوطن » الذي تنصف به العلمية، لا يفضل بنو البشر وحسب بل تفضل ايضا ماهية الانسانية . وهكذا من المفترض ان تنكشف هذه النهاية في فكر الوجود الذي دشنته هيدجر . يهيء هذا الاخير نهاية حقبة « قد لا تنتهي ابدا » ، بمعنى التاريخ الاوطيقي (١). ان اللحن المعروف جدا للتجاوز الفاتي الميتافيزيقا يعطي ايضا نغمة مشروع ديريدا ، ان التهديم (Destruction) سمي تفكيكا (Déconstruction) : « في داخل السباج بحركة مائلة وعلى الدوام خطرة ، وامام خطر الوقوع فيما دون ما يفكك . ينبغي احاطة المفاهيم التقليدية بقول حذر ودقيق (. . .) بشير بشكل صارم إلى انتمائها إلى الآلة التي تسمح بتفكيكه ، ويشير في الوقت نفسه إلى الثغرة من حيث يمكن ان نلمح فيما وراء — السباج نورا لايزال من المتعذر تسميته (٢) . وإذن لا تجديد حتى الان .

صحيح ، من جانب آخر ، ان ديريدا يتخلص من فلسفة هيدجر الاخير ، ويبدأ بالتخلص من مجازاته . فهو يرفض ما يوجد من تراجع وتحلية في « مجازية القرب ، الحضور البسيط والمباشر ، رابطا الى قرب الوجود قيم الحوار ، الملجأ ، المسكن ، الخدمة ، الحراسة ، الصوت ، والاصغاء » (٣) وفيما يلبس هيدجر قلريته التاريخية — الاونطولوجية بأسلوب شولتز —

(1) J. Derrida, De La Grammatologie, Paris 1967, P. 25 .

(2) J. Derrida, De La Grammatologie, Op cit., P. 25 .

(3) J. Derrida, Marges de La Philosophie, Op. cit., P. 156.

نومبورغ (١) بصورة عاطفية، مطمئنة لعالم، معارض لعالمنا، عالم قبل-صناعي وديفي (٢) يفضل دبريدا التحرك في العالم المتمرد لمعركة الانصار ؛ فهو يود تمزيق كل شيء حتى مسكن الوجود وان يرقص في افواء الطلق « هذا العيد القاسي الذي يتحدث عنه » نسب الاخلاق « (٣) . انرى ما اذا كان يتغير مفهوم تاريخ الوجود كما تتغير النعمة، ام انها الفكرة ذاتها تتخذ عند دبريدا تلويها مختلفا .

ان ثمن التزمّن الذي تخضع له فلسفة الاصل عند هيدجر هو مفهوم حقيقة حرّكت تاريخيا غير أنها اجتثت من جلورها. وحين يتقدم المرء بشكل مهيب في بُعد المفاهيم الماهوية ، ويتأثر مثل هيدجر الى هذا الحد بالظروف التاريخية فان الادعاء بالحقيقة الذي تبثه مثل هذه الاصولية المعكوسة يتثبت في إعانة رؤيوية . لا نرى على أية حال ، كيف سيكون من الممكن ، في حضن الحركية التي تسم حدث الحقيقة الذي يتعلم ضبطه ، الاحتفاظ بالنواة المعيارية « لادعاء » بالحقيقة لا يمكن إرجاعها الى الزمان والمكان ، ولكنها تتعالى عليهما . بمفهومه عن الديونيزي ، يحيل نيتشه مع ذلك الى دائرة تجارب حاسمة ؛ وفي عصر الوجودية ما زال بحوزة هيدجر المحيط الوجه

-
- (١) بول شولتز - نومبورغ (P.Schultze— Naumburg) ١٨٦٩ -
 ١٩٤٩ مهندس معماري ألماني مدير مدرسة الفنون الجميلة منذ ١٩٣٠ ابدع قصورا ، ومنشآت عامة ومصانع ، في كتاباته عن الفن يدافع عن القومية - الاشتراكية .
 (2) P. Bourdieu, «L'Ontologie Politique de Martin Heidegger» in Actes de La recherche en Sciences Sociales, no 5—6, 1975, P.152, rééd. Paris 1988, P. 61 .
 (3) J. Derrida, Marges..., Op. cit., P. 163 .

الذي كان المضمون المعيارى لوجود اصيل . وبالمقابل ، عناية الوجود
 الخالد المذكور مجردة من كل بنية ؛ وفي نهاية المطاف مفهوم المقدس هو
 ايضا منتشر انتشار مفهوم الحياة . ان التمييزات التي تربط بها دلالة
 مصداقية لا تجد اي دعم في مصير للوجود لا يبتلي بأي بلاء . والعلامات
 الوحيدة التي تبقى هي معان دينية تكذب مباشرة بوصفها آثار اونطو-لاهوتية
 (Onto—théologique) .

ديريدا هو ايضا لا يرضى بهذا الوضع ؛ وهنا يبدو ان البنيوية تقدم
 مخرجا . وبالفعل ، تشكل اللغة بالنسبة لهيدجر وسيط تاريخ الوجود ؛
 ان قواعد الصور اللغوية للعالم تحكم فهم الوجود ، وهي المسيطرة في
 كل مرة . يظل ان هيدجر يكفي بوصف اللغة اجمالا بوصفها مسكن
 الوجود ؛ وعلى الرغم من الوضع المتميز الممنوح للغة فانها لم تُدرَس ابدا
 بشكل منهجي . تلك هي نقطة انطلاق ديريدا . ثمة سياق علمي عمود
 بينوية دوسوسور (de Saussure) يشجعه على وضع الالسنبة
 (Linguistique) في خدمة نقد للميتافيزيقا . من منظور المنهج
 ايضا ، ينجز الانتقال ، المحذوف حتى الان ، من فلسفة الوعي الى
 فلسفة اللغة ، وهكذا يفتح لنفسه - بفضل علم الكتابة (Grammatologie)
 حقل بحث لتحليلات ظلت ، على مستوى تاريخ الوجود
 مستحيلة القبول لدى هيدجر ، لاسباب سنناقشها فيما بعد ؛ يهمل
 ديريدا مع ذلك الافادة من تحليل اللغة العادية ، كما تم اجراؤها في
 المجال الانثاوساكسوني ، فهو لم يتناول لاقواعد اللغة ولا منطق استعمالها .
 وفي معارضته للصوتية البنيوية ، يسعى بالاحرى الى ايضاح اسس علم
 الكتابة ويأخذ من قاموس ليتري (Littré) هذا التعريف لعلم

الكتابة : « كتابة الحروف الابجدية ، والتقطيع الى مقاطع ، القراءة والكتابة » ويرجع الى دراسة متخصصة لجلب (Gelb) (١) .

يشار بعلم الكتابة بوصفه الخيط الموجه العلمي لنقد الميتافيزيقا ، بمقدار ما يتصدى لحدور الكتابة الصوتية ، اي الكتابة المصوغة على نموذج الكلام ، وبالفعل ، مثل هذه الكتابة ليس ملازما للتفكير الميتافيزيقي وحسب ، بل يعود ايضا الى الاصل ذاته. ديريدا على يقين بأن « الكتابة الصوتية » ، وهي الوسط الذي تمت فيه المغامرة الميتافيزيقية الكبرى ، والعلمية والتقنية ، والاقتصادية للغرب محدودة في الزمان » وتلامس اليوم حدودها (٢) . يسعى ديريدا في المرحلة الاولى الى تحقيق مشروع يتجاوز الميتافيزيقا تحت شكل دراسة قواعدية ترجع الى ما بعد اصول الكتابة الصوتية . ان تساؤله يعود الى ما بعد كل كتابة ما برحت خاضعة لسيطرة الصوتية (Phonétique) ومقتصرة على تثبيت الاصوات . على علم قواعد الكتابة تقع مهمة شرح لماذا ينبغي نفهم ماهية اللغة وفقا لنموذج الكتابة لاوفقا لنموذج القول (discours) . «العقلانية» ولكن لعل من الضروري التخلي عن هذه الكلمة للسبب الذي سيظهر في نهاية هذه الجملة — التي تحكم الكتابة الموسعة والمجددة بهذا الشكل لم تعد تصدر عن اللوغوس * (Logos) وتلشين عملية التدمير ، لا الهدم بل تعزيل (dé-sédimentation) وتفكيك (dé-construction) كل الدلالات التي تجد مصدرها في

(1) I. J. Gelb, A study Of Writing, The foundations Of Grammar—tology, 1952, (cf. Derrida, De La Grammatologie, P. 13).

(2) J. Derrida, De La Grammatologie, Op. cit., P. 21 .

م(*) اللوغوس (Logos) الكلام المقول والعقل .—

العقل اللوغوس . بشكل خاص دلالة « الحقيقة » . ان كل التحديدات الميتافيزيقية للحقيقة حتى تلك التي يذكرنا بها هيدجر ، فيما - بعد الاونطولوجيا اللاهوتية الميتافيزيقية ، مرتبطة بدرجة او باخرى بمرجعية اللوغوس (. . .) . وبمقدار ما يسكن اللوغوس الكلام دائما ، كما سنرى ذلك ، سيسعى ديريدا تحت شكل التمركز على الكتابة الصوتية (Phono centrisme) ، الى بلوغ التمركز على العقل (Logocentrisme) في الغرب .

كيما نفهم هذا الاهتداء العجيب الى علم الكتابة ، من المفيد ان نتذكر مجاز كتاب الطبيعة او كتاب العالم الذي يحيل الى الله الذي تصعب قراءته الا انه اذا ما بدلنا الجهد أمكننا تفكيك رموزه . يذكر ديريدا كلمة جامبرز (Jaspers) « ان العالم مخطوط كتبه آخر لاتبلغه قراءة شاملة ولا يفكك رموزه الا الوجود وحده (1) . لئن وجدت كتب بالجمع فما ذلك الا بسبب فقدان النص الاصلي . غير ان ديريدا يحرد هذه الصورة من كل تفاؤل بتجذير فكرة الكتاب المفقود بأسلوب كافكا (Kafka) . هذا الكتاب الذي خطته يد الله لم يوجد ابدا ، على اكثر تقدير توجد بقايا انمحت هي ايضا . ان فكرة الحداثة عن ذاتها موسومة بهذا الوعي ، على الاقل منذ القرن التاسع عشر : « ليس وحسب فقدان اليقين اللاهوتي برؤية كل صفحة ترتبط من ذاتها في النص الفريد للحقيقة (. . .) الذي هو كتاب نَسَب » ، او كتاب « العقل الكلي » (Livre de Raison) هذه المرة ، وهو مخطوط لامتناه قرأه الله ربما اعارنا قلمه بشكل مؤجل بدرجة ما .

(1) J. Derrida, De La Grammatologie, Op. cit., P. 28.

هذا اليقين المفقود . هذا الغياب للكتابة العلوية ، الذي يكتب بنفسه اذا
 سمحت الفرصة المناسبة ليعرف ، ولو بشكل غامض ، امرا مثل «الخدانة» .
 انه اليقين المفقود بوصفه غياب الاشارة الالهية وحضورها الذي يحكم كل
 الجماليات وكل النقد في العصر الحديث (١) ؛ فالخدانة تبحث عن كتابة
 توقفت عن الوعد بكلية مجموعة متماسكة المعنى ، خلافاً لما هو عليه
 الأمر في «كتاب» الطبيعة أو في الكتب المقدسة . وما تبقى من اشارات مكتوبة
 هو كل ما صمد للفساد في هذا التسلسل الأسوي للتقاليد . يضمن النص المكتوب
 ديسومة الكلام الذي يتلاشى في العنصر الهش للكلام ، ويجب ان يُسبق الشرح
 بعملية تفكيك الرمز . غالباً ما يكون النص قد تردى الى حال من اجزاء
 الى حرجة تحول دون بلوغ العالم غير المعاصر (النص) لمضمونه بأي شكل من
 الاشكال . ان ما يبقى مع ذلك ، حتى من نص غير مفهوم ، حقيقة
 كونه مسجلاً ؛ انها الاشارات ، المادة بوصفها بقايا روح اختفت .

على خطى ليفيناس (Levinas) يستلهم ديريدا بشكل جلي من
 هذا التصور اليهودي للارث الذي - اكثر من التصور المسيحي - ابتعد
 عن فكرة الكتاب . ولهذا السبب بالذات يظل متشبهاً بشكل ادق بممارسة
 متجذرة في الكتاب المقدس . ان برنامج علم كتابة يطمح الى نقد
 الميتافيزيقا يتغذى من منابع دينية . ومع ذلك يرفض ديريدا فكرة تفكير
 لاهوتي . وبوصفه هيدجريا يمتنع عن كل تفكير في موجود علوي .
 قريب من هيدجر ، يرى ديريدا الخدانة بوصفها متكونة من ظواهر
 انسحاب تظل غير مفهومة من منظور تاريخ العقل ومن منظور الوحي

(1) J. Derrida, L'Ecriture et La différence, Paris 1967, P. 21.

م (٥) الكتاب (Livre) القائم بذاته .

الإلهي . كما يؤكد في بداية دراسته المبرجة على «الفارق» (*différance*)
بأنه لا ينوي القيام بدراسة لاهوتية حتى وإن كانت سلبية. إلا أنه أيضاً
لا يريد ترك ما ينسحب يقلت منه وكأنه مجرد « انسياب » لتاريخ الوجود
الأمر الذي يجد ذاته ينطوي على مفارقة .

لهذا السبب الإضافي ، يقدم وسيط الكتابة امتيازات نموذج يمكنه
تجريد حدث الحقيقة من هالته— هذا الوجود المختلف لأعن الموجود بمجمله
وحسب، بل أيضاً، وبشكل خاص مختلف عن الموجود العلوي—ويمتدحه نوعاً من
التماسك اللعوب. وهكذا لا يرمي ديريدا إلى « الاستمرار المتين للمكتوب »،
إن ما يرمي إليه هو أساساً حقيقة كون الشكل المكتوب يعزل كل نص عن
سياق تكوينه . بالكتابة ، يصبح ما قيل مستقلاً عن ذهن مؤلفه وعن
نقطة المرسل إليه، كما يستقل عن حضور الأشياء المذكورة. إن وسيط
الكتابة يمنح النص ، مقابل كل السياقات الحية ، استقلالاً صلباً . .
استقلالاً يحمي انقراطية النص ولكنه يحمي العلاقات المشخصة ومع
المواقف المحددة . تفسن الكتابة أماكن إعادة قراءة نص في ظروف
متغيرة على اللوام أيا كانت . إن ما يسحر ديريدا هو فكرة « انقراطية
مطلقة » (*Lisibilité absolue*) حتى في غياب كل مرسل إليه
يمكن حتى بعد موت كل الكائنات المعقولة ، تُبقي الكتابة على الإمكان
مفتوحاً لقراءة متجددة—إمكان يتعالى على كل حقيقة داخل هذا العالم—وبقدر

م) « الفارق » *différance* يدل ديريدا كتابة الكلمة -الفرنسية *Différence* .
بإبدال حرف من آخرها ليدل على أن هناك فروقاً كبيرة ترقد كلها إلى « فارق » أو فولوجي
لا يمكن تجلوزه .

ما تُسميت الكتابة العلاقات الحية للكلام، فإنها تتعدّ مضمونها الدلالي بإفقاد يتجاوز محرقة يُحتَمَلُ حلوثها (الابادة) محرقة سيكون ضحيتها كل من يتكلم ويصني (١) : « كل اثر كتابي (Graphème) هو ذو ماهية وصائية » (٢)

مفهوم ان هذه الفكرة ليست الا تنويعا حول موضوع تبعية القول الحي بالمقارنة بينات اللغة المكتفية بدلائلها، وإحلاله علم الكتابة (grammatologie) مكان قواعد النحو، بوصفها علم الكلام (grammaire) يسعى الى تجذير الحدس الاساسي للبنوية. لقد افتر هيدجر لفهوم وسيط لغوي مستقر من ذاته، ولهذا السبب كان عليه اولا في كتاب « الوجود والزمان » ان يفسر تكوين العالم والمحافظة عليه باتتاجية الوجود هناك (الوجود الانساني) (Dasein) الذي يضفي العالم ويؤسس ذاته ، اي بمكانيه للفاعلية المولدة للذاتية المتعالية . يوفر ديريدا الانعطاف عبر « الوجود والزمان » . وبالتغطية البنوية يكون بإمكانه سلوك درب مباشر يقود من فلسفة الوعي عند هوسرل المرحلة الاولى الى فلسفة اللغة عند هيدجر المرحلة الاخيرة . سأتناول بالدراسة تعبيره عن تاريخ الوجود الذي ازاحه علم الكتابة ، كما يعرف اذا ما كان يفلت من الاعتراض الذي صاغه هيدجر ضد نيتشه — اعتراض يُردُّ الى هيدجر نفسه — وهو ان « الهدم النيتشوي يبقى وثوقياً شأن كل الانقلابات ، يظل اسير البناء الميتافيزيقي الذي يزعم اسقاطه » (٣) . سأستبق واعطي رأبي مباشرة . ديريدا ، هو ايضا ، لا يفلت من ضرورات النموذج الخاص بفلسفة الذات . وتظل محاولته

(1) J. Derrida, «Signature, Événement, Contexte», in Marges, Op. cit., P. 365, surtout PP. 375 et 381 .

(2) J. Derrida, De La Grammatologie, Op. cit., P. 100 .

(3) J. Derrida, De La Grammatologie, Op. cit., P. 33.

الرامية الى المزاودة على هيدجر اسيرة البنية الاشكالية التي تتصف بها « مغامرة » الحقيقة التي استلّت منها كل مصداقية . يتجاوز ديريدا الاصولية المعكوسة لدى هيدجر لكنه يظل مع ذلك على الدرب الذي رسمه . وهكذا ، فانه في الحقيقة يعطي ، حدودا اكثر وضوحا عند نقطة الحرب لفلسفة الاصل المترمّن. بتذكره التبشير بمسيح مرتقب في الصوفية اليهودية وبالحجاء. ولكنه الحجاء المحدود جداً ، الذي شغله الله في العهد القديم ، يتمكن ديريدا ، في آن معاً ، من اتقاء التبدل السياسي - الأخلاقي والدوق الرديء لوثنية هجينة عند هولدرلين.



ان النص الذي يمكن انطلاقا منه متابعة محاولة ديريدا الرامية الى الافلات من فلسفة الذات هو نص نقده لنظرية هوسرل في الدلالة المنشور عام ١٩٦٧ في الوقت الذي نشر فيه كتاب « علم الكتابة (١) » . ومن زاوية استراتيجية تفكيك فلسفة الوعي ما كان بإمكان ديريدا ان يختار موضوعا انسب من الجزء المخصص لـ « التعبير والدلالة » ، في المجلد الثاني لكتاب « بحوث منطقية » (٢). الكتاب حيث بالفعل يدافع هوسرل بقوة عن دائرة الوعي الخالص ضد الدائرة الوسيطة للتواصل اللغوي ؛ وفيه ينسب هوسرل بالحاح الدلالة الى الماهوية المثالية (essentialité idéale)

(1) J. Derrida, La Voix et Le Phénomène. Introduction Au Problème du Signe Dans La Phénoménologie de Husserl, Paris 1967.

(2) E. Husserl, Recherches Logiques, t.II. 1ère partie. trad. H. Elie, A. L. Kelkel, et R. Schérer, Paris 1969 P. 25.

وإلى المقول كما يظهرها من المكونات التجريبية للتعبير اللغوي الذي
يتمتع بلوغ الدلالة ببلونه .

نعرف ان هوسرل يميز الإشارة (*Signe*) التي تعبر عن دلالة
لغوية عن المؤشر (*Indice*) بصفته الخالصة البسيطة ، فالمستحاثات
العظيمة تؤشر الى وجود حيوانات قديمة جدا ، ان الرايات او العلامات
المميزة تؤشر الى الاصل القومي لمن يحملها ، وعقدة المنديل تذكر بقصد
لم يتحقق بعد في كل هذه الحالات ، تُذكر الإشارة (*Signal*) بما هي عليه
الامور . ليس من المهم هنا ان تكون الصلة بين المؤشر (*indice*) ووجود
الامور المشار إليها صلة سببية ، منطقية ، ايقونية (*iconique*) او مجرد مواضعة ؛
فالمؤشر يعمل بوصفه كذلك ، مثل عقدة المنديل ، حين يذكر ادراك
هذا النموذج من الإشارة بتصور امر غائب بفضل اقتران فعال نفسيا .
بالمقابل ، يمثل التعبير اللغوي دلالة بشكل مغاير (او الموضوع الذي
يرجع اليه حين يقوم بوظيفة التاثير) . ان التعبير اللغوي ، على خلاف
الإشارة ، يدين بدلالته الى تماسك فكري (*idéelle*) لا الى اقتران .
ومما يسترعي الاهتمام ملاحظة ان هوسرل يعد الايماء والحركات من
المؤشرات لانه لا يجد في هذه التعبيرات العفوية ، الجسدية ، الرغبة
او النية بالتواصل ، اي باختصار قصدية المتكلم . ولكن يبقى انها
تكتسي دلالة حين تحمل مكان التعبيرات اللغوية ، من الممكن تمييز التعبيرات
عن المؤشرات ، بينيتها اللغوية الحقة : ان تعبيراً ما لا يحمل فقط دلالاته ،
بل ايضا يحيل الى اشياء ايا كان نوعها (١) . يتغير آخر من الممكن دائما .

(1) E. Husserl, Op. cit., P. 53.

اكمال تعبير لنجعل منه قضية تحيل المضمون المعلن الى أمر نعلن بخصوصه شيئا ما . إن المؤشر (indice) لا يقدم مثل هذا التمييز بين ، العلاقة بالشيء من جهة . ومضمون الخطاب من جهة ثانية ، وينسبه من جراء ذلك الى هذا الاستقلال ازاء الموقف الذي يصف التعبير اللغوي بشكل نوعي .

وعليه تنطلق النظرية الموسرلية في الدلالة . — نظرية دوسوسور — تنطلق من علم الاشارات (Sémiotique) لا من علم الدلالة (Sémantique) . ان تمييز علم الاشارات بين نماذج الاشارات (مؤشر تعبير) لم تبلغ التمييز القواعدي (Grammatical) بين لغة إشارات ولغة متميزة تعبر عن قضايا (١) . ان النقد الذي نناه ديريلنا يقتصر هو ايضا على تفكرات من علم الاشارات . ويتناول قبل كل شيء ، الاستعمال الخاص للتمييز بين الاشارة والمؤشر اللتي وضعه موسرل كيما يتنقص من قيمة التعابير المستعملة في التواصل مقابل تعبيرات لسانية حصرا . وبالفعل ، بصوغ موسرل الفكرة القائلة بان التعبيرات اللسانية التي هي في الاصاق (foro interno) في الحياة النفسية المنعزلة « تتقدم » ان صح التعبير ، بشكلها النقي يترتب عليها الاضطلاع بالوظيفة الاضافية للمؤشرات عند استعمالها لاغراض التواصل العملية وتدخل الدائرة الخارجية للقول . في القول التواصلية ، كما يقول ، « تشابك » التعبيرات مع الاشارات . لقد درجت الفلسفة التحليلية هي ايضا على

(1) E. Tugendhat, Vorlesungen Zur Einführung in die Sprachanalytische Philosophie, Franecfort 1967, P. 212, J. Habermas, Théorie de L'agir Communicationnel, Op. cit., T.II, P. 12.

اهمال الجوانب العملية المتصلة باستعمال التعبيرات في العبارات المنطوقة وتكتفي بدراسة البنية الدلالية للجمل وعناصر الجمل . من الممكن توضيح هذا التقسيم المفهومي بالانتقال من الخطاب بين - الذاتي الى الحديث الداخلي المنفرد (مونولوج) ، وبالفعل تكتفي المقاربة الدلالية بالنظر الى الجوانب المكونة لاستعمال منفرد (مونولوجي) للتعبيرات اللسانية ، لا يؤدي هذا القرار في صالح المستوى التحليلي لعلم الدلالة الصوري (*Sémantique formelle*) بالضرورة الى موقف متطرف في علم الدلالة (*Position Semanticiste*) ينفي الصلة الداخلية بين اللغة الموصوفة بشكل دلالي وبين القول زعما ان الوظائف العملية هي وظائف خارجية بالنسبة للغة . وذلك هو الموقف الذي يدافع عنه هوسرل في اطار الفينومينولوجيا ؛ ولكن مقدمات فلسفة الوعي لا تدع له خيارا آخر (١) .

وبمقدار ما ينطلق هوسرل من الانا المتعالي بوصفه عنصرا من عناصر معرفة العالم نفسه يكون ملزماً باعادة بناء العلاقات بين الذاتية (*Intersubjectif*) التي تنشأ في التواصل من منظور وعي فردي موجود نحو موضوعات قصدية . ان سيرورة التفاهم (بين الذات) تنقسم الى « نجل » (*Kundgabe*) لتكلم ينتج اصواتا يربطها بالفعل دالة والى « فهم » (*Kundnahme*) المستمع الذي « تشير » له الاصوات المسموعة عن التجارب النفسية « المتجلية » : ان ما يجعل التبادل الروحي ممكنا ، ويجعل من القول (٧) التواصل قولا ، يكمن في هذا الارتباط

(١) نرى ههنا ان النوعة الدلالية المتطرفة (*sémantisme*) المبني على تحليل اللغة هي ايضا سجيئة الافتراضات السابقة الخاصة بفلسفة الوعي .

(2) E. Husserl, Op. cit., T.II, 1, P.38.

الذي بتوسطه الوجه الطبيعي للقول بين التجارب المعاشة الطبيعية والنفسية (البادية للعيان) : « انما يجعل ممكننا التبادل الروحي كما يجعل من القول التواصل قولاً لا يكمن في هذا الترابط المتبادل ووسيطه الوجه الطبيعي للقول بين المعاش الطبيعي والمعاش النفسي وكلاهما يخصان بالتبادل أشخاص يتبادلون العلاقة وبمقدار ما توجد الذوات في البدء كل منها في مواجهة الاخرى ويدرك احدهم الاخر من الخارج ، كما تُدرك الاشياء ، نتصور تواصلها وفق نماذج التأشير (Signalisation) لمضامين التجربة المعاشة ، وبالتالي وفق النمط التعبيري . ان الاشارات الوسيطة تعمل بوصفها « مؤشرات » لافعال يحققها الاخر في الحياة النفسية المنعزلة : « لئن القينا نظرة اجمالية على هذا الارتباط ندرك على الفور بان التعابير كلها تعمل في القول التواصل بوصفها مؤشرات . بالنسبة للمستمع تقوم بمهمة اشارات إلى « أفكار » المتكلم ، اي إلى تجاربه النفسية المعاشة المانحة للمعنى (. . .) . (١)

بقدر ما ينسب هوسرل نظاماً اصلياً إلى ذاتية الافعال المانحة للمعنى بالنسبة إلى بين ذاتية الوفاق المتحقق عبر اللغة يكون ملزماً يتصور سيورة التفاهم بين الذوات وفقاً لنموذج الارسال وتفكيك الاشارات الناقلة للتجارب . وبالجوء الى التمييز بين التعبير والمؤشر يصف استعمال « الاشارات » في الاتصال بشكل انها تعمل بمثابة « مؤشرات » خارجية للافعال التي يحققها المتكلم داخلياً . فإذا لم تقرن تعابير اللغة بالمؤشرات الا في التواصل ، اذن « بعدئذ » يلزم ارجاع التعابير ، بما هي كذلك ، الى دائرة الحياة النفسية المنعزلة ، فهي بالفعل

(1) E. Husserl, Op. cit., T. II, 1, P. 38.

لا تمثل خصائص الإشارة الا بعد تركها دائرة الجوانية . وفي الوقت ذاته تنقص من قيمة الحامل المادي للإشارة بالنسبة لدلالة التعبير اللغوي وتُترك في وضع احتمالي، وهكذا يُلغى وجودها ان جاز القول كل برانية (Exteriorité) تنسب إلى المؤشر . وبمقدار ما يُحرر التعبير من وظيفة التواصل ، ويُخلّص من كل جوانبه البدنية، يرقى إلى الدلالة الخالصة، لانرى لماذا سيكون من الضروري التعبير عن معاني بوساطة اشارات تمثل الكلمات وعلامات الترقيم . في الحديث الجواني المنفرد تُقتصد الضرورة التي توجد بالنسبة للذات لاصلة لها الا بذاتها ، ان « تبرز » جوانبها للذات : « هل علينا القول ان هذا الذي يتكلم وحده يتكلم لنفسه ، وان الكلمات تقدم إليه ايضا اشارات، اي مؤشرات لتجارية النفسية المعاشة الخاصة ؟ لا اعتقد بإمكان الدفاع عن مثل هذا التصور » . (١)

في الحديث المنفرد الجواني تتلاشى الإشارة التي تقدم حاملا للدلالة المعبر عنها ، وتغلو « لامبالية في ذاتها » ؛ « هكذا يبدو ان التعبير يحرف الاهتمام عن نفسه ويوجه نحو معنى يبدو انه يشير إليه . غير ان هذا التاثير (désignation) ليس فعل الإشارة (acte d'indiquer) بالمعنى الذي تناولناه (. . .) ان ما يجب ان يقوم بدور المؤشر (إشارة مميزة) يجب ان يُدرك من قبيلتنا بوصفه موجودا . يصبح هذا على التعابير في القول التواصلية لا على التعابير في القول المنفرد (. . .) في تخيلنا مُدْكَر الإشارة اللغوية في الكلام الشفوي او في الكلام المكتوب . إشارة تُستدعى وفي الحقيقة ، « لا توجد » اطلاقا ، (٢) .

(1) E. Husserl, Op. cit., T.II, -1, P. 40.

(2) E. Husserl, Op. cit., T.II, 1, P. 79.

ان افترض الاشارة المستندة كما تصدر عن المقدمات الخاصة
 بفلسفة الذات ، تؤدي الى نتيجة هامة . بالفعل يرى هوسرل نفسه ملزما
 بالعثور ، من اجل هوية الدلالة ، على مرمى « آخر » غير القواعد المتصلة
 باستخدام الاشارات : يفترض هذا التصور الذي سيوسعه فيتغنستاين
 في الحقيقة ، وجود صلة داخلية بين هوية الدلالات والمصادقية بين
 الذاتية للقواعد المتصلة بالدلالة . هوسرل هو ايضا يقارن الاشارات
 التي نستعملها خلال عمليات الحساب بالاشغال التي نحركها وفقا لقواعد
 الشطرنج . غير ان هوسرل ، على عكس فيتغنستاين ، ملزم بوضع
 مسلمة اولوية الدلالات الخالصة ، لا يمكننا التعامل مع قطع
 الشطرنج الا بمعرفة هذه الدلالات الاصلية : « كذلك تمتلك الاشارات
 الحسابية هي ايضا ، الى جانب دلالتها الاصلية . دلالة اللعب ، (. . .) .
 لئن نظرنا الى الاشارات الحسابية بوصفها مجرد علامات اللعبة التي
 اكتسبت معناها بهذه القواعد فان حل مسائل اللعبة الحسابية تقود الى
 اشارات عديدة او الى دساتير يمثل تفسيرها وفقا لمعنى الدلالات الاصلية
 والحسابية بالمعنى الدقيق في الاونة ذاتها حل المسائل الحسابية المتعاقبة (١) .
 تناسس دلالة تعبير ما في افعال القصد الدال وفي الملء الحتمي
 لهذا القصد لا بالمعنى النفسي بلا ريب ، بل بمعنى تأسيس متعالي . ان
 المضمون الدال هو شيء بذاته مثالي يأمل هوسرل العثور عليه في الماهية
 القصدية للفعل الذي بمنح الدلالة وفي المرجع الاخير ، في ماهية الفعل
 الذي بملاء الدلالة ، فعل أنجز بحس مثالي مقابل . وعليه ، لا توجد
 اية علاقة ضرورية بين الوحدات المثالية التي تمارس في الواقع مهمة

(1) E. Husserl, Op. cit., T.II, 1, P. 79.

الدلالات والاشارات التي ترتبط بها ، اي التي بواسطتها تتحقق في الحياة النفسية لبني الانسان (١) .

نميز هذه الافلاطونية في الدلالة ، التي تقرب هوسرل من فريج (Frege) في نهاية المطاف ، - (نميز) هذا التمييز بين الدلالات «بلاتها» والدلالات «المعبر» عنها وحسب - مما يذكر بالتمييز المماثل عند بوير (Popper) بين العالم الثاني والثالث . ان التعبير الذي يظهر بمثابة «وهم إشارة» في الحديث المنفرد الجواني ، يقوم بمهمة اتاحة حيازة معرفية لوحداث مثالية لا تبلغها ذات عارفة الا بقدر ما تمّ التعبير عنها : «كل حالة جديدة في تشكيل المفهوم تعلمنا كيف تتحقق الدلالة التي لم تتحقق ابدا من قبل (٢)» .

تابعت خطوة خطوة النظرية الهوسرلية في الدلالة كيما ابين النقطة الدقيقة التي ينطلق منها نقد ديريدا. يؤكد ديريدا ، ضد افلاطونية الدلالة وضد الاستدخال الذي يجرّد تعبيره اللغوي، من البدن، يؤكد التشابك بين المعقول والاشارة التي هي اساس تعبيره ، الذي يستحيل حله ؛ انه يؤكد الاولوية المتعالية للاشارة بالنسبة للدلالة . ولكن ما يسترعي الاهتمام ان نلاحظ ان اعتراضاته لا تتوجه ضد المقدسات الخاصة بفلسفة الوعي حيث يستحيل بسببها الاعتراف ، في اللغة ، بلاترة متوسطة تشكل بالعلاقات بين اللاتية ، والتي تشترك ، في الوقت ذاته بالخاصة المتعالية للانفتاح على العالم والخاصة التجريبية لما يمكن ان يكون

(1) E. Husserl, Op. cit., T.II, 1, P. 120.

(2) E. Husserl, Op. cit., T.II, 1, P. 120.

موضوع تجربة داخل العالم . ان نقطة انطلاق ديريدا ليست عند النقطة (المحورية) حيث تنفصل فلسفة اللغة عن فلسفة الوعي وحيث ينفصل بالتالي نموذج فلسفة اللغة، عن نموذج فلسفة الوعي كيما تعلق هوية دلالة الممارسة بين الذات المتصلة بقواعد الدلالة . على عكس ذلك، يساير ديريدا هوسرل على درب الانفصال ، بمعنى الفلسفة المتعالية ، بين كل واقع داخل العالم وافعال بناء العالم التي تحققها الذاتية، حتى لا يشن المعركة ضد هيمنة الماهيات ، موضوعات حلس مثالي الا في اعماق هذه الذاتية .

III

ان أسلوب انطلاق نقد ديريدا من المفهوم الهوسرلي الحقيقة - البداية يشابه النقد الهيدجري لمفهوم الظاهرة عند هوسرل . لكي يضمن هوسرل وضع الدلالات الموجودة « بلاتها » ، فيما يتجاوز كل تجسيد لابد له من اللجوء الى حلس حيث تظهر هذه الماهيات « بلاتها » متوصلة الى تقديم ذاتها بمثابة ظواهر خالصة « فهو يبنى هذا الحلس كملء بقصد دلالة ، بمثابة هبة ذاتية (Autodonation) «لشيء» ذي القصد عبر تعبير لغوي. ان فعل قصيد الدلالة بالنسبة لفعل الملء بالدلالة هو كما التصور بالنسبة للادراك الراهن للشيء . فالحلس يمنح المصادقية للدلالة المعبر عنها باستنادها الى « رصيد » ، هو رصيد كل عمليات الدلالة . يبقى ان هوسرل ، بهذا التصور ، يصب « قبلها » (a priori) في قالب البعد المعرفي كل الدلالات القابلة للتعبير اللغوي .

ان ديريدا ، على صواب . حين يرفض ارجاع اللغة الى عناصر
نستعمل من اجل المعرفة او من اجل القول المقرر للواقع . يحافظ المنطق
على الاولوية بالنسبة للقواعد كما تظل الوظيفة المعرفية ذات اولوية
بالنسبة لوظيفة التفاهم . الأمر المفروغ منه لدى هوسرل : « فيما يتصل
بمسألة معرفة ما يعنيه تعبير ما فاننا نرجع بشكل طبيعي تماما الى الحالات
حيث يمارس (تعبيريا) وظيفة معرفية راهنة (١) .

يلاحظ هوسرل نفسه ، على سبيل المثال ، عدم كفاية هذا النموذج
لشرح دلالة المصطلحات المفردة ، اذ يوجد ، بالفعل ، « تعبيرات ذاتية »
تتغير دلالتها بتغير موقع الكلام . غير ان هوسرل يجيب عن هذه
الصعوبة مؤكداً أن « كل تعبير ذاتي ، يمكن استبداله بتعابير موضوعية ،
اذا ا بقي على حاله قصد الدلالة العائد اليه في ظرف ما (٢) . وهكذا
يمكننا ان نضع مكان اسماء العلم خصائص ومكان الاشارات الظرفية
لزمان والمكان نقاطا مكانية — زمانية . كما بينه توجندات هذا البرنامج
الذي يقترح تحويل التعبيرات الذاتية الى تعبيرات موضوعية مستقلة
عن الموقف امر يتعذر تحقيقه فالالفاظ المفردة ، شأن التعبيرات الادائية ،
هي امثلة عن دلالات عملية بشكل اصيل يتعذر تفسيرها بغض النظر
عن ممارسة بين ذاتية في تطبيق القواعد. يختلف تفسير ديريدا لهذا الوضع
اختلافاً كلياً . فهو يدرك حقيقة كون هوسرل مازماً باستيعاب « كل »
التعبيرات اللغوية في تعبيرات موضوعية متصلة بالحقيقة ، مكرسة لتأمل

(1) E. Husserl, Op. cit., T.II, 1, P. 64.

(2) E. Husserl, Op. cit., T.II, 1, P. 103.

م (١) الظرفية ترجمة لكلمة (Deictique) وتعني كل عنصر لغوي يشير الى
الموقف الذي قيلت فيه العبارة (٢) زمن العبارة (زمن الفعل) (٣) التكلم .

بجدس راغن . وبناء عليه نحت على قياس الوظيفة المعرفية ، بمثابة عَرَضَ لتمرکز على اللوغوس (Logocentrisme) من اصول قديمة جدا يتعلم علاجه بتحليل اللغة : « من الواضح ، بالفعل ، اننا حين نؤكد امكان احلال التعبير الموضوعي مكان التعبير الذاتي فاننا في الحقيقة لا نقوم الا باعلان غياب الفاظ العقل الموضوعي (١) . ان ما يثير مقاومة ديريدا هو التحديد الميتافيزيقي التمهيدي للغة بالعقل وتحديد الدلالة بالمعرفة . في المفهوم الموسرلي عن الحقيقة — البداة يرى عمل ميتافيزيقي تلزما بالتفكير في الوجود كحضور ، كاستحضار او الوجود — حاضرا (être—présent) .

يدخل ديريدا هنا برانية الاشارة (signe) التي تبعدها حاجة موسرل بوصفها غير جوهرية ، ولكن هذه الفكرة تعود الى علم الاشارات (sémiologie) لا علاقة لها اطلاقا بالصفة الأدائية للغة . يرى ديريدا ان فكرة هوية تجربة معاشة ، تكتسب صدقها من الحضور تكشف عن النواة الميتافيزيقية للفيومينولوجيا ، بمعنى ان نموذج القصد الدال الممتلئ بالحس يخفي « الفرق الزمني وما هو آخر » (différence temporelle et l'altérité) كلاهما مكوّن لفعل الاستحضار الحسني للشيء نفسه وبهذا ايضا مكوّن للدلالة الخاصة بتعبير لغوي . ان ما يختفي في الحضور البسيط لواقع معطى من ذاته ، الذي اوحى به موسرل هو بنية التكرار الذي يتعذر بدونه انتزاع اي شيء من جريان الزمان او من تيار التجارب المعاشة كما لا يمكن جعله حاضرا « كما » هو نفسه ، بمعنى انه لا يمكن تصوره .

(1) J. Derrida, La Voix et Le Phénomène, Op. cit., P. 113.

* م ترجمنا كلمة 'altérité' بتعبير « ما هو آخر » .. صليبا ، في معجمه الفلسفة بترجمها بـ « الغيرية » .

في الفصل الخامس (٧) وهو فصل مركزي من مؤلف ديريدا « الصوت والظاهرة » . يستند ديريدا الى تحليلات هوسرل للوعي الحميم للزمان ليستخلص مع هوسرل وضده البنية الفرقية لحدس معطى راهن لا يجعل ممكنا الا عبر توقعات والرجوع المتكرر الى الورا . ان الحضور البسيط لشيء واحد غير مجزأ : مطابق لذاته ينقسم مذ نعي نسيج الاخراج (Protention) والاحتفاظ (Retention) حيث تدرج كل تجربة راهنة . تدب التجربة الحاضرة « في اللحظة » لفعل استحضار ويصير الادراك ممكنا بتعرف منتج ، بمقدار ما يكون فرق فاصل زمني - وهذا ايضا نصيب من الشيء الاخر (altérité) ملازما لعفوية اللحظة الحية . وبالفعل يتبين ان وحدة المعطى الحسني الذي اعيد صهره بشكل عميق هو وحدة مركبة اعتباطيا ومنتجة . وبقدر ما يتجاهل مؤلف كتاب « بحوث منطقية » هذه السيرورة الاصلية للتأجيل والتغير (altération) في قالب الذاتية المتعالية لابد وان بخطيء حول طبيعة الاشارة (signe) في بناء الاشياء والدلالات المطابقة ذاتها . في كل تصور يربط بين الماضي والحاضر يستحيل الاستغناء عن الاشارة : « ان وحدة صوتية (Phonème) او وحدة كتابية (graphème) هي بالضرورة آخر على الدوام ، والى حد ما كلما يحضر في عملية او إدراك باعادة طبعه والتعرف عليه . هذه الهوية هي حكما هوية فكرانية » . وبدلا من الرجوع الى فكرانية (idéalité) دلالات في ذاتها - والتي يميزها هوسرل بدقة عن افعال ارادة - القول والتواصل كما يميزها عن الاشارة الاساس للتعبير وللشد - يلجأ ديريدا الى فكرانية الشكل المحسوس للدال » . وهكذا فانه لايفسرهما عمليا

انطلاقاً من استعمال قواعد بل بتخليصها مما يدعوه الميتافيزيقا الهوسرلية للحضور .

ان هوسرل - وذلك هو الاعتراض المركزي لديريدا - اعتمه الفكرة الاساسية للميتافيزيقا الغربية القائلة بان فكرانية الدلالة المطابقة لذاتها لا تنضم الا بالوجود الحي للتجربة المباشرة ، الراهنة التي تبلغ بالحدس ونعاش في جوانية الذاتية المتعالية وقد تخلصت من كل عنصر تجريبي والا ما كان ليخطيء حول حقيقة انه في النقطة - المتبع لهذا الحضور المطلق في الظاهر يفتح فرق وغير (Alterité) يصفهما ديريدا معا « كفرق منفعل » و « كتأجيل منتج للفرق » . وما « لم يحدث - بعد » لحاضر مؤجل مؤقتا محتمل ودائما سيأتي هو الخلفية لجملة من الاحالات لا يمكن لشيء ان يعاش بدونها « بمثابة » حاضر يرفض ديريدا الفكرة القائلة بإمكان ارجاع قصد دلالة إلى حدس يملؤه ، او يمكنه التطابق معه او الانصهار به . ليس بوسع الحدس اطلاقاً ان تكريم . الامتداد المتصل لقصد الدلالة الذي بثه التعبير . على العكس ، الفرق الرمزي وما هو آخر (Alterité) يكونان في آن معا والوظيفة الدالة لتعبير لغوي - والذي يجب ان يظل مفهوما في الحقيقة ، وبالتحديد في غياب سند ما نريد قوله وما نقوله كل مرة - وبنية تجربة الشيء الذي لا يمكن تحديده والاحتفاظ به كواقع . مستدرك الان الا في استباق تعبير شارح بتعبير آخر يتعالى على التجربة الراهنة ، وبهذا المعنى التجربة غير الحاضرة .

في اساس كل ادراك . توجد بنية تكرار درسها . هوسرل نفسه بحدود الانخراج (Protentions) والاحتفاظ . لم يفهم هوسرل

كون بنية الإستحضار هذه لاتصير ممكنة إلا بقوة الترميز او بالوظيفة البديلة للإشارة . انه التعبير مع يرانية اشارته . حامل (substrat) غير قابل للتصعيد — والذي ينتج الفرق الذي يمتنع تجاوزه بين ذاتها وما يمكن ان تمثله — دلالاته — من جهة وبين دائرة الدلالات المفصلة في اللغة ودائرة داخل العالم (sphère intramondaine) التي ينتمي اليها ليس وحسب المتكلمون والمستمعون مع التجارب المعاشة لكل منهم بل ايضا القول وخاصة الاشياء من جهة اخرى . يشرح ديريدا العلاقة المتميزة هي ذاتها ، بين التعبير ، والدلالة والتجربة المعاشة بوصفها الشق من حيث يتفد نور اللغة هذا والذي بفضلها يمكن لشيء ما ان يكون حاضرا او غائبا داخل العالم ، بوصفه كذلك . وحدهما التعبير والدلالة مأخوذان معا يمكنهما ان يمثلان شيئا ما ، يفهم ديريدا هذا التصور الرمزي بمثابة سيرورة ارجاء ، بمثابة هذا التأجيل ، هذا الغياب وهذا الحرمان الذي يتأكد في بنية الاستحضار والتجلي في فعل الحذف .

لقد تجاهل هوسرل الصلة الداخلية بين البنية المتكررة (الى ما لانهاية) والوظيفة الاستبدالية للإشارة اللغوية ، وكما يفسر هذا الامر ، يرجع ديريدا الى الملاحظة الطارئة لدى هوسرل والقائلة بأنه « في تصورات كلمات ترافق وتدعم فكري الصامت التخيل ، كل مرة كلمات لفظتها بصوتي » (١) . ديريدا مقتنع بأنه لا يمكن لهوسرل اهمال خاصية الحامل في الإشارة اللغوية — واعتباره عنصرا بلا اهمية — الا لان التفاليد الغريبة تمنح اولوية اشكالية للشكل الصوتي على الشكل المكتوب ، للتجسيد الصوتي على التسجيل الكتابي . ان الشفافية العابرة للصوت تؤاتي

(1) E. Husserl, Op. cit., T.II, P. 112.

استيعاب الكلمة في الدلالة المعبر عنها . وبالفعل كان هردر (Herder) قد اشار الى العلاقة الفريدة لمرجعية الذات والكامنة في استماعنا لكلامنا . مثلما هردر وجيلين (Gehlen) يشدد ديريديا على العمق والشفافية ، والقرب المطلق للتعبير الذي تحركه نفسي وقصدي الدال في آن واحد .

ان المتكلم في استماعه لصوته يحقق دفعة واحدة ثلاثة افعال يتعلم التمييز فيما بينهما : فهو ينتج اشكالا صوتية ، وفي تآثره يدرك الشكل المحسوس للصوت ، وفي الوقت نفسه يفهم الدلالة المنشودة : « يجب على كل شكل آخر للتأثر الذاتي اما ان يمر عبر ما ليس ذاتيا (Le non—propre) واما ان يتخلى عن الشمول (١) . لا تفسر هذه الخاصة اولوية الكلام وحسب ، بل تفسر ايضا الانطباع الموحى البنا والقاتل بأن وجود العقول حاضرا بلا بدن يستمد صدقه من الحضور المعاش في البداة المباشرة . وبهذا المعنى ، مركزية الصوت (Phonocentrisme) ومركزية العقل (Logocentrisme) تنتمي كل منهما الى الأخرى : فالصوت « بإمكانه ان يعرض الشيء المثالي او ال (Bedcutung) المثالي الذي يرتبط به (يرتبط بالصوت) دون ان يغامر خارج الفكرانية (Idéalité) خارج جوانية الحياة الحاضرة لذاتها » (٢) . توجد هذه القضية في كتاب « قواعد الكتابة » بمثابة نقطة انطلاق لنقد الميتافيزيقا : « في الحيز المخلق لهذه التجربة ، تعاش الكلمة بوصفها وحدة اولية يتعذر تفكيكها للمدلول والصوت ، للمفهوم وجوهر تعبير شفاف (٣) .

(١) J. Derrida, La Voix et Le Phénomène. Op. cit., P. 88 .

(٢) J. Derrida, La Voix et Le Phénomène, Op. cit., P. 87 .

(٣) J. Derrida, La Voix et Le Phénomène, Op. cit., P. 115 .

وهكذا ، اذا كانت مركزية الصوت هي السبب الذي يفسر الامتياز الميتافيزيقي الممنوح للحاضر ، واذا كانت ميتافيزيقا الحضور هذه تفسر بدورها لماذا لا يتمكن هوسرل من باوخ اخذ السبب الاساسي للاشارات (*Sémiotique*) فيما يخص الوظيفة الابدالية (*Substitutive*) للاشارة وفيما يتصل بقدرتها على الافتتاح للعالم ، فمن المفضل التوقف عن توضيح الخاصة الاشارية (*sémique*) للتعبير اللغوي وصفته الابدالية ، ابتداء من افق استماعنا لصوتنا ، واختيار الكتابة كنقطة انطلاق للتحليل . وبالفعل ، يذكر التعبير المكتوب بالحاج فائق ان الاشارات اللغوية تتيج تفكيك رموز ما وتحد بامكان فهمه وان لم تضمنه ، « على الرغم من الغياب الكلي للذات وما بعد موتها » . ان الكتابة هي الوعد الوصائي بالفهم . تلك هي النقطة الاستراتيجية التي يصوب نحوها ديريدا في نقده لنظرية هوسرل في الدلالة : اني هوسرل (وحتى هيدجر) فكرت الميتافيزيقا بالوجود بوصفه حضورا ، الوجود هو « انتاج الموجود واعتكافه في الحضور بوصفه معرفة وسيطرة » (١) . وهكذا يبلغ تاريخ الميتافيزيقا ذروته في حنسية فينومينولوجية ، تقضي ، في اتجاه انفعال — ذاتي بصوتنا الخاص بلا فارق (الفارق الأول — (*sans différence*) على الفرق (*Différence*) الاصيل للبعد الزمني وما هو الآخر (*Altérité*) والذي يضمن امكان هوية الاشياء والدلالات : « ان صوتنا بلا فارق (الفارق الأول) بلا كتابة . هو حي بشكل مطلق وميت بشكل مطلق (٢) » .

(1) J. Derrida, *La Voix et Le Phénomène*, Op. cit., P. 115.

يلعب ديريدا هنا على التعبيرين المتماثلين صوتيا (*différence*) الفرق ، والفارق (*differance*) . ان بنية الإشارة التي هي في خلفية البنية التكرارية (*itérative*) للتجربة تقترن بالمعنى الزمني للتأجيل ، للانعطاف بالتأخير ، بالاحتفاظ المحسوب ، بالاحتياط ، بالاحالة الى شيء ما يُكرَّم في وقت لاحق . وهكذا فان بنية الاحالة الخاصة بالانابة بالتصور او استبدال الواحد بالآخر تكتسب بعد «الارضاء» او : «الفصل المكافي المميز» : أجل بهذا المعنى هو اللجوء ، شعوريا او لاشعوريا ، الى الوساطة الزمنية ، الارجائية لانعطاف يعلق بتحقيق او تلبية «الرغبة» او الارادة (٣). ويعون مفهوم «الفرق» هذا والمشحون بديناميكية زمنية : يودّ ديريدا قطع دائرة محاولة هوسرل بتجديدها ليستخلص المعنى المثالي للدلالات «في ذاتها» وقد طُهرت من كل عنصر تجريبي . يلاحق ديريدا عندهوسرل عملية انشاء المثاليات (*Idealisations*) الى قلب الذاتية المتعالية ، لكي يدرك — في اصل العفوية هذا الخاص بالتجربة الحاضرة للذات — الفرق الذي يستحيل انتزاعه ، والمتصور وفقا لنموذج بنية الاحالة في النص المكتوب ، يمكن التفكير فيه بمثابة عملية منفصلة للناحية الفاعلة ، وبالتالي بمثابة «سيرة بلا ذات» . وتظهر الكتابة بوصفها الاشارة الاصلية بإطلاق المعنى وقد خُطِّبت من كل سياق عملي في التواصل وصارت مستقلة عن النوات التي تتكلم وتصني .

هذه الكتابة السابقة لكل تثبيت لاحق للاشكال الصوتية ، «الكتابة الاولى» (*archi—écriture*) تجعل — ان جاز القول بدون

(3) J. Derrida, *La Différance*, in *Marges*, Op. cit., p. 8.

تدخل الذات المتعالية وتتقدمها على افعال هذه اللوات - التمييزات
المكرنة للانفتاح على العالم . بين معقول الدلالات والتجريبي المتجاني
في افقها (افق الدلالات) في العالم امرا ممكنا . هذا الامكان المنفتح
هو سيرورة ارجاء فعل التمييز . ومن هذا المنظور ، يظهر المعقول
التمييز عن المحسوس في نوقت نفسه بمثابة محسوس مؤجل ويظهر
المفهوم التمييز عن الحس في الوقت نفسه بمثابة حس مؤجل والثقافة
المميزة عن الطبيعة كما الطبيعة مؤجلة . وهكذا يتوصل ديريدا الى
قلب الاصولية الموسوية ، بهذا المعنى ان القوة الاصلية من النسق المتعالي
تستقل مذ ذاك من الذاتية المولدة الى الانتاجية المغفلة والمؤسسة للتاريخ
التي هي (انتاجية) الكتابة . ان حضور ما يظهر ذاته في حس راهن
قد وضع في تبعية « كلية » بقوة تصور تنميتها الاشارة .

غير انه من الهام ان نرى ان ديريدا يمثل هذه المسيرة الفكرية
لايفصل التمتع عن الالحاح الاصولي لفلسفة الذات - فهو يكفي بوضع
ما كانت تعد بمثابة اساس في تبعية اساس اعرق - وقد فقد التوازن
او انه اصيب بهزة - لقوة اصل صار متسابا عبر ارجائه . باسلوب
فلسفة الاصل يلجأ ديريدا بحرية الى هذه الكتابة التي تطيح آثارها بشكل
لاذاتي (asubjective) ومغفل : « للتذكير في هذا العصر ،
و « للحدث عنه » ، قد تازم اسماء غير الاشارة او التصور
(re—presentation) . انه الاعتقاد « بسواء » (normal) وسابق للاصل
ما يعتقد هوسرل امكان عزله بوصفه تجربة خاصة ، طارئة ، تابعة
وثانية : تجربة الانحراف اللاتمين الاشارات بوصفه ضللا وتغيير
مشاهد ، الذي يربط التصورات بعضها الى البعض الاخر بلا بداية

ولا نهاية (١). ان المرجع الاول والاخير ليس الوجود بل لغز : متاهة
انعكاسات مرايا تنتجها نصوص قديمة يحيل كل منها باستمرار الى
نصوص اكثر قدما دون ان تمنح الامل بإمكان بلوغ هذه الكتابة الاولى
(archi—écriture) مثل شيلينغ في الماضي في تفكيره في
التناخل اللازمي (atemporel) والذي يلوح في الزمان عصورا .
ماضي ، حاضر ، مستقبل ، يلح ديريديا على الفكرة التي تصيب بالدوار
لماض لم يكن ابدا حاضرا .

IV

لكي يسمح بتكوين هذه الفكرة عن كتابة اولى سابقة لكل ما
سجّاه الانسان يمكن التعرف عليه يوضح ديريديا فكرته القائلة بان
الكتابة تكون بمعنى ما الوسيط الاول للغة، وذلك انطلاقا من كتاب
دوسوسور «دروس في الالسانية العامة» وباستمرار يحدد وثباته ليتصدى
الفكرة الثانوية ظاهريا والقائلة بان اللغة ، وذلك من جراء بنيتها بالذات ،
ترتبط بالكلام ، وتقتصر الكتابة على اعادة انتاج الاصوات .
من المفروغ منه ان ديريديا لا يدافع عن الفكرة التجريبية القائلة بان
الكتابة سابقة زمنيا للكلام . بل اكثر من ذلك يذهب الى حد دعم حجته
بفكرة شائعة تقول ان الكتابة هي بامتياز الاشارة صارت تفكيرية .
غير ان الكتابة ليست متطفلة على العكس تماما ، الكلام هو الذي من
جاء طبيعته ، يحال الى هذه الاضافة المتمثلة في الكلمة المكتوبة بشكل

(1) J. Derrida, *La Voix et Le Phénomène*, Op. cit., P. 116.

نه بالامكان تفسير ما هية اللغة— ألا وهو تثبيت الدلالات « وتنظيمها » وجعلها مؤسسة اصطلاحية (Institutionalisation Conventionnelle) في الحامل للإشارات وذلك انطلاقا من الخصائص المكوّنة للكتابة . فوسائل التعبير كلها تصدر اساسا عن « الكتابة » . والاشارات اللسانية كلها هي اصطلاحية وتقع في علاقة متراضع عليها مع الدلالة التي ترمز اليها ، « ان فكرة المؤسسة ذاتها (. . .) يستحيل التفكير فيها قبل امكان الكتابة وخارج الفها » (١) .

يفيد ديريدا من الفكرة الاساسية في علم الصوتيات (Phonétique) البنيوي والقاتلة بأن السمات المميزة لكل صوت فردي لا تتحدد الا بالعلاقة — المتبنة بشكل منهجي — بين صوت وكل الاصوات الاخرى . في هذه الحالة لا يتكون الشكل السمعي الفردي من المادة الصوتية ، بل من حزمة سمات مجردة يحددها النظام . يذكر ديريدا بارتياح النص التالي من « دروس سوسور » : في ماهيتها (الاشارة اللغوية الدالة) ليست صوتية بأي شكل ، انها لا بدنية مكوّنة ، لا من جوهرها المادي ، بل من الاختلافات التي تفصل صورتها السمعية عن كل الصور الاخرى (٢) « يعتمد ديريدا على الخصائص البنيوية للإشارة التي يمكنها ان تتحقق في مادة الحبر كما في مادة الهواء ، ان هذه الاشكال المجردة للتعبير التي لا تكثرث بوسائل اعلام الشكل السمعي

(1) J. Derrida, De La Grammatologie, Op. cit., P. 65 .

ارجع أيضا لتقديم المتاز الكولر : J. Culler, On Deconstruction
Londres 1983, PP. 89 — 109 .

(2) F. De Saussure, Cours de Linguistique Générale, Paris 1968, P. 164.

أو الكتابي هي في نظره الكتابة التي تنسم بها اللغة . هذه الكتابة الاولى موجودة في اساس الكلام وفي الكلمة المكتوبة .

تشغل الكتابة الاولى مكان مولد لا ذاتي (asubjectif) . تعلمنا النبوية بانها بلا كاتب . تنتج هذه الكتابة فروقا بين العناصر (وهي الاشارات) التي يحيل بعضها الى البعض الآخر في داخل نظام مجرد ؛ يعمم ديريدا هذه الفروق بالمعنى البنيوي في الفارق (Differance) المستخلص بدءاً من نظرية الدلالة لدى هوسول والتي ترمي الى المتزاودة على الفرق الاونطولوجي عند هيلجر : يتيح الفارق مفصلة الكلام والكتابة - بالمعنى الشائع - كما يؤسس التعارض الميتافيزيقي بين المحسوس والمعقول ، ومن ثم بين الدال والمبدلول ، وبين التعبير والمضنون ، الخ ... (١) وسواء تغلعت بشكل اصوات أو اشكال مرسومة فان التعبيرات اللغوية كلها تشغل بشكل ما من قبل الكتابة الاولى والتي هي بلداتها غير حاضرة واذ تتقدم الكتابة الاولى على كل سيوررات التواصل وكل اللوات التي تشترك فيه تشغل وظيفة افتتاح على العالم ولكن بشكل يمكنها من ان تحافظ على ذاتها ، اذ تقاوم كل تجل في العالم الخارجي (Parousie) ولا يترك اثرها الا في بنية احالة للتصوص المنتجة في « النص العام » . ان الفكرة الديونيزية عن اله بنياه المفترس ، تشعر من جراء ذلك بشكل اقوى ابناء الغرب بالحضور الموعودين به يعود في مجاز الكتابة الاولى واثرها : « واماكن حركة الاثر متوارة بالضرورة . حين يعلن الآخر عن نفسه بوصفه كذلك فانه يظهر في مواراته لذاته (٢) » .

(1) J. Derrida, De La Grammatologie, Op. cit., P. 92.

(2) J. Derrida, De La Grammatologie, Op. cit., P. 69.

ان عمليات التفكير التي يجرها ديريدا تسير حركة التفكير عند هيلجر بشكل دقيق. وعن غير قصد منه يعرّي الاصولية المقلوبة لهذا الفكر، مزاداً مرة أخرى على الفرق الاونطولوجي وعلى الوجود بالفارق (*différance*) الذي هو حصيلة كتابة تضع مرة أخرى اصلاً كان هيلجر قد بدأ بتحريكه على مستوى أدنى . وهكذا فان الكسب الذي ربما انتظره ديريدا من علم الكتابة ومن تاريخ الوجود أكثر عينية في الظاهر نظراً لتنصيبه (*textualisation*) يظل كسباً محدوداً جداً ويقدر ما يشارك في القول الفلسفي لحدثاته ، يرث ديريد ثغرات نقد للميتافيزيقا لم يتوصل الى التحرر من القصد الذي كان قصد فلسفة الأصل . وعلى الرغم من تغيير الايماء فانه لا يقوم هو أيضاً ، في نهاية المطاف ، الا بتضليل الامراض الاجتماعية الحقيقية ، فهو أيضاً يفصل الفكر الاساسي ، أي الفكر المفكك عن التحليل العلمي وهكذا ينتهي الى نداء سلطة لا تحديد لها بصيغ فارغة . صحيح ان هذه السلطة ليست سلطة وجود يقتنه الوجود ولكنها سلطة كتابة لم تعد مقدسة ، كتابة منفية ، تافهة غريبة عن معناها والتي تشهد بأسلوب وصائي على غياب المقدس. لئن تميز ديريدا عن هيلجر فذلك، في المقام الأول ، بادعاء علمي ظاهري ؛ ولكن علمه الجديد ، في مرحلة ثانية يقتصر على تجاوز العلم الكفاءة الفاضح للعالم بشكل عام، والالسنية بشكل خاص (١)

اذا كان ديريدا يطور تاريخ وجود ، المرمز بالكتابة ، فان النوع الذي يقدمه ليس نوع هيلجر . هو أيضاً ، بلا ريب ، يبعد

(1) J. Derrida, De La Grammatologie, Op. cit., P. 142.

ارجع أيضاً إل المقالة مع جريا كريستيفا (J. Krieteva) في :

(J. Kristeva) J. Derrida, Positions, Paris 1972. P. 48.

السياسة والراهن التاريخي الى الميدان السطحي للموجود (الأونطيفي)
كبحا يسرح بحرية أكبر وبتداعيات أكثر ثراء . في ميدان الاونطولوجي
للكتابة الاولى . غير ان البلاغة التي ارتكز اليها هيدجر ابتدرج على
قدّر (Fatum) الوجود تجذ عند ديريدا انجهاً آخر انجهاً تمردياً
بالاحرى . فديريدا اقرب الى الرغبة القوضوية التي تفجر استمرارية
التاريخ منه الى الامر السلطوي بالرضوخ للمصير (١) .

• * *

(١) يقول ديريدا عن الفارق (Differance) انه لا يحكم شيئاً ، ولا يسود
على شيء ولا يمارس اية سلطة في اي مكان . ولا يقدم نفسه بأي تجيل . ولا يوجد ملكة
فارق وليس هذا وحسب ولكن هذا الفارق يثير تمرد الممالك كلها :

In Marges, Op. cit., P. 22.

استقرار اصول تسوية الفروق النوعي بين الفلسفة والأدب

I

بامكاننا فهم « الجدل السليبي » عند آدورنو ، « والتفكيك » عند ديريدا بوصفهما اجابتين مختلفتين عن مسألة واحدة . ان النقد اللاتبي الشامل للعقل يرتبك في تناقض ادائي (Performative) وليس بامكانه اقناع العقل المتمركز على الذات بصفته السلطوية الا باللجوء الى وسائل العقل ذاتها . ان ادوات الفكر التي تمر الى جانب ما هو غير - مطابق (non-identique) أو التي تبقى مرتبطة بميتافيزيقا الحضور هي ، مع ذلك ، الادوات الوحيدة المتوافرة لتزع القناع عن عدم كفايتها . وللتخلص من هذه المفارقة ، يحتمي هيلجر في الاعالي المشرقة لقول خاص ذي سمة سرية (ésotérique) • والتي تتخلص من تحديدات اللغة النظرية وتتحصن بلا تعينها ضد كل اعتراض نوعي . يستعمل هيلجر في نقده للميتافيزيقا مفاهيم ميتافيزيقية بمثابة سلّم يرميه بعد تسلق درجاته . صحيح أن هيلجر ، وقد وصل

م(•) قول سري لا تفهمه إلا نخبة متخصصة من المريدن والمطربين عل السر .

الى اعلى السلم : لا ينسحب - كما فيتغنستين الاول - في التأمل الصامت للمتصوف ؛ رؤيوي يجيد الكلام ، يطالب هيدجر على العكس من ذلك ، بسلطة المطلع على السر .

الامر مختلف عند آدورنو . فهو لا يترك بسرعة المفارقة المرتبطة بالنقد الذاتي المرجع للحقل . معترفاً بالصفة التي يستحيل تجنبها للتناقض الادائي حيث يتطور هذا الفكر في قلبها منذ نيتشه بل يجعل منه العنصر البناء لتواصل غير مباشر . والفكر المطابق (identifiant) . المتقلب على ذاته ملزم بتكذيب نفسه على الدوام . انه الفكر الكاشف عن الجروح التي يصيب نفسه بها ويصيب الأشياء . ان مثل هذا التمرين يحمل ، بحق ، اسم الجدل السلمي ؛ ذلك ان آدورنو الذي لا يستسلم . للارتباك ، يمارس النفي بتصميم - على الرغم من فقدانه لكل سند في البنية المقولية « للمنطق » الهيجلي - كما ايمان بدائي بفك السحر . ان الولاء لمسيرة نقدية ما عاد بإمكانها التمسك باصولها تفسر بحقيقة ان آدورنو ، على خلاف هيدجر ، لا يكن ازدواء انتقائياً للفكر النظري . من المؤكد اننا نفضل في الفكر النظري كما يفضل المنفيون ، ومع ذلك وحدها القوة الملحاحة الذاتية النقد . لتفكر حُرِّم من الاساس محافظ على الصلة مع طوباوية معرفة حدمية ، بلا اكراه اختفت منذ زمن بعيد لانها تنتمي إلى ماض قديم (١) . لا يمكن للفكر النظري بلا ريب ، ان يتعرف على ذاته بشكل مُتَّرد لئلا هذه المعرفة ، دون نجدة التجربة الفنية المكتسبة في الصلة مع الفن الطبيعي . ان وعد تقاليد فلسفية عاشت زمانها ما عاد

(1) H. Schandelbach, Dialektik Als Vernunftkritik, In L. Von Friedeburg et J. Habermas (ed.) Adorno— Konferenz 1983. Francfort 1983, P. 66.

بإمكانها الوفاء به ، انسحب في الكتابة المنعكسة في المرأة (Speculaire) ،
في العمل الفني السري ، ويقتضي تفكيراً سالباً لرموزه . ومن هذا العمل
تسحب الفلسفة ما تبقى لها من ثقة مفارقة بالعقل ينفذ الجدل السليبي
بفضلها — بالمعنى المزدوج للكلمة — تناقضاته الادائية بعناد .

أيس بإمكان ديريدا مشاطرة آدورنو ثقته المتبقية التي يجيزها الفن ،
بعقل أصابه الاضطراب ، وطرد من ميادين الفلسفة وصار ، من جراء
ذلك ، عقلا طوباوياً . كما انه أيضاً لا يعتقد ان هيدجر الذي يستعمل
المفاهيم الميتافيزيقية « ليشطبها » تخلص بالفعل من الالتزامات المفهومية
لفلسفة الذات . يرمي ديريدا بلا ريب الى متابعة السير في درب
نقد للميتافيزيقا كان هيدجر قد سلكه من قبل ، هو أيضاً يحبذ التخلص
من المفارقة أكثر من الاحاطة بها بالتأمل . ولكنه ، شأن آدورنو ،
يعارض حركة العمق التي تقلد بها فلسفة هيدجر بلا تردد معارضها
الممثل في فلسفة الاصل ولهذا يمكننا العثور على نوع من التوازي بين
ديريدا وآدورنو .

يقتضي هذا التقارب في حركة الفكر تحليلاً أكثر دقة . آدورنو
وديريدا يتشابهان بتحسسهما من النماذج المغلقة الشاملة ، التي
تستوعب وبشكل خاص كل ما يريد نفسه عضواً في عمل فني . وهكذا
يشدد كلاهما على اولوية التصويري (allégorique) — على
الرمزي (Symbolique) ؛ اولوية الكتابة (Métonymie) على
المجاز (Métaphore) ، اولوية الرومنسي على الكلاسيكي . كلاهما
يستعمل الجزء بمثابة صورة تقديم ويرميان بالشك كل نظام . كلاهما يجد

(*) Allégorique التعبير عن فكرة محرومة بصورة ، برمز .

الحالة السوية بدءاً من حالاتها الحدية بشكل حاذق . وهما يلتقيان في
 نظرية سلبية ويكتشفان الاساسي في المامشي والثانوي ، والحق الى
 جانب المتمرد والمندان والحقيقة في المحيطي وفي المشبوه . ويقابل
 الارتياح بكل مباشرة (*immediatete*) وبكل جوهرية البحث
 الصارم عن الوساطات والافتراضات والتبعيات الخفية . ويقابل
 نقد الاصول والاصوليين والاولويات تعصب يسعى الى البرهان في كل
 مكان عن صفة المنتج ، المقلد ، والثانوي . ان الفكرة المادية التي
 تمر عبر عمل آدورنو ، ومساءه من أجل إسقاط الاقنعة عن المواقف
 المثالية وقلب علاقات تكوين خاطيء ، وفكرته عن اولوية الشيء
 تجدد ايضا ما يوازيها في منطق الاضافة لدى ديريدا . ان عمل التشكيك
 المتمرد يرمي بالفعل الى هدم التسلسل المألوف للمفاهيم الاساسية ،
 وقلب علاقات التأسيس وعلاقات السيطرة على المستوى المفهومي ،
 على سبيل المثال ، بين الكلام والكتابة ، بين العقول والمحسوس ، بين
 الطبيعة والثقافة ، بين الداخلي والخارجي ، بين الروح والمادة ، بين
 الرجل والمرأة . المنطق والبلاغة يشكلان احدى هذه الازواج المفهومة .
 يسعى ديريدا بشكل خاص الى قلب اولوية المنطق على البلاغة ، اولوية
 كانت مقلنة منذ ارسطو .

لا يتناول ديريدا هذه المسألة الخلافية من منظور تاريخ الفلسفة ،
 كما يفرض نفسه اليوم على الذهن . وإن فعل وجد نفسه ملزماً
 على قياس مشروعه الخاص بالنظر الى تقليد نبي من دانتي (*Dante*) الى
 فيكو (*Vico*) وبيحي حيا - بفضل هامان (*Hamann*) وهيمبولت
 (*Humboldt*) ودرويزن (*Droysen*) وحتى ديلتاي (*Dilthey*)
 وغادامر (*Gadamer*) . وبالفعل ، في هذا الخط ، عبر الاحتجاج

عن نفسه ضد أولوية المنطق الأفلاطونية والارسططالية على البلاغة ،
والتي يعيد دبريدا الصاة معها . فهو يسعى الى نشر سيادة البلاغة على ميدان
المنطق ليحل المسألة المطروحة من خلال النقد الشامل الموجه إلى العقل . وكما
بيننا فهو لا يرضى لا بالجدل السايبي عند آدورنو ، ولا بالنقد الهيدجري
الميتافيزيقا ، فالأول يظل على الرغم من كل شيء اسير التعصب للعقل
الذي يصف الجدل ، كما يظل الثاني اسير الايمان السحري بالاصل الذي
تنصف به الميتافيزيقا . فهيدجر لم يتخلص من مفارقة نقد ذاتي المرجع
للعقل الا بمطالبة بوضع خاص للتذكر ، يعفيه من كل الزام نظري .
يحفظ هيدجر بالصمت حول ما يتصل بالطريق المميز الى الحقيقة . بالنتيجة
يتطلع دبريدا ، هو ايضا ، الى مثل هذا الطريق المتميز الى الحقيقة ، ولكنه
يرفض بأي شكل من الاشكال حق منحه . هذا الامتياز . ولم يعد يعد
بقوة الاعتراض بعدم التماسك العملي ، اذ يجعله « بلا جدوى » .

ليس في الامكان طرح مسألة « التناقض » الا في ضوء مطالب
التماسك التي تفقد سلطانها أو أنها ، على الأقل ، تلحق بمطالب اخرى -
على سبيل المثال مطالب من المستوى الفني - حين يفقد المنطق أولويته
التي كانت تؤول اليه تقليديا مقابل البلاغة . يمكن عندئذ لمن يعنى في
التفكيك ان يتناول الاعمال الفلسفية بوصفها اعمال ادبية ويستوجب
نقد الميتافيزيقا في محكات نقد ادبي لا يطاله مد ذاك ، نظرا للنوره ،
سوء التفاهم المغرق في التزعة العلمية .

مد نأخذ مأخذ الجدل السمة « الادبية » لكتابات نيتشه ، فان نفاذ
نقد للعقل يجب ان يقبم وفقا لمحكات نجاح بلاغي لا لمحكات التماسك
المنطقي . ان مثل هذا النقد المناسب لموضوعه لا يتناول مباشرة شبكة

العلاقات النظرية التي تتكون منها الحجج ، بل الاشكال المكونة للاستلوه ، هي التي تقرر قوة نص في الايضاح بصفاته الادبية ، وفي فتح آفاق بصفاته البلاغية . وكما أن النقد الأدبي الذي لا يقوم بمعنى ما الا « باطالة » السيرة و « الادبية » الملزمة لموضوعاته لا يرجع الى العلم ، فإن تفكيك النصوص العظيمة للفلسفة التي تشبه في مسيرتها - بالمعنى الاوسع - مسيرة النقد الأدبي ، لا يخلص لمحاكات مشاريع مخصصة لحل مشكلات معرفية محضة .

نتيجة لذلك يقوم ديريدا ، « بقطع دائرة » المسألة التي يرى فيها آدورنو مسألة لامفر منها ويجعل فيها نقطة انطلاق لفكر هوية يزيح قناعه بنفسه عبر التفكير . ان المسألة تخفي بالنسبة لديريدا لان مشروع التفكيك لا يترك نفسه يعرف بالالتزامات النظرية لفلسفة العلوم . لكن كان ديريدا يدعو مسيرته « تفكيكا » ، فلذلك لانه مكلف بابعاد التركيبات و الانطولوجية التي شيدتها الفلسفة طوال تاريخ العقل المتمركز على الذات . وعليه فان المسيرة التفكيكية لدى ديريدا ليست تحليلية بمعنى انها تطابق افتراضات او متضمنات متوالية بالاستلوه الذي تحرى فيه كل جيل اعمال التحليل السابق . على العكس تماما ، يقوم ديريدا بنقد للاستلوه ، مستخلصا ، في فائض الدلالة الخاص بالسافات الادبية لنص غير ادبي بطموحاته شيئا يشبه رسائل غير مباشرة حيث يكذب النص ذاته مضمونه المتجلي . بهذه الطريقة يقوم ديريدا بارغام نصوص لموسرل ، لسوسور او روسو على تقديم اعترافات ، على الرغم من الفكر المعلن مؤلفيها . وبفضل مضمونها البلاغي ، حين تقرأ بالاتجاه المعاكس تناقض ما تعلنه ؛ على سبيل المثال اولوية الدلالة على الاشارة المؤكدة بشكل معان ، اولوية الصوت على الكتابة اولوية المعطى الحسني والحاضر المباشر على

الزيادة « الفارق » المؤجل (*différance différée*) . ليس أكثر من نص ادبي لا يتم التعرف على البقعة العمياء في نص ما ، على مستوى المضامين المتجلية . فالعنه والبصيرة يتشابهان على المستوى البلاغي . وهكذا لا يبلغ عالم الفقه تحديدات نص فلسفي ، مكونة للمعرفة ، الا عندما يعالج النص كما يريد له ان يكون — اي بوصفه نصاً أدبياً .

غير ان التفكيك يظل مع ذلك عملاً تعسفياً لو اقتصرنا على « الابتعاد » عن النص الفلسفي (او العلمي) بتقديعه بمثابة نص ادبي . لا يمكن لديريلنا ان يحقق هدف هيدجر ، وهو التفجير من الداخل لاشكال الفكر الميتافيزيقي بواسطة مسيرة بلاغية بشكل اساسي الا اذا كان بالامكان « بيان » انه لاحقاً لامتحان معمق يخفي الفرق في الجنس بين الفلسفة والأدب . تريد المسيرة التفكيكية هي ذاتها القيام بهذا البرهان ، وكل حالة تفكيك جديدة تُقدّم مرة اخرى ، البرهان على استحالة ارجاع لغات الفلسفة والعلم الى الغايات المعرفية وحدها ، على نحو يحذف منها كل عنصر مجازي وبلاغي بشكل محض وان يحورها من كل مكون ادبي . ان ممارسة التفكيك توحى بهشاشة هذا الفرق في الجنس بين الفلسفة والأدب وتلاشي « كل » فروق الجنس في جملة نصبة اجمالية تضم كل شيء . ديريلنا في جملة من هذا المجموع جوهرًا يتحدث عن « نص عام » . ان ما يبقى هو الكتابة التي تكتب ذاتها ، بوصفها الوسيط حيث يتشابك كل نص مع النصوص الاخرى . وقبل ان يتجلى ، كل نص ، وكل جنس خاصين قد قدما سلفاً استقلالهما لصالح سياق يلتهم كل شيء لصالح سيروية توالد نصي يتعثر ضبطها . ذلك ما يؤسس اولوية البلاغة التي تتناول الخصائص

العلماء للنصوص على المنطق بوصفها نظام قواعد لا يخضع له إلا بشكل استثنائي بعض أنماط القول المحدودة التي يترقب عليها تقديم الحجة .

II

ان استحالة « الملم » في التقليد الفلسفي الى « تفكيك » ، استحالة لائسرعى الانتباه في البداية ، تزيح ، في الحقيقة ، النقد الجلهري الموجه ضد العقل إلى مجال البلاغة وهكذا تفتح له دربا يتيح له الهروب من مأزق سمته الذاتية للرجع ، في الحقيقة ، ولاحقا لهذا التغير في الشكل ، سيتمترف من يستمر بتوجيه اللوم إلى نقد الميتافيزيقا بوصفه مفارقة بأنه أخطأ بحق هذا النقد لكونه أسير الروح العلمية . يبقى ان مثل هذه الحجة لا يؤثر الا شريطة صحة الفرضيات الثلاث التالية :

(١) ليس النقد الادبي مشروعا علميا في المقام الاول ، بل يخضع لمحاكات موضوعاته الادبية ذاتها .

(٢) بقدر مالا يوجد فرق في الجتنس بين الفلسفة والادب ، يكون من الممكن استخلاص المضامين الاساسية للنصوص الفلسفية بنقد من النموذج الادبي .

(٣) تعني اولوية البلاغة على المنطق ان البلاغة تملك كفاءة اجمالية للحكم في الخصائص العامة لمجموعة نصية تتضمن كل شيء ، حيث تنتهي كل الفروق في الجنس الى التلاشي . وبالفعل ، كما ان الفلسفة والعلم لا يشكلان عالمين منفصلين ، كذلك لا يشكل الفن والادب مجالاً للتخييل يمكنه تأكيد استقلاله مقابل النص العام .

تشرح الفرضية الثالثة الفرضيتين الثانية والاولى ، بمقدار ما ترفع عن مصطلح « النقد الادبي » خصوصيته . يقدم النقد الادبي بلا ريب نموذجاً بقدر ما يتكلم عنه تاريخه الطويل ، غير انه نموذج مسيرة عامة ، اي نموذج نقد متخصص في الخصائص البلاغية التي تمثلها كل الاقوال ، سواء كانت يومية ام لا . ان مسيرة التفكير تفيد من هذا النقد المعمم كيما تبرز فائض الدلالة البلاغية التي تمثلها النصوص الفلسفية والعلمية ، وذلك على حساب معناها الظاهر . ان ما يطمح اليه ديريدا — هو ان يجعل من « التفكير » وسيلة تتبع للنقد الجلوري للعقل ، الذي ينمو منذ نيتشه ، ان يتخلص من مأزق خاصته الذاتية المرجع على نحو مفارق — لا يملك اذن اي مركز آخر عبر القضية الثالثة .

توجد هذه القضية ذاتها في مركز الاستقبال المتحمس الذي عرفته كتابات ديريدا في الكليات الادبية في بعض الجامعات الامريكية التي تحتل مراكز الصدارة (١). ان النقد الادبي، في الولايات المتحدة الذي تأسس منذ زمن بعيد بوصفه علماً اكاديمياً، وبالتالي يتم في اطار البحث العلمي ، لقد رافق هذا التأسيس منذ البداية تساؤل قلق حول الصفة العلمية للنقد الادبي . ومن المؤكد اتسع استقبال ديريدا — على خلفية هذا

(١) هذا صحيح قبل كل شيء بالنسبة لنقاد بول دومان (P. de Man) بيوفري هارتمان (G. Hartman) هيليس ميلر (H. Miller) وهارولد بلوم (H. B. Loom) في جامعة ييل (Yale) ارجع الى منشورات آراك (Arac) جودزيش (W. Godzieh) ومارتان (W. Martin) « نقد ييل » (The Yale Critics: Deconstruction) ومارتان (W. Martin) « نقد ييل » (The Yale Critics: Deconstruction) In America, Minneapolis, 1983.

الى جانب جامعة ييل ، جامعة ماريلاند (بالتيمور) وجامعة كورنل (ايتاكا) كلها مراكز هامة لحركة التفكير .

الشك المستوطن ، ولكن أيضا على خلفية القطيعة مع « النقد الجديد » حركة سادت خلال عقود عديدة وكانت مقتنعة باستقلال العمل الشعري ومرتبطة بالاقاويل العلمية للبنىوية . في مثل هذا السياق ، كانت فكرة التفكيك تملك كل القرص لتتوطد بقدر ما ان مقدماتها المعارضة تماما ، كانت تقدم للنقد الادبي مهمة ذات قيمة لا يطاقها الشك . يرفض ديريدا بالفعل استقلالية العمل الشعري والمعنى الحرفي للظاهر الفني بالقوة التي ينكر فيها على النقد إمكان بلوغه وضعا علميا . وفي الوقت ذاته يقدم النقد الادبي نموذجا لمسيرة مع تجاوز ميتافيزيقا الحضور والعصر المتمركز على المنطق ، ترى نفسها مكلفة بمهمة يمتد اثرها ببساطة على التاريخ العام .

ان تسوية الفرق في الجنس بين النقد الادبي والادب يجر العمل النقدي من الالتزام المؤسف بالخضوع لمحاكات شبه علمية ، وفي الوقت ذاته يرفعه الى ما فوق العلم ، الى مستوى فاعلية مبدعة . لم يعد النقد ملزما بأن يدون ذاته كمسيرة ثانوية فهو يكتسب قيمة ادبية . ان نصوص ميلر ، وهارتمان ، ودومان ، تشهد على الوعي الجديد القائل بان « النقاد لم يعودوا اكثر طفولية من النصوص التي يشرحونها وذلك بقدر ما يمكن كلاهما النص مضيف اللغة السابقة في وجودها والتي تتغذى بدورها ، متطفلة على الكرم الذي تمنح به النصوص ضيافتها » . يفضل دعاة التفكيك عن التصور التقليدي عند ماثيو آرنولد (M.arnold) القائل بأن مهمة النقد هي مهمة ثانوية : « يفرض النقد منذ ذلك على الادب ويتخلص من النور الخفي الذي حده له ماثيو آرنولد مضطلعا بمهمة

لأنظير لها بخرية اسلوب في الشرح (١) . وهكذا يعالج بول دومان في كتابه الأكثر ألمعية نصوصا نقدية للوكائش (Lukàcs) بارت (Barthes) بلانشو (Blanchot) وجاكوبسون (Jacobson) وفقا للطريقة ذاتها وبارهاف يخصص عموما للنصوص الادبية : « ويقدر ما أنها ليست من المجال العلمي ، يجب قراءة النصوص النقد بوعي الغموض ذاته الذي يمنح للدراسة النصوص الادبية غير النقدية (١) »

وعليه . لئن كان تشبيه النقد الادبي بالابتكار الادبي امرا هاما ، فان الوزن المتزايد للنقد الادبي يكون هاما بالقدر نفسه بمقدار ما يسهم في عمل النقد الميتافيزيقي . ان اعادة القيمة هذه ، التي تمت بفضل نقد الميتافيزيكا تستدعي تمة - تذهب في الاتجاه المعاكس - لشرح ديريدا لتسوية الفرق في الجنس بين الادب والفلسفة . يذكر جوناتان كولر (J.culler) بالمعنى الاستراتيجي الذي يمنحه ديريدا لمعالجة النصوص الفلسفية وفقا لمناهج النقد الادبي ، وهو بالفعل يهدف الى الطلب من النقد الادبي معالجة النصوص الادبية بوصفها نصوصاً فلسفية . ان التمييز المحفوظ به بحزم بين النوعين جعل نسبيا في الوقت ذاته تمييز «اساسي للبرهان» ، ان على القراءة الفلسفية الأكثر صدقا لنص فلسفي قراءة تتناول العمل كعمل ادبي ، كبناء تخيلي وبلاغي حيث تتحدد عناصره ونسقه بمطالب نصية مختلفة . وعندئذ يتابع : « وبالمقابل ربما

(1) Ch. Norris, *Deconstruction, Theory And Practice*, Londres New- York, 1982, PP. 93 et 98 .

(1) P. de Man, *Blindness and Insight*, Minneapolis, 2e ed. 1983, P. 110.

تكون القراءات الأقوى والأصح للنصوص الأدبية هي التي تعالجها كحركات فلسفية باستخلاص متضمنات علاقاتها مع التعارضات الفلسفية التي تدعمها (١) . هذا النوع من الافتراض الثاني يقرأ اذن كالتالي:

(٢) بقدر ما لا يوجد أي فرق في الجنس بين الفلسفة والأدب ، يضطلع نقد الميتافيزيقا بالكفاءة لبلوغ المضمون الأساسي للنصوص الأدبية .

وبناء عليه فإن القضيتين (٢) و (٣) "تجبلان الى أولوية البلاغة على المنطق كما اعلنت في القضية (٣) . ولهذا يحرص نقاد الأدب الأمريكيون على توسيع مفهوم أدب "عام" يضم كل أشكال البلاغة ويقابل "النص العام" عند ديريدا . مع المفهوم التقليدي للفلسفة الذي ينكر الأسس المجازية للفكر الفلسفي ، يتم تفكيك مفهوم الأدب المقتصر على "التخيل" : "ان مفهوم الأدب أو القول الأدبي متضمن في عدة تعارضات ربوية بصوب التفكيك نحوها : الجاد وغير - الجاد ، الحرفي والمجازي ، الحقيقة والخيال (. . .) . يبرهن التفكيك على كون هذه الربويات ملغومة بعمل النصوص التي تقترحها وبهذا تغير وضع اللغة الأدبية . تتبع عندئذ ، على شكل قضية شرطية ، قضية يرتبط بها كل شيء ، الا وهي القضية الجديدة للنقد الأدبي عن ذاته بعد ان استرد قيمة عبر نقد للميتافيزيقا والحل التفكيكي للتناقض الادائي الذي يرتكبه نقد للعقل ذاتي المرجع : "لئن كانت اللغة الجادة هي حالة خاصة من اللغة غير الجادة ، ولئن كانت الحقائق تخيلات نسيت خصائصها التخيلية ،

(1) J. Culler, On Deconstruction, Op. cit., P. 150.

فالادب لن يكون عندئذ مرجعا مشتقا ، طفيليا من اللغة . على العكس ، يمكن النظر الى اساليب القوى الاخرى بمثابة حالات خاصة من ادب معمم او من كتابة اولى .(١) ابيان ما اذا كان بالامكان حقا الدفاع عن هذه القضية ، وبقدر ما ان ديريدا لا يتميز بتلوقه للحجة فإنني أفضل ان اتابع من مريديه — من نقاد الادب — هؤلاء الذين صنعوا أنفسهم في السياق الانغلو ساكسوني للمحاجة .

يعيد كولر ، بوضوح كبير ، بناء النقاش القليل الشفافية بين جاك ديريدا وجون سيرل (J.searle) كيما يبين ، بمناسبة تناول نظرية افعال الكلام لاوستين (Austin) ان كل محاولة لرسم حدود الميدان اليومي للغة السوية مقابل الاستعمال « غير — المألوف » ، « المختلف » مقارنة بالحالات المقننة لايسعها الا ان تخفق . ان دراسة ماري لويز برات (M.L.Pratt) أكملت وأيدت على نحو غير مباشر فكرة كولر لنظرية افعال الكلام ، التي تسعى إلى البرهنة ، بخصوص الشاعرية البنيوية، على ان المحاولة لرسم حدود غير اليومي (اللامألوف) للقول التخيلي بالمقارنة مع القول اليومي تخفق هي ايضا (ارجع الى الجزء III) . ولكن لنبدأ بالحدود بين ديريدا وسيرل (١) :

(1) J. Culler, Op. cit., P. 181 .

(١) في مقاله « توقيع ، حدث ، سياق » («Signature, événement, contexte») يخصص ديريدا الجزء الاخير لمناقشة مع نظرية اوستين : in Marges P. 389 ويضيف سيرل على هذا : « تكرار الفروق » اجابة على ديريدا : «Reiterating the Differences, a reply to Derrida,» in Glyph, n° 1 1977, P. 198

وقد نشر جواب ديريدا بعنوان :

«Limited Inc». in Glyph no 2, 1977, P. 202.

في هذا الجدال المعقد ، يشدد كولر اولا على نقطة الخلاف الرئيسية التي تتعلق بالتمييز التمهيدي على الصعيد المنهجي ، بلا اهمية في الظاهر ، ما اذا افلح اوستين — او اخفق — في عمله . يسعى اوستين الى تحليل القواعد التي يمتلكها المتكلمون من ذوي الكفاية حلسيا والتي يمكن ، وفقا لها ، تحقيق افعال كلام نموذجية بنجاح . ويشرع بهذا التحليل بخصوص جمل اعلنت « بجدية » ، بسيطة قلدر المستطاع ، ومستعمله بالمعنى « الحرفي » في الممارسة اليومية « السوية » . وهكذا يلاحظ ان الوحدة التحليلية لفعل الكلام المقنن ترجع الى عدد من التجريدات . يتناول منظر افعال اللغة مجموعة من الصيغ المستعارة من اللغة السوية حيث استبعدت كل الحالات المعقدة ، المشتقة ، الطفيلية والشاذة . يستند هذا التحديد على تصور للاستعمال « العادي » او السوي للغة ، وهنا مفهوم يضع ديريدا موضع الشك ، صفته الثقافية وتماسكه في آن معا . قصد اوستين واضح : « فهو يريد تحليل الخصائص العامة ونقل « للوعد » بخصوص حالات حيث يعمل اعلان مثل هذه الجمل فعليا بوصفها واحدة . غير انه توجد سياقات حيث تفقد هذه الجمل نفسها القوة المتحققة في المنطوق (Illocutoire) لوعدا ما . ان وعدا ما اعلن على خشبة المسرح ، او استعمل في قصيدة ، او حتى في كلام منفرد (مونولوج) هو وعد عديم القيمة ولا وزن له » (١) . والامر نفسه لوعدا يظهر في ذكر نص او يكتفي بالاشارة اليه . في هذه السياقات . لانتعامل مع استعمال للجملة الأدائية المقابلة تكون « جادة » تتضمن « قوة الالتزام » ،

(1) J. Austin, Quand dire, c' est faire, trad. G. Lane, Paris 1970, P. 45.

وأحيانا نتعامل مع استخدام « غير حرفي » بل مشتق وطفيلي . ان انماط الاستعمال التخيلية ، الممثلة او غير المباشرة هي أنماط وطفيلية — لا يني سيرل عن تكرار ذلك — بمعنى انها تفرض منطقيا امكان الاستعمال الجاد ، والحرفي ، والمزود بقوة الزام جعل مناسبة نحوياً . فلو عد . يستخلص كولر بشكل اساسي من نصوص ديريدا ثلاثة اعتراضات نرمي الى بيان استعصاء مثل هذا الاجراء ويفترض منها بالاضافة الى ذلك ان تبين ان التميزات الشائعة بين انماط القول الجادة والممثلة ، الحرفية والمجازية ، اليومية والتخيلية ، العادية والطفيلية لن يكون بوصفها الا ان تتداعى .

١) بحجة الاولى يبين ديريدا صلة غير مقبولة بين الخاصة القابلة للذكر والاعادة من جهة . والخاصة التخيلية للغة من جهة اخرى . وحسبما يرى فان ذكر وعد لا يكون ثانويا الا في الظاهر مقابل وعد يقدم مباشرة ؛ ذلك لان اعادة غير مباشرة لعبارة ادائية في ذكر نص هي شكل من اشكال التكرار ، فبمقدار ما تفرض السمة القابلة للذكر امكان التكرار وفقا لقاعدة ، واذن السمة المتواضعة عليها يعود الى جوهر كل عبارة مؤلفة (Genet) بشكل اتفاقي — واذن ايضا الى جوهر عبارة ادائية فان تكون قابلة للذكر وبالمعنى الاوسع قابلة لاعادة تخيلية : « اذا لم يكن ممكنا لشخصية في نص مسرحي ان تقطع وعدا فانه لا يمكن وجود وعد في الحياة الواقعية ، ذلك ان ما يجعل الوعد ممكنا ، حسب اوستين هو وجود اجراء تمت المواضعة عليه ، وصيغ يمكن تكرارها . ولكي اتمكن من قطع وعد في الحياة الواقعية ، لابد من وجود اجراءات

اوصيغ قابلة للتكرار كما يتم استعمالها على خشبة المسرح . فالتصرف
الجاد هو دور من جملة الادوار (١) .

من الواضح ان ديريدا يفترض في هذه الحجة ما يريد البرهان
عليه، اي أن كل مواضعة تجيز تكرار افعال نموذجية لا تنصف بصفة
رمزية وحسب ، بل ايضا تنصف بطبيعتها ، بصفة تخيلية. ان عدم تمييز
المواضعات التي تنظم لعبة ما في المرجع الاخير ، عن معايير العمل امر
يظل بحاجة إلى البرهان. وبالفعل ، يذكر اوستين نص وعد بمثابة مثال
لشكل مشتق او طفيلي ، لان شكل الاعادة غير المباشر يجرّد الوعد
المذكور عن قوته المتحققة في المنطوق (Illocutoire) ، ومن
جاء هذا ينتزع من السياق الذي « يعمل » فيه وبالتالي تنسق افعال
ذوات مختلفة تشارك في تبادل ولكنه ايضا ينتزع من السياق حيث تثير
نتائج لها دلالتها في العمل . وحده فعل الكلام « هو ذو فاعلية بوصفه
فعلا » كل مرة يتحقق بالفعل وحيث الوعد المنقول او المذكور يرتبط
بالمنظور النحوي . ان وضع اطار يلغي القوة المتحققة في المنطوق
(Illocutoire) يشكل من جانب آخر الجسر بين الاعادة بشكل
ذكر والتقديم التخيلي . من المفروغ منه ان فعلا مسرحيا ما يركز
هو ايضا الى اساس افعال يومية (الممثلون ، المخرج ، العاملون على
الالات وموظفو المسرح) ، وفي اطار هذا السياق يمكن للوعد ان
تعمل « بشكل آخر » غير شكلها « على المسرح » ، اي بادخال قوة
الالزام ذات الدلالة بالنسبة لتسمة العمل . لا يحاول ديريدا على الاطلاق

(1) J. Culler, Op. cit., P. 119.

م « ترجمة لكلمة grammatical .

« تفكيرك » ، هذا النمط الممتاز لعمل اللغة اليومي في الفاعلية التواصلية في قوة الالتزام المتحققة للعبارة اللغوية اكتشف اوستين تنسيقا للافعال الذي يُخضِّع القول العادي الموجود في الممارسة اليومية ، إلى القيود اُخرى غير تلك التي يعرفها القول التخيلي ، لعب الدور والحديث الداخلي . تسمح القيود للافعال المتحققة في المنطوق بنشر قوة تنسيق الافعال واثارة نتائج ذات دلالة من اجل العمل تحدد مجال اللغة « العادية » يمكننا تحليلها بوصفها افتراضات مُنمَرَّجة (Idéalisante) لا بد لنا من افتراضها في العمل التواصلية .

(ب) ان الحجة الثانية التي يقدمها كولر مع ديريدا ضد اوستين وسيرل تتصل بمثل هذه النملجات (Idealisation) . على التحليل المعمَّم لافعال الكلام ان يكون قادرا على تحديد الشروط العامة للسياق التي تسمح بالنجاح المتحقق في المنطوق لافعال كلام مقننة . سيرل هو الذي قام بهذا العمل بشكل خاص (١) . تتغير دلالات تعبيرات الكلام وفقا للأشكال المتغيرة للسياق ؛ يضاف الى ذلك ان الظروف تتصف بفتحاتها الدائم لتجديدات اكثر دقة . من خصائص اللغة التي نتكلمها سماحها لنا بعزل العبارات عن سياقها الاصلي ونقلها الى شروط وظروف اُخرى ؛ يتحدث ديريدا هنا عن « تطعيم » . بينما الشكل يمكننا ان نتخيل لفعل كلام مثل « وعد بالزواج » ، ظروف جديدة على اللبؤام ، وعلى اللؤام غير متوقعة ؛ ان تحديد شروط سياقية عامة لايلقي اي جد طبيعي : « لنفترض ان الشروط المطلوبة

(1) J. Searle, Les Actes de Langage, trad. H. Pauchard, Paris 1972; ID, Sens et Expression, trad. J. Proust, Paris, 1979.

لحفل زواج قد لُيِّسَتْ، ولكن احد الاطراف كان تحت تأثير تنويم مغنطيسي او ان الحفل لاعيب فيه ولكنه عُدَّ «تكرار» او اخيرا بينما كان المتحدث راعيا كنسيا اجيز له القيام بمراسيم الزواج وان الزوج حصل على الاجازة ثلاثة من الاشخاص كانوا يعملون بهذه المناسبة في مسرحية كانت - بالصدفة - تتضمن حفل زواج . « (١) ان هذا التنوع في الظروف الذي يؤثر في الدلالة يفلت بشكل اساسي من كل محاولة تسعى إلى إيقافه او ضبطه بمقدار ما يستحيل استنفاد الظروف او السيطرة عليها مرة واحدة ، ولكل مرة ، من الزاوية النظرية . يبين كوار بشكل مقنع بأن اوستين هو ايضا لا يستطيع الهرب من هذه الصعوبة باللجوء الى مقاصد المتحدثين والسامعين . ان ما يقرر مصداقية الحفل ليست افكار العروس او العريس او الكاهن بل اعمالهم والظروف التي تفلت فيها : « ان ما يؤخذ في الحساب هو امكان القبول بالوصف اي اذا اوجدت خصائص السياق موضوع السؤال اطارا يؤثر في القوة المتحققة للعبارات » (٢) .

لقد رد سيرل على هذه الصعوبة بتحديد ان المعنى الحرفي بلحمة لا يحدد كليا شروط مصداقية فعل الكلام الذي يستعمل فيه ، ولكنه يرتبط بالاضافة الضمنية التي يقدمها نظام افتراضات مسبقة في الاساس فيما يتصل بسواء الشروط العامة للعالم . ان هذه التناقضات قبل التضمينية ذات صفة اجمالية في الاساس ، ويستحيل استنفادها بعدد محدود من التحديدات . ونتيجة لذلك فإن دلالات الجمل مهما كان كمال تحليلها ،

(1) J. Culler, Op. cit., P. 121.

(2) J. Culler, Op. cit., P. 123.

لا قيمة لها الا بالنسبة إلى المعرفة اولية مشتركة ومكونة للعالم المعاش لطائفة لغوية . يشدد سيرل بعد هذا على حقيقة ان هذه الصفة العلائقية لا تقدم اطلاقا نسبية الدلالة التي يريد دبريدا اثباتها . طوال ما تعمل قواعد اللغة ولا ينهار الفهم المسبق المكوّن للعالم المعاش يبدو ان المعنيين يعتمدون بحق على شروط عالم يُفترض « كونه سوياً » في داخل طائفتهم اللغوية . وفي الحال حيث تغلو بعض القناعات الاساسية اشكالية يقبلون بالاضافة الى ذلك ، بإمكان بلوغهم مبدئياً الى اتفاق يُسرّر عقلايا . وهنا افتراضان قويان ، اي من النوع المتمذج ، (Idealisante) الا ان هذه النمذجة (Ideatisation) لا تكون تصفية على الاطلاق ، متمركزة على العقل الذي يفرضه المنظر الظروف لا يمكن كبجها كما يمارس عليها ما يشبه الضبط ؛ انها افتراضات يلزم المعنيون بافتراضها بمقدار ما ينبغي ان تكون الفاعلية التواصلية ممكنة بشكل عام .

ج (ان نتائج اخرى لوضع الواقع ذاته يمكنها ايضا ان تسمح بتوضيح دور الافتراضات الاولية النمذجة (Idéalisante) وبقدر ما تكون السياقات (او الظروف) متغيرة وقابلة للمد في اي اتجاه يمكن للنص نفسه ان يقبل قراءات مختلفة ؛ انه النص ذاته الذي يجعل ممكنا الفاعلية التي يتعلم ضبطها لتاريخه . غير انه لا يمكن لدبريدا ، استنادا الى هذه الفكرة التأويلية الجليّة ، ان يستتج توكيده المفاوق بشكل مقصود والمقائل بأن كل شرح هو بالضرورة شرح « خاطيء » وكل فهم هو سوء فهم . يبرر ج . كولر القضية « كل قراء هي قسيئة » (Every reading is misreading) على النحو التالي : « اذا

كان من الممكن فهم نص ما ، فان هذا الفهم ، من حيث المبدأ ، قابل للتكرار عند قراء مختلفين ، وفي ظروف متنوعة . وبالطبع فان افعال القراءة او الفهم هذه ليست متماثلة . فهي تتضمن تعديلات واختلافات تُعدُّ قليلة الاهمية: وهذاذا يمكننا القول بأن الفهم هو حالة خاصة من الفهم الخاطيء ، اشتقاق او تديد خاصان من الفهم الخاطيء . فهو فهم خاطيء ليس لاختلافه كبير اهمية . (١) : غير ان كولد يهمل نقطة تفصيلية . وبالفعل ، ان انتاجية سيرورة فهم لا تطرح مشكلة بشرط وحيد اي ما دام المعنيون يسكون بنقطة ارتكاز لتفاهم فعلي ممكن بمنحون بوساطته الدلالة « نفسها » للعبارات « نفسها » . كما بين ذلك غادامر (Gadamer) ان الجهد التفسيري الذي يسعى إلى تجاوز المسافات الزمنية والثقافية يستمر في التوجه نحو اتفاق ممكن ، يتحقق بالفعل .

نحت ضبط الممارسة اليومية للتواصل ، الذي يلزمنا باتخاذ قرارات لا يمكن للمعنيين ان يتخلوا عن اتفاق يسمح بتنسيق الافعال . كلما ابتعدت الشروح عن هذه « الحالة الجدية » كلما تمكنت فعليا من التحرر من الافتراضات المنملجة (Idealisant) لاجماع قابل للتحقيق : غير انه لا يمكنها (الشروح) على الاطلاق ان تنعتق كليا من الفكرة القائلة بضرورة امكان نقد الشروحات الخاطئة بوساطة اتفاق قابل للتحقيق مثاليا (Idealement) . ان الشارح لا يفرض هذه الفكرة على موضوعه ، ويتبينه للاتجاه الادائي للملاحظ معني ، فانه ، على العكس ، يستعير ، هذه الفكرة من هؤلاء المعنيين مباشرة والذين لا يمكنهم « العمل على نمط التواصل الا شريطة الرجوع الى دلالات

(1) J. Culler, Op. cit., P. 176.

بمماثلة بين الدوات . « ان ما اعارض به نظرية ديريدا ليس اذن وضعية فيغنستين للألعاب اللغوية . وليست الممارسة المعتادة كل مرة للغة هي التي تقرر الدلالة التي تمنحها في وقت ما لنص او لعبارة ! على العكس من ذلك ، فان ألعاب اللغة لاتعمل الا لانها تفترض عمليات نمذجة (des idealisations) تتجاوز اللغة اللعب اللغوية وينبثق عنها منظور اتفاق قابل للنقد باسم بعض مطالب المصداقية ؛ ذلك هو شرط ضروري لكل تفاهم ممكن . وهكذا فان لغة تعمل تحت ضغط مثل هذه الشروط تخضع لاختبار مستمر . ان الممارسة اليومية للتواصل حيث يلتزم المثلون بالتفاهم حول وقائع موجودة في العالم ، تخضع لاختبارات ملزمة جعلت ممكنة بالفرضيات منمذجة الصورة المثالية (Idealisante) . وبالاستناد الى هذه الاختبارات يمكننا التمييز مع اوستين وسيرل بين الاستعمال « العادي » والاستعمال « الطفيلي » للغة .

III

حتى هذه اللحظة ، لم أنتقد القضية الثالثة لديريدا — القضية الاساسية الا بقدر ما دافعت (ضد حجج ديريدا كما اعاد كولر بناءها) عن امكان تحديد اللغة العادية مقابل اشكالها « المشتقة » . لم أبن بعد باي شكل يمكن تحديد القول التخيلي مقابل الاستعمال المألوف ، اي الاستعمال اليومي للغة . ذلك هو الجانب الاهم بالنسبة لديريدا . لئن كان « الادب » و « الكتابة » يشكلان نموذج مجموعة نصية عامة لايمكن الاحاطة بها

حيث تنتهي كل الفروق النوعية الى التلاشي ان يكون بامكانهما التمييز عن اشكال القول الاخرى بتشكيل مملكة مستقلة للتخييل . بالنسبة للمتحيزين لديريدا، بين نقاد الادب الامريكيين ، تكون قضية استقلال العمل الادبي غير مقبولة ، كما قلنا من قبل ، بمقدار ما يسعون إلى الانفصال عن صورية النقد الجديد (New Criticism) وعن الجمالية البنيوية .

في الاصل، حاول بنيويو (structuralistes) براغ تمييز اللغة الشعرية عن اللغة العادية آخذين في حسابهم علاقاتها المختلفة بالحقيقة المجاوزة للغة (Extralinguistique) وبمقدار ما تتجلى اللغة في « وظائف تواصل » يترتب عليها انشاء علاقات بين التعبير اللغوي ، المتحدث والمستمع ، وحال الامور المقدمة ؛ هذا ما اشار اليه بوهلر (Bühler) في مخططة الرمزي (Sémiotique) بالوظائف الرمزية للتعبير ، النداء والتقديم (١) . وفي المقابل ، بمقدار ما تملأ اللغة وظيفية شعرية ، فانها تحقق في العلاقة التفكيرية بين التعبير اللغوي ونفسه . ولهذا فان العلاقة بالموضوع ، بالمضمون الاخباري ، بقيمة الحقيقة وبشكل عام ، بشروط المصادقية هي علاقة غريبة عن اللغة الشعرية ؛ إن العبارة تكون شاعرية بمقدار ما نرمي الى شكلها اللغوي الخاص . لقد دمج رومان جاكوبسون هذا التعريف ضمن مخطط وظيفي موسع ، فهو يعزو إلى كل العبارات (اضافة الى الوظائف الاساسية للتعبير عن مقاصد المتحدث ، وانشاء علاقات بين شخصية ، وعرض احوال الاشياء التي ادخلها بوهلر ، ووظيفتين اخريتين تتعلقان بالصلو بالمدونة) يعزو إليها وظيفة شعرية تحكمهم مرمى

(1) K. Bühler, Sprachtheorie (Iena, 1934) , Stuttgart, 1965 P. 24.

الرسالة بوصفها كذلك . ان اهتمامنا بالتوصيف المعمق للوظيفة الشعرية هنا (حيث نُقِلْ مبدأ التكافؤ من محور الانتقاء الى محور التأليف) اقل من اهتمامنا بنتيجة موحية هامة لمسألتنا الخاصة برسم الحدود : « كل محاولة لارجاع دائرة الوظيفة الشعرية إلى الشعر ، او احتجاز الشعر داخل الوظيفة الشعرية لن تؤدي الا الى تبسيط مفرط ونعاجذ . فالوظيفة الشعرية ليست الوظيفة الوحيدة لغن اللغة أنها وحسب الوظيفة « السائدة » ، المحددة » ، بينما لا تقوم ، في الفاعليات اللغوية الاخرى ، الا بدور ثانوي ، اضافي . هذه الوظيفة التي « تبرز بوضوح جانب الاشارات الملموسة » تعمق بهذا بالذات الضريع إلى إشارات وأشياء . وهكذا فان الالسنية التي تعالج الوظيفة الشعرية لا يمكنها تحديد نفسها بمجال الشعر . (١) فالقول الشعري لا يتميز اذن الا باولوية القوة البانية لوظيفة ما تؤدي على الدوام بالاقتران مع وظائف أخرى للغة .

يستند ريشار اوهمان (R. Ohman) الى معالجة اوستين ليحدد بهذا المعنى الطبيعة الشعرية للغة . بنظر اوهمان ، يتصل الأمر بشرح الصفة التخيلية للعمل الادبي بتعبير آخر توليد المظهر الجمالي ، الذي يفتح على اساس الحياة اليومية المستمرة عرينا ثانيا انساخ نوعياً عن الواقع . ان ما يميز اللغة الشعرية هو قلوبها على « ابداع عالم » : « ان عملا ادبيا يخلق عالما (. . .) بتقديمه للقارئ افعال كلام « مُحَرَّقة » وناقصة يكملها بتقديم الظروف المناسبة . » (١)

(1) R. Jakobson, « Linguistique et poétique », in Essais de Linguistique Générale, trad. N. Ruwet, Paris 1963, P. 218.

(1) R. Jakobson, Op. cit., P. 218.

إن نزع الامكان (dépotentialisation) الخاص بأفعال الكلام ،
الامكان الذي يجعل ممكناً ابداع التخيلات ، تكمن في حقيقة ان هذه الافعال
جُرِّدت من قوتها الأدائية في المنطوق ولا تحتفظ بدلالات للمؤدى في
المنطوق الا منعكسة ، اذا جاز القول ، باعادة انتاج غير مباشر بذكر
نص : « ان عملا ادبيا هو قول تكون الحمل فيه محرومة من القوى
التي تربط عادة بها في الفعل المنطوق : فقوته الأدائية هي قوة ايمائية (...)» .
بتعبير ادق يفترض ان عملا ادبيا يقلد مجموعة افعال كلام لايتضمن
بأي وجود آخر في الواقع . ويعمله بهذا الشكل ، يقود القارئ الى
تصور متحدث ، وموقف ، وجملة من الاحداث الاضافية الخ (١) .
ان وضع القوة الأدائية للمنطوق بين هلالين نص في الاحتمال العلاقات مع
العالم حيث تنتلج افعال كلام بفضل قوتها الأدائية وتعفي هؤلاء الذين
يشاركون في التبادل من وجوب التفاهم حول امر ما موجود في العالم ،
بالاستناد الى افتراضات فكرية منمنجة (Idealisante) بشكل
يمكنهم من تنسيق مشاريعهم للعمل وعلى هذا الشكل يمكنهم من الالتزام
بمتابعة العمل : « بمقدار ما تكون أشباه افعال الكلام في الادب » غير مكلفة
بتفسير افعال العالم - الوصف ، والتشجيع ، اجراء عقد الخ - ، يمكن
للقارئ ان يعبرها انتباها بشكل غير ذرائعي . (٢) ان تحييد قوى الالتزام
تخلص الافعال التي تؤدي في المنطوق المستبعدة من القبط الذي تمارسه
عليها ممارسات التواصل اليومية التي تلزمنا باتخاذ قرارات ، وتبعدها
عن دائرة القول العادي وهكذا تمنحها قدرة ابداع عوالم جديدة ،
او تمنحها بالأحرى القدرة على القيام ببرهان خالص عن قوة
الاقتناع على العالم والخاصة بالتعبير المجردة للغة . ان هذا التخصص

(1) R. Ohman, Op. cit., P. 14 .

(2) R. Ohman, Op. cit., P. 17 .

بوظيفة الافتتاح على العالم ، الخاص باللغة ، يفسر السمة الخاصة الذاتية - المرجع (Autoreférentialité) المميزة اللغة الشعرية ، التي شدد عليها جاكوبسون وبسببها. يطرح هارتمان هذا السؤال البلاغي : « أليست اللغة الادبية هي الاسم الذي نعطيه لاسلوب حيث يكون الاطار المرجعي على شكل يبرز الكلمات بوصفها كلمات (او حتى بوصفها أصوات) ، بدلا من كونها مباشرة دلالات يمكن استيعابها (١) ؟

نرجع ماري ل: برات الى دراسات أوهمان (٢) ، لتلخص في اتجاه ديريدا ، قضية استقلال العمل الادبي ، ولكن بالاستناد الى نظرية افعال اللغة . وترى ان السمة التخيلية ووضع القوة الأدائية في المنطوق بين هلالين ، وكذلك الفصل بين اللغة الشعرية وممارسة التواصل اليومية لا تشكل محركات مميزة وذلك بقدر ما تخرج اقوالنا اليومية بعناصر تخيلية للغة مثل « النكتة » ، السخرية صور الأمل ، القصص والحكم والتي لا تشكل على الاطلاق عالماً مستقلاً ، متميزاً عن « شؤون العالم » . وعلى العكس ، الكتب غير التخيلية - مذكرات ، قصص سفر ، روايات تاريخية - وكذلك الروايات القائمة على مفتاح أو المغامرات المثيرة المؤسسة على احداث واقعية ، مثل رواية « بدم بارد » لرومان كاهوت (T.Capote) لا تولد ابداً عالماً تخيلياً بشكل واضح ، على الرغم من اننا غالباً ما نعد - على الأقل في معظم الحالات - تلك الانواع من الانتاج بين الاعمال

(1) G. Hartman, Saving the Text, Baltimore, 1981, P. XXI.

(2) R. Ohman, «Speech, Literature and the Space Between,» in New Literary, 5, 1974 P. 34.

« الادبية » : تستند ماري ل . برات الى نتائج الدراسات الاجتماعية -
 اللسانية لدى لا بوف (W.Labov) (٣) لتبين ان اشكال السرد الطبيعي
 أي « القصص » المروية في الحياة اليومية ، تلقائياً أو تلبية الطلب ،
 تخضع للقواعد البلاغية للبناء نفسها التي تخضع لها القصص الادبية وتقدم
 خصائص بنيوية مماثلة : « تلزمنا نتائج لا بوف ببيان البلاغة السردية
 بحدود ليست حصراً حدوداً ادبية ، ان حقيقة امكان ظهور عبارات
 تخيلية أو ذات بنية ايمائية تقريباً على ميادين القول غير الادبي تقتضي ان
 نعمل بالاسلوب نفسه بالنسبة للخاصة التخيلية أو بالنسبة للمحاكاة
 (Mimesis) بتعبير آخر ، الصلة بين الخاصة التخيلية لعمل ما
 وخاصة الادبية هي صلة غير مباشرة : « (١)

غير أن حقيقة وجود عناصر تخيلية ، سردية ، مجازية ، وبشكل
 عام بلاغية في اللغة العادية لا تلغي محاولة تفسير استقلال العمل
 الادبي بوضع القوى المتحققة في المنطوق بين معرضتين : وبالفعل ، وحسبما
 يرى جاكسون ، لا تسمح سمة الصفة التخيلية بتحديد الادب بالنسبة
 للغة اليومية الا بقدر ما تسيطر الوظيفة اللغوية في الانفتاح على العالم
 بالمقارنة مع الوظائف الاخرى للغة بتحديد بنية التشكيل اللغوي : يعني ما ،
 انه التفكير والتعليق الجزئي لمطالب المصادقية التي يؤديها المنطوق الذي
 يميز القصة المروية عما يتقله شاهد ما ، ويميز بين المزاح والشتيمة ، بين
 التهكم والخذاع ، بين الافتراض والحزم ، بين الهلوسة والادراك .

(3) W. Labov, Language in The Inner City, Philadelphia, 1972 .

(1) M. L. Pratt, Speech Act Theory Of Literary Discourse.
 Bloomington 1977.

بين مناورات الاعمال الحربية وسيناريو قصة يحكي عن كارثة حدثت فعلا . ولكن ، وفي أي من هذه الاحوال : لا تفقد الأفعال المنطوقة قوة الزامها التي تسمح بتنسيق الافعال . حتى في الحالات المذكورة يقصد المقارنة تظل الوظائف التواصلية لفعل الكلام على حالها الى حد لا يمكن للعناصر التخيلية عنده ان تتخلص من الظروف العملية للحياة . ولا تكتسب الوظيفة الانفتاحية للغة أي استتلال مقابل وظائفها التعبيرية المنظمة والاعلامية . ومع ذلك قد تكون الصورة الادبية التي قدمها ترومان كابوت عن قضية قضائية مشهورة كانت موضوع تحريات دقيقة متعلقة بمثل هذا الاستقلال . ذلك أن ما يؤسس «أولوية» الوظيفة الشعرية وقوتها البناءة ليس هو ما يميز بين العرض التخيلي والتنظيم الوثائقي لقضية واقعية بل هي المعالجة النموذجية التي تعزل الحالة عن سياقها وتجعل منها ذريعة لعرض مبتكر - انفتاح على العالم وتنوير - وهكذا لننتقل الوسائل البلاغية للعرض من روتين التواصل لتبلغ حياة خاصة .

من المهم أن نلاحظ ان ماري ل . برات ملزمة على الرضم منها ببيان هذه الوظيفة الشعرية . يبدأ مشروعها الاجتماعي - اللساني المضاد بتحليل موقف الكلام الذي يتقاسم اللغة الشعرية مع اجناس القول الاخرى : بهذا الترتيب الذي يخاطب به القصاص أو القارئ جمهوراً ما طالباً اليه ان يعير انتباهه لنص ما : وقبل ان يكون هذا النص جديراً بالعرض يخضع لعدد من اجراءات الاعداد والاصطفاء واخيراً وحتى يكون له حق مطالبة المستمعين بالصبر وبالحلم لابد وان يلبي عدداً من محكات الدلالة ؛ وبالفعل ، يجب ان يكون محلياً بأن يحكى . وما يُعدُّ محكاً لما هو جدير بأن يحكى هو حقيقة كون النص يقدم تجربة

ذات معنى ، تجربة نموذجية . ان نصاً خليقاً بأن يحكى يتجاوز ، بمضمونه السياق الموضوعي لموقف الكلام ويستعد لانشاء ارفع مستوى : « كما يمكن التوقع ، ان هاتين الخاصتين — خاصة الفصل عن السياق وخاصة جملة موضوعاً لانشاء من مستوى ارقى — تتصفان بأهمية متكافئة بالنسبة للادب » : وهكذا تشترك النصوص الادبية بهاتين الخاصتين مع الفئة العامة للنصوص المقدمة للجمهور ما (Display texts) وظائفها التواصلية هي التالية : « انها مدعوة لتخدم غاية : وصفتها بأنها تقديم لغوي لامور وتجارب تُعتبر كلها « غير مألوقة » أو « اشكالية » ، بحيث يستجيب المرسل اليه وجدانياً بالشكل المرغوب ؛ ويتبنى التقييم والشرح المنشودين ويستمتع بالقيام بهما » ، وبصورة عامة ، يقضي بكون المشروع برمته يستحق الجهد (١) : « نلاحظ ان المحلل العملي للغة يقوم ، إن جاز القول ، بمعالجة النصوص الادبية معالجة خارجية : صحيح ان على هذه النصوص ان تلي شرطاً اخيراً : في حال النصوص الادبية يجب ان يكون شرط استحقاقها بأن تروى الأخرى « سائداً » بالمقارنة مع الخصائص الوظيفية الاخرف : « وفي الختام ، يمكن لكونه خليقاً بأن يحكى » (Tellability) وان يتغلب على امكان جملة موضوع توكد (Assertibility) (٢) في هذه الحالة وحدها تعلق المطالب الوظيفية والتقنيات البنيوية المرتبطة بالممارسة اليومية للتواصل (التي تعرفها م.ل. برات بالاستناد الى المسلمات المتصلة بالمحادثة كما صاغها غريس (Grice) ان يسعى كل فرد إلى تقديم معلومات ، ويقول

(1) M. L. Pratt, Op. cit., P. 148.

(2) M. L. Pratt, Op. cit., P. 147.

امورا ذات معنى ، ويكون صادقاً ، ويتجنب العبارات الغامضة ،
 المتبسة والمسببة ، تلك هي الافتراضات الفكرية الخاصة للفاعلية
 التواصلية بوساطة « اللغة السوية » لا اللغة الشعرية : ان تسامحنا حيال
 الانشاء ، بله ميلنا لتكريس انفسنا لما هو خليق بأن يحكى ، يشير الى
 ان محكات - لاستعادة كلمات غريس - كم النصوص ، وكيفها
 واسلوب عرضها تختلف عن تلك التي يقترحها غريس في مبادئ القول
 التصريحي : .

واخيراً يؤيد التحليل القضية التي يريد مناقشتها . بمقدار ما تصير
 الوظيفة الشعرية وظيفتها في الانفتاح على العالم ، أولية وبناءة ثقلت اللغة
 من التفتيات البنيوية ومن الوظائف التواصلية التي تفرضها الحياة اليومية .
 ان فسحة التخيل التي تفتح مذ تصير اشكال التعبير اللغوي تفكرية
 تنتج عن استبعاد قوى الالتزام المؤداة في المنطوق والمواقف الفكرية
 الخاصة (Idealisations) التي تجيز استعمالاً تفاهيماً لغة ،
 وتتيح بذلك تنسيق مشروعات عمل عبر وساطة (غير مباشرة)
 الاعتراف بين الذاتي بمطامح للمصالحية القابلة للنقد : يمكننا قراءة المجابية
 بين ديريدا واوستين بمثابة رفض لمجال الممارسة اليومية للتواصل التي
 تخضع لبنية مستقلة ، رفض يقترن برفض مملكة مستقلة للتخيل .

IV

بقدر ما ينفي ديريدا البينيين المستقلين ، يمكنه تحليل القول أياً كان
 نوعه وفقاً لنموذج اللغة الشعرية وان يتصرف كما لو كانت اللغة .
 بشكل عام . محددة بالاستعمال الشعري ، بالوظيفة الخاصة للانفتاح

على العالم . ان اللغة من هذا المنظور ، بما هي كذلك تلتقي مع الادب
أو مع « الكتابة » . « ان الصفة الجمالية المكتسبة للغة مقابل
النفي المضاعف لاستقلال اللغة السوية واللغة الشعرية » يفسر انعدام
حساسية ديريدا للتقطعية المتوترة والتي توجد بين الوظيفة الشعرية ،
وظيفة الانفتاح على العالم ، والوظائف النثرية ، العادية في العالم،
التي يمكن اخذها في الحساب بتعديل المخطط الوظيفي لدى
بوهلر (١) .

ان السيورة التي تعمل بوساطة اللغة، مثل اكتساب المعرفة ونقل
الثقافة ، وتشكيل الهوية ، والدمج الاجتماعي، تحل مسائل تنطرح في
العالم ، تدین هذه السيورات بينيتها المستقلة في سيورة التعلم لاستقلال
هذه المسائل كما هي مدينة لوسيط اللغة الذي يتطور وفقاً لهذه المسائل، الامر الذي
يرفضه ديريدا : ان السيورات التي تجري في هذا العالم عبر وساطة
اللغة تدخل في سياق يشتمل «تصور للعالم» ، وبنوع من التقديرية تترك
(السيورات) للمغامرة غير القابلة للضبط للانتاج النصي ،محكومة
بالتنوع الشعري المبدع تقدمها الكتابة الاولى ، والمحكوم عليها بالبقاء
اقلية على الدوام . بسبب ظرفيته الجمالية المتطرفة لا يرى ديريدا —
بفضل التملجات (Idealsiation) المكونة للفاعلية التواصلية —
أن الممارسة اليومية للتواصل تسمح بتشغيل بعض سيورات التعلم حيث
يترتب على قوة الانفتاح على العالم، والخاصة بلغة التفسير ان تقدم بلورها
براهينها . . لئن كانت هذه السيورات تنمي معنى مستقلاً يتعالى على

(1) J. Habermas, Théorie de L'agir communicationnel, Op.
cit., T. I, P. 287.

كل الحدود الإقليمية فما ذلك إلا لأن التجارب والاحكام تتشكل في ضوء مطالب المصدقية القابلة للتقد . يهمل ديريدا طلاقة الرقص والمناسبة على اساس مصداقية الفاعلية الموجهة نحو التفاهم ، فهو يعضي وراء القدرة على ابداع عالم قدرة اللغة على حل مشكلات وذلك بوصفها الوسيط الذي يغوص فيه افراد الفاعلية التواصلية في مجموعة من العلاقات مع العالم ، بشكل خاص ، حين يتفاهمون فيما بينهم حول امر موجود أكان ذلك في العالم الموضوعي ، ام في العالم الاجتماعي الذي يشاركون فيه ، ام في العالم الذاتي حيث يتأكون كل مرة ممرا متميزا .

يعمل ريشار رورتي (R.Rorty) على تسوية مماثلة إلا انه يختلف عن ديريدا بقلو ما لا يظل مشغودا بشكل مثالي إلى تاريخ المينافيزيقا بوصفه سيرورة متعالية تحدد كل واقع في هذا العالم. يرى رورتي ان العلم والاخلاق ، الاقتصاد والسياسة متروكة كما الفن والفلسفة ، وبالاسلوب نفسه ، لسيرورة نتوات توجلهما اللغة . ويتأرجح مد التفسيرات بشكل ايقاعي كما تاريخ العلم لدى كوهن (Kuhn) بين الثورات وتسويات اللغة . ويلاحظ رورتي هذا التأرجح في كل ميادين الحياة الثقافية بين موقفين : « أحدها هو نموذج الموقف الذي يصادف يكون الناس على درجة كافية من الاتفاق حول ما يرغبون به ، ويناقشون الاسلوب الافضل لبلوغه ؛ في مثل هذا الموقف ليس من الضروري البتة قول شيء غير مالوف بشكل نحيف ، ذلك لأن التماس يتناول بشكل عادي حقيقة التوكيدات اكثر مما يتناول مطابقة المفردات . الموقف المقابل هو حيث يسود الاختلاف مباشرة وحيث تشكل دوافع المناقشات وحلودها الموضوع المركزي للحاجة (. . .) . في مثل هذه الفترات يشرع الناس بقلب الكلمات القديمة إلى معاني جديدة تناسب الظروف كما يقومون بصياغة عبارة اصطلاحية تسترعي الانتباه في البداية

ولأ توضع قيد الاستعمال الا في وقت لاحق (١) . « نرى ان هوى
 ينشأ لفلسفة حياة تطبق على الالسانية تعقّد الاكتشافات الرصينة للثرائية :
 في اللوحة التي رسمها رورتي ، تفقد السيرورة المولدة للانفتاح اللغوي
 على العالم نقطة الارتكاز « في سيرورة الاختبار التي هي الممارسة
 داخل هذا العالم . ان « نعم » او « لا » يتفوه بها عاملون ملتزمون في
 النشاط التواصللي محدودة مسبقا لظروف الكلام ، بالبلاغة الى درجة ان
 الانحرافات التي تظهر في فترات الانهاك لم تعد تظهر كاعراض حيوية
 متناقضة مثل سيرورات الهرم المماثلة لتلك الموجودة في الطبيعة ،
 ولا كتنيجة لحلول « خاطئة » للمسائل من جهة ، واجابات مجردة
 من المصادقية « من جهة اخرى .

ان الممارسة الكلامية في العالم تدين بقوتها الرافضة لمراعم مصادقية
 ترمي الى ماوراء آفاق السياق المعطى كل مرة . فالتصور السياقي للغة ،
 المضخم بالمذهب الحبيوي ، لا يملك احساس القوة الوقائية لما هو غير
 وقائي والتي تتوطد في الافتراضات المنملجة (Idealisante)
 للفاعلية التواصلية . ولهذا يجهل ديريدا ورورتي الوضع الخاص للاقوال
 التي استخلصت من التواصل اليومي بسيرورة تميز تختص كل مرة
 بجانب من جوانب المصادقية (الحقيقة او الصواب المعياري) وفي
 جملة المسائل (مسائل متصلة بالحقيقة او بالعدالة) . وترتبط مجالات
 العلم والاخلاق والحق في المجتمعات الحديثة بهذه الاشكال من الحاجة .
 ان نماذج العمل من الميدان الثقافي التي تقابلها تشرف على « قنرات

(1) R. Rorty, Deconstruction and Circumvention, 1983,
 R. Rorty, Consequences of Pragmatism, Minneapolis, 1982.

حل المسائل ، ، حل المسائل ، ، باسلوب مماثل الذي تحرك فيه الحياة الفنية والادبية « فترات الانفتاح على العالم » . وبقدر ما يغالي ديريدا بتعميم هذه الوظيفة الوحيدة للغة - الوظيفة الشعرية - لم يعد يدرك العلاقة المعقدة التي تعقدها الممارسة اليومية للغة العادية مع الدائرتين غير اليوميتين حيث يتم التمييز المجرد في اتجاهات متعارضة . ان التوتر بين القطبين ، الانفتاح على العالم ، وحل المسائل المطروحة محتوى في الحزمة الوظيفية للغة العادية . بينما يختص الفن والادب من جهة ، العلم والاخلاق والحق من جهة اخرى بتجاوب وتماذج معرفة تنمو كل مرة في حيز وظيفة للغة وفي بُعد مصداقية حيث يتم انشاؤها . يقلص ديريدا هذه العلاقات بشكل اجمالي ليستوعب الفلسفة في الادب وفي النقد . فهو يجهل الوضع الخاص الذي يشغله كل منهما - الفلسفة والنقد الادبي - كل بطريقته الخاصة بوصفهما وسطاء بين ثقافات الخبراء والعالم اليومي .

من جهة يشارك النقد الادبي الذي نما بوصفه مؤسسة منذ القرن الثامن عشر ، في سيرة التمايز حيث يصبح الفن مجالا مستقلا . وترد على استقلالية العمل الشعري بقول متخصص في مسائل اللوق . قول بتحري المطامح الملازمة للنصوص الادبية ، مطامح إلى « الحقيقة الفنية » ، الى الدقة الجمالية ، الى المصداقية النموذجية ، الى قوة التجديد ، والى الصدق . يشبه النقد الجمالي ، من هذه الناحية ، اشكال الحاجة المتخصصة في حقائق القضايا وفي الدقة المعيارية ، أي انها تشبه القول النظري والقول العملي . فهو (النقد الفني) ليس وحسب المكون السري لثقافة الخبراء بل تقع عليه ، بالاضافة الى ذلك ، مهمة القيام بالوساطة بين ثقافة الخبراء والعالم اليومي .

« ان وظيفة الجسر » التي يضطلع بها النقد الجمالي هي ، من جهة ثانية ، أكثر وضوحاً في الموسيقى والفنون التشكيلية مما هي عليه في

الأعمال الادبية المصوغة اصلا عبر وسيط اللغة ، وان كانت لغة شعرية ذاتية المرجع . وراء هذا الجانب الثاني الخارجي (Exotérique) ، يبدل النقد جهده لترجمة من نموذج خاص . فهو يدمج مضمون تجربة العمل الفني في اللغة العادية ، ولا يمكن تحرير الطاقة المجددة للفن والادب لصالح اشكال الحياة والحيوات الفردية التي تعيد انتاج ذاتها عبر فاعلية التواصل اليومية الا عبر هذا الدرب التوليدي وينعكس هذا في تغير المفردات القومية ، في تجديد التوجهات المعيارية وتفسيرات الحاجات ، بتغيير الوان انماط الحياة — عبر تغير انماط الادراك .

ان الفلسفة — على اية حال الفلسفة الحديثة التي لا تعد بتكريم مزاعم الدين باسم النظرية — تشغل موقعا مزدوجا ، يشبه موقع النقد الادبي . يتناول اهتمامها اسس العلم ، والاخلاق ، والحق ، وفي عباراتها طموح نظري . فهي في تخصصها بالاشكالات الشاملة ، وبالاستراتيجيات النظرية القوية ترتبط بشكل وثيق بالعلوم . ليست الفلسفة مع ذلك مجرد عنصر سرّي لثقافة نخبة من الأفراد . فهي ترتبط ايضا بكلية العالم المعاش وبالحس المشترك حتى وان كانت — متمردة بلا تحفظ — تهز اشكال اليقين في الممارسة اليومية . يمثل الفكر الفلسفي ، بالنسبة لنظم المعرفة المتمايزة وفق ابعاد المصادقية ، اهمية العالم المعاش مقابل مجمل الوظائف والبنى المرتبطة والداخلة في الفاعلية التواصلية . صحيح انها تحافظ على هذه العلاقة مع الكل بتفكيرية يفقر اليها العالم المعاش ، وحضورها فيه حضور حتمي .

حين نتذكر هذا الوضع — الذي لم نرقم الا برسم خطوطه الاساسية — للنقد والفلسفة ، من جهة قبالة الحياة اليومية ، ومن جهة ثانية مقابل

الثقافات الخاصة في الفن وفي الادب ، في العلم ، وفي الاخلاق ، نرى بوضوح ما تعنيه تسوية الفرق في الجنس بين الفلسفة والادب وما يحمله استيعاب الادب للفلسفة واستيعاب الفلسفة للادب، كما أكد في القضييتين (٢) و(٣). ولأنها (التسوية) تخلط الأنساق حيث تشغل العناصر

البلاغية للغة ادواراً « متباينة كل التباين » . فالعنصر البلاغي لا يظهر « بلا خطء » الا في البنية الذاتية المرجع للتعبير الشعري أي في لغة التخيل حيث تضطلع بوظيفة خاصة هي الانفتاح على العالم . ان اللغة العادية للحياة اليومية هي ايضاً بلاغية لا محالة ، ولكنه في داخل الحزمة المتشكلة من تنوع وظائف اللغة ، تنتقل العناصر البلاغية الى المستوى الثاني . في رتبة الممارسة اليومية ، يتجمد تقريباً الاطار اللغوي لبنية العالم . الوضع مشابه فيما يخص اللغات المتخصصة للعلم والتقنية ، للحق ، وللأخلاق ، للاقتصاد ، وللسياسة الخ ... هي ايضاً نحا من القدرة الموضحة للتعبير المجازية ، غير ان العناصر البلاغية— دون ان تخلف— تتحول الى عناصر اليفة وتوضع في خبطة غايات خاصة تتعاق بالجهود المبذول لحل مسائل محددة .

ان العنصر البلاغي للغة يؤدي دوراً مختلفاً وأكثر أهمية في لغة النقد الادبي وفي الفلسفة . كلاهما يتصدیان لمهمة حيث تقدم المفارقات بعض التشابه . كلاهما يضطلعان بوظيفة ادخال مضامين ثقافات الخبراء حيث تتراكم كل مرة في اشكال مصداقية خاصة ، في الحياة اليومية حيث تتجمع كل وظائف اللغة وكل جوانب المصداقية وتشكل مجموعة مترامنة . ومع ذلك النقد الادبي ، والفلسفة مدعوان إلى القيام بوظيفة الوساطة هذه بوسائل تعبير استعيرت من اللغات الخاصة ، متخصصة

بمسائل فوق ومسائل حقيقة . وليس بوسعها حل هذه المفارقة الا بتوسيع افقهم المتخصصة بادخال عناصر بلاغية ، بالمقدار الضروري للربط بين مضامين عبارات متجلية واشكال تواصل غير مباشرة . هذا ما يفسر الصفة البلاغية القوية التي تمتاز بها دراسات النقد الادبي ودراسات الفلاسفة . ان مشاهير النقاد وكبار الفلاسفة هم ايضا كتاب مرموقون . بالاداء البلاغي ينتمي كل من النقد الادبي والفلاسفة إلى الأدب ، ومن حله الناحية ومن هذه الزاوية يقرب كل منهما الآخر ، غير ان قرابتهما تتوقف هنا . ذلك لان الوسائل البلاغية في هذين المشروعين مرتبطة بنظام شكل محاجة ، مختلف ، في كل مرة .

ان الفكر الفلسفي المتحور من الزام حل المسائل — كما يوحي بذلك ديريدا — والمتحول نحو غايات النقد الادبي ، لا يُحَرِّم وحسب من حديثه . بل ايضا من انتاجيته ومن فاعليته . وبالعكس ، تفقد ملكة الحكم في النقد الأدبي هي ايضا من قدرتها ، مذكلف بتقد الميتافيزيقا بدلا من ان تحاول استيعاب مضامين التجربة الفنية ، كما يعتقد مريلو ديريدا في الاقسام الادبية للجامعات الاميركية . ان استيعاب المشروعين (كل مشروع في الآخر) بشكل خاطيء ، يحرم الاثنين من جوهرهما . وهذا ما يعيدنا إلى سؤالنا الاول . حين ينقل النقد الجليري للعقل الى ميدان البلاغة كي يبطل تناقض صفته الذاتية المرجح ، تُشلم الشفرة ذاتها لكل نقد للعقل . ان الادعاء الخاطيء يتجاوز الفرق في الجنس بين الفلسفة والادب لا يسمح بالحرب من المعضلة (١) .

(١) يبقى ان تفكرنا قادنا الى نقطة حيث بإمكاننا ان نفهم لماذا ينتهي هيدجر ، وآدورفو ، ديريدا بتشكك عام الى هذه المعضلة . ثلاثهم يتناقشون وكأنهم مازالوا حيي ، بالاسلوب نفسه الذي تناقش فيه الجليل الارل من مريدي هيجل ، وفي ظل الفيلسوف والاخيرة —

= وما زالوا يحاربون هذه المفاهيم « القوية » النظرية ، والحقيقة والمذهب مع انها تنتمي لماض قديم بأكثر من مائة وخمسين عاماً . وما زالوا يعتقدون بواجب ايقاظ الفلسفة بما يدعوه ديريدها حلم فوادهو يعتقدون بواجب انتزاع الفلسفة منهم بناء نظرية تكون لها الكلمة الاخيرة . ان مثل هذه المنظومة من العبارات ، هذه المنظومة الشاملة ، المخلقة والنهاية ، يجب ان تصاغ بلغة تغسر نفسها ، والتي لا تقتضي أي تعليق ولا تجيزه ، موقفة بذلك بالذات عمل التاريخ حيث تضاف التفسيرات بعضها الى الآخر بلا حدود . في هذا السياق يتحدث رورتي عن رغبة بالكلام « التي لا يمكن فقده ولا يقتضي أي تفسير » لا يمكن للاجيال اللاحقة ان تبده أو تسخر منه . انه امل بمفردات تكون المفردات النهائية بشكل اساسي وبكل وضوح ، وليس وحسب المفردات الأكثر شهرة ولا الأكثر عصباً التي حققناها حتى الآن . (Op. cit., 1982, P. 93.)

اذا كان حل العقل ان يحافظ حل هذه المرامي الكلاسيكية الميتافيزيقا والمتابعة من باريندس حتى هيجل ، واذا كان العقل بوصفه كذلك قد وضع - ايضاً بمد هيجل - امام غير ان لا يتنازل عن شيء فيما يخص المفاهيم القوية ، النظرية ، والحقيقة ، والمنظومة كما كانت في التقليد الفلسفي العظيم أو ان يتخلى عن ذاته ويتوارى ، عندئذ سيكون حل « نقد » مكافئ للعقل بالفعل ان يتصدى للجنود ، الى عرق حيث لا يبدو من الممكن له ان يتحاشى مفارقة خاصته الذاتية المرجع . لقد ادرك نبش الموقف بهذا الشكل . وللأسف لا يزال يبدو ان هيدجر ، وآدورنو ، وديريده هم ايضاً يخلطون الاشكاليات « المحفوظ بها » في الفلسفة مع « مزاعم » الاجابات التي طالبت بها الفلسفة قديماً والتي « تركت » منذ زمن بعيد . وهكذا من الواضح في هذا العصر ان اهمية المسائل الشاملة - حل سهل المثال ، مسألة الشروط الضرورية لعقلانية المهارات ، الافتراضات الاجرائية الشاملة للفاعلية التواصلية والمعالجة - يجب بالضرورة ان تنعكس بالشكل المستظم العبارات الشاملة ، لا بالخاصة غير المشروطة المصدقية أو « للاساس الاخير » التي يطالب بها من أجل هذه العبارات ومن اجل طارها النظري . ان الوعي بعدم عصمة العلوم من الخطأ استولى منذ زمن طويل على الفلسفة نفسها .

هذا الاعتراف العلمي بعدم العصمة ، لا نعرف البتة - نحن الفلاسفة وبالاخرى خبر - الفلاسفة عن المطامح المصدقية. في الموقف الأدائي لتضيق المتكلم يستحيل اعلان مثل هذه المطامح دون ان تتعالى - بوصفها مطامح - على المكان والزمان ، ولكننا نعرف ايضاً بأنه لا يوجد أي سياق يشكل سفيراً بالنسبة لمزاعم الحقيقة . انها تملن هنا والآن وهي قابلة -

= لنقد. ولهذا نتوقع « إمكان » مراجعتها الثانوي الذي يمكن ان يتدخل غداً أو في مكان آخر .
 كما في الماضي تدرك الفلسفة نفسها بصفتها حارسة العقلانية بمعنى مطمح لعقل محايت لاسلوب
 حياتنا . ولكنها بتناولها لعملها ، تفضل ربط العبارات القوية بمطامح ضعيفة فيما يتصل
 بوضعها ، اقتران يفتقر إلى الكلية إلى حد لا يكون فيه من الضروري التصدي بنقد كلي
 للعقل . ارجع حول هذه المسألة إلى هابرماس « اعادة تعريف للدور الفلسفة » في :
 Habermas, J. « La redéfinition du rôle de la philosophie », in
 morale et communication, trad. chr. Rhouchardhomme. Paris,
 1987, pp. 23-30.

* * *

بين اللائوس واللايقضو (العالم) بجاستي

I

اليكم كيف يتحدث ميشيل ليريس (M. Leiris) ، رفيق الدرب منذ تاريخ بعيد ، عن صديقه جورج باتاي الذي توفي عام ١٩٦٢ :
« بعد أن كان الرجل المستحيل الذي أُخذَ بما كان يتاح له اكتشافه من الامور الأكثر استعصاء على القبول (...) ، يوسع رؤيته (وفقاً لفكرته القديمة بتجاوز كلمة لا ! يقولها طفل وهو يضرب الارض بقدميه) .
ولانه يعرف ان الانسان لا يكون انساناً بشكل كلي الا اذا بحث عن أبعاده في تجاوزه لكل مقياس ، جعل من نفسه انسان «المستحيل» ، المتعطش الى بلوغ النقطة حيث - في الدوار الديونيزي ، يختلط الرفيع بالمبتذل وحيث تلغى المسافة بين الكل واللاشيء (١) . » ان صفة « المستحيل » تعبر عن اعجاب بحيل ، في المقام الأول ، إلى كاتب « المؤلف الفاحش »

(1) M. Leiris « De Bataille l'Impossible à L'Impossible Documents, in Critique, « Hommage à Georges Bataille » , n. 195 — 196, 1963, P. 693.

المواصل للأدب الماهون في كتابات الماركيز دوساد (Marquis de Sade) ولكن أيضاً للفيلسوف ولرجل العلم الذي حاول ادارة الارث المستحيل لنيشه . بوصفه ناقداً للايديولوجيا .

قرأ باتاي نيته في وقت مبكر نسبياً ، عام ١٩٢٣ اي بعام واحد قبل ان يقدمه ميشيل ليريس للحلقة التي كانت تدور حول آنتره ماسون (A.Masson) ، وقبل تعرفه على زعماء السورالية . من المؤكد ان باتاي بطبع القول الفلسفي للحلقة باتجاه مماثل للاتجاه الذي يعطيه اياه هيدجر الا انه يختار دريا مغايراً تماماً ليستقبل من الحلقات . ينمي باتاي مفهوماً عن المقدس انطلاقاً من نقد المسيحية يجد اسمه في الانثروبولوجيا وبشكل ملحظاً لكتاب «نسب الاخلاق» الذي صاغه نيته؛ فهو لا يطرق نقداً داخلياً ومحايثاً للميتافيزيقا . وملة نظر لحياة باتاي المزدوجة ، فهو المسؤول عن الارشيف في المكتبة الوطنية وفي الوقت ذاته كاتب بوهيمي ، معروف على المسرح الثقافي الباريسي ؛ يظهر بشكل واضح كل الوضوح انه لم يعيش على الكوكب نفسه الذي عاش عليه استاذ الفلسفة في ماربورغ (Marbourg) وفي فريبورغ (Fribourg en Brisgau) . ان ما يفصل بينهما بشكل اساسي تجربتان مركبتان — تجربة فنية ، صيغت في اضطراب السورالية؛ وتجربة سياسية اكتسبها من الصلة مع راديكالية اليسار .

في نهاية العشرينات انفصلت الرابطة حول مجلة « الثورة السورالية» (La Révolution surréaliste) فبرنون- (Breton) يوجه في بيانه السورالي الثاني (Second Manifeste Surréaliste) لوماً بالغ التسوية إلى المنشقين الذين يردون عليه بهجوم مضاد جماعي .

ومنذ تلك اللحظة (تعلن الحرب بين « رابطة بروتون » ، و« الحلقة الشيوعية الديمقراطية » لباتاي . خلال هذه الفترة ذاتها يؤسس باتاي مع ميشيل ليريس وكارل اينشتاين (C. Einstein) مجلة « وثائق » الشهيرة (Documents) ، حيث تُنشر المقالات الهامة التي حررها مديرها . وفيها ينمي باتاي بشكل خاص « مفهوم » (المغاير او المختلف L'hétérogène) ويشير بهذا المفهوم الى مجموعة العناصر التي تجابه التكيف مع اشكال الحياة البورجوازية . وروثين الحياة اليومية ، في الوقت الذي يتجنب فيه الهيمنة المنهجية للعلوم . بهذا المفهوم يكتف باتاي التجربة الاساسية لكتاب وفناني السوربالية الذين ، في تصديهم لمقتضيات المنفعة ، والسلوك السوي ، والصبر ، كانوا يرمون الى نشر قوى الثمالة ، ولحام والاندفاع بشكل عميق ليقادروا رأساً على عقب ما صاغته المواضع في اساليب ادراك العالم ومعاناته . فملكة المغاير لا تنفتح الا في اللحظات المتفجرة لرعب مسحور عندما تنحل المقولات التي تضمن للذات تعاملاً مألوفاً مع الذات ومع العالم . والحقيقة . طبق باتاي ، ومنذ البداية ، مفهوم المغاير على الفئات الاجتماعية ، على هؤلاء المستعبدين والمهشمين ، على تلك العناصر التي استبعدت من حدود السوي الاجتماعي والتي تشكل عالماً موازياً صار مألوفاً لدينا منذ بودلير .

اتعلق الأمر بفئة المنبوذين (Parias) ، والنجسين المحظور لمسه (Intouchable) والمومسات أو البروليتاريا الرثة ، والمجانين ، والمتمردين ، والثوريين ، شعراء البوهيمية والموجودين على هامش المجتمع . وهكذا سيصير هذا المفهوم المستوحى من الفن ، اداة تحليل للقاشية الابطالية والالمانية . وهكذا ينسب باتاي لقادة القاشية وجوداً مغايراً .

ان التعارض بين سيرهما الذاتية . والتعارض بين الخيارات السياسية
 اكل منهما ، والفروق الصارخة بين الادب الايروسي والمقالة العلمية
 من جانب ، ومن الجانب الآخر البحث الفلسفي وصوفية الوجود ،
 كل هذا يشكل جملة الثباينات ، تجعل من الصعب للوهلة الاولى ،
 ادراك مشروع مشترك يجمع بين باتاي وهيدجر ، ومع ذلك يبحث
 كلاهما عن الافلات من الاسر الذي تفرضه الحداثة ، والهروب من
 العالم المغلق الذي صاغه العقل الغربي باقتضاره على صعيد التاريخ العام .
 كلاهما يريد التغلب على التزعة الذاتية المتطرفة (Subjectivisme)
 التي ترهق العالم بعنفها المشي وتعمل على تثبيت صورته في كلية الاشياء
 التي يمكن أن تستخلصها التقنية ويستثمرها الاقتصاد يضيق المفكران على هذا
 المشروع الى درجة ان ما يقوله فوكو عن فكرة باتاي الخاصة بانتهاك
 الحدود يصبح قوله ايضاً عن مفهوم التعالي (Transcendence)
 العزيز على هيدجر : « هل اللعبة الآتية بين الحد والانتهاك هي في
 ايماننا الاختيار الاساسي لفكرة « الاصل » التي نلذنا نيتشه لما منذ
 بداية عمله - فكر بشكل مطلق وفي الحركة ذاتها سيكون قدماً
 وانطولوجياً ، فكراً يفكر بتناهي الوجود (١) وفي الحملة التالية ، بإمكاننا
 ان نستبدل اسم هيدجر باسم باتاي بلا اشكال : « الى كل هؤلاء اللذين
 يسعون جاهلين قبل كل شيء ، لصون وحدة الوظيفة النحوية لدى الفيلسوف
 (...) ، يمكننا ان نضع في مواجهتهم الصورة التي تعيها باتاي الذي لم
 يترك عن تقطيع سيادة الذات المتفلسفة في نفسه بضراوة . وبهذا

(1) M. Foucault, «Préface à La Transgression», in Critique Op.
 cit., P. 757.

كانت لغته وتجربته اداة تعذيبه . تمزيق أولي ومتفكر لكل من يتكلم لغة فلسفية . بعثرة النجوم التي تحوط ليلة وسطى ليترك فيها كلمات بلا صوت (١) .

لكن ثمة فروق هامة. فروق تنجم بشكل خاص من كون باتاي لا يهاجم العقل انطلاقاً من اسس العقلنة « المعرفية » ، انطلاقاً من الافتراضات الانطولوجية للعام والتقنية بوصفها مَوْضِعة (Objectivante). أنه ، على خلاف ذلك ، يركز على اسس العقلنة الاخلاقية التي جعلها نظام الاقتصاد الرأسمالي ممكنة ، حسبما يرى فيير ، مخضعا بذلك الحياة الاجتماعية بمجملها لضرورات العمل المستلب والسيورة التراكمية فباتاي لا يغرس مبدأ الحدائة في وعي ذات يتمتع باستقلال لا أساس له اكتسب امتداده بشكل سلطوي ، بل يغرسه بالاحرى في اشرط تخط من الفاعلية بالنجاح ، باعطاء افضل ربح يتيح بلوغ اهداف ذاتية في كل مرة . انها النزعات نفسها التي يخشاها هيدجر وباتاي ويريان فيها — الاول — الفكر المَوْضِيع (Pensée objectivante) والآخر — الفاعلية الغالبة التي تنشر سلطانها التاريخي ، النقد وحده ومهمته تناول الشر من جذوره ، سيسلك دربا مخافاً عند كل منهما هيدجر بوصفه يعمل على نقد الميتافيزيقا يحضر الارض المتجلدة للذاتية المتعالية ، ليسلط الضوء في اقصى الدهلز الذي حفره بهذا الشكل ، على الاسس الحقيقية لاصل تبعث في الزمان . باتاي من جانبه ليس عليه ان يغوص في أعماق الذاتية ، وبما أنه يسلك درب نقد الاخلاق ، فان مشكلته هي ، خلافاً الملك ، انتزاع هذه الذاتية من حدودها ، وموضوعه هو هذا الاسلوب

(1) M. Foucault, op. cit., P. 753 .

في الخروج من ذاته الذي يعبد حتماً الذات المغاظة على ذاتها كالأحيدة ،
 الى حرارة المجمع الحي الذي صار غريباً عن ذاته ، مستبعداً من حدوده ،
 المعزول والمزق مع فكرة « الاتحادية » بفتح لبائتي أفق يختلف كلياً
 عن أفق هيدجر . وبالفعل الذاتية هنا في انتهاكها للذات ، لا تخلع من
 مكانها ولا من سلطانها لصالح مصير الوجود الاساسي بشكل فائق ،
 انها . على العكس ، تستعيد عفوية الدوافع التي حلت عليها اللعنة .
 والافتتاح لمجال المقلس لا يعني الرضوخ لسلطة مصير غير محدد
 لا تقوم حالته الا بالتبشير به ؛ ان انتهاك الحدود للمضي نحو المقلس
 لا يعني الاستقالة الممنعة للذات ، بل يعني انعتاقها وطريقها إلى السيادة
 الحقة .

ان أسطيت الكلمة الاخيرة إلى « السيادة » لا إلى الوجود
 (Être) فإن ذلك لم يحدث صدفة . — يوجد هنا تقارب مع
 المفهوم النيتشوي عن الحرية وتوكيد الذات عند الانسان المتفوق
 (surhomme) ، مفهوم من وحي فني يتعلم التفكير فيه عند هيدجر .
 لدى باتاي ، كما لدى نيتشه ، يوجد لقاء بين ارادة القوة — بوصفها
 تزاود على ذاتها وتحقق المعنى — والقدر المفروس في النظام الكوني الذي
 يظه العود الابدي للمثل . يلتقي باتاي مع نيتشه بالمكون الموضوعي
 الاماسي نفسه لهذا الفكر بقدر ما هو موجه ضد كل سلطة — بما فيها
 وضد المقلس بوصفه سلطة — يجب فهم نظرية موت الاله على انها نظرية
 ماحلة بشكل دقيق . وفي اللحظة التي يستعيد هيدجر فيها هذه الفكرة
 بلهجة السيد الكبير ، فانها تفقد عنده كل جفريتها . فهو لا ريب
 ينكر الاله كموجود أو نظيفي (Ontique) غير انه في « ترجمته »

الانطولوجية ، يحدد حدث وحيد - وذلك بأسلوب بالغ الدلالة - الحيز التحوي الذي تركه القضاء على اضعاء الله خاويًا ؛ لا ينقصنا إذن سوى اللغة لنسمي ذلك الذي يستحيل لفظ اسمه . ولهذا يصبح سؤال فوكو : وما معنى اغتيال الله إذا لم يوجد ، اغتيال الله الذي لا يوجد؟ (١) يصلح لدى باتاي لا لدى هيدجر . يدرك فوكو ان باتاي في اللحظة التي يفكر فيها في المقدس ضمن منظور ملحد بشكل دقيق ، عليه ان يذهب إلى البحث عن الافراط الخاص بالذاتية المنتهكة لذاتها ، في تجربة الايروس . وتنفيس المقدس هو ، بلا ريب ، نموذج الانتهاك ، ولكن باتاي لا يهتم نفسه : لم يبن في الحداثة ما ينتهك ، ومهمة الفلسفة لا يمكنها ان تزود ببديل تافه (ersatz) منطاقة من صوفية ما لا وجود . يشيء باتاي اذن صلة داخلية بين الافق الذي تحمله التجربة الجنسية وما يقال عن غياب الاله - لا لأنها تقدم مضامين جديدة لحركات سحبة القدم ، بل لأنها تعجز التنفيس بلا موضوع ، تدنيساً خاوياً منطوياً على نفسه لا تتوجه ادواته إلا إلى ذاتها (٢) .

وبناء على ذلك سابين اولا معنى تحليل الفاشية ، الذي قاده باتاي بعون مفاهيم عناصر اجتماعية « مغايرة » أو « متجانسة » في بناء الحداثة . يرى باتاي الحداثة على انها مدككة داخل تاريخ للعقل بوصفه مسرح الصراعات حيث تتجابه قوى السيادة وقوى العمل . ينطلق تاريخ العقل من البدايات القديمة للمجتمع القديم لينتهي في عالم السلطان الاقتصادي المشأ كليا لدى السوفيت ، ومن حيث انتزعت الآثار الاقطاعية الاخيرة للسيادة . يبقى مع ذلك أنه ، بهذا الانفصال الكامل للعناصر المتباينة والعناصر المتجانسة ، يفتح افق تشكيل اجتماعي يوفق بين المساواة

(1) M. Foucault, Op. cit., P. 753 .

(2) M. Foucault, op. cit. , pp. 751 — 752 .

الاجتماعية وسيادة الفرد . ان التفسير الانثربولوجي الذي يقدمه باتاي عن « المغاير » على انه الجزء الملعون ، المرمي خارج الحدود ، يتقطع في الحقيقة عن كل وجوه الديالكتيك . ولهذا بطرح السؤال لمعرفة كيف اراد باتاي شرح الانتقال الثوري لمجتمع اصابه التجمد، مُشَسِّعاً كلياً الى تجديد السيادة . من الممكن فهم مشروع اقتصاد عام موسع لاقتصاد قائم على الطاقة للطبيعة بمجماعها بوصفه اجابة عن هذا السؤال . يبقى مع ذلك ان هذا المشروع لم يتخلص من المفارقات الخاصة بكل نقد ذاتي المرجع للعقل . ولهذا تارجح باتاي في نهاية الامر ، بين احادة الصلة مع المشروع المهيطي لجدل العقل ، صلة تفتقر الى التماسك من جانب ، وتعايش بلا وصاطة بين التحليل العلمي وصفوفية اللغة من جانب آخر .

II

ان انتصار الحركة الفاشية في ايطاليا واستيلاء الحركة القومية - الاجتماعية على الحكم في الامبراطورية الالمانية شكلاً ، (قبل أو شفيتر) ظاهرة لم تثر امواج من الغضب وحسب، بل أثار أيضاً أمواج من الهيجان الأخاذ . لم تبق نظرية واحدة بقلر ما برهنت عن حساسية ما ازاء تاريخ عصرها ، الا وتأثرت بأعمق ما فيها من القوة المدوية للنازية . ويصح هذا ، قبل كل شيء ، على النظريات التي كانت آنذاك في طور تشكيلها (نهاية العشرينات - مطلع الثلاثينات) ، أي يصح على الانطولوجيا الاساسية لميدجر ، كما رأيناها ، ولكن ايضا يصح على علم المغاير (hétérologie) لدى باتاي أو النظرية النقدية لدى

هوركيمر(١) في تشرين الثاني ١٩٣٣ بالتحديد. الفترة التي كان هيدجر باقي فيها خطبه الانتخابية لصالح الفوهرر ، نشر باتاي تحقيقه حول « البنية النفسية للفاشية » . وخلافا لمحاولات التفسير التي قلمتها الماركسية ، يركز باتاي انتباهه . لا على الاسباب الاجتماعية ، البنيوية والاقتصادية التي كانت تسمح النظرية باستخلاصها ، بل بالاحرى على الظواهر المرتبطة بالحركات السياسية الجديدة وبشكل خاص على الجوانب التي تمحصر علم النفس الاجتماعي . ان ما يثير اهتمامه هو ، بشكل خاص الرابطة التي توحد الجماهير المعبأة على نحو استثنائي ، والوجوه المؤثرة (كاريزما) للقائد وبصورة عامة حجم المشهد الخاص بالهيمنة الفاشية (الذي يذكرنا به فيلم جواشيم فيست عن هتلر) ، الاجلال الشعائري للقادة الذين ينظر اليهم كأشخاص مقدسين ، الطقوس الجماهيرية المنظمة بفن بالغ الاتقان في الاخراج ، ولكن ايضاً العنف المتجلي ، التتويم المغناطيسي ، ازدهار الشرعية ، بله العزوف عن مظهر الديمقراطية والاخوة : « ان المد الوجداني الذي (...) يربط بين القائد ومريديه - والذي يتخذ شكل توحيد (...) - يرتبط بالوجدان المشترك للسلطة وللطاقات التي يشتد عنفها ، ويزداد خروجها عن كل حد والتي تتمحكم في شخصية القائد وتغادر في حوزته بلا تحديد(١) » .

(1) H. Dubiel, Wissenschaftsorganisation und Politische Erfahrung, Francfort 1978, et ID., «Die Aktualität der Gesellschafts theorie Adornos», L.v. Friedburg et J. Habermas(éd), Adorno Konferenz, Op. cit., P. 293.

(1) G. Bataille, La Structure Psychologique du fascisme, in La Critique Sociale, no. 10 et no. 11 1933-1934 repris in oeuvres complètes , t. I (O.C.1), Paris 1970, P. 348.

لقد كان باتاي آنذاك ماركسياً بما فيه الكفاية حتى لا يجهل الشروط الموضوعية لأزمة لم تقم الفاشية الا باستثمارها . لقد كان من الضروري في البداية ان تنفصل الرأسمالية بتناقضاتها الداخلية ، عن آلتها الانتاجية قبل أن يتسرب الى الخلل الوظيفي شكل من العنف لا يربطه اي تناغم مع المجتمع القائم . ان مبدأ حرية الاختيار كان فعلاً ، ملازماً للمستور الديمقراطي للرأسمالية الصناعية بالنسبة للمتعهدين وبالنسبة للمنتجين كما بالنسبة للمواطنين (الذي يمرون في الخطوة قبل التصويت : « ان الوعي الثامي لبعض الرأسماليين الالمان بالخطر الذي يقيق بهم من جراء هذه الحرية الفردية في الفترات الحرجة ينبغي بالطبع أن يوضع في أصل ظواهر الغليان وانتصار القومية الاشتراكية » ان الضرورة الوظيفية للالغاء الكلائي لمبدأ الحرية الفردية ، المأخوذ لداته يظل » « رغبة ما تزال فارغة » ، من المستحيل بيان كل المصادر التي تتغذى منها الفاشية — أي الرأ الذي لا ينضب للاشكال الخاصة بكل حياة عاطفية » بمصطلحات وظيفية . هي اذن واقعة القوى التي تلعب بها الدولة المتسلطة وتجد اصلها في مجال مغاير عن المجتمع القائم ستدفع باتاي لاستكشاف هذا العنصر المغاير . لا يكفني باتاي بمحاولات التفسير التي يقدمها التحليل النفسي لاحقاً للدراسة فرويد « سيكولوجية الجماهير وتحليل الانا » فهو في الواقع ، على يقين بأن الفاشية تستمد جلورها من قطاع اعمق من اللاشعور يمكن بلوغه بقوة التحليل والتفكير الذاتي . ان النموذج الذي يفكر باتاي وفقاً له باللحظة التي ينفصل فيها المغاير عن المجانس ليس النموذج الفرويدي للكبت ، بل نموذج الاستبعاد وتنظيم

(1) G. Bataille, La Structure... op. cit., P. 367 .

الحدود التي لا يمكن تخطيها الا بالتطرف . واذن بشكل عنيف . ان مايشده باتاي هو البحث عن اقتصاد لنظام الاندفاعات على صعيد المجتمع بمجماه ، وستكون مهمته شرح لمّ تاجاً الحداثة ، دون ان تترك أي مجال للاختيار ، إلى استبعادات تعرض الحياة للخطر ، ولم الامل بجدل «العقل» (Raison) الذي رافق مشروع الحداثة حتى الماركسية الغربية هو أمل لا جدوى منه : « انه عجز المجتمع المتجانس عن العثور في ذاته عن سبب للوجود والعمل مما يضعه في تبعية القوى الآمرة (التي يستبعدها (١)) » .

يتخذ باتاي مكانه في خط مدرسة دوركهام . فهو بالفعل ، يرجع الوجوه المغايرة للحياة الاجتماعية ، كما وجوه الحياة النفسية والفكرية يرجعها إلى المقدس كما عرفه دوركهام بوضعه قبالة العالم اللاديني : ان الاشياء المقدسة معبأة بقوة جلال تجلب بني البشر وتخضعهم في الوقت ذاته تفرقهم في الرعب وتبعدهم عنها . ان المساس بهذه الاشياء يثير تظاهرات فظة والواقع الذي تمثله هو من مستوى آخر . مستوى أعلى — فهي لانقاس بالاشياء اللادينية وتفلت من المعالجة المجانسة التي تحيل المجهول إلى المعلوم وتفسر بالمألوف ما هو غير متوقع . غير ان باتاي يرى أيضاً في المقدس عنصر تبديد غير منتج . فالعالم المغاير يظهر مقابل العالم اللاديني على انه شيء لا ضرورة له — منطلقاً ليس وحسب من النفايات ومن البراز الى التصورات المتمردة القابلة للنقل ، مروراً بالانخطافات ، والانحرافات الجنسية والاحلام ولكن المنطقة ابضا من البدخ الظاهر الى آمال موسومة بالهيجان المفتون ومن متعاليات مقدسة . وعلى العكس ، يكون التجانس ووحدة الشكل نتيجة تبادل مع طبيعة خارجية مقاومة .

(1) G. Bataille, La Structure... op. cit., P. 353 .

ان ما يأخذنه المجتمع الرأسمالي في الحساب هو ، في المقام الاول ، العمل الذي يقاس بالزمن والمال بشكل مجرد، أي العمل المأجور بوصفه قوة مجانسة ، الامر الذي يزداد بروزاً بالتأليف بين العلم والتقنية . فالتقنية هي الحلقة التي تصل العلم بالانتاج ، وكما هو الحال عند آدورنو ، نقرأ عند باتاي ان « القوانين المؤسسة بالعلم تنشيء علاقات تماثل بين العناصر المختلفة لعالم مدروس وقابل للقياس (١) » .

في عالم معقلن بهذا الشكل يندلع زعماء الفاشية تصحبهم الجماهير المنومة . يتحدث باتاي عن الوجود المغاير ل هؤلاء الزعماء ، بأسلوب لا يخلو من نوع ما من الاعجاب . على خلفية ديمقراطية الجمهور الملتصقة الى الفائدة ، يظهر هتلر وموسوليني على انهما ظاهرة مختلفة تماماً . فهو مأخوذ « بالقوة التي تضعهم فوق الناس ، فوق الاحزاب ، وحتى فوق القوانين : « قوة تعظم المجرى النظامي للاشياء ، التجانس الهادىء ، ولكنه التجانس الملل والعاجز عن الحفاظ على ذاته (٢) » تحت سيطرة الفاشية ، يسلك خليط العناصر المغايرة والمتجانسة دروباً جديدة — ومن جهة الصفات التي تنتمي للمطالب الوظيفية للمجتمع المتجانس ، مثل صفة الاجرائية ، الانضباط ، حب النظام ، ومن جهة أخرى الجماهير المسحورة وسلطة الزعيم حيث يمكن التعرف على شعاع سيادة حقيقية . فاللدولة الفاشية تتبع الوحدة الكلية بين العناصر المغايرة والعناصر المتجانسة ، انها السيادة صارت دولة . (انها الدولة الفاشية) تجني ارث هذه السيادة الذي كان موجوداً في المجتمعات التقليدية ،

(1) G. Bataille, La Structure... op. cit., Note P. 340 .

(2) G. Bataille, La Structure..., op. cit., P. 348 .

بشكل ديني وعسكري، وهما بعدان يوجدان مختلطين في سيادة الزعيم. في الفاشية بلغ العامل الاساسي لسيطرة الانسان على الانسان نقاءه لان صح التعبير . ان جلال الزعيم يضمن له عند الجماهير ولاء متحرراً من كل الزام بالشرعية . وعلى غرار كارل شميت (C.Schmitt) ، يفسر باتاي هذا الانتماء اللامشروط بواقع ان قوة السيد هي في أعماقها قوة أخذاء، أي متجذرة في المغايير : « ان مجرد واقع سيادة السيد على امثاله يتضمن اختلاف السيد ، في اقله لكونه السيد : وبقدر ما يرجع الى طبيعته ، الى صفته الشخصية ، على انها تسويغ لسلطته ، يشير الى ان هذه الطبيعة مختلفة كلياً ، دون ان يتمكن من تسويغها بشكل عقلائي (١) » . يحيل باتاي ما يقتنص الحواس ، وما ينوّم في ممارسة الحاكم الفاشي لسلطته الى سلطة ، يضعها في حساب الصدق ، وبهذا تختلف نظرية باتاي اختلافاً بيناً عن نظرية في الفاشية مشابهة في طريقة معالجتها - لنظرية هوركيمر وآدورنو - .

شأن باتاي ، يركز هوركيمر وآدورنو - في كتابهما « عناصر مناهضة السامية (٢) » . على أية حال - على الجانب النفسي للفاشية . انهما يقرآن في التنظيم المقتن الى ابعد الحدود الطقوس التي تشرف على اخراج . تظاهرات الجماهير ، و الكاريكاتور المزيف للمحاكاة المخيفة « (D.R.,p.191) وبالتالي استمالة نموذج رجعي قديم ومعالجته.

(1) G. Bataille, La Structure..., op. cit., op. 351.

(2) M. Horkheimer, et th. Adorno, Dialectique de La raison, trad. E. Kaufholz, Paris 1983, P. 177

حول امكان وصف الفاشية على صعيد الاقتصاد السياسي ، على انها « رأسمالية للدولة »

ارجع الى A. 'Sollner, H. Dubiel

تستفيد الفاشية ، من اجل غاياتها الخاصة من سلوك محاكاة ، هجرته الحضارة . وبشكل ساخر يتخذ قمع الازدواج القديم ، الذي يجمع بين الحرب والاستسلام ، بين الرعب والافتتان شكلا تفكيرياً : « في الفاشية الحديثة ، بلغت العقلنة حدّاً لا تكفي عنده بمجرد قمع الطبيعة . فالعقلنة فيها تستغل الطبيعة باستيعاب قوى التمرّد المحتملة في هذه الطبيعة ذاتها ضمن نظامها الخاص(١) » . حتى هذه اللحظة يمكننا الاستمرار بترجمة تحليل باتاي في اطار تصور النظرية النقدية ، ذلك لانه بالنسبة لهذه الاخيرة تكون الوظيفة الوحيدة للفاشية ، في نهاية المطاف ، هي موازنة ما يتمرد في الطبيعة الداخلية ضد هذا الشكل من العقل مع مقتضيات العقل الاداتي . ولكن يبقى فرق حاسم بين الطرفين يتبين في أسلوب تعريف الجزء المضطهد - الجزء الملهون - من الطبيعة الثنائية . عند هوركيمر وآدورنو ، يصحب الاندفاع المحاكي وعد وسعادة بلا قدرة(٢) - بينما ترتبط السعادة عند باتاي بالعنف ضمن المتأثير يرباط لا يقبل الحل ، فهو يحتفل بالايروسية كما بالقدس » . « بعنف بدائي(٣) » . وباستناده الى شكل الفكر ذاته يمنح الفاشية ما نجله معبراً عنه لدى كارل شميت بمفهوم السيطرة اللامشرطة السيطرة « الخالصة » والتي يضع هوركيمر وآدورنو مقابلها مفهوم سلطة المحاكاة بتصميم حي الى اقصى الحدود .

(1) M. Horkheimer, L'éclipse de La Raison, op. cit., PP. 129-130

(2) M. Horkheimer, et Th. Adorno, Dialectique de Raison. op. cit., P. 181 .

(3) G. Bataille, L'Erotisme, in O. C. 10, P. 94.

في إحدى مقالاته الأولى ، بنجامين نفسه . عندما يذكر اسطورة الاضراب العام العزيم على سورل (Sorel) ويبدو بهذا بالذات انه ارهاص ياتاي ومفهومه عن القوة الحاكمة التقنية يتمسك بالرجوع إلى وفاق مضمون بعلاقات لا عنف فيها بين النوات . ان للعنف - الذي يمكن تشبيهه بقوة المصير - الذي تخفيه الاعمال الثورية ، هذه الاعمال التي تضع الحق ، هي فوضوية بماهيتها ومع ذلك هي التي توجد وراء مؤسسات الحرية (وعليها ان تبقى ماثلة فيها) تنبج لبنجامين صوغ مشروعه لسياسة « الوسائل التقنية والبسطة » . مثل هذه السياسة لا يكاد يختلف عما يشاء عنف فاشي ان يكونه . بيد ان بنجامين يبين جيداً ان هذا العنف الذي ليس له من غاية خارج ذاته ، والذي لا يكون اداة للعدالة ، بل هو على نقيض ذلك ، التجلي والانتجاز . يرجع - على الدوام ، الى دائرة وفاق لا عنف فيها . هذه الدائرة التي تتيح الاتفاق بين البشر ، تظل « اللغة - النائرة الخاصة بالوفاق(١) » لدى بنجامين . انها فكرة يفرضها عليه النقد المتخذ حيث التزم بنجامين الى حد انه يريد ان يقدم لا عنف « الوسائل التقنية والبسطة » بالاضراب العام للبروليتاريا على انه نموذج هذه الوسائل .

في غياب نقطة الارتكاز هذه التي تتعالى على العنف ، يعاني باتاي حكماً من صدمات في بيان ما يهيمه فوق كل شيء ، أي الفرق بين الثورة واستيلاء القاضية على السلطة ، حيث لا يقوم تشابهها مع الثورة

(1) W. Benjamin, Zur Kritik der Gewalt in Gesammelte Schriften, op. cit., II, 1, P. 192, en Français in L'Homme, Le Langage, La Culture, op. cit., P. 40 .

الا على تشبيهات . كان بنجامين يقول بأن هدف المشروع السوريالي بمجمله كان « كسب قوى الثمالة لجانب الثورة (١) » ، هذا ايضا ما يشغل باتاي الذي يحلم بسياسة جمالية ، شعرية خلّصت من كل مكوناتها الاخلاقية . هذا هو بالذات ما يغريه في الفاشية : « ان ظاهرة الفاشية ، التي وضعت ، وجود الحركة العمالية ذاته موضع السؤال ، يكفي لبيان ما يمكن انتظاره من لحوء مناسب إلى قوى انفعالية متجددة (٢) . »
وعندها يطرح السؤال : بم يختلف التعبير المتمرد والعفوي ، في المرجع الاخير ، عن التوجه الذي تفرضه الفاشية على مثل هذه القوى ؟ على أية حال ، لئن رأينا ، كما يرى باتاي ، أنه يجب ان نتمكن من بيان الفرق بين الاشكال السياسية ، دون ان يترتب علينا انتظار النتائج ، فان هذا السؤال مزعج . يحاول باتاي في نص له من عام ١٩٣٣ ، أن يقيم حدوداً في قلب عالم مغاير بين ما هو أعلى وما هو أدنى . هذه المحاولة تفتقر الى الاجرائية الى حد ان باتاي يكفي ، في نهاية المطاف ، باقتراح ادخال العصيان في عمل السياسة الفاشية التي يحاربها . ومن أجل هذا يوصي بانشاء علم للمغاير « يسمح بتوقع الاستجابات الانفعالية الاجتماعية التي تسري في البنية العليا . وربما الى حد ما ، وضعها تحت تصرفنا . (...) ان منظومة معارف تتناول الحركات الاجتماعية للجبد والنبذ (أي ازدواجيات الانفعالية التي يثيرها المغاير) يتقدم بالشكل الأكثر بساطة بمثابة سلاح . وعندما تتجابه في اضطراب عنيف واسع النطاق ، ليس بالدقة الفاشية والشيوعية ، بل اشكال جذرية آمرة والمتمرد

(١) W. Benjamin, «Der Surrealismus», in G. S., II, 1, P. 307.

(٢) G. Bataille, La Structure... in O. C. 1, op. cit., P. 371.

العميق ، سيكرس باتاي العقود الثلاثة التالية لوضع الخطوط الكبرى لهذا العلم . سأبدأ بالاهتمام بالاسلوب الذي يطرد فيه باتاي الحداثة كفيلسوف تاريخ لأتناول فيما بعد الاقتصاد العام ، الذي كان يأمل منه الاجابة عن السؤال الذي بقي مفتوحاً : كيف يمكن للتفكير تحويل التشييء الى سيادة ؟

III

في كانون الثاني ١٩٣٣ كان باتاي قد نشر دراسة خصصها لمفهوم الاتفاق (١) حيث كانت تلوح خطوط فلسفة تاريخ ماثوية الشكل . بوصفه شيوعياً ، يتحرك باتاي هنا عبر أشكال فكر ترتبط بفلسفة البراكسيس الصادرة عن النظرية الماركسية . فالعمل ، أي الانتاج الاجتماعي ، هو الذي يشكل صورة اعادة الانتاج الخاصة بالنوع . وهو يصف الصراع الحديث للطبقات تماماً في اتجاه « مخطوطات ال ٤٤ » للشاب ماركس : « ان غاية العالوية العمالية هي الانتاج من أجل العيش ، أما غاية فاعلية رئيس العمل هي الانتاج الذي يضع العمال المنتجين في بؤس مخيف . » ولهذا ، يرفض باتاي النتيجة التي تفرض نفسها ومفادها ان الحياة ، وهي السبب الذي تتج من أجله ، هي الغاية العقلانية اللازمة للعمل ذاته . ان الغرض من الانتاج ، كما يتصوره باتاي ، بخلاف ذلك يتعالى على الحركة التي تنشأ بين التبديد المنتج لقوة العمل من جهة ، وحيازة هذه القيمة الاستخدامية حيث تتجسد قوة العمل موضوعاً

(1) G. Bataille, La Notion de Dépense, in La Critique Sociale, no 7, 1933, repris in O. C. I, P. 315.

عبر الاستهلاك . يطبع باتاي النموذج التعبيري للفاعلية الانسانية التي
نطلق منها ، بانعطاف ينفي الاساس الذي كان يربطه بفلسفة البراكسيس .
وحقيقة القول انه يرى في الاستهلاك ذاته تناقضاً عميقاً بين اعادة انتاج
قوة عمل بوصفها ضرورة مباشرة للحياة من جهة ، ومن جهة ثانية
استهلاك مترف يبعد . لغايات مترفة ، نتائج العمل عن دائرة ما هو
ضروري للحياة ، وبشكل عام . عن الأمور المفروض من سيرورة
التبادلات وإنفاق الطاقة . هذا الشكل غير المنتج للانفاق — وهو ،
في منظور اقتصاد المشروع أي من منظور مالك البضاعة يمثل انفاقاً —
هو . في رأي باتاي ، الشكل الوحيد الذي يسمح بسيادة الانسان وتأكيد
هذه السيادة ، وفي الوقت نفسه تأكيد وجوده الاصيل .

صحيح ان ماركس هو ايضا يتكلم عن دائرة حرية يتجاوز موضعها
دائرة الضرورة ، أي فيما يتجاوز مجال الانتاج ، المحدد بأشكال
التبادل مع الطبيعة ، غير أن الاستعمال المنتج للزمن الحر لدى ماركس
يبقى محكوماً بنموذج اخراج القوى الفردية الاساسية واستعادتها ،
بتعبير آخر يظل المرجع هو الفرد بكيئته ، والمتحقق بشكل شامل . الا
ان باتاي ، يحس بالخطر ، مبرهنأ عن واقعية كاملة وبالفعل ، ان ما
يمثل تحت غطاء حرية فردية قد لا يكون سوى استتالة لضرورات
العمل وقد استدخلتها الذات عبر العادة . ان ما يخشاه حقاً هو قمع
السيادة الحقة حتى في الرخاء ، طوال ما ان الاستعمال العقلاني للخيرات
المادية والروحية — استعمال محدد وفقاً لمبدأ « ميزان الحسابات » —
لا يدع مكاناً لاستهلاك يختلف جذرياً ، لشكل من الاتفاقيات تفلت الذات
التي تستهلك من ذاتها . يجعل باتاي من الشكل غير المنتج للانفاق شيئاً

قريباً من حالات الاستسلام هذه . فقدان الذات والانحطاف . التي نبليها بالمخدرات . ان مثل هذا « اللاتعيين - الذاتي » يخلف وراءه أيضاً آثار اقتصاده في الاستهلاك المترف : « ان الفاعلية البشرية لا يمكن ارجاعها كلياً الى سيرورات انتاج وبقاء وينبغي تقسيم الاستهلاك الى قسمين . الاول . القابل للتقليص ويمثل باستعمال الحد الأدنى الضروري بالنسبة لافراد مجتمع ما من أجل الحفاظ على الحياة ومواصلة الفاعلية المنتجة (...) . الثاني ويمثل بالتبديد المسمى بالاتفاق غير المنتج : الترف . الاحزان ، الحروب ، الشائتر . تشييد المباني الفخمة . الالعب . المسارح . الفنون ، الفاعلية الجنسية المنحرفة (أي التي انحرفت عن العاية التناسلية) تمثل مجموعة من الفاعليات التي . في الشروط البدائية على الأقل . نجد غاياتها في ذواتها (١) » ضمن هذه الفاعلية يوجد شيء ما مخصص للطبقات المترفة . بتعريفها الارسططالي ، يجعل منها فاعلية مكثفة بذاتها وغاية في ذاتها ، والتي ما زالت توحى بالسيادة الاصلية .

تتصف الرأسمالية بالاتفاق المنتج لكل القافض ، ومن ناحية ثانية انها الضرورات الناجمة عن ابراز قيمة رأس المال بحد ذاته هي التي تنظم سيرورة الأراكم . لقد انتقد ماركس ، بهذا الخصوص ، عملية عزل انتاج قيم التبادل عن انتاج قيم الاستعمال ، أما باتاي فيأسف لعزل الاستثمار المنتج للارباح عن الاستهلاك غير المنتج للفائض المنتج . ان الرأسماليين : « تلقوا مع الثروة الزام الاتفاق الوظيفي » ، ولهذا يفتقر المجتمع الحديث بشكل كبير إلى الترف الذي يقدم للجماهير بمثابة عرض للمشاهدة .. « ان عرض الثروات يتم الآن خلف الجدران .

(1) . Bataill, La Notion de Dépense, in O.C. , op.cit., P. 305.

وفقاً لمواصفات مثقلة بالسأم والكآبة (١) « لقد اختفى كل ما كان سخياً ، وعريداً ، وحفرطاً أي ما كان يتصف به الاتفاق الاعطاعي .

ينمي باتاي ، مسترشداً بهذا المفهوم عن الاتفاق ، مؤلفه النظري الرئيسي ، الذي نشر الجزء الأول منه ما بعد ثمانية عشرة عاماً من العمل التمهيدي ، في عام ١٩٤٩ بعنوان « النصيب الملعون » ولم ينشر بعد ذلك الا جزءاً يسيراً ، الجزء الثالث ، في عام ١٩٥٦ تحت عنوان « السيادة » . ان المسافة التي تفصله عن الاشكالية والتصور الخاصين بفلسفة البراكسيس اتسعت بمرور الزمن . منلئذ ، يمكن ان نرى الى حد ما في نظرية باتاي ، ملحقاً لنظرية الشيء التي نماها لوكاش ، وهوركيمر وآدورنو من منظور ماركسي فيري . ذلك أن السيادة تعارض مبدأ العقل المشيئ ، الادائي ، الذي يصدر عن دائرة العمل الاجتماعي ، وينتهي الى السيطرة في العالم الحديث . تعني السيادة ان لا تُخْتَزَل الذاتية كما في العمل ، الى حال شيء ، بل تُحرَّر من قيودها : اللات المتخلصة من العمل ، الممتلئة باللحظة تمتص ذاتها في استهلاك ذاتها . فماهية السيادة تكمن في استهلاك مالا نفع فيه ، في « ما يحلوي » . الا ان هذه السيادة منسوبة للادانة في سيرورة فك السحر والشيء ، على صعيد التاريخ العام . في المجتمعات الحديثة يكتسي الوجود الاعلى سمة روحية ويستبعد من عالم ويضع كل شيء ، على شكل شيء (Objectal) لكل ما يمكن استثماره وحيازته ، واذن على شكل ملكية خاصة ، لم تعد تتألف الا من أشياء : « في أصل المجتمع الصناعي ، المؤسس على اولوية البضاعة واستقلالها اولوية الشيء — نعر على مشيئة معاكسة

(1) G. Bataille, La Notion de Dépense, op. cit., P. 313.

لوضع الاساسي - ما يخيّف ويأخذ في الارتعاش - خارج عالم الفاعلية ،
وعالم الاشياء (١) .

ان التوازي مع لوكاتش العشرينيات يثير الدهشة . وبالفعل يحدث
هذا وكأن هذه السيورة حيث يتم استبعاد شكل من المقدس ، مفصول
عن الحيريات الارضية - لم تكن الا نتيجة نموذج الانتاج الرأسمالي :
« تراكم الثروات من أجل انتاج صناعي متزايد يكون المجتمع البورجوازي
مجتمع الاشياء . لا على صورة المجتمع القطاعي ، مجتمع الاشخاص
(...) . في هذا المجتمع (البورجوازي) يتمتع الشيء المقدر بثمنه
نقداً ، بقيمة أكبر من قيمة الذات التي في تبعيتها للاشياء (بمقدار ما
تملكها) ، لم يعد لها من وجود حق من أجل ذاتها ولم تعد لها كرامة
حقّة (٢) » . ونظراً إلى هذا فان السيطرة الوحيدة التي تسهم فيها تعويلنة
البضاعة بنشر شامل هي سيطرة العقل الحيسوب الذي يتوطد في بنى
العمل . ان نزع المجتمع للنشئ يرجع الى اقدم العصور ، ليغرق ، فيما
وراء الرأسمالية ، في مستقبل الاشتراكية البيروقراطية التي لن تقوم الا
بتنفيذ وصية سيورة فك السحر على مستوى التاريخ العام .

اهل في هذا ما يذكرنا بنظرية النقد القديمة أكثر مما يذكرنا بلوكاتش
العشرينات ، غير ان هاتين المقارنتين لا تذهبان بعيداً في نهاية المطاف .
ذلك ان فكرة باتاي لا تقوم على مجرد انتاج نظرية في النشئ ، بل
تقوم ، بالاحرى ، على انتاج فلسفة تاريخ يرتكز موضوعها على الجزء
الملعون ، أي على إبعاد المقدس عن العالم الارضي . انه ينبغي على مستوى

(1) G. Bataille, O. C. 8, op. cit., P. 613 .

(2) G. Bataille, O. C. 7, op. cit., P. 63.

التاريخ العام تصوير مصير السيادة ، مصير تلك الحرية التي يتمتع
صبر غورها ، التي تقوم ماهيتها على ائتلاف بلا ربح لما كان يمكن بفاؤه
في تسلسل الاعمال النافعة .

ان الشكل الانقى لهذه السيادة الذي مازال بالامكان ادراكه
تجريبياً ، يجده باتاي في النبيحة الشعائرية التي يحللها بعناية فائقة
انطلاقاً من علاقات الذبائح عند جماعات الآرتيك (٥) : « ان النبيحة
تقضي على ما تقدسه . ولا يطلب منها أن تدمر مثلما تدمر النار ، وحدها
الصلة التي كانت تفيد هذه المبة بعالم التفاعلية النافعة تقطع ، غير ان
هذا الانفصال يحمل معنى ائتلاف نهائي بالنار ، فالمة المقاسة لا يمكن
اعادتها إلى صعيد الواقع . ان هذا المبدأ يشق الدرب لفك القيد ، ويطلق
الغنف مخصصاً له المجال حيث يسود بلا منازع (١) » . ان معنى
النبيحة ، كما هو معنى كل دين ، يتركنا في الحقيقة ننتبأ بعدم وجود
أي شيء أصلي في كل هذا وان العنصر الشعائري الذي يسكن في قلب
المقدس هو ذاته رد على ضياع وحدة حمية بين الانسان والطبيعة .
هذه الوحدة التي ليس بإمكاننا أكثر من افراضها بذكر اليوم حيث
خضع العالم البكر للمرة الاولى للاهانة التي سددتها إليه أيادي البشر ؛
بتعبير آخر بذكر العمل الأول الذي انتج متوضعة من أجل تحقيق غاية ما .
هاكم كيف يتحدث باتاي عن ابعاد الجنة : « ان ادخال العمل الى
العالم وُضِع منذ البداية مكان الصلة الحميمة ، مكان عمق الرغبة ،
وانطلاقها المحروص القيد العاقل حيث فقدت حقيقة اللحظة الراحنة اهميتها .

(٥) تمث قديم وصل الى المكسيك في ١٣٢٥ ويطر على البلاد حتى سمي الاسبان

في ١٥٢٠ .

(1) G. Bataille, O. C. 7, op. cit., P. 63 .

وتحولت الالهية للنتيجة اللاحقة للعمليات . لقد اسس العمل الأول عالم الأشياء (...) . وقد تم وضع عالم الأشياء وامسى الانسان ذاته واحداً من أشياء هذا العالم ، في أقله ، في الزمن الذي عمل فيه . وقد سعى انسان كل العصور إلى النجاة من هذا السقوط . فالانسان في اساطيره الغربية ، في شعائره القاسية يبحث منذ البداية عن صلة حميمة مفقودة (١) . كما الدين الذي اصابته لعنة العمل لا يعيد انشاء نظام الأشياء المنهار — مبيحاً لإنشاء تواصل صامت مع هذا النظام — الا في اللحظات التي يخرج الفرد فيها من ذاته بفضل الشعائر والسيادة الخالصة ، هي أيضاً لا تستعاد الا في حالات الوجد .

ان ما يتحقق في التاريخ كقوة سيادة ، وما يكتسب شكلاً مستمراً قبل كل شيء في سلطة الكاهن المقدسة ، ثم في القدرة العسكرية للطبقة النبيلة واخيراً في السلطة المطلقة — مرتكزة منذ ذلك على جهاز الدولة — للملك وبلاطه هو سيادة افسدتها صلتها مع سلطة لادينية . ان ما يميز كل الاشكال التاريخية للسيادة هو مقدرتها على التمييز وتحديد المكانة . ان مكانة السيد الاجتماعية كما مكانة هؤلاء الذين يشاركون في الحكم ظاهرة مختلطة ، حيث ينبغي تمييز الاصل بوصفه يحدد منشأ دائرة تجد موضعها فيما يتجاوز العمل والأشياء ، ووظيفة السيطرة بوصفها مقدره على القهر والاستغلال في اطار نظام يشكله العالم الاجتماعي . غير أننا نلاحظ ، عبر تبدلات الشكل الذي عرفته السيادة ، بأن تمييز المكانة ببيل لان يصير أقل فأقل تمايزاً : وفي الحقيقة ان المكانة في المجتمع القديم كانت ترجع إلى حضور المقدس في الفرد الذي لم تكن

(1) G. Bataille, O. C. 7, op. cit., P. 62 .

سيادته ترتبط بالأشياء ، بل كانت تجر الأشياء في حركتها . ولكنها في
البورجوازية لا ترجع الا الى امتلاك هذه الأشياء في لم يحملها سيد أو
مقدس (١) . ولا يعني هذا ان السيادة انخفضت كلياً من العالم البورجوازي .
ان الامتلاك الخاص لوسائل الانتاج لا يقسم المجتمع الى طبقات وحسب ،
بل يعين أيضاً نظام امتيازات يتبع له ، في عدد الفرص التي تعين الحياة ،
تلك التي تتيح الحصول على الاعتراف ، يكفي لبيان ذلك . وهكذا لئن
فقد تميز سلسلة الرب من صفته السياسية لا يعني اختفاؤها بما هي كذلك
ولكن ببساطة بدلا من ان تتكون بدءاً من للمشاركة في السيطرة السياسية
تشكل ذاتها بدءاً من الوضع ضمن سيرورة الانتاج .

يمكننا أيضاً العثور ، حتى في الانسان السياسي في الديمقراطيات
الغربية ، على شكل صورة شخصية ثبت بعمل الرأي العام وعلى الرغم
من ان هذه الصورة لا تصدر عن صفات أخلافة . (Charismatique)
على شيء ما من بريق السيادة ، بل عن سلطة مكاتب تنتشر عبر الاعلام .
يوجد هذا النموذج من الانسان السياسي في منتصف الطريق بين ذاتية
الوجود كما يكون حضورها عند السيد ، وحتى عند القائد الفاشي ،
وموضوعية السلطة : « وحدها جدية القائد الشيوعي تسمح بالتميز في
داخل العالم البورجوازي ما ليس سوى امكان معوق على الدوام ،
السلطة التي يقتضيها تطور الأشياء بشكل مستقل عن هذا البحث عن
المكانة التي يسعى البشر الى استعمالها في كل الاتجاهات على نحو متناقض (٢)

(1) G. Bataille, «La Souveraineté», in *Monde Nouveau*, Paris, no 104 — 103, Juin — Sept. 1956, Repris in O. C. 8, op. cit., P. 384.

(2) G. Bataille, «La Souveraineté», in O. C. 8, op. cit. P. 391 .

في داخل الاشتراكية السوفيتية ، وفقاً للصورة الغريبة الى حد ما عن الواقع ، التي يتصورها باتاي عن الستالينية في مطلع الخمسينيات لابد من حدوث انحلال اشكال التفاوت الاجتماعي : وعندها فقط ، ستخرج السيادة نهائياً من ميدان العمل الاجتماعي ، بالغاء كل رتبوية داخل المجتمع .

لقد اختلعت السيادة بالسلطة في داخل كل الاشكال التاريخية للسيطرة وللعرة الأولى تظهر ، في النظام السوفيتي ، سلطة خالصة من كل خلط مع السيادة ، سلطة صفت من كل الشوائب ان جاز القول . واكتسبت بهذا المعنى ، « موضوعيتها » وانفصلت عن آخر صفاتها الدينية . هذه السلطة الموضوعية لا محتاج البتة الى التصديق عليها بأصالة جذب وتأثير أنها سلطة ، عبر نظام العمل الاجتماعي — أي وفقاً للهدف الذي يسعى اليه نحو قوى الانتاج — تعرف حصراً بأسلوب وظيفي : « ان هذا الذي يمارس السلطة العليا في موضوعيتها يرمي الى منع سيطرة السيادة على الاشياء بأي أسلوب : يجب تحرير الاشياء من كل تبعية خاصة : بعد الآن — يجب اعطاؤها للانسان اللامتيز » — بتعبير آخر اعطاؤها للارادة الجماعية لمجتمع مساواة بشكل دقيق(١). ان السلطة الموضوعية ، التي رمت شراع السيادة التي انفك سحرها تحتجز نفسها في عالم مجتمع مشياً كاليا ، أو يمكن القول أيضاً ، مجتمع جُسد في نظام .

يوجد في هذه الصورة التخيلية التي ترينا السلطة السوفيتية المشية ما يماثل فكرة كان انجلز قد اخذها عن سان سيمون تضع سيطرة الاشياء مكان سيطرة الانسان على الانسان . وهنا ثمة اصطدام يفاجئنا

(1) G. Bataille, « la souveraineté », in O.C.8 op.cit p.391 .

خاصة وان باتاي في توجيهه اللوم للبورجوازية نافياً عنها التآكل والانفاق
الخاصين بالمجتمع الاقطاعي يتبين انه يتخذ تماماً قفيض الحكمة الشهيرة
لسان سيمون(١) . ذلك لان سان سيمون ، في رأي باتاي ، لا يقول
السبب ، الكلمة الحقيقية (Le fin mot) .

هذا الاسلوب في الاختفال بالشيوعية المناضلة التي تقوم سياستها
الاجتماعية على ربط كل اشكال الاندفاع الانساني بغايات التصنيع ،
وهي بالاضافة الى ذلك شيوعية تؤكد مادية بطولية بشكل ان « عمل
التحرير (...) ينجز ارجاع (العضو العامل) الى شيء(٢) » يعود
الى تحول مفارق لا يمكن فهمه الا منذ اللحظة حيث تأخذ باعتبارنا
الازدراء الذي يحكم فيه باتاي على مقدرة المجتمع البورجوازي على
تفقد الحضارة . ان الاحتجاج ضد التثبيء في العالم الحديث والتجلى
الرومنسي للاشكال التقليدية للسيادة هو في أعماق مختلف عن الاندفاع
المتورد الذي يحمل بالضبط اشكال الوجود المغايرة — أي مختلف
بالمناصفة ، عن هذه الجنرية الخاصة للفن الطبيعي التي تقوم على
« الذهاب في كل الاتجاهات الى نهاية امكانات العالم »(٣) . لم تقم
القاشبة الا بفضح سر الرأسمالية : وبالفعل ، بفضل التدييمات التي
خلفتها اطلال سيطرة المقدس والعسكري تمكنت هذه (الرأسمالية)
من صنع الغلاف العقلاني للتبعية . انها هذه البقايا من السيادة قبل
البورجوازية — المخافة ولكنها وظيفيا ضرورية — التي تكس لاول

(1) G. Bataille, La Souveraineté, op. cit., P. 392.

(2) La Parabole de Saint— Simon, in J. Dautry (ed) Saint —
Simon Textes Choisis , Paris 1951.

(3) G. Bataille, La Part Maudite, op. cit., P. 127.

مرة عبر التطابق الكامل بين الانسان وانتاجه الذي تنجزه الماركسية السوفييتية في رأي باتاي . : « ان القضاء على الشيء (...) لا يمكنه امتلاك قيمة محررة الا اذا فُضِّحت و تُرْذِمَت القيم القديمة المرتبطة بانفاق غير مستج كما حدث لقيم روما بحركة الاصلاح الديني (La Réforme) .

وعليه يرى باتاي في الستالينية المرحلة النهائية لسيرورة تفصل غيرها تدريجيا دائرة الممارسة المشيئة من جانب : ودائرة سيادة خالصة من جانب آخر ، سيادة لا نصير خالصة الا في نهاية السيرورة حين تتحرر من كل الوظائف العملية. عن وعي اوعن غير وعي يحترم ستالين الرسالة التي يتصورها باتاي في العقيدة الماركسية برسم الجماهير : « بتكريس العمل من أجل تغيير النظام المادي (بتعبير آخر . باختزال البراكسيس في العمل واخذ اختزاله في بنية العمل العقلاني الذي يسعى نحو غاية ما) ، وضع ماركس بشكل واضح ومتميز ما اقتضت الكاليفينية على وضع خطوطه الاولى ، استقلالا جذرياً للاشياء (للاقتصاد) بالنسبة لمعوم أخرى (دينية أو وجدانية بشكل عام) ، وبالمقابل ضمن استقلال حركة عودة الانسان إلى ذاته (إلى العمق ، الى وجوده الحميم) . ولا يمكن لهذه الحركة ان تحدث الا بتحقيق التحرر ولا يمكنها ان تبدأ الا حين ينتهي العمل (١) » وبالتالي حين يبلغ نهايته كمشروع مجتبع عمل نُصِّب على انه كلية نشرتها فلسفة البراكسيس .

ان ادراك التاريخ العام عبر مجابهة بين الشيء والسيادة تفسح مكاناً لسيرورة لن تحدث نهايتها الا عندما يتم الاستقرار فيما يتصل بفصل

(1) G. Bataille, La Part Maudite, op. cit., P. 128 .

الدوائر ، الا عندما ينتهي اختلاط العناصر المتجانسة بالعناصر اللامتجانسة وعندما يُفصل العمل عن التضحية ، وهنا تصور لم يعد حقاً بالامكان التفكير فيه بأسلوب ديالكتيكي ، وعلى أية حال ، لم يعد يفكر فيه وفقاً لنموذج - تمت صياغته في اطار فلسفة الذات - جدل للعقل يستسلم لتجميع لحظات العقل . فالسيادة تُفهم على انها ما هو غير العقل . ليس بامكان باتاي أن يجعل من بنائه للحدائث أمراً قابلاً للتصديق بالاقصر على اعطائه مظهر بناء جدلي . لا بد اولاً من تفسير امرين : امر يتصل بديناميكية سيادة العقلنة الاجتماعية الملازمة للتاريخ العلم ، وآخر يتصل بانتظار العالم الآخر حيث لا بد من تحول التشييء الى حرية . لقد وضع باتاي طموحه العلمي في الاجابة عن هذه الاسئلة .

IV

منذ دراساته الاثروبولوجية الاولى ، لم يتوقف باتاي عن الاهتمام بظاهرة البوتلاتش (Potlatch) • وبشكل خاص بهذا التجلي الشعائري للسخاء حيث يغلق هنود اميركا الشمالية بالهدايا على منافسيهم بقصد تحديهم واهانتهم وبالتالي يمنون عليهم (١) . الا أن ما يهمه ليس وظائف

م) كلمة هتية في أمريكا الشمالية وتعني عيداً دينياً عند هنود اميركا يقوم على تبادل الهبات (يرى فيه علماء الاجتماع إحدى الأشكال البدائية للهدى والسيادة) .

(١) يرجع باتاي إلى دراسة مارسيل موسي (M. Mauss) الكلاسيكية و دراسة من الهبة « (Essai Sur Le Don) المنشور ١٩٢٣ - ١٩٢٤ في مجلة « الحولية الاجتماعية » (Année Sociologique) .

الاندماج الاجتماعي التي يؤديها تبادل الهدايا تحديداً . ان تأسيس الالتزامات المتبادلة جانب يهمله باتاي لصالح بعد فريد يستخلص من الاتفاق والتبديد ، والضياح المقصود ثروة تبدد بالهدية دونما مقابل مباشر . ان البوتلاتش هو مثال لاستهلاك غير منتج في المجتمعات القبلية ، ولكن يجب ان لا ننسى ان من يهب ثرواته لا يقوم البتة باتفاق مجرد عن المصاحبة . في تجاوز المنافسين الذين هم ايضاً بغدقون الهدايا ، يضمن لنفسه هبة وسلطة ، ويكسب مكانته الاجتماعية ويوطدها في جماعته . الازدراء المترفع لقيم الاستعمال يعادل منذ هذه المرحلة بكسب محسوب للسلطة . مثل هذه الممارسة يحمل في ذاته التناقض الموجود بين السيادة والعقلانية الغائية : « انها تضع قيمة الحياة ، وهيتها وحقيقتها في نفي الاستعمال العبودي للخيرات ، واكن في الاحظة ذاتها يجعل من هذا النفي استعمالاً عبدياً (١) » . بقدر ما يكون مثل هذا التناقض ، ملازماً بنيوياً ، « لكل » اشكال السيادة التي تجسدت في التاريخ يريد باتاي الاستناد اليها ليفسر لماذا تستعمل السيادة التي تعبر عن نفسها باعمال تبديد ، بقوة متزايدة باستمرار لاغراض استغلال قوة العمل ولماذا يتقلص مصدر السلطة الحقيقية هذا الى « مصدر مفضوح للكسب » .

يظل ان اختلاط السيادة بالسلطة ، وواقع امكان استعمال هذا الاختلاط لغرض وحيد هو امتلاك فضل القيمة لا يفسر ابداً لماذا فرضت نفسها معاً والاتجاهات التاريخية نحو امتداد الدائرة اللادينية وتشيئتها وابعاد دائرة المقدس . لا يمكن لباتاي ان يقبل بتفسير مؤسس

(١) G. Bataille, « La Part Maudite », op. cit., P. 75.

على الاقتصاد السياسي من النموذج الذي تنتجه المادية التاريخية ؛
وبالفعل . ان تفسيراً من هذا الطراز قد يرجع الى تعديلات تدخل
« في اطار » منظومة تمثل بالعمل الاجتماعي ، لا إلى ما يؤسس الاصطدام
بين الاقتصاد وعنف يقع خارج الدائرة الاقتصادية عنف لا علاقة له
اطلاقاً مع العقل الحسوب ، لانه آخر العقل (l'autre de la raison)
ويتجاوز السبرورة الايضية التي يحافظ الانسان عليها مع الطبيعة
الخارجية . ينطلق باتاي اذن ، بشكل منطقي تماماً من تفسير فيبر
للرأسمالية بالانخلاقية الدينية ، وانه مستعيناً بالخيط الاحمر لتاريخ
الاديان ، يلاحق هذه الرأسمالية حتى الازمنة الاولى للضبط الاخلاقي
الانذفاعات الذي يفرضه كل الاشكال التاريخية للسيادة والاستغلال .
سألتخص المراحل الثلاث لهذا التفكير .

الفكرة الاولى تتصف ببساطة توراتية . في داخل سيرورة الانسة
تتكون الكائنات التي تطفو من شروط الحياة الحيوانية بوصفها ذوات
لا عبر العمل وحسب ، بل ايضاً عبر المحرمات . يتميز البشر ايضاً
عن الحيوانات بما يضعونه من ضوابط لحياتهم الانفعالية . فالخجل الجنسي
ووعي الانسان لكونه للموت يتيمان لاصل واحد مع العمل . وتبين
الطقوس الجنائزية ، وظهور الملابس وتحريم السفاح بأن المحرمات الأكثر
قيداً تخص البخته الانسانية والدافع الجنسي — الجسدالميت والجسد العاري .
فاذا ما أضيف إلى الحساب تحريم القتل يظهر عندئذ الجانب الشمولي :
ان ما يُحَرَّم هو عنف الموت والارتواء الجنسي — عنف يعبر عنه ايضاً
في اللحظات الحادة للعبد وللذبيحة الدينية . ان الافراط الذي يبرز في
التراجع ، والافراط الذي يظهر عند الموت — الموت العنيف الذي
نخضع له أو الموت الذي تحدته في الآخر — مرتبطان بشكل ما بأشكال

التطرف الشعائري حيث يرى باتاي « الافراط » بمعناه الحرفي ، بوصفه انتهاك الحدود الموضوعة في التفريد . ان المعايير الأقدم هي بمعنى ما سلود توضع في وجه اندفاع طبيعة تحب المتعة - الحيوية المفرطة - التي تضمن امتلاء الحياة واستمرار وجودها بازدراد الوجودات المتفردة (Existences individuelles) : « اذا ما رأينا ، في المحرمات الاساسية ، الرفض الذي يضعه الوجود بوجه طبيعة ينظر اليها على انها فرط من الطاقات الحية وبوصفها عريضة الافناء ، لن يظل بإمكاننا التمييز بين الموت والارتواء الجنسي . فالارتواء الجنسي والموت اللحظتان اخادقان لعيد تحضل به الطبيعة مع الكثرة التي لا تستغفل للوجودات (المتفردة) فكل منهما يحمل معنى الهدر اللامحدود حيث تعمل الطبيعة ضد ديمومة الرغبة الخاصة بكل وجود (١) » . وعليه اذن يجب تحديد دائرة العمل بمعينة تستبعد عنف طبيعة مفرطة في حيوتها ، من المجرى المألوف الامور (٢) .

غير ان باتاي في مرحلة « ثانية » ، يوضح وبدقة ان الاسس المعيارية للحياة الاجتماعية تظل مستعصية على الفهم اذا ما اقتصرنا على تفسيرها تبعاً لما نقله من أصل لحماية النظام الذي يمثله العمل الاجتماعي . ضمن هذا المنظور الوظيفي ، يستحيل بيان ما تستمد المحرمات منه قوة الزامها . لقد اشار دوركهيم من قبل الى ان مصداقية المعيار لا يمكن احوالها تجريبياً إلى العقوبات التي تؤدي اليها المحرمات بالاستناد الى مواضعات - أي بشكل خارجي - . ان قوة الزام المعايير تصدر بالآخرى من سلطة مرجع مقلص لا تقرب منه الا بشعور مزدوج من الخوف والسعادة ،

(1) G. Bataille, L' Erotisme, in O. C. 10, P. 64.

(2) G. Bataille, L' Erotisme, op. cit., P. 58.

دون أبدأً المساس به . ههنا واقع يشرحه باتاي على خلفية تجربته الفنية الى حد انه يربط المعايير الممثلة في القدم باللبس العميق الذي تقوم عليه ؛ وهكذا يتأسس ، لدى باتاي ، مطلب مصداقية المعايير ، وعبر هذا حقيقة رغبتنا بانتهاك المعيار ، في تجربة المحرم . بتعبير آخر ، يتأسس بتجربة انتهاك المقدس حيث تختلط مشاعر القلق ، والنفور والطلع بالانحطاف والسعادة المذهلة . يتحدث باتاي عن صلة حميمة موجودة بين القانون وانتهاكه . ان العالم العقلاني للعمل محدد ومؤسس بمحرمات . الا أن المحرمات نفسها ليست البتة قوانين العقل .

وبالفعل تفتح المحرمات للعالم اللاديني باب العالم المقدس الذي يتلقون منه القوة المضيفة للانبهار : « في البدء ، لم تكن المعارضة الهادئة لعنف (الطبيعة الداخلية) كافية للفصل بين العالمين ؛ ولو ان المعارضة هي نفسها لم تشترك بالعنف بشكل ما (—...) ، لما كان بوسع العقل تحديد حدود الانزلاق بسلطة كافية . كان بإمكان الرعب ، والطلع اللامتعلق وحده ان يبقى بوجه انقلاط غير محدود . تلك هي طبيعة المحرم (Tabou) الذي يجعل عالماً من الهدوء والعقل امراً ممكناً . ولكنه هو نفسه ، في مبدئه ، ارتعاش لا يفرض نفسه على الذكاء ، بل على الحساسية(١) » . ان التجربة الايروسية قريبة من التجربة الدينية بما انها تعقد الانتساب للمحرمات الممثلة في القدم بالانحطاف الذي يولد ، بعد التدنيس من الخوف الذي تحيط به : « ان التجربة الداخلية للايروسية تتطلب ممن يقوم بها حساسية للقلق المؤسس للمحرم ليست اقل عظامان الرغبة التي تؤدي الى مخالفته . انها الحساسية الدينية التي تربط بشكل وثيق

(1) G. Bataille L' Erotisme, op. cit., PP. 66 — 67.

على الدوام بين الرغبة واللمع ، اللذة الشديدة والتملق (١) . يصف باتاي ، في مناسبات أخرى مراحل الافراط الذي يصيب بالدوار : اولا النفور ، ثم الجهد المتصر على النفور ، وتليهما النشوة (٢) .

في مرحلة ثالثة ينتقل باتاي أخيراً الى نقد الاخلاق الذي يقرب من علم اجتماع الدين الذي نماء ماكس فيبر . فهو يتناول انتشار الدين — بدءاً من الطقوس القديمة حتى الاديان الشاملة . من التوحيد اليهودي

(i) G. Bataille, L' Erotisme, op. cit., P. 42.

(٢) ١٩٣٠ في مجلة Documents المجلة المنشورة من قبل باتاي — رصف ميشيل ليريس ، استناداً الى صورة تمثل امرأة عارية تضع على رأسها قناعاً من الجلد نفذ هذا القناع بالاستناد الى رسم نفذه سيروك (W.Seabrook) المتخصص بأساطير المايا منذ زمن طويل — ما كان صديقه يسميه التجربة الداخلية للايروسية . يبين نص ليريس ان صلة سرية تجمع ما بين البحث الاثريولوجي الميداني — كما كان يدور في حينها — أو التزعة الفنية للفرة والايروسية — أكان يتسمي للتجربة الشخصية أو للاداب . يتخيل ليريس الفرح المتهك للمقدس واللذة الشيطانية التي يجربها انسان الانصاب (fétichiste) عند رؤية حسد المرأة المقتنة وقد تحولت هكذا الى كائن لرمي ، جرد من فرديته : « ان الحب المقلص هكذا — بشكل بالغ الوهي — الى سهرورة طبيعية وحيوانية ، من حقيقة انه بفضل هذا القناع ، سحق الدماغ رمزياً ، وأخيراً تم ترويض القدر الذي يثارتنا . (ذلك لأن تلك المرأة بين أيدينا ليست بفضل هذه الأداة ، إلا الطبيعة نفسها المعجونة بقوانين عياله بلا روح وبلا شخصية ، ولكنها لمرة ، مقيدة كلياً بنا كما هي مقيدة هذه المرأة) النظرة — هذه الخلاصة للتعبير الإنساني — المكفوفة لوقت (ما يسبق على هذه المرأة معنى جهنمياً من تحت الأرض) وقلس الفن لدور حيواني ، نخرج (بفضل صحة رقيقة تسمى وحده مرثياً) والتنظيم الشائع للزينة مكرس كلياً (هنا الجسد عار والرأس مقنع ، بينما ، في اللؤلؤ الرأس هو العاري والجسد مقنع) عدد من العناصر تجعل من قطع الجلد هذه المادة التي تصنع منها السياط والاحذية (اجهزة هائلة ، مناسبة بشكل مدش لما هي الايروسية الحقة وسيلة الخروج من الذات ، وتحطيم الصلوات التي تفرضها علينا الاخلاق والذكاء والمعادن وايضا اسلوب لإرضاء القوى الشريرة ونحتفي الله او بدائله ، التي نرعى العالم بامتلاكها لتكون وضعتها عليه ، .. في إحدى رزمه الدالة بشكل خاص ولكن بشكل غير متمايز »

البدئي حتى البروتستانتية - بوصفه دربا تسلكه العقلنة الاخلاقية . لوثر
وكالفان يمثلان نقاط الحرب لمنظور حيث توجد المقولات الدينية وتكتسي
شكلاً اخلاقياً ، وبالحركة ذاتها تتخذ التجارب الدينية صفة روحية .
ان المقدس بغموضه ولبسه ، والذي يولد الخوف والانخطاف ، يتم
تدجينه . ومن جراء هذا بالذات يتم تفكيكه . ويطرد الملك لوسيفر من
السماء . ويقابل العناية الالهية الشر الديوي . وفي الوقت ذاته يطرد
ويدان كل من جزء المقدس الشيطاني والجزء الايروسي للعالم بوصفهما
خطايا البدن . « بترع كل لبس عن المقدس » - اتخذ وعي الخطيئة صفة
اخلاقية بشكل قمعي . وهكذا اذا كان الافراط الديني والافراط
الحسي ماعادا يفتتحان على المقدس ، فان المصادقية المعيارية للقوانين
تجد نفسها مقطوعة عن الخلفية على المقدس ، فان المصادقية المعيارية
للقوانين تجد نفسها مقطوعة عن الخلفية - المعاشة التي عبر الافراط -
أي عبر الجرأة التي يحس بها عند انتهاكها الفعلي - تمنح لهذه القوانين
سلطتها - فالتقاليد اليهودية - المسيحية لم تتمكن من توليد اخلاق
مستقلة الا بدءاً من اللحظة التي انقطع فيها جدل المحرم والانتهاك وحيث
نوقف المقدس عن ضرب العالم الديوي بصواعقه . لا ينتقد باتاي
الاخلاق بما هي كذلك ، فهي ليست سوى نتيجة لهذه العقلنة للصور
الدينية للعالم ، عقلنة جرّدت المقدس من تعقيده ، واسبغت عليه سمة
روحية ، وهكذا جعل وحيد الاتجاه ومكثفاً في الله في العالم الآخر
لا تسمح بيلوغه الا بهذه الشروط المقيّدة . فالؤمن المحروم من التجارب
الدينية والجنسية للتجاوز الانخطافي للذات لا يسهه اذن الا ان ينمي وجداناً
اخلاقياً . بهذا المقياس يفسر نمو الاخلاق الانشاء التدريجي بين مجالي
الدين والاقتصاد الذبيحة والعمل . يفسر هذا انه تحت غطاء سلطات السيادة -

الذي تزداد هشاشته باستمرار - والتي تواصل الاعتماد عن نتائج السيادة في العالم المعاصر. ويزداد حجم التصيب الدنيوي . ان شرح غير للاخلاقية البروتستانتية يدخل تماماً في منظور باتاي : « تخلص كل من الدين والاقتصاد ، بحركة واحدة مما كان يثقل كل منهما على الآخر ، الاول من المحاسبة الدنيوية والثاني من الحدود المفروضة من الخارج (١) » .

لئن قبلنا بإمكان ان تفسير الرأسمالية بشكل مرض ، بهذه الاستراتيجية فاننا لا نرى كيف يمكنها ان تسهم بشكل مناسب بتحليل مشروع مثل مشروع التصنيع السوفيتي وقد صار دفيوياً بشكل كامل ويدار بأسلوب سلطوي . وحكنا الا نحصل على اجابة عن السؤال لمعرفة لماذا الانفصال الذي توقعه باتاي والذي يشير الى اتصال جذري للنواثر - من جهة مجتمع العمل المعقلن كلياً . ومن جهة ثانية ، السيادة التي يمتنع بلوغها مذ ذلك مبعدة كلياً ومنفصلة - عليه ان يعكس ويسمح ، ضمن شروط المجتمع الصناعي المتطور ، باطلاق جديد للطاقت الخاصة بالسيادة الاصلية : « ان التعليم الكامل الذي كان ستالين يريد تزويد الانسان الشيوعي المكتمل به كان جديراً بهذا الاسم نسبياً ، هذا الانسان ، في زمن حيث لا يمكن العزوف عن نتائج الحضارة المادية ، يقرب الى اقصى الحدود من هذا النوع من السيادة المرتبطة بالاحترام الطوعي لسيادة الآخر ، وتعود الى هذه السيادة البدئية التي ينبغي ان ننسبها الى الرعاية والصيادين في المجتمع البشري القديم . ولكن لئن كان هؤلاء يحترمون سيادة الآخر ، فانهم لا يحترمونها الا بحكم الواقع (٢) » في حين ان الانسانية المنعتقة - هذا ما ينبغي

(1) G. Bataille, La Part Maudite, in O. C. , op. cit., P. 123 .

(2) G. Bataille, La Souveraineté, in O. C. 8, op. cit., P. 341.

اضافته بلا ريب - نجعل من الاحترام المتبادل لسيادة كل فرد عبر
الجميع المبدأ الأخلاقي للحياة المشتركة لهذه الانسانية . واذن يترتب على
باتاي تفسير الحركة المغايرة للاستالينية نحو اشتراكية تحررية دون التمكن
من اللجوء الى صورة فكر تدرك حركة عقلانية ، ديبالكتيكية في ذاتها .
ههنا تحد يعجابه باتاي عبر مشروعه في الاقتصاد العام .

حتى الآن اقتصر علم الاقتصاد - بما في ذلك الاقتصاد السياسي
وقته - على الاهتمام بالاسلوب حيث كان بالامكان جني فائدة بصورة
تاجعة من الموارد المحدودة في اطار الدورة الطاقية (*energetique*)
التي تشكلها اعادة انتاج الحياة الاجتماعية . حين قرر باتاي دراسة
ميزان الطاقات « على صعيد العالم » وضع منظوراً « عاماً » قبالة هذا
المنظور الخاص . ان مثل هذا التغيير في المنظور - تغيير ينجزه باتاي
بالمئات مع الازاحة التي تقود من منظور الفاعل المهم باقتصاد المشروع
الى المنظور الذي يبينه الاقتصاد السياسي - يؤدي أيضاً الى تغيير في
السؤال الاساسي للاقتصاد ؛ فالمسألة المركزية لم تعد تتناول مذ ذاك
استعمال الموارد المحدودة ، بل الاتفاق اللاتفي للموارد الفائضة .
وبالفعل ينطلق باتاي من فرضية بيولوجية تنص على أن العضوية الحية
تراكم طاقة اكبر مما تتطلب اعادة انتاج الحياة . هذه الطاقة الفائضة
تُستمر للنمو . ولكن حين يتم استقرار هذا النمو يكون من
الضروري اتفاق فائض الطاقة بشكل غير منتج - يجب تبديد الطاقة
بلا فائدة - مبدئياً يمكن حدوث مثل هذا الامر . بشكل « مبجل » أو
بشكل « كارثي » . ان الحياة الاجتماعية الثقافية لا تفلت من ضغط
الطاقة الفائضة .

توجد أساليب شتى لتوجيهها (الطاقة الفائضة) ؛ يمكن ان يتم هذا، على سبيل المثال ، عبر التوسع السكاني ، توسع في الاراضي . أو توسع اجتماعي في المؤسسات الجماعية ، أو ايضا عبر زيادة الانتاج ورفع مستوى الحياة ، غير أن هذا يتم بشكل عام دائماً عبر تزايد في التعقيد . ان النمو العضوي يجد هنا مكافئاً اجتماعياً . أن نرى استهلاك الطاقات الحيوية الفائضة تتحقق عبر الموت وإعادة الانتاج، بالقضاء على الوجودات الفردية وتكوين اجيال جديدة سيُقضي عليها بدورها لامر يسترعي الانتباه يقابل نرف الطبيعة هذا ترف الطبقات الاجتماعية الحاكمة . بهذا المعنى يشغل التبدل الذي تقوم به السيادة — سواء اتخذت اشكال اقتصادية في الاستهلاك غير المنتج ، أم اشكال التطرف الايرومي والديني — يشغل مكاناً حين نشرح الاقتصاد على مقياس العالم بتعابير فلسفة للحياة . على العكس ، فان الفوائض التي لا يمكن انفاقها بالاستهلاك المنتج وحده تتضاعف بانفلات القوى المنتجة ، وبالنمو الرأسمالي ، أي النمو الصناعي بشكل عام . ان القوى الانضباطية الاخلاق، والرعب من الترف ، وتخريم قوى السيادة، واستبعاد المغاير ، تذهب كلها في الاتجاه نفسه . ولكن حين لا تتمكن الثروة الطائلة من انفاق ذاتها بشكل عظيم — اي في الاحتفاء بالحياة وتمجيدها ، لا يبقى الا امكان واحد مكافئ : التبدل بأسلوب كارثي أي بالمغامرة الامبريالية ، والحروب العالمية ، وينبغي أن نضيف اليوم لكل هذا مشكلة التلوث والدمار النووي .

من أجل إبراز قيمة آماله في أن يشهد تحول التشبيء الكلي الى بعث قوى السيادة الخالصة ، يستسلم باتاي لتنظيرات حول التوازن السائد على الميزان الطاقي للكون والمجتمع العالمي . وبالفعل مجتمع العمل وقد

صار شاملا سينمي ، من وجهة نظره ، القوائض غير المستهلكة الى درجة انه لابد من حدوث حفلات عريضة تبدد ، واشكال من الانفاق التفخيري أكان ذلك على شكل كوارث يمكن توقعها أم ، بشكل دقيق ، على شكل مجتمع منطلق سيرتك كل خيراته لسخاء السيادة أي يتركه للتطرف ، لتجاوز اللوات للدواتها لالغاء حدود الذاتية بشكل عام .

ليس من المجدي ان اتناول مضمون هذه الصورة للعالم ، صورة ميتافيزيقية بالمعنى الرديء للكلمة ، تقدم على شكل تجاوز للاقتصاد المؤسس على الانثروبولوجيا . وسواء نظرنا من زاوية العلم أو من مجرد بديل للميتافيزيقا فان باتاني يجد نفسه في مجابهة الصعوبات نفسها التي واجهها نيتشه بتبني مسيرة رجل العلم وناقد الايديولوجيا . اذا لم يكن للسيادة ومنبعها المقدس ، سوى علاقة تغاير مع عالم التفاعلية الغائية واذا لم تكن الذات والعقل — الا نتاجا لاستبعاد هذه القوى ، واذا كان آخر العقل (ما هو غير العقل) هو أكثر من اللاعقلاني أو المجهول ، وانه في الحقيقة هو هذا « الذي لا يقبل القياس » ولا يمكن للعقل ان يمسسه — لانه لو فعل ، فان هذا سيكون لقاء تفجر الذات العقلانية — نكون عندئذ محرومين من الشروط التي تجيز تصور نظرية يتجاوز مرماها أفق بلوغ العقل وتحلل — أو حتى ببساطة نجعل من تبادل العقل مع قوة متعالية أصلية موضوعاً . احس باتاني تماماً بهذا الاحراج ، غير انه لم يحله . لقد تأمل امكانات علم غير مُمَوَّضِع (Non objectivant) الى هذا الحد الاقصى حيث تكون الذات العارفة وحسب طرفا مسؤولا في بناء مجال الشيء ، حيث لا تقيم وحسب الاتصال وتكون على علاقة معه عبر بني أولية حيث يكون مائلاً بوصفه متدخلا ، بل ان هذه الذات

العارة وقد بلغت « نقطة غليانها » عليها ان تتخلى عن هويتها الخاصة ، بهدف حماية تلك التجارب التي خضع إليها في الانخفاف وان يتزعمها ، على أنها حصاد صيده من بحر العواطف الهائج . الى جانب هذا فهو لا يتردد من أجل علم « الجواني » هنا ، من أجل تحليل « التجربة الجوانية » ، بالمطالبة بحزم بموضوعية المعرفة وحتى السمة اللاشخصية للمنهج . بقول آخر ، لا نخلص ، في هذا السؤال الاساسي من حركة مترددة جيئة ورواحاً .

في مواضيع عدة - كل مرة بشكل خاص يسعى عبر العلم والفلسفة ليلبغ نظرات تفكرية ذات قوة عملية على نحو أنها تغير الاشخاص من اشخاص معينين بشكل غامض الى اطراف ناشطة واعية لذاتها - يستسلم باتاي لانزلاق غير محسوس في دروب جدل العقل . وعندها يكشف عن جديد المفارقة التي يمثلها نقد كلي ، ذاتي المرجع للعقل : « ما كان بإمكاننا بلوغ الموضوع النهائي للمعرفة دون حل للمعرفة التي تبتغي اعادته الى الاشياء التابعة والمعالجة (...) » . لا أحد يستطيع أن يعرف دون أن يدمر في الوقت ذاته (١) . يلاحظ باتاي في آخر حياته ان عمله المزدوج ككاتب وكفيلسوف يضمن له امكان الانسحاب من العلم ومن الفلسفة بشكل مناسب ، وتقوده الايروسية الى التفكير في أن معرفة الجوهري تخص تجربة صوفية ، تخص الصمت - العيون مغمضة - ، وان المعرفة النظرية تبقى بلا أمل محتجزة داخل دائرة المتتاليات اللغوية : « هكذا فان اللغة بجمعها لكلية ما يهنا ، نبثرها في الوقت نفسه . وبظل

(1) G. Bataille, La Part Maudite, in O. C. 7, op. cit., P. 76.

انتباهنا مشدوداً الى تلك المجموعة التي يوارىها تنالي الجمل ولكن ليس في وسعنا ان نضع مكان ومضة هاته الجمل المتوالية ضياء كاملاً (١) .

يمكن دائماً لكاتب الادب الايروسي استخدام اللغة ، مهاجمة القارئ ، بالقول الفاحش ، ويمسك به بصدمة ما هو غير متوقع وغير صالح للتقديم ، ويرمي به في ازدواجية الثفور والمتعة . ولكن ليس يوسع الفلسفة ان تغلت بالاسلوب نفسه من عام اللغة : « فهي تستعمل اللغة على نحو لا يلحظه الصمت . بشكل ان اللحظة الاعلى تفيض بالضرورة عن التساؤل الفلسفي (٢) » . ولكن باتاي ، بقوله هذا ، يفضح مساعيه الخاصة للقيام بالنقد الجنري للعقل ، عبر المسالك النظرية .

• • •

(1) G. Bataille, l' Erotisme, in O. C. 10, op. cit., P. 268.

(2) G. Bataille, l' Erotisme, op. cit., PP. 268 — 269.

نزع القناع عن العلوم الإنسانية

عبر نقد العقل : فوكو

I

ليس فوكو ، كما هو ديريدا بالنسبة لبيدر ، مريداً أو مواصلاً لفكر باتاي . اذ يفتر مثل هذا الامر للصلة الخارجية لعلم أحد فيه كلاهما بصورة مشتركة . كان باتاي يتم بعلم الاقوام (الانثولوجيا) وعلم الاجتماع دون أن يدرس أبداً هذه العلوم في الجامعة بينما كان فوكو يشغل كرسي تاريخ المذاهب الفكرية في الكوليج دو فرانس . غير ان فوكو يرى في باتاي واحداً من معلميه . كان باتاي يشده بالطبع باعتباره هذا الذي قاوم التطلع المشوّ لاقوالنا المستتيرة عن الجنس ، وهو الذي أعاد للانحطاف (التنشوة) - الجنسي والديني - معناه الحقيقي ، معناه الايروسي تحديداً . ولكن فوكو كان بشكل خاص معجباً بباتاي الكاتب الذي ، من أجل التخلص من لغة الذاتية المتحصرة ، وضع نصوصاً - نصوصاً تخيلية وتحليلية ، روايات وتأملات - أغنت اللغة بحركات اتفاق ، وتطرف وانتهاك الحدود . وفي معرض مساءلته عن معلميه قدم فوكو هذه الاجابة ذات المغزى : « لقد كنت لئماً طويلاً فريسة صراع لم يحل بين ولعي بيلانشو وباتاي من جانب ،

واهتمامي ببعض الدراسات الوضعية مثل دراسات دوميزيل (Dumezil)
وليفي ستروس (Lévy—Strauss) من جانب آخر . الا ان هذين
الاجاهين — ربما تشكل المسألة الدينية القاسم الوحيد المشترك بينهما —
تباريا في حقيقة الامر حتى أساق الى التفكير بالتحلل الذات (١) .
لقد أثرت الثورة البنيوية في فوكو كما أثرت في جامعيين آخرين من الجيل
نفسه . فهي لم تكتف بأن تجعل منه مثل ديريديا ، ناقداً للفكر الفينومينولوجي
— الانثروبولوجي المسيطر آنذاك من كوجيف (Kojève) حتى سارتر ،
بل وجهته قبل كل شيء في اختيار مناهجه . وفي الوقت ذاته فهم هذا
القول « السليبي عن الذات » الذي كان ليفي ستروس قد اقترحه كناقذ
للحدائق . غير ان فوكو اخذ الموضوعات الميتشوية في نقد العقل عن
باتاي لا عن هيجر ، واخيرا ، لم ينح الفائدة من هذه الاندفاعات
بوصفه فيلسوفاً ، بل بوصفه تلميذاً لباشلار ، بوصفه مؤرخاً للعلوم
وكان ، خلافاً للمألوف القائم في هذه المادة ، يتم بالعلوم الانسانية اكثر
من اهتمامه بالعلوم الطبيعية .

ترك هذه التقاليد الثلاثة التي يمكننا تحديدها عبر اسماء ليفي —
ستروس وباتاي وباشلار بدءاً من الكتاب الاول الذي اخرج شهرة
فوكو من حلقة المتخصصين : « تاريخ الجنون » . هذا الكتاب (١٩٦١)
هو دراسة لما قبل — تاريخ وتاريخ اصول الطب النفسي . يرى فيه ،
في الوسائل المستخلصة لتحليل الاقوال وفي الابتعاد المنهجي عن ثقافته
الخاصة ما يشف عن نموذج لعلم الاقوام البنيوي . يضاف الى ذلك أن

(1) P. Caruso, « Conversazione con M. Foucault » in Fiera Letteraria
28 Sept. 1967, Repris in Conversazioni, Milan 1969 .

العنوان الكامل للكتاب (تاريخ الجنون في العصر الكلاسيكي) يعان سلفاً عن تطلعه لانتاج نقد للعقل (١) . وبالفعل يبتغي فوكو بيان كيفية تشكل من ظاهرة الجنون كمرض عقلي ، منذ نهاية القرن الثامن عشر . من داخل هذا المنظور ، يعيد بناء الاصول التاريخية لقول يتحدث به الاطباء النفسيون في القرنين التاسع عشر والعشرين - يستخلص من هذا الكتاب ، فيما وراء دراسة يقوم بها «تاريخ علوم» عن التاريخ الثقافي اهتمام فلسفي بالجنون يفهم بوصفه ظاهرة متممة للعقل . وبالفعل ، يلمح فيه - عقلاً صار منعزلاً ، يحافظ على المسافة التي تبعد عن الجنون بقصد التمكن من الاستيلاء عليه بلا خطر كما يتناول المرء موضوعاً طهر من كل ذاتية عاقلة . يحلل فوكو تكون عبادة تجعل من المرض العقلي ظاهرة طبية ، كمثال على الاستبعاد ، عن التحريم . وعلى التهميش حيث قرأ باتاي في آثاره تاريخ العقلانية الغربية .

ان تاريخ العلوم ، بين يدي فوكو ، يتسع لتاريخ العقلانية بمقدار ما انه عبر بريق تكون العقل يبحث في تكون الجنون . يفسر فوكو بشكل برنامج انه يبتغي « كتابة تاريخ الحدود (...) التي ترفض ثقافة ما بوساطتها امراً ما يكون الخارج (l'Extérieur) بالنسبة لها (٢) » . انه يضع الجنون في تجارب الحد حيث يدرك العقل الغربي نفسه ، بشكل ملتبس الى اقصى الحدود ، قبالة امر مغاير . يتسمي الى هذه التجارب التي تتجاوز الحد ، تجربة الصلة والغوص في العالم الشرقي (شوبنهاور) ،

(١) العنوان الاثني له تاريخ الجنون « هو « الجنون والمجتمع » وعنوانه المتسم هو « تاريخ الجنون في عصر العقل » .

(2) M. Foucault, Histoire De La Folie, Paris 1961, P. IV.

عادة اكتشاف المأساوي وبشكل عام القديم (نيتشه) ، التقدم في دائرة الاحلام (فرويد) ، والمحظور القديم (باتاي) ، وايضاً التزوع الى الغريب الذي يتغذى من القصص الانثروبولوجية . وفي هذا يترك فوكو الرومانسية جانباً ، اذا ما استثنينا الاحالة إلى هومبولدين (١) .

(١) شيلونغ من قبل وفلسفة الطبيعة الرومانسية كانوا قد تصوروا الجنون بوصفه هذا الآخر العقل (Autre de La Raison) الذي يحين عبر العزل ، غير ان هذا كان في منظور مصالحة غريب عن فوكو . منذ اللحظة حيث تقطع الصلة التواصلية بين الجنون (او المحرم) وكلية - معكونه عقلانيا - النظام العام المعاش ، ينضج الاثنان لتشويه - وبالفعل هؤلاء الذين - مع ذلك يحالون الى السواء (أو التوضيح السوي) الملزم لعقل ليس بمد سوي عقل ذاتي ليسوا اقل تشويها من هؤلاء الممزولين (أو المجننين) عن الحال السوي . فالجنون والشر يذكran السواء يقدر ما يضماله في الخطر وهذا على مستويين - من جهة بوصفهما يزعلان حال السواء ويضعان موضع السؤال النظام الذي يصدره ، ومن جهة اخرى ان ما يمتد عن السواء يبين له ثغراته الخاصة . ان قوة الابتكار الفعالة هذه ، لا يمكن المجنون والمجرم من نشرها الا باستعمالها كمقل مقلوب ، يقول آخر ، لا يمكن ان من استعمالها الا عبر السلطات التي تنفصل عن العقل التواصل .

هذا الشكل من الفكر و المثالي الذي يترتب عليه ان يدرك جدلية ملازمة للعقل ذاته . رفضه فوكو ، حل غرار باتاي ونيتشه . ان اقوال العقل ترسخ جلورها على الدوام في الطبقات التي تحدد العقل الوحيد المنطق (المونولوجي) . هذه الاسس المعنى التي تبطن العقلانية الغربية - اسس بكلمة - هي لنفسها مجردة من المعنى ، يجب - اذا اردنا أن نتكشف في آن معاً العقل بوصفه اضافة (أو بدل) ويوصفه معارضاً لما هو غيره (غير العقل أو آخر العقل الذي يتركب معه ويمارسه) يجب استخراجها كما يستخرج الآثار لصناعة من حقبة غائرة . بهذا المعنى ، عالم الآثار هو نموذج لمؤرخ العلوم الذي يبحث في تاريخ العقل ، مؤرخ علوم أخذ من نيتشه ان العقل لا يكون بتيانه الا باستبعاد العناصر المغايرة ، وبالتركز على ذاته ، كما هو حال الاحيدة (Monade) ليس هناك من عقل قبل العقل الوحيد المنطق . ولهذا لا يظهر الجنون كنتيجة لسيطرة انقطاع تصلب خلالها العقل التواصل في البداية في عقل متركز على الذات . تتزامن سيوحورة تشكله مع سيورة عقل لا يتجلى تحت أي شكل آخر غير الشكل الغربي لذاتية تحيل الى ذاتها . ان «عقل و المثالية الانمانية هذا - والذي يشاء ان يكون كثر اصالة من كل ما تجسد في الثقافة الاوروبية - يظهر عندئذ كتنخيل محض حيث يظهر الغرب نفسه من خلاله بما يتصف به من خصوصية ، بوساطته يدعي لنفسه كلية غيالية وهو في الوقت نفسه يوارى يفرض مطلقه السيطرة الكلية .

الا انه ، مع ذلك يوجد موضوع رومانسي مازال يضل مكناب « تاريخ الجنون » ، موضوع سيتخطى فوكو عنه في وقت لاحق . بأسلوب باتاي ، الذي يكتشف ، في التجارب النموذجية لتجاوز الذات الوجداني للحدود والتحلال الذات في العريضة ، وانبثاق قوى مغايرة في العالم المتجانس للحياة اليومية المعيرة تحت الاكراه ، يخمن فوكو ، فيما وراء الظاهرة التي انجبتها الطب النفسي المرض العقلي وبشكل عام ، خلف الاقنعة المختلفة للجنون ، شكلا من الصلح ، شكلا ألزم على الصمت وعلينا ان نفتح فاه : « يجب اذن ارهاق السمع والانتحاء نحو وشوشة هذا العالم ، والعمل على استشفاف العديد من الصور التي لم تكن ابداً شمرأ ، والعديد من الاخيلة التي ما بلغت ابداً ألوان اليقظة (١) » .

فوكو بلا ريب يقر على الفور بالمقارعة من وجوب أدراك حقيقة الجنون « في حيورتها ، قبل كل اقتناص لها بوساطة المعرفة » : « ان الادراك الذي يسعى إلى ادراكه في حاله البكر يتسبب بالضرورة لعالم احتجزه مسبقاً (٢) غير ان المؤلف هنا ما برح يفكر بتحليل القول الذي يأتي متلمساً عبر تفسير للاعماق في المكان الاصلي حيث تم انفصال ، الجنون عن العقل لأول مرة بقصد تفكيك ما سكت عنه عبر ما قبل (٣) .

(1) M. Foucault, Histoire de La Folie, 1961, op. cit., P. VII.

(2) Ibid .

(٣) « ولكن ، في غياب هذا النقاء البدائي ، هل الدراسة البنوية ان تصعد من جديد نحو القرار الذي يصل ويقطع ، في آن معاً ، بين العقل والجنون ، عليها ان تكتشف القهاتل الابدي ، الجذر المظلم المشترك ، والمجابهة الاصلية التي تعطي معناها لوحدة كما لتعارض بين اللغى والمجرد من المعنى . وهكذا سيتمكن القرار الباهر من الظهور مختلفاً عن زمن التاريخ ، غير انه يستحيل ادراكه خارج هذا التاريخ ، الذي يفصل هذا الهس الحشرات المظلمة عن لغة العقل ورمود الزمان » . (Ibid)

يوحي هذا المشروع باتجاه جندل سلمي يسمى ، بوسائل الفكر المحدد ، إلى الخروج من تأنيده ، كيما يبلغ ، داخل تاريخ تطور العقل الاداتي ، مكان الاختصاص الاصلي وانفصال عقل المحاكاة المستقر بشكل احدي ، وان يحيط بهذا المكان ، ولو بالمعضلة . لئن كان هذا هو مشروعه ، فان على فوكو آثد أن يعيي وينبش كعالم الاثار ، مشهد أطلال عقل موضوعي قضي عليه ، حيث مازال شهوده البكم يفسحون المجال دائماً لتغذية منظور أمل بالمصالحة (حتى وان امتنع منذ زمن طويل) . هذا المشروع هو مشروع ادورنو ، لافوكو .

من لا يتغني أقل من نزع القناع عن الصورة العارية للعقل المتمركز على الذات عليه أن يتخلى عن الاحلام التي طالت العقل في « سياته الانثروبولوجي » . بعد ثلاث سنوات ، في التمهيد لكتاب « ميلاد العيادة » ، يدعو فوكو نفسه للعودة الى النظام . فهو بعد الان يريد الفروق عن التعامل مع الكلمة بالتتابع . العزوف عن هذا التفسير الذي يتوارى في أعماق عمق تحت سطح النص . فهو لم يعد يبحث عن الجنون نفسه خلف الحديث عن الجنون ، لم يعد يبحث عن التماس البصري مع البدن - تماس كان يبدو انه يسبق القول - عبر البحث عن الاصول القديمة (archéologie) للنظرة الطبية . انه يعزف خلافاً لباتاي - عن باوغ المبعد والمحظور بالاستثناء ، وما عاد يتوقع شيئاً من العناصر المغايرة . ان تفسيرية مزيجة للتضليل بالضرورة ، تربط نقدها دائماً بوعد ، وعلى عام اصول بلا اوهام ان يتخلص من مثل هذا الوعد : « اوليس بالامكان اجراء تحليل للاقوال التي لا يطالها قدر التعليق بعدم افراض اي باق ، أي تطرف فيما قبل ، بل تحليل واقع ظهورها

التاريخي ؟ عندئذ ينبغي معالجة وقائع الاقوال ، لا بوصفها نوى مستفناة لدلالات متعددة ، بل بوصفها احداثاً واجزاء وظيفية . تشكل تدريجياً منظومة . ان معنى منطوق ما لا يحدد بكثر المقاصد التي قد يتضمنها . يكشف عنه ويحميه في آن واحد . بل بالفرق الذي يربطه بمنطوقات أخرى فعلية ومحتملة معاصرة له أو التي يتعارض معها في الحركة الخطية للزمان . وعندئذ سيظهر التاريخ المنهجي لقول (1).

هنا يعلن عن نفسه مسلماً تصور علم تاريخ (historiographie) والذي ، تحت تأثير نيتشه ، عارض به في نهاية الستينات ، كشكل مضاد للعلم ، للعلوم الانسانية التي كانت قد تسجلت في سيرورة تاريخ العقل ، وبهذا الامر باللغات ألجست من قيمتها . في ضوء هذا التصور قيّم فوكو مؤلفاته السابقة عن الجنون (وعن ميلاد علم النفس السريري) مؤلفاته عن المرض (وتطور طب سريري) بوصفها ، جزئياً ، « محارلات عمياء » . غير انني سأبدأ بتحديد الموضوعات التي تنشأ نوعاً من الاستمرارية بين مؤلفات الفترة الاولى ومؤلفات الفترة الثانية .

منذ كتابة « تاريخ الجنون » يدرس فوكو العلاقة القائمة بين الاقوال والممارسات . والامر هنا لا يقوم ، كما في بعض المحاولات المعروفة ، على محاولة لتسليط الضوء ، انطلاقاً من شروط خارجية للعلم ، على اعادة بناء داخلية لتطور المعرفة العلمية . ويحل مكان الرؤيا الداخلية الخاصة بتاريخ النظرية التي تنتظم حول المشكلات ، وصف بنيوي لاقوال احسن انتقاؤها ، اقوال مدعشة ، وصف يكشف عن نقاط

(1) M. Foucault, Naissance de La Clinique, Paris 1964, p.XIII.

الانقطاع هذه والتي اختفيا بشكل عام تفكر بعمل انطلاقا من التاريخ
 الفكري وتاريخ المشكلات ، بتعبير آخر وصف وصف هناك حيث
 يبدأ نموذج جديد بالحلول مكان نموذج قديم . واكثر من ذلك يوجد
 تقارب بين اقوال رجال العلم والاقوال الاخرى ، سواء تعلق الامر
 بالقول الفلسفي ، او بقول مهن أكاديمية اخرى ، اطباء، رجال قانون ،
 اداريون، لاهوتيون ، مدرسون ، الخ . وحقيقة القول ، ان العلوم
 الانسانية التي شكلت نقطة المرجع التي حرص عليها فوكو بعناد في
 التحليلات التي قدمها لا تقتصر على علاقة مراقبة للاقوال الاخرى ،
 بالفعل ، فان الممارسات الخرساء التي دخلوا فيها هي ايضا اكثر
 اهمية لتاريخ تطورها، يقصد فوكو بهذا التنظيمات والممارسات وقد
 اكتسبت استقرارا مؤسسيا ، ولكن في معظم الاحيان ايضا مادية ذات
 بنية وكثافة شعائرية . لقد ادرك فوكو في مفهوم « الممارسة » مرحلة
 التأثير اللامتناظر ، العنيف الممارس على حرية الحركة لشريك آخر في
 التبادل . فالقرارات التشريعية ، والعمليات البوليسية، والارشادات
 التربوية ، والاحتجازات ، والعقوبات ، واشكال الضبط ، واشكال
 الترويض الجسدي والذهني ، تمثل تدخل سلطات الدمج الاجتماعي
 والتنظيم في النسيج الطبيعي للأفراد الطبيعيين . يميز فوكو لنفسه مفهوماً عن
 الاجتماعي لا اجتماعي تماماً . ولا تعنيه العلوم الانسانية الا بوصفها
 وسائل اعلام تعزز وتصدر السيورة المعلقة لهذا الدمج الاجتماعي
 اي ، في الواقع ، الوضع تحت اشارة السلطة ، تفاعلات حيانية ينوسطها
 البدن . ولكن ثمة مسألة تبقى للوهلة الاولى ، بلا تفسير ، هي مسألة
 كيف ترتبط الاقوال العلمية والاقوال الاخرى ، بالممارسات — اذن
 معرفة ما اذا كانت احداها تقود الاخرى ، واذا ما كان ينبغي التفكير

فيها بوصفها اساساً بنية فوقية او بالاحرى على نمط السببية الدائرية ،
او ايضاً بوصفها مترابطة للبنية والحدث .

لقد تمسك فوكو ايضاً حتى النهاية بالانقطاعات التي تفصل بين
عصور تاريخ الجنون . على الخلفية المنتشرة - غير المحددة بوضوح -
في العصر الوسيط الاول ، يحيل هذا بدوره الى مقدمات اللوغوس
الاغريقي (١) تبرز بشكل أكثر وضوحاً خطوط النهضة التي تقدم
خلفية للعصر الكلاسيكي المحدد بوضوح وتعاطف (من منتصف
القرن السابع عشر حتى نهاية القرن الثامن عشر) . ان نهاية القرن الثامن
عشر موسومة بهذا الحدث في مأساة تاريخ العقل ، بعبء الحداثة هذه
التي تمثلها الفلسفة الكانطية والعلوم الانسانية الوليدة . يعطي فوكو لهذه
العصور ، التي تدين بقاسمها المشترك للتاريخ الثقافي والاجتماعي ،
يعطيها دلالة اعمق : تبعاً للتشكيلات المتغيرة التي شكلها العقل والجنون .
انه ينسب للقرن السادس عشر نوعاً من الانفتاح وحركة نقد ذاتي في
علاقتها مع ظاهرة الجنون . فالعقل مازال شفافاً يسمح بالتناضح فيما
يتصل بالجنون الذي مازال مرتبطاً بالماسوي والتنبؤي ، انه مكان
الحقائق السرية ، ويقوم بوظيفة مرآة تترع بسخرية القناع عن اشكال
الضعف الانساني . ان تقبل العقل الاوهام ينتمي للعقل ذاته . خلال عصر
النهضة (Renaissance) لم تحل بعد كل مقلوبة (réversibilité) من
علاقة العقل مع آخره . على هذه الخلفية يتخذ حدثان طائران معنى احداث

(1) M. Foucault, Histoire de La Folie, op. cit., pp. II — III
يشير الكاتب الى انه لم يتمكن من أن يحسب حساب لكتابه الجزئين II و III وتاريخ

الجنسية والتي جاء على نشره (ديسمبر ١٩٨٤) .

(٥) اي حركة اللهاب والاياب من العقل الى الجنون ومن الجنون الى العقل .

تشكل عتبات في تاريخ العقل : موجة الاعتقال الكبرى ، في منتصف القرن السابع عشر ، بباريس ، حيث على سبيل المثال ، خلال بضعة اشهر من عام ١٦٥٩ ، تم اعتقال واحد بالمائة من مجموع الشعب . وبعد ذلك ، في نهاية القرن الثامن عشر تحويل بيوت الاعتقال هذه ، والملاجيء إلى مؤسسات مغلقة ، موضوعة تحت الاشراف الطبي موجهة الى هؤلاء الذين وصفهم التشخيص الطبي بمرض العقل — بقول آخر ميلاد مؤسسات الطب النفسي التي مازالت قائمة حتى اليوم والتي عملت الحركة المناوئة للطب النفسي من أجل الغائها .

هذان الحدثان ، في البدء ، احتجاز لا على التعيين للمجرمين ، والمشردين ، والمتحررين ، والفقراء ، والهامشين من كل نوع ، وفي وقت لاحق مؤسسة العيادات المخصصة للعناية بالمصابين بالامراض العقلية تصف نوعين من الممارسات ، ابتداء من الحديث الفردي الذي يشتد شيئاً فشيئاً — الحديث الذي تعقده الذات وقد رفعت في نهاية المطاف الى مرتبة العقل الانساني الكلي ، مع نفسها ، موضوعة كل ما يحيط بها -- ان هذين النوعين من الممارسة يعملان من أجل تهيمش المغاير (hétérogène) . كما في بعض البحوث اللاحقة ما يوجد في المركز هو التوازي بين العصر الكلاسيكي والحدائثة . يتفق هذان الشكلا في ممارسة الاستبعاد في فرضيهما للفصل ويبعدان ، بشكل صارم ، كل ما يشبه العقل ، عن صورة الجنون غير ان الاحتجاز العشوائي ، للهامشين لا يعبر ، الا عن تجزء في المكان لما هو ليس سوى فساد أو أوهام يترك لنفسه . لسنا بعد في المجابهة المتذكورة للترويض مع امر ما فوضوي يكون مصلر قلق يجب دمج بوصفه لما ومرضا في النظام

الطبيعي كما في النظام الانساني : ، ان ما احتجزه الكلاسيكية لم يكن وحسب هذيانا مجرداً حيث يختلط المجانين بالمتحررين . وبالمرضى والمجرمين : بل احتجزت أيضاً احتياطياً وغيماً من التخيلي . من عام نائم لوحوش كان يعتقد انها ابتلعت في ليل جيروم بوش . والتي لفظها ذات يوم (١) . ان الخوف من جنون قد يتمكن من التسرب من الملجأ ينتشر في الخارج لم يبدأ حقاً في النمو الا في نهاية القرن الثامن عشر . في العصر ذاته ظهر ايضاً العطف على المصابين بالامراض العقلية كما ظهر احساس بالأم لان هؤلاء المرضى كانوا متروكين اقلدهم يقيمون في المكان الذي يقيم فيه المجرمون المحبسون في وقت واحد . ان تطهير الملجأ ونحوها الى مستشفى . مخصص بعد الآن للمرضى . يتناسب مع الموضوعة (objectivation) العلمية للجنون والمعالجة السريرية للمصابين به .

واذن يعني ظهور العيادة معا أنسة الألم ، أو تطبيع المرض (١) .

(i) M. Foucault, Histoire de La Folie, 2e éd., Paris 1972, P. 380

م (٧) جيروم بوش (J. Bosch) رسام هولندي (في حوالي ١٤٥٠ - ١٥١٦)

تناول في رسمه موضوعات رمزية تنبه احلاماً غريبة .

(١) يصف فوكو بأسلوب مؤثر ملجأ يتخذ ، تحت ملاحظة الطبيب النفسي وجها مختلفاً تماماً ووظيفة مختلفة تماماً : « كانت هذه القرية تعني في الماضي ان مرضى العقل يحتجزون وهكذا يعني منهم الانسان المائل وبين الان ان المجنون (المتق) محرو ، في هذه الحرية التي تضعه مع قوانين الطبيعة حيث سيحد تكيفه مع الانسان المائل (...) وبدون أي تغيير في المؤسسات فان معنى الاستبعاد والاحتجاز بدأ يتغير: يتخذ بطله قيماً ايجابية والحيز الحادي الخلفي، الذي حيث كان الملهان يعاد في الماضي الى عهده، يبدأ بالامتلاء بالطبيعة (طبيعة سيطر عليها طياً) التي تلتزم المجنون المحرو بالاتصاع لقوانينها (لوصفه حالة مرضية). تاريخ الجنون ١٩٧٢ المرجع المذكور ص ٣٥٧ - ٣٥٨ مفسون الخواهي » (من هابرماس) ...»

نفس هنا موضوعاً آخر سيثابر فوكو على دراسته فيما بعد بتوتر متزايد على الدوام هو موضوع في العلاقة التكوينية بين العلوم الانسانية والممارسات المخصصة للزل عبر الرقابة . ان ميلاد منشأة الطب النفسي والعيادة النفسية بشكل عام : هو النموذج ذاته بشكل من اشكال بناء المادة العلمية التي سيضعها فوكو لاحقاً بوصفها التكنولوجيا الجديدة للسيطرة. نموذج المؤسسة المخلقة التي يكتشفها فوكو أولاً في الانعطافات السريرية لعالم الملجأ يتناقص في اشكال المصنع ، السجن ، الثكنة ، المدارس المدنية والعسكرية . في هذه المؤسسات الكلية التي تدمج التمايزات الطبيعية الخاصة بحياة أوروبا القديمة وتسيخ على الشكل الاستثنائي للاحتجاز البعد السوي للداخلي ، يرى فيها فوكو منشآت مندورة لانتصار

في المحيط بناء على شكل حلقة وفي المركز برج ، وفي هذا البرج نوافذ مريضة تنفتح إلى داخل الحلقة ، البناء المحيطي ينقسم إلى خلايا ، (زنازات) كل منها يخترق كل سمك البناء ، ولكل منها نافذتان ، احدهما تنفتح إلى الداخل ، بصورة مقابلة لنوافذ البرج ، والاخرى تنفتح إلى الخارج ، حيث يمر الضوء. الزنازات بكاملها. وعندئذ يكفي وضع مراقب في البرج المركزي ، وفي كل زنازاة يحس مجنون ، أو مريض ، مدان ، عامل ، أو تلميذ. ويتأثير معاكسة الضوء تمكن رؤية القمامات الصغيرة اسيرة زنازات المحيط من البرج. كذا حدد من الاقفاص ، كذا من المساح الصغيرة ، حيث يكون كل ممثل وحده منزلاً تماماً ومرئياً على الدوام وميشغل فوكو في كتابه : (Surveiller et Punir) لا يدع شيئاً من وظائف الاحتجاز القديم (Paris 1975, P. 201) - السجن ، الحرمان من النور والاختفاء - سوى الاول : اعاقة حرية الحركة ضرورية حتى تلبى الشروط التجريبية أن جاز القول المهدة لانشاء النظر (المشيئة : « المنظور الكلي مثلما لة تفصل الزوج - يرى - يرى : في الحلقة المحيطة يرى المسجون كلياً دون ان يرى ابداً وفي البرج المركزي ، يرى المراقب كل شيء ولكنه لا يرى » . (المرجع نفسه ص ٢٠٣) .

العقل بوصفه ساطعة تنظيم . ساطعة لا تكفي بفرض قانونها على الجنون .
انها تفرضه بعد الآن ، لا على الحاجات الطبيعية العضوية للفرد فحسب ،
بل ايضا على الهيئة الاجتماعية للجماعة بمجملها .

ان النظرية الفاحصة والموضوعة (objectivant) ، هذه النظرية
التي تفكك تحليلياً ، تضبط كل شيء وتنفذ لكل شيء ، تكتسب قوة
منظمة لهذه المنشآت : انها نظرية الذات العقلانية التي فقدت كل صلة
حمسية مع محيطها ، والتي قطعت كل الجسور مع الفهم . والتي
لا يمكنها في عزاتها الفردية ادراك النوات الاخرى الا بمثابة أشياء تترك
عبر ملاحظة منفصلة . هذه النظرية هي في المنظور الكلي الذي تصوره
بنتام (Bentham) مثبتة ، ان جاز القول ، على نحو معماري .
(architectonique) .

انها البنية ذاتها التي تشرف على ميلاد العلوم الانسانية . ليس من
قبيل الصدفة اذا كان من الممكن فهم هذه العلوم وفي مقدمتها ، علم
النفس السريري ، ولكن ايضا علم التربية ، علم الاجتماع ، علم
السياسة ، الانثروبولوجيا الثقافية ، تقريباً بلا اشكال في تكنولوجيا السلطة
التي تجدد في المؤسسة المغلقة تعبيرها المعماري . وفي تحولها الى معالجات
وتقنيات اجتماعية تشكل الوسيط الاكثر فاعلية للعنف الانضباطي
الجديد الذي يسود الحداثة . انها تدين بهذا الى حقيقة ان النظرية النافذة
للباحث في العلوم الانسانية يمكنها تماماً ان تشغل المكان المركزي للمنظور
الكلي الذي يمكن للمرء ان يرى من خلاله دون أن يرى . منذ دراسته
لميلاد العيادة النفسية ، تصور فوكو النظرية المتدربة التي يلقيها المشرح
على الجثة الانسانية بوصفها « القبلي المشخص » للعلوم الانسانية . وقبل

ذلك ، وحتى في تاريخه عن الجنون ، كشف اثر هذه الصلة الاصلية بين وضع الملجأ والعلاقة طبيب - مريض . في كل منهما ، سواء في تنظيم المؤسسة المراقبة أو في الملاحقة السريرية للمريض ، يوجد هذا الانفصال بين من يرى ومن يُرى والذي يربط فكرة العيادة والعلوم الانسانية . احدهما بالآخرى . انها الفكرة ، المشتركة في الاصل مع فكرة العقل المتمركز على الذات ، يبلغ السيطرة حيث يحول تدمير العلاقات الحوارية الافراد (الذوات) فيرتدون إلى ذواتهم بشكل منفرد ، الى اشياء - اشياء وحسب - بعضها بالنسبة للآخر .

على مثال مشروعات الاصلاح التي صدرت عنها مؤسسة الطب النفسي وعلم النفس السريري بين فوكو ، في المرجع الاخير ، القاربة الداخية القائمة بين الاتجاه الانساني والارهاب مما يطبع ، تقده للحدثة بالحدة والصلابة . انطلاقاً من ميلاد مؤسسة الطب النفسي ، الصادر عن الافكار الانسانية الانوار ، بين فوكو ، للمرة الاولى ، هذه الحركة المزدوجة في التحرير والاستعباد (١) - الذي سيتعرف عليه لاحقاً بشكل أوسع في اصلاحات النظام الجزائي ، والنظام التربوي ، والنظام الصحي ، والرعاية الاجتماعية الخ . ان تحرير المجنون لاسباب انسانية يدعو اليها نقص العناية في مؤسسات الاحتجاز ، وانشاء مستشفيات تراعي معايير الصحة لاضراض طبية ، المعالجة الطبية - النفسية للمصابين بالامراض العقلية ، الحقوق التي اكتسبها فيما يتصل بالفهم النفسي والعناية العلاجية - كل هذا صار ممكناً بفضل نظام جزائي يجعل من المريض موضوع مراقبة ، ومعالجة ، وعزل وتنظيم مستمر ، وفي نهاية المطاف ، يجعل منه ،

(1) M. Foucault, Histoire de La Folie, 1972, op. cit., p. 480

قبل كل شيء ، موضوع بحث طبي ، ان الممارسات التي ترسخ مؤسسيا في التنظيم الداخلي الذي ينظم حياة المؤسسة هي الاساس الاول لمعرفة الجنون معرفة وحدها تمنحه موضوعية علم امراض وضع في مرتبة تصورية وتدمجه ، لهذا بالذات ، في عالم العقل ، المريض لا يكون وحده في تجربة معرفة الطب النفسي ، بمثابة « تحرير ملتبس » - في الوقت ذاته تحرر وطرده - الطبيب - الوضعي الممارس - هو في وضع مماثل : « ان معرفة الجنون تفرض عند من يمتلكها اسلوباً ما للانفصال عنه ، وان يتخلص سلفاً من مخاطره ورهبته (...) هذه المعرفة هي ، في الاصل ، تثبت لنموذج خاص في الوجود خارج الجنون (١) » .

يوجد هنا اربعة موضوعات لن اتناولها بالتفصيل : وفي الحقيقة ، سأوقوف عند مسألة ما اذا قاد فوكو نقده للعقل في الاتجاه السليم باسلوب بحث تاريخي (historiographie) من نموذج البحث عن الاصول الاقدم . بحث يتزع لان يكون بحثاً عن الاصل ، دون أن يفرق ، بسبب هذا ، في معضلات هذا المشروع الذاتي المرجع . في الاعمال الاولى - وبالاسلوب نفسه الذي اتبعه لدراسة العلاقة بين القول والممارسة - تظل مشكلة منهجية بلا شرح ، المشكلة في أسلوب امكان كتابة تاريخ الاشكال التي يشكلها العقل والجنون عموماً بينما ينبغي لعمل المؤرخ ان يتحرك في افق العقل . في مقدمات الدراسات المنشورة في مطبع الستينيات ، يطرح فوكو هذا السؤال دون أن يجيب عنه ، لكن يبدو انه ، عند لقاء درسه الافتتاحي في الكوليج دو فراانس عام ١٩٧٠ .

قد حل في الفترة الفاصلة . ان رسم الحدود بين العقل والجنون قدم من جديد في هذا النص بوصفه هذه المرة واحداً من ثلاثة ميكانيزمات الاستبعاد التي يتكون بفضلها القول العقلاني . يجد طرد الجنون مكانه بين العملية الخاصة حيث المتحدث المخالف يوضع بعيداً عن القول ، وحيث تكبت الموضوعات المحرمة والتعابير المراقبة ، من جهة ، ومن جهة أخرى العملية العادية تماماً ، أي العملية حيث يتم الفصل بين التعابير المناسبة ، وتلك التي ليست كذلك في اطار القول الجيد .

يقر فوكوا انه من الصعب للوهلة الاولى القبول بانه ينبغي للقواعد التي تشرف على استبعاد التعابير الخطأ ان يتم تصورها وفقاً لنموذج لاستبعاد الجنون وتخريم المخالف : « كيف يمكن لنا ان نقارن بشكل عاقل فرض مثل هذه التقسيمات على الحقيقة تقسيمات تمسقية في البداية أو على الأقل تنظيم حول جوازات تاريخية : (...) يحملها نظام مؤسسات يفرضها ويعملها ، الامر الذي لا يمارس بلا ضبط وبلا شيء من العنف على الأقل (1) » .

ان الاحالة الى حقيقة عدم وجود أي اكراه يستخلص من الحجّة القاطعة التي تفرض بها مطالب الحقيقة — ومطالب المصادقية بشكل عام — لا تهمس فوكو . ان التظاهر القاتل ان الحجّة الاقوى لا تحمل أي عنف يخضني بالفعل منذ اللحظة حيث « نأخذ موضعنا على صعيد مختلف » وحيث نتبنى موقف عالم الاصول الاقدم الذي يوجه نظره نحو الامس الدفينة للحس ، نحو البنى التحتية التي يصعب توضيحها والتي بها يعين ما ينبغي أخذه بوصفه حقيقة أو خطأ ، في داخل القول .

(1) M. Foucault, L' Ordre du Discours, Paris 1971, pp. 15 — 16.

فالحقيقة هي آلية استبعاد ماكرة لأنها لا تعمل الا بشرط أن ما يفرض نفسه كل مرة بمثابة « ابتغاء حقيقة » يظل متوارياً : « وكأنا ابتغاء الحقيقة بالنسبة لنا (...) » كان مقعماً بالحقيقة ذاتها في مسيرتها الضرورية . (...) ان القول « الحق » الذي تحرره الضرورة الصورية من « الرغبة » وتحرره من « السلطة » لا يمكنه التعرف على « ابتغاء الحقيقة » التي تعبره : ان ابتغاء الحقيقة ، تلك التي فرضت نفسها علينا منذ زمن بعيد هي على صورة ان الحقيقة التي يبتغيها لا يمكنها الا ان تخفيه (١) .

ان محركات المصادقية التي يُفصل ، بالاستناد اليها ، الصحيح عن الخطأ في داخل كل قول تظل في غياب الاصل وشفافية خاصة — يجب ان تنفصل المصادقية عن كل ما هو تكويني يجب ان تنفصل حقاً عن مصدرها المنشأ بدءاً من قواعد تحتية مكونة للقول ، يستخرجها عالم الاصول الاقدم . ان البنى نفسها التي تجعل الحقيقة ممكنة لا يمكنها ، فيما يخصها أن تكون صحيحة أو خاطئة ، على أكثر تقدير تمكن مساعلة — وظيفه كما في علم النسب — الارادة التي تعبر فيه عن نفسها بدءاً من تشابك ممارسات السلطة . انطلاقاً من بدء عقد السبعينيات ، يميز فوكو ، بالفعل بين علم الاصول الاقدم للمعرفة — الذي يكشف قواعد القول ، قواعد استبعاد مكونة للحقيقة . واستقصاء الاصل الذي يتناول الممارسات التابعة لها . ان علم النسب يدرس الاسلوب الذي تشكل منه الاقوال ، لماذا تظهر إتخفي ثانية فيما بعد ويهيم بالاسس المؤسسية

(1) M. Foucault , L' Ordre du Discours, op. cit., pp. 21 — 22.

م (١) : Généalogie ، علم النسب ، نسب المرء لأبيه وجدوده ، نسب أمراً من الأمور لمصادره وأصوله .

التحتية ، ويتكون شروط المصادقية المتغيرة تاريخياً . وبينما يتبنى علم الاصول الاقدم اسلوب الوقاحة المجتهدة ، يتسبب علم النسب الى « وضعية سعيدة » وعليه اذا كان بإمكان عام الاصول الاقدم أن يعمل بشكل مجتهد وبإمكان علم النسب ان يتمي الى الاجراء الوضعي بكل براعة فان المفارقة المنهجية لعلم يرتب عليه كتابة تاريخ العلوم الانسانية يفرض نقد جليري للعقل تكون قد حُلت .

III

يلين فوكو لاستقبال نيتشه — الذي نجد ترجمته في مقدمة كتابه « علم الاصول الاقدم للمعرفة » (١٩٦٩) وفي المقال المعنون « نيتشه ، علم النسب ، التاريخ » (١٩٧١) — يلين بتصوره لعلم تاريخ مجتهد ووضعي يتقدم بوصفه متاثراً للعلم ؛ اذا ما تناولنا هذا التصور ، من زاوية فلسفية ، فإنه يقدم حلاً بديلاً واعداً لنقد للفعل اتخذ لدى هيلجر وديريدا صورة فلسفة النسب أُخذت من منظور الزمانية (temporalité) وعندئذ يعود كل ثقل الاشكالية في حقيقة القول لقولة السلطة التي تعطي تمهيداً لأعمال علم الاصول الاقدم كما تعود للكشف عن أصول اتجاهها التقدي نحو الحداثة . ان سلطة نيتشه — الذي اخذ عنه هذا المفهوم غير السوسيولوجي تماماً للسلطة — لا تكفي بالطبع لتبرير استخدامه للمنهجي . ان السياق السياسي للاستقبال النيتشوي — الخفية التي تبعت اخفاق ١٩٦٨ .

يقدم في الحقيقة معقولة سيرة ذاتية لهذا الاسلوب في تصور علم تاريخ العلوم الانسانية التي تتعلق بتقد العقل . ولكنه لا يبرر . من جراء ذلك . الاستعمال الخاص لمفهوم السلطة الذي يشغل به فوكو مشروعه المتناقض . ان الانعطاف نحو نظرية في السلطة ينبغي بالاحرى ان يُقْهَم بمثابة محاولة مدفوعة من الدناخل لتخطي المشكلات المطروحة على فوكو بعد أن انشأ في كتابه « نظام القول » مشروعاً يرمي الى رفع القناع عن العلوم الانسانية بوسائل تحليل القول وحدها . ولكن لنبدأ 'ولا باستملاك فوكو لمفهوم « علم النسب » .

ان علم تاريخ النسب لا يمكنه اتخاذ دور — نقدي قبالة العقل — مناهض للعلم الا اذا خرج من افق علوم الانسان الموجهة نحو التاريخ حيث ينبغي فوكو الكشف عن منحنى انساني فارغ بوساطة نظرية في السلطة . على التاريخ الحديث ان ينفي كل هذه الافتراضات السابقة التي تتالت . منذ نهاية القرن الثامن عشر ، قرن الوعي التاريخي الحديث ، والفكر التاريخي — الفلسفي ، والانوار التاريخية . مما يفسر لماذا النظرة الثانية في غير اوانها لدى نيتشه هي اهم بالنسبة لفوكو . وفي الحقيقة لقد اخضع نيتشه التركة التاريخية المتطرفة لزمته لتقد متشدد ، من منظور مماثل .

يرمي فوكو الى (أ) تجاوز وعي الحداثة للزمن في تعلقها المفرط بالحاضر . انه ينبغي القطيعة مع الامتياز الممنوح لمعاصرة تتصف بضغط المشكلة التي يمثلها تكفل مسؤول بالمستقبل معاصرة يحال اليها الماضي على نحو رجسي . يصفي فوكو حساباته مع « نزعة الحاضر » (présentisme) لعلم تاريخ لا يخرج من وضعه التفسيري الاولي ولا يرمي إلى ضمان هوية تمزقت منذ زمن طويل ، حرصاً على الاستقرار . ولهذا لا ينبغي لعلم

النسب ان يتمّ بالبحث عن نسب « ، بل عليه أن يذهب إلى اكتشاف البدايات الطارئة للتكوينات النظرية ، وتحليل تعددية التواريخ الفعلية للمصدر وحل مظهر الهوية ، بدءاً من تلك المفترضة بين الذات التي تكذب التاريخ وبين معاصريها : « هناك حيث تزعم النفس انها تتوحد ، هناك حيث تخترع الانا لنفسها هوية أو تماسكاً ، يذهب عالم النسب للبحث عن البداية (...) » ؛ ان تحليل المصدر يسمح بتضكيك الانا ويجعل امكنة تأليفها الفارغ تتيج بالف حدث ضائع الان(١) .

ينجم عن ذلك (ب) على مستوى المنهج « استبعاد التفسير » لا يكون التاريخ الحديث في خدمة الفهم ، بل في خدمة الهدم ، التبعض الذي يؤثر في الصلة المتكونة من عمل التاريخ ، صلة يفترض انها تربط المؤرخ بموضوع لا يدخل معه بتواصل الا ليجد نفسه في داخله : « يجب فصل التاريخ عن الصورة (...) » التي كان يجد بوساطتها تبريره الانثروبولوجي : تاريخ ذاكرة سحيقة القدم وجماعية تاريخ كان يستعين بوثائق (...) ليعبر على طراوة ذكرياته(٢) . ان الجهد التفسيري يرمي الى حيابة المعنى ، ويشتم في كل وثيقة صوتاً احيل الى الصمت ينبغي بعثه . يجب اعادة النظر بفكرة « الوثيقة » الحاملة للمعنى كما في المشروع التفسيري . ذلك ان « الشرح » والتخييلات المكافئة مثل تخييلات « المؤلف » و« المؤلف » بوصفه خالفاً لنصوص أو ايضاً ارجاع نصوص نقدية إلى مصادرها ، وبشكل عام ، اثناء علاقات سببية في مجال تاريخ الافكار — تلك هي ادوات اختزال للتعقيد لا يمكن القبول بها ؛ انها عمليات ترمي

(1) M. Foucault, «Nietzsche, La Généalogie, L'histoire», in Hommage à Jean Hyppolite, Paris, 1971 .

(2) M. Faucault, L' Archéologie du Savoir, Paris 1969, p. 14 .

الى كبح اشكال الفيض العفوية للاقوال حيث يكتفي الشارح ، بعد وفاة المؤلف بتفصيلها على قياسه ، ساعياً إلى مطابقتها مع افق محلي لفهمه . ان عالم الاصول ، على خلاف ذلك ، يعمل بشكل ان الوثائق الناطقة تصير من جديد « مبان » خرساء ، اشياء ينبغي تحريرها من سياقها كيما تكون بمتناول وصف من نموذج بنيوي . اما عالم النسب يصل من الخارج الى المباني التي اخرجها عالم الاصول الاقدم من الارض لكي يشرح مصدرها استناداً الى الطوارئ العليا والدنيا وهي الممارك ، والانتصارات والهزائم . وحده المؤرخ الذي يزودي كل ما يستسلم لفهم المعنى يمكنه ان يتخلص بقوة من الوظيفة المؤسسة للذات . انه يكشف عن أن « الضمانة بامكان استعادة كل ما لم يطله (. .) هي مجرد خديعة ، الوعد بأن كل هذه الأشياء التي أبقيت بعيدة بالفرق ، قد تخطى بها الذات بعد الآن (١) على شكل وعي تاريخي » .

أن مقولات فلسفة الذات لا تحكم فقط نمط بلوغ المجال المعرفي بل أيضاً تحكم التاريخ ذاته . ولهذا يريد فوكو قبل كل شيء (ج) ان ينتهي من « علم تاريخ اجمالي » (*historiographie globale*) يتصور التاريخ ، سرّاً بمثابة وعي - مكبر (*Macro—conscience*) ينبغي أن يتخلص من تاريخ بالمفرد لا لحله في تعدد التواريخ السردية بل لحله في تعددية جزر نظرية صغيرة تطفو خارج كل قاعدة لتغرق من جديد . سيبدأ المؤرخ الناقد بحل « الاستمراريات المزيفة » ليعبر انتباهه الى الانقطاعات ، والعنابات ، وتبدلات الاتجاه . فهو لا يسلم بأي تماسك غائي ، ولا يهتم بالعلاقات السببية الكبرى ، ولا يعتمد على

(1) M. Foucault, L' Archéologie du Savoir. op. cit., p. 22.

أي تأليف ويتخلى عن مبادئ التسلسل مثل : التقدم أو التطور ، ولا يقسم التاريخ الى عصور : « ان مشروع تاريخ اجمالي هو المشروع الذي يسعى الى اعادة انشاء الشكل الاجمالي لحضارة ما ، المبدأ - المادي أو الروحي - لمجتمع ما ، المعنى « المشترك » لكل ظواهر عصر من العصور ، والقانون الذي يبين تماسكها - ما يدعى مجازاً صورة عصر (١) » وبدلاً من هذا يأخذ فوكو عن « التاريخ التسلسلي (*histoire serielle*) للدراسة الحوليات (*Ecole des annales*) (التصورات البرامجية لمنهج بنيوي يضع في حسابه تعددية تواريخ تتناول نظاماً غير معاصرة تشكل وحدات تحليلية بوساطة مؤشرات بعيدة عن كل وعي وتتخلى في مطلق الاحوال عن الوسائل التصويرية الناجمة عن عمليات تأليفية لوعي مفترض ، ويتميز آخر تتخلى عن تشكيل كليات (٢) . وبهذا بالذات تستبعد فكرة المصالحة ، ارث فلسفة التاريخ حيث نضج ايضاً ، بدون احكام مسبقة ، نقد الحداثة الذي كان ينتمي لهيجل ، « تاريخ تكون وظيفته جمع تنوع الزمان في كلية منغلقة على ذاتها ، تاريخ يعطي (وقد يعطي) التغيرات السابقة شكل المصالحة ، تاريخ قد يرمي على ما وراء نظرة نهاية العالم (٣) » . ان هذا التاريخ ينشئ نفيّاً عريضاً .

ينجم عن هذا المهمل لعلم تاريخ يبقى مرتبطاً بالفكر الانثربولوجي وقناعات ذات اتجاه انساني بشكل اساسي ، رسم الخطوط الاساسية

(1) M. Foucault, *L' Archéologie du Savoir*, op. cit., pp. 1 — 18.

(2) Cl. Honegger, M. Foucault und die Serielle Geschichte, in *Merkur*, no 36, 1982 p. 501 .

(3) M. Foucault, Nietzsche, « La Généalogie, L' Histoire, » in *Hommage...*, op. cit., p. 159.

١- نزعة تاريخية « شبه متعالية » ترث : من النقد النيتشوي للنزعة التاريخية وتجاوزها في الوقت ذاته ، يبقى علم التاريخ الجندري لدى فوكو « متعالياً » بالمعنى الضعيف للكلمة بقدر ما يتصور موضوعات الفهم التاريخي التفسيري للمعنى بوصفها موضوعات متكونة ، بوصفها موضوعات (objectivations) لممارسة نظرية ملازمة لها في كل مرة والتي ينبغي تناوؤها باستخدام وسائل البنيوية . كان التاريخ القديم يعالج كليات معنى يستتجها من المنظور الداخلي للمشاركين ؛ في الانطلاق من مثل هذا المنظور ، لاندرك « ما يكونه » هذا العالم النظري في كل مرة . وحده علم الاصول الاقدم يخرج من الارض ممارسة نظرية ، باجتناث جلورها ، يقدم لنفسه الوسائل لمعرفة ما يتأكد من الداخل بمثابة كلية ومن الخارج بمثابة خصوصية بمكنه ان يكون علماً مختلفاً ، بينما يفهم هؤلاء الذين يشتركون في التاريخ بعضهم كدورات ترجع انطلاقة من محركات مصداقية شمولية لموضوعات بشكل عام ، دون ان يتمكنوا البتة من تجاوز الافق الشفاف لعالمهم ، يضع عالم الاصول الاقدم الذي يأتي من الخارج هذا الفهم اللاتني بين هلالين . وبالإحالة الى القواعد المكونة للقول ، يتأكد من حدود كل عالم نظري ، عالم « يتحدد » شكله ، في الحقيقة تبعاً لتلك العناصر التي « يستبعدها » لاشعورياً بوصفها عناصر مختلفة - ومنذئذ تعمل القواعد المكونة للقول ايضاً بمثابة آلية استبعاد. ان ما يُستبعد من كل قول يجعل قبل كل شيء العلاقات النوعية التي تملك داخل القول قيمة شاملة امراً ممكناً ، وهي العلاقات ذات - موضوع - علاقة لا بدليل لها . بهذا المقياس يتلقى فوكو مع علم الاصول للمعرفة ارث علم المغاير لدى باتاي . ان ما يميزه عن باتاي هو نزعة تاريخية لا هوادة فيها ينحل

أمامها حتى الرجوع السابق إلى القول النظري للسيادة . وكما ان انظة « جنون » من عصر النهضة وحتى الطب النفسي الوضعي في القرن التاسع عشر لا تشهد عن احتياطي تجربة اصلية توجد من هذا الجانب لكل الاقوال عن المصابين بالجنون ، فان ما هو آخر العقل (L'autre de la raison) — المختلف المستبعد — لا يقوم بدور مرجع سابق للقول النظري الذي يشير ربما الى قديم قريب لاصلي مفقود (١) .

ان مجال التاريخ كما يتصور الان يمتلىء بالاحرى كلياً بهذه السيرة الطارئة اطلاقاً التي يكونها الانبجاس والتلاشي العشوائي لتكوينات نظرية جديدة ، في داخل هذه التعددية الفوضوية للعوامل النظرية العابرة ، لا يبقى مكان لمعنى اجمالي ما . فالؤرخ المتعالي يرى كما في المشكال : « لا يشبه هذا المشكال الاشكال المتتالية لحركة جدلية ، ولا يشرح بتقديم الوعي ، ولا بالانحدار ، ولا بصراع مبدئين : الرغبة والقمع : كل حلية تدن بشكلها الغريب للمكان الذي تركته لها الممارسات المعاصرة التي تقولها فيما بينها (٢) » .

يتجمد التاريخ تحت النظرة « الرواقية » لعالم الاصول في جبل جليدي عالم مغطى بالاشكال البلورية للتكوينات النظرية التصفية . ولكن لما

(١) ارجع الى النقد الذاتي الموسع في كتاب « علم اصول المعرفة » « بشكل عام ، يكرس كتاب « تاريخ الجنون » جزءاً اهم مما يلزم ، ومن جانب آخر غامضاً لما كان يشار اليه في هذا الكتاب بوصفه « تجربة » ، مبيناً بذلك الى اي حد تبقى على مقربة من القبول بذات مغفلة وعامة للتاريخ .

(٢) Kaleidoscope : اسطوانة معتمة وضع عل طولها مجموعة من المرايا وقطع زجاجية ملونة تمكس المرايا لها صوراً متناظرة يمكن تنويمها الى مالا نهاية هز الجهاز (2) P. Veyne, Foucault Révolutionne L'histoire, in Comment on écrit L'histoire (texte abrégé), Paris, 1978, p. 225.

كانت كل من هذه التكوينات تبليغ استغلال عالم بلا اصل ، وهو من شأن عالم الاصل الذي يفسر المصدر الطارئ لهذه الحلي العجيبة ، بدءاً من قوالب جوفاء لتكوينات مجاورة ، أي انطلاقاً من الظروف الاخرى تبقى ايضاً من شأن المؤرخ . وتحت النظرة « الوقحة » لعالم الاصل يبدأ الجبل بالتحرك : وتتحرك التكوينات النظرية من مكانها ، تختلط ، تعلق وتهبط . ان عالم الاصل يفسر هذا العلو وهذا الهبوط بعون احداث لا تخصي ، ولكن بوساطة فرضية وحيدة — تقول ان ما يدوم في فرديته هو السلطة التي تتقدم دائماً تحت اقنعة جديدة ، في تبدل اجراءات التحكم : « حدث — علينا ان لا نفهم من هذا قراراً ، معاهدة ، أو ملكاً ، أو معركة ، بل علاقة قوى تغلب ، سلطة مصاحرة مفردات تستعاد وتقلب ضد من يستعملها ، سيطرة تضعف ، تتلاشى ، تسم نفسها ، واخرى تلخل مقنعة (١) » . ان ما كان على القنطرة التأليفية للوعي المتعالي انتاجه من تجارب ممكنة حتى الان من أجل عالم واحد وعام للاشياء ، ينحل الان في ارادة لا ذاتية (*subjective* — *a*) لسلطة تجد فاعليتها في اشكال الصعود والهبوط الطارئة والعشوائية للتكوينات النظرية .

IV

كما كان الحال لدى برغسون في الماضي ، ودبليوي وزيمل رُفِع مفهوم « الحياة » الى مرتبة مقولة متعالية في اطار فلسفة كَوْنَت ايضاً

(١) ان مجازفين (Veyne) يذكر بصورة البلورة (*cristallisation*) التي نفسها جيهلين (Gehlen) .

لدى هيدجر الخلفية لتحليلاته (Analytique) (١) للوجود — هناك (Dasein) يرفع فوكو مفهوم « السلطة » الى مرتبة مقولة تاريخية — متعالية (historico—transcendantale) في اطار علم تاريخ يتقد العقل . لا يتصف هذا التوصيف بأية تفاهة ويجب بالتأكيد عدم الاكتفاء بتبريره عبر السلطة النيتشوية . باستخدام الخلفية التي يقدمها تاريخ الوجود (Btre) بالتباين ، سأبدأ بدراسة الدور الذي تتخذه هذه المقولة المربكة في نقد فوكو للعقل .

لقد ابتغى هيدجر وديريدا مواصلة البرنامج النيتشوي لتقد العقل باستعارة درب تدمير الميتافيزيقا ، ويبتغي فوكو متابعته عبر تدمير العلوم التاريخية . فبينما قام الاولان (هيدجر وديريدا) بالزاودة على الفلسفة بوساطة فكر يتجاوز في التماسه الفلسفة ، يخطو فوكو الخطوة التي تقوده الى ما وراء العلوم الانسانية بوساطة علم تاريخ بوصفه مناوئاً للعلم . من الجانبين . تُحَيِّد مزاعم المصادقية المرسله مباشرة بالقول الفلسفي والعلمي الذي يُدْرَس من الجانبين في احالتهما وفقاً للحالة الى فهم الوجود يرجع الى العصر أو يرجع الى قواعد تكون القول . يجب على الجانبين قبل كل شيء جعل معنى الوجود أو مصادقية العبارات المرسله أمراً ممكناً في افق عالم معطى أو قول يُمارَس . يتفق الجانبان على حقيقة ان آفاق العالم والتكوينات النظرية تتغير ، غير أن آفاق العالم هذه ، وهذه التشكيلات النظرية تصون ، خلال التغييرات ، قدرتها المتعالية على ما يجري في « داخل » العالم الذي تشكله . ان عملاً تراجعياً

(١) المقصود كتاب « الوجود والزمان » في القسم الذي نشر منه والذي هو تحليل للدازين اي عملياً الوجود الانساني .

ديالكتيكياً أودائرياً للحدوث الاونطيقى (L'advenir ontique)
 أو ارتكاس شروط امكان الاونطولوجى أو المكون للقول على تاريخ
 مستبعد اذن من الطرفين . ان تاريخ المتعاليات وتبدل الافاق المحدثة
 للعالم يحتاج لمفاهيم « اخرى » غير تلك التي تناسب الاونطيقى والتاريخى .
 عند هذه النقطة فقط ينفصل الدربان .

يجدر هيدجر صور الفكر الخاصة بفلسفة الاصل التي يحتفظ حيالها
 بشيء من الثقة . فهو ينقل السلطة المعرفية لقيمة الحقيقة إلى سيرورة
 تكون ونحول الافاق المحدثة للعالم . ان شروط امكان الحقيقة لا يمكنها
 ان تكون صادقة أو كاذبة ، ولكن سيرورة تبدلاتها تمنع شبه —
 مصداقية ينهني التفكير فيها على نموذج مصداقية العبارات بوصفها
 شكلاً تاريخياً راقياً للحقيقة . ولئن نظرنا عن كتب ، ينج هيدجر .
 بتصوره لتاريخ الوجود (Etre) بوصفه حدث الحقيقة ، مزيجاً فريداً .
 وبالفعل فالسلطة التي تنبثق من تاريخ الوجود ترجع الى انصهار دلالي
 بين مطلب مصداقية غير ملزم ومطلب ملحق للسلطة ؛ مما يعطي مطلباً
 يسمح على القوة التمردية للحكم السديد صفة السيادة لاشراق متتصر .
 يتجنب فركو هذا المنعطف الدينى — الزائف ، بمعنى انه من أجل غاياته ،
 يعيد الحيوية لصورة الاستبعاد — صورة منطق مختلف ورثه عن باتاي —
 في الوقت الذي يحتفظ فيه بثقة — محدودة جداً — حيال العلوم الانسانية .
 انه مجرد تاريخ القواعد المكونة للقول من كل سلطة معيارية وينظر الى
 التبدلات التي تحدث في التشكيلات النظرية ، المسيطرة على المستوى
 المتعالي بالاسلوب نفسه الذي نظر فيه التاريخ التقليدي إلى عظمة نظم الحكم
 المختلفة وبؤسها في حين ان علم اصول المعرفة (المائل في هذا لتدمير

تاريخ الميتافيزيقا) يعيد بناء تراكم سافات القواعد المكونة للقول ، يحاول علم النسب « تفسير التابع المتقطع بذاته عن نظم الاشارات أو الدالات) الذي يرغم البشر على الدخول في الاطار الدلالي لشرح محدّد للعالم (١) . وبالفعل نفّس مصلو التشكيلات النظرية انطلاقاً من ممارسات للسلطة تتقاطع به صدف الكفاح من أجل السيطرة .

في بحوثه الاخيرة ميوسع فوكو بشكل واضح هذا المفهوم المجرد للسلطة ، وسيفهم السلطة بمثابة تفاعل بين الاطراف المتناحرة ، كما شبكة بلا مركز للمجابات البدنية المباشرة . وجهاً لوجه — واخيراً ، كالنفوذ المنتج والخضوع — مكونة للذاتية مقابل بدني — انه لمن الهام ، في سياقنا ، ان نرى كيف « يفكر » فوكو « معاً » هذه الدلالات المحسوسة للسلطة والمعنى المتعالي للعمليات التركيبية التي كان كانط لايزال ينسبها لذات ما والتي تفهمها البنيوية بوصفها ما يحدث بشكل مغفل ، أي بوصفها « ما يحدث » بلا مركز محض ، يتدخل في اطار عناصر مرتبة لنظام بذاتية فائقة (١) . في علم النسب لدى فوكو، تكون السلطة اولاً مرادفاً « لوظيفة ببنوية محضّة » ، وتشغل المكانة نفسها التي يشغلها « الفارق » (La difference) عند ديريدا . غير ان هذه السلطة المكونة للقول عليها ان تكون في الوقت ذاته سلطة انتاج ، سلطة متعالية ، وسلطة مشخصة لتوكيد الذات . شأن هيدجر يصل فوكو ايضاً الى صهر دلالات متعارضة . يؤدي هذا عند فوكو الى مزيج يمكنه من وضع

(1) A. Honneth, Kritik der Macht, Francfort, 1985, p. 142.

(1) H. Fink — Eitel, Foucault Analytik der Macht, in F. A. Kitter (ed.) Austreibung des Geistes aus den Geisteswissenschaften, Paderboen 1980, p. 55.

نيتشه ، ناقد الابدولوجية ، على خطى باتاي . كان هيدجر يريد ان يربط بمفهوم السلطة ، المفهوم بوصفه السلطة الزمنة للاصل ، المعنى — مؤسس القيمة — لاستدلال متعالي للعالم ، ولكنه كان يبتغي في الوقت ذاته محو المكونات المثالية التي تتساب من مفهوم المتعالي ، مكونات ملازمة للثابت (اللامتغير) الذي يتجاوز كل ما هو تاريخي محض ويستبعد كل ما هو حدثي محض . يلدين فوكو بمقولته التاريخية — المتعالية للسلطة ليس اتملك العملية (الاولى) المفارقة التي تقوم على ارجاع العمليات التركيبية « القبلية » (السابقة للتجربة) الى مجال الاحداث التاريخية وحسب بل يقوم بثلاث عمليات اخرى مفارقة هي أيضاً .

على فوكو من جهة أن يحافظ على المعنى المتعالي الخاص بالشروط التي تجعل الحقيقة ممكنة لمفهوم ساطة يفرض نفسه في الوقت الذي يتوارى فيه في القول على نحو سلخر تحت شكل لإرادة حقيقية . الحقيقة ممكنة . ومن جهة اخرى ، لا يكفي بمعارضة مثالية المفهوم الكانطي بتزمين « القبلي » — وبهذا يمكن للتشكيلات النظرية الجليدية ان تظهر وتختفي القديمة بوصفها « احداث » — بل ، أكثر من ذلك ايضا ، مجرد الساطة المتعالية من الدلالات التي كان هيدجر قد امتنع ان يحرم منها تاريخاً مهيباً للوجود . ان فوكو لا يدرج في التاريخ وحسب ، بل يفكر في الوقت ذاته أيضاً بشكل اسمي ، مادي ، تجريبي حين يتصور الممارسات المتعالية للساطة بوصفه الخاص الذي يقاوم كل ما هو كلي ، ثم بوصفه الأدنى — بدنياً وحسياً — والذي يمتنع على كل فهم ، واخيراً بوصفه الجائر (أو الطارئ) — اي ما يمكنه ان يكون آخر بمقلار ما انه لا يشتمل لاي نظام حاكم . في فلسفة هيدجر الاخيرة ، ليس

من السهل انشاء النتائج المفارقة التي تولدها مقولة مصابة بمعان متناقضة ذلك لان ذكرى الوجود الخالد الذكر يمتنع على التقييم بوساطة مجمعات يمكن التحقق منها . وبالمقابل يعرض فوكو نفسه لاعتراضات قوية بمقدار ما يريد علم التاريخ ، وعلى الرغم من حركته المضادة للعلم ، ان يعمل بشكل « مجتهد » و « وضعي » في آن واحد . ولهذا فان علم التاريخ النسبي (أو عن الاصل) لا يمكنه اطلاقاً ، كما سنرى ذلك ، ان يخفي النتائج المتناقضة الناجمة عن مقولة سلطة تشكو من مثل هذه الاصابة . فمن الضروري اذن تفسير لماذا يوجه فوكو نظريته في العلم ، المخصصة لنقد العقل ، مباشرة إلى درب نظرية السلطة .

من زاوية السيرة الذاتية ، فان البواعث التي امكن لها ان ترأس استقبال النظرية النيتشوية في الساطة هي لدى فوكو من مستوى آخر يختلف عن مستواها لدى باتاي . كلاهما ، بالتأكيد ، بدأ طريقه داخل اليسار السيامي وما انفكا عن الابتعاد أكثر فأكثر عن الماركسية الاورثوذكسية . بيد أن فوكو وحده رأى الامال التي دفعت التزامه السيامي تنهدم بشكل « مفاجيء » . ان الاحاديث الصحفية التي قدمها فوكو في بداية السبعينات تشهد على عنف القطيعة مع قناعاته السابقة . عندئذ جاء فوكو حقيقة ليدعم كورمس دين بلا أوهام عام ١٩٩٧ وانتسب مله الاتجاهات التي سنلجأ اليها ان نحن شئنا تفسير النجاح المدهش « للفلاسفة الجلد » في فرنسا (١) . ولكن في هذا فضاء من

(١) في احصاء متحس لـ « سادة الفكر » ، Maitres Penseurs ، لاندرو .

جلوكسمان (A. Glucksman) كتب فوكو على سبيل المثال : « مع الجولاج (Goulag) لم تكن نر نتائج خطأ قميس بل آثار لنظريات » الاصح « على صعيد =

اصالة فوكو اذا اعتقدنا امكان ارجاع افكاره الاساسية الى هذا السياق .

السياسة هؤلاء الذين كانوا يسعون إلى انقاذ انفسهم من حلبة ماركس بين حلبة ماركس الحقيقية وانف ستالين المزيف لم يحير ايدياً « (م . فوكو) » الغضب الكبير الوقائع في مجلة Le Nouvel Observateur من ٩-٥-١٩٧٧ بعنوان « سادة الفكر » بلوكسمان . ان نظريات السلطة الخاصة بالتشاؤم البورجوازي ، من هوبس إلى فيتشه ، كانت دائماً ايضاً انتصارات لانتصاف بلا اوهايم بالجانب المعارض وكانوا قد اغلوا حلاً بما كان يشله الحق السياسي للعلم من اسلوب انقلاب المفوضين الانساني للانوار (Aufklärung) أو الماركسية الى عكسها المنسحب . حتى وان تبين ان حركة ١٩٦٨ لم تكن الا تمرداً وليست ثورة كما ثورة ١٧٨٩ أو ثورة ١٩١٧ ، « فان مجموعة الاعراض التي يتصف بها الاتجاه المرتد اليسار » متماثلة فيما بينها وربما تفسر ايضاً لواقع الفريد الذي رأى « الفلاسفة الجدد » يستخدمون المواظ ذاتها التي كان يستخدمها ، في الوقت ذاته ، المحافظون الجدد ، من مريسي الشيوعيين من الاجيال السابقة والذي نقلوا أوهايمهم . من جانبي الاطلسي ، تقع على المواظ نفسها التي تخص معارضة الانوار ، لقد النتائج الازهارية ، التي يتصور تجنبها بكل تأكيد ، والناجمة عن التفسيرات الاجمالية لتاريخ ، وتخص ايضاً لقد دور المثقف العالمي الذي يتكلم باسم العقل الانساني ، أو اخيراً نقص لقد انقلاب العلوم الاجتماعية ذات التزعة النظرية الى ممارسة رقابة اجتماعية - تقنية ، أو علاجية على الافراد . ان صورة الفكر هي دائماً الصورة نفسها : توجد تحت عالمة الانوار ، وفي الاتجاه الانساني لمثل التصحر ، وحتى المطلب العقلاني للفكر النظامي ، توجد ارادة قوة ضيقة الاتق مذ تتأهب النظرية لتصبح عارسة ، ترمي القناع - القناع الذي نرى خلفه منذ ذلك ظهور اهتمام الفلاسفة بمسلي الفكر بالسلطة ، واحتمام المثقفين ، ووسطاء المعنى ، الخ ، باختصار اهتمام « الطبقة الجديدة » بالسلطة . ان تمييز « طبقة جديدة » استعمل من قبل المحافظين الجدد والانوار والامريكان ليشير الى مثقفي اليسار الذين - في نظر اولئك - يطالبون لانفسهم بشكل باعظ التشن للسلطة في تشويشهم للنظام : « أرجع الى هابرماس » استثمار اليومي » في مجلة Esprit كانون أول ١٩٧٩ و « المحافظون » الجدد الامريكان والانوار ضد الثقافة في مجلة Temps Modernes كانون أول ١٩٨٣ لم يظهر فوكو كمدافع عن هذه الموضوعات المعروفة جيداً من معارضة الانوار ، بل في الحقيقة « شديداً » بنقد العقل وعمها « بنظرية في السلطة » خلف الفهم الذاتي المحرر لاقوال العلوم =

ومهما يكن من أمر ، فإن هذه الاندفاعات السياسية الانية من الخارج لا يسعها الذهاب الى ما هو أعمق في النظرية لو ان الديناميكية النظرية ، وبوقت طويل قبل التجارب الناجمة عن إخفاق ايار ١٩٦٨ ، لم تدفع هي ذاتها الى تفكر حيث اطار آليات الاستبعاد النظري ليس وحسب هو الاطار حيث تنعكس البنى النظرية المكتفية بذاتها بل هو ايضاً حيث تفرض نفسها ضرورات تنامي السلطة . تظهر هذه الفكرة في وضع اشكالي للأمور ، وجد فوكو نفسه في مواجهته عندما انجز عمله عن علم اصول العلوم الانسانية .

في كتاب « الكلمات والاشياء » (١٩٦٦) درس فوكو الاشكال الحديثة للمعرفة (*épistémè*) التي تعين للعلوم افق المقولات الذي يتعدى تجاوزه كل مرة ، كما يمكننا القول : تعين « القبلي » التاريخي لفهم الوجود . في مركز الاهتمام نجد هنا ايضاً في تاريخ الفكر الحديث ، كما نجدها في كتاب « تاريخ الجنون » العنبرين التاريخيتين وهما الانتقال من عصر النهضة الى العصر الكلاسيكي ، ومن العصر الكلاسيكي الى الحداثة . ان البواعث الداخلية التي تبرر الانتقال الى نظرية السلطة ، تفسر انطلاقاً من الصعوبات التي تبرز من هذه الدراسة ، العبقريّة من جانب آخر .

— الانسانية، انها تأكيد وتقنية ارادة خالصة لتوكيد الذات التي حل غرار مولجنيسين الذي يجد الجولاج تحت البلاغة المناقفة الماركسية الوفيّة ، فان عالم النسب يستخرج من الاساس الدلالي — الذي انتزعه . لاقوال تمتدع نفسها . اوجع إل ريبيل Rippel ومونكلر Munkler Der Diskurs und die Macht ، في مجلة Politische Vierteljahresschrift عدد ٢٣، ١٩٨٢ ص ١١٥، عن ارتداد المثقفين الفرنسيين ارجع ال فان روسوم : Van Rossum, *Triumph der Leere*, in Merkur, : Avril 1985, p. 275.

بينما مازال فكر النهضة محكوماً بصورة كونية للعالم حيث يمكن تنظيم الاشياء وفقاً لعلاقات تماثل ، وان جاز القول استناداً لشكلها لان كل توقيع في كتاب الطبيعة الكبير يحيل الى التواقيع الاخرى ، تؤسس عقلانية ، القرن السابع عشر نظاماً مختلفاً كل الاختلاف في داخل الاشياء . ان منطق بور رويال (Port-Royal) الذي يضع الخطوط الاساسية لعلم علامات (sémiotique) وتأليفه شاملة (بالمعنى الرياضي للكلمة combinatoire universelle) يصوغ بنية . ان الطبيعة لدى ديكارت ، وهوبس وليبنيتز ، تتحول الى كلية ما يمكن « تصويره » (représenté) وهذا بالمعنى المزدوج للكلمة ، أي ما يمكن تصويره ، وبوصفه صورة تمثله بواسطة اشارات اتفاقية . الا ان جعل الطبيعة تركيباً رياضياً والاتجاه الميكانيكي ليسا النموذج الحاسم لدى فوكو ، بل انه بالاحرى يرى هذا النموذج في منظومة الاشارات المرتبة . لم يعد النظام نظاماً اولياً للاشياء يؤسس ذاته ، بل انه ، لأول مرة ، وتالياً لتصور الاشياء ، ينشأ نظام تصنيفي (taxinomique) . ان الاشارات المؤلفة او اللغة تشكل وسيطاً كاملاً الشفافية حيث يمكن عبرها ، ربط التصور (représentation) بالتصور . ويختفي الدال وراء المدلول الذي تم توصيفه ؛ انه يعمل (الدال) بمثابة اداة شفاقة للتصور لا يمتلك حياة خاصة به : « ان الدعوة العميقة للغة الكلاسيكية كان على الدوام تشكيل « لوحة » : سواء كان ذلك بمثابة قول طبيعي أو ديوان للحقيقة، أو وصف للاشياء ، مجموعة

المعارف الدقيقة ، أو قواميس موسوعية . فهو اذن لا يوجد الا ليكون شفافاً (...) . ان امكان معرفة الاشياء وترتيبها يمر ، في التجربة الكلاسيكية ، عبر سيادة الكلمات : هذه الكلمات ليست بدقة علامات ينبغي تفكيكها (كما في عصر النهضة) ولا ادوات (...) يمكن التحكم بها (كما في عصر الوضعية) ؛ انها تشكل بالاحرى شبكة باهتة اللون تنظم انطلاقاً منها (...) التصورات (representations (1)) ان الإشارة ، بفضل استقلالها ، تخدم في تصور الاشياء « دون أن تؤخذ في الحساب » : وفيها يلتقي ما تصور الذات والشيء المتصور ؛ ومعاً يشكلان ثنائياً ، في سلسلة التصورات .

ان اللسان ينحل ، كما يقال اليوم ، في وظيفته المصورة للواقع ويبعد ، على المستوى نفسه ، انشاء ما هو قابل للتصور بشكل عام - طبيعة الدوات المصورة لا يعاد انتاجها بشكل يختلف عن طبيعة الاشياء المصورة . وفي اللوحة التي رسمت لها لا تمتنع الطبيعة الانسانية بأي امتياز على طبيعة الاشياء . وعليه ، فان الطبيعة الداخلية والطبيعة الخارجية تصفان ، وتحللان ، وتتجمعان بالطريقة نفسها - ان كلمات اللغة ، الخيرات والحاجات لا ترتب على نحو مختلف في القواعد العامة وفي الاقتصاد السياسي عن الانواع النباتية والحيوانية في تصنيف لينيه (Linné) هذا بالضبط هو ما يصف بالفعل ، وفي اللحظة ذاتها ، حدود الشكل غير الضكري للمعرفة التي يتسم بها العصر الكلاسيكي ؛ ان المعرفة مرتبطة ، بلا ادنى شك ، بالوظائف التصويرية للغة دون ان يكون بوسعها فهم سيرورة التصور ذاتها ، عملية التركيب التي تقوم بها بما

(1) M. Foucault, Les Mots et Les Choses, Paris 1966, p. 332.

هي كذلك الذات المتصورة . يوضح فوكو هذا الحد عبر شرحه المدهش
للوحة فيلاسكز « المشهورة » « الوصيفات (١) » .

تصور هذه اللوحة الرسام أمام اللوحة حيث لا يمكن رؤية ما تصوره ؛
الرسام ، كما الوصيفات الى جانبه ، ينظر بجلاء باتجاه نموذجية ،
نلك فيليب الرابع وزوجته . يوجد الشخصان اللذان يجلسان امام
الرسام خارج حيز اللوحة ؛ ولا يمكن التعرف عليهما الا بوساطة مرآة
توجد في المستوى الخلفي تعكس صورتها . والرهان الذي يهيم فيلاسكز
بجلاء يكمن في الحقيقة المثيرة للاضطراب يدركها المشاهد في نهاية
المطاف فهو بالفعل يجد نفسه ملزماً باتخاذ مكان ومجال الرؤيا للزوج
الملكي المرسوم والغائب الذي ينظر اليه الرسام في اللوحة ، في الوقت
ذاته الذي يتخذ فيه مكان ونظرة فيلاسكز نفسه ، بتعبير آخر مكان
ونظرة الرسام الذي نفذ بالفعل هذه اللوحة . وبالمقابل يوجد ما هو
اساسي بالنسبة لفوكو في حقيقة ان الحيز الكلاسيكي للوحة بالغ الضيق
ليسمح بتصوير الفعل التصوري - وهذا بالضبط ما يجعله فيلاسكز مرئياً
اذ يبين الثغرات التي يتركها عدم التفكير بالنسبة لسيرونة التصور
ذاته في الاطار الكلاسيكي (٢) للفسحة التصويرية . لا يظهر اي من

(2) H. L. Dreyfus, P. Rabinow, Michel Foucault: un parcours philosophique. Fabienne Durand—Bogaert, Paris 1984, p. 14 ..

م (١) Velasquez رسام اسباني من القرن السابع عشر جمعت معظم لوحاته
في متحف برادو في مدريد ومنها اللوحة المشهورة « الوصيفات » (Les Ménines) .

(١) يعني فوكو مجموعتين من « النيات » . ان ما يفكر اليه الرسام المصور هو

نموذجه : الزوج الملكي الموجود خارج حدود اللوحة ، بدوره الزوج الملكي لا يمكنه
النظر الى اللوحة الناشئة التي ترسم له - فهو لا يرى اللوحة الا من الخلف ، واخيراً المشاهد =

الأشخاص الذين يشركون بالمشهد الكلاسيكي لتمثيل تصويري للزوج الملكي (تصوير الإنسان كمسيد) لا يظهر في اللوحة بوصفه شخصاً ، وذا سيادة ، قادراً على تصور نفسه أي في ان بوصفه متصور ومتصور ، كشخص يتصور ذاته في سرورة التصور : « في الفكر الكلاسيكي ، الشخص الذي يتصور نفسه فيه ، يتعرف فيه على نفسه كصورة أو انعكاس (...) ، لا يوجد فيه حاضراً » بنفسه . قبل القرن الثامن عشر لم يكن الإنسان موجوداً . بالتأكيد سيتمكن القول بأن القواعد العامة ، التاريخ الطبيعي ، وتحليل الثروات كانت بمعنى ما أساليب التعرف على الإنسان (...) . الا انه لم يوجد وعي معرفي بالإنسان بوصفه انساناً (١) .

يبدأ عصر الحداثة مع كانط . منذ اللحظة حيث ينكسر الختم الميتافيزيقي الذي كان يضمن التكافؤ بين اللغة والعالم ، وتغدو الوظيفة التصويرية للغة هي ذاتها مشكلة : على الذات المتصورة . كما ترى بوضوح في السيرة الاشكالية للتصور ذاته ان تتحول الى موضوع ويعود مفهوم

= يفتر مركز المشهد أي الزوج الجالس الذي يوجه الرسام والوصيفات النظر نحوه . ان غياب المصور هو أكثر اذاحة للتفصيل من غياب الموضوعات المصورة ، أي الغياب المثلث للرسام والنموذج والمشاهد الذي حين يقف أمام اللوحة يتبنى منظور الاثنين الآخرين . والرسام في المركز ، يظهر بالفعل في سيز اللوحة ولكنه بالضبط لم يصور وهو يرسم - فهو يرثاء توقف ويعرف انه سيختفي وراء اللوحة مذ يعود الى العمل . وجوه النموذجين تفتقر تماماً إلى الوضوح ويصعب التعرف عليهما في انعكاس المرآة ولكن خلال الفعل التي يصورهما لا يمكن رؤيتهما مباشرة . واخيراً الفعل التي يقوم على التأمل هو ايضاً غير مصور . ان المشاهد الذي يلجح في عمق اللوحة / على اليمين لا يمكنه الاضطلاع بهذه الوظيفة (ارجع الى فوكو :

Les Mots et Les Choses, op. cit., pp. 1 — 31, pp. 318 — 322.

(1) M. Foucault, Les Mots et Les Choses, op. cit., pp. 314— 320.

للمشكر الذاتي هاماً وتصير علاقة الذات المصورة بذاتها الاساس الوحيد
 لاشكال اليقين التصوي . ان نهاية الميتافيزيقا هي نهاية تنسيق كان يتم
 بدون ضجيج ويبقى غير اشكالي . ان على الانسان وقد صار ماثلاً امام
 ذاته ان يقوم بالمهمة فوق الانسانية لصنع نظام للاشياء منذ اللحظة التي
 يمي فيها وجوده بوصفه وجوداً مستقلاً ومتهاياً في وقت واحد .
 ولهذا يدرك فوكو مباشرة الشكل الحديث للمعرفة كأمر يأخذ سماته عبر
 العضلة وهي ، بالنسبة للذات العارفة التي تنهض من اطلال الميتافيزيقا ،
 حقيقة وجوب احتياز الشعور بما يوجد في حوزته من القوى المتناهية
 لانجاز مهمة تتطلب قوة لا متناهية . يجعل كانط من هذه العضلة
 مباشرة مبدأ بناء نظريته المتعالية في المعرفة بتحويله حدود ملكة معرفة
 متناهية ، الى شروط متعالية لمعرفة تتقدم الى مالا نهاية : « تبدأ الحدادة
 بهذه الفكرة الغريبة التي يتعلم في النهاية استثمارها لوجود هو سيد لانه
 بالضبط هو عبد ، لوجود يدعي انه الله بفضل تناهية ذاته (٢) » . عبر
 دورة كبرى تبدأ من كانط وفيخته الى هوسرل وهيدجر ، يوضع
 فوكو افكار اساسية تقول بأن الحدادة تصنف بشكل ذاتي التناقض
 (autocontradictoire) وبشري التمرکز (anthropocentrique)
 للمعرفة ، شكل يرتبط بذات هي فريسة رجاء مفرط بنيوياً ذات متناهية
 تتعالى على ذاتها في اللامتناهي . ان فلسفة الوعي تخضع لضغوط تعود
 لاستراتيجية تصورية ، ضغوط عايبها وفقاً لها مضاعفة الذات ، والنظر
 فيها وفق الحالة من جانبيين متناقضين ، لا ينسجم احدهما مع الآخر .
 تتجلى الحاجة لقطع هذا السعي غير المستقر بين هذين الجانبين معاً اللذين

(2) H. L. Dreyfus, P. Rabinow, Michel Foucault..., op. cit., p. 51.

تتعلز مصالحتهما والاحاطة بهما ، يتجلى عندئذ التحويل الذاتي الى موضوعات (autothématisation) على شكل ارادة جامعة للمعرفة ولزيد من المعرفة على الدوام . تتجاوز هذه الارادة بادعاء كل ما يمكن للذات مرهقة يطلب منها اكثر مما يسعها بنيوياً أن تزود به . وبهذا الشكل اذن يتعرف « العلم » (Epistémé) الحديث ، عبر الديناميكية الخاصة « بارادة حقيقة » حيث كل ما يصيبها من حرمان يدفع بها الى تجديد انتاج المعرفة . ان ارادة الحقيقة هذه ، لدى فوكو ، هي مفتاح الصلة الداخلية بين المعرفة (Savoir) والسلطة (Pouvoir) ان العلوم الانسانية تشغل المجال الذي قدرته ، اي التحويل الذاتي الى موضوعات — هذا التحويل الاشكالي — (autothématisation aporétique) للذات العارفة . انها تشيد ، بعون متطلباتها الدعية التي لا تليي ابدأ ، واجهة معرفة ذات قيمة كلية تتوارى ورامها وقائعية (factuelité) ارادة خالصة لضبط الذات بالمعرفة — واجهة ارادة تتطلع الى نمو انتاج للمعرفة لاقراءة له حيث يمكن بعدالآن للذاتية ولوعى الذات ان يكونا في اطارها .

يتصلدى فوكو للالزام الذي تمثله المضاعفة المعضلية للذات ذاتية المرجع متخذاً حجة من ثلاثة تعارضات : التعارض بين المتعالي والتجريبي ، والتعارض بين الفعل التذكيري لاحتياز الشعور (الوعي) من جانب ، ومن جانب آخر مالا يمكن للتذكير ان يدركه أو يتذكره ، واخيراً التعارض بين الماضي « القبلي » (aprioris) لأصل متوار على الدوام وبين المستقبل الطارئ لعودة إلى الأصل — مازالت في الرجاء —

لقد كان بإمكان فوكو عرض هذه التعارضات برجوعه الى نظرية العلم عند فيخته ؛ فالمسألة المطروحة فيها هي ، بالفعل ذاك الضغط

التصوري الملازم لفلسفة الوعي ، ضغط يتجلى بشكل نموذجي في فعل الانا المطلق (Moi absolu) لا يمكن للانا لا ان تمتلك ذاتها ، كما لا يمكنها ان «تضع» ذاتها (se «poser») الا بوضع اللا انا (Non—Moi) بشكل شبه لا شعوري محاولاً ادراكها تدريجياً بوصفها ما وضعته الانا . يمكننا فهم هذا الفعل الذي يقوم على وضع الذات (se poser soi même) بشكل غير مباشر بثلاثة وجوه مختلفة : بوصفه سيرورة معرفة الذات ، بوصفها سيرورة وعي ، وبوصفه سيرورة اعداد . ان الفكر الاوروبي ، بين القرنين التاسع عشر والعشرين ، يتأرجح في كل من هذه الابعاد ، بين المقاربات النظرية التي يستبعد بعضها الآخر — وفي كل مرة ينتهي البحث ، عن التخلص من الخيارات المؤسفة ، في تعقيدات ذات تؤلّه نفسها وتلتهم نفسها بافعال تعال ذاتي عديمة الحدود .

منذ كانت تتخذ الانا ، في آن معاً ، وضع ذات تجريبية توجد في العالم بمثابة شيء بين اشياء أخرى ، ووضع ذات متعالية تضع نفسها مقابل العالم الذي يتكون من ذاته بوصفه كلية اشياء التجربة الممكنة . وبهذا الوضع المزدوج (١) ، ترى الذات نفسها ، ان حق القول ، مسوقة الى تحليل العمليات نفسها التي كان يتم تناوّلها في زمن سابق بشكل تفكري كعمليات تركيب متعالي ولكن الى تحليلها تجريبياً هذه المرة بوصفها شيئاً يستجيب لقوانين طبيعية ؛ ليس مهماً ان يفسر الجهاز المعرفي من منظور نفسي ، أو من منظور الاثربولوجيا الثقافية ، أو من منظور علم الحياة (البيولوجيا) ، أو من منظور التاريخ . وبالطبع لا يمكن للفكر ان يتكيف مع هذه الخيارات التي تمتنع المصالحة بينها ، لقد

(1) D. Henrich, *Fluchtlinien*, Francfort 1982 p. 125.

حاولوا من هيجل حتى ميرلو - بونتي (Merleau-Ponty) تخطي هذه الاحجية بصهر هذين الجانبيين في جانب واحد وتصور التاريخ العياني للاشكال القبلية بمثابة سيرورة توليد ذاتي للروح أو للنوع . ولكن بقدر ما تسعى هذه المشاريع الهيجنية في البحث عن طوباوية معرفة تامة للذات لا يمكنها تجنب الوقوع في الوضعية باستمرار (١) .

يكشف فوكو الجدلية ذاتها في البعد الثاني لـ « وضع الذات للذات » (se-pose soi-même) . منذ فيخته تقوم الانا المفهومة بوصفها ذاتا مضكرة بهذه التجربة المزدوجة ، من جهة نجد نفسها داخل العالم دائماً كشيء معتم ، شيء صار جاتراً ، ومن جهة أخرى ايضاً ، تلزم نفسها ، تحديداً عبر هذا التفكير ، بجعل هذا ما هو في ذاته (en-soi) شفافاً وتجمعه واعياً من اجل ذاته (pour-soi) . من هيجل الى هوسرل مروراً بفرويد حاولوا ابراز هذه السيرورة التي تقوم على وعي ما هو دائماً معطى من قبل والعثور على منظور منهجي انطلاقاً منه يكون ما يمتنع في البداية ووصفه ما هو بعناد خارج ميدان الوعي ، البدن وما ينتمي للحاجات الطبيعية ، للعمل أو للغة — يمكن أن يكون اذن هنا ايضاً مندجماً بالتفكير ، ويصير مألوفاً ويحول إلى شيء شفاف . يصوغ فرويد الضرورة القائلة بأن على الانا بناء نفسها بدءاً من الهو ، ويحدد هوسرل هدفاً للفينومينولوجيا الخالصة كل ما هو ضمني بشكل خالص ، ما هو سابق للحكم (antéprédicatif) ما صار مترسباً ، ما ليس راهناً ، وباختصار ايضاح الاسس اللاشعورية والمتوارية للذاتية الفاعلة ووضعها تحت

(١) يمكن ايضاً تفسير لماذا تفلح المادية ببقائها داخل الفلسفة التحليلية ، وهذا بالاستناد الى اشكالية الروح والبدن .

رقابة الوعي . ولكن . هنا ايضاً . وقعت هذه المحاولات المهجنة لتحرر مما يعود للخي . واللاشعوري في طوباوية رؤيا واضحة كلية للذات وغرقت من جراء ذلك في اليأس العلمي والريية الجندرية .

ان الرغبة في التخلص من هذا الازدواج الثالث للذات بوصفها المؤلف الخالق في الاصل وفي الوقت ذاته جعلت غريبة عن هذا الاصل ينتمي في النهاية للجدلية نفسها . ويتعرف الانسان على نفسه كتناج مبعث (مغلوب) لتاريخ سحيق القيد م (archaïque) . تاريخ لا يحكمه على الرغم من ان هذا التاريخ يحيل من طرفه فيما يتصل بابوته للانسان المنتج . تراجع الاصول امام الفكر الحديث . الى ابعد بقدر ما ينشر هذا الفكر طاقة للاحتقنها : ... « ويسمى » بشكل معارق إلى التقدم في الاتجاه حيث يتم هذا التراجع ولا ينفك عن التعمق . على هذا من جهة ، نجيب فاسفة التاريخ من شياطين حتى لوكانش مروراً بماركس بوساطة صورة ذهنية لعودة تغني بما هو غريب - وجه اوديسه الروح - ومن جهة اخرى . الفكر الديونيزي من هولدرين لهيدجر مروراً بنيتشه : مع فكرة اله ينسحب وه يسلم الاصل بمقدار انسحابه (١) . يبقى ان هذه التصورات المهجنة للتاريخ لا يسمها بقدر ما تختلج من اندفاع مزيف الى نهاية العالم (Eschatologique) ان تتخذ في الممارسة شكل الارهاب . والمساومة الذاتية والاستبعاد .

يشبه فوكو ايضاً العلوم الانسانية بهذا الفكر البشري المتمركز الذي ابتنى منذ كانط ووقع هو وطوباويته التحررية في ممارسة الاستبعاد . بحد . لا يمس العلوم التجريبية للطبيعة التي يتركها في وضع مميز

(1) M. Foucault, Les Mots et Les Choses, op. cit., pp. 344 — 345.

انترعت نفسها بجلاء من شبكة الممارسات التي صدرت عنها (بدءاً من ممارسات الاستجواب القضائي) ، وامكنها بلوغ درجة من الاستقلال . الامر مختلف في العلوم الانسانية . ان ما تأثر منذ البداية من المنعطف الانثروبولوجي هي قواعد النحو والتاريخ الطبيعي والاقتصاد ، والعلوم التي طُوِّرت منذ العصر الكلاسيكي كعلوم تصنيفية . وتراجعت قواعد النحو امام تاريخ اللغات القومية وامحَّت لوحات التاريخ الطبيعي امام تطور الانواع ، واخيراً تراجع تحليل الثروات من جانبه أمام نظرية ترجع القيمة الاستعمالية والقيمة التبادلية ، لاتفاق قوة العمل . تلا ذلك نمو منظور يُدرك « الانسان » بدءاً منه بوصفه « كائناً حياً يتكلم ويعمل . لقد افادت العلوم الانسانية من هذا المنظور ، فهي تحلل الانسان بوصفه الكائن الذي ينشط قبالة الموضعيات التي ولدها نفسه ، الكائن الحي الذي يتكلم وينشط . لقد وقع علم النفس وعلم الاجتماع ، وعلم السياسة ، ولكن ايضاً علوم الروح والثقافة ، في طرْقها لمبادئ موضوع تعد الذاتية مكونة له — ذاتية تفهم بمثابة رجوع الانسان الحي النشط والمتكلم إلى ذاته — وقعت في منطقة تأثير ارادة المعرفة ، وقعت على الدرب اللامتناهي للهرب إلى الامام ، درب النمو المنتج للمعرفة . انها تحت رحمة جدلية التحرير والاستعباد ، لا تتمتع بأية حماية على نقيض علوم التاريخ التي على الاقل تجد في حوزتها من الاحتياطي الريبي الذي يجعل التاريخ نسبياً * . ولكن فوق كل شيء ، على خلاف علم الاقوام (اتنولوجيا) والتحليل النفسي اللذين يمتلكان ، في اقله التفكير حتى يتحركا من مقامهما (مع ليفي ستروس ولا كان) في غاب الاشعور البنيوي والفردية .

(*) relativisation historique جعل علم التاريخ نسبياً .

ولما كانت العلوم الانسانية ، واولا علم النفس وعلم الاجتماع ،
 تنتهي . بوساطة نماذج « مستعارة » . ومثل موضوعية « غريبة عنها » ، الى
 دراسة انسان عبر « العلم » (*épistémé*) الحديث ، ينظر اليه لاول
 مرة كموضوع بحث علمي ، اندفاع لا يمكنها قبوله . بدون ان تعرض
 للخطر مطلبها للمصادقية . يمكنها ان تولد وتعرض نفسها غلغلاً ،
 اندفاع قد يكون بالضبط هذه الحاجة الماسة والمستمرة للمعرفة . معرفة
 تحكم ذاتها ، وتتجاوز ذاتها ، هذه الحاجة التي تعبر عنها ، الذات لتتخلص
 من معضلات تحويل الذات الى موضوع ، (*autothématisation*)
 ذات المنزلة ميتافيزيقيا بعد الآن . ذات يطلب اليها أكثر مما في
 وسعها (*sur-sollicité*) ذات هجرها الاله . تولد ذاتها ،
 ذات العصر ما بعد الكلاسيكي ، « نعتقد بسهولة أن الانسان
 انعتق من نفسه مذ اكتشف أنه لم يكن في مركز الخلق ، ولا في وسط
 القضاء ولا هو في ذروة الحياة ولا غايتها الاخيرة ؛ ولكن لئن لم بعد
 الانسان سيد مملكة العالم ، ولم يعد يسود في وسط الوجود ، فان « العلوم
 الانسانية » هي وسائط خطيرة في فضاء المعرفة (١) ، مجرد وسائط
 لأنها لا تقتضي مباشرة ، مثل العلوم التذكرية ومثل الفلسفة ، هذه
 الديناميكية الذاتية التلميز للذات التي تضع نفسها ، ولكنها جعلت
 لا شعورياً أدائية العلوم الانسانية هي علوم زائفة وتظل كذلك بقدر ما انها
 لا تستخلص الالتزام المرتبط بالازدواج المعضلي للذات ذاتية المربيع ،
 بقدر ما عليها ان لا تقبل بارادة مصوغة بنيوياً - ذاتية المعرفة وذاتية
 الشيء - وبقدر ما ليس بوسعها بعد الآن ان تنفصل عن القوة التي

(1) M. Foucault, Les Mots et Les Choses, op. cit., p. 359.

نحيها . لقد برهن فوكو عن هذه القضية في كتاب « تاريخ الجذون »
متخذاً من وضعية الطب النفسي مثلاً .

ولكن عندئذ ما هي الاسباب التي دفعت فوكو لتحويل — معيماً —
هذه الارادة الخاصة للمعرفة ، وارادة الحقيقة هذه — المكونة للعلم
(*epistémé*) الحديث بشكل عام ، والعلوم الانسانية بشكل خاص —
ارادة التحكم بالذات هذه من أجل تحويلها الى ارادة قوة « بلاتها »
(*per se*) ؟ ما هي الاسباب التي تدفعه إلى وضع مسلمة ضرورية
انشاء ان « كل » قول — لا يقتصر البتة على الاقوال الحديثة — يتمتع ،
بمكر ، بقيمة سلطوية وبأصل صادر عن ممارسات السلطة ؟ بهذه
الفرضيات شق المتعطف الناهب من علم اصول المعرفة الى تفسير
نسبي للمصدر ، لظهور وسقوط للتشكيلات النظرية التي شغلت فضاء
التاريخ — بلا ثغرة وبلا معنى .

• • •

اوراجات نظرية في السلطة

I

باضاعة الديناميكية التي يؤدي عبرها انتاج العلم الى التحكم بالذات لا يكشف علم الاصول الاقدم (ارشيولوجيا) للعلوم الانسانية عما يمكن ان يشكل بداية اتفاق داخلي بين المعرفة وارادة المعرفة وحسب بل ايضاً ، في كتاب (الكلمات والاشياء) المسائل التي سيسعى فوكو الى الاجابة عنها بتوسعته ، بدءاً من ارادة المعرفة ، لهذا المفهوم الاسامي للسلطة الذي تقوم عليه معرفة تاريخية للاصل (*historiographie génalogique*) اود ابراز صعوبات ثلاث .

(أ) لئن كان ثمة ما يزعم فوكو اولا ، فهو القرابة الموجودة بشكل جلي بين علم الاصول الاقدم للعلوم الانسانية ونقد هيجر للميتافيزيقا الحديثة : في آن معاً مراحل واقطاعات وحقبة ، تسجل الوحدات المعرفية (*épistémè*) - اشكال المعرفة الخاصة بعصر النهضة بالعصر الكلاسيكي ، أو بالعصر الحديث - في داخل نمو فهم للوجود متمركز على الذات كما حلها هيجر بفاهيم بمثابة من ديكاوت الى

نيمشه ، مروراً بكانط. غير أن ارادة تخطي فلسفة الذات ، بنقد للميتافيزيقا درب امتنع فوكو عن سلوكه ، وبالفعل يبين بوضوح أن تاريخ الوجود ، هو ايضاً ، لا يفلت من الدائرية بقدر ما كان يتسهي الى مستوى ثالث من جعل ذات ذاتية المرجع موضوعاً ، عبر الجهد الذي كان يبذله ليصير سيد أصل لا ينفك عن التراجع . كانت الفكرة أن الفلسفة الأخيرة لـ هيدجر تجد نفسها اذن اسيرة ما كان يصفه فوكو كـشرك في القسم المعنون « تراجع الاصل وعودته » . ولهذا كان على فوكو لاحقاً ، أن يتخلى نهائياً عن مفهوم الفلسفة المعرفية « (epistémé) » .

ب (لم يكن قربه من البنيوية أقل اشكالية من قربه من هيدجر . في كتابه « الكلمات والاشياء » اراد فوكو أن يعارض « كل هؤلاء الذين لا يريدون وضع القواعد الصورية » (formaliser) بدون علم الانسان ، ولا يريدون بناء الاسطورة قبل ازاحة التفضيل ، وبشكل عام ، كل هؤلاء الذين يدافعون عن « فكر يساري ومحرف » ؛ وضحكة فلسفية « محررة (١) » . كان يريد بهذه الحركة التي تذكر من بعيد بـ « حقيقة زاراتوسترا » ، أن يخرج ، من سباتهم الانثروبولوجي ، كل هؤلاء الذين لا يريدون التفكير دون أن يفكروا على الفور في أن الانسان هو الذي يفكر » . على هؤلاء أن يفكروا عيونهم ويطرحوا على انفسهم هذا السؤال البسيط : « هل الانسان موجود بشكل عام ؟ (٢) »

م (٥) الفلسفة المعرفية Epistémé تشكل وحدة معرفية مرتبطة بممر ومستقلة تماماً عن غيرها .

(1). Foucault, Les Mots et Les Choses, op. cit., pp. 353 — 354.

(2) M. Foucault, Les Mots et Les Choses, op. cit., p. 351

لا يوجد ادنى شك بأن فوكو كان عتلتد يرى أن البنيوية المعاصرة —
 اتنولوجيا ليفي — ستروس والتحليل النفسي عند لاكان — هي وحدها
 القادرة على « التفكير بنجواء الانسان المخفي » . لا توجد
 اية دلالة نقدية في العنوان الثاني « علم الاصول الاقدم للبنيوية » — الذي
 كان فوكو يفكر باعطائه لكتابه. ولكن مثل هذا المنظور لا بد وان يتلاشى
 منذ اللحظة التي تبين فيها بوضوح ان البنيوية كانت قد تخلت سراً
 عن نموذج تصورية علامانية (*représentationalisme sémiotique*) (١)
 لوصف الشكل الكلاسيكي للمعرفة . ان التجاوز البنيوي للفكر
 المتمركز على الانسان ما عاد يعني عتلتد مزادة الحدائة . بل ازالة
 صريحة لشكل المعرفة بنيوية اولا (*protostructuraliste*) التي
 يتسم بها العصر الكلاسيكي .

ج) واخيراً بقدر ما اجري فوكو دراسته المتصلة بنمو العلوم
 الانسانية بشكل عام الاصول الاقدم للمعرفة — وبهذا الشكل وحده —
 تنبثق صعوبة اخيرة . كيف كان بإمكانه بدون ان يهدد استقلالية
 المعارف التي اتخذت شكل العالم المتحر بذاته، ان ينشئ الصلة بين هذا
 التحليل للقول العلمي واستكشاف الممارسات التي كان قد اهتم بها سابقاً
 في كل دراساته التي نعرفها ؟ تلك هي المسألة التي عزم فوكو على الاجابة
 عنها في النظرات المنهجية المتعلقة به الاصول الاقدم للمعرفة « (١٩٦٩) .
 ان الوضع الذي يحدده في هذا الكتاب ليس بالتأكيد من انجاه واحد

(١) مالفرد فرانك (M. Frank) كان قد لفت الانتباه إلى هذا النموذج التصوري
 الذي فضله فوكو منهجياً دون ان يبرره في: *Was Heibt Neostukturalismus?*
Qu' est — ce que le néo — structuralisme? trad. ch. Berner,
 Paris 1989.

بشكل كامل ، ومع ذلك فهو يميل الى افضلية الاقوال على الممارسات التي تبطنها . ان المطلب البنوي القائل بان كل تشكيل قولي (discursive) ينبغي ان يُفهم بشكل صارم انطلاقاً من ذاته لا يبدو من الممكن افتراضه الا اذا كانت القواعد المكونة للقول تدبر ، ان جاز التعبير ، هي ذاتها اساسها المؤسسي . يقول آخر اذا ما تابعنا هذه الفكرة ، فان القول هو الذي ينشيء الصلة بين الشروط التقنية ، والاقتصادية الاجتماعية والسياسية ، والشبكة الوظيفية للممارسات التي لا تقدم سوى اعادة انتاجه . وهكذا يكون القول مستقلاً تمام الاستقلال ، متحرراً من الشروط الوظيفية والحدود التي يفرضها السياق ، ويكون اذن « المنظم » للممارسات التي تبطنه . غير ان مثل هذا الأمر لا يتم بدون صعوبة في التصور . وبالفعل تُعدّ القواعد التي يقدم علم الاصول الاقدم بلوغها اساسية وتجعل من كل ممارسة قولية خاصة امراً ممكناً . فاذا ما كانت مثل هذه القواعد تسمح بفهم القول ، فان هذا الفهم يتم عبر شروط امكانه ، الا انها لا تكفي لتفسير الممارسة القولية في عملها الفعلي . وفي الواقع لا توجد اية قاعدة يمكنها تنظيم تطبيقها الخاص . ان قولاً توجهه القواعد لا يمكنه ان ينظم بنفسه السياق الذي يوجد فيه : « وهكذا ، على الرغم من ان العوامل غير القولية تتدخل على السواء في تحليله تحت شكل الممارسات الاجتماعية المؤسسية والتربوية ، والنماذج المشخصة (...) على فوكو ان ينسب مبدأ الانتاج الموضح لهذه الممارسات القولية لانتظام هذه الممارسات نفسها . ومنه هذه الفكرة الغريبة لانتظام ينظم ذاته (١) » .

(1) H. Dreyfus, P. Rabinow, Michel Foucault: un Parcours Philosophique, op. cit., p. 84, op. cit., p. 126 .

(النص الانكليزي يعطي بين هلالين (LePanoptique) عند بيتام كثال

لنموذج عياني ارجع ايضاً الى هونيث (Honneth) ، Kritik der Macht ،

يتخلص فوكو من هذه الصعوبة بتركه استقلالية وحدات المعرفة لصالح تأميمها في تكنولوجيات السلطة « ملحقاً » علم الاصول الاقدم للمعرفة بعلم يلقي الضوء على تشكل المعرفة انطلاقاً من ممارسات السلطة .

تتماز مثل هذه النظرية في السلطة بحل المسألتين الآخرين ايضاً . وبالفعل يمكن لفوكو ، بفضلها ان يضع بينه وبين فلسفة الذات مسافة دون اللجوء الى نماذج ، وان كانت مستعارة من البنيوية او من تاريخ الوجود (Btre) ، تبقى (وفقاً لتحليله) مرتبطة أما بالشكل الكلاسيكي للمعرفة ، وأما بشكلها الحديث . ان علم تاريخ النسب لا يتخلص من استقلالية القول في التنظيم الذاتي وحسب ، بل يتخلص ايضاً من تتابع « الحُقب » الموجه للأشكال الاجمالية للمعرفة . وقد تكون الاقوال كقفاعات مرنحة ، ولدت من الطمي الذي ترسبه سيرورات الاستبعاد المغفلة ، تنفجر امام نظر الباحث عن النسب . نظراً لا يسمه الفساد . ويزاح بالفعل خطر التمركز على الانسان ، ظاهراً على الاقل . وهكذا بقلبه بقوة لعلاقات التبعية بين المعرفة وممارسات الساطة يرى فوكو المسائل تنطرح عليه بالفاظ أخرى : ما كان يرجع بشكل صارم للتاريخ البنيوي لتنظم المعرفة ينطرح بعد الآن بمصطلحات نظرية المجتمع ، وما كان يرجع لتاريخ فهم الوجود الذي يلجأ الى نقد الميتافيزيقا ينطرح الآن بمصطلحات الاتجاه الطبيعي . ان الاقوال العلمية . وبشكل عام ، الاقوال حيث تشكل المعرفة وتنتقل تفقد وضع الامتياز ؛ انها (الاقوال) تشكل مع ممارسات قولية أخرى مجتمعات سلطة تمثل مجال موضوع له خصوصيته (sui—generis) والأمر يتصل الآن بالمرور عبر نماذج قول واشكال معرفة . باكتشاف تكنولوجيات

استبعاد بتمركز حولها كل مرة مجمع سلطة مهيمنة تتوصل الى ممارسة سيطرتها قبل ان يخلعها بشكل نهائي مجمع السلطة اللاحقة . يرى فوكو ان الدراسة التاريخية لتكنولوجيات السلطة ، التي تستعمل نظم المعرفة حتى في محركات المصادقة كأدوات لها قدرة على السير على الارضية الثابتة لنظرية طبيعية عن المجتمع .

وعليه لا موطن لفوكو على مثل هذه الارضية الا لانه لا يفكر بشكل يبحث عن الاصل قاريحه الخاص الباحث عن الاصل ويوارى اصل مفهومه التاريخي المتعالي عن السلطة .

لقد درس فوكو كما رأينا ، عبر العلوم الانسانية ، شكل معرفة كانت تزعم تطهير المعقول (intelligible) من كل ما هو اختياري ، طارئ وخاص ، والذي كان يفيد من هذا الفصل المزعم بين المصادقية والتكوين ، بالدقة ليفرض نفسه كوسيط للسلطة . ان المعرفة الحديثة بقدر ما تفرض نفسها هكذا بوصفها مطلقاً يمكنها بالفعل ان تقيس— بالنسبة لها وبالنسبة للآخرين — العزم الذي يدفع ذاتاً هجرتها الميتافيزيقا وأُحيلت الى ذاتها بالتفكير أن لاتي بعد الآن عن التحكم بذاتها ، واذن تكون الاقوال العلمية تابعا لارادة المعرفة هذه والتي تفسر لماذا معرفة الانسان — على شكل علاج ، خبرات ، تكنولوجيات اجتماعية ، خطط بحث اختبارات استقصاءات ، بنك معلومات ، مشاريع اصلاح ... الخ ، هي موضوع معالجة علمية — يمكنها مباشرة ان تتولد على شكل قوة انضباطية . ان الارادة الحديثة للمعرفة تحدد « مجمل القواعد التي بواسطتها يفصل الصواب عن الخطأ وترتبط بالصواب آثار خاصة

للسلطة (١) ». . بانتقاله الى نظرية في السلطة ، يفصل فوكو ارادة المعرفة هذه من السياق الذي يشكل تاريخ الميتافيزيقا ليدعها تتوحد بمقولة السلطة بشكل عام . يكون مثل هذا التحويل ممكناً عبر عمليتين . يسلم فوكو ، من جهة ، بوجود ارادة للحقيقة في كل العصور وفي كل المجتمعات : « لكل مجتمع نظام للحقيقة خاص به ، و « سياسته العامة » للحقيقة : اي نماذج اقوال يستقبلها ويجعلها تعمل بوصفها صحيحة (٢) ». . بالاضافة لهذا التصميم في الزمان والمكان . يجري فوكو ، من جهة ثانية تحييداً مشخصاً : فهو يماثل ارادة المعرفة بارادة القوة ، هذه الاخيرة ، بالفعل ، لا تقتصر البتة على الاقوال حيث الحقيقة من اختصاصها بل تكون محايثة في « كل » الاقوال ، كما هي ارادة التحكم بالذات بالنسبة للعلوم الانسانية والخاصة باللاتية الحديثة بعدما مُحِيت آثار هذا التحويل ، يمكن عندئذ لارادة المعرفة ان تظهر من جديد كعنوان ثان للجزء الاول من كتاب « تاريخ الحياة الجنسية » (١٩٧٦) ولكن يجب القول انها عندئذ تنزل الى مرتبة مجرد حالة خاصة — ان « جهاز الحقيقة — يظهر بعد الآن » كجهاز « بين اجهزة اخرى للسلطة .

ان مثل هذا الاخفاء لاصل مفهوم السلطة — نظراً لصدوره عن مفهوم ارادة الحقيقة والمعرفة المستعار من نقد للميتافيزيقا — يفسر ايضاً كيف يمكن استعمال مقولة السلطة منهجياً بشكل ملتبس . نجد « هذه المقولة التي تتصف بالفعل ببراعة المفهوم الوصفي ، تستعمل في تحليل تجريبي لتقنيات السلطة ، لا يتميز ، على صعيد المنهجي ، بشكل واضح

(1) M.Foucault, Vérité et Pouvoir, Entretien avec Alessandro Fontana, in P' Arc, no 70, 1977, p. 26 .

(2) M. Foucault, Vérité et Pouvoir, op. cit., p. 25 .

عن علم اجتماع وظيفي لمعرفة تركز نفسها للتاريخ . وبما أنها ، من جانب آخر ، تحفظ ايضاً من التاريخ المتواري لميلادها ، بمعنى مقولة مرتبطة بنظرية التكوين ، تسبق قبل كل شيء على التحليل التجريبي لتقنيات السلطة معني يربطها بنقد العقل وتضمن لعلم التاريخ الباحث عن النسب ملكته في نزع القناع .

II

يفسر هنا الالتباس المنهجي ، دون أن يبرره ، الحلف المفارق الذي اتصفت به دراسات فوكو بدءاً من السبعينات ، بين المقاربة الوضعية من جهة ، والادعاء النقدي من جهة اخرى . في كتابه « الرقابة والجزاء » ١٩٧٥ يدرس فوكو (بالامتداد بشكل أساسي الى مواد فرنسية الاصل) تكنولوجيات السيطرة التي تم صنعها اولاً في العصر الكلاسيكي (اجمالاً ، في عصر الحكم المطلق) ، ويعد ذلك في الحداثة (اذن ، منذ نهاية القرن الثامن عشر) . ان اشكال العقوبات المقابلة لهذه التكنولوجيات المختلفة تقدم الخيط الاحمر لهذه الدراسة المتمركزة على « ميلاد السجون » ، ان ما يوجد بشكل متسارع في العباب اللغة القانونية للحق الطبيعي الحديث - الذي يعمل دعون مقولتي العقد والقانون - انما هو مجمع السلطة الذي يركز ، في العصر الكلاسيكي حول سيادة الدولة المحتكرة للقوة . ان المهمة الحقيقية للنظريات ذات المنحى المطلق للدولة هي في حقيقة الامر ، لا تقوم على تبرير حقوق

(٥) الخيط الاحمر يعني الخيط الناظم لسلسلها .

الإنسان بقدر ما تقوم على تأسيس كل القوى التجمعية بين يدي الحاكم . فالأمر بالنسبة للحاكم . هو إذن انشاء جهاز مركزي للارادة العامة وتفضيل معرفة تنظيمية مفيدة للادارة . ان مرضع هذه الحاجة الجديدة ليس المواطن بحرقه وواجباته ، بل المحكوم بحسبه وحياته ، سيبدؤون إذن بتأدية هذه الحاجة بمعرفة محاسبية واحصائية ، معرفة تخفي الميلاد والرفاة . المرض والجنوح ، العمل والمراسلات . رخاء الجماعات أو بؤسها . انها ، بالنسبة لفركو ، الخطوات الاولى لبيولوجيا سياسية (biopolitique) تصاغ تدريجياً تحت الغطاء الرسمي للاقوال الحقوقية المتصلة بسيادة الدولة . في الحقيقة تشكل ، وبشكل مواز ، سلطة اخرى انضباطية - مزودة بلغة المعيارية - تتكثف في مجمع سلطة جديد - المجمع الحديث تحديداً - بقدر ما تجعل العلوم الانسانية من نفسها وسيط هذه السلطة تترك شكل الرقابة الشاملة ينفذ الى كل مساحات الجسم الخاضع وكل ابعاد النفس التي صارت موضوعاً . (Objective) .

يرى فوكو في محرك القوانين الجزائية من التعذيب الى السجن ، سرورة نموذجية يرغب في ان يبرهن بعونها على ان الفكر الاثربولوجي الحديث يجد أصله في تكنولوجيات السيطرة الحديثة . فهو يتناول العقوبات والمبالغة في اشكال التعذيب الذي يخضع له المجرم في العصر الكلاسيكي بمثابة اخراج مسرحي للسلطة يعيشه الشعب بشكل مزدوج القيمة - عبر اخراج لا شفقة فيه لتأمر الحاكم . هذا الاجراء القائم على بُعد عرض للعقوبات البدنية سيختفي مع الحدائق لصالح عقوبة السجن ، أي حرمان من الحرية لا يتعرض للنظر من الخارج . يشرح فوكو السجن الشامل الرؤيا بمثابة جهاز لا يخصص وحسب لاختضاع السجن ، بل ايضاً لتغييره . عبر الترويض البدني والتأثير . والتعبير المعمم الذي

تؤدي اليه — سلطة انضباطية كلية الحضور تتدخل في السلوك اليومي وتنتج انجاساً اخلاقياً مختلفاً ، مهمته في كل الاحوال اثاره الدافعية لعمل منظم وحياة منظمة. منذ نهاية القرن الثامن عشر يمكن لهذه التكنولوجيا الجزائية ان تنتشر بسرعة ، بقدر ما ان السجن ليس الا عنصراً من جملة واسعة من الانضباطات البدنية التي تفرض نفسها في زمن واحد في المعامل ، وفي المساكن العمالية ، في الشككات ، في المدارس ، في المستشفيات وفي السجون . هنا تتدخل العلوم الانسانية التي ستطيل بشكل رائع امد الاثر الطبيعي لهذا الانضباط البدني حتى اعمق اعماق الاشخاص والجماعات ، التي جعلها موضوعاً ودفع بها الى التحصينات الاخيرة للذاتية (١) . لا يمكن للعلوم الانسانية ، « النظر لشكلها نفسه » ان تمثل

(١) « هذه العلوم التي تسحر بها » انساننا » منذ أكثر من قرن تجد رحمتها التقني في اللذة الموسومة والثريرة للعلوم ومخبراتها . وربما تكون هذه التحريات بالنسبة لعلم النفس ، والطب النفسي ، علم التربية ، علم الجريمة ، وبالنسبة لكثير من المعارف القريبة ما كانت سلطة الاستقصاء المخيفة بالنسبة لمعرفة هادئة عن الحيوانات ، والنباتات أو الارض سلطة جديدة معرفة جديدة على حدة العصر الكلاسيكي حاول باقون (Bacon) رجل القانون والدولة ، أن يضع مناهج الاستقصاء للعلوم التجريبية ، أي ناظر كبير (Grand surveillant) سيكون استقصاء الامتحان بالنسبة للعلوم الانسانية الا اذا كان مثل هذا أمراً غير ممكن . اذا صح ان الاستقصاء يحوّله الى تقنية للعلوم التجريبية ، انفصل عن الاجراء التفنيحي حيث كانت جذوره تاريخياً بقي الامتحان على اقرب مسافة من السلطة الانضباطية التي كونه . انه مازال وسيبقى قطعة ملازمة لاشكال الانضباط . فلا ريب يبدو انه خضع لتطهير نظري عند اندماجه في علوم مثل الطب النفسي ، علم النفس . وبالفعل نراه على شكل اختبارات ومقابلات ، استجابات ، استشارات ، يعدل في الظاهر آليات الانضباط : ان مهمة علم النفس المدرسي تقوم على تصحيح صرامة المدرسة ، كما هي المقابلة الطبية أو الطب — نفسية مكلفة بتعديل آثار انضباط العمل . ولكن حذر من الخدعة ، هذه التقنيات لا تقوم الا باسالة الافراد من سلطة انضباطية الى أخرى وتعبد انتاج مخطط =

شيئاً آخر غير مزيج السلطة والمعرفة - « السلطة والمعرفة يشكلان وحدة لا تقبل الحل - هذه موضوعة قوية يستحيل في حقيقة القول ، تأسيسها حصراً بعون الحجج الوظيفية . يقتصر فوكو على بيان كيف ان تطبيق معارف صادرة عن العلوم الانسانية ، في اطار معالجة او تقنية اجتماعية ينتج عنها آثار ضابطة مماثلة لتلك التي يحصل عليها بعون تكنولوجيات السلطة . ولكن كان عليه . ليجعل محاكمته مقنعة (أن يضع نفسه - على سبيل المثال ، في اطار نظرية معرفة من نموذج المعرفة التي تنتجها الذرائعية المتعالية) ان يبرهن على ان الاستراتيجيات الخاصة بالسلطة تتحول الى عدد من الاستراتيجيات العلمية التي تموضع (objective) التجارب المتحققة في اللغة اليومية ، وبهذا تحدد مسبقاً المعنى الذي يمكن استخلاصه من تطبيق صيغ نظرية تتناول مجال الموضوع المتكوّن (١) بهذا الشكل . لم يستعد فوكو التفكرات السابقة التي أنتجها عن الدور الاستمولوجي للنظرة العبادية - التي أوحى ،

= السلطة - المعرفة الخاصة بكل علم ، الاستقصاء الكبير الذي افصح المجال لعلوم الطبيعة انفصل عن نموذج السياسي-الحقوقي، ولكن الامتحان بالمقابل عائق حل الدوام في التكنولوجيا الانضباطية (Foucault, Surveiller et Punir, op. cit., pp. 22-228) هذا النص هام من زاويتين . نعلم منه ، اولاً ، من المقارنة بين العلوم الطبيعية والعلوم الانسانية ، بأنها صدرت عن تكنولوجيا السلطة ، وان العلوم الطبيعية وحدها تمكنت من الانفصال عن سياق تشكيلها وتوسيع اقوال جادة ، بالفعل على المستوى الرفيع لتطاعها الموضوعية والحقيقة . ونلاحظ اخيراً ان فوكو يرى ان العلوم الانسانية كانت عاجزة كلياً عن الانفصال عن سياق تشكيلها ، لانه في حالتها لا تتدخل ممارسات السلطة في تاريخ تشكيلها بشكل سببي وحسب بل تلعب ايضاً الدور المتعالي لتكوين المعرفة .

(1) J. Habermas, *Connaissance et Intérêt*, op. cit., K. O. Apel, *Die Erklaren/ Verstehen— Kontroverse*, Francfort 1979.

بهذا الاتجاه على اية حال . ولو فعل ذلك ، لبقى ، ولا ريب ، جاهلاً بأن تطرف العلوم الانسانية في الموضوعية في السبعينات ما عاد يهيم على الساحة ، لمنافسة الطرائق التفسيرية له حيث تمت صياغة المعرفة وفقاً لامكانات تطبيق غير امكانات التلاعب — وان كانت ذاتية التلاعب . في كتاب « الكلمات والاشياء » كان فوكو قد ارجع العلوم الانسانية الى القوة المكونة لارادة المعرفة ، التي كانت تفسر بتاريخ الميتافيزيقا . توجد هنا علاقة كان على نظرية السلطة ان تخفيها ، كما رأينا وعندئذ يكون من المنطقي ان يبقى الحيز حيث تجري مناقشة موضوع تكون المعارف شاغراً . نرى عودة ظهور مفهوم « ارادة المعرفة » في عنوان الجزء الاول من « تاريخ الجنسية » ، ولكن بشكل غيرته نظرية السلطة كلياً . ان ارادة المعرفة التي تبدو لنا وقد فقدت المعنى المتعالي لارادة صاغت نفسها بنويماً كيما تبلغ التحكم بالذات بالمعرفة ، وعندئذ تكتسي بالشكل التجريبي لتكنولوجيا خاصة للسلطة التي لا تنفك عن السعي لجعل العلوم الانسانية ممكنة بمؤازرة تكنولوجيات اخرى للسلطة .

لقد اعطى فوكو بشكل واضح شكلاً وضعياً لارادة الحقيقة والمعرفة هذا ما يتبين بوضوح في محاضرة فقد ذاتي القاها عام ١٩٨٠ في جامعة بركلي (Berkeley) يقر فيها انه نجم عن تحليل تكنولوجيات السلطة ، الموجودة في كتابه « الرقابة والعقاب » صورة احادية الجانب : « لئن اردنا تحليل نسب الذات في المجتمعات الغربية عاينا ان نضع في حسابنا ، لا تقنيات السيطرة وحدها ، بل ايضاً تقنيات الذات . لنقل ان علينا ان نضع في حسابنا التبادل بين هذين النموذجين للتقنية ، النقطة حيث

تلجأ تكنولوجيايات سيطرة الافراد بعضهم على الآخر الى عمليات يؤثر بواسطتها الفرد في ذاته (١) « ان هذه التكنولوجيايات ، التي ، تخص الافراد على امتحان ذواتهم بدقة : واكتشاف الحقيقة عن ذواتهم ، نعرف ان فوكو يجعلها إلى ممارسات الاعتراف ، وبشكل عام إلى ممارسات امتحان الوجدان العزيزة لدى المسيحيين . انها ممارسات مشابهة في بنيتها التي ستمتد على مدى القرن الثامن عشر تدريجياً الى كل مجالات التربية وتنشئ حول هذه النقطة الاساسية لكل واحد ، ادراك كل فرد لانفعالاته الخسنية وانفعالات الاخر أي تنشئ نوعاً من مستودع تكون ملاحظة الذات واستجوابها أدواته الرئيسية .

ان تكنولوجيايات الحقيقة هذه — التي بدلا من ان تكشف عما هو حميم لدى الافراد ، تنتج هذه الجوانب ، بمنعها التحليل النفسي في نهاية المطاف ، شكل علاج مؤسس (١) علمياً — عبر شبكة رجوع الى الذات تكون أكثر تشدداً .

باختصار ، يلعب قسب العلوم الانسانية لدى فوكو لعبة مزدوجة تثير الغضب . فهو من جهة ، يتخذ « الدور التجريبي » لتحليل تقنيات السلطة ، لتحليل بعد نفسه بيان الوظيفة الاجتماعية التي تليها العاوم الانسانية ، ان اهمية علاقات السلطة ، من هذه الناحية ،

(1) M. Foucault, «Howison Lecture on Truth and Subjectivity» 20 Oct. 1980, Berkeley, Manuscript p. 7 .

(١) في كتاب تاريخ الجنسية يدرس فوكو سياقات التشكل والتطبيق التي تكيف فيها التحليل النفسي . هنا مرة اخرى ، حجج وظيفية يفترض انها تؤسس ولا يمكنها تأسيسه — وهو ان تكنولوجيايات السلطة تشكل مجالا علمياً لغشي ، وهذا تحدد مسبقاً مسكات مصداقية يكون ما يقال وفقاً لما صحيحاً أو خطأ .

هي ان تظهر معاً كشرط تشكل وكأثار اجتماعية للمعرفة . ومن جهة أخرى يتخذ هذا النسب « الدور المتعالي » لتحليل تقنيات السلطة ، تحليل يعد نفسه بتفسير كيف يمكن قول اقوال علمية عن الانسان بشكل عام ؛ ان اهمية علاقات السلطة نظراً إلى ظهورها هذه المرة بوصفها الشروط المكوّنة للمعرفة العلمية تقوم اذن بدورين ابستمولوجيين لا يضطلع بهما وضعان متنافسان يرجعان إلى الموضوع نفسه ، هو الانسان في تجلياته الحيوية . كلا ان علم تاريخ النسب يعني ان يكون الاثنان معاً -- في الوقت نفسه ، علماً اجتماعياً وظيفياً وبجانباً تاريخياً في بناء المعارف .

يجمع فوكو بالقوة في مقولة السلطة المفهوم المثالي للتركيب المتعالي مع افتراضات اونطولوجيا تجريبية . في الانطلاق من مثل هذه المقاربة ، يعرض امكان الخروج الخطر من فلسفة الذات والضياع بقدر ما يكون مفهوم السلطة - حيث على المكونات المتعارضة للدلالة ان يكون لها قاسم مشترك يستعار من ملف فلسفة الوعي . فذلك ان فلسفة الذات تسلم بأنه لا يوجد، سوى نوعين من العلاقات يمكن للذات ان تتبناها قبالة عالم الاشياء القابل للتصور والمعالجة : علاقات معرفية تنظمها « حقيقة » الاحكام وعلاقات عملية ينظمها « نجاح » الاعمال - نظراً إلى أن السلطة هي التأثير الممارس على الاشياء من قبل الذات حين يعمل عليها بنجاح . وهكذا يتعلق نجاح العمل بصحة المحاكمات التي تدخل في مشروع العمل ؛ وعليه تظل السلطة متعلقة بالحقيقة عبر محك نجاح العمل . الا ان تبعية السلطة هذه مقابل الحقيقة لدى فوكو هي ولاشيء آخر تُقَلَّب الى تبعية الحقيقة مقابل السلطة . فالسلطة نظراً لكونها مؤسسة ما عادت تحتاج للارتباط بكفاءات اللواتي تجري المحاكمات

وتقوم بالعمل -- فالسلطة لا ذات لها . ومع ذلك ، لم يتخلص احد قط من الالتزامات الملازمة للاستراتيجية المفهومية لفلسفة الذات بقلب للمقولات من هذا الطراز . لا يمكن لفوكو حل كل المعضلات التي ينسبها لفلسفة الذات . بمفهوم ملطة استعاره منها . وعليه ليس من الغريب اطلاقاً ان تنبثق هذه الاحراجات من جديدي اطار علم التاريخ -- وان كان ، كما يقول . علم تاريخ مناهض للعلم -- يتأسس على مقولة تحمل مثل هذه المفارقة . وبقدر ما ان فوكو لا يعطي لنفسه وسائل تبرير ، لهذه المفارقات ، على المستوى المنهجي يبقى السبب الذي يعطي لهذه التحريات التجريبية صفة احادية الجانب يبقى هو ايضاً متوارياً .

ثمة حقيقة ، لم يجر فوكو هذا الانعطاف نحو نظرية في السلطة الا بأمل اخراج بحوثه من الدائرة حيث سُجِنَت العلوم الانسانية بشكل يائس . وبينما يجر الفكر المتمركز على الانسان -- من جراء هذه الديناميكية التي تطبعه بها ذات متفكرة بعد الآن عبر جهودها اللامتناهية لتكون سيده ذاتها -- في دوامة التزعجة الموضوعية ، أي موضعة الانسان ، فان مهمة عام نَسَب المعرفة هي العمل من أجل الارتقاء الى الموضوعية الحقة للمعرفة . رأينا من قبل انه ينبغي لتاريخ علم النسب ، الذي كان يتأسس على نظرية في السلطة ان يجري ثلاثة استبدالات . ان يستبدل بتحليل البنيات التي لا تحمل بذاتها اي معنى الايضاح التفسيري لمجموعات معنى متماسكة ؛ ومطالب المصادقية لا تهمة الا بوصفها وظائف مجمعات سلطة ؛ اما ما يخص الاحكام المعيارية ، اخيراً -- كما . بشكل عام ، مسألة تبرير النقد -- ، فانها تخلى لصالح تفسيرات تاريخية حيادية معيارياً . ان كلمة « مفرد العلم » لا يفسر وحسب انطلاقاً من معارضته للعلوم

الانسانية المسيطرة ، ويعلم ، في الوقت نفسه ، المشروع الطموح الرامي إلى تجاوز هذه العلوم — الزائفة واستبدالها ببحث عن الاصل يمكنه ، دون ان يلهث وراء نماذج زائفة تستوحي من العلوم الطبيعية ، ان يطاول ، ذات يوم ، بوضعه العلمي ، هذه العلوم الطبيعية نفسها . يبدو لي ان بول فين (Veyne) يلمس بصدق ما يمكن القصد الحقيقي لصديقه حين يصفه بالمؤرخ في الحالة الخالصة ، ولا ينبغي الا ان يقول بحكمة رواقية كيف كانت الأشياء : « كل شيء هو تاريخي (...) » ، يجب اخلاء كل الكلمات التي تنتهي بـ (isme) . في التاريخ لا يوجد الا كوكبات فردية وحتى فريدة ، وكل منها يمكن تفسيره كلياً بالوسائل المتوافرة وحدها (١) .

في الحقيقة لا نكاد نفهم البعد المأساوي الذي يعرفه تاريخ أعمال فوكو بتأثيره ، ولا نفهم سمعة الزندقة لمؤلفها لو ان الواجهة الجليدية للترعة التاريخية الجليدية لا تغطي ببساطة اهواء نزعة الحدائث الجمالية . يلقي علم النسب مصيراً مائلاً لما يبينه فوكو في العلوم الانسانية : بقدر ما ينسحب إلى داخل هذه الموضوعية بلا تفكير التي يتطلع اليها الزاهد اللامبالي الذي يصف ، في داخل التشابك المشكالي (Kaleïdoscopique) ، ممارسات السلطة ، يتخذ تاريخ علم النسب زينة هذه العلوم الزائفة « الخاضعة للحاضر ، نسبة للترعة ، قوقعية المعيارية (cryptonormative) والتي لا يريد ان يكونها . اذا كانت العلوم الانسانية ، كما بشخصها

(٥) م isme مقطع يأتي في آخر الكلمات مثل positivisme ، scientisme ، يعني التزعة المقررة في التفسير العلمي ، أو في التفسير الوضعي والتي يترجمها البعض بالعلمية والوضعية الماركسية

(١) P. Veyne, «Foucault révolutionne l'histoire» op. cit., pp. 231-232.

فوكو ، تستسلم إلى الحركة الساخرة للتحكم بالذات ، الخاصة بالنزعة العالمية إلى درجة أنها تنتهي — أو بشكل أدق تموت — في « نزعة موضوعية لا علاج لها » ، فإن علم تاريخ النسب يعرف تاريخاً لا يقل سخرية لأن تتبع حركة انحلال تاريخي جنري للذات ينتهي في « نزعة ذاتية » لا علاج لها فيما يخصها .

III

ثلاثة إرجاعات — ثقيلة بالنتائج — هي التي اتاحت لفوكو بلوغ « الوضعية السعيدة » التي يعتز بها . وهو يستطيع ذلك ، بالفعل ، لأنه يوحى « أولاً » بإرجاع فهم المعنى — الذي يشغله الشارح المشارك في مناقشة — عبر نظرة الملاحظة لدى عالم الاقوام ، إلى تفسير الاقوال ، « ثانياً » النظر إلى مطالب المصادقية من منظور وظيفي بوصفها آثار السلطة ، و « ثالثاً » إرجاع الواجب ، ضمن منظور النزعة الطبيعية إلى الوجود (Etre) . لكن كنت اتحدث عن إرجاعات ، فذلك لأن الجوانب الجوانية « للدلالة » ، « لقيمة الحقيقة » ، و « للإجلاء » لا يمكن في الواقع ، بمائلتها كلياً بجوانب ممارسات السلطة — المدركة من الخارج — وهكذا ينفي ويكبت عناصر ، تنبثق من جديد في البدء على المستوى ما وراء النظري وتفرض عليه حقها الخاص . يعلق فوكو في الإحراجات مذ يكون عليه تفسير كيف يجب فهم ما يصنعه عالم تاريخ النسب ان موضوعية المعرفة التي يزعمها يعاد النظر فيها على عدة مستويات :

(١) عبر « الخضوع للحاضر » الذي يرتكبه ، دونما قصد ، علم تاريخ يظل متعلقاً بالموقف الذي دفعه ، (٢) عبر نزعة « نسبية » (relativisme)

يتعلم تمحيصها لتحليل متجه نحو الراهن ، محكوم عليه في افضل الاحوال بأن لا يحوز عن ذاته الا صورة مشروع عملي متعلق بالسياق؛ (٣) عبر تمحيص نفسي لنقد لا يكون بوسعه تبرير اسمه المعيارية : فوكو نزيه بما فيه الكفاية ليعترف بعدم التماسك هنا - الا انه لا يستخلص منه اية نتيجة .

(١) ان فوكو ، كما رأينا ذلك ، يرمي الى التخلص من الاشكالية التفسيرية وبالتالي القضاء على المرجعية الذاتية (*autoréférentialité*) التي تتجلى فور تناول مجال الموضوع بفهم المعنى ان على عالم تاريخ التنسي ان يعمل باسلوب يختلف عن اسلوب المفسر؛ عليه ان لا يحاول ليجعل مفهوماً ما يقوم العاملون به وما يفكرون فيه ، انطلاقاً من سياق تقليدي مختلط بشكل حميم بالفهم الذاتي للعاملين . ان ما عليه ايضاحه ، بالاحرى انطلاقاً من الممارسات « التي توجد وراءه » ، هو الاتفاق حيث يمكن لمثل هذه الصيغ ان تظهر ببساطة كصيغ ذات دلالة . هكذا على سبيل المثال ، لا يرجع توقف قتال العبد مع عبد آخر ، في عصر متأخر في روما الى التأثير الانساني للمسيحية ، بل الى استبدال سلطة بسلطة جديدة (١) ، في افق مجمع السلطة الجديدة الذي يستقر في روما لاحقاً لحكم سلالة قسطنطين (*Constantin*) ، كان من الطبيعي تماماً ، على سبيل المثال ، ان لا يعامل الحاكم الشعب كما يعامل قطيعاً من الخراف ينبغي حراسته ، بل ، بعد الآن ، كعصابة اطفال ينبغي

م (٥) *Gladiateur* الرجل الذي كان يقاتل في روما في ألعاب السيوك ضد رجل آخر ، او ضد حيوان ضار لتسلية المتفرجين .

(١) المثال الذي يضربه ب. فين (*Veyne*) في :

« Foucault *Révolutionnaire L'histoire* », op. cit., p. 204..

تربيتها - واذا لا يمكن أن نترك إدمان الاطفال لفضول النسم . ان
 الاقوال التي سوّغت تنظيم معارك القتال (في السيرك) أو الغامها لم
 تعد تظهر الا كملايس مزيفة للممارسة لا شعورية مبطنة للسلطة . ان
 تلك الممارسات بوصفها مصدر كل معنى ، هي ذاتها مجردة من المعنى .
 على المؤرخ ان يتناولها من الخارج كيما يتركها في بناها . ان الفهم
 التفسيري المسبق للمعنى يصبح في هذا الاطار بلا فائدة ؛ ان المفيد
 حصراً هو تصور تاريخ كاستحالة صورة مجردة من المني ومشكالية -
 لعالم قولية لا تشترك في شيء الا في مهمتها لتكون نتوءات للسلطة
 بشكل عام .

وفي الحقيقة ، تكفي نظرة واحدة على اي كتاب لفوكو لتعرف
 انه ، على نقيض ادعاء الموضوعية العنيد الذي يرافق هذا الفهم للذات ،
 لا يمكن للمؤرخ الجزري هو ايضاً ان يفسر تكنولوجيات السلطة وممارسات
 السيطرة الا بمقارنتها ببعضها - نظراً لاستبعادها تفسير كل واحدة منها
 ككل بدءاً من ذاتها . وبهذا المعنى ، تكون وجهات النظر التي يتطرق منها
 ليفهم تلك المقارنات بالضرورة ملحقاً لموقفه التفسيري الابتدائي .
 يمكننا استنتاج هذا من حقيقة ان فوكولا يمكنه التخلص من ضرورة
 تقسيم التاريخ الى حقَب ، عبر رجوع ضمني للزمن الحاضر . أسواء
 تعلق الامر بتاريخ الجنون ، أو بتاريخ الجنسية ، أو بتاريخ الحقوق
 الجزائية ، فان تشكيلات السلطة التي يتصف بها في كل الاحوال . في
 العصور الوسطى ، في عصر النهضة ، أو في العصر الكلاسيكي تميل
 بشكل واحد الى هذه السلطة الضابطة . الى هذه الحيوية السياسية حيث
 يرى فوكو مصيرنا . في خاتمة « علم الاصول » الاقدم للمعرفة ، يوجه
 لنفسه هذا الاعتراض - في الحقيقة ليمتلص منه : « لانه ، في هذه

المرحلة ، حيث لم اتمكن بعد من توقع نهايتها ، فان قولي ابعد من أن يحدد مسبقاً الموقع الذي يتكلم منه ، يبعد الارض حيث يمكنه الارتكاز(١) فهو اذن يعي جيداً حقيقة ان طريقة تمتدح التزعة الموضوعية ، وفي الوقت ذاته ، عليها اخضاع العصر لتشخيصها هي طريقة معضلية ، ولكنه لا يقدم اجابة عن هذا .

ان شرحه لمنتشه هو السياق الوحيد حيث يستسلم فوكو لغواية قيادة لحن اللاعقلانية «المعترف بها» الى نهايته ؛ هنا ، بالفعل ، محور الذات لنفسها ، اي « التفصيصية بذات المعرفة » التي يجب أن يطلبها المؤرخ من نفسه ان كان يقصد خدمة موضوعية التحليل البنيوي المحض شُرحت بشكل « معاكس » بسخرية : ان الوعي التاريخي في الظاهر ، أو بالاحرى وفقاً للقناع الذي يضعه شخص مجرد من كل هوى مندفع إلى الحقيقة وحدها. ولكنه ان تساءل عن نفسه وبشكل عام ، ان ساءل كل وعي علمي في تاريخه ، يكتشف عندئذ اشكال وتحولات ارادة المعرفة فهي غريزة، وهوى ، واندفاع تفتيشي ، وارهاف شرس ، وشر ، ويكتشف عنف التحيزات(٢:٠٠). فعلى التحليل التاريخي لارادة المعرفة العظيمة هذه التي تجوب الانسانية، يظهر اذن مرة واحدة ، وان كل معرفة تقوم على الظلم(واذن لا يوجد في المعرفة حق الحقيقة او اساس الحقيقة(٣)) :

(1) M. Foucault, L' Archéologie du Savoir, op. cit., p. 267

(2) M. Foucault, Nietzsche, La Généalogie, L' histoire, in Hommage..., op. cit., P. 170 .

ملاحظة : تشدد الترجمة الالمانية على بداية الجملة الثانية المذكورة : « ولكن اذا

كانت تساؤل نفسها واذا كانت بشكل عام تساؤل كل وعي ...

(Befragt es aber Sieh Selbst und überhaupt Jedes Wissen Schafftliche Bewu Btsein..).

وممكننا اذن نجد المحاولة المقلوبة الى عكسها تحت عين المحلل التي تحول الى موضوع بشكل دقيق هي عين المحلل الذي يأتي من مكان آخر ويعارض كل واقع مقيم بعدم فهمه كان يرمي الى عدم تفسير التشكيلات القولية وتشكيلات السلطة الا انطلاقاً منها ؛ ان عملية ازاحة القناع عن اوهام ممعنة في الموضوعية (objectiviste) « لكل ارادة - معرفية تفود الى الانسحاب لعلم تاريخ ملتفت نرجسياً الى الموقع حيث يقف المؤرخ ، علم تاريخ يجعل من النظر الى الماضي من أجل حاجات الحاضر اداة : « ان علم التاريخ (Wirkliche historie) يقع شاقولياً من الموقع الذي يقف فيه (١) . »

(٢) لن يكون بوسع فوكو التخلّص من نزعة مغرقة في النسبية (relativisme) أكثر مما وسع التخلّص من هذا الخضوع الحاد للحاضر. منطقيّاً، كان على فوكو، في معالجته لمسألة المصادقية من منظور نزعة طبيعية، ان يلتفت على المرجعية الذاتية التي تسمّى بحوثة. ان ما يسعى اليه علم تاريخ النسب بعون تحليل اختباري هو ، ممارسات السلطة ، بوضعها تحديداً تسهم في بناء الاقوال . في مثل هذا المنظور ، لا تخصص التطلعات الى الحقيقة للحيز الضيق للاقوال التي تتدخل فيها وحسب : انها بشكل عام تستمد دلالتها من المؤازرة الوظيفية التي تقدمها لتوكيد ذات عالم قولي « خاص حيث تنلرج . » واذن يكمن معنى التطلع الى المصادقية في آثار السلطة التي يمتلكها . بيد ان هذه الفرضية الاساسية لنظرية السلطة تظل ذاتية المرجع . فان كانت صحيحة فعلاً، فهي صحيحة ايضاً في اساس مصادقية

(1) M. Foucault, Nietzsche, La Généalogie, L'histoire op. cit., P. 163.

البحوث التي تلهمها ، اساس يجد نفسه من جراء ذلك معدوماً . ولكن اذا كان ادعاء الحقيقة الذي يقرنه فوكو بنسب المعرفة بالفعل وهماً . واذا كان يتوحد حصراً بالاثار المحتملة لهذه النظرية في دائرة مريديه ، فان المشروع بمجملة — الإزاحة النقدية للتضليل في العلوم الانسانية — سيفقد من جراء ذلك كل قيمته . الا ان فوكو يمارس علم تاريخ النسب بالقصد الجاد ليضع في الانحاء الصحيح علماً ينحطى هذه العلوم البالية التي تمثلها العلوم الانسانية . فان تبين عدم تمكنها من التعبير عن تفوقها بوضع علم أكثر اقناعاً مكان العلوم الزائفة التي أقحمها ، وان ليس لهذا التفوق أي اثر واضح الا « التراجع الفعلي » للاقوال العلمية المسيطرة حتى ذلك الحين فستنفذ نظرية فوكو ذاتها في السياسة النظرية أو ، بشكل أدق ، في مشروع سياسة نظرية لا يمكن لتحقيقها في الواقع الا ان يتجاوزا الامكانيات التي يملكها ، في مشروعه ، رجل بمفرده وان كان بطلا . يعني فوكو هذا الامر وحياً تاماً ، ولهذا سيتمنى ، ان يجعل من النسب امراً خاصاً قبالة العلوم الانسانية الاخرى على نحو ينسجم مع افتراضاته النظرية . ولهذا الغرض اذن يطبق تاريخ النسب على ذاته ، كما يظهر في تاريخ تكونه ، الفرق القادر على تأسيس امتيازها على كل العلوم الانسانية الاخرى .

يوظف نسب المعرفة اشكال المعرفة المجردة من الاهلية — هذه « الاشكال المضطهدة » التي تطردها العلوم المؤسسة — وبهذا بالذات ، تقدم لما حيزاً يمكنها ان تثور في داخله . في حديثه عن « اشكال المعرفة المضطهدة » ، لا يفكر فوكو بالترسبات المغطاة والحية في آن واحد — المهجورة من قبل المعرفة المتعلقة بقدر ما يفكر في التجارب التي لم

تتمتع قط بوضع المعرفة الرسمية ، والتي لم تفصل ابداً بما فيه الكفاية ،
نجارب تجمعها الفئات الخاضعة للسلطة . المعرفة الضمنية التي يحملها
« هؤلاء الناس » الذين يظلون في قعر نظام السلطة وهم الاوائل -
بوصفهم يخضعون أو ينفذون آلية الالم هذه - الذين يعانون ، في
أبدانهم ، من تكتواوجيا السلطة ، يمكننا ، على سبيل المثال ، ذكر
المعرفة التي يشكنها سجناء المشافي النفسية والمرضون ، الجانحون
« المرتبون » ضحايا معسكرات الاعتقال وحراسها ، السود والوطيون ،
النساء ، والساحرات ، المشردون ، الاطفال ، والمشعوذون . على الخلفيات
المظلمة لهذه المعرفة المحلية ، الهامشية والموازية ، « التي لا نجد قوتها
الا في القضاة التي تقاوم بها كل ما يحيط بها » ، ينجز تاريخ النسب
وظيفته في التبشيرة . هذه الذخائر من المعرفة « مجردة من اهليتها نظراً
لعدم توازنها او لانها لم تدرس بشكل كاف : انها انماط معرفة ساذجة
توضع في المستوى الأدنى للتراتب الهرمي ، تحت مستوى العلمية
والمعرفة المطلوبة (١) » ، ولكن « المعرفة التاريخية للكفاحات تنام فيها .
ان علم النسب ، الذي يرفع هذه « الذكريات المحلية » الى مرتبة
« المعارف المتعلمة » ، يقاتل اذن الى جانب كل من هؤلاء الذين يقاومون
ممارسة خاصة للسلطة . هذا الموقف ضد السلطة يضعها اذن في منظور
يفترض منه تخطي كل منظورات الحكام الخاصين . ويتيح لها هذا التعالي
على كل مطالب المصادقية التي لا تتكون الا في منطقة تأثير السلطة .
ان التحالف مع معرفة مجردة من الاهلية للشعب عليه ان يجلب هذا

(٥) التيش ترجمنا كلمة (fouille) تيش الشيء استخرجه بعد الدفن ، وهنا

التيش عن النسب او الاصل ، المهمة التي يوكلها فوكو لعلم تاريخ النسب .

(١) ميشيل فوكو محاضرة ٧ كانون ثاني عام ١٩٧٦ في الكوليج دو فرانس .

التفوق لاعادة البناء التي يقوم بها . عالم النسب ، « التفوق الذي اعدر صلابته الاساسية لتقد الاقوال الذي مورس في السنوات الخمس عشرة الاخيرة (١) » .

يذكر هذا بحجة للوكاتش الشاب . لكن صدقناه فان التראה لايدولوجية للنظرية الماركسية لايد وان نتج عن الامكانات المعرفية ذات الامتياز التي يمنحه اياه افق تجربة تشكلت عبر وضع الاجير في سيرورة الانتاج . غير ان هذه الحجة لم تكن مقبولة الا اذا اتحدنا مكاناً في اطار فلسفة تاريخ كانت تقصد اكتشاف المصلحة العامة في مصلحة طبقة البروليتاريا ووعي النوع البشري لذاته داخل الوعي الطبقي للبروليتاريا . ان تصور السلطة لدى فوكو لا يجيز ، بل ريب ، مفهوم سلطة - مضادة تستند ، كما هو الحال عند لوكاتش ، الى فلسفة تاريخ وتمنح امتيازات ، ولهذا « كل » سلطة مضادة تتحرك مباشرة في افق سلطة تعارضها وتستحيل بدورها ، فور انتصارها ، الى مجمع سلطة بولد سلطة مضادة جديدة . وتنشأ دائرة حيث علم النسب ، بينما هو يحرك تمرد اشكال المعرفة المجردة من الاهلية ، ويعني « ضد الزام القول النظري ، المتجانس ، والمنطقي ، والعلمي (٢) المعرفة المقموعة لا يسهه هو ايضاً الخروج منها . كل من يتنصر من الطليعة النظرية اليوم ويتخلى عن التراتب القائم للمعرفة يشكل هو نفسه الطليعة النظرية للغد ، ويشيد تراتباً معرفياً جديداً . وعلى أية حال ، لا يمكنه ان يزعم لمعرفته نفوقاً يتم اكتسابه باتخاذ مزايع للحقيقة تتعالى على الاتفاق المتحقق على الصعيد المحلي بوصفه محكاً .

(1) M. Foucault, Ibid.

(2) M. Foucault, Ibid.

وعليه فإن المحاولة التي كانت ترمي إلى ضمان علم تاريخ النسب بوسائله الخاصة ضد نزعة نفسية داخلية يمكنها تكثيفها محاولة غير مجدية. حين يلح أصله في الخلاف بين المعرفة المؤسَّسة والمعرفة المجردة من الاهلية، لا يجد إلا تأكيداً لحقيقة ادعاء الأقوال المصادقة، لا تلك وزناً أقل أو أكبر من تلك الخاصة بالأقوال القائمة ؛ هي ذاتها ليست سوى آثار سلطة تولدها . يدرك فوكو جيداً هذه الثنائية الإخراجية ، ولكنه مرة أخرى يتجنب الإجابة عنها . وهنا أيضاً . وفي سياق تلقيه لنيتشه، نجد الإعلان الوحيد العقيدة منظورية عاملة : « يسعى المورخون، جهد المستطاع ، إلى إزالة ما يمكن أن يكشف في علمهم عن الزاوية التي ينظرون منها ، وعن اللحظة التي يوجتون فيها ، وعن الجانب الذي يتحازون إليه . ان المنحى التاريخي كما يقصده نيتشه مقرر يعرف أنه تاريخ من منظور (...) . إنه ينظر من زاوية ما بهدف للتقدير ، للقبول أو الرفض : وملاحظة كل آثار السُّمِّ والظهور على المضاد الأفضل (١) » .

(٣) وأخيراً يبقى اختبار ما اذا افلح فوكو في التخلص من النزعة المعيارية الخفية التي تقرقها ، في رأيه ، العلوم الانسانية في ادعائها الحيادية المعيارية . على علم تاريخ النسب، في منحى وصفي بشكل صارم ، ان ينسحب بالنسبة للعوالم القولية حيث لا يوجد سوى معايير وقيم. بوضع مزاعم المصادقية المعيارية بين هلالين كما يضع مزاعم مصادقية القضايا، فانه يمتنع عن التساؤل ما اذا كانت بعض التشكيلات القولية أو بعض

(1) M. Foucault, «Nietzsche, La Généalogie, l'histoire», in *Hommage op. cit.*, P. 163.

تشكيلات السلطة أكثر قابلية للتبرير من غيرها وعندما تدعى لالتخاذ موقف تقاوم وتسخر من الرأي اليساري المتطرف (*doxa gauchiste*) باعتقاده ان السلطة هي الشر ، هي اللئيم ، العقيم ، الميت وما تُمارَس عليه السلطة هو الخير ، والطيب والغنى (١) . لا يوجد « جانب طيب » بالنسبة له . وراء هذا توجد القناعة بأن السياسة كما مورست منذ ١٧٨٩ ، تحت اشارة الثورة ، تبلغ نهايتها وبأن النظريات التي تفكرت العلاقة بين النظرية والممارسة قد تم تجاوزها .

ان تأسيس حيادية معيارية من الدرجة الثانية « على هذا النحو » يتوقف بالطبع عن كونه حيادياً من الجانب المعباري . يفهم فوكو نفسه كمتعبد يقاوم الفكر الحديث والسلطة الانضباطية ، ذات الوجه الانساني . ان الالتزام يُشرب دراسات العلمة حتى في الاسلوب وفي انتقاء الكلمات ، ولا تحكم الحركة النقدية نظريته بشكل اقل مما تحكم التعريف الذي يعطيه عن مجمل عمله . وبهذا المعنى يتميز فوكو ، من جهة ، عن الوضعية الملتزمة لماكس فيبر ، التي تقصد فصل الاساسي المعباري المعلن والتأجم عن اختيار بناء على قرار ، عن التحليلات التي اجريت بشكل حيادي معياريا . تجد نظرية فوكو اساسها في بلاغة ما بعد — حديثة للتصور أكثر مما تجده في الفرضيات ما بعد الحديثة لنظريته .

يتميز فوكو ايضاً ، من جانب آخر ، عن نقد الايديولوجيا كما كان يمارسها ماركس وكان يترع قناع القهم الانساني للحدائق لنفسها ، في مطالبته بتججيل المضمون المعباري للمثل البورجوازية ، ليس في نية

(1) M. Foucault, Non au Sexe Roi, Entretien Avec B. H. Lévy, Le Nouvel Observateur, no 644, 1 — 21 Mars, 1977.

فوكو اطالة هذا القول المضاد الذي تحمله الحدائث في ذاتها منذ بداياتها ، ولا يبتغي بالضبط شحذ اللعبة اللغوية للنظرية السياسية الحديثة (مع مقولاتها في الاستقلالية والتبعية ، في الاخلاق والشرعية ، في التحرر والقمع) ولا ان يقوم بمجابهة امراض الحدائث : انه يبتغي « الافلات » من الحدائث ومن الاعيائها اللغوية . ليس في وسعنا عرض المقاومة التي يتحدث عنها فوكو وكأنما هي صورة معكوسة للسلطة القائمة : « لو لم تكن سوى هذا ، يجيب على ليفي الذي يطرح عليه السؤال ، لما كان بوسعها ان تقاوم . لكي تقاوم عليها ان تكون مثل السلطة ، مبدعة مثلها ، متحركة مثلها ، منتجة مثلها . وانها (المقاومة) مثلها ، تنظم ، وتتخثر وتماسك . ومثلها تأتي « من الاسفل » وتتوزع استراتيجياً (١) .

يستمد العصيان تبريره الوحيد من حقيقة انه ، ودون أن يدخل الى القول ذي المنحى الانساني ، يعد له الكمائن ؛ هنا اسلوب استراتيجي لفهم الذات يفسره فوكو بدءاً من خصائص التشكل الحديث للسلطة ذاتها . هذه السلطة الانضباطية ، التي لا ينفك عن وصف صفتها المحلية ، المستمرة ، المنتجة ، الدقيقة ، تنغرس في البدن أكثر مما تنغرس في الرأس . لها شكل سلطة حيوية تستولي على البدني أكثر مما تستولي على الروحي وتخضع البدن لضغط لا ينفك عن التزوع الى التطبيع — دون أن يكون بحاجة الى اصغر حد من اصغر حد من الاساس المعياري . تعمل السلطة الانضباطية دون أن يكون عليها المرور بوعي مزيف بالضرورة تشكل في الاقوال الانسانية وتقدم مأخذاً لنقد الاقوال المضادة . ان الاقوال التي تقولها العلوم الانسانية تُمترج بالاحرى مع الممارسات التي

(1) M. Foucault, Non au Sexe Roi op. cit .

يفسح لها تطبيقها المجال لتقدم مجمع سلطة معتم لا يمكن لنقد للايديولوجيا من أي نوع كان ، الا ان يرتد . بالاستناد الى التعارضات التي تم تجاوزها سلطة شرعية - سلطة لا شرعية ، بواعث شعورية والذهاب الى الحرب ضد سلطات القمع ، والاستغلال ، والكبت ، الخ ... فان النقد ذي المنحى الانساني ، على غرار نقد ماركس وفرويد يجازف ، فيما يخصه بتعزيز هذا « المنحى الانساني » الذي دفع في هذه الاثناء من السماء الى الارض ، وتحول الى العنف المعيد إلى النظام .

تكفي مثل هذه الحجة للتوقف عن تصور علم تاريخ النسب كنقد ، بل ككتاتيك ، بمثابة وسيلة لشن الحرب ضد تشكل للسلطة لا يمكن الاعتراض عليها على المستوى المعباري وبالمقابل لم يعد الامر يتعلق بتعبئة السلطة - المضادة ، للكفاح والمجابهة كضربات الخلع ويطرح السؤال لمعرفة لماذا اذن ، بدلا من التسليم لها ، يترتب علينا ، بشكل عام ، مقاومة هذه السلطة الكلية للحضور التي تجري في بدن المجتمع الحديث ، مثلما الدم في البدن البشري . بماذا لا يكون نسب المعرفة هو ايضا وسيلة كفاح لا ضرورة لها ؟ من الواضح تماما تحليل قوة العلو وضفه أمر مطلوب لمن ينوي شن المعركة - ولكن لِمَ الكفاح ؟ : « لِمَ يُفضَّل الكفاح على الخضوع ولِمَ يجب مقاومة الهيمنة ؟ لا يمكن لفوكو البدء بالاجابة عن هذه الاسئلة الا بادخاله مفاهيم معيارية بشكل أو بآخر . ولا يمكنه الشروع باعلامنا عما هو التحلل في النظام الحديث لسلطة - معرفة ولماذا علينا مقاومتها الا بادخال مفاهيم معيارية (1) . »

(1) N. Fraser, «Foucault, On Modern Power: Empirical Insights and Normative Confusions, » in Praxis International, Vol.1, 1981, P. 283.

لقد حدث ذات مرة لفوكو ، في محاضرة ان يخفق في التملص من السؤال ، في هذا النص الفريد ، يحيل بشكل غامض الى محركات ما بعد - حديثة مثل العدالة : « كيما يمكن التقدم ، ضد اشكال الانضباط ، في الكفاح ضد السلطة الانضباطية ، علينا عدم اتباع اتجاه حق السيادة القديم ؛ يجب ، على العكس ، التوجه الى حق جديد متحرر ، لا من اشكال الانضباط وحسب ، بل ايضاً من مبدأ السيادة (١) » .

دون ان ندرج في حسابنا ، لاحقاً لكائظ ، تنمية تصورات في الاخلاق والحق لا تلزم نفسها بواجب تشريع سيادة دولة تمتلك وحدها القوة ؛ ان فوكو لا يقول شيئاً آخر حول هذا الموضوع . غير أننا حين نحاول تفكيك رموز المحركات المستعملة ضمناً في الاتهام البليغ والقوي الموجه ضد السلطة الانضباطية نجد تعريفات معروفة مستعارة من اللغة المعيارية المرفوضة صراحة . وفي الحقيقة ، يظهر فوكو هو ايضاً مصدوماً في آن معاً ومن العلاقة اللامتناظرة القائمة بين هؤلاء الذين يمتلكون السلطة وهؤلاء الذين يخضعون لها ، ومن الاثر المشيء لتكنولوجيات السلطة التي تمس الوحدة المعنوية والبدنية للأفراد القادرين على الكلام والعمل . لقد قدمت نانسي فريزر (N.Fraser) شرحاً لا يقترح بالتأكيد مخرجاً من الاسراجية ولكنه يسلط الضوء على مصدر التزعة المعيارية الدفينة التي تبطن علم تاريخ يدعي انه محايد معيارياً (٢) .

(1) M. Foucault, Cours du 14 Janvier 1976 au Collège de France

(2) M. Foucault, Cours du 14 Janvier 1976 au Collège de France

ان مفهومى ارادة القوة والسيادة اللذين صاغهما على التوالي نيتشه وبياتاي ، يتبنيان ، بشكل صريح قليلا او كثيراً ، التجربة المعيارية التي تتضمنها الحداثة الفنية . الا ان تصور فوكو للسلطة والمستعار من التقاليد الاختبارية يفصل عن تلك الطاقة للتجربة التي يمثلها الانبهار ، في آن واحد مصدر رعب وانخطاف ، طاقة نصحت منها كل الطبيعة الفنية ، من بودلير حتى السوراليين . ان مفهوم السلطة بلا ريب يتضمن ، هو ايضا ، وتحت قلم فوكو دلالة جمالية حرفياً ، بشكل خاص في الاسلوب الذي تُدرك فيه الابدان ومن تجربة الالم التي يحملها البدن المملدب . نجد هنا عاملاً أساسياً لتكوين الحديث للسلطة ، وبالفعل ، ينهي تعريفه كسلطة حيوية لطاقتها عبر الدروب الباردة التي تشقها لها الموضوعة العلمية وذاتية ولدتها تقنيات الحقيقة معاً — تتخلل البدن المشياً في الاعماق وتستحوذ هكذا على العضوية بمجملها . « يدعى » سلطة — حيوية (bio—pouvoir) هذا الشكل للتنشئة الاجتماعية التي تلغي كل ما هو طبيعي (toute naturalité) ونحول الى حامل لتنهيج السلطة للفيزيولوجيا البشرية بكاملها . لا يوجد عدم التناظر هذا بين ارادة تمسك بالسلطة وخضوع اجباري» الذي يتضمن المعايير — الممتد الى مجتمعات السلطة حسبما يرى فوكو — بل بين سيورات السلطات والابدان التي تسحقها . انه البدن الذي يؤذى تحت التعذيب ويضحي مسرحاً للتأثر المهين ، انه البدن الخاضع للترويض ، للتلاعب ، البدن الممزق في مجال قوى آلية ، إنه دائماً هذا البدن الذي جعلته العلوم الانسانية موضوعاً وضبطته . وفي الوقت نفسه عُرِّيَ وأثيرت شهواته . لئن كان مفهوم السلطة لدى

١٠ م (٥) اللاتناظر بين الحاكم والمحكوم ، بين السلطة ومن يخضع لها .

فوكو يحفظ بعيد جمالي ، فإنه عندئذ مدين به بالأسلوب الذي تؤدي عبره الزرعة الحيوية (vitalisme) - وفلسفة الحياة - للاحاساس بيدنه - ويستهي كتاب «ارادة المعرفة» بهذه الجملة الغريبة: «علينا ان نفكر انه ذات يوم ، ربما ، في اقتصاد آخر للابدان واللغات لن نفهم كيف توصلت (حيل الجنس) الى اخضاعنا لهذه الملكية المتشقة للجنس (١)» . هذا الاقتصاد « الاخر » للبدن واللغات - الاقتصاد الذي لا يسعنا في هذه اللحظة الا ان نفكر فيه مع باتاي - لن يكون بعد الآن اقتصاد السلطة ، بل نظرية ما بعد - حديثة يكون بإمكانها ابضاً في الوقت المناسب ان تبين محركات لم تستدعي حتى الآن لتكون وراء النقد بشكل ضمني . وفي الانتظار ، لا تملك المقاومة ، ان لم يكن لتبرير ذاتها ، على الاقل لتجد دافعاً ، سوى اشارات لغة بدنية ، بتعبير آخر اشارات برسلها البدن المعذب بلغة غير لفظية والتي تجاوز ذاتها في القول (٢) .

وحقيقة القول ، لا يباح لفوكو تبني هذا الشرح الذي يستند ، بلا شك ، الى بعض ردود الفعل العفوية التي تخونه . كان عليه على غرار باتاي ان يمنح لآخر العقل (L'Autre de la raison) هذا الوضع الذي منعه عنه بحق في كتابه «الرقابة والعقاب» . لقد امتنع عن

(1) M. Foucault, Histoire de La Sexualité, T. I: La Volonté de Savoir, op. cit., p. 211 .

(٢) انه اللرب الذي سلكه ، حل سيل المثال ، يتر سلوترديجك (P. Sloterdijk)

الذي نما بجرأة وقمة اشكال وفرض تلجأ لغة الجسد وتعبيره ، كتاب « نقد العقل الوضع » . ان فوكو ، في الحقيقة سلك من جهة طريقاً تختطف كلياً : ارجع الى نص « اسئلة واجوبة » in H. L. Dreyfus et p. Robinow ' Michel Foucault ...op.cit' p297

Critique de La Raison Cynique trad. Hans Hilderband, Questions et Réponses Paris 1987 .

الذهاب إلى ميتافيزيقا ذات نزعة طبيعية تشيّد السلطة المضادة لتجلّيها في دالّ (naturalisme) سابق للقول . وفي إجابته على ليفي (١٩٧٧) يقول : « ان ما تسميه « النزعة الطبيعية » يشير ، على ما أعتقد (...) إلى فكرة اننا نجد وراء السلطة وعنفها، الأشياء ذاتها في حيويته البدائية: خلف جدران الملجأ نجد عقوبة الجنون، وعبر النظام الجزائي، سخامحى الجنوح ، ووراء المحرم الجنسي ، طراوة الرغبة (١) ». بقدر ما لم يتمكن فوكو من قبول هذه الفكرة الموروثة من فلسفة الحياة، كان عليه ، من جراء ذلك بالذات ، الامتناع عن الاجابة عن السؤال المتصل بالاسس المعيارية لتقده .

IV

لا يمكن لفوكو أن يعالج ، بشكل مرض ، المسائل المتكررة (récurrent) التي يطرحها عليه بلوغ مجال الموضوع بفهم المعنى والرفض ذاتي المرجع لمزاعم المصادقية الشاملة والتبرير المعيارى للنقد . الأمر هو أنه لا يكفى الغاء مقولات الدلالة ، والمصادقية ، والقيمة على المستوى ماوراء النظري ، بل يجب الغاؤها ايضاً على الصعيد التجريبي . ان علم النسب يتعامل بالفعل مع ميدان الشيء حيث كل ما يرتبط بالاعمال التواصلية - اعمال تدخل في سياقات خاصة في العالم المعاش - تحتصه نظرية السلطة. ان المقولات التي يمكنها ان تبين البناء القبلي الرمزي لنظم العمل تكون قد كُفّت من جراء ذلك، وأن على التحريات التجريبية

(1) A. Honneth, Kritik der Macht, op. cit., p. 182.

ن نجيب عن مسائل لم يعالجها فوكو بشكل صريح . سأتناول ، بصفة
 اشارة ، مسألتين يتمتع تاريخهما ، في النظرة الكلاسيكية للمجتمع ،
 بقدر من الشهرة: انهما ، من جهة ، مسألة معرفة كيف يكون النظام
 الاجتماعي ممكناً بشكل عام ، ومن جهة اخرى ، مسألة معرفة كيف
 يتصرف الافراد بعضهم ازاء البعض الآخر .

لئن كنا مثل فوكو لا نَحتمل كنموذج الا هذا الذي تقدمه مآ
 السيرورات التي تؤدي الى السيطرة، عبر المجابات التي يتوسطها البدن
 وبشبهات عمل استراتيجي واع بدرجات متفاوتة؛ ولئن كنا لا نقر
 بإمكان استقرار ميادين العمل بقيم ، بمعايير وبسيرورات الفهم ؛ ولئن
 كنا لا نمنح لآليات التكامل الاجتماعي هذه أي مكافئ معروف يستعار
 اما من نظرية النظام واما من نظرية التبادل، فلن يكون لدينا عندئذاية
 فرصة تمكنتنا من شرح كيف يكون على الصراعات المحلية المستمرة أن
 تتولد في سلطة مؤسسية. فوجد هنا اشكالية بين أكسيل هونيث (A. Honneth)
 بلدياتها ونهاياتها بشكل قوي . انه يبين بالفعل ان المعارف وممارسات
 السلطة والتكنولوجيات المخصصة للسيطرة والحقيقة يفترض انها ، كما
 وصفها فوكو ، تمتلك ثقلاً مؤسسياً دون أن يتمكن من تفسير « كيف
 كان بإمكاننا ان نستتج من الوضع الاجتماعي — وان كان مؤقتاً —
 للتصرف بكفاح لا يقطع متانة جهاز السلطة(١) » باهماله ، بهذا الشكل .
 المقولات التي تسمح ، بصعوبة اقل ، ببيان التسلسل ، يجد فوكو
 نفسه قبالة ظواهر صاغ دوركهايم من اجلها مفهوم « الفردانية المؤسسية »
 (individualisme institutionnalis ) في مجابهة صعوبات مماثلة لتلك

(1) A. Honneth, Kritik der Macht, op. cit., p. 182.

التي يلقاها، على مستوى المقولات ، عندما يحاول بيان عمادة تحقيق الاستقرار .

لئن لم نحتمل كنموذج الا ذاك الذي يصف تنهيج السلطة ، فان تنشئة الاجتماعية للأجيال الجديدة ، يجب تصويره هو ايضاً بمجابهات حيث تسيطر الخدع . بتعبير آخر ، يغدو من المستحيل تصور التنشئة الاجتماعية للأفراد القادرين على الكلام والعمل بوصفهما في الوقت نفسه عملية التفريد ، ولم يعد سوى خضوع الابلان التدريجي — هذه المؤسسات الحية — لتكنولوجيات السلطة . ينبغي اذن في مستوى آخر شرح هذا التفريد وسيرورات التكون التي لانتفك عن تعزيزه وحسب ، بل ايضاً تفرض نفسها على عدد متزايد على اللوام من الطبقات الاجتماعية في مجتمع حيث التقاليد هي بعد الآن تفكيرية وحيث تبلغ معايير العمل مستوى رفيعاً من التجريد ، ينبغي شرحها بشكل مصطنع في نظام يعرض عن الفقر المقولي للنموذج الذي لا يصف سوى تنهيج السلطة . من هذا المنظور يلتقي فوكو ، منظر السلطة المشكلة نفسها التي يلتقيها ارنولد جيهلن ذي النظرة (١) المؤسسية (institutionaliste) . تفكر النظرية لالية تنشئة اجتماعية، تسمح مثل الكلام بتفسير اثر التفريد الناجم عن عملية التنشئة الاجتماعية (على سبيل المثال ، عبر تلاقي الانجماحات الادائية التي يتبناها المتكلمون والمستمعون (٢)) يعرض فوكو عن هذا الضعف المقولي بأسلوب جهلن نفسه ، أي بتجريد مفهوم الفردية من الدلالات

(1) A. Gehlen, Die Seele im technischen Zeitalter, Heidelberg 1957.

(2) J. Habermas, Théorie de L'agir Communicationnel, op. cit., T. II, P. 68.

التي قد تذكر بالاستقلال الذاتي وتحقيق الذات وبارجاعه إلى «عالم جواني» ،
 ينتج بوساطة اثارات خارجية تغذي بتصورات يمكن تناولها حسب الرغبة .
 هذه المرة ، لم تعد الصعوبة تنجم عن غياب المكافئ للبناءات
 المعروفة جيداً التي يمكن انتاجها لاعادة العلاقة فرد - جماعة ، وبالفعل ،
 كان ينبغي بالاحرى التساؤل اذا لم يكن النموذج الذي يتبناه فوكو هو
 الذي ، بتسليطه الضوء على تضخم الطب النفسي الذي ادت اليه ممارسات
 السلطة (أو خراب المؤسسات) يرغم على تغطية فائض الحرية الذاتية
 بأوصاف لم تعد تسمح بملاحظة ان التعبير عن الذات والاستقلالية
 يتمتعان - ونجربتنا تعلمنا بذلك - بمجال أوسع .

يمكن لفوكو ، في الحقيقة ، رد الاعتراضات من هذا النوع بوصفها
 مصادرات عن المطلوب . وفي النهاية لا تقوم على اشكال تقليدية
 للتساؤلات التي - على غرار العلوم الانسانية التي اخذت نسبها في افقها
 فقدت موضوعها منذ زمن بعيد ؟ - للاجابة سلفاً عن هذا السؤال ينبغي
 ان ما يظهر لنا كضعف مقولي يرتد على تنظيم ونسيير التحريات التجريبية
 وان يكون بإمكاننا الاحتفاظ ضده بأشكال انتقاء وتعام جزئي .
 سأقوم على الأقل باستخلاص بعض الزوايا لابد انطلاقة منها ، من
 امكان اجراء نقد اختياري لما يقدمه فوكو بوصفه تكوينات الجزاء
 والجنسية الحديثين .

يتقدم كتاب « الرقابة والعقاب » بمثابة نسب الحق الجزائي والجزاء
 على انه تم تعقبه بالنسبة للبعض ، واكتسب صفة انسانية للبعض الآخر
 من قبل العلم . يقول فوكو ان تكنولوجيات السيطرة حيث تعبر عن
 نفسها السلطة الانضباطية تكون معاً الرحم المشترك لأنسنة الجزاء ومعرفة

الانسان(١) « بدأت عقلنة الحق الجزائي وانسنة الجزاء، في نهاية القرن الثامن عشر ، تحت الغطاء الخطائي لحركة اصلاح تبرر نفسها معيارياً بالفاظ الحق والاخلاق.يرمي فوكو الى بيان ان هذه المظاهر الخارجية تخفي ، في الحقيقة ، تحولا عتياً في ممارسات السلطة ، بتصير آخر، ميلاد نظام حديث للسلطة ، « موامة وتهذيب الاجهزة التي تضطلع وتضع تحت الرقابة السلوك اليومي لافراد ، هويتهم ، فاعليتهم ، حركاتهم التي تبلى بلا اهمية بامكان فوكو ان يدعم هذا الرأي بشواهد مؤثرة ، الا انه لا يقل زيفاً بقدر ما يعتمد الى التعميم .وبشكل خاص ينسب الى قول ان الرؤية الشاملة المشار اليها في الجزاء الحديث هي سمة بنية التحديث الاجتماعي بمجمله . لا يمكن لفوكو ان يميز لنفسه مثل هذا التعميم الا لانه يتحرك في مجال مقولي-مجال نظرية السلطة - لا يطال بني التطور الحقوقي . فلا يمكن للسيرورات العملية - الاخلاقية ، من جراء ذلك ، ان تظهر له الا بمثابة تشديد السيرورات التي تمنهج بواسطتها . يوجد هنا عملية ارجاع تتم في مراحل .

«اولاً» ، يحلل فوكو مجموعات الكلام المعيارية في الحق الطبيعي العقلاني بالاستناد الى الوظائف الكامنة التي يملؤها قول السيطرة ، في العصر الكلاسيكي ، ليفرض ويمارس السلطة المطلقة للدولة . واذا كانت الدولة تحتكر القوة فان سيادتها تتجلى ايضاً في الاشكال المعبرة للجزاء التي يوضحها فوكو حين يذكر باجراءات التعذيب . في المنظور الوظيفي نفسه ، يصف فوكو « عندئذ» استطلاات لعبة الكلام الكلاسيكي في العصر الاصلاحى للانوار استطلاات تباغ دورها ، في النظرية

(1) M. Foucault, *Surveiller et Punir*, op. cit., p. 28.

الكانطية في الحق والاخلاص من جانب ، وفي النظرية النفعية من جانب آخر . من المهم ان نلاحظ ان فوكولا يذكر حقيقة ان هذين الفكرين ، يقومان من جانب آخر بفرض - ما يشكل ثورة - سلطة دستورية للدولة ، واذن بفرض نظام سياسي يرى بؤرته الايديولوجية تتراح من سيادة الامراء الى سيادة الشعب . تقابل هذا النموذج من النظام . بالفعل ، الاشكال المثقنة للجزء والتي تشكل الموضوع الحقيقي لكتاب « الرقابة والعقاب » .

لانه يوارى الجوانب الداخلية لتطور الحق ، يمكن لفوكو ان يجتاز بشكل غير محسوس المرحلة الثالثة ، النهائية والحاسمة . بينما تتكون القوة السائدة الخاصة بالشكل الكلاسيكي للسلطة اذن عبر مفاهيم الحق والقانون ، فان لعبة الكلام المعيارية هي ، بعد الآن ، غير قابلة للتطبيق على السلطة الاتضباطية للحدائق ؛ ان التصور المفهومي الوحيد الذي لا يزال يسمح ببيان هذه السلطة سيكون تصوراً مفهوماً اختبارياً - وفي كل الاحوال تصور غير تشريعي - يصف بالفاظ تنظيم وقائي ، تصرفات ودوافع جماعة تتعاطى العلم للعلم أكثر فأكثر : « ان عمليات التعبير التي تستعمر على الدوام بشكل أكبر اساليب القانون تميز شرح الآلية الشاملة لما ادعوه مجتمع التعبير (١) . » كما يشير الانتقال من نظريات الحق الى نظريات المجتمع الطبيعي (٢) ، فان مقولات الحق الطبيعي (*jusnaturaliste*) بقدر ما تعبر عن علاقات تعاقد ، تراجعي في سماحها باعادة انشاء الحملة المعقدة التي تنصف بها الحياة في المجتمعات

(1) M. Foucault, Cours du 14 Janvier 1976... Inédit .

(2) J. Habermas, Soziologie in H. Von Kunstet et S. Grundmann, Evangelisches Staatslexikon, stuttgart, pp. 2108 — 2113.

الحديثة . غير ان هذا ، لا يبرر الحكم الذي لا يتم دون متضمنات عديدة على مستوى الاستراتيجية النظرية - القائل بوجود اهمال تطور البنى المعيارية بشكل عام ، فيما يتصل بالتشكل الحديث للسلطة . ومنذ يتابع خيط الانشاء الحيوي - السياسي (biopolitique) للسلطة الانضباطية ، يهمل فوكو معاً خيط التنظيم التشريعي للسلطة في ممارسة شؤونها وخيط تبرير النظام المتسلط . من هنا يولد هذا الانطباع الخاطيء بأن الدولة الدستورية البورجوازية ستكون اثرأ مجرداً من المعنى بعد الآن ، صدر عن ازمة الحكم المطلق .

ان هذه التسوية المحضنة والبسيطة للثقافة وللسياسة على الاسس المباشرة لممارسة السلطة تفسر الثغرات الواضحة للوصف . ان يبرر فوكو حقيقة وجوب فصل تاريخ العدالة الجزائية الحديثة عن تطور دولة الحق ، باحالات الى تقنيته في العرض ، تقبل ايضاً ، ولكن الاكثر اشكالا هو الاحكام النظري على نظام « تنفيذ العقوبات » . فلا ينتقل فوكو من العصر الكلاسيكي الى الحديثة، ولا يعير أي انتباه لا إلى « الحق » الجزائي ولا إلى حق الاجراء الجرمي . من المؤكد، لو انه اعار هذا الانتباه ، كان عليه عندئذ بالدقة شرح ، ضمن مفاهيم نظرية السلطة ، بانه ، في هذا المجال ايضاً ، تم الحصول على كسب للحرية وللامن القانوني ، وتزايد الضمانات التي تقدمها دولة الحق بشكل لا يمكن انكاره . غير ان وصف فوكو يذهب الى نهاية الشوط في تحريفه ، لانه يذهب الى حد مواراة كل الجوانب التي تشهد لهذا الانغراس للحق في تاريخ العقوبات ذاته . سواء في السجون ، في مشافي الامراض العقلية ، في المدارس ، أو في الثكنات ، يوجد مثل هذه « العلاقات الخاصة للقوة » لم يتركها على

حالتها وضع مقتضيات دولة الحق في المقدمة بشكل قوي — بهذا المعنى اساساً كان التزام فوكو السياسي .

ان الاصطفائية التي يبرهن عنها فوكو لا تنقص أبداً من وزن تعريته الاخذة لخصائص السلطة ونتائجها؛ يظل انه بتعميمه لبعد خاص على هذا الشكل حال دون ادراك فوكو لظاهرة كان ينبغي توضيحها بشكل حقيقي، وهي انه في الديمقراطيات الغربية — وبمقدار ما تنزع الى الدولة — العناية (Etat-providence) امتد الحق وفقاً لبنية متناقضة ذلك ان الوسائل القانونية التي تضمن الحرية هي التي تعرض للخطر حرية هؤلاء الذين يفرض انهم يتمتعون بها ، كيما يلبي مقدمات نظريته في السلطة يسهم فوكو تعقيد التحديث الاجتماعي الى درجة انه لم يتأثر من المفارقات المغلقة لهذه السيرة .

يظهر هذا الميل الى تسوية الظواهر المتلبسة في تاريخه عن الجنسية في المجتمع الحديث . انه هنا يلقي المسؤولية على المجال المركزي للطبيعة الجوانية في انتقالها الى التفكير ، بتعبير آخر، على ما هو مركز ذاتية جوانية قال عنها الرومانسيون الاوائل بانها كانت منبعاً للتعبير . ان ما يوجد في هذه الحالة، هو البنية المتناقضة المبطنة لسيطرة ذات نفس طويل تنتهي ، مقترنة بتقنيات كشف واستراتيجيات رقابة ، في عمليات استئصال وتفريد من جانب، بينما تنتج من جانب آخر، مناطق جديدة للتعبير الى الخارج وعملية تعبير . كان ماركوزه قد شرح هذه الظواهر المعاصرة التي تعبر عن تحرر جنسي ، لم يضبط ويخرج اجتماعياً وحسب ، بل ايضاً تم تداوله تجارياً وادبر بوصفه ازاحة تصعيد قمعية . الا ان مثل هذا التحايل كان يترك مفتوحاً منظور ازاحة تصعيد محردة .

فوكو ينطلق ، فيما يخصه ، من ظواهر مشابهة تماماً ، خاصة بجنسية فقدت قيمتها ، ارجعت الى وسيلة تنظيم ، مجردة من شبقية ، ولكن من أجل ان يرى فيها الغاية ، الشر المكشوف للتححرر الجنسي . خلف التحرر الزائف تثخصن سلطة تنشر انتاجها عبر نزعة للفرجة * (voyeurisme) واندفاع يُشجّع بشكل خبيث في الاعتراف . بتعبير آخر أن لفظة جنسية لدى فوكو مرادفة لتشكيل قول وسلطة من جهة تبرز قيمة البحث البريء عن الصدق ازاء الانفعالات الخاصة - ازاء الرغبات الاندفاعية وازاء التجارب المعاشة ، والتي ، من جهة أخرى ، تغذي معا الاثارة السرية للجسد ، وزيادة شدة المتع ، وتشكل الطاقات الروحية منذ نهاية القرن الثامن عشر ، لتكتف شبكة تقنيات حقيقة حول الطفل الذي يمارس العادة السرية ، وحول المرأة المسترية ، والبالغ المنحرف والزوج التناسلي - صورة تحوطها النظرات التفتيشية للمربين ، الاطباء والمتخصصين بالعلاج النفسي ، القضاة ، والعاملون في تنظيم الاسرة ، الخ ...

يمكننا ان نبين بالتفصيل كيف صنع فوكو ببساطة تاريخاً خطي المسار ، من السيورة البالغة التعقيد التي تتبعها في تقديمها اشكالية الطبيعة الجوانبية . ان ما سيعيننا بشكل اساسي ، في سياقتنا ، هو الموارد النوعية لكل الجوانب التي اجازت تناول عملية اسباغ الصفة الشبقية (érotisation) واستندخال (intériorisation) الطبيعة الذاتية بمثابة تقدم ايجابي ، في آن معاً ، في مجال الحريات وفي مجال امكانيات التعبير . تحلر

(*) voyeurisme نوع من الانحراف الجنسي يظهر في الميل إلى الفرجة على الاعضاء الجنسية والعمل الجنسي .

كلوديا هونجر (cl.Honegger) من المخاطر التي قد يحملها كلها في آن واحد الاضفاء التراجعي ، في تاريخ الظواهر المعاصرة للترع القامع للتصعيد ، من جديد غواية كبت لاشكال القمع في الماضي : « زمن واجب العفة المفروض على المرأة ، و انتاج البرودة الانثوية ، والازدواجية الاخلاقية لدى الرجال : واداة الانحراف الجنسي ليس بعيدا كان فرويد يرمي الى الحديث في عيادته عن كل هذا الاذلال لحياة الحب(١) » . ان الاعترافات التي يوجهها فوكو للنموذج الفرويدي لكبت الاندفاعات والتحرر بالوعي (باحتياز الشعور) - تنصف بتفاد ما - من الدرجة الاولى - ، ولا تدعين به الا لحقيقة استحالة ادراك الحرية ايجابيا ، بوصفها مبدأ حداثة ، في مقولات فلسفة الذات .

مذ نحاول ، تناول التصميم الذاتي وتحقيق الذات بالمعنى الاخلاقي والجمالي بوسائل فلسفة الوعي ، نصطلم بشكل ثابت بعملية قلب ساخرة لما زعمناه بدقة . وهكذا فان قمع الذات هو الوجه الثاني للاستقلالية المضغوطة في العلاقات ذات - موضوع ، وانهيار الذات - أو القلق التراجعي من انهيار الذات - ، التعبيرية المعكوسة التي تفرض هذه المفاهيم . ان على الذات الاخلاقية ان تجعل من نفسها موضوعاً ، وان على الذات المعبرة ان تضحى بذاتها بوصفها كذلك ، أو ان تستمر نفسها في الاشياء من القلق ، ان تنقلب على ذاتها ، ذلك هو الأمر الذي لا يقابل طمس الحرية والتحرير ، ولكنه ما يظهر ببساطة الاندفاعات

(١) Cl. Honegger, Überlegungen Zu Michel Foucaults Entwurf Einer Geschichte der Sexualität, Francfort, inedit, 1982, Manuscrit, P. 20 .

✻ الاضفاء التراجعي ترجمة لكلمة *rétroprojection*

الذهنية لفلسفة الذات . ان فوكو لا يرمي الذات والموضوع فحسب ، بل يرمي ايضاً هذه الخلدوس التي كان على مفهوم الذاتية افراح المجال لتثبيتها مفهوماً على الاقل : بلا ريب ، طول ما اقتصر اعتمادنا على فوات تقوم استعداداتها على تصور ذاتها ومعالجة الاشياء ، وتستثمر ذاتها داخل هذه الاشياء أو ان تعود إلى ذاتها بوصفها اشياء لن يكون بالامكان تصور عملية التنشئة الاجتماعية بوصفها عملية تفريد ، ولا كتابة تاريخ الجنسية الحديثة التي تنطلق ايضاً من حقيقة أن ما يسمح بالتفريد هو استدخال الطبيعة للذاتية : ان فوكو بابعاده لفلسفة الوعي يبعد ايضاً المشكلات التي تعثرت فيها . وهكذا يضع مكان تنشئة اجتماعية مفردة بقيت خارج إطار التفكير ، مفهوم «عملية تنهيج مجزأة للسلطة » (*systematisation parcellisante du pouvoir*) ليست بمقياس الظواهر المزدوجة المعنى للعدالة . في مثل هذا المنظور ، لا يمكن بداهة ادراك الافراد المدسوجين اجتماعياً الا بمثابة عينات ، بمثابة نتائج مقننة لاعداد قولي ، كساطر نظمت في مجموعات . ان جيهان ، على أنه تقيض فوكو في الدافع السيامي ، ولكن فكره النظري «نخل في منظور مماثل ، لا يخفي هذه النقطة ، كان يقول : « ان شخصية ما هي مؤسسة بالمفرد (١) » .

(1) A. Gehlen, Die Seele im technischen Zeitalter, op. cit., p. 118

العقل التواصلي:
 ورث آخر الخروج من فلسفة الزرك

هذه الاصطفاية التي يشهد عليها علم تاريخ النسب ، أكان ذلك بخصوص العقوبة أو بخصوص الدافع الجنسي لمئين القرنين الأخيرين هي ، بشكل ما ، طابع الاحراجات التي نصب فيها نظرية السلطة : ان النقائص الاختبارية تكشف عن للمشكلات المنهجية التي تبقى معلقة. لقد نقد فوكو بتألق الارتباك حيث تُخرق فلسفة الذات العلوم الانسانية ؛ ويُنَّ جيداً كيف ان العلوم الانسانية ، بهربها من احراجية تقوم اليها ذات عندما تحاول معرفتها لذاتها بتدع لذاتها موضوعات متناقضة وبهذا لا تحقق الا مزيداً من الغوص في منهجية علمية ذاتية التشبیه. غير أن فوكو يظل اقل تبصراً عندما يتصل الامر باحراجات مقارنته الخاصة ولا يرى أن نظريته في السلطة مصابة بمصير مماثل لمصير العلوم الانسانية . في ابتغائه للموضوعية الصارمة التي تسمح له بتخطي هذه العلوم — المزعومة ، لا تقوم نظريته الا بالوقوع ، بئس أكبر في شرك عالم تاريخ يجد نفسه ، في خضوعه الحاضر ، مضطراً

لان يصير نسبياً بصيرورته تكذيباً لذاته ويظل ، بالاضافة الى ذلك ، عاجزاً عن تقديم أقل معرفة عن الاساس المعياري لبلاغته . مقابل النزعة الموضوعية (Objectivisme) للسيطرة على الذات هناك ، نجد هنا النزعة الذاتية (Subjectivisme) في نسيان الذات . ان سعيه ليحتمي في مقواة السلطة ما يوجد من متعالي في عمليات الانتاج ، مبعداً عنها كل ذاتية ، هي التي عرضت نظرية فوكو لخطر الخضوع للحاضر ، والنسبية ، وللمعيارية الدفينة . ان مفهوم السلطة هذا لا يعني الباحث عن النسب من ضرورة القيام بابتداع ذاتي لموضوعات (autothématisation) متناقضة .

من المناسب اذن العودة ، مرة أخرى ، الى الموقع حيث يقوم نقد العقل بإسقاط القناع عن العلوم الانسانية ، واعياً له ذلك لواقع يتجاهله النيتشويون باصرار . فهم لا يرون ، بشكل خاص ، بأن القول الفلسفي المضاد المرافق في منشئه للقول الفلسفي للحدائثة الذي دشنته كانط — هيأ منذ ذلك الحين ، نظيراً للذاتية كمبدأ للحدائثة (١) . ان الاحراجات المقولية لفلسفة الوعي ، التي بشخصها فوكو ، ببصيرة ، في خاتمة كتابه « الكلمات والاشياء » حللت كلها ، بشكل مماثل ، من قبيل شيلر ، فيخته ، شيلينغ وهيجل ، ان الحلول المقترحة تختلف بلا ريب . ولكن ، عندئذ ، اذا لم تسمح نظرية السلطة ، هي ايضاً ، بتلمس أي درب يسمح بالخروج من هذا الوضع الاجراجي ، فمن المناسب الاوبة

(١) بالمقابل الدرس البالغ القراءة الذي القاه فوكو ، في مطلع ١٩٨٣ حول نص كانط : « الاجابة عن السؤال : ما هي الانوار » في (Magazine Littéraire) ايار ١٩٨٤ (تكريم هابرماس لفوكو بعد وفاته في المجلة البرلينية Taz (بالفرنسية ، في مجلة Critique عد 472 — 47 يأخذ في حسابه هذا الدرس بشكل واسع جداً) .

الى الغرب الذي قطعه القول الفلسفي للحدائق حتى نقطة بدايته - كيما
 نتحرى مرة أخرى ما كان عليه الاتجاه المتبع كل مرة في ساحات التقاطع .
 ذلك هو القصد الذي يتصدر الفصول المختلفة لهذا الكتاب . ينبغي أن
 نتذكر انني شددت على كل لحظة من اللحظات حيث على التوالي هيكل
 الشاب ، وماركس الشاب ، ولكن ايضاً هيدجر في كتاب « الوجود
 والزمان » ، ودبريدا في مناقشته لهوسرل وجلوا انفسهم أمام حل آخر
 « لم » يختاروه .

من جهة ، بالنسبة لهيكل وماركس ، كان يمكن أن يكون الحل
 في ادخال خمس الكلية الأخلاقية ، لا في الافق الذاتي المرجع للنوات
 العارفة والعاملة ، بل شرحه انطلاقاً من نموذج اعداد بلا اكراه للارادة ،
 في اطار طائفة تواصلية تنصاع لضرورات التعاون . وكان يمكن أن يكون ،
 من جهة أخرى ، بالنسبة لهيدجر ودبريدا ، في أن تنسب الافاق التي
 خلقت عبرها معنى فهم العالم ، لا الى الوجود الانساني (Dasein) الذي
 يضفي ذاته بشكل بطولي ، أو لحادث (advenir) تاريخي (historial)
 بعيد البنى بلون معرفة العاملين ، بل الى عوالم معاشة ، بنيت بالتواصل
 وتعيد انتاج ذاتها عبر الوسيط للموس لفاعلية موجهة نحو التفاهم . لقد
 ولحقت الى هذا الأمر كل مرة ، في اللحظة الحاسمة: كان ينبغي استبدال
 بنموذج معرفة الأشياء نموذج الوفاق بين ذوات قادرة على الكلام
 والعمل . لم يجر هيكل وماركس مثل هذا التغيير للنموذج ، وظل هيدجر
 ودبريدا ، على انهما حاولا الابتعاد عن ميتافيزيقا الذاتية ، في الوقت
 ذاته متعلقين بقصد فلسفة الاصل . واخيراً ، فوكو نفسه ، غاب عن
 المكان حيث حلل ابتداء منه بشكل ثلاثي الميل الاندفاعي للذات ذاتية

المرجع للادراج الاحراجي، لينتقل في نظرية سلطة تبيين انها مأزق. بتصريحه، بجفاء، ان « الانسان » غير موجود ، سلك ، شأن هيلمجر وديريدا ، درياً كان ينكر فيه بشكل مجرد اللغات ذاتية المرجع ، الا انه على تقيضهما ، لم يحاول ، بترمين القوى الاصلية ، تعويض ذلك النظام المفقود للاشياء الذي تريده الذات تجليده بوسائلها الخاصة ، وقد مخرجتها الميتافيزيقا والمحددة بنيوياً بشكل فائق (*surdéterminé*) بلا بطوى . يبقى ان « السلطة » التاريخية — المتعالية — وهي الثابت الوحيد في ارتفاع القول وهبوطه — محكوم تارة وحاكم تارة أخرى — تبين انها ، في نهاية المطاف ، ليست سوى معادلة لما كانته « الحياة » في الماضي ، بالنسبة للفلاسفة الحيويين (*vitaliste*) . من الضروري اذن ، كي يرسم اخيراً حل مضمون ، لا ان نعرف وحسب عن افتراض مسبق — بقليل من العاطفية — باننا مشردو الميتافيزيقا ، بل ان نفهم ايضاً ان الارجمات العصبية بين منظور متعالي ومنظور اختبائي ، بين تفكير ذاتي جنري وذكر خالد لا يمكن بلوغه بالتفكير ، بين انتاجية نوع ينتج ذاته وأصلي يتفوق على كل انتاج وان حلبة هذه الازدواجيات اذن ليست اكثر مما هي ، أي عرض انهاك . وما انهاك هو نموذج فلسفة الوعي : ولئن كان الامر كذلك ، فإنه لابد من أن تختفي اعراض انهاك فعلاً بالانتقال الى نموذج التفاهم .

يكفي ، للحظة ، افتراض نموذج التفاعلية الموجهة نحو التفاهم — الذي وسعته في مكان آخر (1) حتى يتوقف الاتجاه الموضوعي (*objectivant*)

(1) Explications du Concept d'Activité Communicationnelle, in Logique des Sciences Sociales et autres Essais, op. cit., pp. 314

حيث تعود الذات العارفة الى ذاتها كما تعود الى الأشياء المادية الموجودة في العالم ، يتوقف عن كونه اتجاهاً « مفصلاً » : ان ما هو اسامي في نموذج التضاهم هو الاتجاه الادائي الذي يتبناه هؤلاء الذين يشتركون في تعامل ، الذين ينسقون مشاريعهم بالاتفاق فيما بينهم على أمر ما موجود في العالم. أنا (Ego) بقيامي بالكلام والآخر (Alter) — الذي يتخذ موقفاً ازاء هذا العمل الكلامي — يعقدان ، الواحد مع الآخر ، علاقة بين شخصية (relation interpersonnelle) تستجيب هذه العلاقة لبنية تتعرف من خلال النظام الذي تشكله ، في تلاقيهما المتبادل منظورات المتحدثين ، والمستمعين والاشخاص الحاضرين الذين لم يشتركوا بعد في عملية التبادل : يقابل هذا النظام ، النظام القائم على قواعد ضمير الفاعل. ان اي شخص يستعمل هذا النظام يعرف كيف ، يبنى منظورات ضمير المتكلم وضمير للمخاطب وضمير الغائب وكيف يحولها الواحدة ضمن الاخرى في اتجاه ادائي .

هذا الاتجاه للمشاركين في تبادل يتوسطه الانسان يتيح للذات ان يكون لها مقابل ذاتها ، علاقة « أخرى » غير تلك التي ينسبها الاتجاه الموضوع الذي يتبناه ملاحظ ما أمام الامور المادية الموجودة في العالم. ان الازدواج الاختباري — المتعالي لمرجعية ذاتية لا يمكن الالتفاف عليه الا بقدر ما أنه لا يوجد بمحورتنا أي منظور آخر ممكن غير منظور الملاحظ وما دام الامر على هذا الشكل ، لا ترى الذات في ذاتها الا ذاك الذي يجابهه العالم بمجمله وينسحب الى السيطرة عليه أو لا ترى في ذاتها سوى واقع مادي حاضر في العالم . بين الوضع خارج هذا العالم الارضي ولانا المتعالية والوضع داخل هذا العالم للذات الاختبارية ، لا يوجد أية

وساطة ممكنة . وهنا خيار يسقط في اللحظة حيث تكون الصدارة لما بين ذاتية (intersubjectivité) ينتجها اللسان : وعندئذ تدخل الاتا في علاقة بين-شخصية، تسمح بأن تنسب إلى ذاتها متبينة منظور الآخر ، بقدر ما تُشارك في تفاعل : فالتفكر الذي يتم انطلاقاً من منظور المشارك يُفليت من نمط الموضوعة الذي يمتنع تجنبه انطلاقاً من منظور الملاحظ المقلوب بالتفكر . ونحت نظرة الشخص الثالث ، أكانت هذه النظرة متجهة إلى الخارج أو إلى الداخل ، يتجمد كل شيء في موضوع . الشخص الاول (في ضمير التكلم) الذي ، في موقف أدائي ، يخضع لنظرته الخاصة باتخاذ مكان الشخص الثاني (المخاطب) يسكنه ، من جراء ذلك « اعادة بناء من زاوية أخرى » لاسلوب أفعاله التي تم ادائها بشكل مباشر . وهكذا نحصل ، مكان معرفة موضوعة بالتفكر — بتعبير آخر ، مكان وعي الذات — على ببيان يسمح باعادة بناء معرفة ما برحت قيد الاستعمال ، من زوايا أخرى .

ما كان يرجع ، في السابق ، إلى الفلسفة المتعالية ، أي إلى التحليل الحسني لوعي الذات ، يندمج ، بعد الآن ، في دائرة العلوم التي تعمل على اعادة بناء العلوم ، بتعبير آخر ، التي ، انطلاقاً من منظور المشاركين في المناقشات وفي التفاعلات ويعون تحليل العبارات الموقفة أو المشوّهة ، تسعى إلى شرح المعرفة قبل — النظرية للقواعد ، توظفها قوات تصف يكفاءتها في الكلام ، والعمل ، والمعرفة . ولما لم تعد محاولات اعادة البناء هذه مخصصة للكوت المعقول الممتد فيما وراء — الظواهر بل تطبق على معرفة القواعد الموظفة فعلاً ، وتنبولور في العبارات المولدة تحت تشرع

هذه القواعد ، فان الفصل الاونطولوجي بين المتعالي والتجريبي ، لم يعد مقبولا ؛ وهكذا يمكننا بيسر بيان هذا الامر من خلال البنيوية التكوينية بلحان بياجه ، يمكننا ان نجمع معاً في نظرة واحدة افتراضات اعادة البناء والافتراضات الاختبارية(١)؛ وهكذا يقضي على اللعنة التي كانت تحكم بتأرجح مستمر بين جانبيين لوضع ذاتي للموضوعات (autohématisation) يتعذر تجنبهما كما تتعذر مصالحتهما ، مما يجعل بعد الآن بلا جدوى كل لجوء محتمل إلى نظرية هيجنية تكرر اردم الهوة بين المتعالي والاختباري :

وهكذا تم الامور بالنسبة لازدواج المرجعية الذاتية ، في مسعانا لنجعل شعورياً ما هو غير شعوري . لئن اقتصرنا على ما يقوله فوكو ، فان الفكر الصادر عن فلسفة الذات سيتأرجح بين التركيز البطولي لتحويل الموجود — في ذاته الى الموجود — من — اجل ذاته بالتضكر (Etant—en—soi en Etant—pour—soi)، والاعتراف بخلفية معتمة تمتنع باصرار على شفاقية وعي الذات . فاذا ما اتجهنا نحو نموذج التفاهم ، تتعذر أيضاً مصالحة هذين الجانبين من التحويل الذاتي إلى موضوعات . وبتشكيل جبهة من أجل التفاهم المشترك حول موضوع موجود في أحد ابعاد العالم ، يتحرك المتكلم والمستمع على خلفية ما يكون عالمهما المعاش المشترك ، ويتم هذا بدون علم المشاركين اللذين ، حذسيا ، لا يرون هنا سوى خلفية معروفة تشكل كلا لا إشكال فيه ، ولا يمكن تجزئته . ان موقف الكلام هو جزء محدد وفقاً لموضوع النقاش ،

(1) Les Sciences Sociales face au Problème de La Compréhension in Morale et Communication, op. cit., p. 41....

استخرج من عالم معاش يشكل في آن معاً ، « السياق » الذي تستند اليه سيرورة التفاهم وتزود من « موارد » فالعالم المعاش يشكل افقاً وفي الوقت ذاته يقدم ذخراً من البدايات الثقافية ينضج منها هؤلاء الذين يشاركون في التواصل ، عندما يترتب عليهم تقديم شرح ، للنماذج التفسيرية (exégèse) المقبولة من الجميع . اما فيما يتصل باشكال تضامن الجماعات التي تشكلت حول بعض القيم ، وبكفاءات الافراد المندمجين اجتماعياً تنتمي ، هي ايضاً — على غرار فرضيات الخلفية التي تصلر عن المادة الثقافية — لمكونات العالم المعاش .

نظرياً لعدم امكان ادراك العالم المعاش الا من الخارج ، يلزمنا ، كيما نتمكن من صوغ عبارات ، ان نعمل الى تغيير المنظور . انطلاقاً من منظور تبناه اللوات التي تسعى الى التفاهم لا يمكن لهذا العالم المعاش — ضمنى على الدوام — الا ان يفلت من عملية نجعله موضوع تفكير (thématization) وبوصفه كلية (totalité) نجعل الهويات والسير الذاتية الفردية والجماعية أمراً ممكناً ، لا يكون حاضراً إلا على نمط قبل — تفكري . انطلاقاً من منظور المعنيين ، يمكننا ، بالتأكيد ، اعادة بناء معرفة القواعد التي نلجأ اليها في الممارسة والتي تتكلف في العبارات ، ولكن يعتبر اعادة بناء كلية السياق الذي يقدمه العالم المعاش ، ذلك لانه ، في الاساس ، لا يمكن تحديده ، كما تتعذر اعادة بناء مجمل الموارد التي يزود بها لانها ، في معظمها ، تبقى مجهولة . يجب اذن اللجوء الى منظور « ، بني بوساطة النظرية » يميز لنا النظر الى الفاعلية التواصلية بمثابة وسيط يمكن ، بفضلها للعالم المعاش بمجمله ان يعيد انتاج ذاته . مثل هذا المنظور لا يميز الا عبارات ترجع الى الادائية

الصورىة ، ذات العلاقة ، لا بالعواالم المعاشة ، المحددة بمضمونها التاريخى العىائى ، بل ببنى العالم المعاش بشكل عام ، وبعد الآن سىتوقف المشاركون فى التفاعل عن الظهور كقادة يقومون ، لسىطرة على موقف ما ، باعمال تنسب للقوات ؛ انهم ، بعد الآن « نىاج » التقاليد حىث يوجدون والجماعات التى ىتمون الىها ، سىرورات تنشئة اجتماعىة تم فىها اعدادهم .. ذلك ان العالم المعاش ىحدث بمقدار ما تم ملء هذه الوظائف الثلاث — وظائف تتجاوز منظورات الفاعل . وبالفعل ىنبغى تأمين استمرار التقاليد الثقافىة ، وتكامل الجماعات وفقاً لمعاير وقىم محددة ، والنشئة الاجتماعىة للاجىال الصاعدة ىنبغى تأمينها كلها : ان ما ىظهر هكذا تحت ناظرنا ، هو خصائص العالم المعاش الذى تبىن بشكل « عام » عبر التواصل .

على من ىبغى اعادة كلىة سىرورة ذاتىة فردىة أو شكل حىاة خاصة ان يأخذ موقعه فى منظور المعنى أو المعنىن ، علىه ان ىتخطى عن فكرة اعادة بناء عقلىة لىعمل بىساطة بوصفه مؤرخاً . على أكثر تقدير ىمكنه تنمىق السىرورة السردىة بنقد ذاتى ىقاد على شكل حوارى (dialogique) وتقدم المقابلة التحلىلىة بىن الطىبب والمرىض نموذجاً مناسباً . ان هدف مثل هذا النقد الذاتى هو تجاوز الطبىعة — الزائفة (أى القبلىات — المزعومة (Pseudo-a-priori) الناجمة عن دوافع لا شعورىة تحد الادراك وتلفح الى العمل) ، وبهذا ىرجع الى الكلىة التى ىعیدها السرد — حىاة فردىة أو نمط حىاة — ولكن ما حول الى جوهر (hypostasié) • والذى ىشكل وهما موضوعىا ذاتى

م(*) hypostasier علىىة قد حقیقة أو جوهرأ ما هو مجرد تجرىد .

المولد لا يمكن ان ينحل تحليلياً الا باللجوء الى تجربة فكرية . ان القوة المحررة لمثل تلك التجربة لا يمكن ممارستها الاعلى او هام « منعزلة » كما لا يمكنها الادعاء بأنها تجعل من « كلية » حياة فردية أو نمط حياة جماعية كلية شفافة .

ثمة وريثان للتفكير الذاتي اليوم ، وريثان تخرج كلتاهما من حدود فلسفة الوعي إلا أنهما تختلفان في الأهداف والأهمية. انهما ، من جانب ، « اعادة البناء العقلائي » يسعى لاستعادة برنامج احتياز الشعور ، مع التضاه مع ذلك نحو نظم قواعد مغفلة، لا ترجع إلى أية كلية ، ومن جانب آخر « النقد الذاتي الذي يؤدي بشكل منهجي » . ويرجع الى كليات ، وهو ، على الاقل ، يعرف جيداً أنه لن يتمكن ابداً من تفسير ما يقدم نفسه بوصفه الضمني ، المضاد للحتمية (antéprédicatif) وغير الراهن (١). كما يبين ذلك بوضوح مثال من التحليل النفس يُفسَّر بنظرية التواصل (٢) من الممكن تماماً دمج السيروريتين - اعادة البناء والنقد الذاتي - بنظرية واحدة ، واذن لم يعد من المتعذر مصالحة شكلي تعيين الموضوع الذاتي للذات العارقة ، وهنا ايضاً ، لا يحلدي اللجوء الى نظريات هيجنية تلغي التناقضات بالقوة .

المنحى هو ذاته أيضاً بالنسبة للازدواج الثالث للذات ، بوصفها فاعلاً خالقاً في الاصل وفي الوقت ذاته غريبة عن اصلها . لكي يصير

(1) J. Habermas, *Connaissance et Intérêt*, op. cit., p. 367.

(2) J. Habermas, « La Prétention à l' universalité de L' herméneutique » in *Logique des Sciences Sociales...* op. cit., p. 239 ..

مفهوم العالم المعاش مفهوماً افتراضياً في إطار نظرية للمجتمع ، وذلك كما نُسِّي بالفاظ ادائية صورية ينبغي تحويله الى مفهوم قابل للتطبيق تجريبياً واذن يُضم إلى مفهوم نظام ذاتي التنظيم، للمجهوما في مفهوم مجتمع بمستويين . يضاف الى ذلك ضرورة التمييز بين المسائل التي تعود الى منطق النمو، والمسائل التي تعود الى ديناميكية النمو ، بحيث يكون بالامكان ، على مستوى المنهج، التمييز بهذا الشكل بين التطور الاجتماعي والتاريخ ، والربط بينهما في الوقت ذاته .

واخيراً يجب أن تبقى نظرية المجتمع واعية لسياق تكونها الخاص وللمكان الذي تشغله في سياق عصرنا ؛ ان المقولات الشمولية ، على قوتها ، لا تملك ، بقدر اقل ، نواة زمنية (٢) . وبقدر ما نتوصل ، بواسطة هذه العمليات، الى تجنب «سيلا» النزعة المطلقة (absolutisme) «وشاريده» النزعة النسبية (٣) (relativisme) الى البديل يضع في معارضتنا تصور التاريخ الشامل بوصفه سيرورة ذاتية الخلق (autocréation) (أكانت سيرورة الروح ، أم سيرورة النوع) من جانب ، ومن جانب آخر يتبدد أيضاً مصير خالد الذكر يكشف لنا ، عبر سلبية الانسحاب والغياب ، عن قوة الاضطرل المفقود :

(2) J. Habermas, Théorie de l'agir Communicationnel, T. II, op. cit., p. 441.

(3) R. Bernstein, Beyond Objectivism and Relativism, op. cit.,

شاريد وسيلا (Charybde, Scylla) حوامة وصخرة مشهورتان في مضيق سينا كانتا تخيفان البحارة في الزمن الماضي؛ ففي محاولتهم لتجنب الحوامة يصبطون بالصخر وبالعكس . المعنى المجازي : التحرك بين السيء والأسوأ .

هنا لا يسعني الدخول الى تعاريج هذه المسائل المعقدة . أردت ببساطة الإشارة الى ان تغيير النموذج كان بإمكانه ان يجعل غير ذات موضوع الاحراجات التي ينطلق منها فوكو ايشرح الديقناميكية المحزنة التي تخضع لها تلك الذاتية المتعطشة للمعرفة ، تقع في هذه العلوم المزعومة . ان تغيير النموذج ، والانتقال من عقل متمركز على الذات الى عقل تواصل يمكنهما ، من جانب آخر ، ان يحضرا على العودة ، بمجهود جديد ، لتناول هذا القول المضاد الذي يسكن الحداثة منذ بداياتها . وبقل ما يتعلم على النقد الجفري للعقل المقترح من قبل نيتشه ايجاد نعمة متماسكة في نقد الميتافيزيقا لا في نظرية السلطة ، فاننا مضطرون للخروج من فلسفة الذات عبر مخرج « آخر » . ربما نتمكن من رؤية الاسباب التي حدثت بالحداثة في صراعها مع نفسها ، لنقد ذاتي ، بعين نصف الموضوعات العنيفة التي ، تدعو لرفض الحداثة هكذا بكل بساطة منذ زمن نيتشه . علينا ان نفهم انه في العقل التواصل ما من اوبة الى تقوية (purisme) العقل .

II

خلال هذا العقد الأخير ، صار النقد الجفري للعقل « موضوعة » . ان دراسة هارموت وجرونوبوم (H. et G. Bohme) في استنادها الى حياة كانط وعمله تستلهم من موضوع فوكو في تكون المعرفة الحديثة ، دراسة نموذجية ، على مستوى التوظيف كما على مستوى الموضوع المطروح (thématique) بأسلوب تاريخ العلوم يفيض من تاريخ المجتمع والثقافة . يبحث المؤلفان فيما يجرى ، ان جاز القول ، في

خلفية كتاب «نقد العقل الخالص» وكتاب «نقد العقل العملي» في جده مع
 الرؤيوي سويد نورغ (Swedenborg) يبحثان عن البواعث الحقيقية التي
 قادت كانط الى نقد العقل ؛ سويد نورغ الذي يلقي فيه كانط توأمة
 الليلي ، صورته المقلوبة التي لا يحتملها . يلاحق المؤلفان تلك البواعث
 حتى في الحياة الشخصية ، التي تطبع اسلوب الحياة بطابعها — حياة شبه
 مجردة ، راعية عن ما هو جنسي ، وغريبة عن كل ما يمس البدن
 . « الخيالي » — لعالم متبحر ، مصاب بالوسواس ، غريب وجامد لا يتحرك
 وتبنيهما لسيرورة نفسية تاريخية ، يعرضان « تكاليف العقل » . فهما
 يقومان بجدد قائمة (مذكورة) الفوائد والחסائر بحرية ، بعون حجج من
 التحليل النفسي ، وباستنادهما الى معطيات تاريخية ؛ ولكنهما ، في
 حقيقة القول ، لم يتسكنا من الاشارة الى الموقع حيث يمكن لمثل هذه
 الحجج ، ولمثل هذه المعطيات ان تصير ذات دلالة — بمقدار ما ينبغي
 طرح القضية بشكل سليم .

انطلاقاً من المنظور الخاص للعقل حقق كانط نقده مستميراً ، بصير
 آخر ، شكل تحديد ذاتي للعقل نظري بشكل صارم . لا بد اذن ، من أجل
 منحه « درجة » تكاليف تكوين العقل الذي يضع بنفسه حدوده الخاصة
 ويفصل عن الميتافيزيقا ، لا بد من حيازة مفهوم عقل يتجاوز افقه
 الحدود التي وضعها كانط ، مفهوم يمكن القول المتعالي الذي يزعم وضع
 هذه « الدرجة » الاعتزاز به . كيما يكون نقد العقل اكثر جلية عليه
 وضع مفهوم اوسع ، مفهوم « شامل للعقل » الا ان الاخوين بوم (Bohme)
 لا يقصدان تشليح بطرس لا ليامس بولس ؛ شأن فوكو انهما لا يريان ،
 في الحقيقة ، في الانتقال من عقل استثنائي (من النموذج الكانطي)

الى عقل شامل، سوى أسلوب اكمال نموذج السلطة الذي يتأسس على الاستبعاد، بنموذج سلطة يتأسس على التفتية (١)؛ لكي تكون دراستهما متماسكة منطقياً مع نفسها، عليها، في مغايرتها للعقل، ان تشكل موقفاً مغايراً للعقل . ولكن ما نفع الحديث عن الحكم المتناسك منطقياً في مكان يتعلم قبلياً (a-priori) على القول العقلاني بلوغه ؟ في هذا النص اذن ، لم تعد المفارقات التي لم يتوقف التفكير فيها منذ عصر نيتشه ، لم تعد ترك أي أثر لعدم الارتياح؛ ويرتبط العداء المنهجي ازاء العقل، بعد الآن ، بالسلاجة التاريخية التي تتحرك بها الدراسات من هذا النمط في منطقة مشاع (no man's land) تقع بين المحاجة ، والسر ، والخيال (١) . ان النقد الجديد لم يعد يحسب حساباً لهذا القول المضاد الذي كان ، مذ ما يقرب من القرنين ، ملازماً للحداثة ذاتها — والذي وددت التذكير به في هذا الكتاب .

نقطة انطلاقه (القول المضاد) هي الفلسفة الكانطية بوصفها التعبير اللاشعوري للعصر الحديث ؛ إن النقد الجديد ينفي كل استمرارية مع هذا القول المضاد ، على انه يقع فيه : « لم يعد الامر يتصل باكمال مشروع الحداثة (هابرماس) ، ان ما يجب القيام به هو مراجعته . او لم يبق الانوار هكذا بلا اكمال ، انها ببساطة لم تخرج من احكامها

(1) H. et G. Bohme, Das Andere der Vernunft, Frankfurt 1983, p. 326.

(١) ارجع الى استطرادنا من ديريدا يليه ملاحظة انا نجد في اضطراب ديريدا ، في شخص جان - لوك . ناسي ، سلفاً للآخرين يوم الذي كتب ، في ١٩٧٦ ، كتاب (Le Discours de La Syncope) - باريس ، حيث صار أسلوب كانط وبدله فرسة التزعة الى التفكير منذ ذلك الحين .

المسبقة (١) . ان ابتغاء مراجعة الانوار بوساطة الانوار ، هو بالقياس ، ما جمع ، منذ الساعة الاولى ، نقديات كانط ، وشيلر ، شليغل ، فيخته وحلقة توينجن . لتتابع قراءتنا : « ان فلسفة كانط بُنِيَتْ بوصفها مشروع انفصالي . ولكن لم يُدْكَر شيء عن واقع كون رسم الحدود سيورة ديناميكية ، وان العقل انسحب الى ارض ثابتة بالحديد ليهجر آخره ، وان الانفصال يعني الانغلاق وطرده الآخر » . رأينا في الفصل II ، كيف كان هيجل مع شباينغ وهولدرلين ، يعاتون ، بوصفها استغزات من العمليات الفاصلة لفلسفة التفكير التي كانت تعارض بين الايمان والمعرفة ، بين اللامتناهي والمتناهي ، والتي كانت تفصل بين الروح (Esprit) والطبيعة ، بين ملكة الفهم والحساسية ، بين الواجب والميل ، وكيف طرد (هيجل) من الطبيعة الجواتية والخارجية حتى في ما كان يسميه « الوضعيات » (positivités) التي تشهد على جوانب الانهيار في الاخلاق الاجتماعية التي تمس الحياة السياسية والحياة الخاصة اليومية — آثار هذا الاستلاب الذي كان يقع فيه عقل ذاتي رُفِعَ الى مرتبة المطلق : لقد رأى هيجل جيدا ان الحاجة الى الفلسفة تنجم مباشرة عن اختفاء قوة التوحيد من حياة بني البشر . وهكذا ، لم يشرح الحدود الفاصلة التي رسمها العقل المتمركز على الذات بوصفها استبعادات ، بل بوصفها انشطارات ؛ واذن طالب الفلسفة بأن تفصل الى كلية تضم في ذاتها ، العقل للذاتي وآخره : وبهذا يشك مؤلفونا حين يتابعون بقولهم : غير ان العقل يظل ممنوعا على الفهم مادام لا يفكر في الوقت ذاته

(1) H. et G. Bohme, op. cit., p. 11 .

في آخره (فيما يتصف به مما يتغلب عليه) . وبالفعل يخطيء العقل فيما يخصه ، وإن اعتبر نفسه بوصفه « الكل » (هيكل) أو يزعم إحاطته « بالكل » .

ذلك هو الاعراض الذي وجهه ، في زمانهم ، الهيجليون الشباب إلى معلمهم . لقد رفعوا ضد الروح المطلق (Esprit absolu) قضية ينبغي في نتيجتها إعادة الاعتبار إلى آخر العقل (l'autre de la raison) داخل حتمه الخاص . لقد صدر مفهوم « عقل - في - موقع » يعرف صلته بتاريخية العصر عن هذا المشروع الذي ينبغي إزاحة التصعيد بوقائعية الطبيعة الخارجية ، الذاتية المنفكة المتمركز للطبيعة الحيوانية ، والوجود المادي للمجتمع ، لا بالتضمن أو الاستبعاد ، بل ببراكسيس يتخيل ويشكل القوى الأساسية ، ويصاغ وفقاً لشروط محددة « لم يخترها بنفسه » . ويُقدّم المجتمع بوصفه براكسيس يتجسد فيه العقل . يتم هذا البراكسيس داخل الزمن التاريخي براكسيس يقوم بالوساطة ، بين الطبيعة الذاتية للأفراد مع حاجاتهم من جهة ، وبين طبيعة موضوعة في العمل في داخل الاق في شكله الطبيعة المحيطة ، الكونية من جهة أخرى . هذا البراكسيس الاجتماعي هو المكان حيث يحقق العقل في بعده التاريخي ، والمتجسد بشكل مادي في مجابهته للطبيعة الخارجية ، يحقق الوساطة العيانية مع آخره . يرتبط نجاح هذا البراكسيس الوسيط بينيته الداخلية ، كما يرتبط بدرجة الانتشار واحتمال المصالحة الموجودة في الحياة المؤسسة اجتماعياً . ان ما كان يسمى ، عند شيلر وهيكل نظام الانانية أو الكلية الاخلاقية المنشطرة بتحول ، عند ماركس ، إلى مجتمع منقسم إلى طبقات . كما عند شيلر ، وكما عند هيكل الشباب ، انه ، بشكل نهائي القوة الجامعة —

أي قوة التضامن ، القادرة على تأسيس جماعة — الملازمة لتعاون وحياة مشتركة غير مستلبة، التي تُمَيِّلُ الميزان لصالح عقل متجسد في البراكسيس الاجتماعي ويتصالح مع التاريخ ومع الطبيعة . ان المجتمع المنقسم ذاته يدفع الى قهر الموت ، وسهولة الوعي التاريخي ، وانخضاع كل من الطبيعة الخارجية والطبيعة الداخلية .

في سياق تاريخ العقل ، تفصل فلسفة البراكسيس لدى ماركس الشباب — الفصل الذي يمنحها معناها — النموذج الميجلي لانشطار مفهوم « نفسي » العقل يضم اليه آخر العقل . يبقى ان العقل كما يفهم ذاته بوصفه عقلاً متناهيًا في فلسفة البراكسيس — على شكل نظرية نقدية للمجتمع المتجلي مادياً بالأشكال الوجودية للتبادل — يبقى مرتبطاً بعقل « شامل » ، بقدر ما يعرف أن معرفة الحدود التاريخية للعقل المتمركز على الذات ستكون مستحيلة عليه إن لم يتجاوزها العقل المتمركز على الذات — . ان من يتمسك باصرار بنموذج الاستبعاد يفصل بالضرورة عن الاكتشاف الميجلي الذي لم يكن يطلب افتراض جعل الروح مطلقاً ، كما تمكن ملاحظة ذلك لدى ماركس . بالانطلاق من منظور مقيد بهله الدرجة لا يمكننا بالضرورة الاثورة ثانية ، مرة أخرى ، ما يظهر بوصفه التشويه القطري للنظرية بعلم الميجلية ، هناك حيث نُقِدَ العقل بوصفه عقلاً اداتياً ، قائماً ومحدوداً ، وبشكل خاص عند هوركيمر وادورنو . فتقدمها يتقدم على اللوام باسم عقل مجاوز ، وبالتناسب باسم عقل علوي يُقَرَّ له بما كان يُمنَح عن العقل الفعلي ، اي انه يدعي الكلية : العقل العلوي لا وجود له . كان علينا ان نحفظ من فرويد ،

وايضاً من نيتشه، بان العقل لا يوجد بدون آخره الذي يجعله، ضرورياً من زاوية وظيفية (١) .

بتأكيدهما ذلك ، يذكر الاخوان بوم بالنص حيث وضع نيتشه النقد الشامل للعقل من قبيل عودته الى الارث الرومانسي، وبمعارضته لبرنامج عقل جدي (ديالكتيكي) . ما كان الجدلية العقل ان تفقد كل حظ بالتحقق الا اذا حرمت من كل سلطة متعالية وانه في وهم استقلالها عاجز ، تبقى في الحدود التي وضعها كانط للملكة الفهم وللولة العقلانية : « ان لا يدين لشيء ولا لشخص آخر غير ذاته ، ذلكم هو المثل الاعلى للذات العاقلة ووهما (٢) »، على العقل ان يقدم عن ماهيته الخاصة الصورة الرجسية لسلطة موحدة (Identitaire) لا ترى في كل ما يحيط بها اشياء تكرسها لخدمتها وحسب ، بل ايضاً ليس لها من الشمولية سوى الظاهر ومهمتها الوحيدة هي تأكيد ذاتها ونموها ، حتى يتسنى لآخرها ، من جانب ان ينظر اليه بوصفه قوة حفوية ، مؤسسة للوجود (Etre) ، خلافاً بقدر ما هي حيوية وممتعة ، ولا تتألق بأي نار من نيران العقل . ولا يوجد سوى العقل المختزل في ملكة الفهم ، وفي الفاعلية الغائبة بوصفه ملكة ذاتية ، يقابل صورة عقل « استيعادي » لا يني عن النمو المنتصر ، مقتلاً جنوده أكثر فأكثر وعلى الدوام حتى ، وبعد أن يحف ، يرجع الى عنف اصله المغاير والمتوارى. ان ديناميكية التدمير الذاتي ، التي يفترض ان يعبر مر جدلية العقل عن نفسه فيها . لا يسعها ان تعمل الا اذا لم يكن بوسع العقل ان يولد من ذاته شيئاً

(1) H. et G. Bohme, Das Andere der Vernunft, op. cit. p.18.

(2) H. et G. Bohme, Das Andere der Vernunft, op. cit., p. 19 .

آخر غير هذه السلطة العارية تسمى بمجابتها لتمثل هذا الحل الآخر الذي يشكله الزام بلا إكراه للانتساب الى افضل وجهة نظر .

ان هذا الالتزام المحاجج هو الذي يفسر التسوية القاسية التي قادت الى اجرائها على معمار العقل قراءة لكانط استوحيت من نيتشه ، وهكذا عليها قطع الصلة بين « نقد العقل الخالص » و « نقد العقل العملي » من جهة ، وبين « نقد ملكة الحكم » من جهة اخرى ، كيما يتسنى صهر الاثنين في نظرية طبيعة مستلبة ، خارجية ، وصهر الثلاثة في نظرية سيطرة على الطبيعة الجوانية (١) .

بينما يشير « نموذج العقل المنشطر » الى البراكسيس الاجتماعي المتضامن بوصفه مرسم عقل تاريخي في موقع ، حيث تنسج معا خيوط الطبيعة الخارجية ، والطبيعة الجوانية والمجتمع ، نفسه هذا الحيز المفتوح باليوتوبيا (بالطوباوية) ، سيمجد نفسه ، اذا ما رجعنا الى « نموذج العقل الاستيعادي » عرضة لغزو كامل من قبل عقل غير مصالح تردى الى

(١) هناك حيث يتطلع شيلروميجبل ، الاول لفكرة الاخلاقية لتشريع الذاتي في مجتمع مصالح بواسطة الجماليات ، الاخر لكلية الحياة الاخلاقية لا يرى الاخوان بوم في الاستقلالية الاخلاقية سوى عمل السلطة الاضطرالية : « لكن اردنا التلذذ ، بواسطة النماذج الاجتماعية على الاجراء القضائي الداخلي الذي باسم القانون الاخلاقي ، للعظم بالمبادئ ، علينا عقلنا اما الرجوع الى امتحان الوجدان لدى البروتستانت ، التي طبق على خصوصية الانسان العميقة نموذج التعيش Inquisition الكبير أو ، بأفضل من ذلك ، انتمكسه حتى اليوم في قامات الاستجاب ذات الطراوة الصحية أو في انتراسانات المزروجة بالفتنات المعلوماتية ، الانيقة الصامتة للشرطة - بعد الآن بالتضامن مع العلم - التي يتجسد مثلها الاعلى في الامر القطعي - الامتضاء والقبيل المحكم لكل ما هو خاص وعاص ، الى احدى ما في الانسان » في :

H. et G. Bohme, Das Andere der Vernunft, op. cit., p. 346.

سلطة عارية . في مثل هذا المنظور ، يقتصر ابراكسيس الاجتماعي على كونه مسرحاً حيث لا تفي السلطة الانضباطية عن اختبار اخراجاتها الاخيرة ، مسرح حيث يسود ، تصفياً ، عقل ينكر عليه بلوغ شروطه بلون ان يتعرض للضنط وفي سيادته المزعومة ، يضحّي العقل المتحد بالذاتية ، العوبة التوى التي تمارس عليه ، بشكل مباشر وميكانيكي ان جاز التعبير . يضحّي معاً بالطبيعة الخارجية وبالطبيعة الحيوانية بوصفهما مستبعدين وقد صارقا شيئاً .

ان آخر (L'autre) ذاتية تُنصَّب نفسها بوصفها مطلقاً ، ليس بعد الآن كلية منشطرة — واذن ما عاد اولاً ما يعبر عن ذاته في عنف تأري ، في الصفة المصيرية للسيببية التي تشرف على العلاقات التواصلية المشوّهة ؛ ولا ثانياً ما ينتهي ، عبر الالم الذي يولده التغيير الاجتماعي ، في الطبيعة للمستلبة ، الداخلية والخارجية . في نموذج الاستبعاد ، تكون البنية المعقدة التي تدل على عقل ذاتي منشطر اجتماعياً وبهذا ذاته متزعزع من طبيعة ، مجردة من التمايز (différencié) بشكل فريد : « ان آخر العقل ، هو الطبيعة ، البدن الانساني ، التخيل ، الرغبة ، الشاعر — أو ، بتعبير افضل ، كل هذا معاً بقدر ما عجز العقل عن احتوائه (١) . » انها مباشرة القوى الحية لطبيعة ذاتية مبعدة ومقهورة ؛ هذه الظواهر — الحلم ، التخيل ، الجنون ، هياج العريضة ، الانخطاف — هي تلك التي اعادت الرومانسية اكتشافها ؛ انها التجارب الفنية ، المتمركزة على البدن ، الذاتية اقلّ تمركزها ، تقوم مقامه آخر العقل . وحقاً كانت رومانسية يينا (Iena) تريد ان تجعل من الفن مؤسسة

(1) H. et G. Bohme. op. cit., p. 13.

عامة توجد في قلب الحياة الاجتماعية ، على شكل ميتولوجيا جديدة ؛ كانت تريد ان تجعل من الانفعال المنبعث من الفن مكافئاً للسلطة الموحدة (والجماعة) في الدين . كان لابد من انتظار نيتشه حتى تنقل هذه الطاقة الانفعالية الى ما وراء المجتمع الحديث والى ما وراء التاريخ عموماً . انها تخفية الاصل الحديث للتجارب الجمالية والمزاودة عليها من قبل الطبيعة .

ان التثنيق الذي يجعل من الطاقة الانفعالية وآخر العقل يجعله معاً مرآً ولقباً ، ذلك لانه يتجلى بوصفه وجوداً ، مغايراً أو بوصفه سلطة — بقول آخر ، تحت اسم آخر . ان الطبيعة الكونية للميتافيزيقا ولإله الفلاسفة تنظلل لتصبح تذكراً ، تذكراً مؤثراً للمات هجرما الدين والميتافيزيقا . بتعبير آخر ، النظام الذي تحررت منه الطبيعة الداخلية والطبيعة الخارجية بشكلها غير المستاب ، لم يعد يظهر الا في ماضٍ لم ينته ؛ فهو الاصل الأقدم للميتافيزيقا عند هيجل ، ومغامرة علم الأصول الأقدم للعلوم الانسانية ، عند فوكو — أو ايضاً في الالفاظ الدارجة شيـ مثل هذا : « مفصولة عن البدن الذي كان يمكن لامكاناته الليبيدية ان تسهم بتكوين صور السعادة ؛ مفصولة عن طبيعة رؤوم كانت تضم الصورة (Imago) القديمة الكلبة متناضحة وحماية مرضعة ؛ مفصولة عن الانثوي ، الذي كان ينتمي الاتحاد به ا صور السعادة الاصلية — لم تنتج فلسفة العقل المجردة من الصور سوى الوعي الجليل لتعوق مبدئي للمعقول على الطبيعة ، على ما هو دنيء في البدن وفي المرأة (...) . لقد اسبغت الفلسفة على العقل قدرة

كلية (omnipotence) . كاملة ولا متناهية في صيرورة اخضفت
مقابلها صلة البنية المفقودة مع الطبيعة (١) .

ان توجيه الذات الحديثة هكلدا إلى تذكّر اصولها، يسمح لنا، في
اقله ، باقامة الصلة مع الاجابة التي يمكن تقديمها عن هذا السؤال الذي
لا يحاول النيتشويون الاكثر تماسكا التخلص منه . مادام آخر العقل -
ايا كان الاسم الذي نلقه به سيفلدي قولاً سردياً ، وما دامت هذه الحقيقة
الغريبة عن الفكر النظري تظهر ، بلا تحفظات اخرى ، بمثابة اسم
وارد في دروس في تاريخ العلوم أو تاريخ الفلسفة ، فان البراءة لن
تكفي لتعويض تردي المستوى الذي ما انفك ، بعد كانط ، يؤثر في
نقد العقل . عند هيلجر ، وعند فوكو ، لم تعد الطبيعة الذاتية بديل هذا
الآخر للعقل ذلك انه ما عاد بالامكان اعلانها بوصفها كذلك منذ ذلك
سواء كانت لا شعوراً فردياً أو جماعياً - حسبما نعتني مصطلحات
فرويد ، أو بونغ ، أو لاكان ، أو ليفي - ستروس - تتكيف بصورة
عامة ، مع « أي قول علمي . هيلجر وفوكو يريدان تقديم
« قول مستقل » - أكان ذلك في شكل تذكر او في شكل علم نسب -
يزعم انه يُجرى « خارج » افق العقل ، دون ان يكون مع ذلك
لا عقلانياً بشكل كلي .

يُزعم امكان نقد العقل باشكاله التاريخية انطلاقاً من منظور
ما يستبعده ، بتعبير آخر انطلاقاً من منظور آخره ؛ يقتضي الامر عندئذ
عمل تفكر ذاتي اخير حيث يمكن للعقل تجاوز ذاته ، أي عمل عقل

(1) H. et G. Bohme, Das Andere der Vernunft, op. cit., p. 23.

حيث سيتعلق الامر ، عبر آخر العقل بشكل مكان المضاف اليه الذاتي .
 انها الذاتية بوصفها مرجعا ذاتيا للذات العارفة والعاملة تجد نفسها مرمرزة
 (symbolisée) في الخاصة الثنائية للعلاقة ذاتية التذكر . الشكل
 لا يتغير ، ومع ذلك من المفترض ان لا تظهر الذاتية الا في مكان الشيء
 توجد هنا مفارقة حيث يتكيف هيلجر وفوكو بشكل مماثل ،
 على المستوى البنيوي ، « بتوليد » مغاير (المختلف)
 العقل (l'hétérogène de la raison) انطلاقا من درب حيث
 يثير العقل منقاه وحيث ينسحب من ارضه . علينا ان نفهم هذه العملية
 بمثابة اسلوب في نزع القناع بالتضاد (a contrario) عن تأليه
 ذاتي تمارسه الذاتية في الوقت نفسه ، تأليه ذاتي تخفيه عن نفسها .
 وبهذا تهب نفسها صفات تستعيرها من مفاهيم الميتافيزيقا الدينية ومن
 نظامها المنهدم . ينجم بالتضاد هذا الآخر ، المطلوب المغاير للعقل ،
 وبوصفه مغايرا يستمر مع ذلك في الرجوع اليه (الى العقل) انطلاقاً
 من عملية جلورية تجعل المطلق متناهما ، هذا المطلق الذي حلت الذاتية
 مكانه خطأ . اختار هيلجر كما رأينا ذلك ، الزمن بوصفه بعدا لعملية
 جعل المطلق متناهما ، انه يتصور آخر للعقل بمثابة قوة اصلية ، مغفلة ،
 تنفست في المجرى الزمني . أما فوكو ، فقد اختار ما ينكشف مكانها
 في تجربة البدن . فهو يتصور آخر العقل بمثابة منبع مغفل تستقر عبره
 السلطة في التفاعلات البدنية .

رأينا ان هيلجر وفوكو ، بتكيفهما هكذا مع المفارقة ، لم يتوصلا
 البتة الى حلها ، وانسحبت المفارقة الى الوضع الخاص للقول الاستثنائي .
 وكما ينتمي التذكر للوجود المفضل ، ينتمي علم النسب للسلطة : من

المفترض ان يمنع التذكر ممراً مفضلاً الى الحقيقة المدفونة تحت الميتافيزيقا ، وعلى علم النسب ، كما يبدو ان يحل مكان العلوم الانسانية المنهارة ، وبينما صمت هيلجر عن طبيعة امتيازها - بشكل اتنا لا نعرف حقاً كيف نقيّم بكل بساطة نوع فلسفته الاخيرة - اما فوكو فهو حتى النهاية ينتج مؤلفاته مع وعيه لعجزه عن ايجاد مخرج من المعضلات المنهجية التي كان عليه مجابتهها . .

III

باستخدامه المجاز المكاني لعقل تضمني واستيعادي (متضمن ومستبعد) ، يكشف نقد العقل الذي يدعي الكلية عن بقية تعلق بمسئقات فلسفة الذات . تلك الذات التي كان يريد التخلص منها ؛ انه عقل واحد نعيمه مقدرة المفاتيح التي يمكنها التضمن أو الاستبعاد ولهذا يقترن الداخلي والخارجي بالسلطة والخضوع - ومن ينصرف على العقل المستبد يتحد بفتح ابواب السجن والارتياح الكريم في حرية بلا حدود . بمقدار ما يظل العقل الصورة المقلوبة لعقل مستبد . ان نكران الذات ، واللامبالاة يظلان مرتبطين بارادة التنظيم كما يظل تبجح السلطة المضادة مرتبطاً بالمعاملات السيئة التي تمارسها السلطة . لن يكون بالامكان التخلص من مفاهيم فلسفة الذات ومن الايضاح المؤثر لطبوغرافيتها بالبحث ، ما وراء نموذج فلسفة الوعي ، والابتعاد عن كل التماذج والاتجاه الى فرجة ما بعد - الحداثة .

منذ رومانسية بينا ما انفكوا عن نداء التجارب الحدية ، الصوفية والجمالية على السواء ليقدموا للذات وسائل لتجاوز ذاتها في الانحطاف . لقد أحرق الصوفي عينيه في ضوء المطلق وأغلقهما ، اما الجمالي المنفذ فقد ضاح من ذاته في انطيسر ودوار انصدمة . ومن الجانبين ، يفلت منبع الانفعال من كل تحديد . وفي غياب التحديد لم يبق مريئاً الا ظل النموذج المرفوض — محيط ما خضع للتفكيك . في تلك الكوكبة التي تبدأ من نيتشه لتصل الى هيدجر وفوكو ينمو استعداد ليقظة بلا موضوع ، تتكون في اطارها ثقافات دنيا (*sons culture*) تمنح السلام بطقوس لا موضوع لها ، وتبقى في اليقظة توترأ متحمساً قبالة حقائق مقبلة تظل بلا تحديد . ان اللعب بالانحطاف من الهام ديني أو جمالي ، انما هو لعب مضحك سينتمي بالافضلية جمهوره من جماعة المثقفين ، لانهم ايضاً الاكثر استعداداً للقيام بالتضحية بالعقل على مذبح حاجاتهم للتوجه ، (*sacrificium intellectus*) .

ولكن مرة أخرى ، لا يفقد نموذج من قوته الابدقدار ما يقوم « آخر » بنفيه ، بشكل « محدد » أي بمقدار ما يقوم آخر بالانتقاص منه بشكل يمكن الحكم عليه بانه « سديد » ؛ ان نموذج فلسفة الوعي لا يمكنه السقوط لمجرد الانتقاص لرؤية اختفاء الذات. لا يمكن لعمل التفكيك — مهما كان مندفعاً — ان يحصل على نتائج قابلة للتحديد الا بدءاً من اللحظة حيث يحل مكان نموذج وعي الذات ، المرجع الذاتي لذات تعرف وتعمل في العزلة ، نموذج آخر — بالمنااسبة نموذج التفاهم ، أي العلاقة بين النوات بين الافراد الذين ، دمجوا اجتماعياً عبر التواصل يعرف كل منهم بالآخر . فقط بدءاً من هذا يتجلى نقد هذا الفكر المنظم الذي

بنميه عقل متمركز على الذات ، على صورة « محددة » - أي على صورة نقد « المتمركز على العقل » (logocentrisme) في الغرب ، نقد لا يشخص فبض العقل بل الانقصار الشديد للعقل . وبدلاً من أن يخدع (النقد) الحداثة ، يتناول ثابته وبجهد جديد القول - المضاد الملازم لها ليبعده عن منطقة جبهة ، لا مخرج لها ، تشهد تعارض نيتشه وهيجل يتخلى هذا النقد عن غلواء اصولية في الانسحاب نحو البدايات القديمة ، أنه بفضل تحرير قوة التمرد التي يخفيها الفكر الحديث ذاته ، لتوظيفها ضد النموذج الذي فرضه ديكرارت ثم كانط : نموذج فلسفة الوعي .

ان النقد الذي يوجهه النيتشويون ضد امتيازات العقل (اللوغوس) في الغرب يعمل على نحو مدمر . انه يبين ان الذات ، بوصفها تتكلم ، وتعمل وهي موثقة الى جسدها ليست ربة دارها ، ومع ذلك هذا ما يفوقها الى خاتمة تقول ان الذات التي تضع ذاتها في المعرفة ترتبط ، في الحقيقة ، بحدث أولي ، مغفل ، وما بين ذاتي - يدعي اما مصير الوجود ، واما صدقة التكوين البنيوي ، واما ايضاً السلطة المنتجة لشكل نظري . ان العقل المستند للذات يظهر اذن بمثابة خيبة تخصص أخفق ، كانت نتائج على مقياس ضلالاته . ان التوقع الذي تولده هذه التحليلات بعد - النيتشوية يحفظ دائماً بهذه الصفة ذاتها ، المصنوعة من لا تحديلية مفعمة بالامل : لكن ذات يوم ، حين يدمر حصن العقل المتمركز على الذات ، فان اللوغوس - الذي اتحد زمناً طويلاً - مع جوانية هي معاً خاوية من الداخل وهجومية من الخارج جوانية كانت تأخذ مكانها في ظل السلطة - : اذن سينهار هذا اللوغوس ، (العقل) هو ايضاً ،

كما ينهار قصر من الورق : وسيكون عليه عندئذ الانصياع لآخره ايأ
كان .

ثمة نقد آخر ، أقل مأساوية يمكن التحقق منه ، للامتيازات التي
يمنحها الغرب للوغوس (العقل) ينطلق من اللوغوس ذاته ، بوصفه
مستقلا عن اللسان ، شمولياً وبلا جسد (acorporei) : انه
(النقد) يتناول ، من جانب ، التفاهم بين اللغات بوصفه « الغاية »
(Telos) المحيطة للتواصل المتحقق في اللسان الدارج ، ويتصور ، من
جانب آخر ، الفكر الغربي على اللوغوس ، الذي يبلغ اوجهه في فلسفة
الوحي كما التقلص والالتواء المنهجين بطاقة موجودة في الممارسة
التواصلية اليومية التي تظل ، على انها دائماً متحققة بالفعل تظل ما
يُرمي بشكل اصطفائي . مادام ، من أجل فهم الغرب ، تعريف
الانسان في علاقته بالعالم يعني منحه الامتياز الخاص للقاء الموجود ،
ومعرفة الأشياء ومعالجتها ، وصوغ عبارات صحيحة وتحقيق مقاصد ،
سيبقى العقل ، على المستوى الاونطولوجي كما على مستوى الاستمولوجيا
ومستوى تحليل اللسان ، محدوداً بحد واحد من ابعاده . وعندئذ ،
بالفعل تقلص علاقة الانسان بالعالم بالترعة المعرفية المغالية (cognitivisme)
— وهذا على المستوى الاونطولوجي — لعالم الموجود بمجمله (بوصفه
كلية الاشياء التي يمكن تصورهما واحوال الشيء الموجودة) ، وتقلص ،
على المستوى الاستمولوجي ، للملكة معرفة أو تنظيم — وفقاً لعقلانية
غائية — الاحوال الموجودة ؛ ويقلص على المستوى الدلالي الى مجرد
القاء اقوال عن الوقائع تستخدمها قضايا توكيدية الا انها لا تميز اي
مطلب مصداقية آخر سوى مطلب الحقيقة في الحكم الجاهز داخلياً :

(disponible foro interno) .

في فلسفة اللغة، اقتصر هذا التمرکز على العقل—من افلاطون الى بوبر (Popper)—على التأكيد بأن الوظيفة اللسانية وحدها (دون غيرها) التي نسمي الى تصوير احوال الشيء ، احوال كانت حكراً على الانسان . اذا كان الانسان يشترك مع الحيوان في وظائف التناء والتعبير (حسب بوهلر) فان الوظيفة التصويرية وحدها (دون غيرها) يفترض فيها تكوين العقل (١) . ومقابل هذا تعلمنا بديهيات علم السلوك (الايتولوجيا Ethologie) الاكثر حداثة ، بشكل خاص التجارب التي تتناول التعلم ، الذي يستخلصه الشيمائزي اصطلاحاً من اللسان تعلمنا بأن ليس استخدام الجمل بذاته، بل وحسب « الاستعمال التواصلی » للغة مترابطة في قضايا خاصة بشكل حياتنا الاجتماعية — الثقافية والمكونة لمرحلة اعادة انتاج اجتماعي بشكل خاص للحياة . من زاوية فلسفة اللغة ، الاصل المشترك والقيمة المشتركة (covalence) الاساسية للوظائف الثلاث لسان تظهر ، مد نتخل عن المستوى التحليلي للحكم أو للقضية ، ومن أجل مد التحليل لافعال الكلام وتحديد الاستعمال التواصلی للقضايا . تقدم افعال الكلام بنية تلتي فيها ثلاثة مكونات ، مكون جملي مهمته تصور (أو ذكر) احوال الشيء ، مكون فعل منطوق (Illocutoire) مهمته عقد علاقات بين الاشخاص ، واخيراً ، مكون لسانی ، يعبر عن

(1) K. O. Apel, Die Logosauzeichnung der Menschlichen Sprache. Die Philosophische Tragweit der Sprechaktheorie, Franfort 1984, (Inedit)

لتزيد من الاطلاع على نظرية اللسان لكارل بوهلر وعمل الوظائف الثلاث ، ارجع الى هوكرو وتودوروف :

D. Ducrot et T. Todorov, Dictionnaire Encyclopédique des Sciences du Langage, Paris 1972, pp. 424 — 427.

قصد للتكلم . ان واقع امكان توضيح ، بعون نظرية افعال الكلام ، وظائف اللسان المعقدة ذات العلاقة بهذه المجالات الثلاثة ، وهي التصور ، وانشاء علاقات بين شخصيته ، وتعبير تجارب تعاش كل مرة بشكل خاص تخفي الى نتائج هامة ليس وحسب بالنسبة (أ) للدلالة (sémantique) بل ايضاً بالنسبة (ب) للافراضات الاونطولوجية للتواصل واخيراً بالنسبة (ج) لمفهوم العقلانية نفسه : سأصل الى هذه النتائج ولكن لن اتناولها الا من الزاوية حيث يكون بإمكانها ، بشكل مباشر وسديد ، الاسهام في اعطاء نقد العقل الاداتي وجهة جديدة . (أ) أن دلالية الحقيقة (La sémantique de la vérité) كما دُمِيت من قبل فريج (Frege) الى دومت (Dummet) ودافيد سون (Davidson) تنطلق - وذلك على خرار النظرية المومرلية في الدلالة - من الفرضية المتحركة على اللوحوس والقائلة بأن الرجوع الى الحقيقة الذي تفترضه القضايا التوكيدية (كما هون الرجوع غير المباشر الى الحقيقة التي تفترضها القضايا القصيدية التي تحيل الى تحقيق قصد) تشكل افضل نقطة انطلاق لتفسير الاصلوب الذي يتحقق به ، بشكل عام التفاهم اللساني . وهكذا تفضي هذه النظرية الى مبدأ يقول باننا نفهم قضية عندما نعرف شروط صحتها : (بشكل مماثل تفتضي ، بالنسبة للقضايا القصيدية والقطعية ، معرفة « شروط النجاح » (١) :

ان التثبت على هذه الوظيفة للسان والتي تقوم على وصف الوقائع يمكن تجاوزه مد تمتد الدلالية الى النرائعية . كما هي دلالية الحقيقة ،

(1) E. Tugendhat, Einführung in die Sprachanalytische Philosophie, Frankfurt, 1976 .

تجزم الدلالية اللرائعية بوجود علاقة داخلية وثيقة بين المعنى والمصدقية ،
 ولكنها لا تحيل هذه المصدقية الى قيمة الحقيقة . استناداً الى الوظائف
 الاساسية الثلاث للسان ، يمكننا استخلاص ثلاثة جوانب مختلفة للمصدقية
 يمكن في اطارها رفض كل فعل كلام ابتدائي في مجمله : هكلما يتسنى
 لمستمع رفض عبارة متحدث بمجملها ، لانه يرفض ، اما « حقيقة »
 ما أكد في العبارة (أو ايضاً حقيقة الافتراضات الوجودية التي تشرف
 على مضمون العبارة) ، « صحة » فعل اللسان نظراً للسياق المعياري
 للصياغة (أو ايضاً شرعية السياق المفترض ذاته) ، واما أخيراً « صدق »
 المقصد الذي عبر عنه المتحدث (أي التطابق المفترض بين ما اراد قوله
 وبين ما قاله) ، ان العلاقة الداخلية بين المعنى والمصدقية ينطبق ، نتيجة
 لذلك ، على « كل سلم » الدلالات اللسانية — وليس وحسب على دلالة
 التصيرات التي يمكن اعاتها بشكل قضايا توكيدية . ان وجوب معرفة
 الشروط حيث يمكن اعتبارها صحيحة من أجل فهم معناها ذلك ما يصح
 لا على الافعال التقريرية وحسب ، بل ايضاً على اي فعل كلام . (ب)
 والآن اذا لم تعد افعال الكلام التقريرية وحدها تربط بمطلب مصدقية
 ويمكن قبولها (أو رفضها) بوصفها صادقة (أو غير صادقة) ، بل
 يصح هذا ايضاً على افعال الكلام المنظمة والمعبرة ، يتبين عنئذ ان
 نظام المقولات الاونطولوجية الخاص بفلسفة الوعي (الذي يظل مرجعاً ،
 حتى بالنسبة للفلسفة التحليلية باستثناء أوستين) يتبين انه بالغ بالضيق ،
 ان « العالم » الذي كان يمكن للذات الرجوع اليه بواسطة تصوراتها
 أو قضاياها ، تم تصوره لى الآن بوصفه كلية الاشياء أو احوال
 الاشياء الموجودة . ان العالم الموضوعي كان يصبح كملحق لكل العبارات

التوكيدية الصحيحة . فاذا ما ادخلنا الآن الصحة المعيارية والصدق الذاتي ،
بحق الحقيقة نفسها ، بوصفها مطالب مصداقية يضحي من الضروري ،
كما قمنا بذلك بالنسبة للوقائع ، ان تضع في آن واحد مسلمة عالم حيث
تتأسس شرعياً العلاقات بين الاشخاص ، وعالم حيث يمكن المطالبة
بالتجارب المعاشة الذاتية - بتعبير آخر يجب وضع مسلمة « عالم » ليس
فقط « لما هو موضوعي » (والذي نستقبله من موقف الشخص الثالث) ،
بل ايضاً مسلمة « عالم » لما هو معياري » (والذي نحس ازاءه ، في
موقف المستقبل ، بالالتزام) ، واخيراً « عالم » لما هو ذاتي » نكشف
عنه أو نواريه عن جمهور . من موقف الشخص الاول) . ان المتحدث
في كل فعل من أفعال كلامه ، يرجع في آن واحد الى شيء ما يخص
العالم الموضوعي وعالم الطائفة الاجتماعية ، والى عالمه الذاتي . ولكن
ارث التمرکز على الاوغوس (العقل) يبقى محسوساً في الصموية ،
الاصطلاحية التي يعاني منها في توسعة المفهوم الاونطولوجي للعالم
على هذا النحو .

ينبغي أن نُخضع الى توسعة مماثلة التصور الذي بناه هيلجر بشكل
خاص ، مبيتاً فيه وجود نسيج ملازم للعالم المعاش ، يفسح المجال لحملة
الاحالات ويكون ، السياق غير الاشكالي الذي يؤدي الى حدوث
التفاهم . وذلك بدون علم المشتركين في التفاهم . من هذا « العالم
المعاش » ، لم يعد يستمد المشتركون فقط نماذج تفسيرية يتفق عليها
الجميع (المعرفة الخلفية التي تتغذى فيها المضامين الحكمية) (propositionnels)
بل يستمدون منه ايضاً نماذج علائقية موثوقة على المستوى المعياري
(اشكال التضامن المفترضة التي تستند اليها الافعال في الفعل المنطوق
(Illocutoire) وكفاءات مكتسبة خلال سيرورة التنشئة الاجتماعية
(خلفية مقاصد لتكلم) .

(ج) ان ما نسميه « عقلانية » ، هو اولا الاستعداد الذي تبرهن عليه ذوات قادرة على الكلام والعمل وعلى اكتساب وتطبيق معرفة قابلة للخطأ . وما دامت مقولات فلسفة الوعي تفرض فهم المعرفة بوصفها حصراً معرفة تخص امراً ما موجوداً في العالم الموضوعي ، فان العقلانية تقيس نفسها باسلوب الذات المنعزلة وهي تتوجه وفقاً لمضمون افكارها وعباراتها ، يعثر العقل المتمركز على الذات على معايير العقلانية انطلاقاً من محكمي الحقيقة والنجاح بوصفهما ينظمان العلاقات التي تعدها ذات عارفة وعاملة مع عالم اشياء ممكنة أو محتملة ، أو احوال شيء وفقاً لغاية ما . وبالمقابل منذ اللحظة حيث نتصور المعرفة بوصفها معرفة يتوسطها التواصل ، عندئذ نقيس المعرفة نفسها بملكية يمتلكها اشخاص يتصفون بالمسؤولية ويشاركون في تفاعل ، توجههم وفقاً لمطالب مصداقية تستند الى اعتراف متبادل بين اللوات . يحدد العقل التواصل محركات العقلانية وفقاً لاجراءات قائمة على الحجة ترمي الى تكريم مباشر أو غير مباشر ، لاتطلع الى الحقيقة القائمة على الحكم ، والدقة المعيارية ، والصدق الذاتي واخيراً التماسك الجمالي .

ان ما يمكن استخلاصه من ترابط الاشكال المختلفة للمحاجة - هو اذن مفهوم اجرائي (procedural) للعقلانية لانه لا يقتصر على دمج البعد العلمي والاخلاقي ، بل ايضاً البعد الجمالي والتعبري ، يتبين انه اغنى من مفهوم يقدم العقلانية الغائية المفصلة على البعد المعرفي والادائي . هذا المفهوم هو المكثف الشارح لطاقة العقل الراسية في اساس صدق القول . نذكر هذه العقلانية التواصلية بالتصورات القديمة عن اللوغوس (العقل) بقدر ما تحمل على مستوى المعاني ، التفضيلة التي

يمكن ان يتصف بها قول مصالحة لا اكره فيها وتأسيس اتفاق عندما يتجاوز هؤلاء الذين يشاركون فيه ، بفضل اتفاق مبرر عقلياً . تصورات كانت تسم في البداية بتحيز ذاتي . أن العقل التواصلي يعبر عن نفسه في فهم انك تتركه على العالم .

(د) من هذه الزاوية، يظهر الامساك، عبر المعرفة والادائية، بطبيعة وبمجموع موضوعين (جُعِلَا موضوعاً) ، والاستقلالية المتضخمة بالرجسية (بمعنى توكيد ذات تنصاع للعقلانية الغائية) يظهر كلاهما بوصفهما « لحظات منحرفة » استقلت بالنظر إلى البنى التوافقية للعالم المعاش — أي بالنظر الى ما بين ذوات علاقات التفاهم وعلاقات اعتراف متبادل . ان العقل المتمركز على الذات هو « نتاج انشطار واغتناب »: اي نتاج سيرورة اجتماعية شهدت ، في مجراها ، احتلال لحظة ادنى منزلة لكان الكل : لقد رصف هوركيمر وآدورنو ، على غرار فوكو ، سيرورة اللدائية بوصفها تتجاوز قواها وتنشأ ، وكأنها سيرورة على مستوى التاريخ العام : غير انه لم يلاحظ أي منهم ان هذه السيرورة كانت مسرحاً لسخرية عميقة . وفي الحقيقة كان من الواجب تحرير طاقة العقل داخل التواصل فيما يشكل أحداثه العوالم المعاشة كيما يتسنى لها ، بعد افلاتها من قيودها ، من الزامات النظم الجزئية — الاقتصادية والادلوية — ان ترد على هذه المنطقة الحساسة في الممارسة اليومية ، تعين الدائرة المعرفية والادائية كيما تأخذ تحت سيطرتها الجوانب المقهورة للعقل العملي : بتعبير آخر ، يعمل نحو التحديث الرأسمالي بحيث « تنتشر وتغير في الوقت نفسه » طاقة العقل التي يتضمنها التواصل .

يوجد هنا تزامن وتبعية متبادلة مفارقة لسيرورتين لا يمكن ادراكهما
 لا بمقدار ما يتجاوز الخيار الذي يضعه ماكس فيبر عبر التعارض بين
 العقلانية الصورية (*rationalité formelle*) والعقلانية الجوهرية
 (*rationalité substantielle*) . وبالفعل ، توجد في اساس
 هذا الخيار فرضية فك محر الصور الدينية والميتافيزيقية للعالم
 تنزع عن العقلانية ، في الوقت ذاته الذي تنزع فيه المضامين التقليدية ،
 كل امكان في حيازة مضمون وهكذا نجد نفسها محرومة ، بالاضافة الى
 ذلك ، من أي استعداد يتجاوز التنظيم العقلائي للوسائل بشكل غائي ،
 ويمارس على العالم تأثيراً مُبْتَنِئاً . وبالمقابل سألح ، فيما يخصني ، على
 واقع كون العقل التواصلي — على الرغم من صفته الاجرائية الخالصة ،
 المتخلصة من كل رهان ديني أو ميتافيزيقي . ينخرط دفعة واحدة ضمن
 سيرورة الحياة الاجتماعية بواقع كون افعال الفهم المتبادل تلعب دور
 الية ترمي الى تنسيق العمل . ان الاعمال التواصلية تشكل نسيجاً يتغذى
 من موارد العالم المعاش وتشكل ، نتيجة لذلك ، « الوسيط » الذي تعيد
 انطلاقاً منه اشكال الحياة العيانية انتاج ذاتها .

هكذا يتسنى لنظرية الفاعلية التواصلية اعادة بناء التصور الهيكللي
 للكلية الاخلاقية (مستقلة عن مقدمات فلسفة الوعي) ؛ انها تفك سحر
 السببية الممتعة لمصير سيتميز « بمحايشته الصلبة » عن مصير الوجود .
 ان الديناميكية الطبيعية الزائفة التي ترافق فكرة كلية تواصلية اصاها
 الاذى تحفظ (بشكل مختلف بلا ريب عن هذا « خالده الذكر » الذي
 نجعل رئيس حدث الوجود أو حدث السلطة) بشيء ما يعود الى مصير
 « نحن مسؤولون عنه » — حتى وأن كان لا مجال لمسألة الخطأ الا بمعنى

ين ذاتي ، أي بمعنى حيث يفهم « الخطأ » على انه نتاج لا ارادي لعملية تسوية (توفيق) بشكل ان هؤلاء الذين يعملون على نحو تواصل ينسبونه الى المسؤولية الجماعية بشكل مستقل عن مسؤوليتهم الفردية . ليس من قبيل الصدفة ان تثير حوادث الانتحار ، عند هؤلاء الذين يعيشتها عن كثب ، نوعاً من الصدمة يمكن القول عنها بأنها تفسح المجال لكي يلمح هؤلاء ، حتى اكثرهم صلابة ، ولو لبضع لحظات ، شيئاً يصدر عن هذا « الانتماء المشترك الذي لا مفر منه » لمثل هذا المصير .

IV

تأخذ هذه السيرة الذاتية ، حيث يتقاطع العالم المعاش والممارسة التواصلية اليومية ، في نظرية الفاعلية التواصلية ، مكان الوساطة التي كان ماركس والماركسيون الغربيون قد خصصوها للبراكسيس الاجتماعي . في هذا البراكسيس الاجتماعي كان من المفترض أن يقوم العقل بدور الوساطة مع آخره - مستعيناً بموقعه التاريخي ، وتجسده وعمايته مع الطبيعة - . فاذا كان على الفاعلية التواصلية الآن الاضطلاع بوظائف الوساطة نفسها قد تقع في الاعتماد ان نظرية الفاعلية التواصلية ، لا تقدم ، على الرغم من كل شيء ، سوى « شكل » من اشكال فلسفة البراكسيس . وبالفعل على الجديدة ، كما على القديمة ، ان تضطلع بالمهمة نفسها ، وهي تصور الممارسة العقلانية بمثابة عقل صار عياناً داخل التاريخ ، والمجتمع ، في البدن ، وفي اللسان :

تفحصنا عن كتب اسلوب فلسفة البراكسيس في احلالها العمل
 مكان وعي الذات ، وكيف تعثرت لاحقاً في نموذج الانتاج . وفي حركة
 الفينومينولوجيا والانتروبولوجيا « تجددت » عندئذ فلسفة البراكسيس ؛
 في هذا الاطار نجد تحت تصرفها الادوات التي تركها هوسرل من أجل
 تحليل العالم المعاش . ومن جانب آخر عرفت كيف تستفيد من النقد
 للموجه ضد الانتاجية (productivisme) الماركسية للغاية .
 يجعلها نظام (statut) العمل نسبياً تهتم بالمحاولات الاحراجية التي
 ترمي الى وضع استلاب الروح الذاتية ، والتزمين ، والتنشئة الاجتماعية
 ونجد عقل يوجد في علاقات ذات - موضوع « أخرى » : الا ان
 فلسفة البراكسيس باستعمالها أدوات فكرية استعارتها من الفينومينولوجيا
 والانتروبولوجيا : تتخلى عن اصلاتها هناك حيث لا يمكنها ، اباحة
 ذلك لنفسها ، أي في تعريف البراكسيس بوصفه القيام بوساطة مهيمنة
 عقلياً . وبالفعل ترجع من جديد الى مقولات تولد الثنائية ، أي
 فلسفة الذات . هكنا يضيف « التاريخ » وتصنعه ذوات تجد نفسها
 سلفاً غاطسة ومعدة في السبرورة التاريخية (سارتر ، ويظهر « المجتمع »
 بوصفه شبكة موضوعية من العلاقات ، أكانت تغطي ، بوصفها نظاماً
 معيارياً ، النوات الذين تضمهم في فهم متعالي (شوتر) : أم انه أقيم
 من قبل النوات نفسها ، بمثابة جهاز أداتي داخل صراع الموصفات
 المتبادلة (كوجيف) ؛ واخيراً نجد الذات نفسها اما متمركزة داخل
 البدن (ميرلوبونتي) واما ذات علاقة خارجية مع هذا البدن يقودها
 الى اعتباره موضوعاً (سيئا) بلسر (Plessner) تلك هي ثنائيات
 لا يتمكن من مصالحتها فكر مرتبط بفلسفة الذات لن يكون بإمكانه سوى
 التراجع ، عاجزاً من قلب الى آخر ، الأمر الذي أدركه فوكو جيداً .

ان المنعطف اللساني لفلسفة البراكسيس ، غير كاف لاجراء تغيير في النموذج . فالذوات المتكلمة هي إما السادة . وإما القائمون على « رعاية » نظامهم اللساني . واما انها تستعمل اللسان لتبذل المعنى وكى يفتح عالمهم لهم بوجود جديدة ، واما انها تحرك دائماً في دائرة تحول بشكل مستقل عنهم وحيث اللسان محدد بالانفتاح على العالم اللسان بوصفه وسيط براكسيس خلاق (كاستورياديس) أو بوصفه حدثاً فارقاً (هيدجر ، ديريدا) .

يمكن لكاستورياديس (Castoriadis) ، بنظريته في المؤسسة التخيلية (*imaginaire*) ، وبفضل مقارنة تصدر عن فلسفة اللسان ، تتبع فلسفة البراكسيس بأسلوب جريء . لكي يعيد إلى تصور البراكسيس الاجتماعي قوته التفجيرية ومضمونه المعباري ، يتخطى كاستورياديس عن التصور ذي النزعة التعبيرية (*expressiviste*) للفاعلية لصالح تصور شاعري - صانع - الفاعلية هي عملية إبداع ، لا بداية لها؛ لاشكال جديدة وفريدة من نوعها بشكل مطلق ، إبداع حيث يفتح كل شكل افق معنى لا نظير له . ان ضمان المضمون العقلي للحدثة - وعي الذات ، وتحقيق الذات الاصيل ، والتصميم الذاتي المتضامن - مقدم بوصفه قوة تخيلية ، تبدع اللسان : وفي الحقيقة تقع (هذه القوة) على مقربة مريبة من عمليات لا نهاية لها للوجود . وفي نهاية المطاف ، لم يعد يوجد بين « الانشاء » الارادوي (*volontariste*) و« المصير » القلري سوى فرق بلاغي .

ينقسم المجتمع ، حسبما يرى كاستوريا ديس ، على غرار الذاتية المتعالية ، بين خالق ومخلوق ، وبين مؤسس ومؤسس مما يتيح للفيض التخيلي

المبدع للمعنى ان ينتشر في تباين الصور اللسانية للعالم . إن هذا الإبداع
الانطولوجي لكليات المعنى — في آن معاً جديدة بشكل مطلق
ودائماً مختلفة ، وفريدة من نوعها — يحدث كما مصير الوجود؛ فنحن
لا نرى كيف يمكن لهذا « العمل الخالق » (mise en oeuvre demie -
rique) للحقائق التاريخية ان ينتقل في « المشروع الثوري » الذي
يكون العنصر نفسه لبراكسيس الافراد ، بوصفهم يعملون بوعي ،
وبوصفهم مستقلين ، ويتزعون الى تحقيق ذواتهم . وفي النهاية ، يقاس
الاستقلال والتبعية بصدق الشفافية أمام الذات التي يبرهن عليها مجتمع ما ،
أي بحقيقة ان مجتمعاً ما لا يغطي أصله التخيلي بإضفاءات فوق —
اجتماعية تعرف نفسها بشكل معلن بأنها « مؤسسة لذاتها ولكن من هو
ذات هذه المعرفة ؟ لكي يؤسس حقيقة ضرورة توير المجتمع المشياً ،
لا يقترح كاستورياديس سبباً آخر غير القرار الوجودي : « لانا نريد
ذلك » ، مما يقودنا الى ضرورة ان نسأل مجدداً من يمكن أن تكون
هذه « نحن » في هذه الإرادة الجذرية مد نعلم أن الميال الاجتماعي
هو الذي « يؤسس » الأفراد المنسجين اجتماعياً، وينتهي كاستورياديس
كما بدأ زيمل : فيلسوف الحياة (١) .

هنا نتيجة تصدر عن مفهوم اللسان الذي يستعيره كاستوريا ديس
من النظرية التفسيرية (Herméneutique) ، ومن النبوية: كما قام
بنلك ، كل باسلوبه ، هيدجر وديريدا وفوكو . ينطلق كاستوريا ديس
من واقع وجود فارق أنطولوجي بين اللسان والأشياء التي يتكلم عنها ،
ويزين الفهم المكون للعالم والدائرة المكونة في داخل هذا العالم: ان هذا الفارق

(١) أرجع الى الاسطراد اللاحق عن كاستورياديس .

يعني أن اللسان يفتح لافق المعنى حيث تشرح النوات العارفة والعاملة
احوال الشيء وإذن حيث تلتقي ، في آن واحد ، الأشياء والبشر وتحقق
تجاربها بالصلة بها ان وظيفة الافتتاح على العالم التي يستعدها اللسان يفكر فيها
بالتشابه مع العمليات المنتجة للوعي المتعالي، ولكن بتجربتها من خاصتها
الصورية واللازمية . ان الصورة اللسانية للعالم هي « قبلي » عياني
وتاريخي ، قبلي يحدد بشكل يتعذر الالتفاف عايه . منظورات تفسيرية
تكون ، في آن معاً ، متغيرة ومتصلة بالمضسبون . ان التهم المكون للعالم
يتغير ، بشكل خاص ، مستقلا عن التجارب التي يتاح للافراد في
هذا العالم ، استخلاصها من الظروف التي شرحت في ضوء هذا التهم
المسبق ، بتعبير آخر ، انه يتغير مستقلا عما يتاح لهم « تعلمه » من تعاملهم
العملي مع العنصر في داخل هذا العالم : لا يهم كثيراً ان كان يفكر في
هذا التحول ما وراء التاريخي لصور العالم بوصفها وجوداً ، فارقاً ،
سلطة ، أو تخيل كما لا يهم كثيراً تحميلها دلالات مستعارة من تجربة
الخلاص الصوفية، أو من الرعب الجمالي، ومن المعاناة البشرية ، أو من
النشوة الخلاقة ، تشترك كل هذه التصورات بأسلوب يميز في « مضاعفة »
انتاجية اللغة ، بصفتها مكونة للافق ، « النتائج متصلة بممارسة داخل
العالم » تشكل ، عبر نظام اللسان ، موضوع حكم لولي اجمالي ، وهكذا
يستبعد كل تفاعل بين اللغة بوصفها فتحة على العالم وبين سيورة
تعلم في العالم .

من هذه الناحية تميزت فلسفة البراكسيس بشكل دقيق عن كل
تنوعات التاريخية اللسانية ؛ أنها ، بالفعل ، تصور الانتاج الاجتماعي
بوصفه انتاجاً ذاتياً للتنوع ، كما انها ترى في تحولات الطبيعة الخارجية

بالعمل ما يقود الى التغير الذاتي للطبيعة الداخلية بالتعلم . ان عالم الافكار الذي في ضوئه يفسر المتشجون بوصفهم منسجبن اجتماعياً ، كل مرة الطبيعة كما يجلسونها وكما صنعها التاريخ ، يتغير هو ايضاً ، بالرباط مع سيرورة التعلم المرتبطة بفاعلية التحول : هذه النتائج التي تحاول تشكيل العالم ، والبراكسيس في العالم لا تدن بها البتة لتبعية البنية الفوقية للاساس بشكل آلي ، بل لحقيقتين بغاية البساطة : انه عالم الافكار الذي يجعل بعض التفسيرات لطبيعة ما نصير ، على هذا الاساس ، موضوع تعاون اجتماعي ، ولكن عالم الافكار هذا يتأثر بدوره بالسيرورة التي يحركها العمل الاجتماعي . وعلى نقىض التاريخية اللسانية التي تجعل من قدرة اللسان على الافتتاح للعالم قوة قائمة بلسانها ، تعتمد المادية التاريخية ، كما ستعتمد ، في وقت لاحق ، النرائعية والنبوية التكوينية ، على علاقة دياكتيكية بين من جهة ، بنى تصورات العالم - التي تجيز الممارسة داخل العالم عبر فهم أولي للمعنى - ، ومن جهة ثانية ، بين سيرورات التعلم التي تُفَرِّجُ في تغير بنى تصورات العالم :

يحيل هذا العمل المتبادل الى علاقة داخلية بين المعنى والمصدقية لا تلغي ، في الحقيقة ، الفرق الذي يوجد بينهما . على المعنى ان لا يهضم المصدقية . لقد وجد هيدجر ، بنوع من قطع الدارة ، الافتتاح لافاق المعنى ، لحقيقة التعابير ذات المعنى ، ولكن لا يتغير مع افق الدلالة الا « الشروط » التي ترأس مصادقية التعابير - اما فهم المعنى الذي ينجم عن هذا التحول ، فيما يخصه ، ينبغي ان « يوضع تحت الاختبار » ، في التجربة وفي علاقته مع ما يسوقه افق معناه الى التماثل بعد الآن .

صحيح مع ذلك ان فلسفة البراكسيس لا تفيد من التفوق الذي تمتلكه من هذه الزاوية . وكما رأينا ذلك من قبل ، يقودها نموذج الانتاج الى مواراة كل الابعاد التي تظهرها كوكبة المصداقيات التي يقدمها العقل . بالاضافة الى البعد الموصل الى قيمة الحقيقة والى الفعلية . ان ما يتم تعلمه في البراكسيس داخل العالم لا يسعه اذن ان ينفع الا لانتشار القوى المنتجة . لم يعد اذن ممكناً ، بمثل هذه الاستراتيجية التصورية الانتاجية ، تناول المضمون المعباري للحداثة . يمكنها على اكثر تقدير ، خارج كل تبرير ، ان تذكرها لتحاول ، بشكل خاص ، في الممارسة الواشبة بالحدلية (لديالكتيكية) سلبية ، ان تحد من العقلانية الغائبة ، كما تبدو له وقد انتصبت في كلية جامدة .

انها ايضاً بلا ريب هذه النتيجة المؤسفة التي حدث بكاستور ياديس ليجمع ما تتضمنه الاشتراكية من العقل - بوصفها شكلاً من الحياة يُفترض منه إتاحة الاستقلالية والتصميم الذاتي المرافق لها ، مع صانع خلاق للمعنى يتجاوز في آن واحد الفرق معنى - مصداقية وغير ملزم بأي اعتبار علماني لمخلوقاته . ان المنظور الذي يفتح ميخلف تماماً حين نضع مكان مفهوم البراكسيس ، بصفته عملاً ، مفهوم الفاعلية التواصلية . عندئذ يمكننا ، بالاستناد الى كوكبة المصداقيات ، ان نبين العلاقات المتبادلة الموجودة بين النظم اللسانية المفتوحة على العالم وسيرورات التعلم داخل العالم ؛ إن سيرورات التعلم لم تعد موجهة حصراً عبر سيرورات العمل الاجتماعي - أي . في نهاية المطاف ، عبر اسلوب (معرفي وأدائي حصراً) الرجوع الى طبيعة مُوضَّعة . منذ اللحظة التي نتخلى فيها عن نموذج الانتاج ، يتاح لنا ، بالفعل ، ان نوكد وجود من اجل

« حرّان » الدلالات بكماله ، علاقة بين المعنى والمصادقية - واذن هدم
 الاقتصاد على مقطع من الدلالة يرجع الى التعبيرات اللسانية وحدها والتي
 تظهر على شكل قضايا توكيدية أو قصدية . في الفاعلية التواصلية ،
 التي تفترض بالتأكيد ، الاستجابة لمزاعم الحقيقة وللفعالية ولكنها تقتضي
 ايضاً اتخاذ موقف قبول أو رفض امام مزاعم الدقة (Justesse) أو
 الصدق - ، ان الخلفية المعرفية ، المرتبطة بالعالم المعاش ، تخضع ، في
 مجمل اقسامها ، لاختبار مستمر ، بهذا المقياس اذن يخضع « القلي »
 العياني ، الذي يطبع النظم اللسانية المنفتحة على العالم لمراجعة غير
 مباشرة ، ثم في ضوء الصلة مع دائرة العالم .

لا يعني مثل هذا التصور وجوب قطع الصلة الداخلية الموجودة بين
 المعنى والمصادقية بعد الآن ، باعطاء الامتياز للجانب الآخر . ان طاقة
 خلق المعنى ، التي هي اليوم ، في الجزء الكبير منها ، من اختصاص الكفاءة
 الفنية تحفظ السمة الطارئة الخاصة بالقوى المجردة الاصلية .

V

أكثر جليلة الاعراض الذي يترجم في الاسئلة التالية : بمفاهيم
 مثل مفاهيم الفاعلية التواصلية والقوة المتعالية لمزاعم المصادقية الشمولية
 آتسنا على درب طرد مثالية تتعذر مصاحبتها مع المرامي الطبيعية للمادية
 التاريخية ؟ الا يتقطع عالم معاش ، يفترض فيه انه لا يعيد انتاج ذاته
 الا عبر وسيط الفاعلية الموجهة نحو التفاهم ، عن سيرورات الحياة المادية ؟
 وفي الواقع ، يعيد (هذا العالم المعاش) انتاج ذاته مادياً عبر النتائج التي

تولدها اعمال لما غاياتها يتدخل ، بواسطتها في العالم . هؤلاء الذين ينتمون للعالم المعاش . غير ان هذه الاعمال الادائية بصفتها تمثل تنفيذ مشروعات ترتبط — عبر التحديدات المشتركة للمواقف ، وعبر سيرورات التفاهم — مشروعات مشتركين آخرين في التفاعل هي اذن متشابكة باعمال تواصلية . وهكذا لئن مررنا من هنا ، فان الحلول المقدمة للمشكلات في دائرة العمل الاجتماعي ترتبط هي ايضاً بالفاعلية الموجهة نحو التفاهم . وعليه تعتمد نظرية الفاعلية التواصلية هي ايضاً ، على واقع ان اعادة الانتاج الرمزي للعالم المعاش مزاجية بمفعول رجعي باعادة الانتاج المادي .

الا ان الشبهة التي تقوم على فكرة اننا ، بتصورنا فاعلية موجهة وفقاً لمزاعم المصداقية ، نعيد سرّاً ادخال مثالية عقل خالص ، لا موقع له ، ونبعث ، بشكل جديد ، بين محاولات المتعالي والاختباري ثنائيات يصعب اتقاؤها . ألم يكن هامان يلوم كانط على «خالصية» (*purisme*) العقل ؟

ان عقلاً خالصاً ، لا يسهه ان يكتسي بلباس اللغة الا في وقت لاحق ، لا وجود له . انه ، دفعة واحدة ، عقل يتجسد في شبكات الفاعلية التواصلية وفي بنى العالم المعاش (١) .

بقدر ما تتشابك مشروعات واعمال الممثلين المختلفين عبر استعمال اللغة الموجهة نحو التفاهم في الزمن التاريخي ، وعبر المجال الاجتماعي

(١) ادين اشارل تيلر (Ch. Taylor) بتشجيعه على هذا العرب . ارجع بعد الآن الى كتاباته :

Philosophical Papers, Vol. I et II, Cambridge 1985.

فإن حقيقة يمكن أن تبقى ضمنية بشكل تام - اتخذ موقف بالقبول أو بالرفض
قبالة زعم المصادقية تظهر عندئذ بمثابة وظيفة مفتاحية للممارسة « اليومية » .
انه ، بالفعل ، الاتفاق الذي تم الحصول عليه بشكل تواصل ، والمقدر
بمكيال الاعتراف بين الذاتي . بمزاعم المصادقية الذي يجعل ممكناً هذا
التشابك للتبادلات الاجتماعية والظروف الناجمة عن العالم المعاش .
وحقيقة القول ، تمتلك مزاعم المصادقية وجهاً مزدوجاً : بصفتها مزاعم
تعالى فعلاً ، على كل سياق محلي : ولكن ، بقدر ما تقوم مهمتها على
تشكيل سند الاتفاق الذي سيكون محرك التنسيق بين المشتركين في التفاعل ،
يجب ان يكون ارسالها ممكناً ومعترفاً به في وقائع هنا والآن (Hic et nunc)
ان المصادقية الكلية ، تتجاوز في بعدها المتعالي ، كل محلية ، ولكن
بوصفها تمتلك قوة الزام تصير مزاعم المصادقية التي تم قبولها هنا والآن
دعائم ممارسة يومية « متصلة بالسياق » . بارسال مزاعم المصادقية بشكل
متبادل ، بالفعال الكلام ، يستند هؤلاء الذين يعملون بشكل تواصل كل
مرة على مخزون من الاسباب القابلة للنقاش . لهذا نلاحظ انه يكمن في
السيرورات « الوقائية » (factuels) للتفاهم ، عنصر يصدر عن
« اللامشروط » (inconditionné) ، ذلك ان المصادقية المطالب
بها تتميز عن القيمة الاجتماعية التي يغطيها عمل يمارس في الواقع فهي
التي تقدم الاساس حين يتصل الامر بترسيخ الاتفاق الفعلي . ان المصادقية
المطالبة بها للقضايا والمعايير تتعالى على الامكنة والازمنة - انها « تلغي
المكان والزمان » - الا ان المطلب يرسل في كل مرة « هنا والآن » ،
اي في ظروف معينة وسيتم قبوله أو رفضه بالنظر الى النتائج الوقائية التي

يمكن ان نتج عن العمل . يستعمل آبل (K.O.Apel) صورة : فهو بهذا الخصوص يتحدث عن التقاء جماعات التواصل الفعلية والمثالية (١) .

ان الممارسة التواصلية اليومية . هي ان جاز القول تفكيرية بعد ذاتها ، على أن المقصود ان « التفكير » لم يعد بعد الآن قضية الذات المعرفية التي ، في تحولها الى موضوع . ترجع الى ذاتها . اذ يحل مكان هذا التفكير ، الذي يتم في عزلة سابقة للسان ، تنسيق . في الفاعلية التواصلية ، لطبقتين : القول والعمل . ذلك ان مطالب المصادقية المرسلة وقائماً ، تحيل بالفعل الى شكل مباشر ، أو غير مباشر للحجج حيث يمكن اخذها في الحساب أو حتى وضعها موضع الصدارة . ان النقاش بالحجة الذي تثيره مطالب المصادقية بوصفها افتراضية يمكن ان تعد بمثابة شكل تفكري للفاعلية التواصلية – ذاتية المرجعية تستغني عن الموضوعة التي تفرضها مقولات فلسفة الذات . انه بالفعل ، على المستوى التفكري ، في المراجعة بين الممتزج والمعارض يعاد انتاج هذا الشكل الاساسي للعلاقة بين الذاتية التي تتوسط على النوام ، عبر العلاقة الادائية التي تنشأ مقابل مُرسَل الى المرجع الذاتي للمتكلم . ان صعوبة الانسجام بين المثالي والواقعي ، تظهر ايضاً ، بشكل بالغ الوضوح ، في

(1) K. O. Apel, *Transformation der Philosophie*, Francfort, 1973, T. II, P. 358. en Franç. *L' Ethique à L'âge de La Science*, trad. Lellouche, I. Mittman, C. Bouchindhomme, A. Laks, Lille 1987 .

وأيضاً جوابي لاري هيس (M. Hesse)

in J. B. Thompson ... (éd) Habermas, *Critical Debates*, Londres 1982 p.276 .

النقاش نفسه . عند الدخول في الحاجة ، يستحيل على المشتركين ان لا يفترضوا بشكل متبادل . بان شروط الموقف المثالي للكلام تلبي بالحدود الدنيا. ومع ذلك فهم يعرفون ان النقاش لا « يُطهر » ابداً بشكل نهائي ، من الدوافع الخفية ومن الزامات العمل . وبقدر ما يستحيل علينا أن « لا نفترض » قولاً « مُطهراً » ، بقدر ما علينا مع ذلك ان نتلاءم مع قول « ملوث » .

في خاتمة فصلي الخامس . اشرت الى ان العلاقة الداخلية بين سياق التبرير وسباق الاكتشاف ، بين القيمة والتكوين ما كانت لتقطع ابداً بشكل كامل . وفي المرجع الاخير ، يستحيل فصل المهمة التبريرية — واذن نقد مزاعم المصادقية التي تم من منظور المشارك — عن الملاحظة التكوينية التي تنتهي الى نقد للايديولوجيا — يتم من منظور الشخص الثالث — موجه ضد الخلط بين مطالب المصادقية ومطالب السلطة . ان تاريخ الفلسفة ، منذ افلاطون وديموقريطس محكوم بانجاهين متناقضين . الاول يستخلص ، بلا تحفظ ، في وقت واحد القوة المتعالية للفعل المجرد والعنصر المحرر للامشروط الموجود في المعقول ، والثاني ، مادي ، يسعى الى نزع التناقع عن التطهيرية الخيالية للعقل . لقد ربط الفكر الجليلي اليه، مقابل هذا الأمر ، خطمات المادية ، لكي يتخلص من هذا الخيار الزائف . على طرد كل عنصر اختباري الى خارج ملكوت الافكار ، لا تكفي بالاجابة باسلوب لاذع بارجاع منظومات القيم الى السلطات التي تنتصر خلفها . ان نظرية التفاعلية التواصلية ترى دبالكتيك المعرفة والجهل بالاحرى في إطار دبالكتيك وفاق ينجح أو يفشل .

يتعزز العقل التواصلي بقوة التماسك الملازمة للوافق بين اللغات وفي الاعتراف المتبادل ؛ ويحدد بذلك عالم حياة اجتماعية . وفي وسط مثل هذا العالم ، لا يتفصل اللاعقلاني ، كما هو الجهل للنس بارميندس بالذات ، عن هذه المعرفة التي تغلب بالحجة على ما هو قافه بكونها ببساطة تأكيداً . لاحقاً لجاكوب يوهم (J. Bohme) واسحق لوريا (L. Luria) يؤكد شيلينغ بحق ، أن الخطأ والجريمة والوهم ليست لا عقلانية بل هي صور (phenotypes) عقل « مقلوب » . فإذا ما أخل بمطلب المصادقية ، والدقة ، والصدق فإن ما يتحمل النتائج هو كلية ما تضمنه روابط العقل . لا يوجد أي مفر ، ولا يوجد أي خارج ممكن بالنسبة هؤلاء ، الأقل عدداً ، الذين يلزمون الحقيقة وعليهم ، ان يتميزوا ، كما النهار عن الليل ، عن هؤلاء الأكثر عدداً ، الذين يتقاعسون في ظلمات العمى . ان أقل اختلال بالبنى العقلانية لحياة الجماعة ، التي يطالب بها الجميع ، ينحصر بالمقدار ذاته كل عضو من اعضاء الجماعة . لم يكن هيجل الشاب يعني غير هذا عندما قال بأن الكلية الاخلاقية قد دُمّرت بجريمة المخالف وحدها ولا يمكن استعادتها الا اذا توصلنا الى ادراك « كلية » (indivisibilité) الالم الذي يولده الاستلاب . انها الفكرة ذاتها التي توجه كلوس هنريك (K. Heinrich) حين يقابل بين بارميندس وجوناس .

نجد في فكرة العهد المقدود بين يهوه وشعب اسرائيل ، بلرة جدل الحياة وقوة الثأر : « احترام العهد مع الله ، هو رمز الاخلاص ، وكسر

م(د) جوناس : واحد من الاتياء الاثني عشرة في التوراة ، أُميد بالميزة إلى الحياة بعد أن أقام ثلاثة أيام في بطن الحوت .

هذا العهد هو رمز الحياة . ان نبقي مخلصين لله يعني البقاء مخلصين ، عبر الذات والآخرين — وفي كل مجالات الوجود — ، للوجود المحيي نفسه . ويعني انكاره في أي مجال من مجالات الوجود كسر العهد مع الله وخيانته اساسه الخاص (...) . وعليه فان خيانة الآخرين هي في الوقت نفسه خيانة الذات ، ولكنها ايضاً سبب الاحتجاج ضد الحياة ، وليس الاحتجاج باسمه وحسب بل ايضاً باسم الآخرين (...) . ان فكرة ان كل موجود هو « حليف » محتمل في الكفاح ضد الحياة — بمن فيهم هذا الذي يخونني ويخون نفسه — يشكل هذا المكافئ القوي للاستسلام الرواقي الذي كان بارمينيس قد صاغه من قبل عندما أنشأ الفاصل بين القلة التي تعرف وحشد الجماهير . ان مفهوم الانوار المألوف لدينا لا يمكن التفكير فيه بدون مفهوم العهد الشامل بالقوة ضد الحياة (١) . كان ييرس وميد أول من اعطى ، بشكل نظرية للحقيقة تم الاتفاق عليها ونظرية تواصلية للمجتمع ، وضعاً فلسفياً لهذه الفكرة الدينية لجماعة تأسست على العهد . ترتبط نظرية الفاعلية التواصلية بتلك التقاليد التراثية . وعلى غرار هيجل الشاب ، مؤلف نص عن الجريمة والعقاب ، تهتدي هي ايضاً بحسب يمكننا ، التعبير عنه بالفاظ العهد القديم هكذا : في عذاب شروط الحياة الحقيقية يُحتَضَن ازدواج نجد في اصله جلد الحياة وقوة النار (٢) .

(1) K. Heinrich, Versuch über die Schwierigkeit nein Zu Sagen Francfort 1964, p. 20 et aussi Parménides und Yonaa, Francfort 1966.

(2) H. Brunkhorst, « Kommunikative Vernunft und rasende Gewalt » in Sozialwissenschaftliche, Litteratur — Rundschau 1983, no 8—9 pp. — 34 .

في الحقيقة ، يستحيل ، بشكل دقيق ، ملء هذه الافتراضات
القبلية التراثية وغير المحتملة دائماً أو غالباً، ننطلق منها مع ذلك في
الممارسة التواصلية اليومية ، بل « علينا » الانطلاق فيها — بمعنى الزام
متعالي . بهذا المعنى ، نخضع اشكال الحياة الاجتماعية — الثقافية للقيود
البنوية لعقل تواصلي « يُكذَّب ويُطالب به في آن معا » .

ان العقل الذي يعمل في الفاعلية التواصلية لا يخضع وحسب الى هذه
القيود الخارجية والظرفية (situationnel) ان جاز القول ؛ ان
شروط امكانه الخاصة ، ملزمه ، بالفعل ، على التفرع في ابعاد الزمن
التاريخي والحيز الاجتماعي . والتجارب المتمركزة على البلدن . ان
اجتياطي للعقل الذي يواريه العقل يلتبس مع « موارد » عالم
معاش .خاص في كل مرة . ولكن منذ اللحظة حيث يضطلع العالم المعاش
بمهمة المزود بالموارد ، يتصف بصفات معرفة حتمية ، لا يمكن الشك
فيها، واجمالية (holiste) لا يمكن جعلها اشكالية بلا حدود — وهي ،
من هذه الناحية لا تمثل أي علم بالمعنى الدقيق ، ان هذا التشخيص
(concrétion) لافتراضات خفية ، للتضامات والمهارات بين
الاجتماعية (intrasociaux) يشكل الوزن المكافيء المحافظ الذي
يعوض خطر الانقسام الملازم لسيرورات التضام التي تم وفقاً لمطالب
المصداقية .

ان العالم المعاش بوصفه خلفية يغذي انطلاقاً منها المشتركون بالتبادل ،
منها عباراتهم التي يمكنها التوصل إلى اتفاق، مكافيء لما كان يسمح لفلسفة
الذات اجراء تركيبها والذي كان يُنسب الى الوعي بشكل عام. الا ان

العمليات المنتجة لا ترجع ، فيما يخصنا ، إلى شكل التفاهم بل إلى مضمونه المحتمل. وفي هذا المقياس اشكال الحياة « المحسوسة » هي التي تحل مكان الوعي المتعالى الموحد. عبر البناءات التي تفرضها الثقافة ، عبر تضامانات الجماعة التي نعيها بحملتنا . وعبر كفاءات - اكتسبت قيمتها بوصفها مهارات - الافراد المتدمجين اجتماعياً يقوم العقل الذي يعبر عن نفسه في الفاعلية التواصلية بالوساطة مع ، ممارسات اجتماعية ، ومجموعات خبرات متصلة بالبدن والتي ، كلها معاً ، تتأسس على كلية « خاصة » . ان اشكال الحياة الخاصة - والتي لا تتجلى ابداً الا بالجمع - لا تلتصق ببعضها نظراً إلى « اسلوب الاسرة » وحسب ، فهي تقدم بنى مشتركة خاصة بالعوامل المعاشة بشكل عام ، غير ان هذه البنى الكلية لا تنطبع في اشكال الحياة الخاصة الا بمرورها عبر وسيط الفاعلية الموجهة نحو التفاهم حيث عليها ان تعيد انتاج ذاتها من خلاله . وهذا ما يفسر ان اوزانها يمكن ان تعزز بمقدار ما تنمو سيرورات التمايز في التاريخ . هنا ايضاً يوجد معاً مفتاح تعقيل العالم المعاش وحقيقة ان طاقة العقل ، المتضمنة في الفاعلية التواصلية تتحقق طوال هذه السيرة أكثر فأكثر . يوجد هنا اتجاه تاريخي يمكنه تفسير المضمون المعيارى لحدائث ما ، مهددة بالانقراض ، دون اللجوء الى البناءات المعينة لفلسفة التاريخ .

* * *

استطلاع حول التأسيس التخييلي للمجتمع

عند كورنيليوس كاستوريا ديس

لئن بقي ما بعد - البنيوية ، استقبالا مؤيلاً ، برفضه جملة اشكال الحياة الحديثة ، فان هذا الأمر لم يكن مستقلاً عن الجهود الضالعة المواقف عليها من قبل فلسفة البراكسيس لاعادة صوغ مشروع الحداثة ، من منظور ماركسي . لقد كان الشاب هربرت ماوكوزه (H. Marcuse) الأول الذي حاول تجديد فلسفة البراكسيس انطلاقاً من هوسرل ؛ وهيلجر لحق به على هذا الترتيب سارتر بكتابه « نقد العقل الجدلي » ؛ يحاول كاستوريا ديس في يومنا هذا اعطاء دفع جديد لهذا الاتجاه ، باعطائه نوعاً من المنعطف اللساني . في قلب المقاربات التي ، في تحرك فلسفة البراكسيس ، نمت في منتصف الستينات - بشكل اساسي في أوروبا الشرقية (في براغ ، في بودابست ، في زاغرب وبلغراد) والتي كانت في قلب المناقشات التي عقدت ، خلال عقد ، في جامعة كوركولا (Korcula) يشغل عمل كاستوريا ديس موقعاً مركزياً وهو يشكل المحاولة الأكثر أصالة ، الأكثر طموحاً ، والأكثر تفكيراً لمتابعة التفكير في الوساطة المحررة بين الطبيعة - الخارجية والداخلية - والمجتمع والتاريخ بوصفها « براكسيس » .

يطلق كاستوريا ديس ، هو ايضاً ، من « التعارض » بين العمل الميث والعمل الحي. ليس بإمكان الرأسمالية الا ان « تستثمر الفاعلية الانسانية لدى لدى الأفراد الخاضعين لها في الوقت نفسه تعمل ما بوسعها لانتزاع انسانياتهم(١)». ضمن هذه الشروط ، سيقدم التعاون القائم على الادارة اللامائية للعمل نموذجاً لبراكسيس لم تنتزع انسانيته . هذه الفاعلية ، بالمعنى الكامل للكلمة ، يعرفها كاستوريا ديس : « دون أن يتبع مع ذلك حرب الاصطناع والتحكم التقني بالأشياء . كما الفاعلية الانعكاسية البسيطة ، تمثل الفاعلية الادائية ، هي ايضاً ، حالة جدية تعارض ، بوصفها فاعلية مستقلة ، مع البراكسيس بقدر ما ليس لها التحديدات الاساسية سواء كانت انعكاسية او ادائية ، فالفاعلية في الحالتين تُردُّ إلى سلوكيات يمكن توقعها. ان كاستوريا ديس ، مثل ارسطو ، يحدّد ما يُعرّف البراكسيس « غير المُقلّص » في أمثلة عن البراكسيس السياسي ، والجمالي ، والطبي ، والريوي . فهو غاية بذاته ولكن بدون التمكن مع ذلك من توجيهه نحو تنظيم عقلائي للوسائل وفقاً للغايات . انه يتابع مشروعاً ، الا ان المشروع لا يسبق التطبيق كما تسبقه النظرية ؛ وبوصفه استباقاً يمكن تصحيحه وتوسيعه خلال تحقيقه العملي نفسه ، يحيل البراكسيس ، كل مرة ، الى كلية افعال منجزة وفقاً للحياة ، وفي الوقت ذاته يصدر عن هذه الكلية «وبوصفها» كلية يغلت البراكسيس من ادراك مُعوّض (objectivant).

(1) C. Castoriadis, L'Institution imaginaire de La société Paris, 1975, p.23

لرقلم الصفحات المذكورة في متن النص ترجع إلى هذه الطبعة .

واخيراً ، يرمي البراكسيس الى تصدير الاستقلال الذي يصدر عنه في الوقت نفسه : « توجد علاقة داخلية بين ما يرمي اليه (نحو الاستقلالية) وبما يرمي اليه (ممارسة هذه الاستقلالية) (...) » ، واخيراً على انه (البراكسيس) يجري في سياق مشخص بشرطه وان عليه ان يأخذ بعين النظر الشبكة المعقدة للعلاقات السببية التي تجري على ارضه . فليس بإمكان البراكسيس اطلاقاً ارجاع اختيار اسلوب عمله الى مجرد حساب . لان هذا الحساب سيكون بالغ الصعوبة ، بل لانه تعريف يجعل العامل الاساسي يفلت منه : « الاستقلال » (P.104) .

يفجر كاستوريا ديس في الحقيقة - المفهوم الارسططالي عندما يجذر التعريف الذي ينص على ان البراكسيس سيوجه على الدوام نحو الآخر ، كما نحو كائن مستقل ، واضعاً ان لا أحد يبتغي الاستقلال جاداً دون ان يبتغيه للجميع » (P.147) . ان كاستوريا ديس مدين ايضاً للوعي الحديث للزمان بإمكانه تعريف البراكسيس بوصفه موجهاً نحو المستقبل ومنتجاً للجميل في آن معاً . باتخاذ المبادرة ، يتجاوز هذا الذي يعمل كل التعريفات المعطاة ويتخذ انطلاقة جديدة . فالبراكسيس خلاق بماهيته ، فهو ينتج « الآخر الجلوي » . الا ان البراكسيس الخلاق بامتياز ، هذا الذي يريد كاستوريا ديس تحريره من اشكال سوء الفهم النظرية ، هو البراكسيس المحرر . انه يرمي الى تحويل المجتمع الراهن الى مجتمع منظم وموجه نحو استقلال الجميع ، ويتم هذا التحليل بالعمل المستقل لبني الانسان » (P.108) واصلاً ، يضاف الى ذلك أن الاهتمام حسبما يرى كاستوريا ديس نفسه الذي بدفع الى صيرغ نظريات عقلانية عن المجتمع . مؤكداً أن المشروع الثوري هو الذي بشرف على تحليل ما يحدث في

التاريخ . ولكننا لا نعرف ابداً التاريخ الا بوجودنا فيه وانطلاقاً منه :
« ان نقطة الالتقاء القصوى لطدين المشروعين - الفهم والتغيير - لا يمكن
ان توجد الا في الحاضر الحي للتاريخ الذي لن يكون حاضراً تاريخياً إن
هو لم يتجاوز ذاته نحو مستقبل ينبغي صنعه من اجلنا » (P.229) .

يحدد كاستوريا ديس اذن المفهوم الارسططالي للبراكسيس باستناده
الى شرح ذاتي- استلهم من تفسيرية جفرية - لوعي الحديث للزمان ،
لكي يستخلص ، ضد اللوغماتية الماركسية ، المعنى الاصلي لسيادة
تحرير . بالفعل هذا الشرح المعنى في القاعلية (*activiste*) للبراكسيس
لا يكاد يتجاوز الموقف الذي اتخذه كارل كورس فيما مضى قبالة
اووثرودكسية الامية الثانية اذا لم يتح لكاستوريا ديس تطوير
فلسفة سياسية ونظرية في المجتمع . ان مشكلته ، من هذا الجانب ، هي
بلوغ مفاهيم - السيامي والاجتماعي - التي ، ان جاز القول ، تعمم
المعنى للنوعي للبراكسيس الثوري . يعبر كاستوريا ديس كل انتباهه الى
هذه اللحظات التاريخية النادرة حيث ما تزال المجدبة التي تكونت منها
المؤسسات طرية ، اي على اللحظات المنتجة التي تشهد و تأسيس ،
« المؤسسات الجديدة » : عن هذا الحاضر ، يزودنا الحاضر الاجتماعي
التاريخي بالمثال الساطع الحاد في كل مرة حيث يوجد اندلاع للمجتمع
المؤسس في المجتمع المؤسس ، تدمير ذاتي للمجتمع بوصفه مؤسساً من
قبل المجتمع بوصفه مؤسساً ، أي خلق ذاتي لمجتمع آخر مؤسس (...) .
ان المجتمع ، حتى عندما لا يتحقق في الظاهر سوى والحفاظ على ذاته ،
فانه لا يكون مجتمعاً الا بتغييره الذاتي ، (P.279) .

يعرض كاستور ياديس الحالة النموذجية للسياسي انطلاقاً من الحالة الحدية التي يكونها فعل تأسيس مؤسسة ما ، ويفسر بدوره هذه ، انطلاقاً من افق فني للتجربة ، بوصفه اللحظة الانعطافية التي ، بانقصالها عن الخط المناسب للزمن ، ينشئ شيئاً جديداً بشكل مطلق . انها في نظره ، الوسيلة الوحيدة لاستخلاص النواة المنتجة بشكل اساسي التي تشرف على اعادة انتاج المجتمع . تنصف السبورة الاجتماعية ، لدى كاستور ياديس بانتاج اشكال مختلفة جنسياً ؛ انها توظيف خلاق لذاتها ، وعملية خلق دائبة لنماذج جديدة لا تقي عن التجسد بشكل نموذجي ومختلف على الدوام في آن واحد ، باختصار ، انها تأسيس ذاتي وتكوين انطولوجي لعوالم جديدة على الدوام . يتصف هذا التصور بارادة توحيد بين هيدجر الاخير وفيخته الاول ، في منظور ماركسي . فلم تعد الذات هي الشكل المؤسس ذاتياً ، بل المجتمع حيث يمثل ما هو مؤسس فهما خلافاً للعالم ، ومعنى مجدداً وعالمًا جديداً من الدلالات . هذا المعنى الذي يفتح على العالم ، بسميه كاستوريا ديس المخيال المركزي : مثل مزيج من الدلالات ينتشر من بركان الزمن التاريخي في مؤسسات المجتمع : « ان التاريخ مستحيل ولا يمكن تصوره خارج التخييل المنتج والحلاق ، خارج (...) المخيال الجفري كما يتجلى معاً وبشكل لا يقبل الحل في الصنع التاريخي ، وفي الدستور ، قبل كل عقلانية صريحة لعالم من الدلالات (P.204) . فالمخيال يعرف معاً اسلوب حياة الجماعة ، و« روح شعب » وعصر . يتحدث كاستوريا ديس عن « توظيف اولي للعالم وللذات يقوم به المجتمع ، بمعنى لا « عملية » العوامل الواقعية لانه هو بالاحرى الذي يسبق على هذه العوامل الواقعية اهميتها ، ومكانتها في العالم الذي يكونه هذا المجتمع » (P.179) .

في الحقيقة . يرتبط كل ما يأتي لاحقاً بالأسلوب الذي يفكر فيه كاستوريا ديس بالتماسك بين المجتمع بوصفه تأسيساً لعالم والبراكسيس في هذا العالم . انه يهتم بحقيقة ان حياة تجرى في وعي الذات وفي الاستقلال يمكنها اتاحة تحقيق الذات ، والحرية ، في سياق تضامن . ولكن تنطرح مسألة يرتب عليه حلها : عليه ، بالفعل ، ان يتمكن من تصور الوظيفة الانسانية للانفتاح على العالم بشكل يستجيب لمفهوم براكسيس يمتلك مضموناً معيارياً . ورأني هو ان كاستوريا ديس لن يتوصل الى حل هذه المشكلة . ذلك ان اقتصاد نظوره للمجتمع لا يدع مكاناً لبراكسيس بين ذاتي . « يمكن ان يُنسب الى الافراد المتلمجين اجتماعياً ، ان تأسيساً بنتيجة المخيال - لعوالم دائماً جديدة ، ينتهي ، عند كاستوريا ديس الى ابتلاع البراكسيس الاجتماعي ، في دربه المغفل .

يعارض كاستوريا ديس ، محقاً ، مفهوم براكسيس يُرجع إلى بُعده المقرط في الانتاجية ، بأصالة القول والفعل ، الكلام والصنع (*Logos et teukheir*) وفي داخل هذين البعدين يحيل العمل الانساني الى شيء ما في العالم - المادة (*Matérialité*) التي نجدها فيه ، مادة ، مقاومة وطرية في آن معاً ، ولكنها تقتضي التفسير . في الحقيقة لا يوجد لدى كاستوريا ديس بالنسبة لهذه « السافة الاولى » التي « يشق عليها » المجتمع طريقه : الا مفهوماً واحداً : هو مفهوم العالم الموضوعي . ومن أجل تقديم نقطة ارتكاز لعالم اجتماعي مؤسّس ، لا يوجد سوى الطبيعة ، أو كلية الوجود ، وبناء على ذلك يرجع « الصنع » الى التدخل الغائي في عالم احوال الشيء ، اما « القول » بمقدار ما هو مكوّن للناتجة الوظيفية للفاعلية الادائية ، يقتصر على المنطق الدلالي للقبول المنلور

لارساء الوقائع . ان القول والصنع (Legein et teukhein) هما شكلاً تعبير للفكر الموحد (identitaire) : « كما أن القول (Legein) يجسد ويوجد البعد الموحد - الجامع (identitaire) (ensembliste) لغة ، وبشكل أعم : بعد التمثيل الاجتماعي ، فان « الصنع » (teukhein) يجسد ويوجد البعد الموحد - الجامع للصنع الاجتماعي » (P.359) . ونتيجة لذلك ، فان الحامل الطبيعي لا يمكن التجاوزه في العالم مر ، وبشكل اتفاقي تماماً ، لا ينحصر في علاقات ذات - موضوع وحسب بل ايضاً يُتصور بوصفه يمكن ان يكون معاً متصوراً ومنتجاً . وهكذا ، فان الفكرة التي يكونها كاستوريا ديس عن البراكسيس الاجتماعي تذهب الى أبعد من تجسيد مادي للفكر الموحد - الجامع أو للعقلانية الغائية . ولها فان ملكة الفهم التي تتقدم هنا بوصفها الملكة المنتجة للفكر الموحد - الجامع لا يفترض فيها بالتأكيد ان تعمل في ضوء العقل ، بل ستكون ، خلافاً لذلك ، خاضعة لتأثير قبض الدلالات التي يتجهها المخيال . ان عالم الاشياء كما تتصوره فلسفة الذات ليس سوى مقالات مخصصة لتأمين الاحتكاك مع اساس الطبيعة في هذا العالم ، في ابعاد التصور والانتاج . ولكن كل ما نصادفه في مناطق الاحتكاك هذه ، عبر القول والعمل (Le legein et le teukhein) تم اكتشافه داخل - افق تمهيلي للدلالات . الأمر الذي لا ندين به الا للمخيال .

ان البراكسيس في هذا العالم ، في مجابهته للقوة التي يطلقها هذا الخلط من الدلالات الخيالية ، لا يكتسب أي استقلال ، ويعود هذا الى ان تصور اللغة الذي يلجأ اليه كاستوريا ديس لا يسمح بالتمييز بين

المعنى والمصادقية . كما لدى هيدجر ، انها ايضاً « حقيقة » القراءة الدلالية للعالم التي تؤسس ايضاً الحقيقة الحكمية للعبارات والتي تحكم هكلنا على مصادقية التعبيرات . واذن لا يمكن للبراكسيس في هذا العالم ان يطلق سيرورة تعلم . لا يوجد ، على اية حال ، اي تراكم للمعرفة يكون بإمكانه التأثير على التصور الاولي للعالم وتفجير كلية المبنى المعطى معاً — ولا حتى في بعد المعرفة الذي تقدمه العلوم الطبيعية ، أو في بعد القوى المنتجة : « يتعامل المجتمع دائماً مع « المعطى الطبيعي » بوصفه على السوام مقاوِماً ومرناً ، غير ان ما يكون مقاوِماً ومرناً واسلوب كونه على هذا الشكل ، لا يكون كذلك الا بالترابط مع العالم الاجتماعي في كل مرة ننظر اليه . ان يكون اندماج الهيروجين امراً ممكناً ، — يصعب جداً تحقيقه — له معناه بالنسبة للمجتمع المعاصر لا لاي مجتمع غيره » (476—475 PP). والسؤال لماذا تنشئ جماعة ما افقاً ما من الدلالات يجب ان يكون بالنسبة لكاستوريا ديس ، سؤالاً مرفوضاً ، لانه غير ذي موضوع . فهو لا يرى امكان التساؤل عن اصل ما هو خالد الذكر (مالا تحيط به الذاكرة) (482—481 PP). ان انشاء كل عالم هو خلق « من العدم » (ex nibilo) (P.484) .

ولكن اذا كانت العلاقة بين المخيال من جانب — بوصفه يفتح العالم — والعمل والتبادل ، من جانب آخر ، مطروحة بهذا الشكل يضحى من المستحيل كلياً التفكير في الفاعلية المستقلة بوصفها براكسيس داخل هذا العالم . ولهذا ينتهي كاستوريا ديس الى تمثله في براكسيس قوى اجتماعية خلاقة تخلق ، تضيف العالم ، وتربط بين العوالم ، في آن معاً — وعندئذ يفقد البراكسيس ، بهذا الذات ، سمات العمل الانساني الذي

شدد عليه كاستوريا ديس بحق - أي سمات مشروع بين ذاتي ، مرتبط بالسياق يستجيب لشروط متناهية. ان قناهي البراكسيس لا يحيل الى مقاومة طبيعة خارجية مرنة وحسب ، بل يحيل ايضاً الى الحدود التي يفرضها الوجود التاريخي ، والاجتماعي ، والبدني . براكسيس يتوافق مع الخلق المستمر (creatio continua) لشروح جديدة للعالم - يتوافق ، بتعبير آخر ، مع التكوين الاونطولوجي - لا يلتقي ازمة تاريخية ، وحيزات اجتماعية الا تلك التي يصفها، وتجليدات محتملة الا تلك التي ينشئها . يلتمس كاستوريا ديس بلاريب ، اشكال فكر معروفة جيداً ، مستعارة من علم نشوء الالهة (théogonie) ومن مذهب العلم عند فيخته ، ليضع في معارضة الراهن اللامتناهي لمجتمع منشيء لذاته الحدود الداخلية للمجتمع المنشأ . ولكن ، شأن النموذج التمييزي للروح ، الذي يضع مؤضعاته الخاصة نجد مسجلاً ، في النموذج الاونطولوجي للمجتمع ، نقطة انقطاع نظرية ، هي نقطة الاستلاب الذاتي . ومن ينصب المد المتبع « للتكوين الاونطولوجي » يتصلب المجتمع المنشأ بالنسبة لاصوله الخاصة: « ان الاستلاب أو تبعية المجتمع هو استلاب ذاتي ، ومواراة وجود المجتمع بوصفه انشاءً ذاتياً في نظره ، تغطية لصفته الزمنية الاساسية » (P.497) .

يتضمن هذا التصور نتيجتين مؤسفتين . في مطابقة البراكسيس في هذا العالم مع قراءة للعالم تتجسد (shypostasie) في تاريخ الوجود، ما عاد بإمكان كاستوريا ديس ان « يحدد مكان ، الكفاح السياسي لصالح حياة مستقلة - ما عاد بإمكانه ، في حقيقة القول، أن يحدد موقع هذا البراكسيس المحرر بوصفه مشروعاً خلافاً يقوم عليه رهبانه . وبالفعل ،

إما على صورة هيدجر، عليه ان يدعو العاملين بأن لا يبقوا في هذا العالم، بأن لا يتمحروا على الذات كيما ينلوا انفسهم «لا متاح» (Indisponible) أي بالتالي لما هو ، قبالة الحلوث الاصيلي (*advenir originaire*) لمجتمع منشئ لذاته ، تبعية تنسم بالجلال . وسيكون هذا قلباً ساخراً لفلسفة البراكسيس الى نوع جديد من ما بعد النبوية . وإما ان يضع استقلال البراكسيس — الذي أضحي انقاده في هذا العالم امراً مستحيلاً — في الحلوث الاصيلي نفسه ولكن عندئذ يجب توجيه انتاجية اللغة هذه التي تفتح العالم على الانا المطلق ، وفي الواقع العودة الى الفلسفة النظرية للوعي . ان حقيقة انه بالامكان ان نرى ، في المجتمع ، تجسداً للخلاق — الشاعر الذي يقدم عوالم جديدة على اللوام يذهب بالاحرى في هذا الاتجاه . ولكن ، في هذه الحالة ، تنطرح مسألة الالهيات (*Théodicee*) بشكل جديد : الى من تنسب مسؤولية واقع ان المجتمع المنشأ يفصل عن أصول تأسيسه الذاتي ان لم يكن للمصدر الخلاق للغة ذاتها ؟

النتيجة الثانية ، على انها اكثر دينوية ، ليست أقل ارباكاً ، ذلك لانها ادت الى عودة اثبات مسألة استنفذت بلا جلوى، فلسفة الوعي من فيخته الى هوسرل، هذه المسألة هي التالية : كيف نفسر بين ذاتية البراكسيس الاجتماعي انطلاقاً بالضرورة من مقدمات الوعي المنعزل ؟ وفي الحقيقة يسلم كاستوريا ديس بانه يوجد بالنسبة للاشعور الفردي الذي يشكل النواة الاحدية (*noyau monadique*) لذاتية « مغروسة منذ الطفولة (*de l'infans*) ثانياً للمخيال ، الا انه يظهر ان هذا المخيال — التخيل بوصفه يقدم تصورات تنتجها الاندفاعات — يسبق اللغة بوصفها الوسيط ، المكون للعالم، خاص بالمخيال الاجتماعي . من هذا الانتاج المخيالي السابق

للغة والمألوفة لدى المحلل النفسي الذي هو كاستوريا ديس - بتنج
 عالم خاص ، كل مرة ، جديد وفريد والذي خلال نموه في الطفولة ،
 يصطدم بالعالم المنشأ اجتماعياً ، لكي يندمج فيه بعد ذلك ويخضع له
 عندما يحل الصراع الاوديسي . تبنجس الدفقات النفسية للمخيل من
 ينابيع الطبيعة الذاتية لكل فرد . وتباري الدفق الجماعي للمخيل المغمغم
 للمجتمع ، تماماً كما تبارى العوالم الفردية مع العالم العام . ان الافراد
 المتدمجين اجتماعياً لا يقيمون فيما بينهم اية علاقة بين ذاتية اصيلة .
 في صورة العالم المؤسس اجتماعياً يتفاهم الجميع قبلياً ، كما لو كان
 الامر يتصل بوعي متعالي ، وفي معارضتهم لهذا الانسجام الموجود من
 قبل ، يسعى الأفراد اثناء نموه ، ويوصفهم احيادات (monades) ،
 الى تأكيد عالمهم الخاص . وهكذا فان كاستوريا ديس عاجز عن تقديم
 شكل يقوم بالوساطة بين الفرد والجماعة . برغم المجتمع الاحيدة
 النفسية للطفل ليتكفل بها ويعلمها . وهكذا توضع قبضة العالم المؤسس
 اجتماعياً على الفرد . ان سرورة انشئة الاجتماعية هي اذن على صورة
 الانتاج الحرفي . وهكذا اذن يتنج الفرد المدموج اجتماعياً ، الا انه
 يظل كما هو الحال لدى دور كهابم ، منفصلاً : في آن معاً احيدة
 وعضو في المجتمع . هذا الانفصال الاوديسي ، الذي سينتهي الى
 الانشاء المنفصل والمتضامن لعالم خاص وعالم عام أو مشترك للفرد .
 (407-406 PP) . يجعل منه سراً : « الا اذا كنا نجهل كلياً ماهي
 النفس (psyché) وما هو المجتمع ، فانه يستحيل تجاهل واقع كون
 الفرد الاجتماعي لا ينمو كما النبات ولكنه يخلق صنعة المجتمع وهذا
 على الدوام عبر انفصام عنيف عما هو الحال الاولى للنفس ومطالبها .
 ومن هنا تتكفل به دائماً المؤسسة الاجتماعية بشكل أو بآخر » (P.419) ،

ولا توجد اية علاقة بين الصراعات بين النفوس والصراعات الاجتماعية ،
النفوس والمجتمع يوجدان ، الواحد مع الآخر ، في شكل من التعارض
المتنافزي .

وعلى العكس ، اذا كنا ، مثل ج.هـ. ميد نفهم سيروية المنشئة
الاجتماعية بوصفها ، في الوقت نفسه ، تفريداً فان الوساطة بين الفرد
والجماعة اقل « سرية » بشكل مقبول . صحيح عندئذ انه يجب استبدال
التصور البنيوي للغة ، الذي يحتجز في البعد المنطقي الدلالي ، بتصور
ارحب يرى في اللغة وسيطاً هو ، في الوقت الذي يدخل فيه كل مشارك
في تبادل بوصفه عضو طائفة تواصلية ، يخضعه لالتزام تفريدي صارم .
وبالفعل ينتمي للافتراضات الذرائعية المؤدية الى تطبيق منتظم للقضايا
القاعدية في افعال الكلام وليس وحسب تكامل منظورات المتحدث ،
والمستمع والملاحظ ، بل ايضاً تشابك هذه البنية بنظام منظورات على
العالم ، ينسق العوالم الموضوعية ، والاجتماعية ، والذاتية (١) .

فاذا اعدنا ، استناداً الى هذا التصور الارحب — لغة — بفضل
الذرائعية — صوغ مفهوم البراكسيس بمعنى الفاعلية التواصلية ، فان
الخصائص العامة للبراكسيس لن تقتصر على القول والفعل — أي للشروط
الوحيدة المطلوبة لشرح الاحتكاك بالطبيعة المصادفة في الدائرة الوظيفية
للفاعلية الادائية . عندئذ يمكن للبراكسيس ان يعمل في ضوء عقل
تواصل يفرس على هؤلاء الذين يشركون في التبادلات أن يتجهوا وفقاً
لمطالب المصادقية ، وهكذا يسمح ببراكم معرفة بامكانها « تغيير »

(1) Conscience morale et activité Communicationnelle' in
Morale et Communication, op. cit., p.134 .

صور العالم . مؤكّد ، انه في الفاعلية التواصلية أيضاً ، تعود الظروف
 الخاصة الناجمة عن عالم معاش الى وظيفة « الانفتاح على العالم » هذه . التي
 تمتلكها اللغة يشترك فيه هؤلاء الذين ينتمون لهذا السياق . ينشئ النظام
 اللساني شروط مصداقية التعبيرات التي يجيز انتاجها . الا ان العلاقة
 الداخلية هذه المرة بين المعنى والمصداقية هي علاقة تناظرية : فمعنى تعبير
 مالا يقضي مسبقاً في أمر شروط المصداقية ومطالب المصداقية التي تصدر
 عنها تُبيّنت ام لا في براكسيس حياة العالم . يتكون البراكسيس الاجتماعي
 عبر اللغة ، ولكن اللغة نفسها لا تغني من « اختبار » ، عبر البراكسيس
 في الاحتكاك بما تصادفه في داخل الافق الذي اتاحت فتحه . ولكي اذا
 كان الانفتاح على العالم والبراكسيس - بوصفه يتمشى مع الاختبار -
 يفترض احدهما وجود الاخر ينتج عن ذلك أن التجديدات المنتجة
 للمعنى وسيرورات التعلم هي - وعلى كونها - مثبتة في النشئة الكلية
 للفاعلية الموجهة نحو التضاهم - متداخلة بعضها بالآخر ، بشكل ان
 اعادة انتاج عالم معاش لا يمكن ابدأ أن يتحقق « بدون » انتاج هؤلاء
 الذين ينتمون اليه .

* * *

المضمون المعيارى للمحدثات

I

ان قرار الفصل الذي اصدره النقد الجلري للعقل بحق الحداثة يكلفه غالباً . اولاً ، ان الاقوال التي تقوم بهذا النقد لا تتيج كما انها لا تريد بيان الموقع الذي تشغله . فالجهد السليم ومعرفة النسب والتفكيك تنداعى بشكل مماثل - لتنداعى المقولات التي تمايزت المعرفة الحديثة وفقاً لها - بشكل طارىء والتي توجد اليوم وراء فهمنا للنصوص . وتمتنع هذه المقاربات على كل ربط احادي الجانب سواء بالفلسفة ، أو بالعلم ، بنظرية الاخلاق والحق ، بالادب أو بالفن . وفي الوقت نفسه ، تعارض كل رجوع للاشكال الوثوقية (الدوغمائية) أو الهرطقية للفكر الديني . وهكذا يوجد تباين بين هذه « النظريات » التي لا تصدر مطالب مصداقية الا لتكذيبها على الفور والاسلوب الذي تأسست فيه داخل نظام العلوم . يوجد عدم تناظر بين الایماعة البلاغية التي تطلب فيها هذه الاقوال أن تُفهم و بين المعالجة النقدية التي تخضع لها على الصعيد المؤسسي ، على سبيل المثال في اطار التدريس الجامعي . ان يطالب ادورنو ، بشكل مفارق بقيمة الحقيقة ، أو أن يمتنع فوكو عن استخلاص نتائج تناقضاته الجولية :

أو ان يتهرب هيدجر وديريدا من الزام تبرير اقوالهما بالالتجاء الى معرفة سرية (esoterisme) أو مغلطهما المنطق بالبلاغة ، يوجد في هذا كل مرة تعايش (symbiose) عناصر غير متجانسة ، خليط يتعارض بشكل اساسي مع التحليل العلمي والسوي . انهم يكتفون بإبداع الموضوع المربك في مكان اقل ازعاجاً ، وبمقدار ما يتغير الاطار المرجعي يرون ان الاقوال نفسها لم تعد تنصير ، بهذا الآن ، عن العلم أو الفلسفة ، بل عن الادب . ان حقيقة النقد الذاتي المرجع للعقل ينشأ في أقوال لا حول لها ولا طول (فقيرة) ان جاز القول في كل مكان ، وليس لها مكان ، لا تكون بعيدة عن حمايتها من كل تفسير منافس . مثل هذه الاقوال تجعلنا نرتاب بالمحكات المؤسسة على امكان الوقوع في الخطأ (faillibilisme) ، مهزوم في الحاجة بالفعل يمتلك عدم العصمة . دوماً الكلمة الاخيرة : ذلك ان المعارض أخطأ حول معنى اللعبة اللغوية بمجملها ، وارتكب خطأ مقولياً « بأسلوب » اجابته .

ان التوبيخات المتباينة لنقد للعقل لا يراعي اسسه هي ايضاً مقاربة من جانب آخر . فهي بالفعل موجّهة بحلوس معيارية تتجاوز اطار « آخر العقل » الذي تذكره بشكل غير مباشر . بأن توصف الحداثة كحياة أضحت مشاة ومستغلة ، وموضوعة تحت تصرف التقنية أو منتشرة بشكل كلاني ، خاضعة للسلطة ، متجانسة أو سجيئة ، فان وراء هذه الاتهامات ، على الدوام ، دافع حساسية خاصة ذات جروح معقدة وأشكال مصعّنة من العنف . ان هذه الحساسية تحمل علامات صورة يين - ذاتية لم يمسه الاذى ، صورة تخيلها هيكل الشاب بوصفها

كلية اخلاقية. عبر صيغ فارغة مثل المفاهيم الجدلالية والوجود والسيادة ، القوة ، الاختلاف والمغايرة . يحيل هذا النقد بالتأكيد الى مضامين تجربة جمالية ، الا ان القيم التي تستخلص منها والمطالب بها بشكل صريح . قيم النعمة والاشراق ، قيم الانخراط ، تحقيق الرغبة ، وصلة حميمة حامية لا تُشرف المقايضة الاخلاقية التي يصلحها هؤلاء الكتاب أيضاً ضمناً ، عن حياة يومية بكر لا تكفي بمصاحتنا مع طبيعتنا الداخلية . يوجد عدم تناسب بين الاسس المعيارية المعلنة وتلك التي تظل متوارية التي تُفسر برفض « غير جلبي » للثاقية . مع مبدأ الحدائق هذا لا يرفضون وحسب النتائج المشوهة لعلاقة بموضوعة مع الذات ، بل ايضاً كل المعاني التي حملتها الذاتية قديماً بوصفها وعداً لم يوفى بعد ، هو منظور ممارسة واعية لذاتها حيث ينبغي للحكم الذاتي التضامن ان يكون منسجماً مع تحقيق صادق لذات كل فرد . انهم يرفضون على الضبط ما سمعت اليه حداثة ، كانت تبحث في ذاتها عن ضماقتها الخاصة ، بمفاهيم وهي الذات ، والحكم الذاتي وتحقيق الذات .

ان الرفض الكلي للاشكال الحديثة للحياة يفسر ضعفاً آخر في هذه الاقوال ، وبالفعل ، لكن كانت مثيرة للاهتمام في مبادئها ، فان نتائجها يعوزها التمايز . ان المجتمعات التي باسمها كان هيجل وماركس ، وايضاً ما كس فيرولوكاتش قد ميزوا داخل سريرة العقلنة والاجتماعية ، الجوانب التي تحمل التحرير والمصالحة من جهة ، والجوانب القمعية واسباب الانقسام من جهة اخرى باتت مثلومة . ومنذ ذلك الحين استولى النقد المهلما على المفاهيم نفسها التي كانت تسمح بالتمييز بين هذه الجوانب ، لكي يساط الضوء على وحدتهما المفارقة . ومنذ ذلك يخلط

كل شيء : العقل المحرر والتلاعب ، الشعور واللامعور ، النوى المنتجة وقوى التدمير ، التحقق الذاتي المعبر وعملية التفسير القامعة ، النتائج التي تضمن الحرية ، وتلك التي تحرمنا ، الحقيقة والايديولوجيا منها وفقاً لهذه الأقوال ، لا تكون هذه العناصر مرتبطة فيما بينها بعلاقات وظيفية مشؤومة ، حيث تستمر بالتعارض ، متواطئة ، بغير قصد ، في سيرة متناقضة تستمر في كفاح المتعارضين . ان الفروق والتعارضات باقية ملفومة ، وأكثر من ذلك متداعية ، الى درجة انه في الافق المسطح والكالح لعالم يدار كلياً ويخضع للحساب والسلطة ، أمسى النقد عاجزاً عن تمييز التباينات والتلوينات المزدوجة . مؤكداً ان نظرية آدورنو عن العالم المدار ونظرية فوكو في السلطة هما أغنى ، وبساطة ، أكثر دلالة من افكار هيجل وديريدا الخاصة بالتقنية بوصفها جهازاً (Dis-Positif) أو الماهية الكلائية للسياسة . غير ان ما يقرب بينها ، هو انعدام حساسيتها للمضمون « المزدوج » للحدائق الثقافية والاجتماعية الى حد بعيد . مثل هذه التسوية يظهر ايضاً في المقارنة الزمنية (diachronique) بين اشكال الحياة الحديثة وما قبل الحديثة .

انهم لا يضعون في حسابهم الجزية التي كان على جماهير الشعب ان يدفعوها في الماضي أكثر من أي وقت آخر ، سواء في ميدان العمل اليدوي ، أو في شروط الحياة المادية ، في امكانيات الخيار الفردي بين الخيارات ضمانة الحقوق وتنفيذ العقوبات ، في المشاركة السياسية ، وفي الاعداد الملموسة .

ان المقاربات المؤسسة على نقد العقل لم تتوقع أي مكان منهجي للممارسة اليومية . لقد اعطت اللراعية ، والفينومينولوجيا ، والتفسيرية

وضعاً شرعياً ابستمولوجيا للمقولات التي تخص الواقع اليومي وهي العمل ، اللسان والحياة الاجتماعية ؛ وقد ذهب ماركس الى حد تعيين الممارسة اليومية بوصفها الموقع حيث ينبغي للمضمون العقلاني للفلسفة ان يندمج باساليب حياة مجتمع متحرر وعلى العكس ، لفت نيتشه غيدا يخصصه ، نظر من اتوا بعده الى الظواهر « غير اليومية » الى حد انه لم يعد ينظر الا بازدراء الى الممارسة اليومية بوصفها واقعاً مشتقاً أو غير أصيل . كما رأينا في التواصل اليومي ، يشكل العنصر الخلاق للتكوين اللساني للعالم « تناخراً » - (جملة متزامنة) - بالاشتراك مع العناصر المعرفية والادائية ، العملية - الاخلاقية والتعبيرية ، والتي ترتبط بوظائف اللسان في هذا العالم ، تلك الوظائف الخاصة بالتصور ، بالعلاقة بين الشخصية ، والتعبير الذاتي . في الحدالة ، كل عنصر من عناصرها وأد ، في تمايزه ، « دوائر قيم » : من جهة الفن والادب ونقد متخصص بشؤون اللوق وحيث تمّ التمايز على محور « الانفتاح للعالم » ، ومن جهة اخرى الاقوال التي تضطلع بوظيفة حل المسائل المتخصصة بشؤون الحقيقة والعدالة والتي تتمايز على محور « سيرورات التعلم الداخلية للعالم » . ان نظم المعرفة هذه ، الفن والنقد ، العلم والفلسفة ، الحق والاخلاق انشطرت بشكل جنري عن التواصل اليومي بدرجة انها تركزت بشكل اذق وأكثر احادية على وظيفة واحدة للسان وعلى نموذج واحد للمصادقية . ولكن هذا التجريد لا يكفي ليسمح لنا بالنظر اليها بوصفها كذلك (بوصفها تجريداً) ، كاعراض انحطاط يصيب العقل المتمركز على الذات

بنظر التيتشوية تتقدم سيرورة التمايز التي تنتهي الى علم و اخلاق مستقلين بمثابة سيرورة تكون عقل يستولي على قوة الفن بوصفه انفتاحاً

شعرياً على العالم ، في الوقت ذاته يخفقه . أنها ترى في الحدائق الثقافية مملكة صمامة تنصف بالوجوه الكلائية لعقل متمركز على الذات والذي ، بنوياً ، يطلب لنفسه أكثر مما ينبغي . ان هذه الصورة لا تضع في حسابها ثلاث حقائق بالغة البساطة : اولاً ، ان هذه التجارب الفنية حيث يفترض في صحتها الكشف عن الطبيعة الحقيقية ، لعقل يستبعد كل ما عداه تصدر عن سيرورة التمايز ذاتها التي ولدت العلم والاخلاق . ثانياً ، ان الحدائق الثقافية ، تدين ، لانفصالها في أقوال متخصصة في الشؤون المتصلة بالذوق ، بالحقيقة والعدالة ، بتنامي المعرفة التي يصعب رفضها . واخيراً ، وبشكل خاص ان ما يسمح بقياس الأثر ، الهدام أم لا ، الذي تمارسه هكذا التجريدات التي حصلنا عليها على العالم المعاش ، انما هي أشكال التبادل بين نظم المعرفة والممارسة اليومية ، وهي وحدها .

في منظور دوائر القيم الثقافية الخاصة ، يتقدم تناذر العالم اليومي بوصفه « حياة » ، بوصفه « ممارسة » ، أو بوصفه « أخلاقاً اجتماعية » ، يعارضها « الفن » ، و« النظرية » أو « الاخلاق » . سبق وتحللتنا ، في سياق آخر ، عن أدوار الوساطة النوعية الا وهي النقد والفلسفة . لكن كانت العلاقة بين « الفن » و« الحياة » اشكالية للاولى (النقد) فانها كذلك ايضاً بين « النظرية » و« الممارسة » أو بين « الاخلاق » و« الاخلاق الاجتماعية » ، بالنسبة للثانية ان نقل معرفة متخصصة الى الدوائر الخاصة والعامة للحياة اليومية « بلاوساطة » يجازف ، من جهة ، بتعريض الاستقلال والمعنى الخاص لنظم المعرفة للخطر ، ويجازف من جهة اخرى ، بالحاق الأذى بتكامل شروط العالم المعاش . ان معرفة متخصصة بمطلب مصطنعة وحيد لا يباين بالسياق ، يصطدم بكل درجات المصادقية الخاصة بالممارسة اليومية ، ويهز البنية التحتية التواصلية للعالم المعاش . ان

تدخلات تموزها الدقة من هذا النوع تؤدي الى اسباغ الصفة الفنية ، العلمية أو الاخلاقية على بعض مجالات الحياة وتثير نتائج تزودنا عنها الثقافات المضادة للتعبيرية، والاصلاحات المفروضة بشكل تفنوقيراطي . أو الحركات الاصولية ، بأمثلة ملفقة للانتباه .

وهكذا حين نذكر العلاقة المعقدة بين «ثقافات» الخبراء وتلك الخاصة بالحياة اليومية ، فاننا لا نغفل الفوارق الاعمق العقلية « الاجتماعية » ، وبالفعل ، يتصل الامر ههنا بتثنية الممارسة اليومية التي هي الاصل المنهجي والتي ساعد اليها . الا انه يكفي البدء بممايزة صورة العالم المعاش الذي يكون موضوع عقلنة ملتبسة في المجتمعات الحديثة ، لتبين المسألة التي سنعالجها في هذا الفصل الاخير .

لنثبت لنقد العقل الذي يجري التسوية بأنه يرتكب خطأ النقص في الممايزة يجب أن نقدم اوصافاً تخضع بدورها لحدوس معيارية . ولكي لا نضل على المستوى الجزافي يجب التمكن من استخلاص هذا المضمون وتبريره انطلاقاً من الطاقة العقلانية الملازمة للممارسة اليومية . ان وظيفة مفهوم العقل التواصل ، الذي لم تقدمه الا بشكل مؤقت والمذعور لتجاوز عقل متركز على الذات ، هي ان يتغلب على مفارقات وتوسيات نقد للعقل ذاتي المرجع ؛ من جانب آخر ، عليه ان يقاوم المقاربة المتنافسة لنظرية نظامية تستعيد ، بشكل عام ، اشكالية العقلانية وتتخلص من « كل » مفهوم للعقل كما تتخلص من طوق فرضته اوروبا القديمة ، بينما هي تستقبل بيسر ارث فلسفة الذات (ومن نظرية السلطة التي طورها معارضها الاكثر تطلباً) . ولما كان علينا القتال على هاتين الجبهتين فان اعادة الاعتبار لمفهوم العقل مشروع فيه مجازفة على

نحو مضاعف . فعليه ان يحترس من الجانبين حتى لا يترلق ، على الرغم من كل شيء ، من جديد في شركه . هذا الفكر المتمركز على الذات ، الذي انطلق في حماية ما يلزمه به العقل بدون اكراه ، ليس وحسب ضد الوجود « الكلاسي » لعقل « ادائي » يحول الى شيء كل ما يحيط به — بما في ذلك هو نفسه — ، بل ايضاً ضد الكلاسيكية لعقل « تفسيري » يتطلع كل شيء ويتجهي الى الانتصار على كل الفروق بوصفه رحمة . لقد ارادت فلسفة البراكسيس استعارة مضامين الحداثة من عقل متجسلي في سيادة الوساطة للممارسة الاجتماعية . والمسألة الآن هي معرفة ما اذا كان المنظور الكلاسيكي الملازم لهذا المفهوم قد تغير منذ تحول مقولة القاعلي التواصلية مكان العمل الاجتماعي .

II

يرى ماركس ان الممارسة الاجتماعية تنمو ضمن ابعاد الزمن التاريخي والحيز الاجتماعي يجعلها الطبيعة الذاتية للأفراد المتمرسين بالتعاون تتواصل مع الطبيعة الخارجية « الموضوعة » بتدخلات البدن على افق « طبيعة في ذاتها » محيطة ، كون يضم ايضاً تاريخ النوع ، فالسيادة الوسيطة للعمل ترجع اذن الى الطبيعة من ثلاثة جوانب مختلفة ، ترجع الى الطبيعة « المعاشة » للحاجات التي تحس بها الذوات ، وترجع الى الطبيعة الموضوعية ، « متناولة ومشغولة بوصفها شيئاً » ، واخيراً ترجع الى الطبيعة ذاتها « المفترضة في العمل » ، بوصفها اتفاقاً اساساً . كما رأينا في الفصل الثالث ، يفسر العمل هنا بمعنى فنية الخلق ويقدم كسيادة دائرية للوضع في الخارج ، للموضوعة ، وامتلاك

• شركه هي جمع للشرك اي جبال الصيد .

الطاقات الاساسية . ضمن هذا المنظور : تتضمن السيورة التي بوساطتها تتواصل الطبيعة مع ذاتها « التحقق الذاتي للذوات » العاملة بوصفها تؤدي دوراً فيها . وفي الحالتين يتعلق الامر بسيرورات انتاج ذاتي تنتج ذاتها انطلاقاً من منتوجاتها الخاصة . وبالطريقة نفسها يفهم المجتمع الذي ينتج عن هذه الممارسة بمثابة انتاج قوى الانتاج وعلاقات الانتاج التي توجد فيها وبها . ان العبارة الفكرية لفلسفة البراكسيس تحمله على دمج العمل والطبيعة — اللذين يرجع احدهما إلى الآخر بمثابة عنصرين متمايزين — مع كلية سيورة ذاتية المرجع لاعادة انتاج . وفي نهاية المطاف ، انها الطبيعة ذاتها التي تعيد انتاج ذاتها عبر اعادة انتاج الذات — الكبرى التي يشكلها المجتمع والذوات التي تقوم بنشاطاتها فيه . واذن لم يتحرر ماركس هو ايضاً ، من الفكر الهيجلي للكلية . فالأشياء تتغير عندما يتوقف التفكير في الممارسة الاجتماعية بوصفها سيورة عمل في المقام الاول .

ان المفاهيم المتممة للتفاعلية التواصلية والعالم المعاش تميز بين جوانب — على عكس ما يجري في الفرق بين العمل والطبيعة — لا تندمج في وحدة من مستوى أعلى لا تكون فيها مجرد عناصر . من المؤكد ان اعادة انتاج عالم معاش تتغلب مما تعمله التفاعلية التواصلية التي ترتبط ببلورها بموارد يزودها بها العالم المعاش (١) . ولكن علينا ان لا ننصوّر هذه السيورة الدائرية على نموذج خلق ذاتي وبالتالي بمثابة انتاج تحقق انطلاقاً من انتاجه الخاص ، وعائنا ، بشكل خاص ، عدم ربطه بتحقيق

(1) J. Habermas, *Théorie de L'agir Communicationnel*, trad M. Fery, Paris 1987, tII, p. 158 .

الذات . والا سيرجع هذا الى رفع سيرورة التفاهم بوصفها وساطة الى جوهر ، بالاسلوب الذي تجريه فلسفة البراكسيس على سيرورة العمل ، وفي الوقت ذاته سيوضع العالم المعاش ، مثل الروح بالنسبة لفلسفة التفكير ، بمثابة كلية تخص ذاتاً من مستوى اعلى ؛ ان الفرق بين العالم المعاش والفعالية التواصلية لا يلغي العودة الى الوحدة ، بل « يعمق » ، ذلك ، ان اعادة انتاج العالم المعاش ما عادت تكفي « بالانتقال » عبر وساطة الفعالية الموجهة نحو التفاهم وان العاملين انفسهم « مكلفون » باتمام جهد التفسير .

بقدر ما ان القرارات المتخذة بنعم أو بلا التي تستند اليها الممارسات اليومية للتواصل لا تصدر عن اتفاق معياري مفترض ، بل عن السيرورات التعاونية للتفسير التي يجريها المعنيون انفسهم ، « تنفصل » اشكال الحياة « العيانية » والبنى العامة للعالم المعاش عن بعضها . يوجد بلا ريب ، مناخ اسرة بين تلك الكليات لاشكال الحياة التي تظهر بعد الآن بشكل جامع (Plural) ، فهي تراكم وتتشابك ، ولكنها لا تدمج بدورها في كلية من مستوى اعلى . ذلك ان التنوع والانتثار ينموان خلال سيرورة تجريد تفصل عبرها « مضامين » العوالم المعاشة الخاصة ، بشكل اوضح على الدوام من « البنى العامة » لعالم المعاش .

بالنظر اليه بوصفه « مورداً » ، ووفق مكونات افعال الكلام التي « توظف » في كل مرة ، سواء اتصل الامر بعناصر حكمية ، أو بعناصر فعل متحقق بالكلام (éléments illocutoires) ، أو قصدية ينقسم العالم المعاش الى ثقافة ، ومجتمع ، وشخص انساني . اسمى « ثقافة » المعرفة المتاحة حيث تستند ذوات الفعالية التواصلية

تفسيرات ، يفترض توافقها في السعي الى التفاهم حول امر من الأمور الموجودة في العالم . اسمي « مجتمعاً » (بالمعنى الضيق لمكون عالم معاش)
النظم الشرعية حيث تستمد ذوات الفاعلية التواصلية تضامناً يقوم على
انتماءات فئات بعقد علاقات بين شخصية . أما فيما يتصل « بالشخصية » ،
لفظة تقنية تعني الكفاءات التي تكسب الذات بفضلها ملكية الكلام ،
والعمل وبالتالي المشاركة بسرورات تفاهم في سياق يعطي كل مرة ؛
وهي من جانب آخر كفاءات تجعلها قادرة على تأكيد هويتها الخاصة
في شروط تبادل مختلفة في كل مرة . تفصل هذه الاستراتيجية
المفهومية عن التصور التقليدي – الذي ما زالت تحافظ عليه فلسفة الذات
وفلسفة البراكسيس – والقاتل بان المجتمعات تتألف من جماعات
تتألف بدورها من أفراد. ولا يكون الافراد والجماعات « اعضاء » عالم
معاش الا بمعنى مجازي .

صحيح ان اعادة الانتاج الرمزي للعالم المعاش هي سرورة دائرية .
والنوى البنيوية للعالم المعاش « تُجسَّعُ ممكنة » بلورها ، بسرورات اعادة
انتاج ملائمة ، توظفها الفاعلية التواصلية . « فاعادة الانتاج الثقافي »
تضمن امكان الربط بين المواقف الجديدة (في البعد الدلالي) والشروط
الموجودة للعالم ؛ انها تضمن معاً استمرار الماضي وتماسك المعرفة
الكافي للحاجات في تفاهم تبرز الممارسة اليومية قيمته . اما « الاندماج
الاجتماعي » فانه يضمن ، فيما يخصه امكان الربط بين المواقف
الجديدة (في بعد الحيز الاجتماعي) والشروط الموجودة في العالم ؛ انه
يضمن الربط بين الاعمال عبر علاقات بين شخصية نظمت بشكل
مشروع ، كما يضمن استمرارية هوية الجماعات . واخيراً تضمن

النشئة الاجتماعية للأعضاء أمكان ربط المواقف الجديدة (في ابعاد الزمن التاريخي) بالشروط الجديدة في العالم ، وهو بضمن للأجيال اللاحقة اكتساب قدرات عمل معمة تعنى بالتنسيق بين السير الذاتية للأفراد وأشكال الحياة الجماعية . وخلال هذه السيرورات الثلاث تتجدد اذن مخططات التفسير القابلة للاتفاق (أو « المعرفة الصادقة ») ، والعلاقات بين الشخصية المنظمة بشكل مشروع (أو « اشكال التضامن ») ، كما تتحدد قدرات التبادل (أو « الهويات الشخصية ») .

اذا وافقنا على ما سبق ، بمثابة وصف نظري لاعادة الانتاج الرمزي للعالم المعاش ، المتوازن والذي يجري بلا صدمات ، يمكننا بحث المسألة التالية ، اولا على شكل تجربة تخيلية : بأي معنى ينبغي لبني العالم المعاش ان تتغير اذا كان لابد لإعادة الانتاج المنسجم الاقل واقل التي تتضمن ضمانتها بالشروط التقليدية القائمة ، المجربة والمقبولة ، لشكل حياة عيانية ، بالمقابل ان تُمنح مزيداً من الضمانة باتفاق قد يكون الحصول عليه امراً لا يخلو من المجازفة ، وتعبير آخر ، اذا كان لابداً لها من ان تكلف باداءات تعاونية يقوم بها أفراد القاعلية التواصلية .

يوجد هنا بلا ريب ، إضفاء يرفع إلى مرتبة المثالي الا انه ليس جرافياً . ذلك انه ترسم على خلفية هذه التجربة التخيلية نزعات فعلية للعوامل المعاشة الحديثة ، ولان البنى العامة للعالم المعاش تقوم بتجريد تشكيلات (Configurations) خاصة في كل مرة ، تقلعها كليات العوالم المعاشة (لا نلحقها الا بصيغة الجمع) . على المستوى الثقافي ، تنفصل نوى التقاليد التي كانت تضمن الهوية عن المضامين العيانية التي كانت ترتبط بها فيما مضى بشكل وثيق في التصورات

الاسطورية . وترجع الى العناصر المجردة التي هي مفاهيم العولم ، والافتراضات المسبقة للتواصل ، واجراءات الحاجة ، والقيم الاساسية المجردة الخ . على المستوى الاجتماعي ، نشهد تبلور المبادئ العامة انطلاقاً من الشروط الخاصة التي كانت ترتبط بها فيما مضى في المجتمعات البدائية . في المجتمعات الحديثة ، تنتهي المبادئ المتصلة بالنظام القضائي والاخلاقي الى فرض نفسها وتضعف تدريجياً استجابتها لاشكال الحياة الخاصة . واخيراً ، على مستوى الشخصية تنفصل البنى المعرفية المكتسبة خلال سيرورة التنشئة الاجتماعية ، أكثر فأكثر عن مضامين المعرفة الثقافية التي كانت تشكل معها في البداية كلا داخل « الفكر العياني » . ان الموضوعات التي يمكن ان تُمارس بخصوصها الكفاءات الصورية تضحى أكثر فأكثر تنوعاً . واذا ما اقتصرنا على النظر ، بخصوص هذه التراتجيات ، الى هوامش الحرية التي فلناها بالمكونات البنيوية للعالم المعاش فاننا نشهد ارتسام ، بمثابة نقط هرب ، بالنسبة للثقافة ، حالة مراجعة دائمة لتقاليد غلت انسيابية ، بالنسبة للمجتمع ، حالة تبعية للنظم الشرعية بالنسبة لاجراء صوري يتمي ، كيما ينشيء ويبرر المعايير ، الى مناقشة في المرجع الاخير ، وبالنسبة للشخصية ، حالة حيث تتكفل بنفسها هوية شخصية على مستوى رفيع من التجريد ، مع كل ما يحمل ذلك من مخاطر . تقضي الالتزامات البنيوية معاً التحليل الناقد للمعرفة المضمونة ، واتشاء قيم ومعايير معمة ، واخيراً تفريد ذات تتكفل بنفسها بمقدار ما تحيل الهويات الشخصية المجردة الى تحقيق للذات (في مشاريع حياة مستقلة) .

يدكر هذا الفصل بين الشكل والمضمون من بعيد بتعريفات « اراكسيس عقلاني » كانت قد وضعنها تقاليد طويلا ، وبالفعل يرجع

وعمي الذات هنا على شكل ثقافة باتت تفكرية، وينبثق الاستقلال الذاتي من جديد في القيم والمعايير المعممة ؛ أما فيما يخص تحقيق الذات ، فانه يظهر من جديد في تفريد كبير للذوات المدموجة اجتماعياً . وبناء على هذا لم يعد بالامكان ، وصف نمو التفكيرية ، والشمولية ، والتفريد الذي نعرفه التوى البنيوية للعالم المعاش بمقدار تمايزها ، كتقدم يتحقق في ابعاد علاقة الذات بذاتها . وباسم هذا الوصف وحده المستعار من فاسفة الذات امكن تقديم التعقيل الاجتماعي — تطور الاحتياطي العقلاني للممارسة الاجتماعية — بوصفه « التفكير الذاتي » لذات اجتماعية كبرى يمكن لنظرية التواصل ان تستغني عن مثل هذه الصورة للفكر . ويكتمل بعد الآن ، ضمن شروط شبكة ارحب واكثر كثافة ، لبنين ذاتية ولدتها اللغة الصيرورة — التفكيرية للثقافة ، وتعميم القيم والمعايير ، والتفريد المركز للذوات الاجتماعية ، في الوقت الذي يتطور فيه الوعي القلدي، والتكون المستقل للارادة ، والتفريد؛ وتتبرز اخيراً عناصر عقلانية تُسبّت فيما مضى الى ممارسة الذوات. يعني تعقيل العالم المعاش في آن واحد تمايزاً وتكثيفاً، بشكل خاص تعقيل اللُحمة المتحركة التي تشكل نسيجاً من خيوط بين ذاتية تجمع على الدوام العناصر الاكثر تمايزاً للثقافة ، والمجتمع والفرد . وهكذا لا يتغير نمط اعادة انتاج العالم المعاش بشكل خطي بالمعنى المشار اليه بالفاظ التفكيرية ، والشمولية المجردة ، والتفريد . على العكس تماماً، يضمن العالم المعاش بوسائل النقد المتقطعة استمرارية مجموعات متماسكة للمعنى ؛ يصون هذا العالم المعاش رابطة الاندماج الاجتماعي بمخاطر شمولية مفردة ، ويغير الساطة الساحقة لعلاقة النسب بوسائل تنشئة اجتماعية مفرّدة الى اقصى الحدود — بتصعيدها — الى شمولية هشة ، كلما عملت البنى

التمايزة للعالم المعاش بشكل مجرد داخل اشكال حياة يتزايد اتصافها بالخصوصية ، كلما تضاعفت حيازتنا و لوسائل و غير هذه لنرى انتشار الاحتياطي العقلاني للفاعلة الموجهة نحو التفاهم . يمكن ادراك هذا عبر التجربة التخيلية التالية .

في المجال الدلالي، لن نحكم على الاستمراريات بالانقطاع، حتى وإن لم يعد من الممكن قبول إعادة الانتاج الثقافي إلا من خلال النقد. في العالم المعاش التمايز بنويًا يغلو تطور طاقات النفي الملازمة للتفاهم اللساني شرطاً «ضرورياً» حتى تشكل النصوص استمرارية وحتى يكون بالامكان ضمان استمرار التقاليد التي تضمن البقاء بقوة عقيدتها . كذلك ، في الحيز الاجتماعي لن يحكم بالتمزق على الشبكة بين الذاتية المتكونة من علاقات الاعتراف المتبادل ، اذا لم يعد بإمكان الدمج الاجتماعي ان يمر الا عبر الشمولية المجردة والمفصلة على قياس الفردية في آن واحد . ان اجراءات تكوين الارادة بالمناقشة ، الموجودة في العالم المعاش التمايز بنويًا ، تضطلع بمهمة ضمان العلاقة الاجتماعية لكل واحد مع كل الآخرين ، وذلك بالنظر الى مصالح كل فرد بالتحديد . فإذا كان الفرد الذي يشترك في المناقشات ، الفرد الذي يمتلك القدرة على الاجابة بنعم او لا ، دون ان يمكن لأي فرد آخر ان يحل محله ، لن يكون مستقلاً تماماً الا بشرط بقاءه مندمجاً في طاقة كلية ، عبر البحث المشترك عن الحقيقة . وايضاً لن يحكم على الجوهر الكلي في تتابع الاجيال بارجاع نفسه الى العدم اذا لم يعد بإمكان سيرورة الدمج الاجتماعي ان تتحقق في الواقع الا بمرورها عبر تفريد يبلغ حده الاقصى . في العالم المعاش التمايز بنويًا ، يُكتفى بالاعتراف بمبدأ بوصفه كذلك لم يتوقف البتة

عن التأثير ؛ وبالفعل يتحقق الدمج الاجتماعي بوصفه تفريداً بالمقدار نفسه الذي يتحقق فيه الافراد اجتماعياً بالمقابل . وعبر نظام الضمائر الشخصية يحملنا الاستعمال التفاهمي للغة الذي يتصف به التبادل الدامج اجتماعياً ، يحملنا بلا رافة على التفرد ، وهنا ايضاً يوظف وسيط اللغة القوة بين الذاتية المنتمجة اجتماعياً .

ان صور الفكر التي نمتها النظرية بين الذاتية اذن لا تسمح وحسب بفهم لماذا الاختبار النقدي، والوعي لامكان الخطأ لا يقومان الا بتعزيز استمرارية تقليد جرد من عفويته الطبيعية، بل ايضاً لماذا تتوطد الاجراءات المجردة والشمولية لاعداد الارادة بالنقاش ، والتي جردت من كل شرعية تقليدية ؛ واخيراً لماذا تسهم الهوامش الاوسع الممنوحة للتفريد وتحقيق الذات في جعل سيرورة الدمج الاجتماعي المتحررة من نماذج متصلبه كانت قد خفضت لها ، أكثر تركيزاً وأكثر استقراراً .

اذا اعدنا على هذا النحو بناء المضمون المعيارى للحدائق والذي لا يفلت من مقاصد فلسفة البراكسيس ، بل من المفاهيم التي تستعملها — لا بد لنا من الاقرار باقتضال العناصر الثلاثة التي كان يتألف منها « جدل العقل » ؛ وبالفعل ، فان على الذاتية ايضاً بوصفها مبدأ للحدائق ، تحديد مضمونها المعيارى ، كان العقل المتمركز على الذات ينتج في الوقت نفسه تجريدات تشطر الكلية الاخلاقية الى شطرين ؛ ومع ذلك فان التفكير الذاتي وحده — والذي يتطلق من الذاتية في مسعاها الى تجاوز ضيقها — افترض ان بإمكانه تأكيد ذاته بوصفه قوة مصالحة . لقد تبنت فلسفة البراكسيس هذا البرنامج على طريقته . بالنسبة لماركس كان تحليل الصراع الطبقي ، وتجاوزه الثوري ، وانطلاق المضمون المحرر للقوى المنتجة المراكمة

بشكل ثلاثة ابعاد كانت تتداخل بشكل وثيق على مستوى المفاهيم الاساسية . من هذه الناحية، ان مفهوم العقل، الذي اشتق من البنى الذاتية اللغوية ويصير عياناً انطلاقاً من سيرورات تعقيل العالم المعاش ، لا يقدم مكافئاً لمفهوم البراكسيس العقلاني بذاته ، والمستعمل في اطار فلسفة التاريخ . مذ نتوقف عن فهم المجتمع - بمعنى فلسفة البراكسيس - بوصفه ذاتاً كبيرة (Macro-sujet) ذاتية المرجع المتضمنة للذوات الفردية ، فان النماذج المرتبطة بها والتي تسير التشخيص والاسلوب المقترح لتجاوز الازمة - الانشطار والثورة - تتوارى هي ايضاً . وبمقدار ما لم نعد نفكر في التحرير الترويجي للطاقة العقلانية التي تتضمنها الفاعلية التواصلية بوصفها تفكيراً ذاتياً على مستوى واسع ، فان هذا التعريف للمضمون المعياري للحدائق لا يمكنه استباق الادوات المفهومية التي تسمح بتشخيص الازمة ولا كيفية تجاوزها .

ان درجة تعقيل عالم معاش لا تتناسب البتة مع احتمال اعادة انتاج بلا صراع ؛ ان ما يتغير هو فقط المستوى الذي يمكن أن تندلع فيه الصراعات . ونتيجة لتمايز بنى العالم المعاش فان الاشكال التي تتجلى فيها الامراض الاجتماعية تتضاعف وفقاً للجانب حيث يظهر ضعف ما في هذا المكون أو ذاك ، ان فقدان المعنى ، والحالات بلا أسماء (anomique) والامراض النفسية هي بالفعل اصناف الاعراض الاكثر وضوحاً ولكنها ليست ابدلاً الاعراض الوحيدة (1). ان اسباب الامراض الاجتماعية التي كان بالامكان « جمعها » ايضاً حول صراع الطبقات

(1) J.Habermas, Théorie de l'agir communicationnelle, op cit., T.II, P. 157.

طالما بقينا داخل نموذج الانشطار للذات - الكبرى ، تنفكك بعد الآن في الجوازات التاريخية المتنوعة الى حد بعيد . لو ان السمات المرضية للمجتمعات الحديثة مازالت تشكل وجوهاً متجانسة فما ذلك الا بقدر ما ندرك سيادة اشكال العقلانية الاقتصادية والبيروقراطية ، وبشكل عام ، اشكال عقلانية معرفية وادائية . ان الصورة الجانبية على شكل أستان منشار التي تقدمها الطاقات العقلانية والمستثمرة بشكل غير متساو تستبعد للشرح المؤسس على انقطاع السيورة الدائرية التي بواسطتها تتصل ذات كبرى « مشطورة » مع ذاتها (١) .

واضح ان السؤال الذي كان نقطة انطلاق فلسفة البراكسيس لم يُشرَّع به بعد عبر مثل هذه التفكرات . وما دمنا نخضع النظر ، كما فعلنا حتى الآن ، عن اعادة الانتاج المادي للعالم المعاش نظل دون المستوى الذي طُرِّحت فيه المسألة . وبالفعل ، لقد اختار ماركس ان يجعل من العمل المفهوم الاساسي لانه تمكن من ملاحظة أن العمل المجرد كان يميز بطابعه بني المجتمع البورجوازي بشكل متزايد ، وبالتالي بنمط عمل ينظمه السوق ، تنمُّره الرأسمالية وينظِّم على مستوى المشروع .

(١) لم يعد ممكناً ان ننزو الايديولوجيات التي توارى الصراعات المكبوتة لوعي مزيف خاص يخسر الفئات ، وينبغي ارجاعها لنماذج تواصل يومي معرف وبشكل نظامي ، على هذا المستوى حيث التنظيم الخارجي للقول يتقل لتنظيم الداخلي فسطاً ما عاد بالإمكان اغفالوه بأسلوب آخر ، بتصرفه بشكل تقطع فيه العلاقات الداخلية بين الدلالة والصدقية ، الدلالة والقيمة ، الدلالة وتحقيق العمل . حل هذا المستوى اذن لتواصل « المشوه » ، تكشف الكلية الاخلاقية المشطورة لدى هيجل والممارسة المسطبة لدى ماركس عن سميتها الحقيقية ، سة اشكال تواصل « مشوه » . وعلى هذا المستوى ايضاً ينبغي ادخال تحليلات القول التي اجرها فوكو بوسائل الدراثمية الصورية .

لقد ضعفت هذه التزعة أثناء ذلك (١) دون أن تقضي على « نمط » المرض الاجتماعي الذي كان ماركس قد حله بخصوص التجريدات التي تؤثر فعلا في العمل المستلب .

III

لا يبدو أن بإمكان المقاربة التي وظّفت في نظرية التواصل الابقاء على المضمون المعياري للحدثة الا مقابل عدد من التجريدات من النموذج المثالي. ومن جديد نتهم خالصة العقل التواصل في خوفنا هذه المرة من أن وصفاً مجرداً للعوامل المعاشة المعقّلة لا يضع في حسابه ضرورات إعادة الانتاج المادي. ومن أجل ابطال هذه الشبهة لابد لنا من بيان أن نظرية التواصل يمكنها ان تسهم في شرح كيف يتشابك وظيفياً ، في الحدثة ، اقتصاد السوق مع الدولة بوصفها تحتكر القوة ، كيف يتحرر من العالم المعاش ليصير جزءاً من اجتماعية (socialité) بلا معايير وكيف يعارض ضرورات العقل الملازمة للعالم المعاش ، بضروراته الخاصة القائمة على الحفاظ على النظام . لقد كان ماركس الاول الذي قام بتحليل هذا التعارض بين ضرورات النظام وضرورات العالم المعاش على شكل دياكتيك بين العمل الميت والعمل الحي ، وبين العمل المجرد والعمل العمي دّل عليه بشكل نفاذ مستنداً الى وثائق تخص تاريخ المجتمع الذي يعيد رسم انبثاق نموذج الانتاج الجديد في عوالم معاشة تقليدية . يبقى

(1) C . Offe, « arbeit als Soziologische Schlusselform », in Arbeitsgesellschaft, Francfort 1984, p. 3.

ان نموذج العقلانية النظامية التي تجلت اولاً في المنطق المستقل لرأس المال مستثمر استولى في تلك الاثناء على مجالات الفاعلية الأخرى .

أياً كان التمايز البيوي للعوامل المعاشة ، ومهما كان التخصص المتطور للنظم الجزئية (واجزاء اجزاء النظم الفرعية) والمطورة لصالح المجالات الوظيفية لاعادة الانتاج الثقافي والدمج الاجتماعي ، فان تعقيد كل عالم معاش يرتبط بشكل وثيق بواقع آلية التفاهم التي لا تختمل أكثر من شحنت ضعيفة الى حد ما . وبقدر ما يتعلم العالم المعاش فان أفراد الفاعلية التواصلية ملزمون ببذل المزيد من الجهد لضمان التفاهم فيه . ان خطر الانقسام الذي يتعرض له التواصل توقف عن انتاج آثاره للتماسك الا بنهي مزدوج لمطالب المصادقية يتزايد في الوقت ذاته بالنسبة ذاتها . ان اللغة السوية هي آلية تنسيق للعمل فيها مجازفة ، في آن معاً باهظة الثمن ، قليلة الحراك ومحدودة القدرات . وبالفعل ، فان دلالة كل فعل كلام لا يمكن فصلها عن أفق معنى بالغ التعقيد للعالم المعاش ؛ دلالة تظل مرتبطة بخلفيه المعرفة لدى المشاركين في التبادل . ان الغنى بالدلالات والوظائف ، وتنوع الاستعمال التفاهمي للكلام ليست إلا الجانب الآخر لعلاقة بالكلية تحول دون توسيع القدرة التفاهمية للممارسة اليومية حسبما نرغب .

وبمقدار مالا يوجد بحوزة العوالم المعاشة ، سوى وسائل محدودة من اجل ضمان التنسيق والتفاهم ، يكون من الضروري ، على مستوى ما من التعقيد ، أن نضع مكان اللغة الشائعة هذا النموذج من اللغات المتخصصة التي درسها بارسون (Parsons) بخصوص المال . ويحدث أثر تحقيق الحمل عندما لم يعد من الضروري اللجوء الى وسيط التنسيق لضمان « كل » وظائف الكلام في الوقت نفسه . ان الكلام الشائع ،

نظراً لكونه عندئذ استبدل جزئياً . تنقلص أيضاً الصلة بين الأعمال المحكومة بالتواصل وظروف العالم المعاش . ان السيورات الاجتماعية وقد تحررت على هذا النحو مستخرجة من العالم ، أي متخلصة من تلك العلاقات مع الكلية ومن تلك البنى الذاتية والتي تربط عبرها الثقافة والمجتمع والشخصية بعضها ببعض . ان وظائف إعادة الإنتاج المادي تتقبل بشكل خاص مثل هذا القطع ، بمقدار ما أنها بطبيعتها لا تتطلب ، ان تملأ بأعمال تخص التواصل . وفي الحقيقة ، تعود تغيرات الحال المتخلطة في الأساس المادي مباشرة الى نتائج متراكمة وما ينجم عن تدخلات لما غاياتها في العالم الموضوعي . ان هذه الأعمال الغائية تحتاج هي أيضاً بالتأكيد لتنسيق ودمج اجتماعي . الا ان هذا الأخير يمكنه بعد الآن ان يتحقق بواسطة لسان « أفقر وقنن » ينسق اعمالاً متصلة نوعياً بوظائفها على سبيل المثال ، انتاج الخيرات والخدمات وتوزيعها - دون ربط الدمج الاجتماعي بنقل الجهد الذي تطلبه سيورات تفاهم فيها مجازفة وغير اقتصادية ، وبدون ربطها بسيورات تقاليد ثقافية ودمج اجتماعي ، عبر وسيط اللغة الشائع . ان وسيط المال يلبي بجلاء هذه الشروط لغة تنظيم مزودة بمدونة (Code) نوعية . لغة انفصلت عن اللغة العادية بوصفها مدونة خاصة ، مفصلة على قياس المواقف المقننة (للتبادل) والتي تشرط القرارات العملية ، وذلك على نحو يضمن التنسيق بفاعلية ، بفضل بنية ترجيحية (تتصل بالعرض والطلب) تشكل جزءاً من هذه المدونة ، دون ضرورة اللجوء لموارد العالم المعاش .

هكذا لا يتيح المال وحسب توظيف اشكال تبادل استخلاصت نوعياً من العالم ، بل أيضاً يتيح انشاء نظام جزئي ، ملائم نوعياً لوظيفته والذي

ينظم صلاته بمحيطه بواسطة المال تحديداً . من منظور تاريخي يقوم النظام الاقتصادي المولود مع الرأسمالية بتنظيم العلاقات الداخلية والتبادل مع اوساطه غير الاقتصادية (الاسرة والدولة) عبر الآلية النقدية . ان تأسيس العمل للأجور من جهة ، وتأسيس الدولة القائمة على النظام المالي ، من جهة اخرى ، دخلا معاً في بناء نموذج الانتاج الجديد مع شكل تنظيم للمشروع الرأسمالي في داخل النظام الاقتصادي . بقدر ما تتصل سيوررات الانتاج الى نظام العمل للأجور ، وحيث يرتبط جهاز الدولة بالانتاج عبر الضرائب التي تدفعها القوة العاملة ، نشهد تكون أوساط متممة . من جانب يرتبط جهاز للدولة بعد الآن بنظام اقتصادي منظم عبر وسيط نظامي ، مما ادى ، بين اشياء أخرى ، الى ان السلطة المرتبطة بالوظيفة وبالشخص تم استيعابها في بنية وسيط تنظيم ، واذن ، انقله بشكل أكثر مباشرة تم استيعابها في المال من جانب آخر ، وقامت تأثير العمل الصناعي المنظم في مشروعات ، انحلت بعض الأشكال التقليدية للعمل والحياة . وقد صار تحول سكان الريف إلى رعاغ ، وتحول العمال إلى بروتاريات غالباً منموكرة في المدن ، الحالات الأولى انشيتة الممارسة اليومية التي اتارها النظام .

بقدر ما تتصل سيوررات التبادل بوسائط نظامية ، فاننا نشهد ، فوق مستوى التبادلات البسيطة ، كما فوق اشكال تنظيم مازالت مندمجة في العالم المعاش ، ظهور مستوى ثالث للعلاقات الوظيفية التي تم استغلالها . ان مجموعات التبادل المستقلة في نظم فرعية متجاوزة افق العالم المعاش تثبت في طبيعة ثالية اجتماعية بلا معايير . ينعكس هذا الانقصام بين النظام والعالم المعاش في عوالم معاشة حديثة بمثابة تجربة « تشيتة اشكال الحياة » .

لقد رد هيجل على هذه التجربة الاساسية بانشاء مفهوم « الايجابي » وفكرة كلية اخلاقية منشطرة ؛ وبشكل أكثر فوعية، أسس ماركس تحليله على العمل الصناعي المستلب وعلى صراع الطبقات . يبقى ان الاثنين خضعا لمقدمات تستمد اصولها من فلسفة الذات ، وبفرضيهما باستقلال مجالات العمل المتنامجة بشكل نظامي بهذا الشكل ، يتخلصان من البنى بين الذاتية وذلك إلى حد أنها لم تعد تقدم فيها أي تشابه بنيوي مع مجالات العمل الخاصة للدمج الاجتماعي ومتميزة في داخل « عالم معاش . كان نظام الحاجات ، (او المجتمع الرأسمالي) لدى هيجل وماركس ينجم عن سيرورات التجريد التي كانت آنذاك تحيل الى كلية اخلاقية أو الى براكسيس عقلائي وظلت تخضع لبنى هذه الكلية أو هذا البراكسيس . تكون هذه التجريدات ، في العلاقة الذاتية المرجع وفي الحركة المستقلة لذات علوية — علاقة وحركة تنتهي بالضرورة الى اعادة دمجهما لحظات بلا استقلال . يخذ هذا التجاوز لدى ماركس شكل براكسيس ثوري يحطم الاستقلال النظامي في تدمير رأس المال ، والذي يعيد دمج السيورة الاقتصادية المستقلة في أفق عالم معاش ويخلص مملكة الحرية من الامر الصادر عن مملكة الضرورة . بضرب ملكية وسائل الانتاج ، يفترض ان تبلغ الثورة الاسس المؤسسية للوسط الذي أجاز تمايز الاقتصاد الرأسمالي . فالثورة مدعوة إلى إعادة العفوية الى العالم المعاش المثبت تحت تأثير قانون القيمة ؛ وهكذا، في اللحظة ذاتها ، على المظهر الموضوعي لرأس المال ان يتعلم .

عند هيجل اليمين من الجبل الاول — كما رأينا — اصطلم هذا الدمج لمجالات العمل المشيئة في نظم العلاقة العفوية للروح مع ذاتها

أو للمجتمع بتناقض حاد . - في معارضتهم الغاء الفروق بين الدولة والمجتمع الخ هؤلاء (هيجليز المدين) على التمييز الموضوعي بين النظام الاجتماعي وذات الدولة . عدد خلفائهم المحافظين الجدد تتخذ هذه القضية صيغة نوكلدية . هانس فريزر (H. Freyer) وجواشيم ريتير (J. Ritter) لا يريان في ديناميكية الشيء التي تخضع لها الثقافة والمجتمع الا الجانب الآخر للسرورة التي يتكون عبرها مجال حرية ذاتية جديدة بالجهود المبذولة لتحقيقها . أما جيهلين (Gehlen) فيذهب ، من جانبه ، الى حد فقد هذا المجال ويجعل منه دائرة تنصف بها ذاتية فارغة ، منعقة من كل أمر موضوعي . يوجد من هم - على خط لوكاتش - يحتفظون بمفهوم الشيء ، هم أيضاً يقررون باستمرار من الوصف الذي يقدمه معارضوهم . انهم دائماً متأثرون بشكل أعمق بعجز النوات أمام السرورات الدائرية للنظم ذاتية المرجع وليس بمحوزتهم عليها أي مأخذ . وماذا يهم ، في الحد الاخير ، اذ انهم احدهم بالكلية السالبة ما يكرمه آخر تحت اسم الثيلور ، او اذا رأى أحدهم شيء ما يعرفه الآخر ، ككتنوقراط ، بوصفه قانوناً ملازماً لمجرى الامور . منذ عقود ، يتجه هذا الميل في التشخيص الذي تقترحه النظرية الاجتماعية نحو النقطة التي تجعل منها الوظيفية ذروة نظريتها ، وبالفعل ، وفقاً لهذه النظرية ، تنحل النوات نفسها في نظم . ونظم ضمناً « خاتمة الفرد » ، الذي حوطه آدورنو بالجلدية السلبية وقرره بوصفه مصيراً عاقب الفرد نفسه به . يفترض لومان (N. Luhman) بكل بساطة تفكك البنى بين الذاتية وافتصال الافراد من عالمهم المعاش . وإن النظم الشخصية والنظم الاجتماعية تشكل اوساطاً لبعضها البعض . ان حالة البربرية التي توقعها ماركس في حال أخفاق البراكسيس الثوري تتصف بمخضوع العالم

المعاش (subsumption complète) خضوعاً تاماً ، لضرورات سيروية استثمار مفصلة عن القيمة الاستعمالية والعمل المشخص . بلا عواطف تنطلق الوظيفية النظامية من فكرة أن هذه الحالة قد تحققت ، لاني دائرة الاقتصاد الرأسمالي وحسب ، بل ايضاً على عتبة « كل » النظم الوظيفية . وحسب هذه الوظيفية ليس بوسع عالم معاش ، صار هامشياً ، البقاء الا اذا تحول بلوره إلى نظام فرعي ينظمه وسيط ، هاجراً الممارسة التواصلية اليومية كبقايا جسد ميت .

ان الوظيفية النظامية كما يترجمها لومان تجمع ، من جهة ، ارث فلسفة الذات باستبدالها الذات الداتية المرجع بنظام ذاتي المرجع ، ولكنها ، من جهة اخرى ، تجنر النقد النيتشوي للعقل ، بتخليها - في الوقت نفسه الذي تتخلى فيه عن كلية العالم المعاش - عن كل ادعاء عقلاني (١) .

ان يعرف لومان من المضمون التفكيرى لهذين التقليدين المتعارضين جامعاً في جملة لغوية مبرانية (cybernétique) قضايا من كانط ونيشه ، ذلك ما يميز المستوى الذي يبنى فيه النظرية النظامية للمجتمع . يوظف لومان النظم العاملة بشكل ذاتي المرجع وموضوعه هو بناء معنى خصائص (attributs) هي نفسها التي نسبها فوكو

(١) نفهم بشكل افضل ان لومان ، شأن كل نقاد العقل ، خلف لنيشه ، مذ نمد من منظور فلسفة الذات ، بناء كلية النقد النيتشوي للايديولوجيا بشكلها البسيط . ان تأمل ديتر هنريك (Dieter Henrich) عن التخييل والحقيقة يمكن ان يمنينا في هذا السياق . فهو يتطرق من المجموعة المتناسكة لتصورات تمدعا ذات معرفية - تعمل بأسلوب ذاتي المرجع - في أن ما ، ضرورية ، متناكدة بذاتها وصادقة لمحاكاتها الخاصة .

إلى التشكيلات القولية (١) باستناده الى مفهوم متعال وتاريخوي للسلطة .

(١) قد يكون هذا التماسك عقائدياً « بالنسبة للذات » ينكشف بالنسبة لنا « نحن الملاحظين من الخارج » ، عالم تخييل ، بشكل خاص اذا لم يكن بالإمكان وصفه (التماسك) بشكل مشروع لمعرفة ، بل كدألة لاسلوب عمل « ، مخصصة للعمل في سياق يوجد قبلها ولا يسبقها ادراكه .

ومكنا فان الناقد الذي يسقط هذا القناع لا يمكنه وضع مسافة بينه وبين عالم تخييل الا بتأييده صفته كسجومة متماسكة للمنى ، بنيت بشكل ضروري ، ولا يطالما النقد الداخلي وهذا المنى عقلية بشكل انه يفترض ، ان لم يكن تلك المسكبات ، قسلى الاقل ، وبشكل عام ، مسكبات عقلانية : « لا يمكن القصد النقدي ان يكون ذا قيمة الا طوال ما تدافع العقلانية ، في النهاية ، بدون آراء مسبقة ، ادعائها الخاص بالشرعية . وطوال ما يستمر غياب الآراء المسبقة هذا ، النظر إلى نقد التخييلات بمثابة درب يمكن في نهاية المطاف من تحقيق عقل بلا تخييل . ولكن هذا الشكل من النقد يمكنه أيضاً أن يترك غداً كل جوهر التوقعات المتصلة بالعقلانية بما هي كذلك (...) وعندئذ تتحول الى شكل جديد من التعبير المانع للشرعية للعمل التاج التخييلات نفسه :

D. Henrich, « Versuch über Fiktion und Wahrheit », in Poetik und Hermeneutik, Munich 1984, T. X P. 513).

ان من يقوم بنقد شامل للايديولوجيا ويطرق بلا تحفظ هذا الدرب ما عاد بإمكانه النظر ببراعة الى ان مشروعه يرمي الى الحقيقة . وبعد الآن يطالب حيائه الواعية مع الحاجة وحرية قوة حيوية بطلقة وخلافة التخييلات . ولكن عند هذه النقطة تنفجر الدروب . ولما ان يمتد مشروع النقد للكلية عقل مواد التخييلات ، يضع ، ويستبعد ويمنع بقوة اجرامية كبيرة كل ما يوسمه تحطيم المائدة الخلفية لذاتية المرجح ويجعلها تبعد (تضع مسافة بالنسبة للذات) من أجل هذا النقد الجذري للعقل ، ما عاد بإمكانه مطلب المصداقية ان يظهر في مجال غير مجال الاشياء ، ويسمى (النقد الجذري) لصديق ذاته انطلاقاً من افق القوى الحيدوية التي تلد التخييلات ، أي انطلاقاً من افق التجربة الفنية قبالة هذه العملية الجسالية - غير المتوف بها قبل دبرها - التي ينتهي إليها نقد يستمر بشكل مفارق ؟ يوجد مع ذلك حل آخر . على المستوى الذي بلغته المرحلة الثانية لنقد الايديولوجيا ، يمكننا ، ان نحن « نخلينا عن القصد للتقدم ذاته » تطوير الفكر في اتجاه آخر . عندئذ يمكن للاهتمام

الا انه بقدر ما يتخلى عن مفهوم العقل يتخلى في الوقت نفسه عن كل قصد بنقله، يمكنه اعطاء شكل وصفي لكل العبارات التي صاغها فوكو

= ان يتركز على الاسلوب الذي تؤكد فيه اللوات ذواتها في ابداعها وحريتها الاصلية عبر التخييلات الحيوية لعالم يبنى في كل مرة بشكل ذاتي المرجح . يشتر هذا البحث ، بشكل سجليه ان جاز القول ، البعد الذي اوصى به تفكر ثان ، بعد « سيروية هي نفسها وقائمة ، ولكنها تصنف هذه الخاصة بأن لا تتابع نفسها الا بسبب وعي وهي » (D. Henrich) (Ibid. P. 154) لم يعد الأمر يتعلق بمقل ينكر التخييلات ، بل « بشاعرية » بوصفها تصدر عن المحافظة على الذات ، لانها تجعل حياتها أكثر فنى ، تبحث اللوات في تخيلاتهما وبها ، نظراً للنور الذي تقوم به ، لا يمكنهم الا الانسحاب لها .

يتضمن ذلك في الوقت نفسه تأكيداً « وظيفياً » لقيمة الحقيقة ، المكون لاعادة انتاج اية حياة ذات معنى - لا أكثر ولا أقل - على النظرية ذاتها التي تخصصت بمثل هذه المعرفة التي تتناول اعادة انتاج حياة ذات معنى ، ان تطمح لهذه القيمة ذاتها الحقيقة الخاصة بالنظور المعرفي لكل ذات - لا أكثر ولا أقل - ذلك ان على هذه النظرية ان تفهم ذاتها بمثابة نتاج للمحافظة التي تتميز بها الذات التي يفترض اعادتها علماً تخيلياً لا يصدق الا « بالنسبة لها » هذا الاتجاه المنظوري (perspectivisme) يفقد جزءاً من اثره المربع عندما لا تفكر هنا في ذات ما ، بل في ذات معرفة متخصصة على مستوى عال ، ومطورة على معرفة ذاتها . يقابل مثل هذا التصور تقريباً تطبيق النظرية النظامية على ذاتها ، وبها تصبح النظرية الاجتماعية نسبية بوصفها اداة نظام جزئي المجع حيث يكون تقليص التقيد ضرورة حيوية . ذلك هو تصور لومان .

فهو يستخدم بالفعل ، مقولات البرانية ، والنظرية العامة للنظم - التي برهنت على قيمتها في البيولوجيا - كي يؤلف بشكل أصيل بين افكار كاتق وفيتشه . ان انشاء عالم توظفه ذات متعالية فقدت وضعها الخارجي بالنسبة للعالم وترى نفسها مرجعة للمستوى اللوات للشخصية وأعيد تصورهما بوصفهما اداة نظام يعمل معاً بشكل ذاتي المرجع وله دلالة والتي تمتلك القدرة على تصور وسطها داخلياً . ان الانتاجية للبيعة التخييلات ، بوصفها خاصة بحفاظ على الذات يرفع القوة الحيوية للذوات التي فقد التفرق بين الحقيقة والخيال معناه وأعيد تصورهما بوصفهما الابقاء على نظام يستخدم المعنى والتي ، من جراء ذلك بالذات ، تسيطر على تمقيد وسطها في الوقت الذي تريد فيه تمقيد ذاتها .

ايضاً بقصد توجيه الاتهام . من هذه الناحية ، يدفع لومان الاتساق المحافظ -
الجديد للحدثة الاجتماعية الى الحد الاقصى . وفي الوقت ذاته يرفعه
الى مستوى تفكر حيث كل ما امكن لمحمي الدفاع عما بعد
الحدثة ان يبذلوه من براعة لوضعه في المقدمة كان قد تم سابقاً بدون
أي قصد بالاتهام وبشكل أكثر تآيزاً الى حد كبير .

يضاف الى ذلك ان الوظيفية النظامية لا تعرض نفسها للاعتراض
القاتل بعلم قدرتها التدليل عن وضعها الخاص ، فهي ، بالفعل ، تقع
بلا تردد ضمن نظام العلوم وتتقدم بوصفها نظرية تدعي الشمولية
في اختصاصها ، وسيكون ايضاً من غير المشروع لومها على نزوع
للتسوية . تثير نظرية لومان - التي تتصف بقوة تصور ، بخيال نظري ،
وبقدرة استيعاب لا نظير لما حتى الآن - على أكثر تقدير شكاً فيما
ينصل ربما بالثمن الباهظ ، الذي تدفعه لقاء « مكاسبها في التجريد » ،
فالمفرمة التي لا تكل بالفعل لاعادة التصور تفضي على العالم المعاش مثل
باق لم يهضم ، « يفتر لتعقيد » ، وبالتالي فهي تلغي مجال الظاهرة
الذي تهتم به نظرية اجتماعية لم تقطع بعد كل الجسور مع التجارب
الحساسة .: المستوى السابق للمعرفة العلمية .

فيما يخص الاقتصاد الرأسمالي ، لم يميز ماركس بين المستوى غير
المنتشر للتمايز النظامي - الذي يتكون في الوقت الذي يتكون فيه نظام
اقتصادي يحكمه وسيط - وبين أشكال تحويله الى مؤسسات ، ذات
نوعية خاصة لكل طبقة اجتماعية . ان الغاء البنى الطبقيّة بالنسبة للماركس ،
وتقليص الاستقلال النظامي لمجالات التبادل المشيئة والتمايزة في آن
واحد وفقاً لوظائفها ما كان الا عرضاً وحيداً . ان الخطأ الذي ارتكبه

لومان هو خطأ اضافي . ونظراً للمستوى غير المنتشر للتمايز النظامي ، فانه ينسى ان على وسائط التنظيم ، مثل المال والسلطة - وسائط تميز من خلالها النظم الوظيفية للعالم المعاش - ان تُحوّل بدورها لمؤسسات في العالم المعاش . ولهذا فهو يترك حتى الآثار التي يمارسها ترسيخ هذه الوسائط في المعايير المتصلة بالملكية وبالبناء السياسي للطبقات الاجتماعية المختلفة . وهكذا يظهر « التضمن » ، بمعنى المساواة في بلوغ كل فرد كل النظم الوظيفية ، بمثابة نتيجة نظامية لسيرورة التمايز(١) . فالمجموعات الوظيفية ، عند ماركس والتي اكتسبت استقلالها بشكل نظامي ستؤول الى العدم ، إثر ثورة ناجحة . خلافاً لذلك عند لومان . يفقد العالم المعاش ، في مجتمع حثيث متمايز وفقاً لوظائفه ، كل دلالة . وفي داخل المنظورين نشهد ، انخضاء هذا التشابك وهذا التعارض اللتين يشرحان السمة الملتبسة لتحديث الاجتماعي بين مقتضيات النظام ومقتضيات العالم المعاش :

يمكن لمفارقات التعقيل الاجتماعي - التي تحدث عنها في سياق آخر(٢) - المبسطة الى الحد الاقصى ، ان تخلص على النحو التالي : كان ينبغي لتعقيل العالم المعاش ان يبلغ مستوى ما من النضج ، قبل ان يكون من الممكن تأسيس الوسائط وهي المال والسلطة بالحق . في مرحلة اولى يهدم النظامان الوظيفيان لاقتصاد السوق والدولة الحاكمة - اللذان يتجاوزان افق نظام الدولة الاجمالي للمجتمعات العنصرية -

(1) N. Luhman, Politische theorie im Wohlfahrtstaad, Munich 1981, p. 2..

(2) J. Habermas, Théorie de l'agir communicationnel, op. cit. , T. II, chap. VIII .

اشكال الحياة التقليدية الخاصة باوروبا القديمة . الا ان الديناميكية الخاصة
 بالنظامين الفرعيين التي تتداخل وظائفهما بعضها بالآخر تؤثر ايضاً
 بمفعول رجعي على اشكال الحياة العقلنة في المجتمعات الحديثة التي
 لولاها ما كان ظهور هذه النظم الفرعية ممكناً ؛ فتحويل كل شيء
 إلى قيمة نقدية وتعميم البيروقراطية ثقلان بالفعل ، الى المجالات
 المركزية لاعادة الاتاج الثقافي ، واللمج الاجتماعي والتنشع
 الاجتماعية . لا يمكن لاشكال التبادل غير المباشرة ان تغطي على
 مجالات الحياة حيث تتطلب الوظيفة فاعلية موجهة نحو الوفاق ،
 دون ان تنبثق آثار ثانوية مرضية . في النظم السياسية للمجتمعات
 الرأسمالية المتقدمة ، نشهد رسم بني توفيقية يمكننا فهمها ،
 من المنظور التاريخي ، بمثابة رد فعل العالم المعاش على الاستقلال النظامي
 وعلى التعقيد المتزايد معاً لسيرورة الاقتصاد الرأسمالي وجهاز الدولة
 بوصفها تحنكر القوة : مازال من الممكن التعرف على هذا التكوين
 التاريخي في الخيارات التي يمتلكها توفيق الدولة الاجتماعية المتأزمة (١) :

تخضع هذه الخيارات لمنطق سياسة توجهها للمقتضيات النظامية
 للاقتصاد والدولة . ان النظامين الفرعيين غير المباشرين ، اللذين يشكل
 احدهما اوساطاً للآخر ، يفترض مع ذلك رجوع الواحدة الى الاخرى
 بشكل ذكي ، بدلا من الاكتفاء بتكليف كل منهما بخسائر الاخرى
 بما يتقل النظام في مجمله بشكل يجعله عاجزاً منذئذ عن ممارسة وظيفته
 في الفكر الذاتي . ان موضوع الخلاف الوحيد في هوامش مثل هذه

(1) C. Offe, Zu Einigen Widersprüchen des Modernen Sozialen
 Tat, in op. cit., p. 323.

السياسة : هو التوزيع للموزون جيداً للمسائل التي يتحمل مسؤوليتها كل من النظامين الفرعيين للدولة والاقتصاد . بعضهم يرى اسباب الازمة في الديناميكية الخاصة لاقتصاد افلت من عقالة،ويراها آخرون في القيود البيروقراطية المفروضة عليه . مما يؤدي الى اقتراح معالجات معارضة ، إما التأهيل الاجتماعي للرأسمالية إما ابعاد مشاكل الادارة المخططة باتجاه السوق . اما فيما يتصل بمصدر الخلل ذي الاصل النظامي الذي تعرفه الحياة اليومية فيراه بعضهم في قوة العمل المقدرة بالنقد ويراه الآخرون في التشلل الذي تفرضه البيروقراطية على المبادرة الخاصة . غر الطرفين يتفقان على ان لا ينسبوا سوى دور منفعل للمجالات المشته للتبادل في العالم المعاش قبالة القوى المحركة لتحديث الاجتماعي المتمثلة في الدولة والاقتصاد .

في يومنا هذا يتراجع اجمالاً مؤيدو الدولة الاجتماعية، ويسمى المحافظون الجدد ، بلا مبالاة ، إن لم يكن إلى اتهام التوفيقية التي شكلتها الدولة الاجتماعية ، على الأقل إلى اعادة تحديد شروطها . يتكيف المحافظون الجدد مع ضرورة تحسن فعال لشروط تمييز رأس المال على حساب العالم المعاش لمن هم أقل حظاً والمنيبوذين، الا انهم يتكيفون ايضاً مع اللجازفات التي تضرب المجتمع بمجمله بمفعول رجعي ، وعندئذ تنبثق نبي طبقة جديدة لمجتمع ينقسم على هوامش تزداد اتساعاً. يُحمى النمو الاقتصادي بحركات تجلبد تُربط ، للمرة الاولى « قصداً »، الى لولب تسليح لا ضابط له بعد الآن .

وفي الوقت ذاته ، يعبر عن نفسه الاستقلال المعباري للعالم المعاشة المعقنة - بشكل انتقائي بلا ريب-لا وحسب بالمطالبات الكلاسيكية

التي تسعى الى عدالة أكبر في التوزيع ، بل أيضاً في السلم الواسع جداً للقيم المدعوة القيم بعد المادية ، في الاهتمام بحماية الاسس الطبيعية والبنى التواصلية الداخلية بأشكال حياة متميزة الى حد بعيد . وهكذا نشهد ، في نقاط الاحتكاك الجديدة ، بين المقتضيات النظامية ومقتضيات العالم المعاش ، اندلاع صراعات يتعلم احتواؤها في بنى توفيقية موجودة حالياً . ان المسألة المطروحة اليوم هي معرفة ماذا كان من الممكن انشاء توفيق جديد بالقواعد القديمة للسياسة ذات التوجه النظامي ، او ان مسيري الازمة ، المتمحورون على ازمات من أصل نظامي أدركت بوصفها كذلك ، سيفاجئون بحركات اجتماعية لم تعد ترجع الى التنظيم المطلوب بالنظام ، بل الى « الحدود » المرسومة بين النظام والعالم المعاش :

IV

نتناول الجانب المتحمس بهذا السؤال ، بتعبير آخر ان مسألة امكان تجاوز الازمات على صعيد واسع ، مسألة كانت فلسفة البراكسيس قد اقترحت حلها بواسطة البراكسيس الثوري . مد توقفنا عن تصور المجتمع بمجمله بوصفه ذاتاً رفيعة المستوى تعمل على معرفة ذاتها ، وعلى تسيير ذاتها، وعلى تحقيقها، لم يعد يوجد منظورات ذاتية المرجع تميز للتوار العمل باسم ذات كبرى مشلولة تحولها لاداة في الوقت ذاته تغيرها. وبدون مثل هذه الذات الكبرى الذاتية المرجع ، يمتنع التفكير في معرفة ذاتية التفكير للكل الاجتماعي كما لا يمكن التفكير في تأثير للمجتمع في ذاته . ومد تتخذ بين الذاتيات (intersubjectivités)

من المستوى الرفيع ، الملتزمة بالسيرورات العامة التي يتكون بها الرأي والارادة ، مذ تتخذ مكان الذات الرفيعة المستوى التي كأنها المجتمع جملة ، تفقد مثل هذه العلاقات التفكيرية معناها . عندئذ يمكننا ان نطرح على انفسنا السؤال لمعرفة ما إذا كان من الصواب الاستمرار في الكلام عن « تأثير للمجتمع في ذاته » .

ان مثل هذا التأثير في الذات يقتضي ، من جهة ، مركزاً تفكيرياً يسمح للمجتمع بتطوير معرفة بلداته ، عبر سيورة فهم لبلاده ؛ ويقتضي من جهة اخرى ، نظاماً تنفيذياً قادراً على التأثير في الكل باسم هذا الكل ، وفي الوقت الذي يكون فيه جزءاً منه . يكون السؤال اذن معرفة ما اذا كانت المجتمعات الحديثة قادرة على تلبية هذين الشرطين : تقدم نظرية النظم عن هذه المجتمعات صورة لا مركز لها ، « بدون اعضاء مركزية (١) » . وفقاً لهذه النظرية ، تفكك العالم المعاش كلياً في نظم جزئية تلبي الوظائف النوعية للاقتصاد ، والنولة ، والتربية ، والعلم... الخ . هذه الاحيدات النظامية التي حلت مكان العلاقات بين الذاتية ، وقد جفت من جراء الصلات الوظيفية ، تتصف بعلاقات تناظر ، دون إمكان تنظيم توازنها الضعيف على مستوى المجتمع بجماله . وبمقدار ما انه لا يمكن لاية وظائف متصلة بالمجتمع بوصفه كلا والمقدح باحيدات ان تبلغ دوراً « مسيطراً » على مستوى المجتمع ككل ، فانها ملزمة ان تتوازن فيما بينها . لا يمكن لاي نظام جزئي ان يشغل قمة الهرم وان يمثل الكل ، كما كان يمكن للامبراطور قديماً ان يمثل

(1) N. Luhman, op. cit., p. 2.

امبرطوريته في المجتمعات الرتبوية : لقد فقدت المجتمعات الحديثة كل مرجع مركزي للتضكر والتنظيم .

من منظور نظرية النظم ، وحدها النظم الجزئية تنمي شيئاً ما مثل « الشعور بالذات » ، وذلك بالعلاقة مع الوظائف « الخاصة » لكل منها : ولم يعد الكل يتعكس فيها الا في منظور النظام الجزئي حيث يكون ، كل مرة ، « الوسط » الاجتماعي : « من جراء هذا ، يصحي اتفاق ما يعمل على مستوى المجتمع بوصفه كلا ، يخص ما هو موجود وما يمتلك مصداقية امرأ صعباً وفي الواقع امرأ ممتنعاً ، ان الاتفاق الذي يلجأ اليه على شكل إجراء مؤقت يقربه بوصفه كذلك . يُضاف الى هذا تأليفات الواقع التي تقوم بالوظائف اليومية على مستويات من التعقيد يمكن للنظم الوظيفية أن تجيزها لنفسها ، الا انه لا يمكن اضافتها لتكوين نظرة اجمالية عن العالم بمعنى هيئة جامعة (congratio corporum) أو « Universitas rerum » يوضح لومان هذا « التدوير المؤقت » على النحو التالي : لقد كان قراراً غريباً للفلسفة الموسرلية - مع اثار ثانوية هامة في مناقشات علم الاجتماع - ان يُمنح هذا التدوير للمؤقت ، المسمى « عالم معاش » وضع اساس لاتطلاق مؤقت من أجل « قبلي » مشخص ، اساس تكون مصداقيته مصداقية مرجع اخير . يرى لومان أن افتراض «أولوية أنطولوجية» للعالم المعاش موقف لا يمكن احتماله في علم الاجتماع .

لعلّ ارث القبليّة الموسرلية يمثل عبئاً على أشكال شتى للفيونينولوجيا الاجتماعية(١)؛ غير ان مفهوم العالم المعاش كما بُحثَ

(1) N. Luhman, Gesellschaftsstruktur und Semantik. Francfort 1980, T. I, p. 33.

في نظرية التواصل ، محور ، فيما يخصه . من دهانات الفلسفة المتعالية . سيكون من الصعب التخلي عن مثل هذا المفهوم أن نحن لردنا بيان الحقيقة الاساسية وهي التثنية الاجتماعية اللسانية . لا يمكن هؤلاء الذين يشتركون في تبادل ما تنفيذ افعال كلام تؤثر في التنسيق ، دون ان يمنحوا لكل المعنيين عالماً معاشاً مشتركاً بشكل ين ذاتي يلتقي في موقف الكلام وترشح في مركز هو البدن الانساني . بالنسبة هؤلاء الذين يسعون الى التفاهم — اكان ذلك بضمير المتكلم المفرد أو الجمع — يشكل كل عالم معاش كلا من مجموعات متماسكة في المعنى والاحالات . حول نقطة صفر لنظام احداثيات مكون من الزمن التاريخي ، والخيز الاجتماعي والمجال الدلالي . يضاف الى ذلك . ان العوالم المعاشة التي تصطدم فيما بينها لا تبقى « الواحد الى جانب الآخر » بلون التوصل الى تفاهم . وبوصفها كليات فهي تخضع لقوة التطلع للكلية وتجاوب فروقها الى ان — كما يقول غادامر — « تتأمس » آفاق وفاقهم الواحد في الآخر . ولهذا السبب اساساً ، تحتفظ المجتمعات الحديثة للمنفكة المتمركز الى حد بعيد بمركز محتمل لفهم ذواتهم في داخل فاعلية التواصل اليومية ، متبحة من جراء ذلك الابقاء على نظم الفاعلية المحددة هي نفسها وظيفياً في تناول الحدس طالما انها لا تتجاوز افق العالم المعاش . لئن كان المركز هو ايضاً اعضاء ، فان هذا الاضفاء يتصف مع ذلك بالفاعلية . ان مشاريع الكليات ، المتعددة المراكز ، التي تستق بعضها والتي يزاود بعضها على الآخر تنتج مراكز تتنافس فيما بينها . فالهويات الجماعية نفسها تعرف حالات ارتقاء ومقوط داخل المد المتحرك للتفسيرات وتبدلوانها تقابل صورة شبكة هشة بشكل أفضل من صورة مركز مستقر للتفكير الذاتي .

يظل أنه حتى في المجتمعات التي لا تتألف من تراكم سافات— تلك التي لم تعد تمتلك معرفة بنائها على الشكل التقليدي لصورة تمثل الذات— تزود الممارسة اليومية بحيز حيث يمكن ان تتم سيرورات عفوية لفهم الذات وتكوين الهوية . حتى في المجتمعات الحديثة نفسها ، تنتهي مشاريع الكليات ، المتعددة الاصوات والقليلة الوضوح الى تكوين شعور منتشر بالطائفة . ان بعض القضايا النوعية وبعض تجميعات التدخلات تتيح لهذا الشعور ان يتكثف ويتم فصل بوضوح أكبر ؛ ويتوصل (الشعور) الى ذلك داخل سيرورات التواصل التي تتم على مستوى ارفع ويتركز أكبر بشكل خاص في المجال العام . تسمح تقنيات الاتصال — الطباعة والنشر ، الاذاعة والتلفزيون — بـث كل عبارة تقريباً في كل السباقات الممكنة وتخلق شبكة متميزة رفيعة المستوى من المجالات العامة المحلية وبين المناطق ، ادبية ، وعلمية وسياسية ، خاصة بالاحزاب والروابط الوسيطة أو بالثقافة القرعية. تؤسس المجالات العامة سيرورات تكوين الرأي والارادة التي تصنع لتنتشر وتندخل فيما بينها ، أيا كانت درجة تخصصها. وتكون الحدود بينها مفتوحة؛ كل حيز عام، مهما كانت درجة انغلاقه يبقى مع ذلك مفتوحاً امام مجالات عامة اخرى . مجالات تدن بتروعها إلى الكلية الذي لا يكاد يوارى لبني النقاش الخاصة بها . تحيل كل المجالات العامة الى مجال عام واجمالي حيث بطور المجتمع بمجموعه معرفة بلباته . لقد استوعبت الانوار الأوروبية هذه التجربة ودمجتها في صيغها المبرمجة .

ان ما يدعوه لومان « الاتفاق العامل على مستوى المجتمع بوصفه كلا » يرتبط بالسياق وينسجم بقابليته للوقوع في الخطأ ؛ مثل هذا الاتفاق

مؤقت الفعل . ومع ذلك فإن هذه الأثرية الفكرية للمجتمع بوصفه
كلًا « موجودة » بالتأكيد . ولم تعد تقوم إلا على بين ذاتية رفيعة المستوى
وهي المجالات العامة ، وبالتالي لم تعد تلي المحركات المصارمة انضك ذاتي
تجريبه ذات رفيعة المستوى . وعليه فإن مثل هذا المركز لفهم الذات
لا يكفي ليمكن المجتمع من التأثير في نفسه ، ومن أجل هذا لابد من
وجود منظّم مركزي قادر على جمع وتشغيل المعرفة والانذفاعات
التي تصدر عن المجال العام .

وفقاً للأفكار المعيارية لتقاليدنا السياسية فنقرض في جهاز الدولة
الذي اكتسب الشرعية ديموقراطياً ، المؤسس لا على سيادة الأمير بل على
سيادة الشعب ، ان يكون قادراً على أن يترجم بأفعال رأيه وإرادة هذا
الجمهور الذي يكونه المواطنون . يُشارك المواطنون أنفسهم بالتكوين
الجماعي للشعور دون أن يكون بإمكانهم العمل جماعياً . ولكن هل يمكن
للدولة ان تقوم بذلك ؟ وبالفعل ، يعني « العمل الجماعي » ان الدولة
ترجم المعرفة المتكوّنة بشكل بين ذاتي والتي يمتلكها المجتمع عن ذاته ،
في تسيير ذاتي منظم للمجتمع . ان لم يكن إلا لا سياب مؤسسة على نظرية
التنظم ، فاتنا مضطرون للشك بمثل هذا الامكان . لقد اصبحت السياسة ،
في يومنا هذا ، قضية نظام جزئي متمايز من الزاوية الوظيفية ؛ وقبالة النظام
الجزئية الاخرى ، لا يمكن لمثل هذا النظام ان يمتلك درجة من الاستقلال
تكون ضرورية من أجل تنظيم مركزي ، أي من أجل عمل يمارسه المجتمع
على ذاته بوصفه كلية تتخذ هذه المبادرة بنفسها .

بكل بداهة ، يوجد في المجتمعات الحديثة ، عدم تناظر بين القدرات
(الضعيفة) لوفاق بين ذاتي والقدرات (غير الموجودة) للمجتمع
الكلي للاضطلاع بتنظيمه الخاص . وتمت هذه المقدمات الجديدة لا يوجد

مكافئ لنموذج عمل يُمارَس على الذات بشكل عام ، كما تمَّ تطويره في فلسفة الذات ، وبشكل انحص لا يوجد مكافئ للفكرة الهيجيلية للماركسية لعمل ثوري .

ثمَّ فرضت هذه البداة نفسها أمام الجمهور العريض تحت تأثير تجربة نوعية قامت بها ، قبل الجميع ، الاحزاب العمالية والتقايات لاحقاً لتحقيق مشروع الدولة الاجتماعية منذ نهاية الحرب العالمية الثانية . لا أتكلم عن المشكلات الاقتصادية المرتبطة بتشريع الدولة الاجتماعية التي تمَّ بنجاح اثناء مرحلة اعادة البناء ، ولا عن حدود السلطة وقدرة التدخل التي تمتلكها الادارات المكلفة بالتخطيط ، ولا ، بشكل عام ، عن المشكلات المرتبطة « بالتنظيم » . افكر بالاحرى في التغير المميز الذي يؤثر في ادراك سلطة الدولة المكتسبة لشرعيتها ديمقراطياً التي كان يجب أن تنتشر للعمل من اجل « تأهيل اجتماعي » لنظام اقتصادي رأسمالي لا ضابط له ، وقبل كل شيء من أجل تحييد الاثار الثانوية للمدرة التي يتبعها نمو يتعرض لازمات على وجود العالم المعاش للعاملين ، التابعين (١) .

ان المدافعين عن الدولة الاجتماعية لم يروا في واقع تدخل الدولة الفعالة في السيورة الاقتصادية ، وتدخلها ايضاً في السيورة الحيوية لمواطنيها ، أمراً يشغل البال . ألم يكن هدفها اصلاح شروط حياة المواطنين باصلاح شروط العمل والاستخدام ؟ كان هذا يسير جنباً الى جنب مع الفكرة الموروثة من التقاليد الديمقراطية القائلة

(١) فيما يلي سائند الى مقال (Die Neue Unubersicht — Lickert)

في المسوعة التي تحمل نفس العنوان ، فرانكفورت ١٩٨٥ .

ان المجتمع كان قادراً على التأثير في ذاته بالطرق الحياتية للسلطة السياسية والادارية ؟ لقد خاب مثل هذا التوقع .

نحيم اليوم على الحياة اليومية للمتفعين المحتملين أو الفعليين شبكة تزداد احكاماً من المعايير القضائية ، ويروقراطيات الدولة وما شابهها . ان النقاشات الموسعة التي أجريت حول التنظيم الحقوقي والتنظيم البروقراطي بشكل عام، وليس هذا وحسب حول الآثار للنتيجة المضادة للسياسة الاجتماعية الموظفة من قبل الدولة ، بل ايضاً على جعل الخدمات الاجتماعية ذات صفة تخصصية وعلمية لفتت الانتباه لوقائع تظهر ما يلي : ان الوسائل القضائية والادارية المستخلصة لتطبيق برامج الدولة الاجتماعية لا تمثل وسيطاً منفصلاً ، مجرداً من الصفات ، إن جار القول. انها على خلاف ذلك ، مرتبطة بممارسة تفريد الوقائع ، والتطبيع والرقابة التي لاحظ فوكو قوتها المشيئة والذاتية (والملموثة) (réifiante et subjectivante) حتى في التفريعات (الرأسية) الاكثر دقة للتواصل اليومي . مؤكدا ان تشويبات عالم معاش ممزق الأوصال . خاضع للرقابة ومحاط بالرعاية تكون أشد مكرراً من الأشكال الواضحة للاستغلال المادي والافكار؛ غير ان الصراعات الاجتماعية المرفوضة والمندخلة إلى المجال النفسي والبدني لن تكون اقل تدميراً .

ان التناقض المرتبط بمشروع الدولة الاجتماعية بوصفها كذلك هو اليوم واضح للعيان . لقد كان هدفها الأساسي يقوم على اتاحة تطور اشكال الحياة القائمة على المساواة في بنيتها ، وكان عليها في الوقت ذاته فتح المجال لتحقيق الذات الفردية والعفوية ؛ الا ان طلب انتاج اشكال حياة جديدة وتوقع تحقيقها من وسيط السلطة امر لا يخلو

من الغلظة . وفي نهاية سيورة نمايز ، وقد تقلصت الدولة في نظام
وظيفي بين جملة الانظمة المحكومة بوسائط نظامية ، لم يعد بالامكان
النظر اليها بوصفها المنظم المركزي حيث يكتف للمجتمع قدرته على تنظيم
ذاته . ان سيورات تكوين الرأي والارادة - المثبوتة ، ولكنها لاتزال
منمحورة حول المجتمع يحمله - كما تجري في مجال عام ، تجد نفسها
في مجابهة نظام وظيفي صار مستقلاً في تجاوزها لافاق العالم المعاش ،
مغلقاً على منظورات المجتمع بوصفه كلا وعاجزاً عن ادراك هذا المجتمع
من منظور يتجاوز افق النظام الجزئي .

ان فقدان الوهم التاريخي الذي نجم عن يبروقراطية مشروع الدولة
الاجتماعية يسمح بالقاء نظرة جديدة على السياسي ، نظرة تصف
بحدة جهاز الستيريوسكوب . الى جانب الاستقلال التنظيمي لوسيط مثل
السلطة ، الذي لا يمكن لعقلانية غائية استعماله الا ظاهرياً ، ينبثق بُعد
جديد . ان المجال السياسي العام حيث يمكن للمجتمعات المعقدة أن
تتخذ مسافة معيارية أمام نفسها وتعمل على تفكر جماعي حول تجاربها
في الازمات ، تتخذ ، في مواجهة النظام السياسي ، مسافة مماثلة لتلك التي كانت
قد اتخذتها سابقاً ازاء النظام الاقتصادي . لقد اتخذ النظام السياسي سمة
اشكالية ، وعلى اية حالة ملتبسة بقدر اشكالية النظام الاقتصادي . يظهر
النظام السياسي نفسه اليوم ، من زاوية التنظيم ، كمصدر للمشكلات ،
لا كوسيلة لحلها . وفي اللحظة ذاتها ، يُدرك الفرق بين مشكلات
التنظيم ومشكلات التفاهم . وبعد ذلك يُدرك فرق بين اشكال فقدان
التوازن النظامية وامراض العالم المعاش ، واذن بين اضطراب اعادة
الانتاج المادية والتواضع التي نصيب اعادة الانتاج الرمزي للعالم المعاش .

ويُدرَك الفرق الذي يوجد بين الاعاقات التي يمكن ان تثيرها البنى المتصلبة للعالم المعاش (عبر رفض الدافعية أو رفض اضفاء الشرعية) في تمويل نظام العمالة والسلطة ، وتجليات استعمار العالم المعاش بمقتضيات النظم الوظيفية ملقبة على عاتق النظم الاخرى للدفعات التي تعجز عن تغطيتها . تبين مثل هذه الظواهر ان جهود التنظيم وجهود التغايم تمثل موارد لا يحل بعضها مكان الآخر الى مالا نهاية . اذ لا يمكن للمال والسلطة شراء التضامن أو المعنى ولا الحصول عليه عنوة . بكلمة واحدة ان سيرورة فك السحر هي حالة جديدة للذهن حيث يدخل مشروع الدولة الاجتماعية في مرحلة تفكيرية ويتوجه نحو تدجين ، لا الاقتصاد الرأسمالي وحسب ، بل ايضاً الدولة نفسها .

لئن كان العمل يتعلق « بتدجين اجتماعي » لا للرأسمالية وحسب . بل ايضاً للدولة المتدخللة نفسها ، لابد من اعادة تعريف هذه المهمة . لقد اعتقد مشروع الدولة الاجتماعية ان تخطيط الادارات العامة قادر على تنشيط آلية التنظيم الذاتي لنظام فرعي آخر . واذا تعلق الامر بعد ذلك بمدى هذا « التنظيم » اللامباشر الى حد اقصى لاداعات تنظيم الدولة نفسها ، فانه لم يعد بالامكان تعريف نموذج التدخل كتدخل لا مباشر بشكل مستمر . ان نظاماً فرعياً « اضافياً » يمكنه وحده بالفعل ان يقدم احتمال « تنظيم » . فاذا كان بالامكان العثور على مثل هذا النظام موضوع في طريقها فستتهي حركة فك سحر جديدة وابتعاد مرة ثانية الى المسألة التالية : انه من المستحيل قلب « ادراكات الازمات في العالم المعاش » بشكل كامل الى « مشكلات تنظيم تخص النظام » .

يتعلق الامر بالاحرى ، بانشاء سدود تكبح التبادل بين النظام والعالم المعاش واقامة « مجسّات » في التبادل بين العالم المعاش والنظام . في كل

الاحوال تنطرح مسائل الحدود هذه مذ يتعلق الامر بحماية العالم
 المعاش المعقن بشكل كبير من مقتضيات نظام العمالة ، بمقدار كونها
 لا تحتل ، أو من الآثار الثانوية لوصاية ادارية على الوجود بمقدار ما تكون
 مؤهلة الى حد يتجاوز قدرة الاحتمال . ان السيطرة النظامية التي يمارسها
 سوق العمل الرأسمالي على السيرة الذاتية لاعضاء الفئة العاملة ، والذي
 تمارسه شبكة الادارات التي تتولى تقديم المساعدة ، والتنظيم والرقابة على
 شكل حياة الزبائن وما يمارسه التنافس على التسليح النووي وقد صار
 مستقلا عن امل الشعوب بالحياة لم يشم من جراء تعلم التنظيم أداء افضل
 لوظائفها . يجب على العكس ، ان يكون بوسع الانطاعات الصادرة
 عن العالم المعاش التأثير في التنظيم الذاتي للنظم الوظيفية (١) . يفترض هذا ،
 في حقيقة القول ، علاقة اخرى بين المجالات العامة المستقلة ، المنظمة
 لذاتها من جهة ، ومجالات العمل المنظم بالمال والسلطة من جهة اخرى .
 بتعبير آخر ، يفترض هذا فضلاً جديداً للسلطات في بعد الدمج
 الاجتماعي . ويترتب على قوة الدمج الاجتماعي الملازم للتضامن
 ان يتمكن من تأكيد ذاته في مواجهة قوة الدمج النظامي المنتشر عبر
 وسائل التنظيم ، والمال والسلطة .

أسمي مستقلة المجالات العامة التي لم ينتجها النظام السياسي ويدعمها
 لغايات منح الشرعية . ان مراكز التواصل المكثفة التي تشكل تلقائياً في

(١) لكن كان التفكير من أجل « نظرية الجميع » لولفه ويليك :

(H. Willhe — *Entzauberung des Staates*, Königstein 1983, p. 192 .

يسمى الاهتمام وذلك بشكل خاص ، لان المؤلف يفترض قسماً للالزام لتحويل
 التأثير المتبادل الذي تمارسه نظم Autopoietique بعضها على الآخر وفقاً لنموذج
 الوفاق بين اللوات .

القطاعات المصغرة للممارسة اليومية لا يمكن ان تتطور في مجالات عامة مستقلة كي تتخذ الشكل المتين لئين ذاتيات مستقلة بلغت مستوى ارقى .
 الا بمقدار ما تستغل الطاقة التي يقدمها العالم المعاش لغايات تنظيم مستقل واستعمال وسائل التواصل وفقاً لمثل هذا التنظيم . فمثل هذه الاشكال للتنظيم تعزز قدرة العمل الجماعي . وذلك شريطة ان لا تنهض التنظيمات القرية من الاساس ، العتبة التي تفصلها عن تنظيم صوري ثم تكونه في نظام مستقل . والا فستلغ ما كسبته في التعقيد لان غايات التنظيم تنفصل عن توجهات ومنظورات اعضائها ، لترتبط بمقتضيات تتصل بالمحافظة على التنظيم وتوسعه . ان عدم التناظر بين قدرات التفكير الذاتي والتنظيم المستقل الذي عزوانه للمجتمعات الحديثة بمجملها يعيد انتاج نفسه على مستوى التنظيم المستقل للسيرورات المكونة للرأي والارادة .

لا يشكل مثل هذا الامر عقبة بالضرورة ان نحن رأينا ان التأثير اللامباشر الممارس على آليات تنظيم ذاتي مختلفة وخاصة بنظم جزئية متميزة وفقاً لوظائفها يعني تماماً شيئاً آخر غير التأثير الغائي للمجتمع على ذاته . ان السياج الذاتي المرجح يكسب المناعة لنظام الوظائف السياسية كما لنظام الوظائف الاقتصادية ضد كل محاولة تدخل بمعنى عمل « مباشر » .
 ان هذه الخاصة هي بالذات التي تزيد حساسية النظم لثيرات تسعى الى زيادة قدراتها على التفكير الذاتي ، أي حساسيتها لردود الأفعال التي تتجلى في المحيط مقابل فاعلياتها الخاصة . ينبغي للمجالات العامة المنظمة بشكل مستقل ان تطور التأليف الذكي للسلطة والتحديد الذاتي المتبصر والضروري لزيادة حساسية آليات التنظيم الذاتي للدولة والاقتصاد لنتائج إعداد ارادة موجهة نحو غايات محددة ، يمكنها المضي في اتجاه ديمقراطية جذرية . وفي الوقت ذاته

يجل مكان نموذج التأثير على الذات الذي يمارسه المجتمع نموذج صراع حدود ، يضبطه عالم معاش ويضعه في مواجهة النظامين الفرعيين اللذين يتجاوزانه في التعقيد ولا يمكن التأثير عابهما الا بشكل غير مباشر ، ولكنهما لا يستغنيان عن عطاءاته . ذلك ان المجالات العامة المستقلة لا يمكنها ان تستمد قوتها الا من الموارد التي تقدمها العوالم المعاشة المعلقة الى حد بعيد . يصبح هذا بشكل خاص على الثقافة ، أي طاقة تفسير العالم والذات التي يقدمها العلم والفلسفة ؛ للطاقة المنورة التي تحملها الافكار الشمولية بشكل دقيق في موضوع الحق والاخلاق وبشكل لا يستهان به ، يصبح على مضمون التجارب الجدلوية التي تقدمها الحداثة الفنية . ليس من قبيل الصدفة ان تتخذ الحركات الاجتماعية اليوم صورة ثورات ثقافية . ان هذه الحركات الاجتماعية تدن بقوتها المحركة للتهديد الذي تتعرض له الهويات الجماعية ذات السمة الواضحة . على الرغم من ان هذه الهويات تبقى دائماً أسيرة خصوصية شكل حياة مفردة ، فانها مضطرة لاستقبال المضمون المعياري للحداثة - ان عدم العصمة هذا ، وهذه الشمولية، وهذه اللاتوية التي تقوض قوة كل خصوصية وشكلها الشخص . لقد كانت الدولة القومية الدستورية والديمقراطية الناجمة عن الثورة الفرنسية الشكل الوحيد للهوية الذي فرض نفسه على مستوى التاريخ العام والذي افلح بتحقيق المصالحة بين الكلي والخاص بلون عنف حتى يومنا هذا . لقد كان الحزب الشيوعي عاجزاً عن اخذ مكان الهوية القومية . اذا لم يعد بوسع الامة اداء هذا الدور ، فأى ارض ستممكن اليوم من ائاحة تجنر(1) التوجهات نحو قيم شمولية ؟ ان مجتمع القيم

(1) J. Habermas, «Können Komplex gesellschaften eine vernünftige = Identität ausbilden ? »

الاطلسية المتبلورة حول حلف الاطلسي نوشك أن تكون مجرد صيغة عادية يستعملها وزراء الدفاع . ان اوروبا ادفور (Adenauer) ودوغول (de Gaulle) تكفي بتقديم بنية فوقية للبنية التحتية لاتحاد تجاري . ان مثقفي اليسار في معارضتهم لاوروبا السوق المشتركة يتصورون . منذ زمن قصير مشروعاً يختلف كلياً .

ان حلم هذه الهوية الاوروبية المختلفة كلياً ، التي تلقى بحزم ارث العقلانية الغربية ، ينمو في الزمن حيث تستعد الولايات المتحدة . تحت راية « ثورة امريكية ثانية » ، للوقوع مجدداً في اوهام بدايات التزوع للحداثة . ان طوباويات الروايات السياسية القديمة كانت قد انشأت تناضحاً خداعاً بين اشكال الحياة العاقلة ، السيطرة التقنية على الطبيعة والتمسك الفظة لقوة العمل الاجتماعية . ان تصور الحداثة للناس ، منذ بداياتها ، كان مشغولاً بهذا التطابق بين السعادة والتحرر من جهة ، والسلطة والانتاج من جهة اخرى ، الأمر الذي أدّى إلى قرنين من النقد الذاتي .

انها لإعادة السيطرة نفسها ، الطوباوية بالمعنى الرديء للكلمة ، التي تبقى اليوم في كاريكاتور يحرك مشاعر الجماهير . فالخيال العلمي للحرب النجوم الذي يستخدمه مخطوطو الايديولوجيا من أجل إطلاق انفداع التجديدات التي تسمح بإعادة وضع عملاق الرأسمالية العالمية على قدميه للجولة المقبلة للحرب التكنولوجية ، برؤيا مروعة لكون صار عسكرياً . واوروبا القديمة لن تبلغ هوية جديدة الا اذا عارضت

(هل يمكن للمجتمعات المتقدمة بناء هوية مطابقة للعقل ؟)

in Zur Rekonstruktion des historischen Materialismus, Francfort, 1976, p. 92.

(نص مترجم حديثاً لفرنسية «Après Marx» ، باريس .

هذه الدائرة القصيرة بين النمو الاقتصادي ، وسباق التسلح وه القيم القديمة « برؤيا تحرر من الضغوط النظامية التي فرضناها على انفسنا ، ستبلغها (اوروبا القديمة) بشرط وحيد هو وضع حد للخلط الذي يقود الى الاعتقاد بأن المضمون المعيارى للحدثة ، المتراكم في العوالم المعاشة المعقنة ، لا يمكن نشره الا في نظم متزايدة التعقيد على الدوام . ان الاعتقاد بضرورة القدرة على دعم التنافس العالمي — في الاسواق وفي القضاء — ببساطة من أجل البقاء هو واحد من الاعتقادات التافهة حيث تركز الضغوط النظامية . كل يستخدم التوسع وزيادة قوى الآخر ليسوغ توسعه وزيادة قواه الخاصة ، كأنما لعبة القوى لا تخضع لقواعد الداروينية الاجتماعية . لقد اوجدت اوروبا الحديثة الشروط الذهنية والاسس المادية لعالم حيث استولت هذه العقلية على مكان العقل — تلك هي التواة الحقيقية للانتقادات الموجهة للعقل منذ نيتشه . من غير اوروبا يمكنه ان ينضج من تقاليده « الخاصة » به ، التميز والطاقة والشجاعة الرؤيوية ، بكلمة واحدة ، كل ما يازم لتحمي العقليات من تأثير مقدمات إكراه أحمى تدفع إلى الإبقاء على النظام وتنميته ، مقدمات كانت ميتافيزيقية ولكنها منذ ذاك تحولت إلى مقدمات ما وراء بيولوجية؟

استطرد حول أسلوب حياة أوث فلسفة الذات

في نظرية النظم لدى لومان

قدم لومان « الخطوط الكبرى » لنظرية عامة في المجتمع (١) وفيها يضع الميزان المؤقت لنظرية لم تنفك عن التوسع في الامتداد والحجم منذ عقود عديد — مجيزاً بذلك نظرية اجمالية على مشروعه — . ومهما يكمن من أمر ، فانه يترك لدينا الانطباع بأننا نفهم بشكل افضل ما يجري

(1) N. Luhman, soziale systeme, Francfort, 1984.

تحت ناظرنا . لا يرتبط مشروع لومان بالحط التقليدي المتخصص للنظرية الاجتماعية من كومت (Comte) الى بارسونز (Parsons) بمقدار ما يرتبط بتاريخ المشكلات التي تناولتها فلسفة الوعي من كانط الى هوسرل . لا يهدف موضوع نظرية النظم هذه على قيادة ما قد يكون عليه علم الاجتماع الى الدرب المضمون للعلم بقدر ما يتقدم بوصفه ما يحل مكان فلسفة مستبعدة بعد الآن . انها تدعي ارث المفاهيم الاساسية لفلسفة الذات واشكالياتها ، في الوقت الذي تبرهن فيه عن كفاءة اكبر في حل المشكلات . وبهذا العمل تعتمد الى تغيير في المنظور يجعل من النقد القاتي للحدثة في صراعها مع ذاتها أمراً بلا جدوى . ان النظرية النظامية للمجتمع مطبقة على ذاتها ملزمة بتبني موقف جازم أمام التعقيد المتنامي للمجتمعات الحديثة . ان ما يهمني هنا هو معرفة ما اذا كانت نظرية النظم ، بمقدار ما تدعي بأنها تخلف فلسفة الذات ، بالحد الأدنى من المسافة نجد من جديد ايضاً بعض المشكلات المروكة من قبل الفلسفة التي ترثها ، أي المشكلات التي تفكرنا حولها في هذا الكتاب والتي ، منذ وفاة هيجل ، تجعلنا نشك بهذا المبدأ للحدثة الذي هو العقل المتمركز على الذات (١) .

I

اذا نحن شئنا ان نضع مكان مفهوم ذات المعرفة ، كما نُميت من ديكارت الى كانط مفهوم النظام الذي انشئ في اطار السبرانية وعلم الحياة (البيولوجيا) متجنين في الوقت ذاته البقاء دون المستوى الذي تم بلوغه ، لابد لنا من اجراء بعض التغييرات . علينا في بادىء الامر

(١) غالباً ما كنت اجد نفسي أمام اخبار قاس ، أمرف بالتاكيد بأنها لا نصف ثراء نظرية ما حين تناولها بجرأة من جانب واحد ، الا أن ما يهمني في السياق الحالي هو هذا الجانب وحده .

ان نضع مكان العلاقة بين الذات العارفة والعالم (بوصفه كلية الاشياء الممكنة معرفتها) - والتي تم تصورهما بوصفهما علاقة بين الجواني والبراني (الداخلي والخارجي) - علاقة بين النظام ووسطه . كانت مشكلة المرجع التي كانت تطرح على ادعاءات وعي الذات معرفة العالم ومعرفة الذات . ستلحق هذه المسألة بعد الآن بالحفاظ على مكتسبات النظام ونوسيعه . لقد صيغت السمة الذاتية المرجع للنظام على نموذج السمة الذاتية المرجع للذات . فليس بوسع النظام الرجوع الى شيء آخر دون الرجوع الى ذاتها ودون ان تتحقق من ذاتها على نحو تفكري . صحيح ان « ذات » النظام تختلف عن تلك التي تخص الذات ، بمقدار ما انها لا تتكشف في « انا » أو في « افكر » المرتبطة بالادراك الواعي (aperception) الذي - وفقاً لكأنط - عليه ان يكون قادراً على مراقبة كل تصوراتي . ان نظرية النظم ملزمة بأن تباعد عن « الذات » الخاصة بالعلاقة الذاتية المرجع كل المعاني التي قد كُتِرَ بهوية وعي الذات صيغت بعمليات تركيب (تأليف) . ان المرجعية الذاتية تصف الادعاءات التنظيمية المختلفة وفقاً لنماذج عملها ، الا ان العلاقة الدقيقة مع الذات لا تولد أي مركز حيث يمثل النظام بوصفه كذلك وهو عارف بذاته على شكل وعي الذات . وهكذا لا يلتقي مفهوم التذكر مع مفهوم الشعور . يبقى اننا عندئذ نحتاج لمكافئ للوعي بصفته حاملاً لهذه السمة الذاتية المرجع التي تميز مرحلة الحياة الاجتماعية الثقافية . بصفة مكتسب يقابل الوعي ، يُدخل لومان تصوراً خاصاً « للمعنى » . وعندئذ يستند الى الاوصاف الفينومينولوجية لدى هوسرل الذي يرى ان دلالة تعبير ومزج تحيل الى قصد يوجد وراءها ، بالنسبة « للدلالة » ، يكون القصد مفهوماً أكثر قدماً . وهكذا فان « المعنى » لدى لومان سابق للغة ، بما يقوده الى تعريفه بثلاثة مجموعة

متماسكة من الاحالات التي : في دمجها بقصدية التجربة المعاشة والعمل ،
تجمع الامكانيات القابلة للتحقق . وبناء على ذلك نحل مكان الذوات
القادرة على وعي ذواتها نظم تعتمد الى انشاء المعنى أو استخدامه .

ينتج عن هذا الاستبدال المفهومي الذي يحافظ ، بشكل مماثلات
بنوية ، على صور فكر استقفي من فلسفة الوعي عدد من النتائج
الموحية ، ان نحن تذكرنا حركة الفكر التي قادت من كاسط الى ماركس
مروراً بهيجل . «اولى» هذه النتائج تخص القلب الاختباري (retournement)
(empiriste) للمقاربة التي نمتها الفلسفة المتعالية . مؤكداً انه تم
تصور العلاقة بين النظام والمحيط تماماً على نموذج عالم كونه الوعي
المتعالي . وبالفعل ، بمقدار ما يتعد النظام عن المحيط : فانه « ينشئه »
بوصفه افق معنى يتصف بالنسبة له بقيمة كلية . بيد ان نظم بناء المعنى
لا توجد الا بصيغة الجمع ، في الشروط الهامشية الطارئة لمحيط بالغ
التعقيد تشكل النظم وتبقى قبل ان يتم تنسيقها — مثل اللوات الاختبارية —
على شكل فريد متعال بشكل عام . ويستبدل العالم الفريد ، المؤسس بشكل
متعالي بمجموعة المحيطات الخاصة بالنظام (١) . في ميدان الشيء ، يلتقي
منظر النظم علاقات عديدة موجودة من قبل بين النظام والمحيط .
ويهدم المعنى ، يفقد التمييز بين المتعالي والاختباري من اهميته بالنسبة له .

ثانياً ، تتخطى نظرية النظم ، لاحقاً لهذا القرار ، بشكل مماثل
للمسيرة التي تابعتها هيجل من قبل — حدود المثالية الذاتية . لم يكتف

(١) « ان العلاقة التي ينشئها نظام ذاتي المرجع مع محيطه لا تكون ممكنة الا بالنظام نفسه
بالاستقلال عن كل محيط قائم بذاته » ارجع الى :

N. Luhman, op. cit., p. 146.

هيجل بشق يمر الى البعد الزمني لتكوين الذات المتعالية ، بل اكتشف
 ايضاً - ما وراء الذات العارفة نفسها - تجسدا للبنية الاساسية الخاصة
 بوعي الذات ، في مجال الروح الموضوعية (والروح المطلقة) ، بقول
 آخر ، لا توجد السمات المميزة للذاتية في الروح الذاتية وحسب ،
 بل توجد ايضاً في الروح الموضوعية (وفي الروح المطلقة) . شأن
 هيجل بفضل مفهومه للروح ، يكتسب لومان بمفهوم نظام يعتمد الى
 انشاء المعنى ، حرية الحركة التي تجيز له اخضاع المجتمع ،
 بوصفه نظاماً اجتماعياً ، لدراسة مماثلة لتلك التي تعتبر الوعي بمثابة
 نظام نفسي . تختلف النظم التي تعتمد الى انشاء المعنى عن النظم التي
 ترتبط بالوعي كما تختلف الروح (Esprit) عن الروح الذاتية .
 من جانب آخر ، تفتضي المقدمات الاختبارية التمييز بوضوح بين
 الاحداث الداخلية في النظام والاحداث المتدخلة في المحيط النظامي .
 ولهذا فالنظم كلها انما هي محيطات لبعضها البعض وانها تمزج بالتبادل
 تعقيد المحيط الذي لابد لهم من السيطرة عليه . يستحيل عليهم ان يرتبطوا
 بوصفهم ذواتاً ليشكلوا تجمعات تكون نظاماً على مستوى اعلى ، وهي
 ايضاً ليست مدككة سلفاً داخل مثل هذه الكلية، وعليه من هذه الزاوية ،
 لا تتبع نظرية النظم الحركة التي كانت قد قادت من المثالية الذاتية الى
 المثالية الموضوعية .

الا اننا نكتشف ، في « مرحلة ثالثة » أن ثمة تواز مع ماركس الذي
 احل البراكسيس مكان « وعي الذات » معطياً وجهاً طبيعياً (naturaliste)
 لسيرورة تكون الروح . كان العمل الاجتماعي ، عند ماركس ، يضمن الايض
 بين « النوع » والطبيعة الخارجية الموضوعة في محيط . وهكذا كان من

الممكن تصور السيورة الدائرية : التي في انطلاقها من اتفاق قوة العمل تعود اليها لتولدها من جديد بالمرور عبر انتاج الحيزات واستهلاكها - بوصفها توليد بعيد انتاج النوع الى ذاته . تعالج نظرية هذه السيورة بمثابة حالة خاصة من الشعرية الذاتية (autopoiesis) إن ما كان يميز ، في نظر ماركس . إعادة الانتاج المادية للمجتمع . يميز ، بشكل عام ، النظم ذاتية المرجع ، كل عنصر يستعمل داخل النظام يجب أن ينتجه النظام ذاته . دون ان يكون مستعاراً من محيطه - « جاهز للاستعمال » . ان الصفة الذاتية المرجع للعمليات التي تؤديها نظم انشاء المعنى لديها بصورة خاصة المعنى العملي « لانتاج ذاتي » وليس المعنى النظري لتصور ذاتي .

وفقاً لهذه المقدمة تشترك نظرية النظم مع النظرية الماركسية للمجتمع في التفكير في سياق تكوينها الخاص واستعمالها الخاص . ان جهد المعرفة الذي بذلته نظرية النظم ينعكس بوصفه عنصر السيورات الاجتماعية وتابعها ، التي تجعل منها في الوقت ذاته اشياء لها والفرق الوحيد هو في كون النظرية الماركسية تحتفظ بمفهوم عقل يميز لها انشاء علاقة داخلية بين تفكر ذاتي وقيمة حقيقية من جانب ، وتحرر القوى الخاصة بالطبيعة الخارجية والداخلية من جانب آخر (1) . فنظرية النظم تدمج افعال المعرفة - بما فيها افعالها - مع جهد النظام للتحكم بالتحديد ؛ وهكذا تجرد المعرفة من كل جانب غير مشروط . انها تتصور ذاتها بوصفها تحليلاً وظيفياً - وبفضل مسألة المرجع الذي اختارته هذه الطريقة -

(1) J. Habermas, *Connaissance et Interet*, trad. G. Clemenson Paris 176.

تعرف انها مدككة بلا خلل في داخل العلاقات الوظيفية للتأكيد —
للذات النظامي ، دون ان تقصد أو تمتلك القوة للتعالي على هذه
العلاقات بأي أسلوب كان(١) .

رابعا ، ان الانتقال الى النموذج النظامي ، الذي يتم بشكل تفكري
فلسفيا ، يقود الى مراجعة عميقة لتصورية التقليد الغربي المتمركز على
الوجود ، والفكر والحقيقة . ان الاطار المرجعي غير الاونطولوجي
يظهر بوضوح انه نلرك ان بحث نظرية النظم يفهم ذاته بمثابة نظام
فرعي (في تقاطع نظام العلوم والنظام الاجتماعي) مزود بمحيط خاص
به . في داخل هذا المحيط تشكل العلاقات بين النظام والمحيط التي
نتعامل معها التعقيد الذي تقع مسؤولية ادراكه ومعالجته على نظرية
النظم . وكما ان المقدمات الاونطولوجية لعالم الموجود المنظم حقلانياً
يدعم ذاته فان المقدمات الابستمولوجية لعالم اشياء قابلة للتصور منسوب
الى ذوات عارفة ، أو المقدمات الدلالية لعالم احوال الموجودات منسوب
الى قضيتها توكيدية مجردة من كل قيمة وتُسْتَبْعِد بلا نقاش كل
المقدمات — التي تفترض تعذر الإحاطة بنظام كوني ، وبالعلاقة
ذات — موضوع ، أو بالعلاقة بين القضايا وأحوال الأشياء . ان
نظرية النظم كما يراها لومان تنتقل من الميتافيزيقا إلى ما وراء بيولوجيا
(métabiologie) . ومهما كانت المصادفة التي تتصل بتكوين
مصطلح « الميتافيزيقا » كان من الممكن اعطاؤها دلالة فكر ينطلق من
« اجنا » (pour-nous) . للظواهر الفيزيائية ليستجوب خلفيته .
انطلاقاً من هنا يمكننا ان ندعو بـ « ما وراء بيولوجيا » فكرة تنطلق من

(١) من هذه الزاوية يلتقي لومان بنيتشه ، لا فلسفة الذات .

« اجل ذاته » للحياة العضوية للصعود الى أصولها ؛ افكر بشكل خاص في الظاهرة الاساسية لتوكيد الذات - الموصوف محدود سبرانية - للنظم ذاتية المرجع امام محيط بالغ التعقيد .

ان الفرق بالنسبة للمحيط ، المحتفظ به من قبل النظام نفسه ، مطروح بوصفه واقعاً لا يمكن الالمام به . ان حفاظ النظام على ذاته ، والذي يقوم على زيادة قوته الخاصة ، يحل محل العقل المعرف تبعاً للوجود (Etre) ، أو الفكر ، أو العبارة : بهذه المقاربة يزاود لومان أيضاً على نقد للعقل يتوخى إسقاط قناع قدرة توكيد الذات بوصفها ماهية كامنة لعقل متمركز على الذات . إنه بدقة العقل ، الذي على الرغم من تصنيفه لانه كان غير عقلاني ، «بضطلع» ، تحت اسم العقلانية النظامية ، بهذه الوظيفة : « انه » (اي العقل) جملة الشروط التي تسمح بالحفاظ على النظام . يعبر العقل الوظيفي عن ذاته بتكذيب ساخر يفرضه عقل يكفي بتقليص التعقيدات ، على ذاته . يقصد بذلك عقل مقلّص بمقدار ما لا يتجاوز الاطار المرجعي الماوراء بيولوجي - كما تفعل نظرية التواصل بمفهومها عن عقل تواصل يوسع انطلاقاً من وظائف اللغة ومزاعم المصادقية - التجديد المتمركز على العقل (Logocentrique) للميتافيزيقا ، الفلسفة المتعالية وعلم الدلالة بل ينهب الى ما بعد هذا التجديد . مرة جديدة يتحول العقل الى بنية فورية للحياة : لا يتغير أي شيء لاننا نضع الحياة في المقدمة على مستوى تنظيم «المعنى» . ذلك انه ، كما سنرى ، يقطع مفهوم المعنى ، كما تتصوره الوظيفية ، الصلة الداخلية بين الدلالة والمصادقية . كما هو الأمر لدى فوكو وحدها نتائج الدفاع . على أنه حقيقة ، فنتائج هذا الاعتبار كحقيقة وحدها تستمر في الانصاف باهمية داخل الحقيقة (وفي المصادقية بشكل عام) .

واخيراً يؤدي الانتقال من الذات إلى النظام إلى نتيجة « خامسة » لها أهميتها في سياقنا . ان مفهوم الذات يعزو إلى كل علاقة ممكنة بالذات ذاتاً (un Soi) مكوّنة بالمعرفة التي تمتلكها عن الذات . ان الحكم الذاتي وتحقيق الذات يمتلكان هما ايضاً تلك القوة المتجهة نحو المركز والتي توصل إلى اللبنة وتهدى كل حركات الروح في وعي الذات وحده . على العكس ، لم يحتل النظام مكان الذات « Soi » في العلاقة مع الذات ما عدا من الممكن تجميع الكل في مركز معرفة بالذات ، ولم تعد بنية العلاقة بالذات ترتبط إلا بالعنصر الفردي : فهي لا تضمن سياق النظام المنفتح على الوسط بواسطة مركز ، بل عبر نقاط تنسيق على المحيط : « ان ذات (Soi) المرجع الذاتي لا تكون ابداً كلية نظام مغلق ، ولا تكون ابداً حقيقة المرجع ذاتها » - كما وساطة الذات التي يرفعها هيجل في مطلق . « فنحن لا شأن لنا ابداً إلا بعناصر السياق حيث تتكون نظم منفحة تقدم دعماً للشعيرة الذاتية (...) . لئن كان من المشروع التحدث هنا عن مرجع ذاتي (جزئي أو متزامن) ، فذلك لان الامر يتعلق بشروط إمكان انتاج ذاتي الشعيرة (Luhman, op.cit 1984, p.630) .

هذه الصفة المميزة للنظم ذاتية المرجع ، وهي علم وجود « ذات » فيها ، تنعكس عندئذ داخل الخاصة اللا متمركزة للمجتمعات التي انتقلت « بكليتها » إلى نظام تمايز وظيفي : « ينجم عن ذلك انه ما عدا من الممكن تحديد زاوية نظر من حيث تمكن ملاحظة الكل الذي ندعوه الدولة أو المجتمع بشكل صحيح (المرجع السابق) : وانطلاقاً من منظورات نظمها الجزئية تتقدم وحدة المجتمعات الحديثة بشكل مختلف في كل مرة . لم يعد من الممكن وجود منظور مركزي يكون منظور وعي الذات

النظمي لمجتمع بمجموعه حتى وان لم يكن ذلك الا لاسباب تحليلية .
وعليه اذا لم يعد بوسع المجتمعات الحديثة تكوين هوية عاقلة فانه لن
يكون في حوزتها اية نقطة ارتكاز تسمح باجراء نقد للحدثة . حتى
لو ارادت هذه المجتمعات الاحتفاظ بهذا النقد ، دون ان يكون
بحوزتها نقطة توجيه . فانها ستخفق لا محالة أمام سيورة تمايز
تجاوزت منذ زمن بعيد . التصورات الخاصة بالعقل التي نحتتها اوروبا
القديمة . يبقى اننا ، داخل الموروث الاتقالي للومان - داخل هذا الاحساس
بالواقع المتلازم مع العقلانيات الجزئية كما هي في وضعها المؤسسي -
نتعامل مع ارث الماني جدا يشته مروحة تبدأ من الريبين وهم مذ ذاك
هيجليو اليمين وصولا الى جهلن . لتوجه نظرنا مرة اخرى الى الورا .

يقدر ما نفترض العلاقة مع الذات المفكر فيها بمحدود فلسفة الذات ،
مسبقاً هوية الذات العارفة بذاها . يمكن للحركة تفود التي تعود من
كانط الى هيجل ان تستدعي منطقاً داخلياً : وبالفعل ينتهي الفرق
بين التأليف الموحد والتنوع الذي ينضوي تحته . ينتهي هو ايضاً
الى طلب هوية نهائية تتضمن معاً الهوية واللاهوية . كانت هذه القضية
موضوع مؤلف هيجل في كتاب « فرق نظريتي فيخته وشيلينغ .
(*Différence des systèmes de Ficht et de Schelling*) داخل
المنظور التصوري نفسه . كان هيجل قد ادخل في حسابه التجارب
الاساسية للحدثة الثقافية والاجتماعية الجامعة في آن واحد لنقد الدين الذي
قاده الانوار . نقد كان يرهق قوة الاندماج الاجتماعي . التي كانت
تخطي بها العوالم المعاشة في اوروبا القديمة : والسمة الثقيلة للعلاقات
الاجتماعية المشبأة بالنظام . عبر الاقتصاد الرأسمالي والدولة البيروقراطية .

ان نتوقع من العقل أن يحل محل الدين بحيث يلعب دور هذا الأخير في الاندماج الاجتماعي ، وهو الموضوع الاسامي لفلسفة المصالحة ، يرجع معاً الى تجربة ازمة العصر ونزوع ملازم لفلسفة الذات . ان تشخيص العصر يدن بأسلوبه الخاص في طرح المشكلة على جدلية الموضوعة (dialectique de l'objectivation) الذي كان متضمناً في مفهوم وعي الذات كما كانت تفكر فيه فلسفة الذات وكان فيخته أول من عاجلها بهذا الشكل . بمقدار ما يكون التفكير الذاتي ملازماً بأن يجعل من المنبع العقوي لكل ذاتية موضوعاً — ولهذا السبب ، يفلت بشكل عام من صورة الشيء — لا يمكن القبول بالنظر الى العقل المصالح على نموذج العلاقة الموضوعة بالذات، وبالتالي على نموذج « فلسفة التفكير الذاتي » . ولولا ذلك لرفضت ملكة متناهية الى رتبة المطلق واحتلت ملكة الفهم المحولة الى معبود مكان العقل .

لقد فهم هيجل وفقاً لهذا النموذج ، تجريدات الحياة الذهنية والحياة الاجتماعية بوصفها وقائع « وضعية » . ووفقاً لرأيه ما كان بالامكان تجاوزها الا بوساطة تفكير ذاتي جنري واخذن بحركة كانت غايتها تكمن في المعرفة المطلقة ، في الكلية العالمة بنفسها بوصفها كذلك .

يقدر ما ان ذات (soi) العلاقة بالذات تتواري نتيجة للانتقال من الذات الى النظام ، فان نظرية النظام ، فيما يخصها ، لا تحظى بأي وجه من الفكر يقابل فعل الشيء مع آثاره المشوّهة والقائمة : ان تشيـء الذاتية خطر ملازم بنيوياً لفهم العلاقة بالذات كما فكرت فيه فلسفة الذات . هنا يمكننا اصلاً الكشف عن غموض مقولي « مماثل » في واقع ان نظاماً ما يتنظر الى نفسه ، خطأ ، بوصفه وسطاً (محيطاً ،

بيته) ، الا ان هذا الامكان مستبعد بالتعريف . ان سيرورات الفصل المرتبطة بكل تشكل لنظام ما هي ايضاً متنافرة مع معاني « الاستبعاد » وبشكل خاص « الحظر » (أو المنع) : ان يقوم نظام ما بالابتعاد عن واقع ما ويعامله بوصفه محيطاً (وسطاً) فان مثل هذا مسجل بشكل عادي في سيرورة تشكله . ولكن ، من المنظور التاريخي ، فان تعميم وضع العامل المأجور ، وميلاد البروليتاريا الصناعية : أو ايضاً التكفل بالجماعة بإدارات مركزية لم يتم ابداً بدون الم . ان نظرية النظم : حتى وان كانت قادرة على ايجاد صيغ تعبر عن مثل هذه السيرورات فانها ستكون ملزمة بأن ترفض للمجتمعات الحديثة امكان ادراك ازيمات لا ترجع مباشرة الى منظور نظام جزئي خاص .

لئن كانت المجتمعات المتميزة وفقاً لوظائفها لا تمتلك اية هوية فانه ليس بوسعها تنمية هوية مطابقة للعقل : « ذلك ان العقلنة الاجتماعية تتطلب تمثيل المشكلات الخاصة بالمحيط التي أثارها المجتمع في داخل النظام الاجتماعي ، اي ان تُدخل في سيرورة التواصل الاجتماعية ، بمقدار ما لها من نتائج ترتد على المجتمع : ضمن حدود ، ما يكون هذا الأمر ممكناً داخل النظم الوظيفية المختلفة ، على سبيل المثال ، عندما يواجه الاطباء أمراض اثاروها هم انفسهم . هذا ، ان ما هو أكثر توصيفا هو ان نظاماً وظيفياً يرمي ببعض المشكلات على نظم وظيفية اخرى بوساطة المحيط . الا ان ما ينقص قبل كل شيء ، هو نظام اجتماعي فرعي يكلف بمهمة ادراك التبعيات المتبادلة بين النظام والمحيط . في داخل شروط تمايز وظيفي ، لا يمكن وجود مثل ذلك النظام الفرعي . لانه يعني أن المجتمع يوجد للمرة الثانية في داخل المجتمع ذاته . يجعل

مبدأ التمايز مسألة العقلانية ، في آن معاً ، أكثر الحاحاً وأكثر امتناعاً على الحل » . (Luhman, op. cit., 1984, p.645) . يرفض لومان ببعض الازدراء المحاولات التي قامت بها فلسفة الذات لايجاد حل لهذه المسألة : « هنا تبغني النفوس البسيطة ادخال الاخلاق . هيجل يدحو التولة ، ويضع ماركس آماله في الثورة : ليس في هذا ما هو افضل » (المرجع السابق p.595) لقد ناقشنا فيما سبق (الفصل XII القسم II) الاسباب التي تعارض بناء وعي على صعيد المجتمع بمجمله ، كما أجزته فلسفة الذات من قبل . عندما يدمج الافراد ويلحقون بصفتهم اجزاء ، بالذات الكبرى وهي - في هذا المنظور - المجتمع بمجموعه ، نحصل على رقم فلكي لا يميز وضع هذه الظواهر الحديثة بشكل مناسب في الحساب والتي هي بالنسبة لكل فرد تنامي هامش عمله وامتداد حريته الشخصية . ان شعوراً اجتماعياً اجمالياً يمثل بوصفه للتفكر الذاتي لذات كبرى يخلق ايضاً مشكلة . في المجتمعات المتميزة تصور معرفة رفيعة المستوى ذاتها ، على أكثر تقدير ، في نظم معرفة متخصصة ، الا انها ليست في مركز المجتمع بوصفها معرفة ذات المجتمع الكلي : هذا ، لقد صادفنا استراتيجيات تصورية للاستبدال تجنباً واجب التخلي بشكل عام ، عن تصور تمثيل للمجتمع من قبل ذاته . يمكن فهم الحيزات المكانية العامة بوصفها ما بين ذاتيات من صعيد اعلى : يمكن لتعريفات ذاتية جماعية ، تجيز تشكيل هويات ان تتمفصل فيها كما يمكن ان يتمفصل شعور المجتمع في جملة في الحيز العام المشكّل على مستوى اعلى . وعندئذ يمكن لمثل هذا الشعور اعطاء نفسه من مطالب دقة تلزم فلسفة الذات بفرضها على وعي الذات : ان معرفة المجتمع بلذاته لا تتكف لا في الفلسفة ولا في النظرية الاجتماعية .

بفضل هذا الشعور المشترك - أيًا كان انتشاره والجدال حوله - يكون المجتمع بمجموعه قادراً على اتخاذ مسافة معيارية بالنسبة لنفسه وإن يرد على الالتزامات المتركة ، ادعاءات يشك لومان بامكانها السديد : « إن المعنى الذي يحظى به مجتمع حديث يتعامل عن عقلانيته الخاصة » لا يثير لديه أي شك ، وبالفعل كل تقدم للفكر سيجعل « مسألة العقلانية في آن واحد ، أكثر إلحاحاً وأكثر استعصاء على الحل » . وعندئذ يكون من الأفضل عدم طرحها : « إن الصورة التي تقدمها مسألة العقلانية لا تعني أن المجتمع ملزم بحل مسائل بهذه الدرجة من الأهمية ليضمن بقاءه . من أجل البقاء ، يكفي التطور » (op.cit.p.654) .

إن سيرورات أعداد الرأي والارادة التي تقدم درجة عالية من التعقيد وتنبور في الحيز العام ، على أنها تبقى قريبة من العالم المعاش ، وتبدي صلة وثيقة بين التنشئة الاجتماعية والتفريد ، بين الهويات الشخصية والهويات الجماعية . إن لومان لانه لم يتصور بين ذاتية نتيجها اللغة ، لا يمكنه تصور مثل هذا التشابك الداخلي إلا على نموذج تضمنين الأجزاء في الكل . أنه يرى في شكل الفكر هذا بوصفه يصدر عن «خط إنساني» (١) ، وهو يباعد ما بينه وبين هذا الخط . وكما يبين ذلك مثال بارسونز أنه بالضبط - على مستوى التقنية المفهومية - القرب بالنسبة لفلسفة الذات التي تدفع إلى تقليد النموذج الكلاسيكي وتؤسس النظام

(١) يشهد لومان بأنه « بالنسبة للخط الإنساني كان الإنسان يتخذ موقفه داخل النظام الاجتماعي لا خارجه . وينظر إليه بوصفه مكوناً لنظام الاجتماعي ، عنصراً من المجتمع نفسه . وإذا دمي بمرور ذلك لانه كان يكون بالنسبة للمجتمع عنصراً نهائياً ، غير قابل للتجزئة (op.cit.p.286) .

الاجتماعي (أو ، عند بارسونز نظام الاعمال) كما الكل حيث تكون
النظم النفسية نظاماً فرعية . وفي اللحظة ذاتها فان الاخطاء التي تلام عليها
بحق . فلسفة الذات تميل الى ان توجد من جديد في نظرية النظم . ولهذا
يختار لومان حلاً يرى فيه ، بوضوح نتائج للاستراتيجية النظرية :
« اذا نظرنا الى الانسان بوصفه جزءاً من محيط المجتمع (وليس كجزء
من المجتمع نفسه) : وهذا يؤثر في مقدمات كل الاسئلة كما تم طرحها
عبر التقاليد . واذن أيضاً مقدمات الخط الانساني الكلاسيكي
(op.cit. 1984, p.288) وبالعكس » ان من يحتفظ بهذه المقدمات
ويبحث بهذه الطريقة عن الدفاع عن قضية الانسانية سيظهر لا محالة
بوصفه خصم ادعاء الشمولية الذي خصم ادعاء الشمولية الذي تربيته
نظرية النظم » (op.cit., 1984 p.92) .

في الحقيقة هذه المناهضة المنهجية للخط الانساني (antihumanisme)
methodologique لا تتعارض (١) مع شكل فكر يقوم بخطوة
في تفصيل داخل الكل لاجزاء تُعَمَّلُ بشكل مفرط في عيانيته انها
تعارض « اهتماماً من أجل قضية الانسانية » الا ان هذا الهم يمكنه تماماً
ان يستغني عن العيانية المفرطة (concrétisme) للكل والاجزاء؛
اقصد بذلك « هم » تصور المجتمع الحديث على نحو ان امكان اتخاذ
مسافة معيارية بالنسبة للاثبات في مجموعه - ومعالجة الازمات المدركة
في سيروورات التواصل على مستوى كبير كما يجري في الحيز
العام - لا تكون ممتعة بالاختيار الوحيد للمفاهيم الاساسية . صحيح ان

(١) لا نجد لدى لومان الانحياز لمعارضة الانساني المعيارية كما تطبع بظاهرها مثل
جهلين (Gehlen) .

بناء حميز عام يمكنه ان يملأ هذه الوظيفة لم يعد له مكان لان شبكة النظم — ،
مثل النظام النفسي والنظام الاجتماعي . هما اوساط الواحد بالنسبة
للآخر لا يوجد بينها سوى علاقات داخلية — لا تُبقي لا على الفاعلية
التواصلية ولا على العالم المشترك بين الذات .

II

ان تدفق الملفات المنقولة من وزارة الى أخرى وشعور روبنسون ،
المخلق كما احيدة تزود بالصور الموجهة للانفصال المفهومي للنظام
الاجتماعي والنظام النفسي ، الاول يقوم حصراً على التواصل ، والآخر
حصراً على الشعور (١) .

ان ما يتأكد داخل هذا الفصل المجرد بين النظام النفسي والنظام
الاجتماعي انما هو — بين عناصر أخرى — ارث فلسفة الذات وفي
الحقيقة ، شأن العلاقة ذات موضوع لا تقدم العلاقة نظام — محيط
اساساً مفهوماً لبين ذاتية لسانية بشكل أصيل يتصف بها الوفاق والمعنى
المشترك بواسطة التواصل . صحيح ان اومان يتردد من جانب بين بناء
الذاتية انطلاقاً من تقاطع منظورات فريدة ، خاصة بذوات مختلفة —
بتعبير آخر انطلاقاً من تنوع تطوري لحلول اقترحتها فلسفة الذات من

(١) يمكن المعنى الاندماج في متتالية راسخة في العاطفة الحيوية للبدن والذي يظهر
عندئذ بوصفه شعوراً . الا ان المعنى يمكنه الاندماج ايضاً في متتالية تتضمن فهم الآخر
والذي يظهر عندئذ بوصفه تواصلًا .

فيخته الى هومبرل - . ومن جانب آخر : أصالة مشتركة تطورية للشعور
الفردى ولنظام منظورات مكثف بذاته (٢) .

يتبين ان هذا التصور الثانى غير كاف - شأن التصور الكلاسيكى - ،
لكونه يفتقد المقولات المناسبة على مستوى نظرية اللغة ، يتبين اذن
انه : ولومان مضطر لادخال « المعنى » بوصفه مفهوماً حياً بالنسبة
« للتواصل » و « الشعور » ، ولكن على شكل يصبح فيه المعنى قادراً
على التفرع في أنماط انشاء مختلفة للمعنى . ولولا ذلك لما كان بمقدور
النظم العاملة على اساس الشعور والتواصل بناء محيطات بعضها للآخر .
على الرغم من ان نظرية النظم تعطي للاستئلة نفسها اجابات مماثلة بنيويا
لتلك التي كانت تعطيها فيما مضى فلسفة الذات نجد المحاجة النظرية

(٢) في مناسبات عديدة ينطلق لومان من الفكرة القائلة بأن النظم التقنية تشغل مكاناً في
المجموعة التطورية ، في منتصف الطريق بين النظم العضوية والنظم الاجتماعية « سابقة »
هذا الشكل لنظم الأخيرة . وحدها النظم النفسية تحظى بالشعور ويكون الاشخاص
بوصفهم حوامل الشعور في اساس النظم الاجتماعية (op.cit, p.244) نجد هذه
الصورة بشكل خاص في سياق التفكرات التي تخص التفاعل الذاتى للنظم الاجتماعية . لكن
كان النظام الاجتماعى (بمناه لوى لويس Lewis) يتحقق من جراء ان احد الممثلين -
المصور على نحو انزالي - يقطع الدائرة الفاسدة لمرض مضاعف بتبنيته لدوره باتجاه واحد -
لا بد من افتراض اشخاص أو « ذوي وعي » قادرين « قبل كل » مشاركة في النظم الاجتماعية
اطلاق حكم أو اتخاذ قرار ، وعندئذ لا يفصل النظام الاجتماعى الناتج الا على خلفية
هذا « الواقع الفيزيقي ، الكيمايى ، العضوي والنفسى » (op. cit., p. 170) من جانب
آخر ، لا يمكن لنموذجي النظام ان تحيد موقعيهما على درجات مختلفة على السلم التطوري
اذا كان من المفترض تمييزها حسب ذاته ، عن النظم العضوية بالانتصار الناجم عن انشاء
المعنى . وهنا يتحدث لومان في مواقع اخرى (P. 141) عن تطور متلازم ، على نحو
متلازم في أصله لنظم انشاء المعنى الذي يفترض احدهما الآخر (في محيطهما) والذين يستندان
على الوعي من جهة ، وعلى التواصل من جهة اخرى .

الاجتماعية نفسها اليوم في مجابهة موقف متغير : لم يكن « الوضع عبر اللداني (transsubjectif) ، السابق للنوات » ، اللغة مستخلص وحسب داخل الخط الهيمبولتي (Humboldt) لعلوم الروح ، بل ايضا داخل الفلسفة التحليلية للغة ، كما داخل التراثية وداخل النبوية (التي مارست - لابد من الاقرار بذلك - تأثيراً بالغاً من خلال ميد وليفي ستروس). وعليه اذن تسمح الخلفية التي يزود بها تاريخ النظرية برؤية واضحة للنتائج التي تثقل نظرية توزع ، على نظامين مختلفين ، تلك البنى اللغوية التي تضم في آن معاً النفسي والاجتماعي . وبقدر ما يرتسم وجه نظرية لومان اليوم بشكل أكثر وضوحاً ، نرى ما هي الطاقات التي ينبغي نشرها من أجل التحكم بالمشكلات الناجمة عن ذلك القرار الاسامي الوحيد :

ان الاقرار بأن البنى اللغوية تكون عبر ذاتية ، يعني ربط المجتمع بالفرد ربطاً أصيق مما ينبغي . ان بين ذاتية وفاق بين الممثلين تولد بوساطة تعبيرات ذات دلالات متماثلة ومزاعم مصداقية قابلة للنقد ستكون علاقة أقوى مما يلزم بين نظام نفسي ونظام اجتماعي كما بين نظم نفسية مختلفة . ليس بوسع النظم ان يؤثر بعضها في الأخرى الا بشكل طارئ وخارجي ؛ وما من تنظيم « داخلي » يشرف على علاقاتها . ولها فلومان مضطر ، في مرحلة أولى ، الى ارجاع اللغة والتواصل إلى ابعاد صغيرة بلدرجة أنها ما عادت تسمح برؤية التشابك الداخلي لاهادة الانتاج الثقافي ، والدمج الاجتماعي والتنشئة الاجتماعية .

بالنسبة لمفهوم المعنى المدخل بشكل فينومينولوجي ، يجد التعبير اللغوي نفسه في وضع تبعية . فالوظيفة الوحيدة للغة هي التعميم الرمزي

لاحداث دلالية اولية ، القضية تكون ، ان جاز القول ، اعادة صوغ كوانثيه (quantique) بحدود مطابقات يمكن التعرف عليها من دفع التجربة (op.cit.,1984,p.136) ، ومن جانب آخر ، تبقى اللغة ثانوية بالنسبة للشعور . يرى لومان ، ان الحياة المنعزلة للنفس ، بما فيها الفكر النظري ، ليست ذات بنية لغوية بطبيعتها . وتكتفي البنية اللغوية على لفظ الدفع العفوي للشعور بتقطيعات تمنحه هكذا ملكة تكوين احداث (op.cit.,1984,p.367). يضاف الى ذلك ، ان اللغة ليست مكونة لسيرورات الوفاق ؛ فهي تعمل « داخل الروح » قبل كل تواصل : بمقدار ما ان اللغة تشترك بتنظيم دفع التصورات وسيرورات الفكر فان عملها لا يكون البتة اشتقاق مستبطن للقول (pp.137 et 367) ان كل قضية من هذه القضايا تشكل موضوع جدل . وتتطلب تبريراً نوعياً داخل سياق فلسفة اللغة . في كل الاحوال ، يتعلم تنظيم هذه الامثلة باشارات من الصعيد الفينومينولوجي ، أو حتى بمجرد تعريفات .

يبقى ان استراتيجية لومان واضحة ؛ لكن كان اسهام الرموز اللغوية يقتصر على اللفظ ، على التجريد والتعميم ، في آن معاً ، لسيرورات الشعور ، ومجموعات المعنى المتناسكة — وكلاهما ما قبل لغوي — فانه يتعلم تفسير التواصل المتحرك بوسائط اللغة ، انطلاقاً من شروط تحقيق لغوية نوعياً . ولئن لم يعد ينظر الى اللغة على انها بنية تسمح بتكوين الصلة الداخلية بين فهم المعنى ، ودلالة مطابقة ، ومصداقية بين ذاتية فانه ايضا ما عاد من الممكن ايضاح ، عبر مسار تحليل اللغة ، لا فهم التعبير ذات الدلالة المطابقة ولا الاتفاق (أو الخلاف) حول مصداقية العبارات اللغوية ولا ، اخيراً ، الصفة الجامعة لنظام مشترك بين اللوات

حيث يتحرك وينسج نفسه ، بصير آخر ، بصير من المتعلم ايضا
المشاركة في عالم معاش متمثل في التصور اللغوي للعالم بواسطة التواصل .
على العكس تماماً ، ينبغي عندئذ استنتاج جوانب بين الذاتية التي تولدها
اللغة - بوصفها اصطلاحات ينتجها توليد تلقائي - من الاستجابات
للتبادلة التي تثيرها نظم إنشاء المعنى . يستعمل لومان هنا صور فكر
معروفة جداً ، مستعارة من المذهب التجريبي .

وهكذا ، فان فهم المعنى ، على سبيل المثال ، يولد - تحت مستوى
فهم اللغة - من الملاحظة المتبادلة للنظم النفسية التي تعرف ان كلا منها
يعمل باسلوب ذاتي المرجح ، ويرسم هكلنا في المحيط المدرك من قبل
نظام آخر . وهكذا ينمو لولب تفكرات تكرر حسب الرغبة بين
الملاحظات الغريبة وملاحظات الذات . وعندئذ يمكن ا « فهم » الفروق
بين المنظورات الادراكية ان يتكون ، بخصوص « الملاحظة » المتبادلة .
وهذا البعد الاجتماعي لا يتحقق اذن بالتقاء آفاق الفهم ، التي في تمحورها
حول دلالات متطابقة وحول مزاعم مصداقية أقر بها ذاتياً ، « تنصهر »
في الاتفاق حول ما يراد قوله أو حول ما قيل . بين نظم نفسية مختلفة ،
لا يمكن لاي حد ثالث ان يتكون ، الا اذا كنا امام نظام اجتماعي متكون
بشكل ذاتي التفاعل يتغلق مباشرة داخل منظوراته التنظيمية وينسحب
الى وجهات نظره الخاصة للملاحظة متمركزة على الذات : « بالنسبة
لبعض الجوانب التي تؤخذ في الحساب داخل التبادل (بين نظم ذاتية
المرجع تلاحظ بعضها بعضاً) ، فانه يمكن لقررتها على انشاء الاعلان ان
تكفي . تبقى منفصلة ، لا تمتزج ولا يفهم بعضها الآخر بشكل أفضل ،
انها تتمحور حول المدخل (input) والمخرج (output) اللذين

يمكنهما ملاحظتهما لدى الآخر بوصفهما نظاماً موجوداً - داخل - محيط، ويتعلم كل منهما بشكل ذاتي المرجع وفقاً لمنظوراتهم في الملاحظة الخاصة في كل مرة . ويمكنها ان تسعى للتأثير بفعالها فيما تلاحظه ، وتسمح لها التغذية الراجعة ان تتعلم من جديد . على هذا المنوال يمكن لنظام ان يتحقق (...) ندعوه (....) نظاماً اجتماعياً « . (op.cit., 1984) (p.157)

تنشئ النظم الاجتماعية المعنى على شكل التواصل . ولهذا الغاية تستخدم اللغة . الامر بما هو كذلك ، لا تزود اللغة البتة بتعابير تنصف بدلالة مطابقة ولكنها تسمح ببساطة ان تضع الاشارات مكان المعنى . يبقى المعنى تابعا للفرق بين المنظورات الاحراكية بشكل لا يتغير . مؤكداً انه يمكن لواقع استعمال اشارات متطابقة المعنى أن يريح (آخر وانا) . في قناعته بأنه ينبغي قول الشيء نفسه « (op. cit., p.220) . ان اللغة بوصفها وسيط تواصل ضعيفة التحديد الى حد أنها لا تستطيع تجاوز التمرکز على الذات لمنظورات نظمية مختلفة ، بمنظور من مستوى أرقى ، مشترك على مستوى يقع فوق النظم أويينها . كما ان النظم المتعددة ليس لها الدلالات « نفسها »؛ فان التفاهم لا يؤدي الى اتفاق بالمعنى الدقيق . ان الفصل المُحدِث بين البعد الاجتماعي وبعد الاشياء يضطلع بالدقة بمهمة استبعاد ما قد يُتَظَنّر اليه بوصفه خاتمة اللغة والذي يقوم على تأسيس « فهمي » لشيء ما بالرجوع الى « امكان اتفاق » نحققه مع الآخرين ، بالنسبة لهذا الشيء . وبالأسلوب ذاته مصداقية عبارة - حسب لومان - لا تقوم على اعتراف بين ذاتي لمطالب المصداقية القابلة للنقد بل على اتفاق لا يوجد كل مرة

الا بالنسبة لآنا (ego) أو بالنسبة للآخر (alter) ، فاللغة لا تقدم ارضاً صلبة تسمح « بالتقاء الأنا والآخر » داخل الاتفاق الحاصل حول موضوع ما : « موافقتي لا تكون موافقة الا بالنسبة لموافقتك ، ولكن موافقتي ليست موافقتك كما لا يوجد حجج موضوعية أو اسس عقلية تسمح ، في المرجع الاخير بضمانة هذا الالتقاء (بالانطلاق مرة اخرى من البعد الموضوعي) » (op.cit., 1984 p.113) : وفي الحقيقة يرى لومان أن « التأليف » بين البعد الاجتماعي والبعد الموضوعي - الذي يسمح بالضبط بالتفكير في هذا الالتقاء - هو الخطأ الاعظم للاتجاه الانساني » (op.cit., p.119) .

ان جملة المشكلات التي تلي ذلك ، بمقدار ما امننا النظر فيها حتى الآن ، ترجع بشكل عام الى واقع ان الاسس عبر اللاتية لسيرورات الوفاق - استعمال تعبيرات ذات دلالة متطابقة وتكون اتفاق على اساس مزاعم المصادقية - تحلّ على نحو اختياري لتقصير الطريق . بوساطة مفهوم مقلص لنور اللغة ، البنى الخاصة بالعلاقة بين الذاتية التي تولدها اللغة . وبالفعل لا يكتسب الشعور الفردي والمجتمع الاكتفاء الذاتي للنظم الخاصة التي يمكن ان تكون بعضها للآخر اوساط الا بشرط ان لا ينظم التبادل بينها بعلاقات داخلية وان لا تكون الثقافة ، والمجتمع ، والشخص مربوطة بشكل « داخلي » داخل بنى العالم المعاش . هذا ، حالما تمت معالجة المجموعة الاولى وتم انشاء المقدمة القائلة بأن النظم النفسية والنظم الاجتماعية لم تعد تلتقي بشكل طارئ ، لانها تدخل بعد ذلك الى اشكال علاقة متبادلة تنتج عن علاقات خارجية بشكل محض ، ترى بشكل مباشر ولاحق انبثاق مجموعة جديدة من المسائل . وبالفعل .

علينا الان اعادة تركيب ما فصل في البداية خطوة بعد خطوة . علينا اللجوء الى فرضيات متممة ، لنسفيهم ، انطلاقاً من تداخل « العلاقات الداخلية » تلك الصلات القوية بين الفرد والمجتمع . بين سيرة ذاتية فردية وشكل الحياة الجماعية ، بين التثريد والتركيب الاجتماعي ، صلات شرحناها من خلال اعادة الانتاج الثقافي ، والنمج الاجتماعي ، والتنشئة الاجتماعية بعون مكونات العالم المعاش و « تشابكها الداخلي » .

لهذه الغاية يُدخِل لومان ، على سبيل المثال ، مفهوم التداخل ليشير الى واقع ان نظامين يكون كل منهما محيطاً للآخر متحدّ تلقائياً من درجة الحرية الملازمة لمثل هذه العلاقة الخارجية ، بقصد ايجاد تبعية متبادلة بين تكويناتها البنيوية . اننا نتعامل مع تداخل اجتماعي او بين شخصي ، مذ « يسمح النظامان احدهما للآخر بالوجود ، بقدر ما يُدخِل ، احدهما في الآخر ، تعقيده الخاص المتكون اولا » (op.cit.,1984p.290) بالاستناد الى فكرة من هذا النمط ، ينبغي لومان شرح العلاقات الحميمة بين الاشخاص والتوقعات الاجتماعية في آن معاً . طالما ننطلق من الصكرة القائلة بأن النظم النفسية والنظم الاجتماعية ليست ، بطبيعتها ذاتها ، متناسقة فيما بينها ، والاسلوب الوحيد لشرح كل الظواهر التي تبقى متناسقة فما بينها ، والاسلوب الوحيد لتفسير كل الظواهر التي تبقى مشيرة للارتباك . وفقاً لهذه المقدمة ، فانه يستحيل ، على سبيل المثال ، فهم سيرورة التنشئة الاجتماعية الا بوصفها انجازاً مستقلاً للنظام النفسي : « ان التنشئة الاجتماعية هي على الدوام تنشئة الذات » (op.cit., p.327) . يطرح مفهوم الفردية مشكلات مماثلة . بانقطاع العلاقة الداخلية بين التنشئة الاجتماعية والتفريد قد قطعت : فانه لا يمكن استعمال

مفهوم الفردية ، الغني بالمتضمنات المعيارية ، الا بوصفه « استمارة وصف ذاتي يمكن نسخها » (op.cit.,1984,p.360) .

ان استراتيجية التصور المفهومي . الذي لا يمكنني ذكره هنا الا عابراً، تُشرح بواقع كون هذه النظرية تتخطى في المسائل اللاحقة لقرار اسامي وحيد ومن ثم تتضاعف . ان لومان يفصله الجوانب الاجتماعية عن الجوانب النفسية . يفصل : ان جاز القول ، حياة النوع عن حياة بقصد توزيعها على نظامين « غريبيين » أحدهما بالنسبة للآخر بينما تكون الصلة بين الجانبين مكوّنة لاشكال الحياة المتكونة باللغة. لا يمكن لمثل هذه الاشارات بالتأكيد ان تحل محل الحجج والحجج المضادة . الا انه من الصعب تعيين المستوى حيث يكون من الممكن تبادل الحجج . بالفعل خلافاً لشرح المؤلف نفسه ، فان نظرية النظم لا تحترم المقياس المتواضع عليه بالمقارنة لنظرية « شمولية في اختصاصها » مفصلة على قياس علم محدد . لا يتعلق الامر بالتعبير الدقيق بعلم اجتماع . بل بنظرية يمكن مقارنتها بالآخرى بمشاريع ما وراء نظرية تضطلع بمهمة تقديم رؤية للعالم .

ارى في نظرية لومان المتابعة البارعة لإرث ترك اثراً قوياً في فكرة الازمنة الحديثة عن ذاتها وبالتالي تعكس النموذج الاصطفائي للعقلانية الغربية . ان الشكل المعرفي والادائي الوحيد البعد للعقلنة الثقافية والاجتماعية عبّر عن نفسه ايضاً في المحاولات الفلسفية لفرض فكرة موضوعية عن الانسان وعالمه ، اولا في الرؤى الميكانيكية للعالم : ومن ثم المادية والفيزيقية المفرطة ، التي ارجعت الروح الى الجسد . بعون نظريات تتفاوت في درجة تعقيدها . في البلاد الانغلو ساكسونية ، لاتزال المادية التحليلية

تثير اليوم جدلا حول العلاقة بين الجسد والروح . في يومنا هذا ايضاً ، تدعم قناعات خلفية من كل نوع - فيزيقية مفرطة او علموية - المطلب الذي ينص على ضرورة الاعتماد عن كل معرفة حتمية وفهم انفسنا انطلاقاً من الاشياء . وذلك من منظور ملاحظ علمي . بالطبع ، ان فكرة الذات الموضوعوية لا ترمي الى هذا الشرح المفصل ، أو ذاك لتفصيل بمقدار ما ترمي الى الفعل الفريد القائم على قلب الاتجاه الطبيعي قبالة العالم . يقصد بذلك جر العالم المعاش الى منظور بوصفه موضعه ذاتية (autoobjectivation) ، على نحو ان كل شيء ينكشف لنا بصورة طبيعية في افقه ، على نحو اداتي ، ان جاز القول ، ويظهر امامنا ، من زاوية خارج العالم بمثابة سيرورة غريبة تماماً عن المعنى ، خارجية وطارئة . يمكن شرحها بدءاً من النماذج الوحيدة المستعارة من علوم الطبيعة .

وعليه طوال الزمن الذي صدرت فيه المصطلحات والنماذج من الميكانيكا ، من الكيمياء الحيوية ، ومن الفيزيولوجيا العصبية كان من المتعذر تخطي الصمات العامة والمجردة ، أو النقاشات المبلثية حول الجسد والروح . ان النظم الوصفية ذات الاصل العلمي بالغة البعد عن التجارب اليومية لتتيح ادخال اشكال وصف ذاتي الى العالم المعاش ، بشكل متمايز وعلى مستوى واسع ، ويختلف الامر في اللغة التي تميمها النظرية العامة للنظم انطلاقاً من السبرانية ومن تطبيق نماذجها في العلوم المختلفة للحياة . ان النماذج المستعارة من اداعات الذكاء والمفصلة على مقياس الحياة العضوية تقترب أكثر من شكل الحياة الثقافية مما كانت عليه نماذج الميكانيكا الكلاسيكية . كما تبين ذلك الترجمات المدهشة

لومان ، يمكن لهذه اللغة ان تعالج وتنمي بعرونة الى حد انها تقدم وصفاً ، حتى بالنسبة لظواهر دقيقة من العالم المعاش : على الرغم من ادعائها الموضوعية وخطها المفرق في الموضوعة . هي مع ذلك جديدة . يجب ان نضع في الحساب واقع كون نماذج النظريات الاجتماعية المجددة راسية على الدوام في داخل المجتمع نفسه وهـ انتمت ابدا للنظام الوحيد للعلوم . وعلى اية حال . ومهما كان الامر ، فاننا نتعامل مع نتيجة موضوعة ، بقدر ما تتخذ نظرية النظم الى داخل العالم المعاش مدخلة اليه منظوراً ما وراء بيولوجي تتعلم ، انطلاقاً منه ، ان تفهم ذاتها بوصفها نظاماً موجوداً في داخل محيط — مع — نظم — اخرى — موجودة — داخل — محيط . وكأثما لا يمكن لسيرورة العالم ان تتحقق الا من خلال الفروق بين النظم ومحيطاتها .

وهكذا تحل العقلنة النظامية مكان العقل المتمركز على الذات . ان نقد العقل الذي أجري على صورة نقد للميتافيزيقا أو للسلطة — الذي القينا عليه نظرة استرجاعية طوال هذا الكتاب — يسمي على هذا الشكل غير ذي موضوع . بقدر ما ان نظرية النظم لا تكفي بتقديم اسهامها النوعي في اطار نظام العلوم ، بل تنفذ الى قلب العالم المعاش ، بسبب ادعائها للشمولية ، فإنها تحل مكان خلفية القنوات من الصعيد الميتافيزيقي . قنوات من الصعيد ما وراء البيولوجي . وفي الوقت ذاته يُجرد الجدل بين الموضوعيين والذاتويين من نكهته . قد تكون الذاتية التي ولدها اللغة والنظام الذاتي المرجع والمعلق في المستقبل شعارات جدل سيحل مكان التعارض بين الجسد والروح ، الذي بات بعد الآن مجرداً من الاهمية .

ثبت المصطلحات

— A —

acorporel	بلا بدن .
activisme	الفلاوة في الفاعله .
activiste	للمن في الفاعله .
advenir	الجلوث .
originaire	الجلوث الاصل .
allégorie	تصوري (رمزي) .
allegorique	تصوري .
alter	آخر .
altérité	ما هو آخر (غريبة) .
anémique	بلا اسم .
anthropos	السان .
anthropologie	آثروبولوجيا (علم الانسان) .
aperception	الادراك الواعي .
apophantique	عبري (وهو المنسوب إلى عبر) .
a priori	قبلي (يأتي قبل) .
a posteriori	بعدي (يأتي بعد) .
assertorique	توكيدي .
assertorique (Proposition)	نصيه توكيدية .

— C —

Communication	تواصل (اتصال) .
Communicationnel	تواصل (اتصالي) .

chose	شيء .
chosification	تشئية أو (تشيئة) . التحويل إلى شيء
chosifiant	مشيء .
chosifié	مشیئاً .
code	ملونه .
concept	مفهوم .
conceptualisation	تصور مفهومي . بعضهم ترجموها : تفهم
conceptuel	مفهومي .
conceptualité	مفهومية .
concrétion	تشخيص . جعل المجرد محسوساً ، عيانياً
con crétisme	عيانية مفرطة . المغالاة في جعل المجرد محسوساً
congregatio Corporum	(تعبير لاتيني) هيئة جامعة .
cognitif	معرفي .
cognitivismc	لذرع مغالي إلى المعرفة .
consensus	اتفاق .
consensual	اتفاقي .
covalence	قيمة مشتركة .
creatio continua	(تعبير لاتيني) خلق مستمر .
daumen	الداؤمن ، لفظة ألمانية : الوجود هناك ، الوجود الإنساني (هيدجر) .

— D —

deictique	ظرفي .
demondialisation	لذرع صفة العالم .

designation	تأشير .
destinal	مصري .
diachronique	تزمي .
différence	فرق .
différance	فارق (ديريدا) .
discours	قول (أو خطاب) .
discursif	نظري .
distance	مسافة .
distantiation	الابتعاد (وضع مسافة فاصلة عن موضوع ما) .

— E —

ego	أنا .
épistémé	علم .
épistémologie	ايمتولوجيا (نظرية المعرفة) .
essence	ماهية
ethnologie	اتنولوجيا (علم الأتوام) .
éthologie	ايولوجيا (علم السلوك) .
étant	الموجود (هيجلر) .
étantité	موجودية (هيجلر) .
être (Sein)	الوجود (هيجلر) .
éotérisme	معرفة مزية (لا يحصل إليها سوى فئة من الناس) .
existential	الوجودي (هيجلر) .
existentiel	الوجودي .

exégèse	تفسير .
exegetique	تفسيري .
explication	تفسير وشرح .

— F —

faillible	قابل للوقوع في الخطأ .
faillibilisme	قابلية الوقوع في الخطأ .
formalisation	وضع القواعد الصورية .
forme	شكل ، صورة .
formel	صوري .
formel (Rationalité)	عقلانية صورية .

— G —

généalogie	علم النسب . أو الأصل
généalogie de la morale	« نسب الأخلاق » أو أصل الأخلاق (يعنيه) .
genèse	تكوين .
génétique	تكويني .
génitif	مضاف .
génitif (objectif)	مضاف إليه مفعول به
génitif (Subjectif)	مضاف إليه فاعل .
(مثال : « لقد فومسكي لسكيتز ») .	
فومسكي مضاف إليه فاعل ، وسكيتز مضاف إليه مفعول به) .	

•Dictionnaire de Linguistique Librairie Larousse, Paris 1973, P. 229 .

gnose	علم ، عرفان .
gnoséologie	نظرية المعرفة (نظرية المعرفة المجردة) .
grammatologie	علم الكتابة .
graphème	كل أثر كتابي .

— H —

hétérogène	مغاير .
hétérologie	علم المغاير (بالائي) .
herméneutique	تفسير (النصوص الفلسفية والدينية) .
histoire	تاريخ .
historique	تاريخي .
historisant	تاريخي (الترجمة الفرنسية للكلمة الألمانية historisch وترجمتها الفرنسيون من قبل بكلمة تاريخي) .
historial	ترجمة كوربان لفظة الألمانية (geschichtlich) وترجمتها بكلمة تاريخي ووضع الكلمة الفرنسية المبنية بين علامتين .
hypostasier	وضع ما هو مجرد إلى مرتبة الجواهر .

— I —

Illocutoire (Illocutionnaire)	الفعل المنطوق (أسمى ، أعم) .
indice	مؤشر .

indisponible	الامتناع .
imagination	تخيل ، تصور .
imaginaire	مضيق .
intégration	دمج .
intégration (sociale)	دمج اجتماعي .
interpersonnel	بين شخصي .
interpersonnel (relation)	علاقة بين شخصية .
intersubjectif	بين ذاتي .
intersubjectivité	بين ذاتية .
(interprétation)	تفسير .

— L —

logos	منطق (لوجوس) .
logocentrisme	التصوُّر على المنطق .
locuteur	متحدث (وهو غير المستمع وغير السامع للحديث) .
locutoire	فعل القول .

— M —

macro—Sujet	ذات كبرى (للجمع) .
métaphore	مجاز .
métonymie	كتابة .
mimesis	محاكاة .
monade	أحادية .

monadique	أحادي .
monnaie	نقد (عملة) .
monetarisation	تحويل إلى نقد .
mythe	أسطورة .
mythologie	ميتولوجيا (أسطورية) .

— P —

performatif	أداتي .
perspective	منظور .
perspectivisme	الاتجاه المنظوري .
phénotype	صورة (نمط ظهور في البيولوجيا ويقابلها كلمة génotype نمط مكون ، مورث) .
prédicat	محصول (معن) .
prédicatif	حملي (معن) .
production	إنتاج .
productivisme	إنتاجية لغالية معنى اتعاجي .
présent	حاضر (زاهر) .
présentification	استحضار .
présentisme	اتجاه نحو الحاضر .
proposition	قضية .
propositionnel	يقوم على تضاميا .

objet	موضوع (شيء) .
objectivation	موضعة (تحويل إلى موضوع ، إل شيء) .
objectivant	موضع (المحول إلى موضوع ، شيء) .
objective	موضع (جعل موضوعاً) .
objectivisme	موضوعية مفرطة (بعضهم ترجم موضوعية ليحبر عن المقطعisme) .
ontique	أو نظقي (وجودي) .
ontologie	أونطولوجيا (علم الوجود) .

signal	إشارة .
signe	إشارة .
signalisation	تأشير .
sémantique	علم الدلالة .
sémiotique	علم الإشارة .
social	اجتماعي .
socialisation	تندسة اجتماعية .
socialité	اجتماعية .
société	مجتمع .
substance	جوهر .
substantiel	جوهرية .
substantialité	جوهرية .
substitutif	إبدالي .

substitution	إبدال .
substrat	حامل .
subjectif	ذاتي (عكس موضوعي) .
subjectivité	ذاتية (عكس موضوعية) .
subjectivité décentrée	ذاتية مظنة التمركز .
sujet	ذات .
sujet—Objet	ذات — موضوع .
symbiose	تعايش (بيولوجيا) .
syndrome	تتاد (جملة أعراض متآنية) .
système	نظام .
systèmes (théorie des)	نظرية النظم .
systemique	نظامي .
systemique (Théorie)	النظرية النظامية .

— T —

temps	زمن .
temporaliser	يزمن .
thématique	جملة القضايا المطروحة على النقاش
thématisation	جعل موضوع ما موضوعاً للبحث والنقاش
thème	موضوع البحث أو النقاش
(Auto Thématisation)	جعل ذاتياً موضوعاً
thème	موضوع بحث ، تفكير ونقاش .
théodicé	إلهيات .
théogonie	علم نشوء الآلهة .

théorie	نظرية .
transsubjectif	عبر ذاتي .
transsubjectivité	عبر ذاتية .

— V —

vitalisme	اللقب الحيوي .
volontarisme	إرادية فعالة (إرادوية) .
volontaire	إرادي .
volonté	إرادة .

* * *

المراجع

BIBLIOGRAPHIE

ADORNO, Theodor W.

1. *Negative Dialektik* (1966), in *Werke*, t. VI, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1973 ;
1. *Dialectique négative*, trad. franç. Gérard Coffin, Joëlle Masson, Olivier Masson, Alain Renaut et Dagmar Trousson, Paris, Payot, 1978.
(Voir aussi HORKHEIMER, *infra* n° 133.)

APEL, Karl Otto

2. *Transformation der Philosophie*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1973 ; en particulier :
- 2 a. « Das Apriori der Kommunikationsgemeinschaft und die Grundlagen der Ethik » ;
- 2 a. *L'Éthique à l'âge de la science*, trad. franç. Raphael Lellouche et Inga Mittmann (avec la collaboration de Christian Bouchindhomme et André Laks), Lille, Presses universitaires, 1987.
3. *Die Erklären-Verstehen Kontroverse*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1979 ;
4. *Die Logosauszeichnung der menschlichen Sprache. Die philosophische Tragweite der Sprechakththeorie*. Manuscrit.

ARAC, J., GODZICH, W., MARTIN, N. (éd.)

5. *The Yale Critics : Deconstruction in America*, Minneapolis, University Press of Minnesota, 1983.

ARENDT, Hannah

6. *Lectures on Kant*, Chicago, 1982.

AUSTIN, John Langshaw

7. *How to do Things with Words*, Oxford University Press, 1962 ;
7. *Quand dire, c'est faire*, trad. franç. Gilles Lano, Paris, Le Seuil, 1970.

BAIER, H.

8. «Die Gesellschaft — ein langer Schatten des toten Gottes», in *Nietzsche-Studien*, vol. 10/11, Berlin, De Gruyter, 1982.

BATAILLE, Georges

9. «La notion de dépense» (in *La Critique sociale*, n° 7, 1933), in *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, 1970 sq., t. I.
10. «La structure psychologique du fascisme» (in *La Critique sociale*, n° 10 et 11, 1933-1934), in *Œuvres complètes, op. cit.*, t. I.
11. *La Part maudite I. La Consommation* (publié sous le titre *La Part maudite*, Paris, Minuit, 1949; rééd. Paris, Le Seuil, 1967), in *Œuvres complètes*, t. VII.
12. *La Part maudite III. La Souveraineté*, 3^e partie : «La souveraineté négative du communisme et l'inégale humanité des hommes», chap. II (paru in *Monde nouveau-Paru*, n° 101 à 103, juin-sept. 1936, sous le titre «La Souveraineté»), in *Œuvres complètes*, t. VIII.
13. *L'Érotisme* (Paris, Minuit, 1957; rééd. Paris, U.G.E. 10/18, 1967), in *Œuvres complètes*, t. X.

BAUDELAIRE, Charles

14. «Le peintre de la vie moderne», *Œuvres complètes*, t. II, éd. Claude Pichois, Paris, Gallimard, coll. «La Pléiade», 1976.

BECKER, Oskar

15. *Dasein und Dasein. Gesammelte philosophische Schriften*, Pfullingen, Neske, 1963; en particulier :
- 15 a. «Von der Hinfälligkeit des Schönen und der Abenteuerlichkeit des Künstlers»;
- 15 b. «Von der Abenteuerlichkeit des Künstlers und der vorsichtigen Verwegenheit des Philosophen».

BENJAMIN, Walter

16. «Über den Begriff der Geschichte», in *Gesammelte Schriften*, I.2, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1974 sq.;
16. «Thèses sur la philosophie de l'histoire», in *Œuvres 2. Poésie et Révolution*, trad. franç. Maurice de Gandillac, Paris, Denoël, 1971; repris in *Essais*, t. II, Paris, Denoël-Gonthier, 1984.
17. «Zur Kritik der Gewalt» in *Gesammelte Schriften*, II.1, *op. cit.*;
17. «Pour une critique de la violence», in *Œuvres 1. Mythe et Violence*, trad. franç. Maurice de Gandillac, Paris, Denoël, 1971.
18. «Der Surrealismus», in *Gesammelte Schriften*, II.1, *op. cit.*;
18. «Le surréalisme», in *Œuvres 1, op. cit.*

BERGER, Peter, LUCKMANN, Thomas

19. *The social Construction of Reality : a Treatise in the Sociology of Knowledge*, New York, Doubleday, 1966;
19. *La Construction sociale de la réalité*, trad. franç. Pierre Taminaux, Paris, Méridiens Klincksieck, 1986.

BERNSTEIN, Richard J.

20. *Praxis and Action*, Philadelphie, University of Pennsylvania Press, 1971.

21. *Beyond Objectivism and Relativism*, Philadelphie, University of Pennsylvania Press, 1971.

BLUMENBERG, Hans

22. *Legitimität der Neuzeit*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1966.

BÖHME, Gernot et Hartmut

23. *Das Andere der Vernunft*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1983.

BOMMER, Karl Heinz (éd.)

24. *Mythos und Moderne*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1982.

25. «Friedrich Schlegels Rede über die Mythologie», in *Mythos und Moderne*, cf. *supra*.

BOURDIEU, Pierre

26. «L'ontologie politique de Martin Heidegger», in *Actes de la recherche en sciences sociales*, n° 5-6, 1975; rééd. Paris, Minuit, 1988.

BRÖCKER, Walter

27. *Dialektik, Positivismus, Mythologie*, Francfort-sur-le-Main, Klostermann, 1958.

BRUNKHORST, Hauke

28. «Paradigmata und Theoriendynamik der kritischen Theorie der Gesellschaft», in *Soziale Welt*, 1983.

BRUNNER, Otto (coéd.)

Voir *infra*, GUMBRECHT, Hans-Ulrich, n° 77.

BUNNER, Rudiger (éd.)

29. *Das älteste Systemprogramm*, Bonn Bouvier, 1973.

BUHLER, Karl

30. *Sprachtheorie* (1934), Stuttgart, G. Fischer, 1965

BÜRGER, Peter

31. *Zur Kritik der idealistischen Aesthetik*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1983.

CASTORIADIS, Cornélius

32. *L'Institution imaginaire de la société*, Paris, Le Seuil, 1975.

COLEMAN, James

33. Art. «Modernization», in *Encyclopedia of Social Science*, t. X.

COLLI, Giorgio, MONTINARI, Massimo

34. «L'état des textes de Nietzsche», in *Nietzsche, Cahiers de Royaumont, Philosophie*, n° 6, Paris, Minuit, 1967. (Voir aussi *infra*, n° 166.)

CONZE, W. (coéd.)

Voir *infra*, GUMBRICH, Hans-Ulrich, n° 77.

CULLER, Jonathan

35. *On Deconstruction. Theory and Criticism after Structuralism*, Ithaca, N.Y., Cornell University Press, 1983.

DAHMER, Helmut

36. *Libido und Gesellschaft*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1982.

DELEUZE, Gilles

37. *Nietzsche et la Philosophie*, Paris, P.U.F., 1962.

DE MAN, Paul

38. *Blindness and Insight*, Minneapolis, University of Minnesota Press, 2^e éd., 1985.

DERRIDA, Jacques

39. *La Voix et le Phénomène. Introduction au problème du signe dans la phénoménologie de Husserl*, Paris, P.U.F., 1967.
40. *L'Écriture et la Différence*, Paris, Le Seuil, 1967; 1979.
41. «La forme et le vouloir-dire, Note sur la phénoménologie du langage», in *Revue internationale de philosophie*, n° 3, 1967.
42. *De la grammatologie*, Paris, Minuit, 1967.
43. *Marges de la philosophie*, Paris, Minuit, 1972; en particulier :
43 a. «Les fins de l'homme» (12 mai 1968);
43 b. «La différence».
44. *La Dissémination*, Paris, Le Seuil, 1972.
45. *Positions*, Paris, Minuit, 1972.
46. «Limited Inc.» (réponse à J.R. Searle), in *Glyph*, n° 2, 1977.

DREYFUS, Hubert, RABINOW, Paul

47. *Michel Foucault beyond Structuralism and Hermeneutics*, Chicago, The University of Chicago Press, 1982;
47. *Michel Foucault. Un parcours philosophique*, trad. franç. Fabienne Durand-Bogaert, Paris, Gallimard, 1984.

DUBIEL, Helmut

48. *Die Buchstabierung des Fortschritts*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1984.
49. *Wissenschaftsorganisation und politische Erfahrung*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1978.

50. «Die Aktualität der Gesellschaftstheorie Adornos», in FRIDENBURG, L. von et HABERMAS, J. *Adorno-Konferenz, op. cit., infra*, n° 73.

DUBIEL, Helmut et SÖLLNER, Alois (éd.)

51. *Wirtschaft, Recht und Staat im Nationalsozialismus. Analysen des Instituts für Sozialforschung 1939-1942*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1984.

Font-Ertes, Heinrich

52. «Michel Foucaults Analytik der Macht», in Friedrich A. KITTLER (éd.), *Austreibung des Geistes aus den Geisteswissenschaften*, Paderborn, Schöningh, 1980.

FOUCAULT, Michel

53. *Histoire de la folie à l'âge classique. Folie et Dérison*, Paris, Plon, 1961 ; 2^e éd., Paris, Gallimard, 1972 ; 1976.
54. «Préface à la transgression», in *Critique*, n° 195-196, 1963.
55. *Naissance de la clinique*, Paris, P.U.F., 1964.
56. *Les Mots et les Choses*, Paris, Gallimard, 1966.
57. *L'Archéologie du savoir*, Paris, Gallimard, 1969.
58. *L'Ordre du discours*, Paris, Gallimard, 1971.
59. «Nietzsche, la généalogie, l'histoire», in *Hommage à Jean Hyppolite*, Paris, P.U.F., 1971.
60. *Surveiller et punir*, Paris, Gallimard, 1975.
61. «Corso del 7 gennaio 1976» (trad. en italien par Alessandro Fontana et Pasquale Pasquino) in *Microfisica del potere*, Torino, Einaudi, 1977 ; cours au Collège de France inédit en français.
62. «Corso del 14 gennaio 1976», *ibid.*
63. «La grande colère des faits. — Sur A. Glucksmann, *Les Maîtres penseurs*», in *Le Nouvel Observateur*, n° 652, 9 mai 1977.

Entretiens avec Michel Foucault :

64. «Conversazione con M. Foucault», avec Paolo CARUSO, in *Fiera letteraria*, 28 sept. 1967 ; repris in P. CARUSO, *Conversazioni con Claude Lévi-Strauss, Michel Foucault, Jacques Lacan*, Milan, Mursia, 1969.
65. «Les intellectuels et le pouvoir», avec Gilles Deleuze, in *L'Arc*, n° 49, mars 1972.
66. «Verità e potere. Intervista a Michel Foucault», avec Alessandro Fontana et Pasquale Pasquino ; préf. à *Microfisica del potere*, op. cit.
67. 67. «Vérité et pouvoir», avec Alessandro Fontana, version abrégée de «Vérité et potere», in *L'Arc*, n° 70, 1977.
68. «Non au sexe roi», avec Bernard-Henri Lévy, in *Le Nouvel Observateur*, n° 644, 12 mars 1977.

FRANK, Manfred

69. *Der kommende Gott. Vorlesungen über die neue Mythologie*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1982 ;

69. *Le Dieu à venir*, trad. franç. en fascicules, par Florence Vatan et Veronika von Schoenck, Arles, Actes Sud, 1989, sqq.
70. *Was heißt Neostukturalismus?* Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1984;
70. *Qu'est-ce que le néo-structuralisme?*, version franç. mod. établie par Christian Berner en coll. avec l'auteur, Paris, Le Cerf, 1989.

FRASER, Nancy

71. « Foucault on Modern Power : Empirical Insights and Normative Confusions », in *Praxis International*, vol. 1, 1981.

FRYER, Hans

72. *Weltgeschichte Europas*, 2 vol., Wiesbaden, Diesterich ; rééd. Stuttgart, DVA, 1954.
- 72 a. *Theorie des gegenwärtigen Zeitalters*, Stuttgart, DVA, 1955.

FRIEDRICH, Ludwig von, HABERMAS, Jürgen (éd.)

73. *Adorno-Konferenz* (Actes du colloque organisé pour le 80^e anniversaire de la naissance d'Adorno), Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1983.

GENLEN, Arnold

74. *Die Seele im technischen Zeitalter*, Hambourg, Rowohlt, 1957;
75. « Über kulturelle Kristallisation », in *Studien zur Anthropologie und Soziologie*, Neuwied, Luchterhand, 1963.

GELB, Ignace Jay

76. *Study of Writing*, University of Chicago Press, 1952; trad. en all. (augmentée par l'auteur) de Renate Vonetich, *Von der Keilschrift zum Alphabet. Grundlagen einer Schriftwissenschaft*, Stuttgart, Kohlhammer, 1958.

GOODICH, W.

Voir *supra*, J. ARAC, n° 5.

GUNDBRECHT, Hans-Ulrich

77. Art. « Modern » in BRUNNER, Otto, CONZE, W. et KOEHLER, Reinhart (éd.) *Geschichtliche Grundbegriffe*, t. IV, Stuttgart, Klett-Cotta, 1979.

HABERMAS, Jürgen

78. « Postface » à G.W.F. Hegel, *Politische Schriften*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1966; repris dans la nouvelle édition de *Theorie und Praxis*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1971;
78. « Les écrits politiques de Hegel », trad. franç. Gérard Raulet, in *Théorie et Pratique*, Paris, Payot, 1975.
79. « Hannah Arendts Begriff der Macht », in *Philosophisch-politische Profile*, 2^e éd., Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1981.
80. « Die Moderne — ein unvollendetes Projekt », in *Kleine politische Schriften I-IV*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1981;
80. « La modernité — un projet inachevé », trad. franç. Gérard Raulet, in *Critique*, t. XXXVII, n° 413, « Vingt ans de pensée allemande », oct. 1981.
81. *Die neue Unübersichtlichkeit. Kleine politische Schriften V*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1985;

81. *Écrits politiques*, trad. franç. Christian Bouchindhomme et Rainer Rochlitz, à paraître à Paris, Le Cerf.
 82. *Theorie des kommunikativen Handelns*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1981;
 82. *Théorie de l'agir communicationnel*, trad. franç. de J.-M. Ferry et J.-L. Schlegel, Paris, Fayard, 1987.
 83. « Questions and Counterquestions », in *Praxis International*, vol. 4, n° 3, 1984; repris in BERNSTEIN Richard, J. (éd.), *Habermas and Modernity*, Cambridge (G.B.), Polity Press, 1985.
 84. « A Reply to my Critics », trad. angl. Thomas B. McCarthy, in John THOMPSON, B. et HELD, David (éd.), *Habermas. Critical Debates*, Londres, Macmillan, 1982; repris en all. « Replik auf Einwände », in *Vorstudien und Ergänzungen zur Theorie des kommunikativen Handelns*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1984.
 85. « Arbeit und Interaktion », in *Technik und Wissenschaft als « Ideologie »*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1968;
 85. « Travail et interaction », in *La Technique et la Science comme idéologie*, trad. franç. Jean-René Ladmiral, Paris, Gallimard, 1968; rééd. Paris, Denoël-Gonthier, 1973.
 86. « Zu Nietzsches Erkenntnistheorie », postface à NIETZSCHE, *Erkenntnistheoretische Schriften*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1968; repris in *Zur Logik der Sozialwissenschaften*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1982.
 87. « Postface » à HORKHEIMER, ADORNO, *Dialektik der Aufklärung*, rééd. 1986, cf. *infra*, n° 133.
- (Voir aussi *supra*, L.V. FRIEDBURG, N° 73)

HANDELMAN, Susan

88. « Jacques Derrida and the Heretic Hermeneutic », in KRAUPNIK, Mark (éd.), *Displacement, Derrida and after*, op. cit., *infra*, n° 141.

HARTMAN, Geoffrey

89. *Saving the Text*, Baltimore, John Hopkins University Press, 1981.

HEGEL, Georg Wilhelm Friedrich

Werkausgabe, éd. Eva Moldenhauer et Karl-Markus Michel, 20 vol., Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1968, 1986.

in t. 1, *Frühe Schriften* :

90. « Fragmente über Volksreligion und Christentum »;
91. « Die Positivität der christlichen Religion » (1795/1796);
92. « Neufassung des Anfangs » (1800);
- 91-92. *La Positivité de la religion chrétienne*, avec en annexe « La nouvelle version du commencement », éd. publiée sous la dir. de Guy Planty-Bonjour, Paris, P.U.F., 1983.
93. *Das älteste Systemprogramm des deutschen Idealismus* (1796/1797);
93. « Le plus ancien programme systématique de l'idéalisme allemand », trad.

franç. Philippe Lacoue-Labarthe, Jean-Luc Nancy, in *L'Absolu littéraire*, voir *infra*, n° 168.

94. «Entwürfe über Religion und Liebe» (1797/1798);
94. «Amour et religion», in «Appendice» à *L'Esprit du christianisme et son Destin*, op. cit., *infra*, n° 97.
95. «Anmerkungen zu den "Vertraulichen Briefen über das vormalige staatsrechtliche Verhältnis des Wadtlandes zur Stadt Bern"» (1798);
96. «Daß die Magistrate von den Bürgern gewählt werden müssen — über die neuesten inneren Verhältnisse Württembergs» (1798);
97. *Der Geist des Christentums und sein Schicksal* (1798-1800);
97. *L'Esprit du christianisme et son Destin*, trad. franç. Jacques Martin, Paris, Vrin, 1948; rééd. 1981.
98. *Die Verfassung Deutschlands* (1800-1802);
98. «La Constitution de l'Allemagne» in *Écrits politiques*, trad. Michel Jacob, Pierre Quillet, Paris, Champ Libre-Gérard Lébovici, 1977.

In t. II, Jenaer Schriften 1801-1807 :

100. *Differenz des Fichteschen und Schellingschen Systems der Philosophie* (1801);
100. *La Différence entre les systèmes philosophiques de Fichte et de Schelling*, trad. franç. Bernard Gilois, Paris, Vrin, 1986.
101. «Über das Wesen der philosophischen Kritik überhaupt und ihr Verhältnis zum gegenwärtigen Zustand der Philosophie insbesondere» (1802);
101. «L'essence de la critique philosophique», trad. franç. Bernard Fanquet, en appendice à *La Relation du scepticisme avec la philosophie*, Paris, Vrin, 1986.
102. «Glauben und Wissen» (1802);
102. «Foi et Savoir», in *Premières Publications*, trad. franç. Michel Méry, Paris, Vrin, 1952.
103. «Über die wissenschaftlichen Behandlungsarten des Naturrechts, seine Stelle in der praktischen Philosophie und sein Verhältnis zu den positiven Rechtswissenschaften» (1802);
- 103 a. *Des manières de traiter scientifiquement du droit naturel; de sa place dans la philosophie pratique et de son rapport aux sciences positives du droit*, trad. franç. Bernard Bourgeois, Paris, Vrin, 1972;
- 103 b. *Le Droit naturel*, trad. franç. André Kaan, Paris, Gallimard, 1972.

In t. III :

104. *Phänomenologie des Geistes* (1807);
104. *La Phénoménologie de l'esprit*, trad. Jean Hyppolite, Paris, Aubier, 1939-1941.

In t. VII :

105. *Grundlinien der Philosophie des Rechts* (1821-1831);
- 105 a. *Les Principes de la philosophie du droit*, trad. franç. André Kaan, Paris, Gallimard, 1940; rééd. coll. «Idées», 1963 (manquent à cette version les addenda);

105 b. *Les Principes de la philosophie du droit*, trad. franç. Robert Derathé avec la collaboration de Jean-Paul Frick, Paris, Vrin, 1976.

in t. XIII, XIV, XV :

106. *Vorlesungen über die Aesthetik (1820-1829)*;

106. *Esthétique*, trad. franç. Samuel Jankélévitch, Paris, Aubier, 1944; rééd., Paris, Flammarion, 1979.

in t. XVI, XVII :

107. *Vorlesungen über die Philosophie der Religion (1822-1831)*;

107. *Leçons sur la philosophie de la religion*, trad. franç. J. Gibelin d'après l'éd. Lasson, 5 vol., Paris, Vrin, 1954 sq.

Outre cette édition des *Œuvres* :

108. *Philosophie des Rechts. Die Vorlesung von 1819/1820 in einer Nachschrift*, introduit par Dieter Henrich (cf. *infra*, n° 123), Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1983.

109. *Jenenser Realphilosophie II*, éd. Hoffmeister, Leipzig, Felix Meiner, 1931; repris dans

110. *Jenae Systementwürfe III. Naturphilosophie und Philosophie des Geistes*, éd. Rolf-Peter Horstmann, Hambourg, Felix Meiner, 1976;

110 a. *La Philosophie de l'esprit de la Realphilosophie de 1805*, trad. franç. partielle, Guy Planty-Bonjour, Paris, P.U.F., 1982;

110 b. « La philosophie de l'esprit de la Realphilosophie de 1805 », trad. franç. et commentaire par Jacques Taminiaux in *Naissance de la philosophie hégélienne de l'État*, Paris, Payot, 1984.

HEIDEGGER, Martin

111. (concernant les éditions allemandes, nous retiendrons celles mentionnées par Habermas), *Sein und Zeit*, Tübingen, 1949;

111 a. *Être et Temps*, trad. franç. Emmanuel Martineau, Paris, Aubier, 1985;

111 b. *Être et Temps*, trad. franç. François Vezin, Paris, Gallimard, 1986.

112. *Wegmarken*, Francfort-sur-le-Main, Klostermann, 1967; 2^e éd., 1978, avec une postface à « Was ist Metaphysik », contenant :

112 a. « Brief über den Humanismus »;

112 a. « Lettre sur l'humanisme », trad. franç. Roger Munier, Paris, Aubier-Montaigne; repris in *Questions III*, Paris, Gallimard, 1966.

112 b. « Was ist Metaphysik »;

112 b. « Qu'est-ce que la métaphysique ? » trad. franç. Henry Corbin, in *Questions I*, Paris, Gallimard, 1968.

113. *Nietzsche*, 2 vol., Pfullingen, Neske, 1961;

113. *Nietzsche*, 2 vol., trad. franç. Pierre Klossowski, Paris, Gallimard, 1971.

114. *Vom Wesen des Grundes*, Francfort-sur-le-Main, Klostermann, 1949;

114. « Ce qui fait l'être-essentiel d'un fondement ou "raison" », trad. franç. Henry Corbin, in *Questions I*, op. cit.

115. *Vom Wesen der Wahrheit*, Francfort-sur-le-Main, Klostermann, 1949;

115. « De l'essence de la vérité », trad. franç. Alphonse de Waelhens et Walter Biemel, in *Questions I*, op. cit.

116. *Einführung in die Metaphysik*, Tübingen, 1953;

116. *Introduction à la métaphysique*, trad. franç. Gilbert Kahn, Paris, Gallimard, 1967, 1980.

HEIMANN, EDITH

117. *Versuch über die Schwierigkeit Nein zu sagen*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1964; rééd. Bâle-Francfort-sur-le-Main, Roter Stern, 1982.
118. *Tertium datur. Eine religionsphilosophische Einführung. Dahlemer Vorlesungen*, Bâle-Francfort-sur-le-Main, Roter Stern, 1981.
119. *Parmenides und Jons*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1966; rééd. Bâle-Francfort-sur-le-Main, Roter Stern, 1982.

HELLER, Agnès

120. *Alte und Geschichte*, Neuwied, Luchterhand, 1970.
121. *Das Alltagsleben*, trad. du hongrois, éd. Hans Jonas, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1978.

HERMANN, Dieter

122. *Hegel im Kontext*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1971; en particulier :
122 a. « Historische Voraussetzungen von Hegels System »;
122 b. « Hegel und Hölderlin ».
123. « Introduction » à G.W.F. Hegel, *Philosophie des Rechts*, op. cit., supra, n° 108.
124. *Fluchlinien*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1982;
125. « Versuch über Fiktion und Wahrheit », in *Poetik und Hermeneutik*, vol. 10, Munich, 1984.

HERRICKS, Hermann Friedrich Wilhelm

126. « Politische Vorlesungen », in LÖNN, Hermann (éd.), *Die Hegelsche Rechte*, op. cit., cf. infra, n° 148.

HOLDERLIN, Friedrich

127. « Patmos », in *Sämtliche Werke*, éd. Friedrich Beissner, t. II, Stuttgart, Cotta-Kohlhammer, 1951 sq.;
127. « Patmos », trad. franç. André du Bouchet, in *Œuvres*, éd. Philippe Jaccottet, Paris, Gallimard, coll. « La Pléiade », 1967.

HOLTHUSEN, Hans Eggon

128. « Heianweb nach Geschichte », in *Merkur*, vol. 38, 1984.

HOMBERGER, Claudia

129. « Michel Foucault und die serielle Geschichte », in *Merkur*, vol. 36, 1982.

HOMMERT, Axel

130. « Der Affekt gegen das Allgemeine », in *Merkur*, vol. 38, 1984.
131. *Kritik der Macht*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1985.

HORNHEIMER, Max

132. *Kritik der instrumentellen Vernunft*, Francfort-sur-le-Main, 1967;

132. *L'Éclipse de la raison*, trad. franç. d'après l'éd. américaine (*Eclipse of Reason*, New York, 1947) par Jacques Debouzy, Paris, Payot, 1974.

HORKHEIMER, Max, ADORNO, Theodor

133. *Dialektik der Aufklärung*, Amsterdam, Querido, 1947; dernière rééd. en date, Francfort-sur-le-Main, Fischer, 1986;
133. *Dialectique de la Raison*, trad. franç. Eliane Kaufholz, Paris, Gallimard, 1974; 1984.

HORSTMANN, Rolf-Peter

134. « Probleme der Wandlung in Hegels Jenaer Systemkonzeption », in *Philosophische Rundschau*, n° 9, 1972.
135. « Über die Rolle der bürgerlichen Gesellschaft in Hegels politischer Philosophie », in *Hegel-Studien*, vol. 9, 1974.

HUSSERL, Edmund

136. *Logische Untersuchungen* (1913), Tübingen, Max Niemeyer, 1980;
136. *Recherches logiques*, trad. franç. Hubert Ellis, Arion L. Kelkel et René Schärer, Paris, P.U.F., 1969.

JAKOBSON, Roman

137. « Closing Statements : Linguistics and Poetics », in SEBBOX, T.A. (éd.), *Style in Language*, New York, 1960;
137. « Linguistique et poétique », in *Essays de linguistique générale*, trad. franç. Nicolas Ruwet, Minuit, 1963.

JAUS, Hans-Robert

138. *Literaturgeschichte als Provokation*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1970.
138 a. « Der literarische Prozeß des Modernismus von Rousseau bis Adorno », in von FRIEDBURG, L. et HABERMAS, J. (éd.), voir *supra*, n° 73.
138 a. « Le processus littéraire du Rousseau à Adorno », trad. franç. C. Bouchindhomme, dans une anthologie consacrée à l'esthétique allemande contemporaine, à paraître.

KANT, Emmanuel

139. *Kritik der praktischen Vernunft*, in *Werke*, éd. Wilhelm Weischedel, t. VII, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1977;
139. *Critique de la Raison pratique*, in *Œuvres*, éd. Ferdinand Alquié, t. II, trad. franç. Heinz Wismann et Luc Ferry, Paris, Gallimard, 1983.

KOSSELLECK, Reinhart

140. *Vergangene Zukunft*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1979, en particulier :
140 a. « Neuzeit »;
140 b. « Erfahrungsraum und Erfahrungshorizont. »

KOSSELLECK, Reinhart (coéd.)

Voir *supra*, Hans-Ulrich GUMBRECHT, n° 77.

KRUPNIK, Mark (éd.)

141. *Displacement, Derrida and after*, Bloomington Ind., Indiana University Press, 1983.

LAROV, William

142. *Language in the Inner City*, University of Pennsylvania Press, Philadelphia, 1972.

LACQUE-LABARTHE, Philippe

Voir *infra*, J.-L. NANCY, n° 168.

LANGE, Wolfgang

143. «Tod ist bei Göttern immer ein Vorteil», in BORNH, K.H. (éd.), *Mythos und Moderne*, op. cit., n° 24.

LEIRIS, Michel

144. «De Bataille l'Impossible à l'impossible Documents», in *Critique*, n° 195-196, 1963.
145. «Caput mortuum ou la femme de l'alchimiste», in *Documents*, n° 8, Paris, 1930; repris in *Les Cahiers du double*, Paris, L'Athénor, 1977.

LÖWTH, Karl

146. *Von Hegel zu Nietzsche*, Zurich-New York, Europa Verlag, 1941, Stuttgart, Kohlhammer, 1950; 8^e éd., Hambourg, Meiner, 1981.
146. *De Hegel à Nietzsche*, trad. René Laureillard, Paris, Gallimard, 1969: 1980.

LÖWTH, Karl (éd.)

147. *Die Hegelsche Linka*, Stuttgart, Frommann-Holzboog, 1962.

LOBBE, Hermann (éd.)

148. *Die Hegelsche Rechte*, Stuttgart, Frommann-Holzboog, 1962.
149. *Fortschritt als Orientierungsproblem*, Fribourg-en-Brisgau, Rombach, 1975.

LUHMANN, Niklas

150. *Politische Theorie im Wohlfahrtsstaat*, Munich, Olzog, 1981.
151. *Soziale Systeme*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1984.
152. *Gesellschaftsstruktur und Semantik*, t. I, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1981.

LUKÁCS, Georg

153. *Zur Ontologie des gesellschaftlichen Seins*, 3 vol., Neuwied, Luchterhand, 1971 sq.

LYOTARD, Jean-François

154. *La Condition postmoderne*, Paris, Minuit, 1979.

MARCUSE, Herbert

- 155. « Fortschritt im Lichte der Psychoanalyse », in « Freud in der Gegenwart », *Frankfurter Beiträge zur Soziologie*, t. VI, Francfort-sur-le-Main, 1957 ; repris in *Psychoanalyse und Politik*, Francfort-sur-le-Main, Europäische Verlagsanstalt, 1968 ;
- 156. « Le progrès à la lumière de la psychanalyse », in *Culture et Société*, trad. franç. Gérard Billy, Daniel Bresson et Jean-Baptiste Grasset, Paris, Minuit, 1970.
- 156. « Der Kampf gegen den Liberalismus in der totalitären Staatsauffassung », in *Zeitschrift für Sozialforschung*, 3^e année, 1934, pp. 161 sq. ; repris in *Kultur und Gesellschaft*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1965 ;
- 156. « La lutte contre le libéralisme dans la conception totalitaire de l'État », in *Culture et Société*, *op. cit.*, *supra*.
- 157. *Counterrevolution and Revolt*, Boston, Beacon Press, 1973 ;
- 157. *Contre-révolution et révolte*, trad. Didier Coste, Paris, Le Seuil, 1973.

MARKUS, György

- 158. « Die Welt menschlicher Objekte » in HONNETH A. et JABOGI Urs (éd.), *Arbeit, Handlung, Normativität*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1980 ;
- 158. « L'usage des objets faits par l'homme », version augmentée, trad. Jim Cohen, Christiane Legrand, Sami Nair, in *Langage et Production*, Paris, Denoël-Gonthier, 1982.

MARTIN, N.

Voir *supra*, J. ARAC, n° 5.

MARX, Karl et ENGELS, Friedrich

Werke (MEW), Berlin, Dietz Verlag, 1958 sq, in t. I :

- 159. « Zur Kritik der Hegelschen Rechtsphilosophie » ;
- 159. « Pour une critique de la philosophie du droit de Hegel », trad. franç. Maximilien Rubel, Louis Évrard et Louis Janover, in MARX, Karl, *Œuvres III*, Paris, Gallimard, coll. « Pléiade », 1962.
- 160. « Zur Judenfrage » ;
- 160. « À propos de la question juive », trad. M. Rubel, L. Évrard, L. Janover, in *Œuvres III*, *op. cit.*
- 161. *Kritik der Hegelschen Rechtsphilosophie* ;
- 161. *Critique de la philosophie politique de Hegel*, trad. M. Rubel, L. Évrard, L. Janover, in *Œuvres III*, *op. cit.*

in t. IV :

- 162. *Manifest der kommunistischen Partei* ;
- 162. *Manifeste communiste*, trad. Maximilien Rubel et Louis Évrard, in *Œuvres I*, Paris, Gallimard, coll. « Pléiade », 1965.

MATTHIENEN, Ulf

- 163. *Das Dickicht der Lebenswelt und die Theorie des kommunikativen Handelns*, Munich, Fink, 1983.

MAUREX, R.

164. « Nietzsche und die kritische Theorie », in *Nietzsche-Studien*, vol. 10/11, Berlin, De Gruyter, 1982.

MITSCHEBLICH, Alexander

165. « Massenpsychologie und Ich-Analyse », in *Gesammelte Schriften*, t. V, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1983.

MONTINARI, Massimo

166. *Nietzsche lesen*, Berlin, De Gruyter, 1982.

MÜNKLER, H.

167. Voir *infra*, Ph. RITTEL, n° 186.

NANCY, Jean-Luc

168. *Le Discours de la syncope*, Paris, Aubier-Flammarion, 1976.
169. En collaboration avec LACQUE-LABARTHE Philippe, *L'Absolu littéraire, Théorie de la littérature du romantisme allemand*, Paris, Le Seuil, 1978.

NIETZSCHE, Friedrich

Sämtliche Werke, éd. G. Colli et M. Montinari, Berlin, De Gruyter, 1967 sq., in t. I :

170. *Die Geburt der Tragödie*;
170. *La Naissance de la tragédie*, trad. Philippe Lacoue-Labarthe, in *Œuvres philosophiques complètes* (d'après éd. Colli et Montinari); t. I, Paris, Gallimard, 1977.
171. *Unzeitgemäße Betrachtungen*;
171. *Considérations inactuelles*, trad. Geneviève Blaquais, Paris, Aubier-Montaigne, 2 vol., 1964.

in t. V :

172. *Jenseits von Gut und Böse*;
172. *Par-delà bien et mal*, trad. Cornelius Heim, in *Œuvres philosophiques complètes*, t. VII, Paris, Gallimard, 1971.
173. *Die Genealogie der Moral*;
173. *La Généalogie de la morale*, trad. Isabelle Hildenbrand et Jean Gratiot, in *Œuvres philosophiques complètes*, t. VII, Paris, Gallimard, 1971.

in t. VI :

174. *Nietzsche contra Wagner*;
174. *Nietzsche contre Wagner*, trad. Jean-Claude Hémery, in *Œuvres philosophiques complètes*, t. VIII.1, Paris, Gallimard, 1974.

in t. XII :

175. *Nachgelassene Fragmente* (Herbst 1885-Herbst 1887);
175. *Fragments posthumes* (automne 1885-automne 1887), trad. Julien Hervier, *Œuvres philosophiques complètes*, t. XII, Paris, Gallimard, 1979.

NOTTS, Christopher

176. *Deconstruction. Theory and Practice*, Londres-New York, Methuen Inc., 1982.

OFFE, Claus

177. «Arbeit als soziologische Schlüsselkategorie?», in MATTHES J., (éd.), *Krise der Arbeitsgesellschaft*, Francfort-sur-le-Main, Campus, 1983.

OLMANN, Richard

178. «Speech Acts and the Definition of Literature», in *Philosophy and Rhetoric*, n° 4, 1971.

OPPENHEIM, Heinrich Bernhard

179. *Philosophie des Rechts und der Gesellschaft*, extraits in LUBBE Hermann, (éd.), *Die Hegelsche Rechte*, op. cit., supra n° 148.
180. «Über politische und staatsbürgerliche Pflichterfüllung», *ibid.*

PELLENT, Heimit

179. *Die Hegelsche Rechte*, op. cit., supra n° 148, 1974, rééd., Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1974

PREUSSER, Otto (éd.)

182. *Hegel*, Cologne, 1969; rééd. Francfort-sur-le-Main, Athenäum, 1984

PRATT, Mary L.

183. *Speech Act Theory of Literary Discourse*, Bloomington Ind., Indiana University Press, 1977.

PUTZ, P.

184. «Nietzsche im Lichte der kritischen Theorie», *Nietzsche-Studien*, vol. 3, Berlin, De Gruyter, 1974.

RANOW, Paul

- Voir *supra*, DREYFUS H., n° 47.

RENNER, Fritz Klaus

185. *The Decline of German Mandarins*, Cambridge Mass., Harvard University Press, 1969.

RITTEL, Ph., MÜNKLER, H.

186. «Der Diskurs und die Macht», in *Politische Vierteljahresschrift*, n° 23, 1981.

RITTGER, Joachim

187. *Hegel und die französische Revolution*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1965;
187. *Hegel et la Révolution française*, Paris, Beauchesne, 1970.
188. *Metaphysik und Politik. Studien über Aristoteles und Hegel*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1969.

189. *Subjektivität*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1974, en particulier :
 189 a. « Subjektivität und industrielle Gesellschaft » ;
 189 b. « Die Aufgabe der Geisteswissenschaften in der modernen Gesellschaft » ;
 189 c. « Landschaft. Zur Funktion des Aesthetischen in der modernen Gesellschaft ».

ROHRMOSE, Gunter

190. « Nietzsches Kritik der Moral », in *Nietzsche-Studien*, vol. 10/11, Berlin, De Gruyter, 1982.

RORTY, Richard

191. « Habermas and Lyotard on Postmodernity », in *Praxis International*, vol. 4, n° 2, 1984 ; repris in *Habermas and Modernity*, op. cit., n° 83 ;
 191. « Habermas, Lyotard et la postmodernité », trad. in *Critique*, n° 442, mars 1984.
 192. *Deconstruction and Circumvention*, inédit, 1983.
 193. *Consequences of Pragmatism*, Minneapolis, The University Press of Minnesota, 1982.

ROSENKRANZ, Karl

194. « Kurzer Begriff der öffentlichen Meinung », in LÜBBE, Hermann, (éd.), *Die Hegelsche Rechts*, op. cit., supra, n° 148.
 195. « Über den Begriff der politischen Partei », *ibid.*
 196. « Republik und constitutionnelle Monarchie », *ibid.*

ROSSUM, Walter van

197. « Triumph der Leere », in *Merkur*, avril 1985.

SAAGB, Richard

198. « Neokonservatives Denken in der Bundesrepublik », in *Rückkehr zum starken Staat*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1983.

SAUSSURE, Ferdinand de

199. *Cours de linguistique générale*, Paris, Payot, 1972.

SCHELLING, Friedrich W.

200. *System des transzendentalen Idealismus*, in *Werke*, éd. du Jubilé établie par Manfred Schroter, t. II, Munich, Beck-Oldenbourg, 1927 ; 3^e éd. inchangée, Munich, Beck, 1979 ;
 200. *Système de l'idéalisme transcendantal*, trad. franç. Christian Dubois, Louvain, 1978.

SCHILLER, Friedrich

201. *Briefe über die ästhetische Erziehung des Menschen*, in *Sämtliche Werke*, tome V, éd. Gerhard Fricke, Herbert-Georg Stapfert et Hubert Stubenrauch, Munich, Hanser, 1960 ;
 201 a. *Lettres sur l'éducation esthétique de l'homme*, in *Œuvres complètes*, tome VIII, trad. franç. Adolphe Régnier, Paris, Hachette, 1862 ;

- 201 b *Lettres sur l'éducation esthétique de l'homme*, éd. bilingue, trad. et préface de Robert Leroux, Paris, Aubier-Montaigne, 1943.

SCHLEGEL, Friedrich

202. *Rede über die Mythologie in Gespräch über die Poesie*, in *Kritische Ausgabe*, éd. Ernst Behler, Jean-Jacques Anstett et Hans Eichner, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1958 sq., puis Paderborn, Schöningh, 1979 sq.
- 202 a. *Entretien sur la poésie*, in Philippe LACQUE-LABARTHE et J.-L. NANCY, *L'Absolu littéraire*, voir *supra*, n° 169.
- 202 b. «Fragments de l'*Athenæum*», trad. franç. de Philippe LACQUE-LABARTHE, Jean-Luc NANCY, in *L'Absolu littéraire*, voir *supra*, n° 169.

SCHNÄDELBACH, Herbert

203. *Geschichtsphilosophie nach Hegel. Die Probleme des Historismus*, Fribourg-en-Brisgau-Munich, Albert 1974.
204. *Philosophie in Deutschland 1831-1933*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1983.
205. «Dialektik als Vernunftkritik», in FRIEDBURG L.v., HABERMAS, J., *Adorno-Konferenz*, op. cit., *supra*, n° 73

SCHNEEBERGER, Guido

206. *Nachlese zu Heidegger*, Berne, édité par l'auteur, 1962.

SCHOLEM, Gershom

207. *Zur Kabbala und ihrer Symbolik*, Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1960;
207. *La Kabbale et sa symbolique*, trad. franç. J. Boesse, Paris, Payot, 1975.

SEARLE, John R.

208. *Speech Acts*, Cambridge University Press, 1969;
208. *Les Actes de langage*, trad. Hélène Pauchard, Paris, Hermann, 1972.
209. *Expression and Meaning*, Cambridge University Press, 1979;
209. *Sens et Expression*, trad. Joelle Proust, Paris, Minuit, 1982.
210. «Reiterating the Differences : A Reply to Derrida», in *Glyph*, n° 1, 1977.

STEIN, Lorenz von

211. *Geschichte der sozialen Bewegung in Frankreich*, Leipzig, Otto Wigand, 1850; rééd. Darmstadt-Hildesheim, Georg Olms, 1959
212. *Sozialismus und Communismus des heutigen Frankreich*, Leipzig, Otto Wigand, 1842.

STEINFELS, H

213. *The Neoconservatives*, New York, 1979:

SZONDI, Peter

214. *Holderlin-Studien* (Études holderliniennes), Francfort-sur-le-Main, Suhrkamp, 1970;

1990/7/1土 3...

شرح العديد من النظريات الفلسفية كما انه ساهم في كتابه
الضخم "القول الفلسفي للحدث" بالتاريخ للمفاهيم وتطورات
حركة الفلسفة الغربية، وبخاصة مع منعطفاتها في نهاية القرن
التاسع عشر، وبداية القرن العشرين، نظرية التواصل جزء من
مشروع "هايرماس" الذي يحاول فيها أن يكون وفياً للجدل الهيجلي
وللمصراة الكانطية، وأن يعتبر المشروع "مابعد الحدائي" هو جزء
من الحدث التي لم تكتمل



Bibliotheca Alexandrina



0680505

